

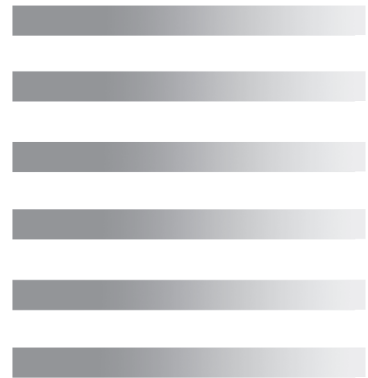


GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY

CENTRAL STATISTICAL OFFICE

ROCZNIKI BRANŻOWE  
BRANCH YEARBOOKS

**ROCZNIK  
STATYSTYCZNY  
PRZEMYSŁU**



**STATISTICAL  
YEARBOOK  
OF INDUSTRY  
– POLAND**

**2014**

WARSZAWA  WARSAW

KOMITET REDAKCYJNY     *EDITORIAL BOARD*  
GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO     *OF THE CENTRAL STATISTICAL OFFICE*

PRZEWODNICZĄCY     *PRESIDENT*  
Janusz Witkowski

REDAKTOR GŁÓWNY     *EDITOR-IN-CHIEF*  
Halina Dmochowska

CZŁONKOWIE     *MEMBERS*

Ewa Adach-Stankiewicz, Wojciech Adamczewski, Renata Bielak, Maria Jeznach,  
Ewa Kamińska-Gawryluk, Liliana Kursa, Lucyna Nowak, Hanna Poławska (sekretarz *secretary*),  
Dominika Rogalińska, Joanna Stańczak, Grażyna Szydłowska, Wanda Tkaczyk,  
Katarzyna Walkowska, Halina Woźniak, Agnieszka Zgierska, Małgorzata Żyra

Prace merytoryczne — Wydział Mierników Produkcji     *Compiled by Production Measures Section*  
w DEPARTAMENCIE PRODUKCJI w składzie:     *in the PRODUCTION DEPARTMENT:*

Barbara Cudziło, Urszula Flis, Iwona Gostyńska-Filak, Magdalena Grzybowska,  
Beata Kaczorowska, Katarzyna Łokietek, Joanna Ślepowska,  
Wiesław Śmierzyński, Grażyna Więckowska

pod kierunkiem     *supervised by*  
Małgorzaty Kowalskiej, Wandy Tkaczyk

ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH     *STATISTICAL PUBLISHING ESTABLISHMENT*

Redakcja techniczna i korekta     *Technical supervision and proof-reading*  
pod kierunkiem     *supervised by*  
Bożeny Gorczyicy

Skład     *Typesetting*  
pod kierunkiem     *supervised by*  
Jolanty Mossakowskiej

Opracowanie graficzne     *Graphics and design*  
pod kierunkiem     *supervised by*  
Lidii Motrenko-Makuch

Projekt okładki     *Cover design*  
Lidia Motrenko-Makuch

**Przy publikowaniu danych GUS  
prosimy o podanie źródła**

***When publishing CSO data  
please indicate source***

**Publikacja dostępna na CD  
oraz w Internecie — [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)**

***Publication available on CD  
and on the Internet — [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)***

## PRZEDMOWA

Główny Urząd Statystyczny przekazuje Państwu czterdzieste dziewiąte wydanie Rocznika Statystycznego Przemysłu 2014 prezentujące bogaty zestaw informacji charakteryzujących działalność przemysłową.

Analogicznie jak w latach ubiegłych w publikacji zaprezentowano dane dotyczące działalności produkcyjnej przedsiębiorstw przemysłowych, finansów, rynku pracy, działalności inwestycyjnej, handlu zagranicznego wyrobami przemysłowymi, gospodarki paliwowo-energetycznej i materiałowej, działalności badawczo-rozwojowej, wykorzystania technologii informacyjno-telekomunikacyjnych oraz ochrony środowiska.

W stosunku do poprzedniej edycji treść Rocznika wzbogacona została o informacje dotyczące:

- nakładów na działalność innowacyjną według poziomów techniki,
- przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych według województw,
- wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu według głównych grupowań przemysłowych.

Z uwagi na cykliczny charakter badania zatrudnienia i wynagrodzeń według grup zawodów aktualna edycja Rocznika nie zawiera informacji dotyczących pełnozatrudnionych i wynagrodzeń według grup zawodów.

Ponadto, w obecnej edycji Rocznika, dane dotyczące produkcji globalnej, zużycia pośredniego oraz wartości dodanej brutto przemysłu według sekcji i działów zaprezentowano po raz pierwszy w układzie ESA 2010. Mając na względzie zapewnienie porównywalności danych, dokonano stosownych przeliczeń i zaprezentowano szeregi czasowe dla poszczególnych lat z okresu 2005—2012.

Dane zamieszczone w tablicach Rocznika opracowane zostały przez pracowników Departamentu Produkcji we współpracy z Departamentami: Rachunków Narodowych, Przedsiębiorstw, Badań Demograficznych i Rynku Pracy, Handlu i Usług, Badań Regionalnych i Środowiska oraz z Urzędem Statystycznym w Szczecinie.

Przekazując do rąk Państwa Rocznik Statystyczny Przemysłu 2014 wyrażam nadzieję, że publikacja ta będzie użyteczna dla Czytelników zainteresowanych prezentowaną tematyką, a przedstawione dane będą pomocne przy ocenie sytuacji ekonomicznej przemysłu.

*Małgorzata Kowalska*  
Dyrektor Departamentu Produkcji

## **PREFACE**

*The Central Statistical Office is presenting the 49th edition of the Statistical Yearbook of Industry 2014 providing a wide range of information characterizing the industrial activity.*

*As in previous years, the Yearbook contains data on the production activity of industrial enterprises, their finances, labour market, investments, foreign trade of industrial products, energy and materials management, research and development, information and communication technologies (ICT) as well as environmental protection.*

*In relation to the previous edition, the content of the Yearbook is enhanced with data concerning:*

- expenditures on innovation activity by levels of technology,*
- net revenues from sales of new or significantly improved products by voivodships,*
- price indices of sold production of industry by main industrial groupings.*

*Due to the cyclical character of surveys of employment and wages and salaries by occupational groups, the current edition of the Yearbook does not contain information on full-time employment and wages and salaries by occupational groups.*

*Moreover, in current edition of the Yearbook, data concerning output, intermediate consumption and gross value added of industry by sections and divisions are presented for the first time according to ESA 2010. With the aim to ensure data comparability, the relevant recalculations were performed and time series for individual years within the period 2005—2012 are presented.*

*Data in tables of the Yearbook were compiled by employees of the Production Department in cooperation with the National Accounts Department, the Enterprises Department, the Demographic Surveys and Labour Market Department, the Trade and Services Department, the Regional and Environmental Surveys Department and the Regional Statistical Office in Szczecin.*

*Presenting the Statistical Yearbook of Industry 2014, I do hope that the publication will be valuable for the Readers interested in the presented subject, and the presented data will be helpful in interpretation of the economic standing of the industry.*

*Małgorzata Kowalska*

*Director of the Production Department*

## SPIS RZECZY

|   | Str.    |
|---|---------|
| Przedmowa .....   | 3       |
| Objaśnienia znaków umownych .....   | 23      |
| Ważniejsze skróty .....   | 24      |
| Uwagi ogólne .....  | 26      |
| I. Ważniejsze dane o rozwoju przemysłu (1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 32      |
| II. Przemysł na tle gospodarki narodowej (2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                   | 38      |
| Dział I. Podmioty gospodarcze .....   | 40—74   |
| Dział II. Produkcja .....   | 75—138  |
| Dział III. Finanse .....  | 139—201 |
| Dział IV. Zatrudnienie i wydajność pracy .....  | 202—262 |
| Dział V. Czas pracy i warunki pracy .....   | 263—297 |
| Dział VI. Wynagrodzenia .....   | 298—313 |
| Dział VII. Inwestycje .....   | 314—329 |
| Dział VIII. Środki trwałe .....   | 330—352 |
| Dział IX. Handel zagraniczny wyrobami przemysłowymi .....   | 353—371 |
| Dział X. Gospodarka paliwowo-energetyczna i materiałowa .....   | 372—406 |
| Dział XI. Technika i wykorzystanie technologii informacyjno-telekomunikacyjnych .....   | 407—445 |
| Dział XII. Zagrożenie i ochrona środowiska .....  | 446—484 |
| Dział XIII. Podstawowe dane o przemyśle .....   | 485—509 |
| Aneks I. Produkcja przemysłowa w gospodarce narodowej .....   | 510—511 |
| Aneks II. Podstawowe dane o przemyśle według głównych grupowań .....  | 512—516 |

## SPIS TABLIC

|   | Tabl. | Str. |
|---|-------|------|
| <b>Dział I. PODMIOTY GOSPODARCZE</b>  |       |      |
| Uwagi do działu .....   | x     | 40   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według sektorów i form własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                  | 1     | 41   |
| Podmioty gospodarcze według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2013) .....   | 2     | 42   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wartości produkcji sprzedanej, sekcji i działów w 2013 r. ....                            | 3     | 44   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wartości produkcji sprzedanej i województw w 2013 r. ....                                 | 4     | 50   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według liczby zatrudnionych, sekcji i działów w 2013 r. ....                                     | 5     | 54   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według liczby zatrudnionych i województw w 2013 r. ....  | 6     | 60   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto, sekcji i działów w 2013 r. .... | 7     | 64   |
| Podstawowe dane o podmiotach gospodarczych w przemyśle według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto i województw w 2013 r. ....      | 8     | 67   |
| Współczynniki koncentracji produkcji sprzedanej w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2013) .....  | 9     | 69   |
| Koncentracja produkcji sprzedanej w podmiotach gospodarczych według sekcji i działów w 2013 r. ....   | 10    | 71   |

|   | Tabl.   | Str. |
|---|---------|------|
| <b>Dział II. PRODUKCJA</b>  |         |      |
| Uwagi do działu .....   | x       | 75   |
| Produkcja globalna przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....   | 1 (11)  | 79   |
| Produkcja globalna przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 2 (12)  | 79   |
| Dynamika produkcji globalnej przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                      | 3 (13)  | 82   |
| Dynamika produkcji globalnej przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                            | 4 (14)  | 82   |
| Zużycie pośrednie przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....  | 5 (15)  | 85   |
| Zużycie pośrednie przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 6 (16)  | 85   |
| Dynamika zużycia pośredniego przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                      | 7 (17)  | 88   |
| Dynamika zużycia pośredniego przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                            | 8 (18)  | 88   |
| Wartość dodana brutto przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....  | 9 (19)  | 91   |
| Wartość dodana brutto przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 10 (20) | 91   |
| Dynamika wartości dodanej brutto przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                  | 11 (21) | 94   |
| Dynamika wartości dodanej brutto przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                        | 12 (22) | 94   |
| Składniki wartości dodanej brutto przemysłu według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2012, 2013) .....                               | 13 (23) | 97   |
| Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 14 (24) | 103  |
| Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 15 (25) | 103  |
| Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                     | 16 (26) | 106  |
| Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                           | 17 (27) | 106  |
| Produkcja sprzedana przemysłu według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                 | 18 (28) | 109  |
| Produkcja sprzedana małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) ..... | 19 (29) | 112  |
| Produkcja sprzedana przemysłu według województw (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 20 (30) | 115  |
| Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....   | 21 (31) | 116  |
| Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji i działów (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                   | 22 (32) | 116  |
| Produkcja ważniejszych wyrobów (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 23 (33) | 119  |
| Wartość produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych w 2013 r. (ceny bieżące) .....   | 24 (34) | 132  |
| Produkcja niektórych wyrobów przemysłowych na 1 mieszkańca (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 25 (35) | 137  |

Tabl. | Str.

**Dział III. FINANSE**

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x       | 139 |
| Przychody z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 1 (36)  | 143 |
| Przychody z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 2 (37)  | 144 |
| Przychody z całokształtu działalności małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....                                       | 3 (38)  | 147 |
| Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....                      | 4 (39)  | 150 |
| Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                 | 5 (40)  | 151 |
| Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) ..... | 6 (41)  | 154 |
| Wynik finansowy przedsiębiorstw przemysłowych (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 7 (42)  | 157 |
| Wynik finansowy małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....   | 8 (43)  | 163 |
| Relacje ekonomiczne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 9 (44)  | 169 |
| Relacje ekonomiczne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 10 (45) | 170 |
| Relacje ekonomiczne małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....                                     | 11 (46) | 175 |
| Aktywa obrotowe przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 12 (47) | 184 |
| Aktywa obrotowe przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów w 2013 r. ....   | 13 (48) | 188 |
| Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 14 (49) | 192 |
| Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów w 2013 r. ....  | 15 (50) | 194 |
| Zobowiązania przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 16 (51) | 197 |
| Zobowiązania przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji i działów w 2013 r. ....  | 17 (52) | 199 |

**Dział IV. ZATRUDNIENIE I WYDAJNOŚĆ PRACY**

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Uwagi do działu .....   | x       | 202 |
| Pracujący w przemyśle (2010, 2012, 2013) .....  | 1 (53)  | 206 |
| Pracujący w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) ..... | 2 (54)  | 210 |
| Pracujący w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 3 (55)  | 213 |
| Pracujący w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                    | 4 (56)  | 215 |
| Pracujący w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) ..... | 5 (57)  | 217 |
| Pracujący w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 6 (58)  | 220 |
| Pracujący w przemyśle według czasu pracy w IV kwartale (2010, 2012, 2013) .....   | 7 (59)  | 220 |
| Struktura pracujących w przemyśle według poziomu wykształcenia i wieku w IV kwartale (2010, 2012, 2013) .....                       | 8 (60)  | 222 |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 9 (61)  | 224 |
| Dynamika przeciętnego zatrudnienia w przemyśle według sekcji (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                       | 10 (62) | 226 |
| Dynamika przeciętnego zatrudnienia w przemyśle według sekcji i działów (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....             | 11 (63) | 226 |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....                      | 12 (64) | 229 |

|  | Tabl.   | Str. |
|--|---------|------|
| Przeciętne zatrudnienie w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....                                | 13 (65) | 231  |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 14 (66) | 234  |
| Pracujący w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 15 (67) | 235  |
| Pracujący w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r. ....   | 16 (68) | 240  |
| Przyjęcia do pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 17 (69) | 242  |
| Przyjęcia do pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r. ....  | 18 (70) | 244  |
| Zwolnienia z pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 19 (71) | 247  |
| Zwolnienia z pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r. ....  | 20 (72) | 249  |
| Wolne miejsca pracy w przemyśle według sektorów własności, wybranej sekcji i zawodów (2010, 2012, 2013) .....  | 21 (73) | 252  |
| Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej wartością dodaną brutto na 1 pracującego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ....    | 22 (74) | 253  |
| Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej produkcją sprzedaną na 1 pracującego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....       | 23 (75) | 255  |
| Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej wartością dodaną brutto na 1 zatrudnionego według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....           | 24 (76) | 257  |
| Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej wartością dodaną brutto na 1 zatrudnionego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 25 (77) | 257  |
| Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....               | 26 (78) | 260  |
| Dynamika wydajności pracy w przemyśle mierzonej produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ....      | 27 (79) | 260  |

## Dział V. CZAS PRACY I WARUNKI PRACY

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x       | 263 |
| Czas pracy w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów w 2013 r. ....  | 1 (80)  | 268 |
| Strajki w przemyśle (2010, 2012, 2013) .....   | 2 (81)  | 271 |
| Koszty pracy w przemyśle według sekcji i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 3 (82)  | 271 |
| Koszty pracy w przemyśle według sekcji i działów w 2013 r. ....  | 4 (83)  | 273 |
| Pracownicy zatrudnieni w warunkach zagrożenia w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....                       | 5 (84)  | 275 |
| Pracownicy zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy w przemyśle według sekcji w 2013 r. ....                   | 6 (85)  | 279 |
| Likwidacja lub ograniczenie zagrożeń czynnikami szkodliwymi dla zdrowia w przemyśle w 2013 r. ....   | 7 (86)  | 280 |
| Zatrudnieni w przemyśle w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia (2010, 2012, 2013) .....                         | 8 (87)  | 281 |
| Świadczenia z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia i uciążliwych w przemyśle według sektorów własności i sekcji (2010, 2012, 2013) ..... | 9 (88)  | 282 |
| Wypadki przy pracy w przemyśle według rodzajów i sektorów własności (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 10 (89) | 283 |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy w przemyśle według rodzajów, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....   | 11 (90) | 284 |
| Wypadki przy pracy w przemyśle według sekcji, wydarzeń i przyczyn wypadków (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 12 (91) | 290 |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....                           | 13 (92) | 292 |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 14 (93) | 294 |
| Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....        | 15 (94) | 295 |



|  | Tabl.   | Str. |
|--|---------|------|
| <b>Dział VI. WYNAGRODZENIA</b>   |         |      |
| Uwagi do działu .....  | x       | 298  |
| Wynagrodzenia brutto w przemyśle (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 1 (95)  | 300  |
| Wynagrodzenia brutto w przemyśle według składników wynagrodzeń (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 2 (96)  | 301  |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle według sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 3 (97)  | 302  |
| Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w przemyśle według sekcji (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                     | 4 (98)  | 304  |
| Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w przemyśle według sekcji i działów (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                           | 5 (99)  | 304  |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                    | 6 (100) | 307  |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów (2010, 2012, 2013) ..... | 7 (101) | 310  |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle według województw (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 8 (102) | 313  |

**Dział VII. INWESTYCJE**

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x       | 314 |
| Nakłady inwestycyjne w przemyśle według sektorów własności i sekcji [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....  | 1 (103) | 316 |
| Nakłady inwestycyjne w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 2 (104) | 316 |
| Dynamika nakładów inwestycyjnych w przemyśle według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                 | 3 (105) | 319 |
| Dynamika nakładów inwestycyjnych w przemyśle według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                       | 4 (106) | 319 |
| Nakłady inwestycyjne małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) ..... | 5 (107) | 322 |
| Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w przemyśle według rodzajów nakładów, sekcji i sektorów własności [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....          | 6 (108) | 325 |
| Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w przemyśle według rodzajów nakładów, sekcji i działów w 2013 r. (ceny bieżące) .....                              | 7 (109) | 326 |
| Nakłady inwestycyjne w przemyśle według województw [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....   | 8 (110) | 329 |

**Dział VIII. ŚRODKI TRWAŁE**

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Uwagi do działu .....   | x       | 330 |
| Stan i ruch środków trwałych w przemyśle według sektorów własności — wartość brutto [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....     | 1 (111) | 332 |
| Wartość brutto środków trwałych w przemyśle według sektorów własności i sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....          | 2 (112) | 332 |
| Wartość brutto środków trwałych w przemyśle według sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2005, 2010, 2012, 2013) .....               | 3 (113) | 333 |
| Dynamika wartości brutto środków trwałych w przemyśle według sekcji [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....           | 4 (114) | 335 |
| Dynamika wartości brutto środków trwałych w przemyśle według sekcji i działów [ceny stałe] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 5 (115) | 336 |

|   | Tabl.    | Str. |
|---|----------|------|
| Wartość brutto środków trwałych małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności, sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) ..... | 6 (116)  | 338  |
| Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych w przemyśle według grup środków trwałych, sekcji i sektorów własności (2010, 2012, 2013) .....                                | 7 (117)  | 341  |
| Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych w przemyśle według grup środków trwałych, sekcji i działów w 2013 r. ....   | 8 (118)  | 343  |
| Wartość brutto środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej w przemyśle według sektorów własności i sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....      | 9 (119)  | 346  |
| Wartość brutto środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej w przemyśle według sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....                 | 10 (120) | 346  |
| Wartość brutto nowych środków trwałych uzyskanych z działalności inwestycyjnej w przemyśle według sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....                    | 11 (121) | 349  |
| Wartość brutto środków trwałych zlikwidowanych w przemyśle według sektorów własności i sekcji [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....                               | 12 (122) | 349  |
| Wartość brutto środków trwałych zlikwidowanych w przemyśle według sekcji i działów [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....  | 13 (123) | 350  |
| Wartość brutto środków trwałych w przemyśle według województw [bieżące ceny ewidencyjne] (2010, 2012, 2013) .....   | 14 (124) | 352  |

#### **Dział IX. HANDEL ZAGRANICZNY WYROBAMI PRZEMYSŁOWYMI**

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x       | 353 |
| Eksport według grup krajów, sekcji i działów PKD [ceny bieżące] (2012, 2013) .....                             | 1 (125) | 355 |
| Import według grup krajów, sekcji i działów PKD [ceny bieżące] (2012, 2013) .....                              | 2 (126) | 360 |
| Eksport wyrobów przemysłowych według grup krajów i działów PKWiU [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....       | 3 (127) | 364 |
| Dynamika eksportu wyrobów przemysłowych według działów PKWiU [ceny stałe] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 4 (128) | 366 |
| Import wyrobów przemysłowych według grup krajów i działów PKWiU [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....        | 5 (129) | 368 |
| Dynamika importu wyrobów przemysłowych według działów PKWiU [ceny stałe] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....  | 6 (130) | 370 |

#### **Dział X. GOSPODARKA PALIWOWO-ENERGETYCZNA I MATERIAŁOWA**

|  |          |     |
|--|----------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x        | 372 |
| Bilans węgla kamiennego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....               | 1 (131)  | 376 |
| Bilans węgla brunatnego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....               | 2 (132)  | 376 |
| Bilans ropy naftowej (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....                  | 3 (133)  | 377 |
| Bilans gazu ziemnego wysokometanowego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) ..... | 4 (134)  | 378 |
| Bilans gazu ziemnego zaazotanowego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....    | 5 (135)  | 379 |
| Bilans gazu wielkopieczowego (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....          | 6 (136)  | 380 |
| Bilans koksu i półkoksu (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....               | 7 (137)  | 381 |
| Bilans benzyn silnikowych (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....             | 8 (138)  | 382 |
| Bilans olejów napędowych (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....              | 9 (139)  | 382 |
| Bilans olejów opałowych (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....               | 10 (140) | 383 |
| Bilans energii elektrycznej (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....           | 11 (141) | 384 |
| Syntetyczny bilans energii (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....            | 12 (142) | 385 |
| Bilanse niektórych materiałów (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....         | 13 (143) | 385 |

|   | Tabl.    | Str. |
|---|----------|------|
| Zużycie niektórych paliw i energii elektrycznej w przemyśle według sekcji i działów (2012, 2013) .....  | 14 (144) | 388  |
| Zużycie energii pierwotnej i pochodnej w przemyśle według sekcji (2012, 2013) .....                     | 15 (145) | 392  |
| Zużycie bezpośrednie energii w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....               | 16 (146) | 394  |
| Zużycie wybranych materiałów w przemyśle według sektorów własności, sekcji i działów (2012, 2013) ..... | 17 (147) | 396  |
| Jednostkowe zużycie paliw i energii w przemyśle (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....                    | 18 (148) | 404  |
| Obiór odpadami nadającymi się do recyklingu w przemyśle w 2013 r. ....                                  | 19 (149) | 406  |

## **Dział XI. TECHNIKA I WYKORZYSTANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNYCH**

|  |          |     |
|--|----------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x        | 407 |
| Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową (B+R) oraz aparatura naukowo-badawcza w zakresie działów „przetwórstwa przemysłowego” (2012, 2013) .....  | 1 (150)  | 411 |
| Zatrudnieni w działalności badawczej i rozwojowej (B+R) w zakresie działów „przetwórstwa przemysłowego” (2012, 2013) .....   | 2 (151)  | 413 |
| Przedsiębiorstwa innowacyjne w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według klas wielkości, sektorów własności, sekcji i działów w latach 2011—2013 .....  | 3 (152)  | 415 |
| Przedsiębiorstwa innowacyjne w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według rodzajów wprowadzonych innowacji, sektorów własności, sekcji i działów w latach 2011—2013 .....                              | 4 (153)  | 418 |
| Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według rodzajów działalności innowacyjnej, sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2005, 2010, 2012, 2013) ..... | 5 (154)  | 421 |
| Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według województw w 2013 r. (ceny bieżące) .....  | 6 (155)  | 425 |
| Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w „Przetwórstwie przemysłowym” według poziomów techniki w 2013 r. (ceny bieżące) .....  | 7 (156)  | 426 |
| Nakłady na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według źródeł finansowania, sektorów własności, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....                      | 8 (157)  | 426 |
| Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....                                  | 9 (158)  | 429 |
| Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży w przemyśle według województw [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....  | 10 (159) | 431 |
| Ochrona własności przemysłowej w Polsce (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 11 (160) | 432 |
| Wynalazki zgłoszone i udzielone patenty według działów techniki (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 12 (161) | 434 |
| Realizacja licencji w przemyśle (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 13 (162) | 436 |
| Struktura produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych w sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” według poziomów techniki (2010, 2012, 2013) .....   | 14 (163) | 436 |
| Przedsiębiorstwa wykorzystujące wybrane technologie informacyjno-telekomunikacyjne według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....  | 15 (164) | 439 |
| Przedsiębiorstwa posiadające szerokopasmowy dostęp do Internetu według typów połączeń oraz sekcji (2010, 2012, 2013) .....   | 16 (165) | 442 |
| Przedsiębiorstwa posiadające mobilny dostęp do Internetu według typów połączeń oraz sekcji (2010, 2012, 2013) .....  | 17 (166) | 443 |
| Przedsiębiorstwa posiadające własną stronę internetową według jej przeznaczenia oraz sekcji (2010, 2012, 2013) .....   | 18 (167) | 444 |
| Przedsiębiorstwa korzystające z e-administracji według celów wykorzystania oraz sekcji (2010, 2012, 2013) .....  | 19 (168) | 444 |

|  | Tabl.    | Str. |
|--|----------|------|
| Przedsiębiorstwa składające i otrzymujące zamówienia przez stronę WWW i wiadomości typu EDI według sekcji (2010, 2012, 2013) ..... | 20 (169) | 445  |
| Nakłady na zakup sprzętu ICT według sekcji (2010, 2012, 2013) .....  | 21 (170) | 445  |

## **Dział XII. ZAGROŻENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA**

|  |          |     |
|--|----------|-----|
| Uwagi do działu .....  | x        | 446 |
| Gospodarowanie wodą w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....   | 1 (171)  | 452 |
| Zużycie wody w zakładach i ich wyposażenie w zamknięte obiegi wody według województw w 2013 r. ....  | 2 (172)  | 454 |
| Zakłady według wyposażenia w zamknięte obiegi wody w 2013 r. ....  | 3 (173)  | 455 |
| Ścieki przemysłowe według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....  | 4 (174)  | 456 |
| Zakłady odprowadzające ścieki według miejsca odprowadzania oraz wyposażenia w oczyszczalnie ścieków (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 5 (175)  | 460 |
| Efekty oczyszczania ścieków przemysłowych wymagających oczyszczania odprowadzonych bezpośrednio do wód lub do ziemi w 2013 r. ....   | 6 (176)  | 460 |
| Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 7 (177)  | 461 |
| Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....  | 8 (178)  | 462 |
| Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w 2013 r. ....   | 9 (179)  | 466 |
| Zakłady według stopnia redukcji wytworzonych zanieczyszczeń w 2013 r. ....   | 10 (180) | 467 |
| Zakłady według sposobów postępowania z wytworzonymi odpadami w 2013 r. ....  | 11 (181) | 467 |
| Zakłady przemysłowe szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....   | 12 (182) | 468 |
| Odpady w przemyśle według sekcji i działów (2010, 2012, 2013) .....  | 13 (183) | 470 |
| Odpady w przemyśle według rodzajów w 2013 r. ....  | 14 (184) | 473 |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....   | 15 (185) | 474 |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska w przemyśle według kierunków inwestowania, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....                                     | 16 (186) | 476 |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska w przemyśle według kierunków inwestowania, inwestycji „końca rury” i technologii zintegrowanych [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) ..... | 17 (187) | 480 |
| Nakłady na środki trwale służące gospodarce wodnej w przemyśle według sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....   | 18 (188) | 482 |
| Nakłady na środki trwale służące gospodarce wodnej w przemyśle według kierunków inwestowania, sekcji i działów [ceny bieżące] (2010, 2012, 2013) .....                                       | 19 (189) | 483 |

## **Dział XIII. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYŚLE**

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Uwagi do działu .....   | x       | 485 |
| Podstawowe dane o przemyśle według sekcji, działów, grup i niektórych klas w 2013 r. .... | 1 (190) | 485 |

## **Aneks I. PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ**

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Uwagi do aneksu .....   | x       | 510 |
| Produkcja przemysłowa w gospodarce narodowej (2011, 2012) ..... | 1 (191) | 510 |

## Aneks II. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Uwagi do aneksu .....  | x       | 512 |
| Podstawowe dane dla głównych grupowań przemysłu (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 1 (192) | 514 |
| Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu według głównych grupowań przemysłowych (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 2 (193) | 516 |

## SPIS WYKRESÓW

|  | Str. |
|--|------|
| Wartość dodana brutto przemysłu według sekcji .....  | 96   |
| Struktura składników wartości dodanej brutto przemysłu według sektorów własności w 2013 r. (ceny bieżące) .....  | 96   |
| Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji .....  | 97   |
| Struktura produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji i sektorów własności w 2013 r. (ceny bieżące) .....   | 97   |
| Udział produkcji sprzedanej małych i średnich przedsiębiorstw przemysłowych w produkcji sprzedanej przemysłu ogółem według sekcji w 2013 r. (ceny bieżące) .....                   | 168  |
| Produkcja sprzedana przemysłu według województw w 2013 r. (ceny bieżące) .....   | 168  |
| Struktura aktywów obrotowych przedsiębiorstw przemysłowych według sektorów własności w 2013 r. ....  | 169  |
| Struktura aktywów obrotowych przedsiębiorstw przemysłowych według sekcji w 2013 r. ....  | 169  |
| Udział pracujących w małych i średnich przedsiębiorstwach przemysłowych w pracujących przemysłu ogółem według sekcji w 2013 r. ....  | 216  |
| Pracujący w przemyśle według województw w 2013 r. ....   | 216  |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle według sekcji .....  | 217  |
| Struktura przeciętnego zatrudnienia w przemyśle według sekcji i sektorów własności w 2013 r. ....  | 217  |
| Nakłady inwestycyjne na środki trwałe w przemyśle według rodzajów nakładów i sekcji w 2013 r. (ceny bieżące) .....   | 328  |
| Nakłady inwestycyjne w przemyśle według województw w 2013 r. (ceny bieżące) .....  | 328  |
| Środki trwałe w przemyśle według sekcji .....  | 329  |
| Środki trwałe w przemyśle według województw w 2013 r. (bieżące ceny ewidencyjne) .....   | 329  |
| Przychód i rozchód energii elektrycznej w 2013 r. ....   | 384  |
| Zużycie energii elektrycznej w przemyśle według sekcji .....   | 384  |
| Struktura nakładów na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według źródeł finansowania w 2013 r. (ceny bieżące) .....                | 385  |
| Struktura nakładów na działalność innowacyjną w zakresie innowacji produktowych i procesowych w przemyśle według rodzajów działalności innowacyjnej w 2013 r. (ceny bieżące) ..... | 385  |
| Udział przedsiębiorstw wykorzystujących wybrane technologie informacyjno-telekomunikacyjne w sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” .....   | 444  |
| Nakłady na zakup sprzętu ICT według sekcji w 2013 r. ....  | 444  |
| Struktura nakładów na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej w przemyśle według sekcji w 2013 r. (ceny bieżące) .....                                       | 445  |
| Struktura produkcji sprzedanej i przeciętnego zatrudnienia według głównych grupowań przemysłowych w 2013 r. ....   | 445  |

# CONTENTS

|   | Page    |
|---|---------|
| Preface .....   | 4       |
| Symbols .....   | 23      |
| Major abbreviations .....   | 24      |
| General notes .....   | 29      |
| I. Major data on the development of industry (1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 32      |
| II. Industry against the background of the national economy (2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                      | 38      |
| Chapter I. Economic entities .....  | 40— 74  |
| Chapter II. Production .....  | 75—138  |
| Chapter III. Finance .....  | 139—201 |
| Chapter IV. Employment and productivity of labour .....   | 202—262 |
| Chapter V. Work-time and work conditions .....  | 263—297 |
| Chapter VI. Wages and salaries .....  | 298—313 |
| Chapter VII. Investments .....  | 314—329 |
| Chapter VIII. Fixed assets .....  | 330—352 |
| Chapter IX. Foreign trade of industrial products .....  | 353—371 |
| Chapter X. Energy statistics and materials management .....   | 372—406 |
| Chapter XI. Technology and using information and communication technologies .....   | 407—445 |
| Chapter XII. Environmental threats and protection .....   | 446—484 |
| Chapter XIII. Basic data concerning industry .....  | 485—509 |
| Annex I. Industrial production in the national economy .....  | 510—511 |
| Annex II. Basic data concerning industry according to main groupings .....  | 512—516 |

## LIST OF TABLES

|   | Table | Page |
|---|-------|------|
| <b>Chapter I. ECONOMIC ENTITIES</b>   |       |      |
| Chapter notes .....   | x     | 40   |
| Basic data regarding economic entities in industry by ownership sectors and forms of ownership (2005, 2010, 2012, 2013) .....                     | 1     | 41   |
| Economic entities by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2013) .....   | 2     | 42   |
| Basic data regarding economic entities in industry by value of sold production, sections and divisions in 2013 .....                              | 3     | 44   |
| Basic data regarding economic entities in industry by value of sold production and voivodships in 2013 .....                                      | 4     | 50   |
| Basic data regarding economic entities in industry by number of paid employees, sections and divisions in 2013 .....                              | 5     | 54   |
| Basic data regarding economic entities in industry by number of paid employees and voivodships in 2013 .....                                      | 6     | 60   |
| Basic data regarding economic entities in industry by the level of average monthly gross wages and salaries, sections and divisions in 2013 ..... | 7     | 64   |
| Basic data regarding economic entities in industry by the level of average monthly gross wages and salaries and voivodships in 2013 .....         | 8     | 67   |
| Sold production concentration coefficients in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2013) .....   | 9     | 69   |
| Concentration of sold production in economic entities by sections and divisions in 2013 ....  | 10    | 71   |

|  | Table   | Page |
|--|---------|------|
| <b>Chapter II. PRODUCTION</b>  |         |      |
| Chapter notes .....  | x       | 77   |
| Output of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013) .....   | 1 (11)  | 79   |
| Output of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 2 (12)  | 79   |
| Indices of output of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....   | 3 (13)  | 82   |
| Indices of output of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                             | 4 (14)  | 82   |
| Intermediate consumption of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013) .....                                       | 5 (15)  | 85   |
| Intermediate consumption of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 6 (16)  | 85   |
| Indices of intermediate consumption of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                         | 7 (17)  | 88   |
| Indices of intermediate consumption of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....           | 8 (18)  | 88   |
| Gross value added of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013) .....  | 9 (19)  | 91   |
| Gross value added of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 10 (20) | 91   |
| Indices of gross value added of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                | 11 (21) | 94   |
| Indices of gross value added of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                  | 12 (22) | 94   |
| Components of gross value added of industry by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2012, 2013) .....                           | 13 (23) | 97   |
| Sold production of industry by sections and ownership sectors [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 14 (24) | 103  |
| Sold production of industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 15 (25) | 103  |
| Indices of sold production of industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                  | 16 (26) | 106  |
| Indices of sold production of industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                    | 17 (27) | 106  |
| Sold production of industry by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....                               | 18 (28) | 109  |
| Sold production of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 19 (29) | 112  |
| Sold production of industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 20 (30) | 115  |
| Price indices of sold production of industry by sections (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....  | 21 (31) | 116  |
| Price indices of sold production of industry by sections and divisions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                | 22 (32) | 116  |
| Production of major products (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 23 (33) | 119  |
| Value of sold production of industrial products in 2013 (current prices) .....   | 24 (34) | 132  |
| Production of selected industrial products per capita (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 25 (35) | 137  |

**Chapter III. FINANCE**

|  |        |     |
|--|--------|-----|
| Chapter notes .....  | x      | 141 |
| Revenues from total activity of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....                            | 1 (36) | 143 |
| Revenues from total activity of industrial enterprises by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                    | 2 (37) | 144 |
| Revenues from total activity of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) ..... | 3 (38) | 147 |

|   | Table   | Page |
|---|---------|------|
| Costs of obtaining revenues from total activity of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....                            | 4 (39)  | 150  |
| Costs of obtaining revenues from total activity of industrial enterprises by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                    | 5 (40)  | 151  |
| Costs of obtaining revenues from total activity of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) ..... | 6 (41)  | 154  |
| Financial result of industrial enterprises (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 7 (42)  | 157  |
| Financial result of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....                                | 8 (43)  | 163  |
| Economic relations of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 9 (44)  | 169  |
| Economic relations of industrial enterprises by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 10 (45) | 170  |
| Economic relations of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....                              | 11 (46) | 175  |
| Current assets of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 12 (47) | 184  |
| Current assets of industrial enterprises by sections and divisions in 2013 .....  | 13 (48) | 188  |
| Share equity (funds) of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 14 (49) | 192  |
| Share equity (funds) of industrial enterprises by sections and divisions in 2013 .....  | 15 (50) | 194  |
| Liabilities of industrial enterprises by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 16 (51) | 197  |
| Liabilities of industrial enterprises by sections and divisions in 2013 .....   | 17 (52) | 199  |

#### Chapter IV. EMPLOYMENT AND PRODUCTIVITY OF LABOUR

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Chapter notes .....   | x       | 204 |
| Employed persons in industry (2010, 2012, 2013) .....   | 1 (53)  | 206 |
| Employed persons in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....        | 2 (54)  | 210 |
| Employed persons in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 3 (55)  | 213 |
| Employed persons in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....                                      | 4 (56)  | 215 |
| Employed persons in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....        | 5 (57)  | 217 |
| Employed persons in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 6 (58)  | 220 |
| Employed persons in industry by work-time in IV quarter (2010, 2012, 2013) .....  | 7 (59)  | 220 |
| Structure of employed persons in industry by education level and age in IV quarter (2010, 2012, 2013) .....                                   | 8 (60)  | 222 |
| Average paid employment in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 9 (61)  | 224 |
| Indices of average paid employment in industry by sections (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                   | 10 (62) | 226 |
| Indices of average paid employment in industry by sections and divisions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                     | 11 (63) | 226 |
| Average paid employment in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....                               | 12 (64) | 229 |
| Average paid employment in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) ..... | 13 (65) | 231 |
| Average paid employment in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 14 (66) | 234 |
| Employed persons on a full- and part-time basis in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....                  | 15 (67) | 235 |
| Employed persons on a full- and part-time basis in industry by sections and divisions in 2013 .....   | 16 (68) | 240 |
| Hires in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 17 (69) | 242 |



|   | Table   | Page |
|---|---------|------|
| Hires in industry by sections and divisions in 2013 .....   | 18 (70) | 244  |
| Terminations in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 19 (71) | 247  |
| Terminations in industry by sections and divisions in 2013 .....  | 20 (72) | 249  |
| Vacancies in industry by ownership sectors, selected section and occupations (2010, 2012, 2013) .....   | 21 (73) | 252  |
| Indices of labour productivity in industry measured by gross value added per employed person by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 22 (74) | 253  |
| Indices of labour productivity in industry measured by sold production per employed person by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....   | 23 (75) | 255  |
| Indices of labour productivity in industry measured by gross value added per paid employee by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                 | 24 (76) | 257  |
| Indices of labour productivity in industry measured by gross value added per paid employee by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....   | 25 (77) | 257  |
| Indices of labour productivity in industry measured by sold production per paid employee by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                   | 26 (78) | 260  |
| Indices of labour productivity in industry measured by sold production per paid employee by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....     | 27 (79) | 260  |

## Chapter V. WORK-TIME AND WORK CONDITIONS

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Chapter notes .....   | x       | 266 |
| Work-time in industry by ownership sectors, sections and divisions in 2013 .....  | 1 (80)  | 268 |
| Strikes in industry (2010, 2012, 2013) .....  | 2 (81)  | 271 |
| Labour costs in industry by sections and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 3 (82)  | 271 |
| Labour costs in industry by sections and divisions in 2013 .....  | 4 (83)  | 273 |
| Persons working in hazardous conditions in industry by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....                   | 5 (84)  | 275 |
| Persons working in hazardous conditions with factors related to work environment in industry by sections in 2013 .....                      | 6 (85)  | 279 |
| Liquidation or limitation of hazardous factors harmful to health in industry in 2013 .....  | 7 (86)  | 280 |
| Persons working in hazardous and dangerous for health conditions in industry (2010, 2012, 2013) .....                                       | 8 (87)  | 281 |
| Hazardous and hard-working condition benefits in industry by ownership sectors and sections (2010, 2012, 2013) .....                        | 9 (88)  | 282 |
| Accidents at work in industry by type and ownership sectors (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 10 (89) | 283 |
| Persons injured in accidents at work in industry by type, sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....                                   | 11 (90) | 284 |
| Accidents at work in industry by sections, events and causes (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 12 (91) | 290 |
| Persons injured in accidents at work in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....                | 13 (92) | 292 |
| Persons injured in accidents at work in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 14 (93) | 294 |
| Occupational accidents and occupational diseases benefits in industry by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) ..... | 15 (94) | 295 |

## Chapter VI. WAGES AND SALARIES

|   |        |     |
|---|--------|-----|
| Chapter notes .....   | x      | 299 |
| Gross wages and salaries in industry (2005, 2010, 2012, 2013) .....               | 1 (95) | 300 |
| Gross wages and salaries in industry by components (2005, 2010, 2012, 2013) ..... | 2 (96) | 301 |

|  | Table   | Page |
|--|---------|------|
| Average monthly gross wages and salaries in industry by sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 3 (97)  | 302  |
| Indices of average monthly gross wages and salaries in industry by sections (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                   | 4 (98)  | 304  |
| Indices of average monthly gross wages and salaries in industry by sections and divisions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                     | 5 (99)  | 304  |
| Average monthly gross wages and salaries in industry by ownership sectors, sections and divisions (2005, 2010, 2012, 2013) .....                               | 6 (100) | 307  |
| Average monthly gross wages and salaries in small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions (2010, 2012, 2013) ..... | 7 (101) | 310  |
| Average monthly gross wages and salaries in industry by voivodships (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 8 (102) | 313  |

## Chapter VII. INVESTMENTS

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| Chapter notes .....   | x       | 315 |
| Investment outlays in industry by ownership sectors and sections [current prices] (2010, 2012, 2013) .....  | 1 (103) | 316 |
| Investment outlays in industry by sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 2 (104) | 316 |
| Indices of investment outlays in industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                  | 3 (105) | 319 |
| Indices of investment outlays in industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                    | 4 (106) | 319 |
| Investment outlays of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 5 (107) | 322 |
| Investment outlays on fixed assets in industry by type of outlays, sections and ownership sectors [current prices] (2010, 2012, 2013) .....               | 6 (108) | 325 |
| Investment outlays on fixed assets in industry by type of outlays, sections and divisions in 2013 (current prices) .....                                  | 7 (109) | 326 |
| Investment outlays in industry by voivodships [current prices] (2010, 2012, 2013) .....   | 8 (110) | 329 |

## Chapter VIII. FIXED ASSETS

|   |          |     |
|---|----------|-----|
| Chapter notes .....   | x        | 331 |
| Stock and movement of fixed assets in industry by ownership sectors — gross value [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....  | 1 (111)  | 332 |
| Gross value of fixed assets in industry by ownership sectors and sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....  | 2 (112)  | 332 |
| Gross value of fixed assets in industry by sections and divisions [current book-keeping prices] (2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 3 (113)  | 333 |
| Indices of gross value of fixed assets in industry by sections [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....   | 4 (114)  | 335 |
| Indices of gross value of fixed assets in industry by sections and divisions [constant prices] (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) .....                                 | 5 (115)  | 336 |
| Gross value of fixed assets of small and medium size industrial enterprises by ownership sectors, sections and divisions [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 6 (116)  | 338 |
| Gross value and degree of consumption of fixed assets in industry by groups of fixed assets, sections and ownership sectors (2010, 2012, 2013) .....                            | 7 (117)  | 341 |
| Gross value and degree of consumption of fixed assets in industry by groups of fixed assets, sections and divisions in 2013 .....   | 8 (118)  | 343 |
| Gross value of fixed assets obtained from investment activity in industry by ownership sectors and sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....              | 9 (119)  | 346 |
| Gross value of fixed assets obtained from investment activity in industry by sections and divisions [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....                      | 10 (120) | 346 |

|  | Table    | Page |
|--|----------|------|
| Gross value of new fixed assets obtained from investment activity in industry by sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 11 (121) | 349  |
| Gross value of liquidated fixed assets in industry by ownership sectors and sections [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....      | 12 (122) | 349  |
| Gross value of liquidated fixed assets in industry by sections and divisions [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....              | 13 (123) | 350  |
| Gross value of fixed assets in industry by voivodships [current book-keeping prices] (2010, 2012, 2013) .....                                    | 14 (124) | 352  |

## Chapter IX. FOREIGN TRADE OF INDUSTRIAL PRODUCTS

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Chapter notes .....  | x       | 354 |
| Exports by groups of countries, sections and divisions of PKD [current prices] (2012, 2013) .....                      | 1 (125) | 355 |
| Imports by groups of countries, sections and divisions of PKD [current prices] (2012, 2013) .....                      | 2 (126) | 360 |
| Exports of industrial products by groups of countries and divisions of PKWiU [current prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 3 (127) | 364 |
| Indices of exports of industrial products by divisions of PKWiU [constant prices] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 4 (128) | 366 |
| Imports of industrial products by groups of countries and divisions of PKWiU [current prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 5 (129) | 368 |
| Indices of imports of industrial products by divisions of PKWiU [constant prices] (2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 6 (130) | 370 |

## Chapter X. ENERGY STATISTICS AND MATERIALS MANAGEMENT

|   |          |     |
|---|----------|-----|
| Chapter notes .....   | x        | 374 |
| Balance of hard coal (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 1 (131)  | 376 |
| Balance of lignite (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 2 (132)  | 376 |
| Balance of crude oil (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 3 (133)  | 377 |
| Balance of high-methane natural gas (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....                                      | 4 (134)  | 378 |
| Balance of nitrified natural gas (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 5 (135)  | 379 |
| Balance of blast-furnace gas (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 6 (136)  | 380 |
| Balance of coke and semi-coke (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 7 (137)  | 381 |
| Balance of motor gasoline (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 8 (138)  | 382 |
| Balance of diesel oils (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 9 (139)  | 382 |
| Balance of fuel oils (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 10 (140) | 383 |
| Balance of electricity (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 11 (141) | 384 |
| Synthetic balance of energy (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 12 (142) | 385 |
| Balances of selected materials (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 13 (143) | 385 |
| Consumption of selected fuels and electricity in industry by sections and divisions (2012, 2013) .....        | 14 (144) | 388 |
| Consumption of primary and derived energy in industry by sections (2012, 2013) .....                          | 15 (145) | 392 |
| Direct consumption of energy in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....                   | 16 (146) | 394 |
| Consumption of selected materials in industry by ownership sectors, sections and divisions (2012, 2013) ..... | 17 (147) | 396 |
| Per unit consumption of fuels and energy in industry (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....                     | 18 (148) | 404 |
| Turnover of wastes suitable for recycling in industry in 2013 .....   | 19 (149) | 406 |

|   | Table    | Page |
|---|----------|------|
| <b>Chapter XI. TECHNOLOGY AND USING INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES</b>  |          |      |
| Chapter notes .....   | x        | 409  |
| Internal expenditures on R&D activity and research equipment in Manufacturing divisions (2012, 2013) .....  | 1 (150)  | 411  |
| Employment in research and development activity in Manufacturing divisions (2012, 2013) .....   | 2 (151)  | 413  |
| Product and process innovative enterprises in industry by size classes, ownership sectors, sections and divisions during 2011—2013 .....  | 3 (152)  | 415  |
| Product and process innovative enterprises in industry by type of introduced innovations, ownership sectors, sections and divisions during 2011—2013 .....  | 4 (153)  | 418  |
| Expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by type of innovation activity, ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2005, 2010, 2012, 2013) ..... | 5 (154)  | 421  |
| Expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by voivodships in 2013 (current prices) .....   | 6 (155)  | 425  |
| Expenditures on innovation activity for product and process innovations in Manufacturing by levels of technology in 2013 (current prices) .....   | 7 (156)  | 426  |
| Expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by source of funds, ownership sectors, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) .....                   | 8 (157)  | 426  |
| Share of net revenues from sales of new or significantly improved products in net revenues from sales in industry by sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) .....                         | 9 (158)  | 429  |
| Share of net revenues from sales of new or significantly improved products in net revenues from sales in industry by voivodships [current prices] (2010, 2012, 2013) .....                                    | 10 (159) | 431  |
| Protection of industrial property in Poland (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 11 (160) | 432  |
| Patent applications and patents granted by field of technology (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 12 (161) | 434  |
| Realization of licences in industry (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 13 (162) | 436  |
| Structure of sold production of industrial products in "Manufacturing" section by levels of technology (2010, 2012, 2013) .....   | 14 (163) | 436  |
| Enterprises using selected information and communication technologies (ICT) by sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....  | 15 (164) | 439  |
| Enterprises having broadband access to the Internet by types of connection and sections (2010, 2012, 2013) .....  | 16 (165) | 442  |
| Enterprises having mobile access to the Internet by types of connection and sections (2010, 2012, 2013) .....   | 17 (166) | 443  |
| Enterprises having own website by its application and sections (2010, 2012, 2013) .....   | 18 (167) | 444  |
| Enterprises using e-government by application purpose and sections (2010, 2012, 2013) ....  | 19 (168) | 444  |
| Enterprises submitting and obtaining orders through website and EDI type information by sections (2010, 2012, 2013) .....   | 20 (169) | 445  |
| Expenditures on purchase of ICT equipment by sections (2010, 2012, 2013) .....  | 21 (170) | 445  |

## Chapter XII. ENVIRONMENTAL THREATS AND PROTECTION

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Chapter notes .....  | x       | 449 |
| Water management in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....  | 1 (171) | 452 |
| Consumption of water in plants equipped with closed water cycles by voivodships in 2013 .....                                      | 2 (172) | 454 |
| Plants by equipment with closed water cycles in 2013 .....   | 3 (173) | 455 |
| Industrial wastewater by sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....   | 4 (174) | 456 |
| Plants discharging wastewater by place of discharge and wastewater treatment plants possessed (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) ..... | 5 (175) | 460 |
| Effects of treatment of industrial wastewater requiring treatment discharged directly into waters or into the ground in 2013 ..... | 6 (176) | 460 |

|   | Table    | Page |
|---|----------|------|
| Emission and reduction of industrial air pollutants (2000, 2005, 2010, 2012, 2013) .....  | 7 (177)  | 461  |
| Emission and reduction of air pollutants in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....   | 8 (178)  | 462  |
| Emission of industrial air pollutants in 2013 .....   | 9 (179)  | 466  |
| Plants by reduction degree of generated pollutants in 2013 .....  | 10 (180) | 467  |
| Plants by the ways of proceeding with generated waste in 2013 .....   | 11 (181) | 467  |
| Plants of significant nuisance to air quality by sections and divisions (2010, 2012, 2013) ...  | 12 (182) | 468  |
| Waste in industry by sections and divisions (2010, 2012, 2013) .....  | 13 (183) | 470  |
| Waste in industry by type in 2013 .....   | 14 (184) | 473  |
| Outlays on fixed assets in environmental protection in industry by sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) .....   | 15 (185) | 474  |
| Outlays on fixed assets in environmental protection in industry by investment directions, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) .....                                | 16 (186) | 476  |
| Outlays on fixed assets in environmental protection in industry by investment directions, "end of pipe" investments and integrated technologies [current prices] (2010, 2012, 2013) ..... | 17 (187) | 480  |
| Outlays on fixed assets in water management in industry by sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) .....   | 18 (188) | 482  |
| Outlays on fixed assets in water management in industry by investment directions, sections and divisions [current prices] (2010, 2012, 2013) .....  | 19 (189) | 483  |

### Chapter XIII. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Chapter notes .....  | x       | 485 |
| Basic data concerning industry by sections, divisions, groups and some classes in 2013 ..... | 1 (190) | 485 |

### Annex I. INDUSTRIAL PRODUCTION IN THE NATIONAL ECONOMY

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Annex notes .....  | x       | 510 |
| Industrial production in national economy (2011, 2012) ..... | 1 (191) | 510 |

### Annex II. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY ACCORDING TO MAIN GROUPINGS

|  |         |     |
|--|---------|-----|
| Annex notes .....  | x       | 513 |
| Basic data by main industrial groupings (2005, 2010, 2012, 2013) .....   | 1 (192) | 514 |
| Price indices of sold production of industry by main industrial groupings (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013) ..... | 2 (193) | 516 |

## LIST OF CHARTS

|   | Page |
|---|------|
| Gross value added of industry by sections .....   | 96   |
| Structure of gross value added components in industry by ownership sectors in 2013 (current prices) ..... | 96   |
| Sold production of industry by sections .....   | 97   |
| Structure of sold production of industry by sections and ownership sectors in 2013 (current prices) ..... | 97   |

|  | Page |
|--|------|
| Share of sold production of small end medium size industrial enterprises in sold production of total industry by sections in 2013 (current prices) .....       | 168  |
| Sold production of industry by voivodships in 2013 (current prices) .....  | 168  |
| Structure of current assets of industrial enterprises by ownership sectors in 2013 .....   | 169  |
| Structure of current assets of industrial enterprises by sections in 2013 .....  | 169  |
| Share of employed persons in small and medium size industrial enterprises in employed persons of total industry by sections in 2013 .....                      | 216  |
| Employed persons in industry by voivodships in 2013 .....  | 216  |
| Average paid employment in industry by sections .....  | 217  |
| Structure of average paid employment in industry by sections and ownership sectors in 2013 .....   | 217  |
| Investment outlays on fixed assets in industry by type of outlays and sections in 2013 (current prices) .....  | 328  |
| Investment outlays in industry by voivodships in 2013 (current prices) .....   | 328  |
| Fixed assets in industry by sections .....   | 329  |
| Fixed assets in industry by voivodships in 2013 (current book-keeping prices) .....  | 329  |
| Balance of electricity in 2013 .....   | 384  |
| Consumption of electricity in industry by sections .....   | 384  |
| Structure of expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by source of funds in 2013 (current prices) .....             | 385  |
| Structure of expenditures on innovation activity for product and process innovations in industry by type of innovation activity in 2013 (current prices) ..... | 385  |
| Share of enterprises using selected information and communication technologies (ICT) in Manufacturing section .....  | 444  |
| Expenditures on purchase of ICT equipment by sections in 2013 .....  | 444  |
| Structure of outlays on fixed assets in environmental protection and water management in industry by sections in 2013 (current prices) .....                   | 445  |
| Structure of sold production and average paid employment by main industrial groupings in 2013 ...  | 445  |

## Objaśnienia znaków umownych

### *Symbols*

- Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.  
*magnitude zero.*
- Zero: (0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;  
*magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;*
- (0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.  
*magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.*
- Kropka (.) — zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.  
*data not available or not reliable.*
- Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.  
*not applicable.*
- Znak Δ — oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 18 na str. 27.  
*categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 18 on page 30.*
- Znak # — oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.  
*data should not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.*
- „W tym”  
”Of which” — oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.  
*indicates that not all elements of the sum are given.*
- Comma (,) — *used in figures represents the decimal point.*

## Ważniejsze skróty

### *Major abbreviations*

|                       |  |                  |  |
|-----------------------|--|------------------|--|
| tys.<br><i>thous.</i> | = tysiąc<br>= <i>thousand</i>                    | hl               | = hektolitr<br><i>hectolitre</i>   |
| mln                   | = milion<br><i>million</i>                       | m <sup>3</sup>   | = metr sześcienny<br><i>cubic metre</i>  |
| mld<br><i>bn</i>      | = miliard<br>= <i>billion</i>                    | dam <sup>3</sup> | = dekametr sześcienny<br><i>cubic decametre</i>                                      |
| zł<br><i>zl</i>       | = złoty<br>= <i>zloty</i>                        | hm <sup>3</sup>  | = hektometr sześcienny<br><i>cubic hectometre</i>                                    |
| szt.                  | = sztuka   | kW               | = kilowat<br><i>kilowatt</i>   |
| egz.                  | = egzemplarz                                     | MW               | = megawat<br><i>megawatt</i>   |
| kpl.                  | = komplet  | kWh              | = kilowatogodzina<br><i>kilowatt · hour</i>  |
| g                     | = gram<br><i>gram</i>                            | MWh              | = megawatogodzina<br><i>megawatt · hour</i>  |
| kg                    | = kilogram<br><i>kilogram</i>                    | GWh              | = gigawatogodzina<br><i>gigawatt · hour</i>  |
| t                     | = tona<br><i>tonne</i>                           | TWh              | = terawatogodzina<br><i>terawatt · hour</i>  |
| mm                    | = milimetr<br><i>millimetre</i>                  | kJ               | = kilodżul<br><i>kilojoule</i>   |
| cm                    | = centymetr<br><i>centimetre</i>                 | MJ               | = megadżul<br><i>megajoule</i>   |
| m                     | = metr<br><i>metre</i>                           | GJ               | = gigadżul<br><i>gigajoule</i>   |
| km                    | = kilometr<br><i>kilometre</i>                   | TJ               | = teradżul<br><i>terajoule</i>   |
| dm <sup>2</sup>       | = decymetr kwadratowy<br><i>square decimetre</i> | PJ               | = petadżul<br><i>petajoule</i>   |
| m <sup>2</sup>        | = metr kwadratowy<br><i>square metre</i>         | r.               | = rok  |
| km <sup>2</sup>       | = kilometr kwadratowy<br><i>square kilometre</i> | DWT              | = tona nośności całkowitej ładunku i za-<br>pasów statku<br><i>dead weight tonne</i> |
| l                     | = litr<br><i>litre</i>                           |                  |  |



---

|              |   |            |   |
|--------------|---|------------|---|
| GT           | = pojemność brutto statku<br><i>gross tonnage</i>                                   | Dz. U.     | = Dziennik Ustaw  |
| ceg          | = cegła przeliczeniowa materiałów<br>ściennych                                      | MP         | = Monitor Polski  |
| <i>brick</i> | = <i>standard brick unit expressing the<br/>quantity of wall building materials</i> | ESA        | = Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych<br><i>European System of National and Regional Accounts</i> |
| cd.          | = ciąg dalszy   | EKG        | = Europejska Komisja Gospodarcza  |
| <i>cont.</i> | = <i>continued</i>  | <i>ECE</i> | = <i>Economic Commission for Europe</i>   |
| dok.         | = dokończenie   | EUROSTAT   | = Urząd Statystyczny Unii Europejskiej<br><i>Statistical Office of the European Union</i>                           |
| <i>cont.</i> | = <i>continued</i>  | OECD       | = Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju<br><i>Organization for Economic Cooperation and Development</i>     |
| nr (Nr)      | = numer   | ONZ        | = Organizacja Narodów Zjednoczonych   |
| <i>No.</i>   | = <i>number</i>   | <i>UN</i>  | = <i>United Nations</i>   |
| ok.          | = około   | UE         | = Unia Europejska   |
| pkt          | = punkt   | <i>EU</i>  | = <i>European Union</i>   |
| poj.         | = pojemność   | WE         | = Wspólnoty Europejskie   |
| tabl.        | = tablica   | <i>EC</i>  | = <i>European Communities</i>   |
| ust.         | = ustęp   |            |   |

# UWAGI OGÓLNE

1. Prezentowane w Roczniku dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących, zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007), działalność w zakresie sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”. W zakresie produkcji wyrobów dane dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej — Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) z późniejszymi zmianami.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

2) według **sektorów własności**:

a) sektor publiczny — grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

b) sektor prywatny — grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

3. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i — jeśli nie zaznaczono inaczej — obejmują podmioty o liczbie pracujących:

— do 9 osób,

— od 10 do 49 osób,

— 50 osób i więcej.

4. Dane opracowano zgodnie z **każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

5. Dane w podziale według sekcji, działów, grup i klas PKD 2007 oraz w podziale terytorialnym opracowano — jeśli nie zaznaczono inaczej — tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

W przypadku gdy dane statystyczne grupowane metodą przedsiębiorstw ujmują również informacje dotyczące części składowych podmiotów gospodarki narodowej utworzonych w celu prowadzenia działalności innej niż prowadzona w jednostce macierzystej, każdorazowo poinformowano o tym fakcie w uwagach do działów lub w notkach do tablic w poszczególnych działach Rocznika.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

**7. Grupowania wyrobów** dokonano według Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług PKWiU 2008, opracowanej na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzonej z dniem 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293) z późniejszymi zmianami.

Dane według działów i grup wyrobów w tabl. 24 (34) oraz według działów wyrobów w tabl. 3 (127)—6 (130) opracowano metodą wyrobów.

**8. Grupowania środków trwałych** według rodzajów dokonano na podstawie Klasyfikacji Środków Trwałych (KŚT), wprowadzonej z dniem 1 I 2011 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 XII 2010 r. (Dz. U. Nr 242, poz. 1622) w miejsce stosowanej do 31 XII 2010 r.

**9.** Dane według województw podano w każdorazowym podziale administracyjnym.

**10. Dane w cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto przyjęto kategorię **cen bazowej**.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług — VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych.

**11. Jako ceny stałe** przyjęto w przypadku:

1) produkcji sprzedanej:

— ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.) dla lat 2006—2010,

— ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.) od 2011 r.;

2) nakładów inwestycyjnych, środków trwałych, produkcji globalnej, zużycia pośredniego i wartości dodanej brutto oraz importu i eksportu — ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

Wskaźniki dynamiki produkcji sprzedanej, produkcji globalnej i wartości dodanej brutto obliczono na podstawie wartości wyrażonych w cenach bazowych.

**12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**Wskaźniki dynamiki** — w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach — obliczono w warunkach porównywalnych.

Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

**13. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 30 VI.

Do przeliczeń do 2009 r. przyjęto liczbę ludności opracowaną na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, od 2010 r. — na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

**14.** Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**15.** Wyjaśnienia metodyczne zawarte są w uwagach do poszczególnych działów Rocznika.

**16.** Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Głównego Urzędu Statystycznego. W niektórych przypadkach uściślono lub skorygowano dane w stosunku do opublikowanych w Roczniku Statystycznym Przemysłu 2013.

**17.** Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Głównego Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, przy przyjęciu zasady, że jako źródło dawcę podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tablicy za ostatni rok.

**18.** W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych Polskiej Klasyfikacji Działalności — PKD 2007; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się na str. 28.

| Skrót   | Pełna nazwa   |
|---|---|
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę                            | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych                   |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja  | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją   |
| <b>działy</b>   |   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych   | Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny  | Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania               |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej   | Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych  | Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych                                      |
| Produkcja wyrobów z metali  | Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń  |
| Produkcja maszyn i urządzeń   | Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep   | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców  | Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców  |
| <b>grupy</b>  |   |
| Wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i barwienie skór futerkowych; produkcja wyrobów kaletniczych i rymarskich | Wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i barwienie skór futerkowych; produkcja toreb bagażowych, toreb ręcznych i podobnych wyrobów rymarskich |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy  | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i materiałów używanych do wyplatania   |
| Produkcja podstawowych chemikaliów, nawozów, tworzyw sztucznych i kauczuku                                  | Produkcja podstawowych chemikaliów, nawozów i związków azotowych, tworzyw sztucznych i kauczuku syntetycznego w formach podstawowych      |
| Produkcja farb i lakierów   | Produkcja farb, lakierów i podobnych powłok, farb drukarskich i mas uszczelniających  |
| Produkcja mydła, środków myjących i wyrobów kosmetycznych   | Produkcja mydła i detergentów, środków myjących i czyszczących, wyrobów kosmetycznych i toaletowych                                       |
| Produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych                    | Produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych, gdzie indziej niesklasyfikowana                 |
| Produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o.   | Produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów do centralnego ogrzewania gorącą wodą  |
| Produkcja wyrobów nożowniczych i narzędzi   | Produkcja wyrobów nożowniczych, sztuców, narzędzi i wyrobów metalowych ogólnego przeznaczenia   |
| Produkcja pojazdów samochodowych  | Produkcja pojazdów samochodowych, z wyłączeniem motocykli   |
| Produkcja statków powietrznych i kosmicznych  | Produkcja statków powietrznych, statków kosmicznych i podobnych maszyn  |

## GENERAL NOTES

1. Data presented in the Yearbook concern economic entities conducting activity, in accordance with the Polish Classification of Activities — PKD 2007, within the scope of the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities". In the scope of production of products data concern entities manufacturing industrial products, irrespective of their kind of activity classified according to PKD 2007/NACE Rev. 2.

2. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities — PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 I 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24 XII 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) with later amendments.

The item "**Industry**" was introduced as an additional grouping, including sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities";

2) according to **ownership sectors**:

a) public sector — grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities,

b) private sector — grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities.

"Mixed ownership" is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

3. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and — unless otherwise indicated — includes entities employing:

— up to 9 persons,

— from 10 to 49 persons,

— 50 persons and more.

4. Data are compiled in accordance with the **respective organizational status of units of the national economy**.

5. Data according to NACE Rev. 2 sections, divisions, groups and classes as well as according to administrative division are compiled — unless otherwise indicated — using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

When statistical data grouped by the enterprise method include information concerning component parts of entities of the national economy, established in order to conduct activity other than that which is conducted by the parent entity, this fact is indicated in the chapter notes or in the notes to tables in individual chapters of the Yearbook.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

7. **The grouping of products** is presented on the basis of the Polish Classification of Products and Services PKWiU 2008 compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, introduced on 1 I 2009

by the decree of the Council of Ministers, dated 29 X 2008 (*Journal of Laws* No. 207, item 1293) with later amendments.

Data by divisions and groups of products in table 24 (34) as well as by divisions of products in tables 3 (127)—6 (130) are compiled on the basis of the products method.

8. The grouping of fixed assets according to type was made on the basis of the Classification of Fixed Assets (KŚT), introduced on 1 I 2011 by the decree of the Council of Ministers, dated 10 XII 2010 (*Journal of Laws* No. 242, item 1622), in place of the classification used until 31 XII 2010.

9. Data by voivodships are presented according to administrative division in a given period.

10. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production and gross value added, the **basic price** category was implemented.

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: the value added tax — VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products.

11. **Constant prices** were adopted as follows:

1) sold production:

— 2005 constant prices (2005 average current prices) for 2006—2010,

— 2010 constant prices (2010 average current prices) since 2011;

2) investment outlays, fixed assets, output, intermediate consumption and gross value added as well as imports and exports — current prices from the year preceding the surveyed year.

Indices of sold production, output and gross value added were calculated on the basis of data expressed in basic prices.

12. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Indices** — in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods — are calculated in comparable conditions.

Single base indices are calculated using the chain-base index method.

13. When **computing per capita data (per 1000 population, etc.)**, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year, the population was adopted as of 30 VI.

For calculations until 2009, it was assumed to use the population data prepared on the basis of the Population and Housing Census 2002 and since 2010 — the population data prepared on the basis of the Population and Housing Census 2011.

14. Due to the rounding of data, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

15. Methodological explanations are presented in the notes to individual chapters of the Yearbook.

16. Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Central Statistical Office. In some cases data were defined more precisely or adjusted in relation to those published in the Statistical Yearbook of Industry 2013.

17. Statistical information originating from sources other than the Central Statistical Office is indicated in the appropriate note, with the institution providing the information presented in the table for the last year given as the source.

18. The names of some classification levels of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community — NACE Rev. 2 used in the Yearbook have been abbreviated; the list of the abbreviations used and their full names are given on page 31.

**Abbreviation****Full name****divisions**

*Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*

*Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials*

*Manufacture of pharmaceutical products*

*Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations*

*Manufacture of metal products*

*Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment*

**groups**

*Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur, manufacture of luggage and saddlery*

*Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur*

*Manufacture of products of wood, cork, straw*

*Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials*

*Manufacture of basic chemicals, fertilizers, compounds and rubber*

*Manufacture of basic chemicals, fertilizers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rubber in primary forms*

*Manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet preparations*

*Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations*

*Manufacture of air and spacecraft*

*Manufacture of air and spacecraft and related machinery*

**I. WAŻNIEJSZE DANE O ROZWOJU PRZEMYSŁU**  
**MAJOR DATA ON THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY**

| Lp.  | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 |
|--|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1  | Produkcja globalna (ceny stałe <sup>ab</sup> ) — 2005=100 .....                                   | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |
| 2  | Wartość dodana brutto (ceny stałe <sup>ab</sup> ) — 2005=100 .....                                | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |
| 3  | Produkcja sprzedana (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....                                   | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |
| 4  | Nakłady inwestycyjne (ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....                                  | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |
| 5  | Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; ceny stałe <sup>a</sup> ) — 2005=100 .....   | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |
| <b>Produkcja niektórych wyrobów<sup>d</sup>:</b> |   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 6  | Węgiel kamienny <sup>e</sup> w mln t .....  | 193  | 192  | 148  | 137  | 103  | 104  | 104  | 103  | 100  |
| 7  | Węgiel brunatny <sup>e</sup> (lignit) w mln t .....   | 36,9 | 57,8 | 67,6 | 63,5 | 59,5 | 59,6 | 58,2 | 60,9 | 61,2 |
| 8  | Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym w hm <sup>3</sup> .....                                   | 6329 | 6390 | 3867 | 4803 | 4956 | 5179 | 5207 | 5315 | 5630 |
| 9  | Rudy miedzi w mln t .....   | 26,6 | 29,4 | 24,4 | 26,5 | 28,5 | 30,2 | 29,7 | 30,0 | 31,9 |
| 10   | Siarka rodzima <sup>f</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....                               | 5164 | 4876 | 4660 | 2427 | 1369 | 942  | 760  | 762  | 821  |
| 11   | Wędliny <sup>g</sup> w tys. t .....   | 811  | 692  | 714  | 756  | 857  | 799  | 817  | 802  | 856  |
| 12   | Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w tys. t .....   | 253  | 275  | 272  | 122  | 139  | 154  | 158  | 167  | 177  |
| 13   | Cukier (w przeliczeniu na cukier biały) <sup>h</sup> w tys. t .....                               | 1067 | 1708 | 1971 | 1595 | 2009 | 1543 | 2030 | 1949 | 1999 |
| 14   | Piwo otrzymywane ze słodu <sup>i</sup> w mln hl .....   | 11,2 | 11,1 | 11,3 | 15,2 | 25,2 | 25,2 | 26,9 | 28,6 | 30,1 |
| 15   | Obuwie (łącznie z gumowym) w mln par .....  | 162  | 164  | 105  | 62,8 | 48,7 | 50,0 | 52,5 | 48,9 | 46,6 |
| 16   | Tarcica w dam <sup>3</sup> .....  | 7428 | 6366 | 3995 | 3476 | 3392 | 2605 | 2640 | 2811 | 3164 |
| 17   | Koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w mln t ..... | 19,8 | 16,0 | 13,7 | 11,6 | 9,1  | 9,0  | 8,8  | 8,5  | 10,2 |

*a* Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. *b* Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. *c* Dane nieostateczne. *d* Dane dotyczą brykietów i podobnych paliw stałych. *f* Do 1999 r. — z wydobycia łącznie z siarką z odzysku, od 2000 r. — z wydobycia. *g* Bez mocy alkoholu powyżej 0,5%.

*a* See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. *b* See notes to the chapter II, item 6 on page 77. *c* Preliminary data. *d* Data solid fuels. *f* Until 1999 — from mining including native sulphure from recycling, since 2000 — from mining. *g* Excluding cured poultry alcoholic strength more than 0,5%.



| 2005  | 2006  | 2007  | 2008  | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | 2013               | SPECIFICATION  | No. |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------|--|-----|
| 100,0   | 110,4 | 121,1 | 125,9 | 120,0 | 128,8 | 138,6 | 139,2 | 142,5 <sup>e</sup> | Output (constant prices <sup>ab</sup> ) — 2005=100                                   | 1   |
| 100,0   | 111,1 | 121,8 | 129,0 | 128,6 | 139,7 | 151,6 | 154,6 | 162,2 <sup>e</sup> | Gross value added (constant prices <sup>ab</sup> ) — 2005=100                        | 2   |
| 100,0   | 111,6 | 123,5 | 127,9 | 122,1 | 133,1 | 143,1 | 143,8 | 146,4              | Sold production (constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100                           | 3   |
| 100,0   | 113,7 | 134,7 | 147,6 | 137,9 | 133,8 | 146,2 | 146,3 | 152,2              | Investment outlays (constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100                        | 4   |
| 100,0   | 103,6 | 107,4 | 112,6 | 117,1 | 122,0 | 129,4 | 135,2 | 141,8              | Gross value of fixed assets (as of 31 XII; constant prices <sup>a</sup> ) — 2005=100 | 5   |
| <b>Production of selected products<sup>d</sup>:</b> |       |       |       |       |       |       |       |                    |  |     |
| 97,9  | 95,2  | 88,3  | 84,3  | 78,1  | 76,7  | 76,4  | 79,8  | 77,1               | Hard coal <sup>e</sup> in mln t  | 6   |
| 61,6  | 60,8  | 57,5  | 59,7  | 57,1  | 56,5  | 62,8  | 64,3  | 65,8               | Lignite <sup>e</sup> in mln t  | 7   |
| 5742  | 5650  | 5653  | 5382  | 5537  | 5666  | 5825  | 5783  | 5790               | Natural gas in condensed or gas state in hm <sup>3</sup>                             | 8   |
| 32,0  | 32,9  | 31,8  | 30,9  | 31,3  | 30,8  | 31,2  | 31,7  | 32,2               | Cooper ores in mln t   | 9   |
| 802   | 800   | 834   | 762   | 263   | 517   | 657   | 676   | 526                | Native sulphur <sup>f</sup> (in terms of 100%) in thous. t                           | 10  |
| 756   | 826   | 845   | 798   | 756   | 729   | 780   | 764   | 767                | Cured meat products <sup>g</sup> in thous. t   | 11  |
| 179   | 173   | 182   | 182   | 182   | 175   | 169   | 172   | 173                | Butter and dairy spreads in thous. t   | 12  |
| 2033  | 1574  | 1857  | 1397  | 1515  | 1579  | 1943  | 1996  | 1952               | Sugar (in terms of white sugar) <sup>h</sup> in thous. t                             | 13  |
| 31,6  | 34,0  | 36,9  | 37,1  | 36,2  | 36,8  | 38,1  | 39,6  | 40,0               | Beer from malt <sup>i</sup> in mln hl  | 14  |
| 45,5  | 45,0  | 43,6  | 37,3  | 35,9  | 36,4  | 38,2  | 35,7  | 41,5               | Footwear (including rubber) in mln pairs   | 15  |
| 3360  | 3607  | 4417  | 3863  | 3850  | 4220  | 4422  | 4249  | 4321               | Sawnwood in dam <sup>3</sup>   | 16  |
| 8,5   | 9,7   | 10,4  | 10,1  | 7,1   | 9,7   | 9,4   | 8,9   | 9,4                | Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat; retort carbon in mln t       | 17  |

podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: do 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób. e Z wyłączeniem drobiowych. Do 2008 r. bez końskich, z dziczyzny i królików. h Dane mogą zawierać cukier z surowca z importu. i O objętościowej

concern economic entities employing more than: until 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. e Excluding coal briquettes and similar meat. Until 2008 excluding horseflesh, game and rabbit. h Data may include sugar produced of imported raw materials. i Of an

**I. WAŻNIEJSZE DANE O ROZWOJU PRZEMYSŁU (cd.)**  
**MAJOR DATA ON THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY (cont.)**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 |
|-----|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|     | <b>Produkcja niektórych wyrobów<sup>a</sup> (cd.):</b>   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 1   | Kwas siarkowy <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....                             | 3019 | 2863 | 1721 | 1861 | 1975 | 1902 | 1861 | 1980 | 2030 |
| 2   | Wodorotlenek sodu (soda kaustyczna) <sup>c</sup> w przeliczeniu na 96% w tys. t .....          | 433  | 431  | 404  | 327  | 394  | 348  | 396  | 427  | 452  |
| 3   | Węglan sodu (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....  | .    | .    | .    | .    | 1059 | 1062 | 1066 | 1059 | 1121 |
| 4   | Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>d</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t ..... | 2237 | 2270 | 1855 | 2414 | 2425 | 2294 | 2112 | 2444 | 2604 |
|     | w tym:   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 5   | azotowe .....  | 1290 | 1254 | 1303 | 1619 | 1576 | 1510 | 1305 | 1626 | 1644 |
| 6   | fosforowe .....  | 843  | 889  | 467  | 523  | 539  | 503  | 527  | 553  | 594  |
| 7   | Włókna chemiczne w tys. t .....  | 256  | 241  | 150  | 137  | 110  | 90,4 | 100  | 103  | 108  |
| 8   | w tym syntetyczne .....  | 168  | 165  | 113  | 115  | 109  | 90,0 | 99,5 | 102  | 106  |
| 9   | Cegła w mln ceg .....  | 2058 | 1800 | 1234 | 1131 | 971  | 779  | 628  | 588  | 609  |
| 10  | Cement <sup>e</sup> w mln t .....  | 18,4 | 15,0 | 12,5 | 13,9 | 15,0 | 12,1 | 11,2 | 11,7 | 12,6 |
| 11  | Stal surowa w mln t .....  | 19,5 | 16,1 | 13,6 | 11,9 | 10,5 | 8,8  | 8,4  | 9,1  | 10,6 |
| 12  | Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w mln t .....                                      | 13,6 | 11,8 | 9,8  | 9,0  | 7,5  | 6,4  | 6,3  | 6,8  | 7,5  |
| 13  | Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t                     | 95,1 | 47,0 | 46,0 | 55,7 | 46,9 | 44,7 | 49,1 | 45,4 | 45,8 |
| 14  | Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t .....   | 217  | 180  | 132  | 166  | 162  | 160  | 146  | 132  | 131  |
| 15  | Aparaty telefoniczne <sup>f</sup> w tys. szt. ....   | 1520 | 1702 | 1589 | 409  | 357  | 496  | 724  | 772  | 795  |
| 16  | Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) w tys. szt. ....                                      | 2695 | 2690 | 1433 | 225  | 109  | 12,9 | 10,4 | 27,6 | 35,2 |
| 17  | Odbiorniki telewizyjne <sup>g</sup> w tys. szt. ....   | 900  | 610  | 748  | 1138 | 6287 | 7502 | 7795 | 6818 | 7012 |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: do 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób. kowymi. <sup>e</sup> Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. <sup>f</sup> Od 2005 r. łącznie z sieciowymi aparatami stosowanych do komputerów.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than: until 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. <sup>b</sup> Including oleum; until 1999 and similar hydraulic cement. <sup>f</sup> Since 2005 including network wireless phones and videophones, excluding mobile phones. <sup>g</sup> Including

| 2005 | 2006 | 2007  | 2008  | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  | SPECIFICATION   | No. |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|-----|
|      |      |       |       |       |       |       |       |       | <b>Production of selected products<sup>a</sup> (cont.):</b>                                 |     |
| 2029 | 2131 | 2224  | 2020  | 1460  | 1900  | 2108  | 1910  | 1680  | <i>Sulphuric acid<sup>b</sup> (in terms of 100%) in thous. t</i>                            | 1   |
| 391  | 462  | 487   | 409   | 382   | 286   | 361   | 388   | 396   | <i>Sodium hydroxide (caustic soda)<sup>c</sup> in terms of 96% in thous. t</i>              | 2   |
| 1189 | 1177 | 1192  | 1190  | 890   | 1010  | 1061  | 1116  | 1052  | <i>Disodium carbonate (in terms of 100%) in thous. t</i>                                    | 3   |
| 2644 | 2601 | 2830  | 2559  | 1975  | 2452  | 2633  | 2700  | 2511  | <i>Mineral or chemical fertilizers<sup>d</sup> (in terms of pure component) in thous. t</i> | 4   |
|      |      |       |       |       |       |       |       |       | <i>of which:</i>  |     |
| 1735 | 1714 | 1833  | 1716  | 1545  | 1637  | 1766  | 1880  | 1834  | <i>nitrogenous</i>  | 5   |
| 596  | 595  | 648   | 536   | 241   | 486   | 538   | 474   | 372   | <i>phosphatic</i>   | 6   |
| 103  | 96,4 | 78,2  | 59,3  | 39,6  | 48,4  | 50,8  | 48,1  | 47,3  | <i>Chemical fibres in thous. t</i>  | 7   |
| 103  | 95,8 | 77,4  | 58,9  | 39,3  | 48,4  | 50,8  | 48,1  | 47,3  | <i>of which synthetic filament yarn</i>   | 8   |
| 616  | 648  | 839   | 753   | 495   | 480   | 543   | 473   | 397   | <i>Bricks in mln bricks</i>   | 9   |
| 12,6 | 14,7 | 17,1  | 17,2  | 15,4  | 15,8  | 19,0  | 15,9  | 14,8  | <i>Cement<sup>e</sup> in mln t</i>  | 10  |
| 8,3  | 10,0 | 10,6  | 9,7   | 7,1   | 8,0   | 8,8   | 8,5   | 8,2   | <i>Crude steel in mln t</i>   | 11  |
| 6,2  | 7,7  | 8,0   | 7,6   | 6,2   | 6,7   | 7,5   | 7,9   | 7,7   | <i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in mln t</i>                      | 12  |
| 42,7 | 38,7 | 33,0  | 29,5  | 10,3  | 10,1  | 6,1   | 7,8   | 8,5   | <i>Unwrought primary aluminium, technically pure in thous. t</i>                            | 13  |
| 114  | 110  | 127   | 129   | 110   | 97,9  | 109   | 134   | 134   | <i>Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t</i>                               | 14  |
| 638  | 667  | 797   | 729   | 378   | 17,9  | 22,8  | 50,5  | 41,5  | <i>Telephone sets<sup>f</sup> in thous. units</i>   | 15  |
| 15,3 | 17,9 | 32,7  | 21,9  | 17,7  | 5,5   | 4,5   | 1002  | 913   | <i>Radio receivers (including sets) in thous. units</i>                                     | 16  |
| 6733 | 9427 | 15936 | 17563 | 21559 | 26349 | 20674 | 20526 | 18693 | <i>Television receivers<sup>g</sup> in thous. units</i>                                     | 17  |

*b* Łącznie z oleum; do 1999 r. — kwas siarkowy kontaktowy łącznie z oleum. *c* Staly i w roztworze wodnym. *d* Łącznie z wieloskładnikowymi, wideotelefonami, wideofonami, bez telefonów komórkowych. *e* Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem

— contact sulphuric acid including oleum. *c* Solid and in aqueous solution. *d* Including mixed fertilizers. *e* Portland, aluminous, slag monitors, excluding used for computers.

**I. WAŻNIEJSZE DANE O ROZWOJU PRZEMYSŁU (dok.)**  
**MAJOR DATA ON THE DEVELOPMENT OF INDUSTRY (cont.)**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE  | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 |
|-----|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|     | <b>Produkcja niektórych wyrobów<sup>a</sup> (dok.):</b>                                     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 1   | Chłodziarki i zamrażarki typu domowego, łącznie z chłodziarko-zamrażarkami w tys. szt. .... | 694  | 578  | 604  | 585  | 693  | 589  | 645  | 1001 | 1280 |
| 2   | Pralki typu domowego włączając pralko-suszarki w tys. szt. ....                             | 809  | 739  | 482  | 419  | 564  | 759  | 915  | 977  | 1206 |
| 3   | Odkurzacze typu domowego w tys. szt.  | 961  | 950  | 913  | 1156 | 1674 | 1622 | 1434 | 1261 | 1465 |
| 4   | Łożyska toczne w mln szt. ....  | 125  | 96,3 | 96,0 | 86,3 | 130  | 120  | 153  | 191  | 221  |
| 5   | Ciągniki rolnicze w tys. szt. ....  | 57,5 | 59,0 | 35,4 | 21,5 | 7,2  | 5,7  | 5,1  | 5,8  | 8,3  |
| 6   | Obrabiarki do metali skrawające <sup>b</sup> w tys. szt. ....                               | 28,2 | 48,7 | 25,8 | 10,0 | 11,5 | 8,4  | 7,4  | 6,8  | 8,8  |
| 7   | w tym ze sterowaniem numerycznym w tys. szt. ....   | 332  | 327  | 357  | 141  | 286  | 393  | 124  | 124  | 392  |
| 8   | Samochody osobowe <sup>c</sup> w tys. szt. ....   | 351  | 283  | 266  | 366  | 532  | 364  | 288  | 334  | 522  |
| 9   | Pojazdy do transportu publicznego <sup>d</sup> w tys. szt. ....                             | 13,1 | 8,0  | 3,9  | 1,4  | 2,0  | 1,6  | 1,7  | 1,8  | 4,2  |
| 10  | Samochody ciężarowe i ciągniki drogowe do ciągnięcia naczep w tys. szt. ....                | 53,7 | 49,1 | 39,0 | 30,7 | 59,0 | 25,5 | 21,0 | 18,5 | 59,0 |
| 11  | Statki morskie (do 1995 r. — od 100 DWT) w tys. GT (do 1995 r. — w tys. DWT) ....           | 392  | 343  | 134  | 603  | 611  | 614  | 564  | 378  | 582  |
| 12  | Wagony kolejowe towarowe <sup>e</sup> w tys. szt. ....                                      | 15,2 | 6,8  | 4,2  | 0,8  | 1,7  | 2,8  | 2,2  | 1,5  | 2,5  |
| 13  | Rowery <sup>f</sup> w tys. szt. ....  | 1637 | 1402 | 1339 | 1090 | 1350 | 1290 | 1491 | 1559 | 1674 |
| 14  | Energia elektryczna <sup>g</sup> w TWh ....   | 122  | 138  | 136  | 139  | 145  | 146  | 144  | 152  | 154  |
| 15  | Zużycie energii elektrycznej <sup>h</sup> w TWh ....  | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |
| 16  | Pracujący (stan w dniu 31 XII) w tys. ...   | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    | .    |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza: do 1998 r. — 5 osób, od 1999 r. — 9 osób, i podobnych. <sup>d</sup> Wyposażone w silniki spalinowe tłokowe; do przewozu 10 osób i więcej. <sup>e</sup> Bez wąskotorowych. <sup>f</sup> Łącznie z dziećmicy gospodarce niezależnie od liczby pracujących. <sup>h</sup> Bez strat powstałych w sieciach elektroenergetycznych.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than: until 1998 — 5 persons, since 1999 — 9 persons. <sup>b</sup> Including machine tools for transport of 10 or more persons. <sup>e</sup> Excluding narrow-gauge. <sup>f</sup> Including children bicycles. <sup>g</sup> Since 2008 data from specialistic employees. <sup>h</sup> Excluding electricity losses in power grid.

| 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | SPECIFICATION   | No. |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|-----|
|      |      |      |      |      |      |      |      |      | <b>Production of selected products<sup>a</sup> (cont.):</b>                                     |     |
| 1674 | 1976 | 2305 | 2253 | 1886 | 1867 | 2066 | 2221 | 2885 | Household refrigerators and freezers, including combined refrigerators-freezers in thous. units | 1   |
| 1481 | 1637 | 1938 | 2492 | 3221 | 4048 | 4390 | 4957 | 5637 | Household washing machines including machines which both wash and dry in thous. units           | 2   |
| 1326 | 1241 | 1358 | 1290 | 1029 | 892  | 1165 | 1068 | 973  | Household vacuum cleaners in thous. units   | 3   |
| 222  | 221  | 231  | 225  | 153  | 209  | 221  | 208  | 215  | Rolling bearings in mln units   | 4   |
| 6,0  | 6,7  | 7,4  | 6,5  | 3,7  | 3,6  | 3,7  | 3,5  | 2,7  | Agricultural tractors in thous. units   | 5   |
| 3,8  | 4,2  | 4,0  | 3,2  | 2,6  | 2,7  | 3,2  | 3,7  | 3,8  | Machine tools <sup>b</sup> for machining metals in thous. units                                 | 6   |
| 699  | 667  | 808  | 963  | 623  | 270  | 337  | 415  | 469  | of which numerically controlled in units  | 7   |
| 540  | 632  | 698  | 842  | 819  | 785  | 741  | 540  | 475  | Passenger cars <sup>c</sup> in thous. units   | 8   |
| 5,4  | 6,1  | 3,6  | 4,6  | 4,9  | 4,6  | 5,1  | 4,0  | 4,1  | Public transport vehicles <sup>d</sup> in thous. units  | 9   |
| 67,7 | 76,4 | 88,5 | 99,4 | 55,4 | 79,9 | 92,1 | 104  | 111  | Lorries and road tractors for semi-trailers in thous. units                                     | 10  |
| 722  | 692  | 517  | 453  | 337  | 26,8 | 64,1 | 57,6 | 9,5  | Maritime ships (until 1995 — from 100 DWT) in thous. GT (until 1995 — in thous. DWT)            | 11  |
| 3,6  | 3,8  | 4,6  | 4,6  | 3,3  | 2,8  | 5,2  | 4,9  | 3,0  | Railway freight cars <sup>e</sup> in thous. units   | 12  |
| 1528 | 1401 | 1288 | 1268 | 913  | 908  | 896  | 1020 | 971  | Bicycles <sup>f</sup> in thous. units   | 13  |
| 157  | 161  | 159  | 155  | 152  | 158  | 164  | 162  | 165  | Electricity <sup>g</sup> in TWh   | 14  |
| .    | .    | .    | 68,0 | 66,0 | 69,3 | 72,3 | 73,3 | 76,3 | Consumption of electricity <sup>h</sup> in TWh  | 15  |
| 2858 | 2954 | 3083 | 3061 | 2892 | 2910 | 2915 | 2868 | 2872 | Employed persons (as of 31 XII) in thous.   | 16  |

<sup>b</sup> Włączając obrabiarki do obróbki ścierniej, w tym szlifierki. <sup>c</sup> Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfu mi. <sup>g</sup> Od 2008 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty

for grinding and other abrasive operations. <sup>c</sup> Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. <sup>d</sup> With piston engines; surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of

## II. PRZEMYSŁ NA TLE GOSPODARKI NARODOWEJ

## INDUSTRY AGAINST THE BACKGROUND OF THE NATIONAL ECONOMY

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2006                                   | 2007  | 2008  | 2009  | 2010  |
|-----|--|--|-------|-------|-------|-------|
|     |  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |       |       |       |       |
| 1   | Pracujący <sup>a</sup> w gospodarce narodowej .....  | 101,2                                  | 103,5 | 104,1 | 99,2  | 100,5 |
| 2   | w tym pracujący w przemyśle .....  | .                                      | 104,3 | 103,2 | 94,5  | 98,7  |
| 3   | Nakłady inwestycyjne w gospodarce narodowej (ceny stałe <sup>b</sup> ) .....                         | 116,8                                  | 120,4 | 110,7 | 99,2  | 100,2 |
| 4   | w tym nakłady inwestycyjne w przemyśle   | 113,7                                  | 118,5 | 109,6 | 93,4  | 97,0  |
| 5   | Wartość brutto środków trwałych w gospodarce narodowej <sup>c</sup> (ceny stałe <sup>b</sup> ) ..... | 102,8                                  | 103,4 | 103,8 | 103,4 | 103,8 |
| 6   | w tym wartość brutto środków trwałych w przemyśle .....  | 103,6                                  | 103,7 | 104,8 | 104,0 | 104,2 |
| 7   | Produkt krajowy brutto (ceny stałe <sup>b,d</sup> ) .....  | 106,2                                  | 107,2 | 103,9 | 102,6 | 103,7 |
| 8   | w tym wartość dodana brutto przemysłu <sup>d</sup>   | 111,1                                  | 109,6 | 105,9 | 99,7  | 108,6 |
| 9   | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej .....                              | 104,9                                  | 107,9 | 110,1 | 105,4 | 103,9 |
| 10  | w tym przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle .....                                   | 105,2                                  | 108,2 | 110,2 | 104,5 | 105,3 |
| 11  | Zużycie energii elektrycznej w gospodarce narodowej .....  | 103,4                                  | 102,2 | 100,4 | 96,7  | 104,5 |
| 12  | w tym zużycie energii elektrycznej w przemyśle .....   | .                                      | .     | .     | 97,1  | 104,9 |

a Przeciętne w roku. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27; udział w cenach bieżących. c Stan w dniu 31 XII. d Patrz a Annual average. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30; share in current prices. c As of 31 XII. d See notes to

| 2011  | 2012  | 2013               |                    |                           |       | SPECIFICATION  | No. |
|-------|-------|--------------------|--------------------|---------------------------|-------|--|-----|
|       |       | 2005=<br>=100      | 2010=<br>=100      | w odsetkach<br>in percent |       |  |     |
| 100,8 | 99,7  | 98,8               | 107,9              | 99,3                      | 100,0 | <i>Employed persons<sup>a</sup> in national economy</i>  | 1   |
| 100,7 | 98,6  | 98,3               | .                  | 97,6                      | 20,7  | <i>of which employed persons in industry</i>   | 2   |
| 110,6 | 97,2  | 98,8               | 164,3              | 106,2                     | 100,0 | <i>Investment outlays in national economy (constant prices<sup>b</sup>)</i>                      | 3   |
| 109,3 | 100,1 | 104,0              | 152,2              | 113,8                     | 34,4  | <i>of which investment outlays in industry</i>   | 4   |
| 104,6 | 104,0 | 104,1              | 134,1              | 113,3                     | 100,0 | <i>Gross value of fixed assets in national economy<sup>c</sup> (constant prices<sup>b</sup>)</i> | 5   |
| 106,1 | 104,5 | 104,9              | 141,8              | 116,3                     | 32,2  | <i>of which gross value of fixed assets in industry</i>  | 6   |
| 104,8 | 101,8 | 101,7 <sup>e</sup> | 136,5 <sup>e</sup> | 108,5 <sup>e</sup>        | 100,0 | <i>Gross domestic product (constant price<sup>b,d</sup>)</i>                                     | 7   |
| 108,5 | 102,0 | 104,9 <sup>e</sup> | 162,2 <sup>e</sup> | 116,1 <sup>e</sup>        | 22,9  | <i>of which gross value added of industry<sup>d</sup></i>  | 8   |
| 105,6 | 103,7 | 103,7              | 154,8              | 113,6                     | 100,0 | <i>Average monthly gross wages and salaries in national economy</i>                              | 9   |
| 106,8 | 103,5 | 104,5              | 159,4              | 115,5                     | 102,9 | <i>of which average monthly gross wages and salaries in industry</i>                             | 10  |
| 101,3 | 100,6 | 100,5              | 109,8              | 102,4                     | 100,0 | <i>Consumption of electricity in national economy</i>  | 11  |
| 104,3 | 101,3 | 101,6              | .                  | 107,5                     | 46,5  | <i>of which consumption of electricity in industry</i>   | 12  |

uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. e Dane nieostateczne.  
the chapter II, item 6 on page 77. e Preliminary data.

# **Dział I. PODMIOTY GOSPODARCZE**

## **Chapter I. ECONOMIC ENTITIES**

### **Uwagi do działu**

1. Określenie produkcji sprzedanej, pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń podano w uwagach do odpowiednich działów.

2. Współczynnik koncentracji produkcji sprzedanej (tabl. 9) obliczono za pomocą wzoru interpolacyjnego, skonstruowanego na podstawie krzywej Lorenza. Współczynnik przyjmuje wartość między 0 a 1; im wyższy jest stopień koncentracji, tym bardziej wartość współczynnika zbliża się do 1. Przez koncentrację rozumie się nierównomierność rozkładu zjawiska według klas wielkości, tj. odchylenie rozkładu faktycznego od rozkładu równomiernego.

3. Dane opracowano metodą przedsiębiorstw.

4. Dane w tabl. 1 i 2 opracowano łącznie z zakładami budżetowymi oraz do 2010 r. również z gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych.

### **Chapter notes**

*1. Definitions of the sold production, employed persons, paid employment, wages and salaries are given in the notes to the appropriate chapters.*

*2. The coefficient of sold production concentration (table 9) is calculated according to an interpolative formula, constructed on the basis of the Lorenz curve. The coefficient assumes values between 0 and 1; the higher the concentration, the closer the value of this coefficient is to 1. The concentration is understood as the irregularities in the distribution of a given phenomenon according to class size (i.e. deviation of the actual distribution from the regular distribution).*

*3. Data are compiled according to the enterprise method.*

*4. Data in tables 1 and 2 include budgetary establishments and until 2010 also include auxiliary units of budgetary entities.*



**TABL. 1. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS AND FORMS OF OWNERSHIP**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION     | Podmioty prowadzące działalność gospodarczą (w ciągu roku)<br>Entities conducting economic activity (during the year) | Produkcja sprzedana (ceny bieżące w mln zł)<br>Sold production (current prices in mln zł) | Pracujący stan w dniu 31 XII<br>Employed persons as of 31 XII | Przeciętne zatrudnienie<br>Average paid employment | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries in zł |                |
|---------------------------------------|---|---|---|--|---|----------------|
|                                       |   |   | w tys.  | in thous.  |   |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                   | 2005  | 195268  | 687810,1  | 2857,6   | 2619,2  | 2361,61        |
| <b>TOTAL</b>                          | 2010  | 193818  | 985715,9  | 2909,5   | 2696,1  | 3257,75        |
|                                       | 2012  | 193346  | 1178303,6   | 2867,8   | 2674,2  | 3600,30        |
|                                       | <b>2013</b>   | <b>193293</b>   | <b>1182963,9</b>  | <b>2872,2</b>                                      | <b>2627,2</b>   | <b>3763,97</b> |
| <b>Sektor publiczny</b> .....         | 2005  | 2483  | 123803,5  | 517,0  | 522,1   | 3282,47        |
| <b>Public sector</b>                  | 2010  | 2285  | 148358,2  | 416,3  | 419,6   | 4633,50        |
|                                       | 2012  | 2208  | 148147,7  | 343,2  | 345,9   | 5019,28        |
|                                       | <b>2013</b>   | <b>2162</b>   | <b>135875,7</b>   | <b>311,6</b>                                       | <b>314,8</b>  | <b>5397,63</b> |
| <b>Sektor prywatny</b> .....          | 2005  | 192785  | 564006,6  | 2340,6   | 2097,1  | 2131,47        |
| <b>Private sector</b>                 | 2010  | 191533  | 837357,7  | 2493,2   | 2276,5  | 3003,46        |
|                                       | 2012  | 191138  | 1030155,9   | 2524,6   | 2328,3  | 3388,78        |
|                                       | <b>2013</b>   | <b>191131</b>   | <b>1047088,2</b>  | <b>2560,6</b>                                      | <b>2312,4</b>   | <b>3540,68</b> |
| w tym:<br>of which:                   |   |   |   |  |   |                |
| Własność prywatna krajowa .....       |   | 187498  | 514032,4  | 1768,1   | 1526,7  | 3031,42        |
| Private domestic ownership            |   |   |   |  |   |                |
| w tym spółdzielnie <sup>a</sup> ..... |   | 507   | 19322,3   | 50,8   | 49,6  | 3141,65        |
| of which cooperatives <sup>a</sup>    |   |   |   |  |   |                |
| Własność zagraniczna .....            |   | 3187  | 441569,7  | 705,7  | 688,6   | 4403,66        |
| Foreign ownership                     |   |   |   |  |   |                |

<sup>a</sup> Bez spółdzielni o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Excluding cooperatives employing up to 9 persons.

**TABL. 2. PODMIOTY GOSPODARCZE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**ECONOMIC ENTITIES<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br>Total |               | Sektor publiczny<br>Public sector |             | Sektor prywatny<br>Private sector |               |
|---|-----------------|---------------|-----------------------------------|-------------|-----------------------------------|---------------|
|   | 2005            | 2013          | 2005                              | 2013        | 2005                              | 2013          |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | <b>195268</b>   | <b>193293</b> | <b>2483</b>                       | <b>2162</b> | <b>192785</b>                     | <b>191131</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>1237</b>     | <b>1739</b>   | <b>43</b>                         | <b>26</b>   | <b>1194</b>                       | <b>1713</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br>Of which mining of coal and lignite                                  | 49              | 56            | 17                                | 8           | 32                                | 48            |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><b>Manufacturing</b>   | <b>186922</b>   | <b>181295</b> | <b>602</b>                        | <b>228</b>  | <b>186320</b>                     | <b>181067</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych<br>Manufacture of food products   | 17341           | 13770         | 41                                | 9           | 17300                             | 13761         |
| Produkcja napojów<br>Manufacture of beverages   | 841             | 448           | 12                                | —           | 829                               | 448           |
| Produkcja wyrobów tytoniowych<br>Manufacture of tobacco products  | 20              | 27            | 3                                 | 1           | 17                                | 26            |
| Produkcja wyrobów tekstylnych<br>Manufacture of textiles  | 3506            | 4651          | 16                                | 6           | 3490                              | 4645          |
| Produkcja odzieży<br>Manufacture of wearing apparel   | 20336           | 12307         | 16                                | 7           | 20320                             | 12300         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br>Manufacture of leather and related products   | 4696            | 2726          | 8                                 | 5           | 4688                              | 2721          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> | 18500           | 16089         | 19                                | 5           | 18481                             | 16084         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru<br>Manufacture of paper and paper products  | 2203            | 2829          | 3                                 | —           | 2200                              | 2829          |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br>Printing and reproduction of recorded media                                  | 11008           | 9191          | 14                                | 13          | 10994                             | 9178          |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ...<br>Manufacture of coke and refined petroleum products              | 146             | 176           | 8                                 | 6           | 138                               | 170           |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br>Manufacture of chemicals and chemical products   | 2049            | 2216          | 34                                | 12          | 2015                              | 2204          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br>Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                                  | 212             | 335           | 8                                 | 2           | 204                               | 333           |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br>Manufacture of rubber and plastic products   | 9458            | 8437          | 17                                | 9           | 9441                              | 8428          |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br>Manufacture of other non-metallic mineral products              | 10541           | 9166          | 34                                | 7           | 10507                             | 9159          |

<sup>a</sup> Prowadzące działalność gospodarczą w ciągu roku.

<sup>a</sup> Conducting economic activity during the year.

**TABL. 2. PODMIOTY GOSPODARCZE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

**ECONOMIC ENTITIES<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br>Total |             | Sektor publiczny<br>Public sector |             | Sektor prywatny<br>Private sector |             |
|---|-----------------|-------------|-----------------------------------|-------------|-----------------------------------|-------------|
|   | 2005            | 2013        | 2005                              | 2013        | 2005                              | 2013        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja metali .....  | 782             | 1254        | 21                                | 6           | 761                               | 1248        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 27254           | 29906       | 85                                | 31          | 27169                             | 29875       |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 2222            | 3158        | 27                                | 10          | 2195                              | 3148        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 2405            | 2493        | 15                                | 6           | 2390                              | 2487        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 4388            | 4851        | 93                                | 30          | 4295                              | 4821        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup> .....                                     | 1291            | 1194        | 20                                | 7           | 1271                              | 1187        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 827             | 1114        | 16                                | 7           | 811                               | 1107        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Produkcja mebli .....   | 9771            | 14865       | 5                                 | 1           | 9766                              | 14864       |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 13702           | 13416       | 10                                | 5           | 13692                             | 13411       |
| <i>Other manufacturing</i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 23423           | 26676       | 77                                | 43          | 23346                             | 26633       |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>1549</b>     | <b>2604</b> | <b>345</b>                        | <b>271</b>  | <b>1204</b>                       | <b>2333</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>5560</b>     | <b>7655</b> | <b>1493</b>                       | <b>1637</b> | <b>4067</b>                       | <b>6018</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                                |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| w tym: <i>of which:</i>   |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 1026            | 1243        | 764                               | 939         | 262                               | 304         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                 |             |                                   |             |                                   |             |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 3177            | 3976        | 371                               | 317         | 2806                              | 3659        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |                 |             |                                   |             |                                   |             |

<sup>a</sup> Prowadzące działalność gospodarczą w ciągu roku.

<sup>a</sup> Conducting economic activity during the year.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |               |                |                 |                 |  |
|--|-----------------|---|---------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>5,00 | 5,01—<br>10,00 | 10,01—<br>20,00 | 20,01—<br>40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |               |                |                 |                 |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |               |                |                 |                 |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |               |                |                 |                 |  |

**W liczbach bezwzględnych  
In absolute numbers**

|  |          |                  |                |                |                |                |                |                 |
|--|----------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a</b> | <b>33290</b>     | <b>8679</b>    | <b>10342</b>   | <b>5154</b>    | <b>3447</b>    | <b>2360</b>    | <b>3308</b>     |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b</b> | <b>1117796,5</b> | <b>10343,6</b> | <b>33628,9</b> | <b>36438,6</b> | <b>48589,9</b> | <b>66509,3</b> | <b>922286,2</b> |
|  | <b>c</b> | <b>2444,2</b>    | <b>121,2</b>   | <b>210,9</b>   | <b>191,1</b>   | <b>222,2</b>   | <b>253,5</b>   | <b>1445,3</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a</b> | <b>488</b>       | <b>67</b>      | <b>160</b>     | <b>90</b>      | <b>55</b>      | <b>53</b>      | <b>63</b>       |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b</b> | <b>54747,5</b>   | <b>73,0</b>    | <b>551,4</b>   | <b>663,9</b>   | <b>803,8</b>   | <b>1466,6</b>  | <b>51188,8</b>  |
|  | <b>c</b> | <b>166,1</b>     | <b>0,9</b>     | <b>2,8</b>     | <b>3,2</b>     | <b>2,8</b>     | <b>6,0</b>     | <b>150,4</b>    |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a</b> | <b>30446</b>     | <b>8226</b>    | <b>9506</b>    | <b>4586</b>    | <b>3027</b>    | <b>2084</b>    | <b>3017</b>     |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b</b> | <b>937288,4</b>  | <b>9847,3</b>  | <b>30831,0</b> | <b>32333,9</b> | <b>42659,8</b> | <b>58787,5</b> | <b>762828,9</b> |
|  | <b>c</b> | <b>2034,7</b>    | <b>114,8</b>   | <b>193,8</b>   | <b>168,1</b>   | <b>192,0</b>   | <b>219,5</b>   | <b>1146,5</b>   |
| w tym: of which:   |          |                  |                |                |                |                |                |                 |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | <b>a</b> | <b>5931</b>      | <b>1791</b>    | <b>1720</b>    | <b>764</b>     | <b>554</b>     | <b>425</b>     | <b>677</b>      |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | <b>b</b> | <b>176376,4</b>  | <b>2352,8</b>  | <b>5501,4</b>  | <b>5460,6</b>  | <b>7928,2</b>  | <b>11981,9</b> | <b>143151,5</b> |
|  | <b>c</b> | <b>359,2</b>     | <b>24,5</b>    | <b>37,3</b>    | <b>26,4</b>    | <b>28,4</b>    | <b>35,4</b>    | <b>207,2</b>    |
| Produkcja napojów .....  | <b>a</b> | <b>190</b>       | <b>27</b>      | <b>40</b>      | <b>30</b>      | <b>22</b>      | <b>13</b>      | <b>58</b>       |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | <b>b</b> | <b>19243,0</b>   | <b>28,3</b>    | <b>126,5</b>   | <b>228,8</b>   | <b>308,2</b>   | <b>349,1</b>   | <b>18202,1</b>  |
|  | <b>c</b> | <b>23,2</b>      | <b>0,4</b>     | <b>0,6</b>     | <b>0,9</b>     | <b>1,3</b>     | <b>0,9</b>     | <b>19,1</b>     |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | <b>a</b> | <b>717</b>       | <b>204</b>     | <b>245</b>     | <b>107</b>     | <b>79</b>      | <b>41</b>      | <b>41</b>       |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | <b>b</b> | <b>8972,1</b>    | <b>248,9</b>   | <b>804,7</b>   | <b>718,2</b>   | <b>1139,0</b>  | <b>1128,9</b>  | <b>4932,4</b>   |
|  | <b>c</b> | <b>39,0</b>      | <b>2,9</b>     | <b>5,6</b>     | <b>4,4</b>     | <b>6,0</b>     | <b>5,7</b>     | <b>14,4</b>     |
| Produkcja odzieży .....  | <b>a</b> | <b>2283</b>      | <b>1603</b>    | <b>433</b>     | <b>134</b>     | <b>79</b>      | <b>21</b>      | <b>13</b>       |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....                                      | <b>b</b> | <b>6504,7</b>    | <b>1554,7</b>  | <b>1317,2</b>  | <b>924,9</b>   | <b>1093,5</b>  | <b>563,2</b>   | <b>1051,2</b>   |
|  | <b>c</b> | <b>73,9</b>      | <b>25,8</b>    | <b>16,8</b>    | <b>10,6</b>    | <b>10,4</b>    | <b>4,2</b>     | <b>6,1</b>      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....                           | <b>a</b> | <b>518</b>       | <b>235</b>     | <b>170</b>     | <b>53</b>      | <b>29</b>      | <b>17</b>      | <b>14</b>       |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                         | <b>b</b> | <b>3765,1</b>    | <b>261,9</b>   | <b>523,7</b>   | <b>354,8</b>   | <b>398,8</b>   | <b>469,8</b>   | <b>1756,1</b>   |
|  | <b>c</b> | <b>19,9</b>      | <b>3,5</b>     | <b>3,9</b>     | <b>2,9</b>     | <b>2,4</b>     | <b>2,0</b>     | <b>5,2</b>      |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> .....            | <b>a</b> | <b>2111</b>      | <b>578</b>     | <b>883</b>     | <b>308</b>     | <b>178</b>     | <b>80</b>      | <b>84</b>       |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>A</sup></i> ..... | <b>b</b> | <b>25976,8</b>   | <b>742,7</b>   | <b>2833,0</b>  | <b>2124,5</b>  | <b>2415,2</b>  | <b>2086,2</b>  | <b>15775,2</b>  |
|  | <b>c</b> | <b>86,1</b>      | <b>7,4</b>     | <b>15,8</b>    | <b>10,6</b>    | <b>11,8</b>    | <b>9,2</b>     | <b>31,3</b>     |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                      | <b>a</b> | <b>695</b>       | <b>73</b>      | <b>213</b>     | <b>147</b>     | <b>90</b>      | <b>63</b>      | <b>109</b>      |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i> .....                             | <b>b</b> | <b>30125,8</b>   | <b>89,9</b>    | <b>739,0</b>   | <b>1062,7</b>  | <b>1286,6</b>  | <b>1807,8</b>  | <b>25139,8</b>  |
|  | <b>c</b> | <b>49,9</b>      | <b>1,0</b>     | <b>3,9</b>     | <b>4,6</b>     | <b>4,4</b>     | <b>6,2</b>     | <b>29,8</b>     |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |               |                |                 |                 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
|--|-----------------|---|---------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>5,00 | 5,01—<br>10,00 | 10,01—<br>20,00 | 20,01—<br>40,00 |  |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |               |                |                 |                 |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |               |                |                 |                 |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |               |                |                 |                 |  |

**W liczbach bezwzględnych (cd.)  
In absolute numbers (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |   |         |        |        |        |        |        |         |
|---|---|---------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                     | a | 719     | 136    | 284    | 138    | 77     | 44     | 40      |
|   | b | 9830,9  | 177,1  | 922,9  | 956,5  | 1068,0 | 1206,8 | 5499,6  |
|   | c | 31,8    | 1,8    | 4,5    | 4,4    | 3,8    | 4,1    | 13,2    |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | a | 655     | 77     | 141    | 107    | 87     | 83     | 160     |
|   | b | 54233,3 | 80,5   | 478,7  | 763,2  | 1222,5 | 2334,0 | 49354,4 |
|   | c | 69,8    | 1,1    | 2,4    | 2,8    | 4,0    | 6,8    | 52,7    |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | a | 135     | 25     | 26     | 18     | 13     | 18     | 35      |
|   | b | 11749,6 | 19,8   | 86,6   | 140,6  | 183,7  | 531,3  | 10787,6 |
|   | c | 20,8    | 0,5    | 0,6    | 0,7    | 0,9    | 2,3    | 15,8    |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | a | 2268    | 315    | 698    | 422    | 302    | 225    | 306     |
|   | b | 64559,5 | 413,1  | 2345,6 | 2968,1 | 4254,3 | 6338,4 | 48240,0 |
|   | c | 157,7   | 4,2    | 12,0   | 12,8   | 15,4   | 21,5   | 91,8    |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | a | 1614    | 397    | 507    | 253    | 157    | 137    | 163     |
|   | b | 39731,2 | 451,2  | 1669,3 | 1756,3 | 2228,6 | 3906,8 | 29719,0 |
|   | c | 108,0   | 4,9    | 9,0    | 7,2    | 9,1    | 14,9   | 62,9    |
| Produkcja metali<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | a | 444     | 75     | 98     | 78     | 60     | 43     | 90      |
|   | b | 41155,1 | 94,8   | 323,6  | 543,1  | 865,9  | 1288,2 | 38039,5 |
|   | c | 59,2    | 1,0    | 2,0    | 2,4    | 3,6    | 5,4    | 44,8    |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                       | a | 4698    | 932    | 1795   | 845    | 486    | 310    | 330     |
|   | b | 68750,5 | 1177,2 | 5875,3 | 5923,2 | 6918,7 | 8797,5 | 40058,6 |
|   | c | 234,0   | 12,2   | 33,8   | 30,1   | 31,1   | 35,3   | 91,5    |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | a | 462     | 89     | 136    | 81     | 61     | 32     | 63      |
|   | b | 29926,8 | 109,6  | 446,3  | 576,7  | 855,5  | 853,5  | 27085,2 |
|   | c | 48,1    | 1,3    | 2,8    | 3,3    | 4,7    | 3,4    | 32,6    |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | a | 664     | 106    | 159    | 112    | 76     | 81     | 130     |
|   | b | 44646,0 | 130,6  | 540,8  | 823,0  | 1046,7 | 2267,9 | 39837,0 |
|   | c | 90,0    | 1,6    | 3,6    | 5,1    | 5,0    | 8,7    | 66,0    |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |               |                |                 |                 |  |
|--|-----------------|---|---------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>5,00 | 5,01—<br>10,00 | 10,01—<br>20,00 | 20,01—<br>40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |               |                |                 |                 |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |               |                |                 |                 |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |               |                |                 |                 |  |

**W liczbach bezwzględnych (dok.)  
In absolute numbers (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                    |   |          |       |        |        |        |         |
|---|---|----------|-------|--------|--------|--------|---------|
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a | 1463     | 214   | 420    | 290    | 216    | 172     |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | b | 33758,1  | 240,2 | 1399,8 | 2083,0 | 3017,1 | 22804,1 |
|   | c | 112,0    | 2,8   | 8,4    | 10,3   | 14,9   | 58,1    |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                              | a | 604      | 82    | 126    | 86     | 68     | 49      |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers   | b | 109491,4 | 99,9  | 410,4  | 632,9  | 959,7  | 1474,1  |
|   | c | 158,1    | 1,3   | 2,6    | 4,9    | 6,5    | 6,0     |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego  | a | 272      | 49    | 59     | 38     | 33     | 35      |
| Manufacture of other transport equipment  | b | 15815,2  | 56,4  | 190,2  | 275,8  | 445,1  | 1051,0  |
|   | c | 41,0     | 0,7   | 1,4    | 1,5    | 1,9    | 3,1     |
| Produkcja mebli .....   | a | 1786     | 630   | 596    | 206    | 150    | 88      |
| Manufacture of furniture  | b | 27557,6  | 783,7 | 1833,2 | 1447,5 | 2118,9 | 2541,3  |
|   | c | 124,3    | 7,9   | 12,5   | 9,8    | 12,7   | 13,9    |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a | 689      | 214   | 238    | 114    | 63     | 23      |
| Other manufacturing   | b | 7709,7   | 266,7 | 762,7  | 777,6  | 864,1  | 609,0   |
|   | c | 32,7     | 3,0   | 4,9    | 4,5    | 4,2    | 2,3     |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... | a | 532      | 57    | 97     | 116    | 90     | 66      |
| Electricity, gas, steam and air conditioning supply   | b | 99397,7  | 37,7  | 329,1  | 852,1  | 1290,1 | 1867,9  |
|   | c | 128,8    | 0,9   | 2,1    | 4,2    | 5,5    | 6,5     |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....                   | a | 1824     | 329   | 579    | 362    | 275    | 157     |
| Water supply; sewerage, waste management and remediation activities                                 | b | 26362,9  | 385,6 | 1917,4 | 2588,7 | 3836,2 | 4387,3  |
|   | c | 114,6    | 4,6   | 12,2   | 15,6   | 21,9   | 21,5    |
| w tym: of which:  |   |          |       |        |        |        |         |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody  | a | 414      | 79    | 136    | 83     | 52     | 32      |
| Water collection, treatment and supply  | b | 6141,3   | 108,1 | 439,9  | 582,1  | 711,2  | 886,9   |
|   | c | 31,2     | 1,2   | 3,5    | 4,0    | 4,5    | 4,5     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a | 1027     | 212   | 351    | 188    | 141    | 74      |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                             | b | 13020,5  | 231,2 | 1165,6 | 1331,5 | 1952,3 | 2092,8  |
|   | c | 50,6     | 2,9   | 6,7    | 7,1    | 10,5   | 9,4     |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  |  |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W odsetkach  
In percent**

|  |          |              |             |             |             |             |             |             |
|--|----------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>26,1</b> | <b>31,1</b> | <b>15,5</b> | <b>10,3</b> | <b>7,1</b>  | <b>9,9</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>0,9</b>  | <b>3,0</b>  | <b>3,3</b>  | <b>4,3</b>  | <b>6,0</b>  | <b>82,5</b> |
|  | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>5,0</b>  | <b>8,6</b>  | <b>7,8</b>  | <b>9,1</b>  | <b>10,4</b> | <b>59,1</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                       | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>13,7</b> | <b>32,8</b> | <b>18,4</b> | <b>11,3</b> | <b>10,9</b> | <b>12,9</b> |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>0,1</b>  | <b>1,0</b>  | <b>1,2</b>  | <b>1,5</b>  | <b>2,7</b>  | <b>93,5</b> |
|  | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>0,5</b>  | <b>1,7</b>  | <b>1,9</b>  | <b>1,7</b>  | <b>3,6</b>  | <b>90,6</b> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                      | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>27,0</b> | <b>31,2</b> | <b>15,1</b> | <b>9,9</b>  | <b>6,9</b>  | <b>9,9</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>1,0</b>  | <b>3,3</b>  | <b>3,4</b>  | <b>4,6</b>  | <b>6,3</b>  | <b>81,4</b> |
|  | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>5,6</b>  | <b>9,5</b>  | <b>8,3</b>  | <b>9,4</b>  | <b>10,8</b> | <b>56,4</b> |
| w tym: of which:   |          |              |             |             |             |             |             |             |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                      | <b>a</b> | 100,0        | 30,2        | 29,0        | 12,9        | 9,3         | 7,2         | 11,4        |
| Manufacture of food products .....   | <b>b</b> | 100,0        | 1,3         | 3,1         | 3,1         | 4,5         | 6,8         | 81,2        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 6,8         | 10,4        | 7,3         | 7,9         | 9,9         | 57,7        |
| Produkcja napojów .....  | <b>a</b> | 100,0        | 14,2        | 21,1        | 15,8        | 11,6        | 6,8         | 30,5        |
| Manufacture of beverages .....   | <b>b</b> | 100,0        | 0,1         | 0,7         | 1,2         | 1,6         | 1,8         | 94,6        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 1,6         | 2,8         | 4,0         | 5,4         | 3,7         | 82,5        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | <b>a</b> | 100,0        | 28,5        | 34,2        | 14,9        | 11,0        | 5,7         | 5,7         |
| Manufacture of textiles .....  | <b>b</b> | 100,0        | 2,8         | 9,0         | 8,0         | 12,7        | 12,6        | 54,9        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 7,6         | 14,4        | 11,3        | 15,4        | 14,5        | 36,8        |
| Produkcja odzieży .....  | <b>a</b> | 100,0        | 70,2        | 19,0        | 5,9         | 3,4         | 0,9         | 0,6         |
| Manufacture of wearing apparel .....                                       | <b>b</b> | 100,0        | 23,9        | 20,2        | 14,2        | 16,8        | 8,7         | 16,2        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 34,9        | 22,7        | 14,4        | 14,1        | 5,7         | 8,2         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....                     | <b>a</b> | 100,0        | 45,4        | 32,8        | 10,2        | 5,6         | 3,3         | 2,7         |
| Manufacture of leather and related products .....                          | <b>b</b> | 100,0        | 7,0         | 13,9        | 9,4         | 10,6        | 12,5        | 46,6        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 17,4        | 19,4        | 14,5        | 12,2        | 10,2        | 26,3        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> .....      | <b>a</b> | 100,0        | 27,4        | 41,8        | 14,6        | 8,4         | 3,8         | 4,0         |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>A</sup> ..... | <b>b</b> | 100,0        | 2,9         | 10,9        | 8,2         | 9,3         | 8,0         | 60,7        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 8,7         | 18,3        | 12,3        | 13,7        | 10,6        | 36,4        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                | <b>a</b> | 100,0        | 10,5        | 30,6        | 21,2        | 12,9        | 9,1         | 15,7        |
| Manufacture of paper and paper products .....                              | <b>b</b> | 100,0        | 0,3         | 2,5         | 3,5         | 4,3         | 6,0         | 83,4        |
|  | <b>c</b> | 100,0        | 2,1         | 7,9         | 9,2         | 8,8         | 12,3        | 59,7        |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  |  |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W odsetkach (cd.)  
In percent (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |   |       |      |      |      |      |      |      |
|---|---|-------|------|------|------|------|------|------|
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                     | a | 100,0 | 18,9 | 39,5 | 19,2 | 10,7 | 6,1  | 5,6  |
|   | b | 100,0 | 1,8  | 9,4  | 9,7  | 10,9 | 12,3 | 55,9 |
|   | c | 100,0 | 5,5  | 14,2 | 13,8 | 12,0 | 13,1 | 41,4 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | a | 100,0 | 11,8 | 21,5 | 16,3 | 13,3 | 12,7 | 24,4 |
|   | b | 100,0 | 0,1  | 0,9  | 1,4  | 2,3  | 4,3  | 91,0 |
|   | c | 100,0 | 1,5  | 3,4  | 4,0  | 5,7  | 9,7  | 75,7 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | a | 100,0 | 18,5 | 19,3 | 13,4 | 9,6  | 13,3 | 25,9 |
|   | b | 100,0 | 0,2  | 0,7  | 1,2  | 1,6  | 4,5  | 91,8 |
|   | c | 100,0 | 2,6  | 2,9  | 3,1  | 4,4  | 10,8 | 76,2 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | a | 100,0 | 13,9 | 30,8 | 18,6 | 13,3 | 9,9  | 13,5 |
|   | b | 100,0 | 0,7  | 3,6  | 4,6  | 6,6  | 9,8  | 74,7 |
|   | c | 100,0 | 2,7  | 7,6  | 8,1  | 9,8  | 13,6 | 58,2 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | a | 100,0 | 24,6 | 31,4 | 15,7 | 9,7  | 8,5  | 10,1 |
|   | b | 100,0 | 1,2  | 4,2  | 4,4  | 5,6  | 9,8  | 74,8 |
|   | c | 100,0 | 4,6  | 8,3  | 6,6  | 8,4  | 13,8 | 58,3 |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | a | 100,0 | 16,9 | 22,1 | 17,5 | 13,5 | 9,7  | 20,3 |
|   | b | 100,0 | 0,2  | 0,8  | 1,3  | 2,1  | 3,1  | 92,5 |
|   | c | 100,0 | 1,7  | 3,4  | 4,0  | 6,0  | 9,1  | 75,8 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                 | a | 100,0 | 19,8 | 38,2 | 18,0 | 10,4 | 6,6  | 7,0  |
|   | b | 100,0 | 1,7  | 8,5  | 8,6  | 10,1 | 12,8 | 58,3 |
|   | c | 100,0 | 5,2  | 14,4 | 12,9 | 13,3 | 15,1 | 39,1 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | a | 100,0 | 19,3 | 29,5 | 17,5 | 13,2 | 6,9  | 13,6 |
|   | b | 100,0 | 0,4  | 1,5  | 1,9  | 2,9  | 2,8  | 90,5 |
|   | c | 100,0 | 2,8  | 5,8  | 6,8  | 9,8  | 7,0  | 67,8 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | a | 100,0 | 16,0 | 23,9 | 16,9 | 11,4 | 12,2 | 19,6 |
|   | b | 100,0 | 0,3  | 1,2  | 1,8  | 2,4  | 5,1  | 89,2 |
|   | c | 100,0 | 1,7  | 4,0  | 5,7  | 5,6  | 9,7  | 73,3 |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.



**TABL. 3. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  |  |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W odsetkach (dok.)  
In percent (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |          |              |             |             |             |             |             |
|---|----------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....  | a        | 100,0        | 14,6        | 28,7        | 19,8        | 14,8        | 11,8        |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | b        | 100,0        | 0,7         | 4,1         | 6,2         | 8,9         | 67,6        |
|   | c        | 100,0        | 2,5         | 7,5         | 9,2         | 13,3        | 51,9        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> .....                                    | a        | 100,0        | 13,6        | 20,9        | 14,2        | 11,3        | 31,9        |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers   | b        | 100,0        | 0,1         | 0,4         | 0,6         | 0,9         | 96,7        |
|   | c        | 100,0        | 0,8         | 1,6         | 3,1         | 4,2         | 86,5        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a        | 100,0        | 18,0        | 21,7        | 14,0        | 12,1        | 21,3        |
| Manufacture of other transport equipment  | b        | 100,0        | 0,4         | 1,2         | 1,7         | 2,8         | 87,2        |
|   | c        | 100,0        | 1,7         | 3,3         | 3,7         | 4,6         | 79,0        |
| Produkcja mebli .....   | a        | 100,0        | 35,3        | 33,4        | 11,5        | 8,4         | 6,5         |
| Manufacture of furniture  | b        | 100,0        | 2,8         | 6,7         | 5,3         | 7,7         | 68,3        |
|   | c        | 100,0        | 6,4         | 10,0        | 7,9         | 10,2        | 54,3        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a        | 100,0        | 31,1        | 34,5        | 16,6        | 9,1         | 5,4         |
| Other manufacturing   | b        | 100,0        | 3,5         | 9,9         | 10,1        | 11,2        | 57,4        |
|   | c        | 100,0        | 9,2         | 14,9        | 13,7        | 12,8        | 42,2        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>10,7</b> | <b>18,3</b> | <b>21,8</b> | <b>16,9</b> | <b>12,4</b> |
| <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>  | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>0,0</b>  | <b>0,3</b>  | <b>0,9</b>  | <b>1,3</b>  | <b>1,9</b>  |
|   | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>0,7</b>  | <b>1,6</b>  | <b>3,2</b>  | <b>4,3</b>  | <b>85,1</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>18,0</b> | <b>31,7</b> | <b>19,9</b> | <b>15,1</b> | <b>8,6</b>  |
| <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>                                | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>1,5</b>  | <b>7,3</b>  | <b>9,8</b>  | <b>14,6</b> | <b>16,6</b> |
|   | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>4,0</b>  | <b>10,7</b> | <b>13,7</b> | <b>19,1</b> | <b>18,7</b> |
| w tym: of which:  |          |              |             |             |             |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a        | 100,0        | 19,1        | 32,9        | 20,0        | 12,6        | 7,7         |
| Water collection, treatment and supply  | b        | 100,0        | 1,7         | 7,2         | 9,5         | 11,6        | 14,4        |
|   | c        | 100,0        | 3,8         | 11,4        | 12,8        | 14,3        | 14,5        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | a        | 100,0        | 20,7        | 34,2        | 18,3        | 13,7        | 7,2         |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                                   | b        | 100,0        | 1,8         | 8,9         | 10,2        | 15,0        | 16,1        |
|   | c        | 100,0        | 5,8         | 13,2        | 14,0        | 20,7        | 18,7        |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R.  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 |  |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W liczbach bezwzględnych  
In absolute numbers**

|                          |          |                  |                |                |                |                |                |                 |
|--------------------------|----------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| <b>P O L S K A</b> ..... | <b>a</b> | <b>33290</b>     | <b>8679</b>    | <b>10342</b>   | <b>5154</b>    | <b>3447</b>    | <b>2360</b>    | <b>3308</b>     |
| <b>P O L A N D</b> ..... | <b>b</b> | <b>1117796,5</b> | <b>10343,6</b> | <b>33628,9</b> | <b>36438,6</b> | <b>48589,9</b> | <b>66509,3</b> | <b>922286,2</b> |
|                          | <b>c</b> | <b>2444,2</b>    | <b>121,2</b>   | <b>210,9</b>   | <b>191,1</b>   | <b>222,2</b>   | <b>253,5</b>   | <b>1445,3</b>   |
| Dolnośląskie .....       | a        | 2440             | 576            | 769            | 387            | 230            | 194            | 284             |
|                          | b        | 101572,7         | 716,2          | 2439,7         | 2764,4         | 3256,1         | 5437,8         | 86958,5         |
|                          | c        | 204,4            | 7,9            | 15,7           | 15,1           | 15,3           | 20,2           | 130,2           |
| Kujawsko-pomorskie ..... | a        | 1914             | 477            | 583            | 317            | 196            | 131            | 210             |
|                          | b        | 47010,9          | 555,3          | 1895,8         | 2248,0         | 2740,9         | 3703,7         | 35867,2         |
|                          | c        | 122,7            | 6,9            | 13,1           | 12,5           | 12,8           | 14,5           | 62,9            |
| Lubelskie .....          | a        | 1204             | 415            | 347            | 153            | 128            | 78             | 83              |
|                          | b        | 29599,5          | 490,3          | 1092,8         | 1066,2         | 1824,8         | 2214,6         | 22910,8         |
|                          | c        | 89,6             | 6,1            | 7,3            | 6,9            | 8,9            | 10,4           | 50,0            |
| Lubuskie .....           | a        | 963              | 253            | 311            | 139            | 111            | 57             | 92              |
|                          | b        | 25055,9          | 299,1          | 1005,9         | 1002,5         | 1616,2         | 1635,1         | 19497,1         |
|                          | c        | 63,0             | 3,9            | 6,8            | 6,7            | 8,8            | 6,8            | 30,0            |
| Łódzkie .....            | a        | 2822             | 1013           | 777            | 397            | 266            | 169            | 200             |
|                          | b        | 63884,5          | 1132,6         | 2496,1         | 2770,9         | 3818,8         | 4778,4         | 48887,7         |
|                          | c        | 165,2            | 13,4           | 15,8           | 14,9           | 16,6           | 16,2           | 88,3            |
| Małopolskie .....        | a        | 2716             | 787            | 887            | 370            | 273            | 180            | 219             |
|                          | b        | 72329,9          | 958,2          | 2872,3         | 2626,4         | 3820,1         | 5051,0         | 57001,9         |
|                          | c        | 174,1            | 10,6           | 17,8           | 14,3           | 16,5           | 20,7           | 94,2            |
| Mazowieckie .....        | a        | 4187             | 894            | 1342           | 736            | 429            | 277            | 509             |
|                          | b        | 238765,5         | 1033,6         | 4417,9         | 5074,7         | 5972,8         | 7876,2         | 214390,3        |
|                          | c        | 333,0            | 12,3           | 24,9           | 22,1           | 25,7           | 26,0           | 222,0           |
| Opolskie .....           | a        | 839              | 224            | 258            | 120            | 90             | 57             | 90              |
|                          | b        | 20033,9          | 282,4          | 813,6          | 855,5          | 1278,1         | 1550,1         | 15254,2         |
|                          | c        | 52,7             | 2,9            | 5,0            | 5,1            | 5,9            | 6,5            | 27,3            |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
 WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  |  |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W liczbach bezwzględnych (dok.)**  
**In absolute numbers (cont.)**

|                           |   |          |        |        |        |        |        |          |
|---------------------------|---|----------|--------|--------|--------|--------|--------|----------|
| Podkarpackie .....        | a | 1611     | 481    | 492    | 255    | 148    | 102    | 133      |
|                           | b | 35684,6  | 583,0  | 1626,9 | 1812,5 | 2082,1 | 2830,9 | 26749,2  |
|                           | c | 117,1    | 7,2    | 10,9   | 10,4   | 11,7   | 14,0   | 62,9     |
| Podlaskie .....           | a | 695      | 174    | 197    | 116    | 91     | 51     | 66       |
|                           | b | 19711,0  | 205,7  | 633,3  | 828,3  | 1244,5 | 1462,5 | 15336,7  |
|                           | c | 46,2     | 2,4    | 3,9    | 4,2    | 5,8    | 5,1    | 24,8     |
| Pomorskie .....           | a | 2062     | 426    | 651    | 368    | 226    | 187    | 204      |
|                           | b | 76877,7  | 530,1  | 2139,3 | 2610,5 | 3124,4 | 5383,7 | 63089,7  |
|                           | c | 129,3    | 6,2    | 13,1   | 12,7   | 12,9   | 19,8   | 64,6     |
| Śląskie .....             | a | 4363     | 1119   | 1368   | 637    | 449    | 293    | 497      |
|                           | b | 182437,9 | 1378,7 | 4494,0 | 4531,0 | 6377,0 | 8292,0 | 157365,2 |
|                           | c | 433,0    | 14,8   | 27,4   | 22,8   | 28,5   | 31,7   | 307,8    |
| Świętokrzyskie .....      | a | 936      | 276    | 283    | 138    | 101    | 54     | 84       |
|                           | b | 21810,5  | 315,3  | 938,1  | 959,5  | 1441,7 | 1470,2 | 16685,7  |
|                           | c | 59,6     | 3,7    | 5,9    | 5,4    | 6,4    | 6,5    | 31,7     |
| Warmińsko-mazurskie ..... | a | 1088     | 297    | 330    | 166    | 124    | 83     | 88       |
|                           | b | 25677,6  | 336,5  | 1064,3 | 1219,0 | 1718,8 | 2322,2 | 19016,8  |
|                           | c | 76,0     | 4,2    | 7,4    | 6,9    | 8,8    | 9,8    | 38,9     |
| Wielkopolskie .....       | a | 4176     | 993    | 1307   | 657    | 439    | 339    | 441      |
|                           | b | 125350,6 | 1200,0 | 4262,1 | 4651,7 | 6200,6 | 9451,4 | 99584,8  |
|                           | c | 294,4    | 14,8   | 26,7   | 24,4   | 28,5   | 33,3   | 166,7    |
| Zachodniopomorskie .....  | a | 1274     | 274    | 440    | 198    | 146    | 108    | 108      |
|                           | b | 31993,8  | 326,6  | 1436,8 | 1417,5 | 2073,0 | 3049,5 | 23690,4  |
|                           | c | 83,9     | 3,9    | 9,2    | 6,7    | 9,1    | 12,0   | 43,0     |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
 WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 |  |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W odsetkach**  
**In percent**

|                          |          |              |             |             |             |             |             |             |
|--------------------------|----------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>POLSKA</b> .....      | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>26,1</b> | <b>31,1</b> | <b>15,5</b> | <b>10,3</b> | <b>7,1</b>  | <b>9,9</b>  |
| <b>POLAND</b> .....      | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>0,9</b>  | <b>3,0</b>  | <b>3,3</b>  | <b>4,3</b>  | <b>6,0</b>  | <b>82,5</b> |
|                          | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>5,0</b>  | <b>8,6</b>  | <b>7,8</b>  | <b>9,1</b>  | <b>10,4</b> | <b>59,1</b> |
| Dolnośląskie .....       | a        | 100,0        | 23,6        | 31,5        | 15,9        | 9,4         | 8,0         | 11,6        |
|                          | b        | 100,0        | 0,7         | 2,4         | 2,7         | 3,2         | 5,4         | 85,6        |
|                          | c        | 100,0        | 3,9         | 7,6         | 7,4         | 7,5         | 9,9         | 63,7        |
| Kujawsko-pomorskie ..... | a        | 100,0        | 24,9        | 30,5        | 16,6        | 10,2        | 6,8         | 11,0        |
|                          | b        | 100,0        | 1,2         | 4,0         | 4,8         | 5,8         | 7,9         | 76,3        |
|                          | c        | 100,0        | 5,6         | 10,7        | 10,2        | 10,4        | 11,8        | 51,3        |
| Lubelskie .....          | a        | 100,0        | 34,5        | 28,8        | 12,7        | 10,6        | 6,5         | 6,9         |
|                          | b        | 100,0        | 1,6         | 3,7         | 3,6         | 6,2         | 7,5         | 77,4        |
|                          | c        | 100,0        | 6,7         | 8,2         | 7,7         | 9,9         | 11,7        | 55,8        |
| Lubuskie .....           | a        | 100,0        | 26,3        | 32,3        | 14,4        | 11,5        | 5,9         | 9,6         |
|                          | b        | 100,0        | 1,2         | 4,0         | 4,0         | 6,5         | 6,5         | 77,8        |
|                          | c        | 100,0        | 6,1         | 10,8        | 10,6        | 14,0        | 10,8        | 47,7        |
| Łódzkie .....            | a        | 100,0        | 35,9        | 27,5        | 14,1        | 9,4         | 6,0         | 7,1         |
|                          | b        | 100,0        | 1,8         | 3,9         | 4,3         | 6,0         | 7,5         | 76,5        |
|                          | c        | 100,0        | 8,1         | 9,6         | 9,0         | 10,1        | 9,8         | 53,4        |
| Małopolskie .....        | a        | 100,0        | 29,0        | 32,7        | 13,6        | 10,0        | 6,6         | 8,1         |
|                          | b        | 100,0        | 1,3         | 4,0         | 3,6         | 5,3         | 7,0         | 78,8        |
|                          | c        | 100,0        | 6,1         | 10,2        | 8,2         | 9,5         | 11,9        | 54,1        |
| Mazowieckie .....        | a        | 100,0        | 21,4        | 32,0        | 17,6        | 10,2        | 6,6         | 12,2        |
|                          | b        | 100,0        | 0,4         | 1,9         | 2,1         | 2,5         | 3,3         | 89,8        |
|                          | c        | 100,0        | 3,7         | 7,5         | 6,6         | 7,7         | 7,8         | 66,7        |
| Opolskie .....           | a        | 100,0        | 26,7        | 30,8        | 14,3        | 10,7        | 6,8         | 10,7        |
|                          | b        | 100,0        | 1,4         | 4,1         | 4,3         | 6,4         | 7,7         | 76,1        |
|                          | c        | 100,0        | 5,4         | 9,6         | 9,7         | 11,2        | 12,4        | 51,7        |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 4. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG WARTOŚCI PRODUKCJI SPRZEDANEJ I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (dok.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY VALUE OF SOLD PRODUCTION AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wartości produkcji sprzedanej w mln zł<br>Entities by value of sold production in mln zł |                |                 |                  |                  |  |
|--|-----------------|---|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 2,00<br>i mniej<br>2,00<br>and less   | 2,01—<br>—5,00 | 5,01—<br>—10,00 | 10,01—<br>—20,00 | 20,01—<br>—40,00 | 40,01<br>i więcej<br>40,01<br>and more |
| <i>a</i> — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br><i>number of entities conducting activity during the year</i> |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| <i>b</i> — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br><i>sold production<sup>2</sup> in mln zł</i>                               |                 |   |                |                 |                  |                  |  |
| <i>c</i> — przeciętne zatrudnienie w tys.<br><i>average paid employment in thous.</i>  |                 |   |                |                 |                  |                  |  |

**W odsetkach (dok.)  
In percent (cont.)**

|                           |          |       |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------|----------|-------|------|------|------|------|------|------|
| Podkarpackie .....        | <i>a</i> | 100,0 | 29,9 | 30,5 | 15,8 | 9,2  | 6,3  | 8,3  |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 1,6  | 4,6  | 5,1  | 5,8  | 7,9  | 75,0 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 6,2  | 9,3  | 8,8  | 10,0 | 12,0 | 53,7 |
| Podlaskie .....           | <i>a</i> | 100,0 | 25,0 | 28,4 | 16,7 | 13,1 | 7,3  | 9,5  |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 1,1  | 3,2  | 4,2  | 6,3  | 7,4  | 77,8 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 5,1  | 8,5  | 9,1  | 12,5 | 11,1 | 53,7 |
| Pomorskie .....           | <i>a</i> | 100,0 | 20,6 | 31,6 | 17,8 | 11,0 | 9,1  | 9,9  |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 0,7  | 2,8  | 3,4  | 4,1  | 7,0  | 82,0 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 4,8  | 10,1 | 9,8  | 10,0 | 15,3 | 50,0 |
| Śląskie .....             | <i>a</i> | 100,0 | 25,6 | 31,4 | 14,6 | 10,3 | 6,7  | 11,4 |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 0,8  | 2,5  | 2,5  | 3,5  | 4,5  | 86,2 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 3,4  | 6,3  | 5,3  | 6,6  | 7,3  | 71,1 |
| Świętokrzyskie .....      | <i>a</i> | 100,0 | 29,5 | 30,2 | 14,7 | 10,8 | 5,8  | 9,0  |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 1,4  | 4,3  | 4,4  | 6,6  | 6,8  | 76,5 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 6,3  | 10,0 | 9,0  | 10,7 | 10,9 | 53,1 |
| Warmińsko-mazurskie ..... | <i>a</i> | 100,0 | 27,3 | 30,3 | 15,3 | 11,4 | 7,6  | 8,1  |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 1,3  | 4,1  | 4,8  | 6,7  | 9,0  | 74,1 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 5,5  | 9,7  | 9,1  | 11,7 | 12,9 | 51,1 |
| Wielkopolskie .....       | <i>a</i> | 100,0 | 23,8 | 31,3 | 15,7 | 10,5 | 8,1  | 10,6 |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 1,0  | 3,4  | 3,7  | 4,9  | 7,5  | 79,5 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 5,0  | 9,1  | 8,3  | 9,7  | 11,3 | 56,6 |
| Zachodniopomorskie .....  | <i>a</i> | 100,0 | 21,5 | 34,5 | 15,5 | 11,5 | 8,5  | 8,5  |
|                           | <i>b</i> | 100,0 | 1,0  | 4,5  | 4,4  | 6,5  | 9,5  | 74,1 |
|                           | <i>c</i> | 100,0 | 4,7  | 11,0 | 8,0  | 10,8 | 14,3 | 51,2 |

**1** Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. **2** W cenach bieżących.

**1** Data concern economic entities employing more than 9 persons. **2** In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |                 |                |                 |                 |                                      |                 |
|--|-----------------|--|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------|-----------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—99           | 100—249        | 250—499         | 500—999         | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |                 |
| <i>a</i> — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br><i>number of entities conducting activity during the year</i> |                 |  |                 |                |                 |                 |                                      |                 |
| <i>b</i> — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br><i>sold production<sup>2</sup> in mln zł</i>                               |                 |  |                 |                |                 |                 |                                      |                 |
| <i>c</i> — przeciętne zatrudnienie w tys.<br><i>average paid employment in thous.</i>  |                 |  |                 |                |                 |                 |                                      |                 |
| <b>W liczbach bezwzględnych<br/>In absolute numbers</b>  |                 |  |                 |                |                 |                 |                                      |                 |
| <b>OGÓŁEM .....</b>  | <b><i>a</i></b> | <b>33290</b>   | <b>24843</b>    | <b>3761</b>    | <b>3068</b>     | <b>975</b>      | <b>395</b>                           | <b>248</b>      |
| <b>TOTAL</b>   | <b><i>b</i></b> | <b>1117796,5</b>   | <b>124347,9</b> | <b>77086,9</b> | <b>163192,4</b> | <b>154994,9</b> | <b>136544,3</b>                      | <b>461630,1</b> |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>2444,2</b>  | <b>467,2</b>    | <b>264,5</b>   | <b>477,3</b>    | <b>338,2</b>    | <b>265,1</b>                         | <b>631,9</b>    |
| <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>488</b>   | <b>344</b>      | <b>55</b>      | <b>52</b>       | <b>18</b>       | <b>7</b>                             | <b>12</b>       |
| <b>Mining and quarrying</b>  | <b><i>b</i></b> | <b>54747,5</b>   | <b>2018,3</b>   | <b>1169,6</b>  | <b>2432,5</b>   | <b>2105,3</b>   | <b>1141,3</b>                        | <b>45880,5</b>  |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>166,1</b>   | <b>6,7</b>      | <b>3,8</b>     | <b>7,9</b>      | <b>5,8</b>      | <b>5,3</b>                           | <b>136,6</b>    |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>  | <b><i>a</i></b> | <b>30446</b>   | <b>22996</b>    | <b>3292</b>    | <b>2699</b>     | <b>883</b>      | <b>362</b>                           | <b>214</b>      |
| <b>Manufacturing</b>   | <b><i>b</i></b> | <b>937288,4</b>  | <b>114214,7</b> | <b>69174,0</b> | <b>148070,8</b> | <b>143552,1</b> | <b>124314,6</b>                      | <b>337962,2</b> |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>2034,7</b>  | <b>428,5</b>    | <b>231,8</b>   | <b>421,6</b>    | <b>307,1</b>    | <b>242,9</b>                         | <b>402,8</b>    |
| <i>w tym: of which:</i>  |                 |  |                 |                |                 |                 |                                      |                 |
| <b>Produkcja artykułów spożywczych .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>5931</b>  | <b>4621</b>     | <b>589</b>     | <b>468</b>      | <b>148</b>      | <b>75</b>                            | <b>30</b>       |
| <b>Manufacture of food products</b>  | <b><i>b</i></b> | <b>176376,4</b>  | <b>28208,6</b>  | <b>16401,3</b> | <b>34772,0</b>  | <b>26883,6</b>  | <b>33830,8</b>                       | <b>36280,1</b>  |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>359,2</b>   | <b>85,5</b>     | <b>41,4</b>    | <b>74,0</b>     | <b>51,3</b>     | <b>51,3</b>                          | <b>55,7</b>     |
| <b>Produkcja napojów .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>190</b>   | <b>116</b>      | <b>28</b>      | <b>28</b>       | <b>10</b>       | <b>5</b>                             | <b>3</b>        |
| <b>Manufacture of beverages</b>  | <b><i>b</i></b> | <b>19243,0</b>   | <b>1648,0</b>   | <b>878,0</b>   | <b>2687,5</b>   | <b>3972,8</b>   | <b>2415,9</b>                        | <b>7640,8</b>   |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>23,2</b>  | <b>2,4</b>      | <b>1,8</b>     | <b>4,7</b>      | <b>4,0</b>      | <b>3,4</b>                           | <b>6,9</b>      |
| <b>Produkcja wyrobów tekstylnych .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>717</b>   | <b>545</b>      | <b>83</b>      | <b>69</b>       | <b>16</b>       | <b>1</b>                             | <b>3</b>        |
| <b>Manufacture of textiles</b>   | <b><i>b</i></b> | <b>8972,1</b>  | <b>2066,8</b>   | <b>1247,1</b>  | <b>2185,8</b>   | <b>1097,9</b>   | <b>#</b>                             | <b>#</b>        |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>39,0</b>  | <b>10,4</b>     | <b>5,9</b>     | <b>11,0</b>     | <b>5,4</b>      | <b>#</b>                             | <b>#</b>        |
| <b>Produkcja odzieży .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>2283</b>  | <b>1957</b>     | <b>196</b>     | <b>107</b>      | <b>19</b>       | <b>2</b>                             | <b>2</b>        |
| <b>Manufacture of wearing apparel</b>  | <b><i>b</i></b> | <b>6504,7</b>  | <b>2900,9</b>   | <b>1121,9</b>  | <b>1380,8</b>   | <b>660,8</b>    | <b>#</b>                             | <b>#</b>        |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>73,9</b>  | <b>34,1</b>     | <b>13,7</b>    | <b>15,8</b>     | <b>6,3</b>      | <b>#</b>                             | <b>#</b>        |
| <b>Produkcja skór i wyrobów skórzanych<sup>Δ</sup> .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>518</b>   | <b>436</b>      | <b>41</b>      | <b>32</b>       | <b>5</b>        | <b>3</b>                             | <b>1</b>        |
| <b>Manufacture of leather and related products</b>   | <b><i>b</i></b> | <b>3765,1</b>  | <b>1177,5</b>   | <b>565,6</b>   | <b>750,5</b>    | <b>265,2</b>    | <b>#</b>                             | <b>#</b>        |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>19,9</b>  | <b>7,6</b>      | <b>2,9</b>     | <b>4,8</b>      | <b>1,8</b>      | <b>#</b>                             | <b>#</b>        |
| <b>Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny<sup>Δ</sup> .....</b>  | <b><i>a</i></b> | <b>2111</b>  | <b>1772</b>     | <b>191</b>     | <b>103</b>      | <b>26</b>       | <b>12</b>                            | <b>7</b>        |
| <b>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></b>   | <b><i>b</i></b> | <b>25976,8</b>   | <b>6743,5</b>   | <b>2608,0</b>  | <b>4477,0</b>   | <b>3944,3</b>   | <b>3755,1</b>                        | <b>4448,9</b>   |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>86,1</b>  | <b>30,8</b>     | <b>13,3</b>    | <b>16,1</b>     | <b>8,7</b>      | <b>8,4</b>                           | <b>8,8</b>      |
| <b>Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....</b>   | <b><i>a</i></b> | <b>695</b>   | <b>474</b>      | <b>87</b>      | <b>96</b>       | <b>26</b>       | <b>8</b>                             | <b>4</b>        |
| <b>Manufacture of paper and paper products</b>   | <b><i>b</i></b> | <b>30125,8</b>   | <b>3049,9</b>   | <b>2414,0</b>  | <b>6436,9</b>   | <b>8900,5</b>   | <b>2571,5</b>                        | <b>6753,0</b>   |
|  | <b><i>c</i></b> | <b>49,9</b>  | <b>9,7</b>      | <b>6,1</b>     | <b>14,5</b>     | <b>9,4</b>      | <b>5,1</b>                           | <b>5,1</b>      |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |       |         |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|-------|---------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—99 | 100—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |       |         |         |         |                                      |

**W liczbach bezwzględnych (cd.)  
In absolute numbers (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |   |         |         |         |         |         |        |         |
|---|---|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                     | a | 719     | 586     | 81      | 39      | 9       | —      | 4       |
|   | b | 9830,9  | 2630,1  | 1449,2  | 2341,1  | 960,7   | —      | 2449,8  |
|   | c | 31,8    | 10,9    | 5,7     | 6,2     | 3,1     | —      | 5,9     |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | a | 655     | 418     | 91      | 84      | 36      | 15     | 11      |
|   | b | 54233,3 | 4607,6  | 5519,6  | 7178,2  | 10681,8 | 5220,1 | 21026,0 |
|   | c | 69,8    | 8,2     | 6,4     | 13,4    | 12,6    | 9,7    | 19,5    |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>                      | a | 135     | 68      | 14      | 28      | 14      | 9      | 2       |
|   | b | 11749,6 | 302,9   | #       | 1513,5  | 2255,8  | 5765,5 | #       |
|   | c | 20,8    | 1,4     | #       | 4,3     | 5,1     | 5,8    | #       |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | a | 2268    | 1594    | 295     | 264     | 84      | 20     | 11      |
|   | b | 64559,5 | 9567,9  | 6457,3  | 17569,7 | 12605,4 | 6344,3 | 12014,9 |
|   | c | 157,7   | 31,4    | 20,9    | 41,9    | 28,7    | 12,5   | 22,3    |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | a | 1614    | 1242    | 148     | 133     | 50      | 29     | 12      |
|   | b | 39731,2 | 6295,4  | 3490,6  | 6754,6  | 6853,1  | 9637,9 | 6699,6  |
|   | c | 108,0   | 22,0    | 10,2    | 20,9    | 16,8    | 20,1   | 18,0    |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | a | 444     | 276     | 65      | 58      | 23      | 14     | 8       |
|   | b | 41155,1 | 1847,4  | 1687,1  | 5347,3  | 5693,9  | 5640,8 | 20938,6 |
|   | c | 59,2    | 5,5     | 4,7     | 9,2     | 7,7     | 9,4    | 22,7    |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>A</sup></i>                                 | a | 4698    | 3624    | 531     | 406     | 102     | 24     | 11      |
|   | b | 68750,5 | 17286,5 | 10308,2 | 16864,5 | 13186,8 | 5080,3 | 6024,2  |
|   | c | 234,0   | 68,6    | 37,2    | 62,6    | 35,2    | 15,8   | 14,6    |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | a | 462     | 317     | 60      | 48      | 15      | 11     | 11      |
|   | b | 29926,8 | 1899,2  | 1023,5  | 1943,2  | 2971,8  | 4795,3 | 17293,8 |
|   | c | 48,1    | 6,4     | 4,3     | 8,1     | 4,9     | 7,1    | 17,3    |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | a | 664     | 388     | 99      | 100     | 44      | 21     | 12      |
|   | b | 44646,0 | 2393,3  | 2370,1  | 5078,0  | 6042,3  | 5415,0 | 23347,3 |
|   | c | 90,0    | 8,1     | 7,3     | 16,1    | 16,2    | 14,1   | 28,2    |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |       |         |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|-------|---------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—99 | 100—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |       |         |         |         |                                      |

**W liczbach bezwzględnych (dok.)  
In absolute numbers (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                    |   |             |             |            |            |           |           |           |
|---|---|-------------|-------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....  | a | 1463        | 970         | 207        | 206        | 53        | 19        | 8         |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | b | 33758,1     | 5342,1      | 3442,5     | 8578,0     | 6129,9    | 3849,6    | 6416,0    |
|   | c | 112,0       | 20,1        | 14,6       | 31,9       | 18,1      | 12,2      | 15,1      |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup>                                    | a | 604         | 278         | 84         | 101        | 65        | 33        | 43        |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers   | b | 109491,4    | 1332,9      | 1946,5     | 5716,9     | 14461,8   | 15096,9   | 70936,4   |
|   | c | 158,1       | 5,7         | 6,2        | 15,7       | 21,7      | 20,5      | 88,3      |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego  | a | 272         | 173         | 30         | 32         | 20        | 11        | 6         |
| Manufacture of other transport equipment  | b | 15815,2     | 2253,4      | 620,2      | 1521,7     | 2862,5    | 3536,4    | 5021,0    |
|   | c | 41,0        | 3,4         | 2,3        | 4,8        | 7,7       | 7,6       | 15,2      |
| Produkcja mebli .....   | a | 1786        | 1377        | 177        | 136        | 62        | 19        | 15        |
| Manufacture of furniture  | b | 27557,6     | 4035,7      | 2171,0     | 3893,4     | 5514,3    | 2875,4    | 9067,8    |
|   | c | 124,3       | 24,3        | 12,4       | 21,6       | 22,7      | 13,7      | 29,6      |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a | 689         | 556         | 68         | 44         | 13        | 5         | 3         |
| Other manufacturing   | b | 7709,7      | 2114,3      | 1016,8     | 1297,1     | 1297,6    | 1130,6    | 853,3     |
|   | c | 32,7        | 10,1        | 4,6        | 6,3        | 4,5       | 3,2       | 4,0       |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup></b> | a | <b>532</b>  | <b>285</b>  | <b>111</b> | <b>82</b>  | <b>24</b> | <b>13</b> | <b>17</b> |
| Electricity, gas, steam and air conditioning supply   | b | 99397,7     | 2688,7      | 1921,9     | 4962,4     | 5915,2    | 8387,8    | 75521,7   |
|   | c | 128,8       | 6,1         | 7,7        | 12,7       | 8,8       | 7,8       | 85,7      |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup></b>                   | a | <b>1824</b> | <b>1218</b> | <b>303</b> | <b>235</b> | <b>50</b> | <b>13</b> | <b>5</b>  |
| Water supply; sewerage, waste management and remediation activities                                 | b | 26362,9     | 5426,2      | 4821,4     | 7726,7     | 3422,3    | 2700,6    | 2265,7    |
|   | c | 114,6       | 25,9        | 21,2       | 35,1       | 16,5      | 9,1       | 6,8       |
| w tym: of which:  |   |             |             |            |            |           |           |           |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody  | a | 414         | 259         | 81         | 48         | 20        | 3         | 3         |
| Water collection, treatment and supply  | b | 6141,3      | 871,7       | 893,5      | 1330,0     | 1383,6    | 687,2     | 975,3     |
|   | c | 31,2        | 6,3         | 5,5        | 7,1        | 6,7       | 2,2       | 3,4       |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup>   | a | 1027        | 766         | 134        | 103        | 19        | 4         | 1         |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                             | b | 13020,5     | 3590,1      | 2875,4     | 4218,6     | 1404,6    | #         | #         |
|   | c | 50,6        | 15,1        | 9,6        | 15,7       | 6,3       | #         | #         |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.



TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
 WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
 BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
 BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |             |             |             |             |                                      |             |
|---|-----------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------|-------------|
|   |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—99       | 100—249     | 250—499     | 500—999     | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |             |
| <i>a</i> — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |             |             |             |             |                                      |             |
| <i>b</i> — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |             |             |             |             |                                      |             |
| <i>c</i> — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |             |             |             |             |                                      |             |
| <b>W odsetkach</b><br><i>In percent</i>   |                 |  |             |             |             |             |                                      |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <i>a</i>        | <b>100,0</b>   | <b>74,6</b> | <b>11,3</b> | <b>9,2</b>  | <b>2,9</b>  | <b>1,2</b>                           | <b>0,8</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....  | <i>b</i>        | <b>100,0</b>   | <b>11,1</b> | <b>6,9</b>  | <b>14,6</b> | <b>13,9</b> | <b>12,2</b>                          | <b>41,3</b> |
|   | <i>c</i>        | <b>100,0</b>   | <b>19,1</b> | <b>10,8</b> | <b>19,5</b> | <b>13,8</b> | <b>10,9</b>                          | <b>25,9</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <i>a</i>        | <b>100,0</b>   | <b>70,5</b> | <b>11,3</b> | <b>10,6</b> | <b>3,7</b>  | <b>1,4</b>                           | <b>2,5</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....   | <i>b</i>        | <b>100,0</b>   | <b>3,7</b>  | <b>2,1</b>  | <b>4,4</b>  | <b>3,9</b>  | <b>2,1</b>                           | <b>83,8</b> |
|   | <i>c</i>        | <b>100,0</b>   | <b>4,1</b>  | <b>2,3</b>  | <b>4,7</b>  | <b>3,5</b>  | <b>3,2</b>                           | <b>82,2</b> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <i>a</i>        | <b>100,0</b>   | <b>75,5</b> | <b>10,8</b> | <b>8,9</b>  | <b>2,9</b>  | <b>1,2</b>                           | <b>0,7</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <i>b</i>        | <b>100,0</b>   | <b>12,2</b> | <b>7,4</b>  | <b>15,8</b> | <b>15,3</b> | <b>13,3</b>                          | <b>36,0</b> |
|   | <i>c</i>        | <b>100,0</b>   | <b>21,1</b> | <b>11,4</b> | <b>20,7</b> | <b>15,1</b> | <b>11,9</b>                          | <b>19,8</b> |
| w tym: <i>of which:</i>   |                 |  |             |             |             |             |                                      |             |
| Produkcja artykułów spożywczych   | <i>a</i>        | 100,0  | 77,9        | 9,9         | 7,9         | 2,5         | 1,3                                  | 0,5         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 16,0        | 9,3         | 19,7        | 15,2        | 19,2                                 | 20,6        |
| <i>Manufacture of food products</i>   | <i>c</i>        | 100,0  | 23,8        | 11,5        | 20,6        | 14,3        | 14,3                                 | 15,5        |
| Produkcja napojów .....   | <i>a</i>        | 100,0  | 61,1        | 14,7        | 14,7        | 5,3         | 2,6                                  | 1,6         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 8,6         | 4,6         | 14,0        | 20,6        | 12,5                                 | 39,7        |
| <i>Manufacture of beverages</i>   | <i>c</i>        | 100,0  | 10,3        | 8,0         | 20,1        | 17,4        | 14,6                                 | 29,6        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych   | <i>a</i>        | 100,0  | 76,0        | 11,6        | 9,6         | 2,2         | 0,2                                  | 0,4         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 23,0        | 13,9        | 24,4        | 12,2        | #                                    | #           |
| <i>Manufacture of textiles</i>  | <i>c</i>        | 100,0  | 26,7        | 15,1        | 28,1        | 13,8        | #                                    | #           |
| Produkcja odzieży .....   | <i>a</i>        | 100,0  | 85,7        | 8,6         | 4,7         | 0,8         | 0,1                                  | 0,1         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 44,6        | 17,2        | 21,2        | 10,2        | #                                    | #           |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>   | <i>c</i>        | 100,0  | 46,1        | 18,6        | 21,4        | 8,5         | #                                    | #           |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup>  | <i>a</i>        | 100,0  | 84,2        | 7,9         | 6,2         | 0,9         | 0,6                                  | 0,2         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 31,3        | 15,0        | 19,9        | 7,0         | #                                    | #           |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>  | <i>c</i>        | 100,0  | 38,4        | 14,7        | 24,1        | 9,0         | #                                    | #           |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup>   | <i>a</i>        | 100,0  | 83,9        | 9,1         | 4,9         | 1,2         | 0,6                                  | 0,3         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 26,0        | 10,0        | 17,2        | 15,2        | 14,5                                 | 17,1        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>  | <i>c</i>        | 100,0  | 35,8        | 15,4        | 18,7        | 10,1        | 9,8                                  | 10,2        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru   | <i>a</i>        | 100,0  | 68,2        | 12,5        | 13,8        | 3,7         | 1,2                                  | 0,6         |
|   | <i>b</i>        | 100,0  | 10,1        | 8,0         | 21,4        | 29,6        | 8,5                                  | 22,4        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>  | <i>c</i>        | 100,0  | 19,4        | 12,3        | 29,0        | 18,8        | 10,2                                 | 10,3        |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSLE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |       |         |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|-------|---------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—99 | 100—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |       |         |         |         |                                      |

**W odsetkach (cd.)**  
**In percent (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b> |   |       |      |      |      |      |      |      |
|---|---|-------|------|------|------|------|------|------|
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji               | a | 100,0 | 81,5 | 11,3 | 5,4  | 1,2  | —    | 0,6  |
|   | b | 100,0 | 26,8 | 14,7 | 23,8 | 9,8  | —    | 24,9 |
| Printing and reproduction of recorded media                           | c | 100,0 | 34,3 | 17,9 | 19,4 | 9,8  | —    | 18,6 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych                           | a | 100,0 | 63,8 | 13,9 | 12,8 | 5,5  | 2,3  | 1,7  |
|   | b | 100,0 | 8,5  | 10,2 | 13,2 | 19,7 | 9,6  | 38,8 |
| Manufacture of chemicals and chemical products                        | c | 100,0 | 11,7 | 9,1  | 19,2 | 18,1 | 13,9 | 28,0 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup>                       | a | 100,0 | 50,4 | 10,4 | 20,7 | 10,4 | 6,6  | 1,5  |
|   | b | 100,0 | 2,6  | #    | 12,9 | 19,2 | 49,1 | #    |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                   | c | 100,0 | 7,0  | #    | 20,8 | 24,7 | 28,0 | #    |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych                         | a | 100,0 | 70,3 | 13,0 | 11,6 | 3,7  | 0,9  | 0,5  |
|   | b | 100,0 | 14,8 | 10,0 | 27,2 | 19,5 | 9,9  | 18,6 |
| Manufacture of rubber and plastic products                            | c | 100,0 | 19,9 | 13,3 | 26,6 | 18,2 | 7,9  | 14,1 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych  | a | 100,0 | 77,0 | 9,2  | 8,2  | 3,1  | 1,8  | 0,7  |
|   | b | 100,0 | 15,8 | 8,8  | 17,0 | 17,2 | 24,3 | 16,9 |
| Manufacture of other non-metallic mineral products                    | c | 100,0 | 20,4 | 9,5  | 19,4 | 15,5 | 18,6 | 16,6 |
| Produkcja metali .....  | a | 100,0 | 62,2 | 14,6 | 13,1 | 5,2  | 3,1  | 1,8  |
| Manufacture of basic metals   | b | 100,0 | 4,5  | 4,1  | 13,0 | 13,8 | 13,7 | 50,9 |
|   | c | 100,0 | 9,3  | 8,0  | 15,6 | 13,0 | 15,8 | 38,3 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....                         | a | 100,0 | 77,1 | 11,3 | 8,7  | 2,2  | 0,5  | 0,2  |
| Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                            | b | 100,0 | 25,1 | 15,0 | 24,5 | 19,2 | 7,4  | 8,8  |
|   | c | 100,0 | 29,3 | 15,9 | 26,8 | 15,0 | 6,7  | 6,3  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych            | a | 100,0 | 68,6 | 13,0 | 10,4 | 3,2  | 2,4  | 2,4  |
|   | b | 100,0 | 6,4  | 3,4  | 6,5  | 9,9  | 16,0 | 57,8 |
| Manufacture of computer, electronic and optical products              | c | 100,0 | 13,4 | 8,9  | 16,9 | 10,1 | 14,8 | 35,9 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych                                      | a | 100,0 | 58,4 | 14,9 | 15,1 | 6,6  | 3,2  | 1,8  |
| Manufacture of electrical equipment                                   | b | 100,0 | 5,4  | 5,3  | 11,4 | 13,5 | 12,1 | 52,3 |
|   | c | 100,0 | 9,0  | 8,1  | 17,9 | 18,0 | 15,6 | 31,4 |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 5. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |       |         |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|-------|---------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—99 | 100—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |       |         |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |       |         |         |         |                                      |

**W odsetkach (dok.)  
In percent (cont.)**

|   |              |             |             |             |            |            |            |
|---|--------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                    |              |             |             |             |            |            |            |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ..... a  | 100,0        | 66,3        | 14,1        | 14,2        | 3,6        | 1,3        | 0,5        |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c. b   | 100,0        | 15,8        | 10,2        | 25,4        | 18,2       | 11,4       | 19,0       |
| c   | 100,0        | 17,9        | 13,0        | 28,5        | 16,2       | 10,9       | 13,5       |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> a                                  | 100,0        | 46,0        | 13,9        | 16,7        | 10,8       | 5,5        | 7,1        |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers b   | 100,0        | 1,2         | 1,8         | 5,2         | 13,2       | 13,8       | 64,8       |
| c   | 100,0        | 3,6         | 3,9         | 9,9         | 13,8       | 13,0       | 55,8       |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego a  | 100,0        | 63,6        | 11,0        | 11,8        | 7,4        | 4,0        | 2,2        |
| Manufacture of other transport equipment b  | 100,0        | 14,2        | 3,9         | 9,6         | 18,1       | 22,4       | 31,8       |
| c   | 100,0        | 8,3         | 5,6         | 11,6        | 18,7       | 18,6       | 37,2       |
| Produkcja mebli ..... a   | 100,0        | 77,1        | 9,9         | 7,6         | 3,5        | 1,1        | 0,8        |
| Manufacture of furniture b  | 100,0        | 14,7        | 7,9         | 14,1        | 20,0       | 10,4       | 32,9       |
| c   | 100,0        | 19,6        | 10,0        | 17,4        | 18,2       | 11,0       | 23,8       |
| Pozostała produkcja wyrobów ..... a   | 100,0        | 80,7        | 9,9         | 6,4         | 1,9        | 0,7        | 0,4        |
| Other manufacturing b   | 100,0        | 27,4        | 13,2        | 16,8        | 16,8       | 14,7       | 11,1       |
| c   | 100,0        | 30,7        | 14,1        | 19,4        | 13,6       | 9,9        | 12,3       |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>100,0</b> | <b>53,6</b> | <b>20,9</b> | <b>15,4</b> | <b>4,5</b> | <b>2,4</b> | <b>3,2</b> |
| Electricity, gas, steam and air conditioning supply a   | 100,0        | 2,7         | 1,9         | 5,0         | 6,0        | 8,4        | 76,0       |
| b   | 100,0        | 4,8         | 6,0         | 9,8         | 6,8        | 6,1        | 66,5       |
| c   | 100,0        |             |             |             |            |            |            |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | <b>100,0</b> | <b>66,8</b> | <b>16,6</b> | <b>12,9</b> | <b>2,7</b> | <b>0,7</b> | <b>0,3</b> |
| Water supply; sewerage, waste management and remediation activities a                               | 100,0        | 20,6        | 18,3        | 29,3        | 13,0       | 10,2       | 8,6        |
| b   | 100,0        | 22,6        | 18,5        | 30,7        | 14,4       | 7,9        | 5,9        |
| c   | 100,0        |             |             |             |            |            |            |
| <i>w tym: of which:</i>   |              |             |             |             |            |            |            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody a  | 100,0        | 62,6        | 19,6        | 11,6        | 4,8        | 0,7        | 0,7        |
| Water collection, treatment and supply b  | 100,0        | 14,2        | 14,5        | 21,7        | 22,5       | 11,2       | 15,9       |
| c   | 100,0        | 20,2        | 17,8        | 22,7        | 21,5       | 7,1        | 10,7       |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> a   | 100,0        | 74,6        | 13,0        | 10,0        | 1,9        | 0,4        | 0,1        |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery b                           | 100,0        | 27,6        | 22,1        | 32,4        | 10,8       | #          | #          |
| c   | 100,0        | 29,7        | 18,9        | 31,1        | 12,4       | #          | #          |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R.  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |        |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|--------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |        |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |        |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |        |         |         |                                      |

**W liczbach bezwzględnych  
In absolute numbers**

|                          |          |                  |                 |                 |                 |                 |                 |
|--------------------------|----------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>P O L S K A</b> ..... | <b>a</b> | <b>33290</b>     | <b>24843</b>    | <b>6829</b>     | <b>975</b>      | <b>395</b>      | <b>248</b>      |
| <b>P O L A N D</b> ..... | <b>b</b> | <b>1117796,5</b> | <b>124347,9</b> | <b>240279,3</b> | <b>154994,9</b> | <b>136544,3</b> | <b>461630,1</b> |
|                          | <b>c</b> | <b>2444,2</b>    | <b>467,2</b>    | <b>741,8</b>    | <b>338,2</b>    | <b>265,1</b>    | <b>631,9</b>    |
| Dolnośląskie .....       | a        | 2440             | 1750            | 526             | 99              | 43              | 22              |
|                          | b        | 101572,7         | 8234,0          | 17095,2         | 14582,4         | 18151,2         | 43509,9         |
|                          | c        | 204,4            | 33,4            | 56,0            | 34,5            | 27,3            | 53,2            |
| Kujawsko-pomorskie ..... | a        | 1914             | 1388            | 440             | 55              | 24              | 7               |
|                          | b        | 47010,9          | 7156,1          | 15345,0         | 5996,8          | 8409,0          | 10104,0         |
|                          | c        | 122,7            | 27,4            | 49,7            | 19,4            | 16,2            | 10,0            |
| Lubelskie .....          | a        | 1204             | 926             | 230             | 28              | 13              | 7               |
|                          | b        | 29599,5          | 3620,3          | 6808,6          | 3708,3          | 3096,9          | 12365,4         |
|                          | c        | 89,6             | 16,8            | 25,9            | 9,8             | 10,0            | 27,1            |
| Lubuskie .....           | a        | 963              | 696             | 224             | 28              | 8               | 7               |
|                          | b        | 25055,9          | 2992,1          | 7900,8          | 4524,1          | #               | #               |
|                          | c        | 63,0             | 13,6            | 25,1            | 9,6             | #               | #               |
| Łódzkie .....            | a        | 2822             | 2229            | 494             | 59              | 24              | 16              |
|                          | b        | 63884,5          | 9210,8          | 15336,5         | 11409,5         | 7644,6          | 20283,1         |
|                          | c        | 165,2            | 39,3            | 50,9            | 19,9            | 15,5            | 39,6            |
| Małopolskie .....        | a        | 2716             | 2110            | 493             | 68              | 27              | 18              |
|                          | b        | 72329,9          | 9418,9          | 18398,3         | 10370,9         | 7698,1          | 26443,7         |
|                          | c        | 174,1            | 39,2            | 52,9            | 22,1            | 18,8            | 41,1            |
| Mazowieckie .....        | a        | 4187             | 3173            | 778             | 130             | 59              | 47              |
|                          | b        | 238765,5         | 17847,5         | 35359,0         | 26093,4         | 25183,9         | 134281,7        |
|                          | c        | 333,0            | 58,9            | 85,0            | 45,3            | 41,0            | 102,8           |
| Opolskie .....           | a        | 839              | 609             | 190             | 28              | 10              | 2               |
|                          | b        | 20033,9          | 2592,3          | 7124,7          | 3812,7          | #               | #               |
|                          | c        | 52,7             | 11,0            | 20,6            | 9,6             | #               | #               |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |        |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|--------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| <i>a</i> — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br><i>number of entities conducting activity during the year</i> |                 |  |        |         |         |                                      |
| <i>b</i> — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br><i>sold production<sup>2</sup> in mln zł</i>                               |                 |  |        |         |         |                                      |
| <i>c</i> — przeciętne zatrudnienie w tys.<br><i>average paid employment in thous.</i>  |                 |  |        |         |         |                                      |

**W liczbach bezwzględnych (dok.)**  
**In absolute numbers (cont.)**

|                           |          |          |         |         |         |         |         |
|---------------------------|----------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Podkarpackie .....        | <i>a</i> | 1611     | 1186    | 341     | 52      | 18      | 14      |
|                           | <i>b</i> | 35684,6  | 5134,9  | 9179,7  | 8287,5  | 4093,0  | 8989,5  |
|                           | <i>c</i> | 117,1    | 22,3    | 37,9    | 18,7    | 11,5    | 26,7    |
| Podlaskie .....           | <i>a</i> | 695      | 512     | 147     | 22      | 10      | 4       |
|                           | <i>b</i> | 19711,0  | 2622,2  | 4819,0  | 2799,4  | 3251,9  | 6218,5  |
|                           | <i>c</i> | 46,2     | 9,8     | 15,5    | 7,6     | 6,0     | 7,3     |
| Pomorskie .....           | <i>a</i> | 2062     | 1521    | 451     | 57      | 21      | 12      |
|                           | <i>b</i> | 76877,7  | 9965,6  | 15486,0 | 8093,9  | 5286,4  | 38045,8 |
|                           | <i>c</i> | 129,3    | 29,2    | 47,9    | 18,9    | 13,3    | 20,0    |
| Śląskie .....             | <i>a</i> | 4363     | 3226    | 886     | 149     | 60      | 42      |
|                           | <i>b</i> | 182437,9 | 15968,5 | 32422,8 | 25891,6 | 19939,2 | 88215,8 |
|                           | <i>c</i> | 433,0    | 59,8    | 98,4    | 52,9    | 40,3    | 181,6   |
| Świętokrzyskie .....      | <i>a</i> | 936      | 717     | 174     | 29      | 9       | 7       |
|                           | <i>b</i> | 21810,5  | 3505,8  | 5612,8  | 5477,7  | 2455,9  | 4758,3  |
|                           | <i>c</i> | 59,6     | 13,2    | 20,1    | 10,4    | 6,1     | 9,8     |
| Warmińsko-mazurskie ..... | <i>a</i> | 1088     | 785     | 252     | 35      | 11      | 5       |
|                           | <i>b</i> | 25677,6  | 3417,0  | 6779,7  | 3338,1  | 2591,6  | 9551,2  |
|                           | <i>c</i> | 76,0     | 15,5    | 26,3    | 12,6    | 7,3     | 14,3    |
| Wielkopolskie .....       | <i>a</i> | 4176     | 3066    | 923     | 109     | 47      | 31      |
|                           | <i>b</i> | 125350,6 | 17492,1 | 32394,3 | 17803,9 | 19009,4 | 38650,9 |
|                           | <i>c</i> | 294,4    | 59,0    | 99,7    | 38,1    | 32,1    | 65,5    |
| Zachodniopomorskie .....  | <i>a</i> | 1274     | 949     | 280     | 27      | 11      | 7       |
|                           | <i>b</i> | 31993,8  | 5169,8  | 10216,9 | 2804,7  | 4381,7  | 9420,7  |
|                           | <i>c</i> | 83,9     | 18,8    | 29,9    | 8,8     | 7,6     | 18,8    |

**1** Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. **2** W cenach bieżących.

**1** Data concern economic entities employing more than 9 persons. **2** In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |        |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|--------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |        |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |        |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |        |         |         |                                      |

**W odsetkach  
In percent**

|                          |          |              |             |             |             |             |             |
|--------------------------|----------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>POLSKA</b> .....      | <b>a</b> | <b>100,0</b> | <b>74,6</b> | <b>20,5</b> | <b>2,9</b>  | <b>1,2</b>  | <b>0,8</b>  |
| <b>POLAND</b> .....      | <b>b</b> | <b>100,0</b> | <b>11,1</b> | <b>21,5</b> | <b>13,9</b> | <b>12,2</b> | <b>41,3</b> |
|                          | <b>c</b> | <b>100,0</b> | <b>19,1</b> | <b>30,4</b> | <b>13,8</b> | <b>10,8</b> | <b>25,9</b> |
| Dolnośląskie .....       | a        | 100,0        | 71,7        | 21,5        | 4,1         | 1,8         | 0,9         |
|                          | b        | 100,0        | 8,1         | 16,8        | 14,4        | 17,9        | 42,8        |
|                          | c        | 100,0        | 16,3        | 27,4        | 16,9        | 13,4        | 26,0        |
| Kujawsko-pomorskie ..... | a        | 100,0        | 72,5        | 23,0        | 2,9         | 1,2         | 0,4         |
|                          | b        | 100,0        | 15,2        | 32,6        | 12,8        | 17,9        | 21,5        |
|                          | c        | 100,0        | 22,3        | 40,5        | 15,8        | 13,3        | 8,1         |
| Lubelskie .....          | a        | 100,0        | 76,9        | 19,1        | 2,3         | 1,1         | 0,6         |
|                          | b        | 100,0        | 12,2        | 23,0        | 12,5        | 10,5        | 41,8        |
|                          | c        | 100,0        | 18,8        | 28,8        | 11,0        | 11,2        | 30,2        |
| Lubuskie .....           | a        | 100,0        | 72,3        | 23,3        | 2,9         | 0,8         | 0,7         |
|                          | b        | 100,0        | 11,9        | 31,5        | 18,1        | #           | #           |
|                          | c        | 100,0        | 21,6        | 39,9        | 15,3        | #           | #           |
| Łódzkie .....            | a        | 100,0        | 79,0        | 17,5        | 2,1         | 0,8         | 0,6         |
|                          | b        | 100,0        | 14,4        | 24,0        | 17,9        | 12,0        | 31,7        |
|                          | c        | 100,0        | 23,8        | 30,8        | 12,1        | 9,4         | 23,9        |
| Małopolskie .....        | a        | 100,0        | 77,7        | 18,1        | 2,5         | 1,0         | 0,7         |
|                          | b        | 100,0        | 13,0        | 25,4        | 14,3        | 10,7        | 36,6        |
|                          | c        | 100,0        | 22,5        | 30,4        | 12,7        | 10,8        | 23,6        |
| Mazowieckie .....        | a        | 100,0        | 75,8        | 18,6        | 3,1         | 1,4         | 1,1         |
|                          | b        | 100,0        | 7,5         | 14,8        | 10,9        | 10,6        | 56,2        |
|                          | c        | 100,0        | 17,7        | 25,5        | 13,6        | 12,3        | 30,9        |
| Opolskie .....           | a        | 100,0        | 72,6        | 22,7        | 3,3         | 1,2         | 0,2         |
|                          | b        | 100,0        | 12,9        | 35,6        | 19,0        | #           | #           |
|                          | c        | 100,0        | 21,0        | 39,2        | 18,1        | #           | #           |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 6. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (dok.)  
BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o liczbie zatrudnionych<br>Entities with the following number of paid employees |        |         |         |                                      |
|--|-----------------|--|--------|---------|---------|--------------------------------------|
|  |                 | 49<br>i mniej<br>49<br>and less  | 50—249 | 250—499 | 500—999 | 1000<br>i więcej<br>1000<br>and more |
| a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku<br>number of entities conducting activity during the year |                 |  |        |         |         |                                      |
| b — produkcja sprzedana <sup>2</sup> w mln zł<br>sold production <sup>2</sup> in mln zł                              |                 |  |        |         |         |                                      |
| c — przeciętne zatrudnienie w tys.<br>average paid employment in thous.  |                 |  |        |         |         |                                      |

**W odsetkach (dok.)  
In percent (cont.)**

|                           |   |       |      |      |      |      |      |
|---------------------------|---|-------|------|------|------|------|------|
| Podkarpackie .....        | a | 100,0 | 73,6 | 21,2 | 3,2  | 1,1  | 0,9  |
|                           | b | 100,0 | 14,4 | 25,7 | 23,2 | 11,5 | 25,2 |
|                           | c | 100,0 | 19,0 | 32,3 | 16,0 | 9,9  | 22,8 |
| Podlaskie .....           | a | 100,0 | 73,7 | 21,1 | 3,2  | 1,4  | 0,6  |
|                           | b | 100,0 | 13,3 | 24,4 | 14,2 | 16,5 | 31,6 |
|                           | c | 100,0 | 21,2 | 33,7 | 16,4 | 13,0 | 15,7 |
| Pomorskie .....           | a | 100,0 | 73,7 | 21,9 | 2,8  | 1,0  | 0,6  |
|                           | b | 100,0 | 13,0 | 20,1 | 10,5 | 6,9  | 49,5 |
|                           | c | 100,0 | 22,6 | 37,0 | 14,6 | 10,3 | 15,5 |
| Śląskie .....             | a | 100,0 | 73,9 | 20,3 | 3,4  | 1,4  | 1,0  |
|                           | b | 100,0 | 8,8  | 17,8 | 14,2 | 10,9 | 48,3 |
|                           | c | 100,0 | 13,8 | 22,7 | 12,2 | 9,3  | 42,0 |
| Świętokrzyskie .....      | a | 100,0 | 76,6 | 18,6 | 3,1  | 1,0  | 0,7  |
|                           | b | 100,0 | 16,1 | 25,7 | 25,1 | 11,3 | 21,8 |
|                           | c | 100,0 | 22,1 | 33,7 | 17,6 | 10,2 | 16,4 |
| Warmińsko-mazurskie ..... | a | 100,0 | 72,1 | 23,2 | 3,2  | 1,0  | 0,5  |
|                           | b | 100,0 | 13,3 | 26,4 | 13,0 | 10,1 | 37,2 |
|                           | c | 100,0 | 20,4 | 34,6 | 16,5 | 9,7  | 18,8 |
| Wielkopolskie .....       | a | 100,0 | 73,4 | 22,1 | 2,6  | 1,1  | 0,8  |
|                           | b | 100,0 | 14,0 | 25,8 | 14,2 | 15,2 | 30,8 |
|                           | c | 100,0 | 20,1 | 33,8 | 12,9 | 10,9 | 22,3 |
| Zachodniopomorskie .....  | a | 100,0 | 74,5 | 22,0 | 2,1  | 0,9  | 0,5  |
|                           | b | 100,0 | 16,2 | 31,9 | 8,8  | 13,7 | 29,4 |
|                           | c | 100,0 | 22,4 | 35,6 | 10,5 | 9,1  | 22,4 |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 7. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |          | Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto<br>Entities by the level of average monthly gross wages and salaries |   |                      |                      |                      |                      |  |
|--|----------|--|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--|
|  |          | Ogółem<br>Total  | 1600,00 zł<br>i mniej<br>1600,00 zł<br>and less | 1600,01—<br>—2000,00 | 2000,01—<br>—2500,00 | 2500,01—<br>—3500,00 | 3500,01—<br>—4500,00 | 4500,01 zł<br>i więcej<br>4500,01 zł<br>and more |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a</b> | <b>33290</b>   | <b>3140</b>                                     | <b>9085</b>          | <b>6320</b>          | <b>8507</b>          | <b>3708</b>          | <b>2530</b>                                      |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b</b> | <b>2444,2</b>  | <b>71,2</b>                                     | <b>249,7</b>         | <b>272,0</b>         | <b>683,0</b>         | <b>479,2</b>         | <b>689,1</b>                                     |
|  | <b>c</b> | <b>457,3</b>   | <b>178,6</b>                                    | <b>201,1</b>         | <b>203,9</b>         | <b>308,3</b>         | <b>442,4</b>         | <b>837,1</b>                                     |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a</b> | <b>488</b>   | <b>33</b>                                       | <b>70</b>            | <b>93</b>            | <b>128</b>           | <b>75</b>            | <b>89</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b</b> | <b>166,1</b>   | <b>0,4</b>                                      | <b>1,5</b>           | <b>3,1</b>           | <b>8,0</b>           | <b>11,2</b>          | <b>141,9</b>                                     |
|  | <b>c</b> | <b>329,6</b>   | <b>263,0</b>                                    | <b>271,8</b>         | <b>196,2</b>         | <b>185,1</b>         | <b>273,8</b>         | <b>345,9</b>                                     |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a</b> | <b>30446</b>   | <b>3015</b>                                     | <b>8811</b>          | <b>6032</b>          | <b>7493</b>          | <b>3044</b>          | <b>2051</b>                                      |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b</b> | <b>2034,7</b>  | <b>69,0</b>                                     | <b>243,1</b>         | <b>262,9</b>         | <b>631,3</b>         | <b>408,6</b>         | <b>419,8</b>                                     |
|  | <b>c</b> | <b>460,7</b>   | <b>178,2</b>                                    | <b>200,8</b>         | <b>205,1</b>         | <b>318,9</b>         | <b>477,5</b>         | <b>1014,4</b>                                    |
| w tym: <i>of which:</i>  |          |  |   |                      |                      |                      |                      |  |
| Produkcja artykułów spożywczych ....   | <b>a</b> | 5931   | 711   | 2406                 | 1685                 | 736                  | 243                  | 150  |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | <b>b</b> | 359,2  | 20,2  | 74,1                 | 64,5                 | 105,9                | 50,7                 | 43,8   |
|  | <b>c</b> | 491,0  | 224,8   | 281,2                | 282,3                | 496,1                | 688,0                | 1035,0   |
| Produkcja napojów .....  | <b>a</b> | 190  | 13  | 36                   | 26                   | 52                   | 30                   | 33   |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | <b>b</b> | 23,2   | 0,2   | 1,0                  | 1,2                  | 4,2                  | 4,1                  | 12,5   |
|  | <b>c</b> | 829,7  | 310,7   | 243,4                | 355,7                | 487,7                | 712,0                | 1081,7   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | <b>a</b> | 717  | 92  | 216                  | 244                  | 126                  | 29                   | 10   |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | <b>b</b> | 39,0   | 1,9   | 6,2                  | 14,2                 | 13,3                 | 3,1                  | 0,3  |
|  | <b>c</b> | 229,8  | 170,9   | 167,7                | 205,9                | 254,7                | 348,3                | 707,1  |
| Produkcja odzieży .....  | <b>a</b> | 2283   | 505   | 1456                 | 237                  | 68                   | 14                   | 3  |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....                                      | <b>b</b> | 73,9   | 10,6  | 36,9                 | 19,2                 | 5,3                  | 1,9                  | 0,0  |
|  | <b>c</b> | 88,0   | 75,6  | 76,4                 | 85,1                 | 147,1                | 239,1                | 253,3  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup>                                 | <b>a</b> | 518  | 111   | 303                  | 59                   | 40                   | 2                    | 3  |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                         | <b>b</b> | 19,9   | 2,1   | 7,0                  | 4,2                  | 5,9                  | #                    | #  |
|  | <b>c</b> | 188,9  | 140,7   | 133,0                | 118,6                | 305,3                | #                    | #  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup>                  | <b>a</b> | 2111   | 355   | 990                  | 492                  | 209                  | 46                   | 19   |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> ..... | <b>b</b> | 86,1   | 6,9   | 23,0                 | 17,4                 | 25,0                 | 9,6                  | 4,2  |
|  | <b>c</b> | 301,7  | 185,6   | 186,2                | 202,2                | 245,4                | 438,8                | 1548,5   |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured with sold production in current prices per paid employee.



**TABL. 7. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto<br>Entities by the level of average monthly gross wages and salaries |                     |                      |                      |                       |  |                       |
|---|-----------------|--|---------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--|-----------------------|
|   |                 | 1600,00 zł i mniej<br>1600,00 zł and less  | 1600,01—2000,00     | 2000,01—2500,00      | 2500,01—3500,00      | 3500,01—4500,00       | 4500,01 zł i więcej<br>4500,01 zł and more |                       |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |  |                     |                      |                      |                       |  |                       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | a<br>b<br>c     | 695<br>49,9<br>603,5   | 42<br>1,3<br>197,7  | 131<br>3,6<br>237,7  | 160<br>6,0<br>217,9  | 232<br>13,9<br>315,9  | 71<br>9,4<br>519,0                         | 59<br>15,7<br>1176,5  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                     | a<br>b<br>c     | 719<br>31,8<br>308,7   | 33<br>0,4<br>176,0  | 105<br>2,3<br>198,9  | 175<br>4,4<br>196,8  | 295<br>10,2<br>256,7  | 72<br>7,3<br>334,4                         | 39<br>7,2<br>469,6    |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | a<br>b<br>c     | 655<br>69,8<br>777,5   | 27<br>0,4<br>247,0  | 73<br>1,7<br>260,8   | 74<br>4,4<br>236,7   | 194<br>14,6<br>393,2  | 137<br>15,1<br>716,3                       | 150<br>33,6<br>1074,3 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>                      | a<br>b<br>c     | 135<br>20,8<br>565,5   | —<br>—<br>—         | 8<br>0,2<br>165,1    | 4<br>0,1<br>95,9     | 30<br>2,1<br>220,6    | 30<br>4,7<br>288,7                         | 63<br>13,7<br>719,7   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | a<br>b<br>c     | 2268<br>157,7<br>409,5   | 139<br>2,4<br>223,6 | 392<br>11,4<br>252,3 | 434<br>19,4<br>230,9 | 913<br>65,3<br>307,8  | 264<br>36,7<br>516,7                       | 126<br>22,5<br>782,1  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | a<br>b<br>c     | 1614<br>108,0<br>367,8   | 160<br>3,4<br>178,3 | 389<br>8,0<br>210,2  | 415<br>16,6<br>187,7 | 393<br>30,6<br>226,9  | 150<br>24,7<br>396,2                       | 107<br>24,7<br>712,5  |
| Produkcja metali .....  | a<br>b<br>c     | 444<br>59,2<br>695,2   | 24<br>0,6<br>151,3  | 65<br>1,7<br>211,2   | 70<br>3,2<br>239,0   | 181<br>11,8<br>313,3  | 70<br>15,3<br>711,3                        | 34<br>26,6<br>952,2   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....   | a<br>b<br>c     | 4698<br>234,0<br>293,8   | 281<br>6,5<br>169,7 | 813<br>19,7<br>188,9 | 716<br>26,7<br>191,3 | 2018<br>88,3<br>228,8 | 579<br>60,9<br>340,1                       | 291<br>31,9<br>560,9  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | a<br>b<br>c     | 462<br>48,1<br>622,4   | 12<br>0,3<br>661,0  | 32<br>2,6<br>124,6   | 69<br>3,5<br>112,1   | 147<br>20,0<br>720,9  | 85<br>13,9<br>797,3                        | 117<br>7,8<br>451,7   |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> Measured with sold production in current prices per paid employee.

**TABL. 7. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**

**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto<br>Entities by the level of average monthly gross wages and salaries |                      |                      |                      |                      |  |
|--|-----------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--|
|  |                 | 1600,00 zł i mniej<br>1600,00 zł and less  | 1600,01—<br>—2000,00 | 2000,01—<br>—2500,00 | 2500,01—<br>—3500,00 | 3500,01—<br>—4500,00 | 4500,01 zł i więcej<br>4500,01 zł and more |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>         |                 |  |                      |                      |                      |                      |  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych ..... a                                 | 664             | 17   | 84                   | 77                   | 270                  | 129                  | 87   |
| Manufacture of electrical equipment b                                    | 90,0            | 0,6  | 2,9                  | 4,6                  | 35,3                 | 23,0                 | 23,6                                       |
| c  | 495,8           | 188,6  | 124,6                | 161,4                | 359,2                | 499,6                | 816,0                                      |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ..... a                         | 1463            | 43   | 142                  | 165                  | 528                  | 367                  | 218  |
| Manufacture of machinery and equip- b                                    | 112,0           | 0,9  | 4,4                  | 5,4                  | 40,8                 | 32,1                 | 28,4                                       |
| ment n.e.c. c  | 301,4           | 228,1  | 223,9                | 204,1                | 187,2                | 305,9                | 493,6                                      |
| Produkcja pojazdów samochodowych, a                                      | 604             | 22   | 76                   | 105                  | 220                  | 105                  | 76   |
| przyczep i naczep <sup>Δ</sup> b   | 158,1           | 0,4  | 6,6                  | 11,6                 | 41,7                 | 39,6                 | 58,2                                       |
| Manufacture of motor vehicles, trail- c                                  | 692,3           | 212,0  | 172,1                | 141,8                | 291,6                | 570,3                | 1234,9                                     |
| ers and semi-trailers  |                 |  |                      |                      |                      |                      |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu trans- a                                   | 272             | 13   | 47                   | 41                   | 51                   | 74                   | 46   |
| portowego b  | 41,0            | 0,3  | 1,5                  | 2,4                  | 5,9                  | 15,2                 | 15,7                                       |
| Manufacture of other transport equip- c                                  | 385,4           | 248,3  | 275,5                | 168,6                | 221,5                | 324,7                | 553,3                                      |
| ment   |                 |  |                      |                      |                      |                      |  |
| Produkcja mebli ..... a  | 1786            | 289  | 724                  | 450                  | 248                  | 61                   | 14   |
| Manufacture of furniture b   | 124,3           | 7,3  | 21,0                 | 21,7                 | 64,6                 | 8,9                  | 0,8  |
| c  | 221,7           | 146,5  | 153,7                | 144,9                | 258,5                | 346,2                | 425,1                                      |
| Pozostała produkcja wyrobów ..... a                                      | 689             | 61   | 167                  | 191                  | 143                  | 95                   | 32   |
| Other manufacturing b  | 32,7            | 1,1  | 3,6                  | 8,2                  | 8,9                  | 8,4                  | 2,5  |
| c  | 235,5           | 174,5  | 173,7                | 229,1                | 233,6                | 255,4                | 312,9                                      |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- a                                    | 532             | 13   | 11                   | 13                   | 114                  | 158                  | 223  |
| gię elektryczną, gaz, parę wodną b                                       | 128,8           | 0,1  | 0,2                  | 0,3                  | 5,3                  | 17,8                 | 105,1                                      |
| i gorącą wodę <sup>Δ</sup> c   | 771,8           | 120,4  | 550,8                | 274,6                | 174,7                | 226,8                | 896,4                                      |
| Electricity, gas, steam and air con-<br>ditioning supply                 |                 |  |                      |                      |                      |                      |  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ście- a                                     | 1824            | 79   | 193                  | 182                  | 772                  | 431                  | 167  |
| kami i odpadami; rekultywa- b  | 114,6           | 1,7  | 4,9                  | 5,7                  | 38,4                 | 41,6                 | 22,3                                       |
| cja <sup>Δ</sup> c   | 230,1           | 174,0  | 185,8                | 147,7                | 177,6                | 234,6                | 346,7                                      |
| Water supply; sewerage, waste man-<br>agement and remediation activities |                 |  |                      |                      |                      |                      |  |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured with sold production in current prices per paid employee.

**TABL. 8. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO I WOJEWÓDZTW W 2013 R.**

**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES AND VOIVODSHIPS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto<br>Entities by the level of average monthly gross wages and salaries |                 |                 |                 |                 |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|                                   |                 | 1600,00 zł i mniej<br>1600,00 zł and less  | 1600,01—2000,00 | 2000,01—2500,00 | 2500,01—3500,00 | 3500,01—4500,00 | 4500,01 zł i więcej<br>4500,01 zł and more |
| <b>POLSKA</b> .....               | <b>a</b> 33290  | <b>3140</b>  | <b>9085</b>     | <b>6320</b>     | <b>8507</b>     | <b>3708</b>     | <b>2530</b>                                |
| <b>POLAND</b> .....               | <b>b</b> 2444,2 | <b>71,2</b>  | <b>249,7</b>    | <b>272,0</b>    | <b>683,0</b>    | <b>479,2</b>    | <b>689,1</b>                               |
|                                   | <b>c</b> 457,3  | <b>178,6</b>   | <b>201,1</b>    | <b>203,9</b>    | <b>308,3</b>    | <b>442,4</b>    | <b>837,1</b>                               |
| Dolnośląskie .....                | a 2440          | 164  | 480             | 435             | 762             | 367             | 232  |
|                                   | b 204,4         | 3,6  | 12,9            | 16,3            | 62,2            | 45,6            | 63,8                                       |
|                                   | c 496,9         | 182,7  | 156,0           | 175,2           | 318,9           | 539,0           | 809,4                                      |
| Kujawsko-pomorskie .....          | a 1914          | 107  | 510             | 415             | 590             | 192             | 100  |
|                                   | b 122,7         | 2,5  | 14,8            | 19,9            | 43,7            | 21,4            | 20,4                                       |
|                                   | c 383,0         | 214,2  | 171,2           | 205,2           | 278,9           | 424,9           | 907,7                                      |
| Lubelskie .....                   | a 1204          | 185  | 443             | 240             | 221             | 90              | 25   |
|                                   | b 89,6          | 4,1  | 10,7            | 9,8             | 27,6            | 15,2            | 22,2                                       |
|                                   | c 330,4         | 213,2  | 165,9           | 184,9           | 247,0           | 355,3           | 582,5                                      |
| Lubuskie .....                    | a 963           | 78   | 212             | 224             | 307             | 101             | 41   |
|                                   | b 63,0          | 1,7  | 6,2             | 8,6             | 28,2            | 10,4            | 7,9  |
|                                   | c 398,0         | 174,2  | 138,0           | 165,0           | 377,5           | 407,7           | 962,8                                      |
| Łódzkie .....                     | a 2822          | 458  | 1128            | 410             | 522             | 200             | 104  |
|                                   | b 165,2         | 10,0   | 27,3            | 22,5            | 43,4            | 26,1            | 35,9                                       |
|                                   | c 386,6         | 160,9  | 226,9           | 206,8           | 404,9           | 395,4           | 655,5                                      |
| Małopolskie .....                 | a 2716          | 334  | 906             | 427             | 595             | 266             | 188  |
|                                   | b 174,1         | 7,8  | 22,8            | 17,6            | 42,9            | 37,3            | 45,7                                       |
|                                   | c 415,5         | 196,6  | 219,3           | 185,5           | 266,0           | 524,1           | 691,4                                      |
| Mazowieckie .....                 | a 4187          | 364  | 865             | 804             | 1000            | 560             | 594  |
|                                   | b 333,0         | 7,5  | 25,2            | 29,7            | 67,2            | 78,1            | 125,3                                      |
|                                   | c 716,9         | 167,5  | 250,2           | 227,8           | 401,4           | 441,8           | 1300,1                                     |
| Opolskie .....                    | a 839           | 50   | 215             | 179             | 229             | 88              | 78   |
|                                   | b 52,7          | 1,1  | 9,0             | 5,6             | 17,5            | 8,9             | 10,6                                       |
|                                   | c 380,3         | 121,4  | 185,0           | 188,9           | 256,7           | 414,3           | 852,6                                      |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

**TABL. 8. PODSTAWOWE DANE O PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG WYSOKOŚCI PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO I WOJEWÓDZTW W 2013 R. (dok.)**  
**BASIC DATA REGARDING ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY THE LEVEL OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES AND VOIVODSHIPS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION |   | Ogółem<br>Total | Podmioty o wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto |                 |                 |                 |                 | 4500,01 zł i więcej<br>4500,01 zł and more |
|-----------------------------------|---|-----------------|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
|                                   |   |                 | Entities by the level of average monthly gross wages and salaries   |                 |                 |                 |                 |  |
|                                   |   |                 | 1600,00 zł i mniej<br>1600,00 zł and less                           | 1600,01—2000,00 | 2000,01—2500,00 | 2500,01—3500,00 | 3500,01—4500,00 |  |
| Podkarpackie .....                | a | 1611            | 193   | 565             | 336             | 350             | 111             | 56   |
|                                   | b | 117,1           | 3,8   | 15,8            | 15,7            | 39,6            | 26,2            | 16,0                                       |
|                                   | c | 304,7           | 156,3   | 158,6           | 188,5           | 215,6           | 483,5           | 525,3                                      |
| Podlaskie .....                   | a | 695             | 25  | 250             | 145             | 201             | 54              | 20   |
|                                   | b | 46,2            | 0,5   | 6,5             | 5,1             | 19,7            | 8,2             | 6,2  |
|                                   | c | 427,0           | 261,5   | 239,6           | 231,8           | 282,6           | 633,8           | 982,3                                      |
| Pomorskie .....                   | a | 2062            | 184   | 382             | 468             | 495             | 307             | 226  |
|                                   | b | 129,3           | 4,3   | 11,0            | 17,0            | 38,1            | 26,9            | 32,0                                       |
|                                   | c | 594,7           | 177,8   | 238,2           | 226,4           | 252,8           | 425,9           | 1515,8                                     |
| Śląskie .....                     | a | 4363            | 254   | 1145            | 701             | 1259            | 590             | 414  |
|                                   | b | 433,0           | 7,1   | 27,5            | 31,6            | 86,4            | 81,7            | 198,7                                      |
|                                   | c | 421,3           | 172,2   | 196,3           | 202,2           | 276,0           | 436,0           | 553,3                                      |
| Świętokrzyskie .....              | a | 936             | 147   | 308             | 167             | 192             | 80              | 42   |
|                                   | b | 59,6            | 3,6   | 8,4             | 7,2             | 15,8            | 13,9            | 10,7                                       |
|                                   | c | 366,2           | 170,0   | 174,3           | 201,7           | 279,6           | 333,0           | 866,5                                      |
| Warmińsko-mazurskie .....         | a | 1088            | 114   | 323             | 231             | 277             | 95              | 48   |
|                                   | b | 76,0            | 1,8   | 10,9            | 11,9            | 32,7            | 9,5             | 9,2  |
|                                   | c | 337,7           | 152,6   | 169,7           | 179,7           | 328,3           | 463,7           | 681,3                                      |
| Wielkopolskie .....               | a | 4176            | 395   | 1047            | 892             | 1137            | 440             | 265  |
|                                   | b | 294,4           | 9,7   | 32,4            | 41,4            | 83,2            | 55,6            | 72,1                                       |
|                                   | c | 425,8           | 186,0   | 212,1           | 230,8           | 309,4           | 391,0           | 827,6                                      |
| Zachodniopomorskie .....          | a | 1274            | 88  | 306             | 246             | 370             | 167             | 97   |
|                                   | b | 83,9            | 2,1   | 8,3             | 12,1            | 34,8            | 14,2            | 12,4                                       |
|                                   | c | 381,4           | 196,1   | 194,3           | 167,1           | 349,1           | 344,1           | 877,3                                      |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> W cenach bieżących.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> In current prices.

**TABL. 9. WSPÓŁCZYNNIKI KONCENTRACJI PRODUKCJI SPRZEDANEJ<sup>d</sup> W PRZEMYŚLE<sup>b</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**SOLD PRODUCTION CONCENTRATION COEFFICIENTS<sup>d</sup> IN INDUSTRY<sup>b</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS**

| SEKCJE I DZIAŁY  | 2005         | 2010         | 2013         | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|--|--------------|--------------|--------------|--|
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>0,823</b> | <b>0,818</b> | <b>0,808</b> | <b>T O T A L</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                   | <b>0,832</b> | <b>0,816</b> | <b>0,834</b> | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....  | 0,366        | 0,455        | 0,496        | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                  | <b>0,815</b> | <b>0,814</b> | <b>0,803</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                  | 0,791        | 0,792        | 0,789        | <i>Manufacture of food products</i>  |
| Produkcja napojów .....  | 0,765        | 0,709        | 0,660        | <i>Manufacture of beverages</i>  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                    | 0,579        | 0,384        | 0,376        | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                    | 0,709        | 0,692        | 0,713        | <i>Manufacture of textiles</i>   |
| Produkcja odzieży .....  | 0,625        | 0,585        | 0,602        | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> ..                    | 0,668        | 0,675        | 0,718        | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....  | 0,758        | 0,743        | 0,744        | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru ..                               | 0,773        | 0,759        | 0,741        | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....          | 0,713        | 0,707        | 0,701        | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ..... | 0,676        | 0,565        | 0,497        | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                      | 0,766        | 0,709        | 0,699        | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup>                        | 0,665        | 0,666        | 0,694        | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                    | 0,723        | 0,729        | 0,717        | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |

<sup>a</sup> W cenach bieżących; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 10 na str. 27. <sup>b</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> In current prices; see general notes to the Yearbook, item 10 on page 30. <sup>b</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**TABL. 9. WSPÓŁCZYNNIKI KONCENTRACJI PRODUKCJI SPRZEDANEJ<sup>d</sup> W PRZEMYSŁE<sup>b</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION CONCENTRATION COEFFICIENTS<sup>d</sup> IN INDUSTRY<sup>b</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2005         | 2010         | 2013         | SECTIONS AND DIVISIONS  |
|---|--------------|--------------|--------------|---|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |              |              |              | <b>Manufacturing (cont.)</b>  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 0,761        | 0,757        | 0,769        | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                         |
| Produkcja metali .....  | 0,747        | 0,763        | 0,753        | <i>Manufacture of basic metals</i>  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 0,698        | 0,707        | 0,703        | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 0,817        | 0,817        | 0,808        | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 0,783        | 0,761        | 0,742        | <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 0,736        | 0,726        | 0,696        | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 0,745        | 0,708        | 0,658        | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 0,746        | 0,716        | 0,713        | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                   |
| Produkcja mebli .....   | 0,784        | 0,783        | 0,779        | <i>Manufacture of furniture</i>   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 0,683        | 0,707        | 0,716        | <i>Other manufacturing</i>  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 0,725        | 0,721        | 0,718        | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>0,758</b> | <b>0,739</b> | <b>0,774</b> | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>0,673</b> | <b>0,645</b> | <b>0,661</b> | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> |
| w tym:  |              |              |              | <i>of which:</i>  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ....   | 0,708        | 0,656        | 0,676        | <i>Water collection, treatment and supply</i>                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 0,646        | 0,648        | 0,666        | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>    |

<sup>a</sup> W cenach bieżących; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 10 na str. 27. <sup>b</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> In current prices; see general notes to the Yearbook, item 10 on page 30. <sup>b</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 10. KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.<sup>1</sup>  
**CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013<sup>1</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi<br>Of which entities with share in sold production value <sup>2</sup> in given section and division amounting to |     |
|-----------------------------------|-----------------|--|-----|
|                                   |                 | 50%  | 80% |

**W liczbach bezwzględnych**  
**In absolute numbers**

|  |          |               |              |               |
|--|----------|---------------|--------------|---------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <i>a</i> | <b>33290</b>  | <b>320</b>   | <b>2798</b>   |
| <b>TOTAL</b> .....   | <i>b</i> | <b>2444,2</b> | <b>606,5</b> | <b>1367,8</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <i>a</i> | <b>488</b>    | <b>1</b>     | <b>6</b>      |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <i>b</i> | <b>166,1</b>  | <b>#</b>     | <b>124,3</b>  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <i>a</i> | <b>30446</b>  | <b>385</b>   | <b>2816</b>   |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <i>b</i> | <b>2034,7</b> | <b>442,4</b> | <b>1119,0</b> |
| w tym: <i>of which:</i>  |          |               |              |               |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | <i>a</i> | 5931          | 135          | 648           |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | <i>b</i> | 359,2         | 103,2        | 203,7         |
| Produkcja napojów .....  | <i>a</i> | 190           | 4            | 25            |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | <i>b</i> | 23,2          | 7,2          | 14,8          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | <i>a</i> | 717           | 31           | 163           |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | <i>b</i> | 39,0          | 12,7         | 26,2          |
| Produkcja odzieży .....  | <i>a</i> | 2283          | 184          | 839           |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....                                      | <i>b</i> | 73,9          | 27,6         | 52,2          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                           | <i>a</i> | 518           | 18           | 123           |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                         | <i>b</i> | 19,9          | 5,7          | 12,9          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....            | <i>a</i> | 2111          | 37           | 411           |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> ..... | <i>b</i> | 86,1          | 21,4         | 55,5          |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                      | <i>a</i> | 695           | 18           | 89            |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i> .....                             | <i>b</i> | 49,9          | 11,1         | 27,2          |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                    | <i>a</i> | 719           | 29           | 175           |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i> .....                         | <i>b</i> | 31,8          | 11,2         | 21,7          |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                                | <i>a</i> | 655           | 15           | 75            |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i> .....                      | <i>b</i> | 69,8          | 20,7         | 40,2          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                            | <i>a</i> | 135           | 4            | 19            |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> .....                  | <i>b</i> | 20,8          | 3,8          | 11,7          |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                              | <i>a</i> | 2268          | 90           | 420           |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> .....                          | <i>b</i> | 157,7         | 50,4         | 104,4         |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nie-metalicznych .....      | <i>a</i> | 1614          | 48           | 232           |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> .....                  | <i>b</i> | 108,0         | 34,7         | 71,0          |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 10. **KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.<sup>1</sup> (cd.)**  
**CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013<sup>1</sup> (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi<br>Of which entities with share in sold production value <sup>2</sup> in given section and division amounting to |     |
|-----------------------------------|-----------------|--|-----|
|                                   |                 | 50%  | 80% |

a — liczba podmiotów prowadzących działalność w ciągu roku  
number of entities conducting activity during the year  
b — przeciętne zatrudnienie w tys.  
average paid employment in thous.

**W liczbach bezwzględnych (dok.)**  
**In absolute numbers (cont.)**

|   |   |              |             |             |
|---|---|--------------|-------------|-------------|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |              |             |             |
| Produkcja metali .....  | a | 444          | 6           | 34          |
| Manufacture of basic metals   | b | 59,2         | 19,0        | 34,1        |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a | 4698         | 217         | 1084        |
| Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>  | b | 234,0        | 72,8        | 155,8       |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych  | a | 462          | 4           | 23          |
| Manufacture of computer, electronic and optical products  | b | 48,1         | 7,4         | 23,5        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a | 664          | 9           | 67          |
| Manufacture of electrical equipment   | b | 90,0         | 24,1        | 51,1        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a | 1463         | 71          | 330         |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | b | 112,0        | 39,0        | 76,5        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....  | a | 604          | 16          | 56          |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers   | b | 158,1        | 45,9        | 89,8        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a | 272          | 9           | 38          |
| Manufacture of other transport equipment  | b | 41,0         | 14,9        | 27,5        |
| Produkcja mebli .....   | a | 1786         | 41          | 249         |
| Manufacture of furniture  | b | 124,3        | 43,5        | 86,0        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a | 689          | 25          | 158         |
| Other manufacturing   | b | 32,7         | 11,0        | 21,8        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | a | <b>532</b>   | <b>4</b>    | <b>16</b>   |
|   | b | <b>128,8</b> | <b>48,1</b> | <b>82,9</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | a | <b>1824</b>  | <b>123</b>  | <b>529</b>  |
|   | b | <b>114,6</b> | <b>39,0</b> | <b>80,5</b> |
| w tym: of which:  |   |              |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a | 414          | 24          | 109         |
| Water collection, treatment and supply  | b | 31,2         | 11,4        | 22,0        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a | 1027         | 69          | 295         |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery   | b | 50,6         | 15,4        | 35,0        |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.



TABL. 10. KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.<sup>1</sup> (cd.)  
CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES  
BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013<sup>1</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | W tym podmioty, których udział<br>w wartości produkcji sprzedanej<br>w danej sekcji i dziale wynosi<br>Of which entities with share in sold<br>production value <sup>2</sup> in given section<br>and division amounting to |             |
|--|-----------------|--|-------------|
|  |                 | 50%  | 80%         |
| <b>W odsetkach</b><br><i>In percent</i>  |                 |  |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a 100,0</b>  | <b>1,0</b>   | <b>8,4</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b 100,0</b>  | <b>24,8</b>  | <b>56,0</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a 100,0</b>  | <b>0,2</b>   | <b>1,2</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b 100,0</b>  | <b>#</b>   | <b>74,9</b> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a 100,0</b>  | <b>1,3</b>   | <b>9,3</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b 100,0</b>  | <b>21,7</b>  | <b>55,0</b> |
| w tym: <i>of which:</i>  |                 |  |             |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | a 100,0         | 2,3  | 10,9        |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | b 100,0         | 28,7   | 56,7        |
| Produkcja napojów .....  | a 100,0         | 2,1  | 13,2        |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | b 100,0         | #  | 63,9        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | a 100,0         | 4,3  | 22,7        |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | b 100,0         | 32,5   | 67,1        |
| Produkcja odzieży .....  | a 100,0         | 8,1  | 36,8        |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....                                      | b 100,0         | 37,3   | 70,6        |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                           | a 100,0         | 3,5  | 23,8        |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                         | b 100,0         | 28,4   | 64,7        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....            | a 100,0         | 1,8  | 19,5        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> ..... | b 100,0         | 24,8   | 64,4        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                      | a 100,0         | 2,6  | 12,8        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i> .....                             | b 100,0         | 22,3   | 54,6        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                    | a 100,0         | 4,0  | 24,3        |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i> .....                         | b 100,0         | 35,1   | 68,3        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                                | a 100,0         | 2,3  | 11,5        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i> .....                      | b 100,0         | 29,7   | 57,6        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                            | a 100,0         | 3,0  | 14,1        |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> .....                  | b 100,0         | 18,1   | 56,4        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                              | a 100,0         | 4,0  | 18,5        |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> .....                          | b 100,0         | 32,0   | 66,2        |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nie-<br>metalicznych .....  | a 100,0         | 3,0  | 14,4        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> .....                  | b 100,0         | 32,1   | 65,8        |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

TABL. 10. **KONCENTRACJA PRODUKCJI SPRZEDANEJ W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.<sup>1</sup> (dok.)**  
**CONCENTRATION OF SOLD PRODUCTION IN ECONOMIC ENTITIES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013<sup>1</sup> (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |          | Ogółem<br>Total | W tym podmioty, których udział w wartości produkcji sprzedanej w danej sekcji i dziale wynosi<br>Of which entities with share in sold production value <sup>2</sup> in given section and division amounting to |             |
|---|----------|-----------------|--|-------------|
|   |          |                 | 50%  | 80%         |
| <b>W odsetkach (dok.)</b><br><b>In percent (cont.)</b>  |          |                 |  |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                              |          |                 |  |             |
| Produkcja metali .....  | a        | 100,0           | 1,4  | 7,7         |
| Manufacture of basic metals   | b        | 100,0           | 32,2   | 57,6        |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a        | 100,0           | 4,6  | 23,1        |
| Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>  | b        | 100,0           | 31,1   | 66,6        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....                                    | a        | 100,0           | 0,9  | 5,0         |
| Manufacture of computer, electronic and optical products  | b        | 100,0           | 15,4   | 48,8        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a        | 100,0           | 1,4  | 10,1        |
| Manufacture of electrical equipment   | b        | 100,0           | 26,8   | 56,7        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a        | 100,0           | 4,9  | 22,6        |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | b        | 100,0           | 34,8   | 68,3        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                              | a        | 100,0           | 2,7  | 9,3         |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers   | b        | 100,0           | 29,0   | 56,8        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a        | 100,0           | 3,3  | 14,0        |
| Manufacture of other transport equipment  | b        | 100,0           | 36,3   | 67,1        |
| Produkcja mebli .....   | a        | 100,0           | 2,3  | 13,9        |
| Manufacture of furniture  | b        | 100,0           | 35,0   | 69,2        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a        | 100,0           | 3,6  | 22,9        |
| Other manufacturing   | b        | 100,0           | 33,5   | 66,6        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>a</b> | <b>100,0</b>    | <b>0,8</b>   | <b>3,0</b>  |
| <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>  | <b>b</b> | <b>100,0</b>    | <b>37,3</b>  | <b>64,3</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | <b>a</b> | <b>100,0</b>    | <b>6,7</b>   | <b>29,0</b> |
| <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>                          | <b>b</b> | <b>100,0</b>    | <b>34,0</b>  | <b>70,3</b> |
| w tym: of which:  |          |                 |  |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a        | 100,0           | 5,8  | 26,3        |
| Water collection, treatment and supply  | b        | 100,0           | 36,4   | 70,4        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a        | 100,0           | 6,7  | 28,7        |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                             | b        | 100,0           | 30,4   | 69,2        |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 W cenach bieżących.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 In current prices.

## Dział II. PRODUKCJA

### Uwagi do działu

**1. Produkcja globalna** jest to miernik charakteryzujący rezultat przemysłowego procesu produkcyjnego prowadzonego przez przedsiębiorstwa przemysłowe. Produkcja globalna obejmuje:

- 1) przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług niefinansowych) własnej produkcji;
- 2) marżę realizowaną na sprzedaży towarów zakupionych z przeznaczeniem do odsprzedaży;
- 3) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 4) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych;
- 5) przyrost zapasów wyrobów gotowych i produkcji niezakończonych.

**2. Zużycie pośrednie** obejmuje: wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadków użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych i usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM) oraz koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozycie Papierów Wartościowych).

Wyceny zużytych w produkcji materiałów dokonano według średniorocznych cen nabycia.

**Cena nabycia** definiowana jest jako kwota pieniędzy należna sprzedającemu (bez naliczonego podatku od towarów i usług — VAT w przypadku płatnika tego podatku), powiększona o wszelkie opłaty transportowe poniesione dodatkowo przez nabywcę i pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

**3. Wartość dodana brutto** stanowi część wytworzonej w przemyśle produkcji globalnej jaka pozostaje po odliczeniu wartości zużycia pośredniego.

**4.** W produkcji globalnej, zużyciu pośrednim i wartości dodanej brutto ujmuje się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. Szara gospodarka obejmuje legalną produkcję ukrytą i szacowana jest dla:

- 1) zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy własności) oraz z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni);
- 2) osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej.

**5.** Produkcję globalną i wartość dodaną brutto prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **cen bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust.10 na str. 27.

**6.** Prezentowane dane za lata 2005—2012 zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika z tytułu przyjęcia metodologii ESA 2010 i wykorzystania zrewidowanej statystyki bilansu płatniczego oraz z tytułu wdrożenia zaleceń Komisji Europejskiej (szczegółowy opis zmian znajduje się w notatce informacyjnej GUS: „Wdrożenie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej — ESA 2010 do polskich rachunków narodowych. Zmiany metodologiczne oraz ich wpływ na główne agregaty makroekonomiczne” z dnia 29 IX 2014 r., dostępnej na stronie <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/>).

Kluczowe zmiany wprowadzone przez ESA 2010, w zakresie przemysłu, dotyczą:

- 1) rejestrowania w nakładach brutto na środki trwałe, a nie w zużyciu pośrednim wydatków na prace badawczo-rozwojowe i wydatków na małe narzędzia we wszystkich sektorach instytucjonalnych oraz wydatków na systemy uzbrojenia w sektorze instytucji rządowych i samorządowych;
- 2) uwzględnienia w nadwyżce operacyjnej brutto wyceny produkcji na własne cele finalne dla producentów rynkowych;
- 3) uszczegółowienia kryteriów klasyfikacji jednostek publicznych do sektora instytucji rządowych i samorządowych.

Kluczowe zmiany wynikające z zaleceń Komisji Europejskiej dotyczą:

- 1) doprecyzowania metody obliczania produkcji globalnej sektora instytucji rządowych i samorządowych;
- 2) uwzględnienia działalności nielegalnej w zakresie produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

**7. Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej. Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 10 na str. 27.

**8.** W danych dotyczących produkcji sprzedanej uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne — na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) — czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończeniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

**9.** Dane o produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym dane o produkcji podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób ustalono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych podmiotów.

**10. Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen reprezentantów wyrobów i usług (ok. 30,0 tys. w 2013 r.) uzyskiwanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze (ok. 3,3 tys. w 2013 r.), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Obserwacją objęto dane dotyczące cen oraz wartości sprzedaży reprezentantów. Wskaźniki cen na szczeblu podmiotu gospodarczego obliczane są jako średnie ważone wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu.

System wag do obliczeń agregatowych wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu stanowi struktura sprzedaży zrealizowanej w 2010 r. przez podmioty gospodarcze, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. System ten uwzględnia zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

**11.** Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 26.

**12.** Przedstawione w tabl. 23—25 wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług — PKWiU 2008 i Listą PRODCOM, rekomendowaną przez Eurostat do badań produktowych w krajach członkowskich UE.

W niektórych przypadkach wyroby prezentuje się według dodatkowych grupowań, stanowiących:

- sumę niektórych pozycji PKWiU, PRODCOM-u lub ich części,
  - pozycję zbiorczą utworzoną w oparciu o kryteria inne niż występujące w PKWiU i PRODCOM-ie.
- Ponadto w niektórych wyrobach zastosowano również skrócone nazwy.

Wprowadzenie nowej klasyfikacji PKWiU 2008, w miejsce PKWiU obowiązującej do 31 XII 2008 r., nie wpływa na dotąd prezentowane dane.

Prezentowane dane obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**13.** W tablicach działu (z wyjątkiem tabl. 19) uwzględniono jednostki budżetowe, zakłady budżetowe oraz do 2010 r. również gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych.

## Chapter II. PRODUCTION

### Chapter notes

**1. Output** is a measure characterising the result of the industrial production process conducted by industrial enterprises. Output includes:

- 1) revenues from the sale of self-manufactured products (goods and non-financial services);
- 2) margins realized on the sale of commodities purchased for re-sale;
- 3) the value of products in the form of settlements in kind;
- 4) products designated for increasing the value of own fixed assets;
- 5) the changes in inventories of finished goods and work in progress.

**2. Intermediate consumption** includes: the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g. advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities).

The valuation of materials consumed during production was conducted according to average annual purchasers' prices.

**Purchasers' price** is defined as the monetary sum due to a seller (excluding the deductible value added tax – VAT – in case of unit obligated to pay this tax) increased by any transport fees additionally borne by the purchaser and decreased by relevant rebates and deductions.

**3. Gross value added** accounts for the portion of output manufactured in industry that remains after deducting the value of intermediate consumption.

**4. In output, intermediate consumption and the gross value added, the estimation of hidden economy and illegal activity are included. Hidden economy covers the legal hidden output, and is estimated for:**

- 1) registered economic entities employing up to 9 persons (independently of the kind of ownership) as well as employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding cooperatives),
- 2) natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity.

**5. Output and gross value added are presented in basic prices. The definition of basic price is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 30.**

**6. Data presented for 2005–2012 have been changed in relation to the data published in the previous edition of the Yearbook due to adoption of the ESA 2010 methodology and application of revised balance of payments statistics and due to implementation of the recommendations of the European Commission (detailed description of the changes can be found in the CSO news release „Wdrożenie Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej — ESA 2010 do polskich rachunków narodowych. Zmiany metodologiczne oraz ich wpływ na główne agregaty makroekonomiczne” of 29 IX 2014, available at <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/>).**

Key changes introduced by ESA 2010, related to industry, concern:

- 1) registration in gross fixed capital formation and not in intermediate consumption, of research and development expenditure and small tools expenditure in all institutional sectors and weapon systems expenditure in general government sector;
- 2) inclusion of the output for own final use for market producers in the valuation of the gross operating surplus;
- 3) specifying criteria of classification of public units into general government sector.

Key changes resulting from European Commission's recommendations concern:

- 1) clarification of calculation methods of output of general government sector;
- 2) including illegal activity in the scope of production and trade of narcotics and smuggling of cigarettes.

**7. Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production. Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 10 on page 30.

8. In data concerning sold production, the value of outwork is included.

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

9. Data regarding sold production of industry were compiled on the basis of statistical reports, while data regarding the production of economic entities, employing up to 9 persons were established on the basis of results of a survey conducted on a 5% sample of these entities.

10. **Price indices of sold production of industry** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of products and services representatives (about 30,0 thous. in 2013) received by specifically selected economic entities (about 3,3 thous. in 2013) in which number of employees exceeds 9 persons. Observation covers data on prices of representative items and their sales value. Price indices at the economic entity level are calculated as weighted averages of price indices of representative items using, as a weight system, their sales value in the surveyed month.

The weight system for calculation of the aggregated price indices of sold production of industry is based on the sales structure carried out in 2010 by economic entities in which the number of employees exceeds 9 persons. This system regards the price and sales structure changes, occurring in subsequent months of a year to which the price indices refer.

11. Data according to PKD 2007/NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 29.

12. Products in tables 23—25 are presented according to the Polish Classification of Products and Services — PKWiU 2008 and PRODCOM List, recommended by the Eurostat for product surveys in EU member states.

In some cases products are presented according to additional groupings, comprising:

- the sum of some PKWiU, PRODCOM positions or the sum of their parts,
- collective item based on other criteria than the ones which are in PKWiU and PRODCOM.

Moreover, abbreviated names were used for some products.

Introduction of new classification PKWiU 2008, instead of PKWiU binding until 31 XII 2008, does not influence the data published up to now.

Presented data include total production of products which are manufactured during the reference year, irrespective of whether production is intended for sale outside the reporting unit or to other plants of the same undertaking, or used for further processing (i.e. for own needs).

13. In chapter tables (excluding table 19) budgetary entities and budgetary establishments are included and until 2010 also auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 1 (11). **PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**  
**OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**  
**(current prices)**

| L A T A<br>Y E A R S<br>SEKCJE<br>SECTIONS  |                   | Ogółem<br><i>Total</i>       | Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>                       |                              | Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>                       |             |
|---|-------------------|------------------------------|--|------------------------------|--|-------------|
|   |                   | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % prze-<br>mysłu ogółem<br><i>in % of total<br/>industry</i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % prze-<br>mysłu ogółem<br><i>in % of total<br/>industry</i> |             |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | 2010              | 1053416,5                    | 158183,0   | 15,0                         | 895233,5   | 85,0        |
|   | 2012              | 1261200,2                    | 160039,0   | 12,7                         | 1101161,2  | 87,3        |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>1282323,6</b>             | <b>150925,2</b>  | <b>11,8</b>                  | <b>1131398,4</b>   | <b>88,2</b> |
| Górnictwo i wydobywanie<br><i>Mining and quarrying</i>  | 2010              | 51027,9                      | 24929,5  | 2,4                          | 26098,4  | 2,5         |
|   | 2012              | 62593,8                      | 29271,8  | 2,3                          | 33322,0  | 2,6         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>55073,9</b>               | <b>24452,7</b>   | <b>1,9</b>                   | <b>30621,2</b>   | <b>2,4</b>  |
| Przetwórstwo przemysłowe<br><i>Manufacturing</i>  | 2010              | 867158,9                     | 45576,4  | 4,3                          | 821582,5   | 78,0        |
|   | 2012              | 1048303,5                    | 56424,0  | 4,5                          | 991879,5   | 78,7        |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>1072476,4</b>             | <b>50082,9</b>   | <b>3,9</b>                   | <b>1022393,5</b>   | <b>79,7</b> |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</i>     | 2010              | 104711,8                     | 71567,1  | 6,8                          | 33144,7  | 3,1         |
|   | 2012              | 116340,6                     | 56544,7  | 4,5                          | 59795,9  | 4,7         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>118342,0</b>              | <b>55408,6</b>   | <b>4,3</b>                   | <b>62933,4</b>   | <b>4,9</b>  |
| Dostawa wody; gospodarowanie<br>ściekami i odpadami; rekul-<br>tywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</i> | 2010              | 30517,9                      | 16110,0  | 1,5                          | 14407,9  | 1,4         |
|   | 2012              | 33962,3                      | 17798,5  | 1,4                          | 16163,8  | 1,3         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>36431,3</b>               | <b>20981,0</b>   | <b>1,7</b>                   | <b>15450,3</b>   | <b>1,2</b>  |

a Dane nieostateczne.

a Preliminary data.

TABL. 2 (12). **PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005                         | 2010             | 2012             | 2013 <sup>a</sup> | 2005                             | 2013 <sup>a</sup> |
|--|------------------------------|------------------|------------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|
|  | w mln zł<br><i>in mln zł</i> |                  |                  |                   | w odsetkach<br><i>in percent</i> |                   |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>730074,3</b>              | <b>1053416,5</b> | <b>1261200,2</b> | <b>1282323,6</b>  | <b>100,0</b>                     | <b>100,0</b>      |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b><i>Mining and quarrying</i></b>   | <b>35419,9</b>               | <b>51027,9</b>   | <b>62593,8</b>   | <b>55073,9</b>    | <b>4,9</b>                       | <b>4,3</b>        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 22829,7                      | 25224,0          | 30168,8          | 26439,5           | 3,1                              | 2,1               |

a Dane nieostateczne.

a Preliminary data.

TABL. 2 (12). PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                       | 2005               | 2010            | 2012             | 2013 <sup>a</sup> | 2005                      | 2013 <sup>a</sup> |
|---|--------------------|-----------------|------------------|-------------------|---------------------------|-------------------|
|   | w mln zł in mln zł |                 |                  |                   | w odsetkach<br>in percent |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><b>Manufacturing</b>                   | <b>607660,1</b>    | <b>867158,9</b> | <b>1048303,5</b> | <b>1072476,4</b>  | <b>83,2</b>               | <b>83,7</b>       |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | 110008,4           | 149462,1        | 185128,3         | 188768,7          | 15,1                      | 14,7              |
| <i>Manufacture of food products</i>   |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja napojów .....   | 15236,1            | 18577,6         | 20621,5          | 21031,0           | 2,1                       | 1,6               |
| <i>Manufacture of beverages</i>   |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | 4317,8             | 5533,6          | 6787,2           | 6761,5            | 0,6                       | 0,5               |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>  |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 8015,5             | 8886,5          | 10544,1          | 11008,3           | 1,1                       | 0,9               |
| <i>Manufacture of textiles</i>  |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja odzieży .....   | 9554,8             | 9210,9          | 9539,1           | 9712,9            | 1,3                       | 0,8               |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>   |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                          | 3042,3             | 3435,3          | 4074,7           | 4609,5            | 0,4                       | 0,4               |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                              |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka,<br>słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....        | 20783,5            | 27453,0         | 31573,5          | 33988,4           | 2,9                       | 2,7               |
| <i>Manufacture of products of wood, cork,<br/>straw and wicker<sup>Δ</sup></i>  |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                     | 17626,9            | 25282,1         | 30119,4          | 32959,6           | 2,4                       | 2,6               |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                  |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni-<br>ków informacji .....              | 10117,0            | 11392,2         | 13128,9          | 13493,2           | 1,4                       | 1,1               |
| <i>Printing and reproduction of recorded<br/>media</i>                          |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....       | 40163,6            | 63762,4         | 100965,4         | 101403,3          | 5,5                       | 7,9               |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                   |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów che-<br>micznych .....                          | 33017,0            | 46835,8         | 60713,9          | 59300,5           | 4,5                       | 4,6               |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical<br/>products</i>                       |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                           | 8255,6             | 12821,5         | 12668,7          | 14123,1           | 1,1                       | 1,1               |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                       |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw<br>sztucznych .....                          | 35656,4            | 55464,6         | 67894,7          | 72274,1           | 4,9                       | 5,6               |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                               |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych ..... | 29854,1            | 42341,8         | 46569,8          | 43821,9           | 4,1                       | 3,4               |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>                   |                    |                 |                  |                   |                           |                   |
| Produkcja metali .....  | 28490,5            | 36586,4         | 45914,6          | 43163,0           | 3,9                       | 3,4               |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                    |                 |                  |                   |                           |                   |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.



TABL. 2 (12). PRODUKCJA GLOBALNA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                  | 2010            | 2012            | 2013 <sup>a</sup> | 2005                      | 2013 <sup>a</sup> |
|---|-----------------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------------|-------------------|
|   | w mln zł    in mln zł |                 |                 |                   | w odsetkach<br>in percent |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                       |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | 41168,0               | 66033,9         | 84464,4         | 84636,0           | 5,6                       | 6,6               |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>                                    | 19096,9               | 40472,1         | 35806,9         | 32469,2           | 2,6                       | 2,5               |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 20615,4               | 40057,2         | 45029,0         | 47763,7           | 2,8                       | 3,7               |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment<br/>n.e.c.</i>  | 29106,2               | 36516,9         | 40792,4         | 39459,1           | 4,0                       | 3,1               |
| Produkcja pojazdów samochodowych,<br>przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>                               | 65274,1               | 93940,7         | 106207,2        | 114544,7          | 8,9                       | 8,9               |
| Produkcja pozostałego sprzętu transporto-<br>wego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 10193,3               | 11797,1         | 19194,1         | 22770,2           | 1,4                       | 1,8               |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | 22375,7               | 27546,3         | 30435,2         | 31916,4           | 3,1                       | 2,5               |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | 6347,7                | 9301,7          | 10753,1         | 11225,6           | 0,9                       | 0,9               |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie ma-<br>szyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   | 19343,3               | 24447,2         | 29377,4         | 31272,5           | 2,6                       | 2,4               |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br/>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą<br/>wodę<sup>Δ</sup> .....<br/>Electricity, gas, steam and air condition-<br/>ing supply</b> | <b>69234,2</b>        | <b>104711,8</b> | <b>116340,6</b> | <b>118342,0</b>   | <b>9,5</b>                | <b>9,2</b>        |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ścieka-<br/>mi i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste manage-<br/>ment and remediation activities</b>     | <b>17760,1</b>        | <b>30517,9</b>  | <b>33962,3</b>  | <b>36431,3</b>    | <b>2,4</b>                | <b>2,8</b>        |
| w tym: <i>of which:</i>   |                       |                 |                 |                   |                           |                   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 4514,3                | 6496,0          | 7166,3          | 7344,3            | 0,6                       | 0,6               |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal<br/>activities; materials recovery</i>   | 7024,1                | 15040,2         | 16616,3         | 18569,6           | 1,0                       | 1,4               |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 3 (13). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI  
(ceny stałe<sup>a</sup>)  
*INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices<sup>a</sup>)*

| L A T A<br>Y E A R S                           | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|--|------------------------|---|---|--|---|
| <b>2005=100</b>                                |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                     | 121,1                  | 98,9  | 124,8   | 104,3  | 108,2   |
| 2008 .....                                     | 125,9                  | 103,9   | 129,7   | 107,2  | 119,8   |
| 2009 .....                                     | 120,0                  | 92,3  | 123,9   | 101,4  | 121,1   |
| 2010 .....                                     | 128,8                  | 89,9  | 134,3   | 104,5  | 131,0   |
| 2011 .....                                     | 138,6                  | 94,3  | 146,1   | 104,7  | 134,0   |
| 2012 .....                                     | 139,2                  | 96,1  | 146,7   | 104,4  | 133,7   |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                  | <b>142,5</b>           | <b>93,5</b>   | <b>150,5</b>  | <b>106,6</b>   | <b>141,6</b>  |
| <b>2010=100</b>                                |                        |   |   |  |   |
| 2012 .....                                     | 108,0                  | 106,9   | 109,2   | 99,9   | 102,1   |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                  | <b>110,6</b>           | <b>104,0</b>  | <b>112,0</b>  | <b>102,0</b>   | <b>108,1</b>  |
| <b>Rok poprzedni=100<br/>Previous year=100</b> |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                     | 109,7                  | 100,8   | 111,1   | 103,0  | 103,1   |
| 2008 .....                                     | 104,0                  | 105,1   | 103,9   | 102,8  | 110,7   |
| 2009 .....                                     | 95,3                   | 88,8  | 95,5  | 94,6   | 101,1   |
| 2010 .....                                     | 107,3                  | 97,4  | 108,4   | 103,1  | 108,2   |
| 2011 .....                                     | 107,6                  | 104,9   | 108,8   | 100,2  | 102,3   |
| 2012 .....                                     | 100,4                  | 101,9   | 100,4   | 99,7   | 99,8  |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                  | <b>102,4</b>           | <b>97,3</b>   | <b>102,6</b>  | <b>102,1</b>   | <b>105,9</b>  |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.  
a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 4 (14). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)  
*INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS  
(constant prices<sup>a</sup>)*

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>                           | 2007  | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|--|---|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br><i>previous year=100</i> |              |             |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>OGÓŁEM<br/>TOTAL</b> .....  | <b>109,7</b>                                  | <b>104,0</b> | <b>95,3</b> | <b>107,3</b> | <b>107,6</b> | <b>100,4</b> | <b>102,4</b>      | <b>142,5</b>  | <b>110,6</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie<br/>Mining and quarrying</b> .....              | <b>100,8</b>                                  | <b>105,1</b> | <b>88,8</b> | <b>97,4</b>  | <b>104,9</b> | <b>101,9</b> | <b>97,3</b>       | <b>93,5</b>   | <b>104,0</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i wę-<br>gla brunatnego (lignitu) ..... | 94,3  | 101,2        | 87,4        | 88,1         | 101,4        | 104,9        | 97,2              | 74,8          | 103,4        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |   |              |             |              |              |              |                   |               |              |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.  
a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 4 (14). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                       | 2007                                   | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|---|--|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |             |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>111,1</b>                           | <b>103,9</b> | <b>95,5</b> | <b>108,4</b> | <b>108,8</b> | <b>100,4</b> | <b>102,6</b>      | <b>150,5</b>  | <b>112,0</b> |
| <b>Manufacturing</b>  |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | 110,2                                  | 101,7        | 104,6       | 101,1        | 105,2        | 103,4        | 100,1             | 134,8         | 108,9        |
| <i>Manufacture of food products</i>   |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja napojów .....   | 80,2                                   | 104,2        | 99,5        | 85,5         | 103,5        | 102,7        | 100,5             | 109,2         | 106,8        |
| <i>Manufacture of beverages</i>   |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | 107,3                                  | 79,8         | 87,2        | 126,0        | 106,6        | 106,9        | 98,3              | 106,4         | 112,1        |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>  |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 110,2                                  | 96,3         | 101,9       | 100,3        | 109,3        | 102,3        | 104,6             | 134,5         | 116,9        |
| <i>Manufacture of textiles</i>  |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja odzieży .....   | 108,6                                  | 95,0         | 87,3        | 98,7         | 104,1        | 96,4         | 102,1             | 93,6          | 102,5        |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>   |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                          | 121,1                                  | 86,9         | 91,9        | 103,3        | 113,5        | 97,7         | 107,3             | 129,3         | 119,0        |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                              |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....        | 116,9                                  | 103,7        | 93,4        | 104,1        | 104,5        | 101,5        | 106,3             | 139,7         | 112,8        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i>  |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                     | 110,9                                  | 92,0         | 107,3       | 121,8        | 105,7        | 101,9        | 108,3             | 161,7         | 116,6        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                  |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....                | 113,4                                  | 95,9         | 95,9        | 105,3        | 107,4        | 103,8        | 104,3             | 131,4         | 116,3        |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                              |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....       | 100,6                                  | 111,6        | 90,7        | 93,9         | 107,7        | 98,5         | 106,3             | 115,3         | 112,8        |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                   |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                          | 102,8                                  | 96,2         | 96,8        | 112,1        | 108,0        | 103,4        | 97,8              | 130,5         | 109,2        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                     |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                           | 102,2                                  | 111,0        | 108,7       | 102,0        | 89,1         | 101,4        | 105,2             | 131,8         | 95,0         |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                       |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....                        | 113,4                                  | 103,2        | 97,6        | 117,7        | 110,4        | 99,5         | 105,3             | 173,2         | 115,6        |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                               |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych ..... | 115,7                                  | 97,5         | 94,7        | 111,5        | 113,1        | 94,2         | 95,7              | 139,3         | 101,9        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>                   |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja metali .....  | 110,0                                  | 95,0         | 72,6        | 117,4        | 112,6        | 97,6         | 97,0              | 110,1         | 106,6        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |

<sup>b</sup> Dane nieostateczne.<sup>b</sup> Preliminary data.

TABL. 4 (14). DYNAMIKA PRODUKCJI GLOBALNEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

INDICES OF OUTPUT OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012        | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |             | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 116,1                                  | 111,0        | 91,4         | 114,7        | 118,8        | 103,2       | 100,9             | 193,9         | 123,7        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych .....   | 132,4                                  | 98,0         | 115,1        | 133,8        | 91,7         | 98,2        | 93,2              | 236,2         | 83,9         |
| <i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>   |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 129,3                                  | 114,4        | 104,0        | 119,2        | 110,2        | 104,0       | 108,1             | 265,2         | 123,9        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 115,5                                  | 110,5        | 91,5         | 94,0         | 104,9        | 101,2       | 95,1              | 131,0         | 101,0        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                     | 113,2                                  | 106,9        | 88,5         | 117,1        | 113,4        | 93,8        | 107,4             | 169,6         | 114,3        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>                 | 103,1                                  | 113,4        | 92,8         | 97,3         | 138,3        | 112,4       | 117,3             | 214,4         | 182,3        |
| Produkcja mebli .....   | 110,0                                  | 104,2        | 102,4        | 95,6         | 113,0        | 94,0        | 104,9             | 137,3         | 111,4        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 114,3                                  | 112,8        | 93,8         | 114,8        | 112,6        | 100,6       | 101,3             | 169,1         | 114,8        |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....  | 106,5                                  | 120,2        | 83,0         | 110,4        | 108,4        | 105,6       | 106,6             | 148,4         | 122,1        |
| <i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>103,0</b>                           | <b>102,8</b> | <b>94,6</b>  | <b>103,1</b> | <b>100,2</b> | <b>99,7</b> | <b>102,1</b>      | <b>106,6</b>  | <b>102,0</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</i>  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                     | <b>103,1</b>                           | <b>110,7</b> | <b>101,1</b> | <b>108,2</b> | <b>102,3</b> | <b>99,8</b> | <b>105,9</b>      | <b>141,6</b>  | <b>108,1</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</i>                                  |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 92,5                                   | 103,5        | 101,9        | 112,0        | 93,9         | 103,7       | 97,3              | 102,8         | 94,8         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 105,6                                  | 117,6        | 104,7        | 108,6        | 106,3        | 96,0        | 112,9             | 180,2         | 115,2        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal ac-<br/>tivities; materials recovery</i>                            |  |              |              |              |              |             |                   |               |              |

<sup>b</sup> Dane nieostateczne.

<sup>b</sup> Preliminary data.

TABL. 5 (15). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)  
**INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (current prices)**

| L A T A<br>Y E A R S<br>SEKCJE<br>SECTIONS  |                   | Ogółem<br><i>Total</i>       | Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>                       |                              | Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>                       |             |
|---|-------------------|------------------------------|--|------------------------------|--|-------------|
|   |                   | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % prze-<br>mysłu ogółem<br><i>in % of total<br/>industry</i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % prze-<br>mysłu ogółem<br><i>in % of total<br/>industry</i> |             |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | 2010              | 741143,2                     | 95232,1  | 12,8                         | 645911,1   | 87,2        |
|   | 2012              | 899904,5                     | 102177,9   | 11,3                         | 797726,6   | 88,7        |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>901000,8</b>              | <b>97303,5</b>   | <b>10,7</b>                  | <b>803697,3</b>  | <b>89,3</b> |
| Górnictwo i wydobywanie<br><i>Mining and quarrying</i>  | 2010              | 20136,0                      | 8854,3   | 1,2                          | 11281,7  | 1,5         |
|   | 2012              | 26659,8                      | 11061,0  | 1,2                          | 15598,8  | 1,7         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>23242,6</b>               | <b>9151,6</b>  | <b>1,0</b>                   | <b>14091,0</b>   | <b>1,6</b>  |
| Przetwórstwo przemysłowe<br><i>Manufacturing</i>  | 2010              | 645802,0                     | 35627,5  | 4,8                          | 610174,5   | 82,4        |
|   | 2012              | 791219,6                     | 47122,9  | 5,2                          | 744096,7   | 82,7        |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>794332,1</b>              | <b>41386,2</b>   | <b>4,6</b>                   | <b>752945,9</b>  | <b>83,6</b> |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</i>     | 2010              | 60527,9                      | 44713,4  | 6,0                          | 15814,5  | 2,1         |
|   | 2012              | 65522,1                      | 37705,0  | 4,2                          | 27817,1  | 3,1         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>65228,9</b>               | <b>38263,9</b>   | <b>4,2</b>                   | <b>26965,0</b>   | <b>3,0</b>  |
| Dostawa wody; gospodarowanie<br>ściekami i odpadami; rekul-<br>tywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</i> | 2010              | 14677,3                      | 6036,9   | 0,8                          | 8640,4   | 1,2         |
|   | 2012              | 16503,0                      | 6289,0   | 0,7                          | 10214,0  | 1,2         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>18197,2</b>               | <b>8501,8</b>  | <b>0,9</b>                   | <b>9695,4</b>  | <b>1,1</b>  |

a Dane nieostateczne.

a Preliminary data.

TABL. 6 (16). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
**INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005                         | 2010            | 2012            | 2013 <sup>a</sup> | 2005                             | 2013 <sup>a</sup> |
|--|------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|
|  | w mln zł<br><i>in mln zł</i> |                 |                 |                   | w odsetkach<br><i>in percent</i> |                   |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>511916,4</b>              | <b>741143,2</b> | <b>899904,5</b> | <b>901000,8</b>   | <b>100,0</b>                     | <b>100,0</b>      |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>13075,2</b>               | <b>20136,0</b>  | <b>26659,8</b>  | <b>23242,6</b>    | <b>2,6</b>                       | <b>2,6</b>        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 7761,5                       | 8701,0          | 11352,3         | 9876,4            | 1,5                              | 1,1               |

a Dane nieostateczne.

a Preliminary data.

TABL. 6 (16). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY**  
**BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                  | 2005            | 2010            | 2012            | 2013 <sup>a</sup> | 2005                      | 2013 <sup>a</sup> |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------------------|-------------------|
|  | w mln zł        |                 | in mln zł       |                   | w odsetkach<br>in percent |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><b>Manufacturing</b>              | <b>448854,2</b> | <b>645802,0</b> | <b>791219,6</b> | <b>794332,1</b>   | <b>87,7</b>               | <b>88,2</b>       |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                      | 85520,9         | 115073,8        | 148871,1        | 152777,4          | 16,7                      | 17,0              |
| <i>Manufacture of food products</i>  |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja napojów .....  | 11855,7         | 13042,6         | 15906,5         | 15885,6           | 2,3                       | 1,8               |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 2712,4          | 2382,2          | 2835,0          | 2814,0            | 0,5                       | 0,3               |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 5367,8          | 5813,1          | 7212,0          | 7433,3            | 1,1                       | 0,8               |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja odzieży .....  | 5738,9          | 5145,6          | 5406,2          | 5385,9            | 1,1                       | 0,6               |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                     | 2007,2          | 2272,6          | 2853,9          | 3143,7            | 0,4                       | 0,3               |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....      | 14867,8         | 18968,0         | 22297,7         | 23381,0           | 2,9                       | 2,6               |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                | 12951,0         | 18828,0         | 22075,7         | 23896,6           | 2,5                       | 2,7               |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....              | 6701,4          | 7160,9          | 8297,6          | 8350,9            | 1,3                       | 0,9               |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....     | 33608,3         | 54619,4         | 89531,2         | 82636,7           | 6,6                       | 9,2               |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                          | 24426,6         | 35906,0         | 47378,4         | 45493,0           | 4,8                       | 5,0               |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                      | 5854,9          | 8021,2          | 7832,1          | 8641,1            | 1,2                       | 1,0               |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                        | 25540,6         | 39564,9         | 49495,4         | 51556,8           | 5,0                       | 5,7               |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych ..... | 19064,9         | 28221,7         | 32244,0         | 29936,3           | 3,7                       | 3,3               |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                  |                 |                 |                 |                   |                           |                   |
| Produkcja metali .....   | 22989,2         | 31809,3         | 38512,6         | 35653,8           | 4,5                       | 4,0               |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |                 |                 |                 |                   |                           |                   |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 6 (16). ZUŻYCIE POŚREDNIE PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY**  
**BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005           | 2010           | 2012           | 2013 <sup>a</sup> | 2005                      | 2013 <sup>a</sup> |
|---|----------------|----------------|----------------|-------------------|---------------------------|-------------------|
|   | w mln zł       |                | in mln zł      |                   | w odsetkach<br>in percent |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 27844,8        | 43860,0        | 56164,6        | 55002,0           | 5,4                       | 6,1               |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych .....   | 14501,6        | 33802,1        | 29496,4        | 26243,0           | 2,8                       | 2,9               |
| <i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>   |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 14419,5        | 30549,9        | 34208,8        | 36348,8           | 2,8                       | 4,0               |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 20551,0        | 23656,3        | 27556,8        | 26016,7           | 4,0                       | 2,9               |
| <i>Manufacture of machinery and equipment<br/>n.e.c.</i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja pojazdów samochodowych,<br>przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....   | 52550,8        | 78179,7        | 85543,4        | 91861,1           | 10,3                      | 10,2              |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transporto-<br>wego .....   | 7322,8         | 8224,7         | 13563,2        | 16229,9           | 1,4                       | 1,8               |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja mebli .....   | 16107,4        | 18384,6        | 20738,1        | 21298,3           | 3,2                       | 2,4               |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                |                |                |                   |                           |                   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 3980,2         | 5860,8         | 6635,8         | 6975,1            | 0,8                       | 0,8               |
| <i>Other manufacturing</i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie ma-<br>szyn i urządzeń .....  | 12368,5        | 16454,6        | 16563,1        | 17371,1           | 2,4                       | 1,9               |
| <i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   |                |                |                |                   |                           |                   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię</b><br><b>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą</b><br><b>wodę<sup>Δ</sup></b> .....           | <b>42108,7</b> | <b>60527,9</b> | <b>65522,1</b> | <b>65228,9</b>    | <b>8,2</b>                | <b>7,2</b>        |
| <i>Electricity, gas, steam and air condition-<br/>ing supply</i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ścieka-<br/>mi i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....   | <b>7878,3</b>  | <b>14677,3</b> | <b>16503,0</b> | <b>18197,2</b>    | <b>1,5</b>                | <b>2,0</b>        |
| <i>Water supply; sewerage, waste manage-<br/>ment and remediation activities</i>  |                |                |                |                   |                           |                   |
| w tym: <i>of which:</i>   |                |                |                |                   |                           |                   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 1406,2         | 2252,0         | 2432,1         | 2407,2            | 0,3                       | 0,3               |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                |                |                |                   |                           |                   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal<br/>activities; materials recovery</i> | 4033,9         | 9142,6         | 10258,9        | 11967,1           | 0,8                       | 1,3               |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 7 (17). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe<sup>a</sup>)  
**INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY BY SECTIONS**  
*(constant prices<sup>a</sup>)*

| L A T A<br>Y E A R S                                 | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|--|------------------------|---|---|--|---|
| <b>2005=100</b>                                      |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....   | 120,8                  | 108,6   | 122,3   | 109,9  | 116,3   |
| 2008 .....   | 124,8                  | 114,9   | 125,5   | 117,8  | 139,7   |
| 2009 .....   | 116,7                  | 113,1   | 117,7   | 103,7  | 136,8   |
| 2010 .....   | 124,5                  | 109,5   | 127,1   | 99,2   | 154,6   |
| 2011 .....   | 133,3                  | 123,6   | 138,2   | 88,7   | 157,8   |
| 2012 .....   | 132,9                  | 129,0   | 137,8   | 86,8   | 156,2   |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                        | <b>134,6</b>           | <b>115,1</b>  | <b>139,9</b>  | <b>88,4</b>  | <b>175,7</b>  |
| <b>2010=100</b>                                      |                        |   |   |  |   |
| 2012 .....   | 106,8                  | 117,9   | 108,4   | 87,5   | 101,1   |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                        | <b>108,2</b>           | <b>105,2</b>  | <b>110,0</b>  | <b>89,2</b>  | <b>113,7</b>  |
| <b>Rok poprzedni=100</b><br><i>Previous year=100</i> |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....   | 109,7                  | 99,7  | 110,8   | 103,0  | 104,3   |
| 2008 .....   | 103,3                  | 105,8   | 102,6   | 107,2  | 120,1   |
| 2009 .....   | 93,5                   | 98,4  | 93,8  | 88,0   | 97,9  |
| 2010 .....   | 106,7                  | 96,8  | 108,0   | 95,7   | 113,0   |
| 2011 .....   | 107,1                  | 112,9   | 108,7   | 89,4   | 102,1   |
| 2012 .....   | 99,7                   | 104,4   | 99,7  | 97,9   | 99,0  |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                        | <b>101,3</b>           | <b>89,2</b>   | <b>101,5</b>  | <b>101,9</b>   | <b>112,5</b>  |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.  
 a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 8 (18). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU  
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)  
**INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY  
 BY SECTIONS AND DIVISIONS** *(constant prices<sup>a</sup>)*

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>                           | 2007  | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|--|---|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br><i>previous year=100</i> |              |             |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>109,7</b>                                  | <b>103,3</b> | <b>93,5</b> | <b>106,7</b> | <b>107,1</b> | <b>99,7</b>  | <b>101,3</b>      | <b>134,6</b>  | <b>108,2</b> |
| <b>T O T A L</b>   |   |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                       | <b>99,7</b>                                   | <b>105,8</b> | <b>98,4</b> | <b>96,8</b>  | <b>112,9</b> | <b>104,4</b> | <b>89,2</b>       | <b>115,1</b>  | <b>105,2</b> |
| <b>Mining and quarrying</b>  |   |              |             |              |              |              |                   |               |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węg-<br>la brunatnego (lignitu) ..... | 104,2   | 101,9        | 100,9       | 81,9         | 106,4        | 108,7        | 88,6              | 88,2          | 102,5        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |   |              |             |              |              |              |                   |               |              |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.  
 a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.



TABL. 8 (18). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU  
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY  
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                      | 2007                                   | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012        | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|--|--|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |             |              |              |             | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>110,8</b>                           | <b>102,6</b> | <b>93,8</b> | <b>108,0</b> | <b>108,7</b> | <b>99,7</b> | <b>101,5</b>      | <b>139,9</b>  | <b>110,0</b> |
| <b>Manufacturing</b>   |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 113,2                                  | 100,2        | 104,8       | 100,5        | 106,4        | 104,0       | 97,7              | 134,1         | 108,2        |
| <i>Manufacture of food products</i>  |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja napojów .....  | 73,8                                   | 103,6        | 100,6       | 90,0         | 104,6        | 101,9       | 100,2             | 106,0         | 106,8        |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 92,8                                   | 76,5         | 64,9        | 154,4        | 106,0        | 98,8        | 98,3              | 75,7          | 102,9        |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 108,1                                  | 92,3         | 100,0       | 99,2         | 113,2        | 101,7       | 104,3             | 124,3         | 120,0        |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja odzieży .....  | 111,4                                  | 93,5         | 82,7        | 97,8         | 106,3        | 95,9        | 100,6             | 88,9          | 102,5        |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                         | 127,3                                  | 84,8         | 89,4        | 105,4        | 115,4        | 97,9        | 107,6             | 136,5         | 121,6        |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                             |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....       | 117,8                                  | 101,4        | 89,8        | 107,8        | 102,7        | 102,8       | 106,3             | 133,8         | 112,3        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                    | 110,3                                  | 89,4         | 105,5       | 125,4        | 107,3        | 98,5        | 108,2             | 153,6         | 114,4        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                 |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....               | 95,7                                   | 99,6         | 90,5        | 106,5        | 105,2        | 104,9       | 103,7             | 106,2         | 114,5        |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                             |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....      | 103,4                                  | 115,8        | 84,5        | 92,7         | 108,1        | 98,0        | 105,0             | 111,0         | 111,2        |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                  |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                         | 106,9                                  | 97,5         | 94,5        | 115,2        | 108,3        | 103,3       | 97,5              | 137,2         | 109,1        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                    |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                          | 78,4                                   | 112,7        | 109,3       | 105,6        | 93,2         | 89,4        | 104,1             | 105,5         | 96,4         |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....                       | 114,1                                  | 101,7        | 96,3        | 117,7        | 112,7        | 99,1        | 104,9             | 173,1         | 117,2        |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                              |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....  | 118,4                                  | 96,9         | 91,8        | 107,8        | 112,5        | 94,5        | 94,9              | 126,4         | 100,9        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>                  |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja metali .....   | 112,5                                  | 97,3         | 65,8        | 121,4        | 112,5        | 96,7        | 97,5              | 104,4         | 106,1        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |

<sup>b</sup> Dane nieostateczne.

<sup>b</sup> Preliminary data.

TABL. 8 (18). DYNAMIKA ZUŻYCIA POŚREDNIEGO PRZEMYSŁU  
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 INDICES OF INTERMEDIATE CONSUMPTION OF INDUSTRY  
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2007                                   | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012        | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|--|--|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |             |              |              |             | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | 117,0                                  | 109,4        | 91,6        | 114,7        | 115,8        | 103,7       | 99,5              | 174,7         | 119,5        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz-<br>nych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>                               | 128,1                                  | 93,5         | 114,1       | 130,0        | 91,8         | 98,6        | 92,4              | 202,9         | 83,6         |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 131,0                                  | 104,9        | 105,3       | 114,2        | 107,6        | 102,3       | 107,6             | 221,3         | 118,5        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | 109,7                                  | 108,3        | 87,5        | 94,5         | 102,4        | 102,0       | 93,1              | 107,5         | 97,2         |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>                        | 113,8                                  | 103,9        | 88,4        | 115,8        | 113,2        | 92,5        | 106,5             | 158,5         | 111,5        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 105,3                                  | 111,1        | 88,5        | 97,8         | 137,4        | 114,7       | 116,6             | 206,8         | 183,8        |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 107,7                                  | 100,9        | 100,1       | 92,6         | 114,6        | 92,7        | 103,2             | 118,7         | 109,6        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 105,9                                  | 118,9        | 91,0        | 111,5        | 114,0        | 97,4        | 101,7             | 150,2         | 112,9        |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>  | 94,0                                   | 120,5        | 94,4        | 113,3        | 107,4        | 97,1        | 104,4             | 132,0         | 108,9        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> ....<br/>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</b> | <b>103,0</b>                           | <b>107,2</b> | <b>88,0</b> | <b>95,7</b>  | <b>89,4</b>  | <b>97,9</b> | <b>101,9</b>      | <b>88,4</b>   | <b>89,2</b>  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</b>    | <b>104,3</b>                           | <b>120,1</b> | <b>97,9</b> | <b>113,0</b> | <b>102,1</b> | <b>99,0</b> | <b>112,5</b>      | <b>175,7</b>  | <b>113,7</b> |
| w tym: of which:   |  |              |             |              |              |             |                   |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | 94,2                                   | 104,3        | 99,4        | 118,9        | 91,7         | 107,3       | 99,1              | 114,2         | 97,5         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal ac-<br/>tivities; materials recovery</i>                            | 117,2                                  | 129,5        | 97,9        | 114,3        | 104,9        | 95,5        | 120,0             | 230,3         | 120,2        |

<sup>b</sup> Dane nieostateczne.

<sup>b</sup> Preliminary data.

TABL. 9 (19). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)  
**GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**  
*(current prices)*

| LATA<br>YEARS<br>SEKCJE<br>SECTIONS   |                   | Ogółem<br><i>Total</i>       | Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>                       |                              | Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>                       |             |
|---|-------------------|------------------------------|--|------------------------------|--|-------------|
|   |                   | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % prze-<br>mysłu ogółem<br><i>in % of total<br/>industry</i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % prze-<br>mysłu ogółem<br><i>in % of total<br/>industry</i> |             |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | 2010              | 312273,3                     | 62950,9  | 20,1                         | 249322,4   | 79,9        |
|   | 2012              | 361295,7                     | 57861,1  | 16,0                         | 303434,6   | 84,0        |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>381322,8</b>              | <b>53621,7</b>   | <b>14,1</b>                  | <b>327701,1</b>  | <b>85,9</b> |
| Górnictwo i wydobywanie<br><i>Mining and quarrying</i>  | 2010              | 30891,9                      | 16075,2  | 5,1                          | 14816,7  | 4,8         |
|   | 2012              | 35934,0                      | 18210,8  | 5,0                          | 17723,2  | 4,9         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>31831,3</b>               | <b>15301,1</b>   | <b>4,0</b>                   | <b>16530,2</b>   | <b>4,3</b>  |
| Przetwórstwo przemysłowe<br><i>Manufacturing</i>  | 2010              | 221356,9                     | 9948,9   | 3,2                          | 211408,0   | 67,7        |
|   | 2012              | 257083,9                     | 9301,1   | 2,6                          | 247782,8   | 68,6        |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>278144,3</b>              | <b>8696,7</b>  | <b>2,3</b>                   | <b>269447,6</b>  | <b>70,7</b> |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</i>     | 2010              | 44183,9                      | 26853,7  | 8,6                          | 17330,2  | 5,6         |
|   | 2012              | 50818,5                      | 18839,7  | 5,2                          | 31978,8  | 8,9         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>53113,1</b>               | <b>17144,7</b>   | <b>4,5</b>                   | <b>35968,4</b>   | <b>9,4</b>  |
| Dostawa wody; gospodarowanie<br>ściekami i odpadami; rekul-<br>tywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</i> | 2010              | 15840,6                      | 10073,1  | 3,2                          | 5767,5   | 1,8         |
|   | 2012              | 17459,3                      | 11509,5  | 3,2                          | 5949,8   | 1,6         |
|   | 2013 <sup>a</sup> | <b>18234,1</b>               | <b>12479,2</b>   | <b>3,3</b>                   | <b>5754,9</b>  | <b>1,5</b>  |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 10 (20). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
**(ceny bieżące)**  
**GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS**  
*(current prices)*

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005                      | 2010            | 2012            | 2013 <sup>a</sup> | 2005                             | 2013 <sup>a</sup> |
|--|---------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|
|  | w mln zł <i>in mln zł</i> |                 |                 |                   | w odsetkach<br><i>in percent</i> |                   |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>218157,9</b>           | <b>312273,3</b> | <b>361295,7</b> | <b>381322,8</b>   | <b>100,0</b>                     | <b>100,0</b>      |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b><i>Mining and quarrying</i></b>   | <b>22344,7</b>            | <b>30891,9</b>  | <b>35934,0</b>  | <b>31831,3</b>    | <b>10,3</b>                      | <b>8,4</b>        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 15068,2                   | 16523,0         | 18816,5         | 16563,1           | 6,9                              | 4,4               |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 10 (20). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                  | 2005               | 2010            | 2012            | 2013 <sup>a</sup> | 2005                   | 2013 <sup>a</sup> |
|--|--------------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------------|-------------------|
|  | w mln zł in mln zł |                 |                 |                   | w odsetkach in percent |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><b>Manufacturing</b>              | <b>158805,9</b>    | <b>221356,9</b> | <b>257083,9</b> | <b>278144,3</b>   | <b>72,8</b>            | <b>72,9</b>       |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                      | 24487,5            | 34388,3         | 36257,2         | 35991,3           | 11,2                   | 9,4               |
| <i>Manufacture of food products</i>  |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja napojów .....  | 3380,4             | 5535,0          | 4715,0          | 5145,4            | 1,5                    | 1,4               |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 1605,4             | 3151,4          | 3952,2          | 3947,5            | 0,7                    | 1,0               |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 2647,7             | 3073,4          | 3332,1          | 3575,0            | 1,2                    | 0,9               |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja odzieży .....  | 3815,9             | 4065,3          | 4132,9          | 4327,0            | 1,8                    | 1,1               |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                     | 1035,1             | 1162,7          | 1220,8          | 1465,8            | 0,5                    | 0,4               |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....      | 5915,7             | 8485,0          | 9275,8          | 10607,4           | 2,7                    | 2,8               |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                | 4675,9             | 6454,1          | 8043,7          | 9063,0            | 2,2                    | 2,4               |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....              | 3415,6             | 4231,3          | 4831,3          | 5142,3            | 1,6                    | 1,4               |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....     | 6555,3             | 9143,0          | 11434,2         | 18766,6           | 3,0                    | 4,9               |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                          | 8590,4             | 10929,8         | 13335,5         | 13807,5           | 3,9                    | 3,6               |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                      | 2400,7             | 4800,3          | 4836,6          | 5482,0            | 1,1                    | 1,4               |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                        | 10115,8            | 15899,7         | 18399,3         | 20717,3           | 4,6                    | 5,4               |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych ..... | 10789,2            | 14120,1         | 14325,8         | 13885,6           | 5,0                    | 3,7               |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                  |                    |                 |                 |                   |                        |                   |
| Produkcja metali .....   | 5501,3             | 4777,1          | 7402,0          | 7509,2            | 2,5                    | 2,0               |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |                    |                 |                 |                   |                        |                   |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 10 (20). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005               | 2010           | 2012           | 2013 <sup>a</sup> | 2005                      | 2013 <sup>a</sup> |
|---|--------------------|----------------|----------------|-------------------|---------------------------|-------------------|
|   | w mln zł in mln zł |                |                |                   | w odsetkach<br>in percent |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                    |                |                |                   |                           |                   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | 13323,2            | 22173,9        | 28299,8        | 29634,0           | 6,1                       | 7,8               |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>                                    | 4595,3             | 6670,0         | 6310,5         | 6226,2            | 2,1                       | 1,6               |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 6195,9             | 9507,3         | 10820,2        | 11414,9           | 2,9                       | 3,0               |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment<br/>n.e.c.</i>  | 8555,2             | 12860,6        | 13235,6        | 13442,4           | 3,9                       | 3,5               |
| Produkcja pojazdów samochodowych,<br>przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>                               | 12723,3            | 15761,0        | 20663,8        | 22683,6           | 5,8                       | 6,0               |
| Produkcja pozostałego sprzętu transporto-<br>wego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 2870,5             | 3572,4         | 5630,9         | 6540,3            | 1,3                       | 1,7               |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | 6268,3             | 9161,7         | 9697,1         | 10618,1           | 2,9                       | 2,8               |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | 2367,5             | 3440,9         | 4117,3         | 4250,5            | 1,1                       | 1,1               |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie ma-<br>szyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   | 6974,8             | 7992,6         | 12814,3        | 13901,4           | 3,2                       | 3,6               |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br/>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą<br/>wodę<sup>Δ</sup> .....<br/>Electricity, gas, steam and air condition-<br/>ing supply</b> | <b>27125,5</b>     | <b>44183,9</b> | <b>50818,5</b> | <b>53113,1</b>    | <b>12,4</b>               | <b>13,9</b>       |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ścieka-<br/>mi i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste manage-<br/>ment and remediation activities</b>     | <b>9881,8</b>      | <b>15840,6</b> | <b>17459,3</b> | <b>18234,1</b>    | <b>4,5</b>                | <b>4,8</b>        |
| w tym: <i>of which:</i>   |                    |                |                |                   |                           |                   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 3108,1             | 4244,0         | 4734,2         | 4937,1            | 1,4                       | 1,3               |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal<br/>activities; materials recovery</i>   | 2990,2             | 5897,6         | 6357,4         | 6602,5            | 1,4                       | 1,7               |

<sup>a</sup> Dane nieostateczne.

<sup>a</sup> Preliminary data.

TABL. 11 (21). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices<sup>a</sup>)

| L A T A<br>Y E A R S                           | Ogółem<br>Total | Górnictwo<br>i wydobywanie<br>Mining and<br>quarrying | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br>Electricity, gas,<br>steam and air<br>conditioning<br>supply | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br>Water supply;<br>sewerage, waste<br>management<br>and remediation<br>activities |
|--|-----------------|---|--|--|--|
| <b>2005=100</b>                                |                 |   |  |  |  |
| 2007 .....                                     | 121,8           | 93,1  | 131,9  | 95,5   | 101,7  |
| 2008 .....                                     | 129,0           | 97,3  | 142,3  | 91,6   | 104,0  |
| 2009 .....                                     | 128,6           | 80,0  | 143,3  | 97,6   | 108,3  |
| 2010 .....                                     | 139,7           | 78,2  | 156,5  | 111,6  | 112,6  |
| 2011 .....                                     | 151,6           | 78,0  | 170,4  | 128,2  | 115,5  |
| 2012 .....                                     | 154,6           | 78,2  | 174,3  | 131,0  | 116,1  |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                  | <b>162,2</b>    | <b>80,7</b>   | <b>184,6</b>                                 | <b>133,9</b>   | <b>115,8</b>   |
| <b>2010=100</b>                                |                 |   |  |  |  |
| 2012 .....                                     | 110,7           | 100,0   | 111,4  | 117,4  | 103,1  |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                  | <b>116,1</b>    | <b>103,2</b>  | <b>118,0</b>                                 | <b>120,0</b>   | <b>102,8</b>   |
| <b>Rok poprzedni=100<br/>Previous year=100</b> |                 |   |  |  |  |
| 2007 .....                                     | 109,6           | 101,5   | 112,2  | 102,8  | 102,1  |
| 2008 .....                                     | 105,9           | 104,5   | 107,9  | 95,9   | 102,3  |
| 2009 .....                                     | 99,7            | 82,2  | 100,7  | 106,6  | 104,1  |
| 2010 .....                                     | 108,6           | 97,8  | 109,2  | 114,3  | 104,0  |
| 2011 .....                                     | 108,5           | 99,8  | 108,9  | 114,9  | 102,6  |
| 2012 .....                                     | 102,0           | 100,2   | 102,3  | 102,2  | 100,5  |
| <b>2013<sup>b</sup></b> .....                  | <b>104,9</b>    | <b>103,2</b>  | <b>105,9</b>                                 | <b>102,2</b>   | <b>99,7</b>  |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 12 (22). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                             | 2007                                   | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|---|--|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |             |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>O G Ó Ł E M</b><br><b>T O T A L</b> .....                          | <b>109,6</b>                           | <b>105,9</b> | <b>99,7</b> | <b>108,6</b> | <b>108,5</b> | <b>102,0</b> | <b>104,9</b>      | <b>162,2</b>  | <b>116,1</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b> .....   | <b>101,5</b>                           | <b>104,5</b> | <b>82,2</b> | <b>97,8</b>  | <b>99,8</b>  | <b>100,2</b> | <b>103,2</b>      | <b>80,7</b>   | <b>103,2</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 88,3                                   | 100,6        | 80,0        | 92,1         | 98,7         | 103,0        | 102,4             | 67,4          | 104,1        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                            |  |              |             |              |              |              |                   |               |              |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. b Dane nieostateczne.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. b Preliminary data.

TABL. 12 (22). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                      | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>112,2</b>                           | <b>107,9</b> | <b>100,7</b> | <b>109,2</b> | <b>108,9</b> | <b>102,3</b> | <b>105,9</b>      | <b>184,6</b>  | <b>118,0</b> |
| <b>Manufacturing</b>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 100,1                                  | 108,1        | 103,9        | 103,0        | 101,2        | 101,3        | 110,0             | 139,5         | 112,8        |
| <i>Manufacture of food products</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja napojów .....  | 102,3                                  | 105,6        | 96,9         | 76,7         | 100,9        | 105,4        | 101,5             | 126,8         | 107,9        |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 135,3                                  | 83,4         | 113,6        | 111,3        | 107,1        | 112,5        | 98,3              | 163,7         | 118,5        |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 114,4                                  | 104,5        | 105,6        | 102,3        | 102,0        | 103,6        | 105,4             | 157,5         | 111,4        |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja odzieży .....  | 104,5                                  | 97,2         | 93,7         | 99,8         | 101,3        | 97,0         | 104,1             | 99,9          | 102,3        |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                         | 108,7                                  | 91,9         | 97,1         | 99,5         | 110,0        | 97,1         | 106,6             | 116,0         | 113,8        |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                             |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....       | 114,7                                  | 109,3        | 102,6        | 96,9         | 108,5        | 98,5         | 106,1             | 155,1         | 113,4        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                    | 112,7                                  | 98,9         | 112,1        | 113,3        | 101,0        | 112,4        | 108,5             | 185,9         | 123,1        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                 |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....               | 149,3                                  | 90,6         | 104,5        | 103,5        | 111,1        | 102,0        | 105,3             | 186,5         | 119,3        |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                             |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....      | 81,8                                   | 81,9         | 130,5        | 121,2        | 105,8        | 101,5        | 116,4             | 145,8         | 125,0        |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                         | 90,7                                   | 91,7         | 104,5        | 102,3        | 107,1        | 103,7        | 98,9              | 109,7         | 109,9        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                    |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                          | 162,2                                  | 109,0        | 107,9        | 96,5         | 82,4         | 104,9        | 107,1             | 201,7         | 92,5         |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....                       | 111,4                                  | 107,2        | 100,8        | 117,8        | 104,7        | 100,6        | 106,4             | 173,1         | 112,0        |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                              |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....  | 111,3                                  | 98,7         | 99,8         | 117,8        | 114,3        | 93,7         | 97,6              | 165,4         | 104,5        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>                  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja metali .....   | 101,7                                  | 87,5         | 113,9        | 100,8        | 113,1        | 102,2        | 94,5              | 145,9         | 109,2        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |

<sup>b</sup> Dane nieostateczne.

<sup>b</sup> Preliminary data.

TABL. 12 (22). DYNAMIKA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
INDICES OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>b</sup> |               |              |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 114,0                                  | 114,8        | 91,1         | 114,8        | 124,9        | 102,1        | 103,5             | 236,5         | 132,0        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz-<br>nych i optycznych .....   | 148,9                                  | 122,3        | 118,9        | 143,4        | 91,2         | 96,3         | 97,3              | 409,3         | 85,4         |
| <i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 125,2                                  | 144,4        | 100,5        | 132,7        | 118,4        | 109,7        | 109,8             | 430,5         | 142,6        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 129,9                                  | 115,8        | 100,8        | 93,2         | 109,5        | 99,8         | 99,2              | 201,9         | 108,4        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                     | 110,3                                  | 122,9        | 88,8         | 122,3        | 114,4        | 99,6         | 111,2             | 229,4         | 126,7        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>                 | 98,5                                   | 119,2        | 104,9        | 96,5         | 140,4        | 107,5        | 119,1             | 239,3         | 179,7        |
| Produkcja mebli .....   | 116,0                                  | 113,2        | 108,0        | 101,0        | 109,8        | 97,1         | 108,4             | 191,5         | 115,6        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 128,9                                  | 104,6        | 99,0         | 119,7        | 110,3        | 106,3        | 100,7             | 206,1         | 118,0        |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....  | 128,6                                  | 119,8        | 68,3         | 104,5        | 110,6        | 121,1        | 109,3             | 176,5         | 146,4        |
| <i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>102,8</b>                           | <b>95,9</b>  | <b>106,6</b> | <b>114,3</b> | <b>114,9</b> | <b>102,2</b> | <b>102,2</b>      | <b>133,9</b>  | <b>120,0</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                     | <b>102,1</b>                           | <b>102,3</b> | <b>104,1</b> | <b>104,0</b> | <b>102,6</b> | <b>100,5</b> | <b>99,7</b>       | <b>115,8</b>  | <b>102,8</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</i>                                  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 91,7                                   | 103,1        | 103,0        | 108,5        | 95,1         | 101,9        | 96,4              | 97,4          | 93,4         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 89,0                                   | 98,2         | 116,3        | 100,9        | 108,6        | 97,0         | 101,5             | 118,3         | 106,9        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal ac-<br/>tivities; materials recovery</i>                            |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |

<sup>b</sup> Dane nieostateczne.

<sup>b</sup> Preliminary data.



TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. <sup>1</sup> | Ogółem<br>Total   | Koszty<br>związane<br>z zatrudnie-<br>niem<br>Compensa-<br>tion of<br>employees | Pozostałe<br>podatki<br>związane<br>z produkcją<br>Other<br>taxes on<br>production | Pozostałe<br>dotacje<br>związane<br>z produkcją<br>Other<br>subsidies on<br>production | Nadwyżka<br>operacyjna<br>brutto<br>Gross<br>operating<br>surplus |
|--|-------------------|---|--|--|---|
| <b>W milionach złotych</b><br><i>In million zlotys</i>                       |                   |   |  |  |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a</b> 361295,7 | <b>156915,2</b>   | <b>6763,3</b>  | <b>-3947,1</b>   | <b>201564,3</b>   |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b</b> 381322,8 | <b>159643,6</b>   | <b>6353,4</b>  | <b>-3475,5</b>   | <b>218801,3</b>   |
| Sektor publiczny .....   | a 57861,1         | 28499,1   | 1704,9   | -1156,7  | 28813,8   |
| Public sector .....  | b 53621,7         | 26930,8   | 1388,7   | -735,2   | 26037,4   |
| Sektor prywatny .....  | a 303434,6        | 128416,1  | 5058,4   | -2790,4  | 172750,5  |
| Private sector .....   | b 327701,1        | 132712,8  | 4964,7   | -2740,3  | 192763,9  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a</b> 35934,0  | <b>19334,8</b>  | <b>1220,0</b>  | <b>-644,3</b>  | <b>16023,5</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b</b> 31831,3  | <b>18105,9</b>  | <b>1262,1</b>  | <b>-305,4</b>  | <b>12768,7</b>  |
| sektor publiczny .....   | a 18210,8         | 13356,9   | 70,2   | -530,3   | 5314,0  |
| public sector .....  | b 15301,1         | 11987,7   | 83,3   | -278,5   | 3508,6  |
| sektor prywatny .....  | a 17723,2         | 5977,9  | 1149,8   | -114,0   | 10709,5   |
| private sector .....   | b 16530,2         | 6118,2  | 1178,8   | -26,9  | 9260,1  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu)           | a 18816,5         | 13802,1   | 112,8  | -556,7   | 5458,3  |
| Of which mining of coal and lignite  | b 16563,1         | 12664,9   | 103,6  | -20,0  | 3814,6  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a</b> 257083,9 | <b>115328,9</b>   | <b>3378,3</b>  | <b>-3085,4</b>   | <b>141462,1</b>   |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b</b> 278144,3 | <b>119583,5</b>   | <b>3157,6</b>  | <b>-2676,3</b>   | <b>158079,5</b>   |
| sektor publiczny .....   | a 9301,1          | 4418,3  | 198,4  | -474,0   | 5158,4  |
| public sector .....  | b 8696,7          | 4555,9  | 136,2  | -84,3  | 4088,9  |
| sektor prywatny .....  | a 247782,8        | 110910,6  | 3179,9   | -2611,4  | 136303,7  |
| private sector .....   | b 269447,6        | 115027,6  | 3021,4   | -2592,0  | 153990,6  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | a 36257,2         | 16789,1   | 469,7  | -584,1   | 19582,5   |
| Manufacture of food products   | b 35991,3         | 16844,1   | 472,3  | -507,1   | 19182,0   |
| Produkcja napojów .....  | a 4715,0          | 1932,4  | 92,3   | -21,1  | 2711,4  |
| Manufacture of beverages   | b 5145,4          | 1962,7  | 87,4   | -19,9  | 3115,2  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | a 3952,2          | 729,8   | 6,5  | 0,0  | 3215,9  |
| Manufacture of tobacco products  | b 3947,5          | 748,0   | 6,4  | 0,0  | 3193,1  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | a 3332,1          | 1657,6  | 58,3   | -52,3  | 1668,5  |
| Manufacture of textiles  | b 3575,0          | 1658,5  | 55,3   | -42,6  | 1903,8  |
| Produkcja odzieży .....  | a 4132,9          | 2620,4  | 54,0   | -133,4   | 1591,9  |
| Manufacture of wearing apparel   | b 4327,0          | 2732,1  | 49,9   | -131,3   | 1676,3  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....                       | a 1220,8          | 704,4   | 22,2   | -21,7  | 515,9   |
| Manufacture of leather and related products                                  | b 1465,8          | 731,2   | 19,7   | -17,2  | 732,1   |

<sup>1</sup> Dane nieostateczne.

<sup>1</sup> Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. <sup>1</sup> | Ogółem<br>Total | Koszty związane z zatrudnieniem<br>Compensation of employees | Pozostałe podatki związane z produkcją<br>Other taxes on production | Pozostałe dotacje związane z produkcją<br>Other subsidies on production | Nadwyżka operacyjna brutto<br>Gross operating surplus |
|--|-----------------|--|---|---|---|
|--|-----------------|--|---|---|---|

W milionach złotych (cd.)  
In million zlotys (cont.)

**Przetwórstwo przemysłowe (cd.)**  
**Manufacturing (cont.)**

|   |                        |                    |                |                  |                    |
|---|------------------------|--------------------|----------------|------------------|--------------------|
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> | a 9275,8<br>b 10607,4  | 3697,5<br>3962,0   | 176,0<br>172,6 | -161,2<br>-150,8 | 5563,5<br>6623,6   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br>Manufacture of paper and paper products  | a 8043,7<br>b 9063,0   | 2968,7<br>3170,5   | 77,7<br>76,9   | -82,5<br>-88,2   | 5079,8<br>5903,8   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br>Printing and reproduction of recorded media                                  | a 4831,3<br>b 5142,3   | 2136,0<br>2219,6   | 36,5<br>33,0   | -115,0<br>-98,7  | 2773,8<br>2988,4   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br>Manufacture of coke and refined petroleum products                  | a 11434,2<br>b 18766,6 | 1487,0<br>1508,6   | 348,5<br>349,9 | -166,1<br>-19,6  | 9764,8<br>16927,7  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br>Manufacture of chemicals and chemical products   | a 13335,5<br>b 13807,5 | 5065,4<br>5121,6   | 245,7<br>232,0 | -86,3<br>-102,3  | 8110,7<br>8556,2   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                            | a 4836,6<br>b 5482,0   | 1862,8<br>1942,3   | 62,3<br>46,9   | -11,9<br>-19,1   | 2923,4<br>3511,9   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br>Manufacture of rubber and plastic products   | a 18399,3<br>b 20717,3 | 8487,1<br>8885,0   | 177,6<br>171,4 | -226,3<br>-219,3 | 9960,9<br>11880,2  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br>Manufacture of other non-metallic mineral products              | a 14325,8<br>b 13885,6 | 6435,0<br>6365,9   | 265,0<br>248,1 | -116,6<br>-112,6 | 7742,4<br>7384,2   |
| Produkcja metali .....<br>Manufacture of basic metals   | a 7402,0<br>b 7509,2   | 4159,3<br>4017,8   | 145,1<br>132,4 | -55,0<br>-50,9   | 3152,6<br>3409,9   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>   | a 28299,8<br>b 29634,0 | 13581,9<br>14034,5 | 320,5<br>295,7 | -408,4<br>-368,4 | 14805,8<br>15672,2 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br>Manufacture of computer, electronic and optical products                  | a 6310,5<br>b 6226,2   | 3114,1<br>3000,9   | 43,6<br>35,4   | -70,3<br>-75,9   | 3223,1<br>3265,8   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br>Manufacture of electrical equipment   | a 10820,2<br>b 11414,9 | 5468,4<br>5779,7   | 80,5<br>76,6   | -83,8<br>-79,6   | 5355,1<br>5638,2   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | a 13235,6<br>b 13442,4 | 7626,7<br>7614,3   | 150,6<br>138,9 | -120,6<br>-121,9 | 5578,9<br>5811,1   |

1 Dane nieostateczne.

1 Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. <sup>1</sup>  | Ogółem<br>Total                      | Koszty związane z zatrudnieniem<br>Compensation of employees | Pozostałe podatki związane z produkcją<br>Other taxes on production | Pozostałe dotacje związane z produkcją<br>Other subsidies on production | Nadwyżka operacyjna brutto<br>Gross operating surplus |
|---|--------------------------------------|--|---|---|---|
| <b>W milionach złotych (dok.)</b><br><i>In million zlotys (cont.)</i>   |                                      |  |   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><i>Manufacturing (cont.)</i>  |                                      |  |   |   |   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                              | a 20663,8<br>b 22683,6               | 9310,5<br>10539,4  | 211,8<br>150,6  | -49,3<br>-50,6  | 11190,8<br>12044,2                                    |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | a 5630,9<br>b 6540,3                 | 2841,8<br>3107,2   | 63,3<br>65,6  | -61,0<br>-25,9  | 2786,8<br>3393,4                                      |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | a 9697,1<br>b 10618,1                | 5072,0<br>5284,8   | 110,6<br>100,4  | -117,8<br>-89,2   | 4632,3<br>5322,1                                      |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | a 4117,3<br>b 4250,5                 | 1655,4<br>1838,8   | 58,1<br>37,2  | -97,2<br>-74,4  | 2501,0<br>2448,9                                      |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | a 12814,3<br>b 13901,4               | 5925,6<br>6514,0   | 101,9<br>103,0  | -243,5<br>-210,8  | 7030,3<br>7495,2                                      |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | a <b>50818,5</b><br>b <b>53113,1</b> | <b>14804,9</b><br><b>14141,7</b>                             | <b>1099,1</b><br><b>972,0</b>                                       | <b>-59,5</b><br><b>-129,5</b>   | <b>34974,0</b><br><b>38128,9</b>                      |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | a 18839,7<br>b 17144,7               | 5663,7<br>4997,6   | 701,9<br>539,6  | -38,4<br>-51,5  | 12512,5<br>11659,0                                    |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | a 31978,8<br>b 35968,4               | 9141,2<br>9144,1   | 397,2<br>432,4  | -21,1<br>-78,0  | 22461,5<br>26469,9                                    |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>   | a <b>17459,3</b><br>b <b>18234,1</b> | <b>7446,6</b><br><b>7812,5</b>                               | <b>1065,9</b><br><b>961,7</b>                                       | <b>-157,9</b><br><b>-364,3</b>  | <b>9104,7</b><br><b>9824,2</b>                        |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | a 11509,5<br>b 12479,2               | 5060,2<br>5389,6   | 734,4<br>629,6  | -114,0<br>-320,9  | 5828,9<br>6780,9                                      |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | a 5949,8<br>b 5754,9                 | 2386,4<br>2422,9   | 331,5<br>332,1  | -43,9<br>-43,4  | 3275,8<br>3043,3                                      |
| w tym: <i>of which:</i>   |                                      |  |   |   |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | a 4734,2<br>b 4937,1                 | 1873,9<br>1941,1   | 292,9<br>258,3  | -40,2<br>-93,7  | 2607,6<br>2831,4                                      |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                         | a 6357,4<br>b 6602,5                 | 2933,9<br>3180,6   | 412,7<br>364,4  | -62,3<br>-154,6   | 3073,1<br>3212,1                                      |

<sup>1</sup> Dane nieostateczne.

<sup>1</sup> Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
*COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>SPECIFICATION</i><br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. <sup>1</sup> | Ogółem<br><i>Total</i> | Koszty związane z zatrudnieniem<br><i>Compensation of employees</i> | Pozostałe podatki związane z produkcją<br><i>Other taxes on production</i> | Pozostałe dotacje związane z produkcją<br><i>Other subsidies on production</i> | Nadwyżka operacyjna brutto<br><i>Gross operating surplus</i> |
|---|------------------------|---|--|--|--|
| <b>W odsetkach</b><br><i>In percent</i>   |                        |   |  |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>a 100,0</b>         | <b>43,4</b>   | <b>1,9</b>   | <b>-1,1</b>  | <b>55,8</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....  | <b>b 100,0</b>         | <b>41,9</b>   | <b>1,7</b>   | <b>-0,9</b>  | <b>57,3</b>  |
| Sektor publiczny .....  | a 100,0                | 49,3  | 2,9  | -2,0   | 49,8   |
| <i>Public sector</i> .....  | b 100,0                | 50,2  | 2,6  | -1,4   | 48,6   |
| Sektor prywatny .....   | a 100,0                | 42,3  | 1,7  | -0,9   | 56,9   |
| <i>Private sector</i> .....   | b 100,0                | 40,5  | 1,5  | -0,8   | 58,8   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>a 100,0</b>         | <b>53,8</b>   | <b>3,4</b>   | <b>-1,8</b>  | <b>44,6</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....   | <b>b 100,0</b>         | <b>56,9</b>   | <b>4,0</b>   | <b>-1,0</b>  | <b>40,1</b>  |
| sektor publiczny .....  | a 100,0                | 73,3  | 0,4  | -2,9   | 29,2   |
| <i>public sector</i> .....  | b 100,0                | 78,3  | 0,6  | -1,8   | 22,9   |
| sektor prywatny .....   | a 100,0                | 33,7  | 6,5  | -0,6   | 60,4   |
| <i>private sector</i> .....   | b 100,0                | 37,0  | 7,1  | -0,1   | 56,0   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....            | a 100,0                | 73,4  | 0,6  | -3,0   | 29,0   |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i> .....                                    | b 100,0                | 76,5  | 0,6  | -0,1   | 23,0   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>a 100,0</b>         | <b>44,9</b>   | <b>1,3</b>   | <b>-1,2</b>  | <b>55,0</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <b>b 100,0</b>         | <b>43,0</b>   | <b>1,1</b>   | <b>-0,9</b>  | <b>56,8</b>  |
| sektor publiczny .....  | a 100,0                | 47,5  | 2,1  | -5,1   | 55,5   |
| <i>public sector</i> .....  | b 100,0                | 52,4  | 1,6  | -1,0   | 47,0   |
| sektor prywatny .....   | a 100,0                | 44,8  | 1,3  | -1,1   | 55,0   |
| <i>private sector</i> .....   | b 100,0                | 42,7  | 1,1  | -1,0   | 57,2   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | a 100,0                | 46,3  | 1,3  | -1,6   | 54,0   |
| <i>Manufacture of food products</i> .....   | b 100,0                | 46,8  | 1,3  | -1,4   | 53,3   |
| Produkcja napojów .....   | a 100,0                | 41,0  | 1,9  | -0,4   | 57,5   |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....   | b 100,0                | 38,2  | 1,7  | -0,4   | 60,5   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | a 100,0                | 18,4  | 0,2  | 0,0  | 81,4   |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....  | b 100,0                | 18,9  | 0,2  | 0,0  | 80,9   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | a 100,0                | 49,8  | 1,7  | -1,6   | 50,1   |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....  | b 100,0                | 46,4  | 1,5  | -1,2   | 53,3   |
| Produkcja odzieży .....   | a 100,0                | 63,4  | 1,3  | -3,2   | 38,5   |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....   | b 100,0                | 63,1  | 1,2  | -3,0   | 38,7   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....                              | a 100,0                | 57,7  | 1,8  | -1,8   | 42,3   |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                            | b 100,0                | 49,9  | 1,3  | -1,2   | 50,0   |

<sup>1</sup> Dane nieostateczne.

<sup>1</sup> Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. <sup>1</sup>  | Ogółem<br>Total | Koszty związane z zatrudnieniem<br>Compensation of employees | Pozostałe podatki związane z produkcją<br>Other taxes on production | Pozostałe dotacje związane z produkcją<br>Other subsidies on production | Nadwyżka operacyjna brutto<br>Gross operating surplus |              |
|---|-----------------|--|---|---|---|--------------|
| <b>W odsetkach (cd.)<br/>In percent (cont.)</b>   |                 |  |   |   |   |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |  |   |   |   |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 39,8<br>37,4  | 1,9<br>1,6  | -1,7<br>-1,4  | 60,0<br>62,4 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br>Manufacture of paper and paper products  | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 36,9<br>35,0  | 1,0<br>0,8  | -1,0<br>-1,0  | 63,1<br>65,2 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br>Printing and reproduction of recorded media                                  | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 44,2<br>43,2  | 0,8<br>0,6  | -2,4<br>-1,9  | 57,4<br>58,1 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br>Manufacture of coke and refined petroleum products                  | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 13,0<br>8,0   | 3,1<br>1,9  | -1,5<br>-0,1  | 85,4<br>90,2 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br>Manufacture of chemicals and chemical products   | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 38,0<br>37,1  | 1,8<br>1,7  | -0,6<br>-0,8  | 60,8<br>62,0 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                            | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 38,5<br>35,4  | 1,3<br>0,8  | -0,2<br>-0,3  | 60,4<br>64,1 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br>Manufacture of rubber and plastic products   | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 46,1<br>42,9  | 1,0<br>0,8  | -1,2<br>-1,0  | 54,1<br>57,3 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br>Manufacture of other non-metallic mineral products              | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 44,9<br>45,8  | 1,9<br>1,8  | -0,8<br>-0,8  | 54,0<br>53,2 |
| Produkcja metali .....<br>Manufacture of basic metals   | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 56,2<br>53,5  | 1,9<br>1,8  | -0,7<br>-0,7  | 42,6<br>45,4 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>   | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 48,0<br>47,3  | 1,1<br>1,0  | -1,4<br>-1,2  | 52,3<br>52,9 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br>Manufacture of computer, electronic and optical products                  | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 49,3<br>48,2  | 0,7<br>0,6  | -1,1<br>-1,2  | 51,1<br>52,4 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br>Manufacture of electrical equipment   | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 50,5<br>50,6  | 0,8<br>0,7  | -0,8<br>-0,7  | 49,5<br>49,4 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | a<br>b          | 100,0<br>100,0   | 57,6<br>56,7  | 1,1<br>1,0  | -0,9<br>-0,9  | 42,2<br>43,2 |

<sup>1</sup> Dane nieostateczne.

<sup>1</sup> Preliminary data.

TABL. 13 (23). SKŁADNIKI WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
COMPONENTS OF GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. <sup>1</sup> | Ogółem<br>Total | Koszty<br>związane<br>z zatrudnie-<br>niem<br>Compensa-<br>tion of<br>employees | Pozostałe<br>podatki<br>związane<br>z produkcją<br>Other<br>taxes on<br>production | Pozostałe<br>dotacje<br>związane<br>z produkcją<br>Other<br>subsidies on<br>production | Nadwyżka<br>operacyjna<br>brutto<br>Gross<br>operating<br>surplus |
|--|-----------------|---|--|--|---|
|--|-----------------|---|--|--|---|

W odsetkach (dok.)  
In percent (cont.)

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><i>Manufacturing (cont.)</i>                             |   |       |      |     |      |      |
|--|---|-------|------|-----|------|------|
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>Δ</sup>                                | a | 100,0 | 45,0 | 1,0 | -0,2 | 54,2 |
|  | b | 100,0 | 46,4 | 0,7 | -0,2 | 53,1 |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>                               |   |       |      |     |      |      |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ....  | a | 100,0 | 50,5 | 1,1 | -1,1 | 49,5 |
|  | b | 100,0 | 47,5 | 1,0 | -0,4 | 51,9 |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>  |   |       |      |     |      |      |
| Produkcja mebli .....  | a | 100,0 | 52,3 | 1,1 | -1,2 | 47,8 |
|  | b | 100,0 | 49,8 | 0,9 | -0,8 | 50,1 |
| <i>Manufacture of furniture</i>  |   |       |      |     |      |      |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | a | 100,0 | 40,2 | 1,4 | -2,4 | 60,8 |
|  | b | 100,0 | 43,3 | 0,9 | -1,8 | 57,6 |
| <i>Other manufacturing</i>   |   |       |      |     |      |      |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń   | a | 100,0 | 46,2 | 0,8 | -1,9 | 54,9 |
|  | b | 100,0 | 46,9 | 0,7 | -1,5 | 53,9 |
| <i>Repair and installation of machinery and equip-<br/>ment</i>                                    |   |       |      |     |      |      |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | a | 100,0 | 29,1 | 2,2 | -0,1 | 68,8 |
|  | b | 100,0 | 26,6 | 1,8 | -0,2 | 71,8 |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</i>                                     |   |       |      |     |      |      |
| Sektor publiczny .....   | a | 100,0 | 30,1 | 3,7 | -0,2 | 66,4 |
|  | b | 100,0 | 29,2 | 3,1 | -0,3 | 68,0 |
| <i>Public sector</i>   |   |       |      |     |      |      |
| Sektor prywatny .....  | a | 100,0 | 28,6 | 1,3 | -0,1 | 70,2 |
|  | b | 100,0 | 25,4 | 1,2 | -0,2 | 73,6 |
| <i>Private sector</i>  |   |       |      |     |      |      |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                     | a | 100,0 | 42,7 | 6,1 | -0,9 | 52,1 |
|  | b | 100,0 | 42,8 | 5,3 | -2,0 | 53,9 |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i>                     |   |       |      |     |      |      |
| sektor publiczny .....   | a | 100,0 | 44,0 | 6,4 | -1,0 | 50,6 |
|  | b | 100,0 | 43,2 | 5,1 | -2,6 | 54,3 |
| <i>public sector</i>   |   |       |      |     |      |      |
| sektor prywatny .....  | a | 100,0 | 40,1 | 5,6 | -0,7 | 55,0 |
|  | b | 100,0 | 42,1 | 5,8 | -0,8 | 52,9 |
| <i>private sector</i>  |   |       |      |     |      |      |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |       |      |     |      |      |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | a | 100,0 | 39,6 | 6,2 | -0,9 | 55,1 |
|  | b | 100,0 | 39,3 | 5,2 | -1,9 | 57,4 |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |   |       |      |     |      |      |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | a | 100,0 | 46,2 | 6,5 | -1,0 | 48,3 |
|  | b | 100,0 | 48,2 | 5,5 | -2,3 | 48,6 |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activ-<br/>ities; materials recovery</i>               |   |       |      |     |      |      |

<sup>1</sup> Dane nieostateczne.

<sup>1</sup> Preliminary data.

TABL. 14 (24). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (current prices)**

| LATA<br>YEARS<br>SEKCJE<br>SECTIONS   |             | Ogółem<br>Total       |   | Sektor publiczny<br>Public sector |  | Sektor prywatny<br>Private sector |  |
|---|-------------|-----------------------|---|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|
|   |             | w mln zł<br>in mln zł | na 1 pra-<br>cującego<br>w zł<br>per<br>employed<br>person<br>in zł | w mln zł<br>in mln zł             | w %<br>przemysłu<br>ogółem<br>in %<br>of total<br>industry | w mln zł<br>in mln zł             | w %<br>przemysłu<br>ogółem<br>in %<br>of total<br>industry |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | 2005        | 687810,1              | .   | 123803,5                          | 18,0   | 564006,6                          | 82,0   |
|   | 2010        | 985715,9              | 338300  | 148358,2                          | 15,1   | 837357,7                          | 84,9   |
|   | 2012        | 1178303,6             | 407299  | 148147,7                          | 12,6   | 1030155,9                         | 87,4   |
|   | <b>2013</b> | <b>1182963,9</b>      | <b>416101</b>   | <b>135875,7</b>                   | <b>11,5</b>  | <b>1047088,2</b>                  | <b>88,5</b>  |
| Górnictwo i wydobywanie<br><i>Mining and quarrying</i>  | 2005        | 35243,7               | .   | 23432,2                           | 3,4  | 11811,5                           | 1,7  |
|   | 2010        | 50778,0               | 289783  | 25225,3                           | 2,6  | 25552,7                           | 2,5  |
|   | 2012        | 60614,0               | 344843  | 28214,0                           | 2,4  | 32400,0                           | 2,8  |
|   | <b>2013</b> | <b>56580,5</b>        | <b>332398</b>   | <b>24506,1</b>                    | <b>2,1</b>   | <b>32074,4</b>                    | <b>2,7</b>   |
| Przetwórstwo przemysłowe<br><i>Manufacturing</i>  | 2005        | 571664,4              | .   | 44015,9                           | 6,4  | 527648,5                          | 76,7   |
|   | 2010        | 814956,9              | 334283  | 45122,2                           | 4,6  | 769834,7                          | 78,1   |
|   | 2012        | 985320,6              | 406282  | 55499,5                           | 4,7  | 929821,1                          | 78,9   |
|   | <b>2013</b> | <b>993701,4</b>       | <b>415557</b>   | <b>47462,3</b>                    | <b>4,0</b>   | <b>946239,1</b>                   | <b>80,0</b>  |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener-<br>gię elektryczną, gaz, parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>A</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air condi-<br/>tioning supply</i> | 2005        | 66401,0               | .   | 47750,5                           | 7,0  | 18650,5                           | 2,7  |
|   | 2010        | 94139,5               | 583388  | 65019,3                           | 6,6  | 29120,2                           | 3,0  |
|   | 2012        | 103613,5              | 696833  | 49932,2                           | 4,3  | 53681,3                           | 4,5  |
|   | <b>2013</b> | <b>102833,2</b>       | <b>738988</b>   | <b>48523,0</b>                    | <b>4,1</b>   | <b>54310,2</b>                    | <b>4,6</b>   |
| Dostawa wody; gospodarowanie ście-<br>kami i odpadami; rekultywacja <sup>A</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste man-<br/>agement and remediation activities</i>      | 2005        | 14501,0               | .   | 8604,9                            | 1,2  | 5896,1                            | 0,9  |
|   | 2010        | 25841,5               | 185623  | 12991,3                           | 1,3  | 12850,2                           | 1,3  |
|   | 2012        | 28755,5               | 200682  | 14502,0                           | 1,2  | 14253,5                           | 1,2  |
|   | <b>2013</b> | <b>29848,8</b>        | <b>209695</b>   | <b>15384,3</b>                    | <b>1,3</b>   | <b>14464,5</b>                    | <b>1,2</b>   |

TABL. 15 (25). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005               | 2010            | 2012             | 2013             | 2005                   | 2013         |
|--|--------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------------|--------------|
|  | w mln zł in mln zł |                 |                  |                  | w odsetkach in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>687810,1</b>    | <b>985715,9</b> | <b>1178303,6</b> | <b>1182963,9</b> | <b>100,0</b>           | <b>100,0</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b><i>Mining and quarrying</i></b>   | <b>35243,7</b>     | <b>50778,0</b>  | <b>60614,0</b>   | <b>56580,5</b>   | <b>5,1</b>             | <b>4,8</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 22580,8            | 25010,0         | 28594,9          | 26749,4          | 3,3                    | 2,3          |

TABL. 15 (25). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005                  | 2010            | 2012            | 2013            | 2005                      | 2013        |
|--|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|-------------|
|  | w mln zł    in mln zł |                 |                 |                 | w odsetkach<br>in percent |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><i>Manufacturing</i>  | <b>571664,4</b>       | <b>814956,9</b> | <b>985320,6</b> | <b>993701,4</b> | <b>83,1</b>               | <b>84,0</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 106688,7              | 141095,0        | 178492,5        | 182707,1        | 15,5                      | 15,4        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 14864,7               | 17850,2         | 19675,8         | 19553,1         | 2,2                       | 1,6         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 3629,4                | 3317,5          | 3697,6          | 3656,4          | 0,5                       | 0,3         |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 7680,1                | 8161,3          | 9552,3          | 10399,3         | 1,1                       | 0,9         |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 9248,6                | 7580,5          | 8226,3          | 8123,5          | 1,4                       | 0,7         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>   | 2978,9                | 3182,2          | 3791,5          | 4192,3          | 0,4                       | 0,4         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikli-<br>ny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i> | 20122,9               | 25456,1         | 29560,2         | 30817,9         | 2,9                       | 2,6         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 16743,1               | 24100,9         | 29309,7         | 31857,7         | 2,4                       | 2,7         |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 8026,9                | 10250,4         | 11302,9         | 12400,6         | 1,2                       | 1,0         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                          | 33354,3               | 59466,5         | 91471,4         | 83799,6         | 4,9                       | 7,1         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 30570,5               | 44001,6         | 57866,0         | 55561,6         | 4,4                       | 4,7         |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   | 7045,9                | 11600,4         | 10973,5         | 11941,5         | 1,0                       | 1,0         |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 33889,9               | 52199,9         | 64086,7         | 67775,7         | 4,9                       | 5,7         |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                 | 26996,9               | 39822,1         | 43777,5         | 42181,3         | 3,9                       | 3,6         |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 28294,3               | 35628,6         | 45195,3         | 41630,5         | 4,1                       | 3,5         |



TABL. 15 (25). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                  | 2010           | 2012            | 2013            | 2005                      | 2013       |
|---|-----------------------|----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|------------|
|   | w mln zł    in mln zł |                |                 |                 | w odsetkach<br>in percent |            |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 38254,3               | 61081,4        | 78404,9         | 77876,7         | 5,6                       | 6,6        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych .....   | 17741,6               | 38860,9        | 34742,8         | 31243,1         | 2,6                       | 2,6        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 19485,3               | 38092,9        | 43098,7         | 45698,6         | 2,8                       | 3,9        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 28376,5               | 34638,9        | 39103,9         | 36785,4         | 4,1                       | 3,1        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i na-<br>czep <sup>Δ</sup> .....                                     | 63658,1               | 91920,3        | 103050,7        | 109918,9        | 9,3                       | 9,3        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 10090,5               | 11322,6        | 16194,5         | 16232,2         | 1,5                       | 1,4        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Produkcja mebli .....   | 21664,7               | 25728,2        | 28787,8         | 31596,2         | 3,2                       | 2,7        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 5664,2                | 7966,0         | 9262,5          | 9609,9          | 0,8                       | 0,8        |
| <i>Other manufacturing</i>  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń .....  | 16594,1               | 21632,5        | 25695,6         | 28142,3         | 2,4                       | 2,4        |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>66401,0</b>        | <b>94139,5</b> | <b>103613,5</b> | <b>102833,2</b> | <b>9,7</b>                | <b>8,7</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>14501,0</b>        | <b>25841,5</b> | <b>28755,5</b>  | <b>29848,8</b>  | <b>2,1</b>                | <b>2,5</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i>                                  |                       |                |                 |                 |                           |            |
| w tym: <i>of which:</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 3859,0                | 6188,2         | 6543,8          | 6769,9          | 0,6                       | 0,6        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                       |                |                 |                 |                           |            |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 6323,6                | 13424,1        | 14895,4         | 15227,3         | 0,9                       | 1,3        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                              |                       |                |                 |                 |                           |            |

TABL. 16 (26). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI  
(ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices<sup>a</sup>)

| L A T A<br>Y E A R S                           | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management and<br/>remediation<br/>activities</i> |
|--|------------------------|---|---|--|---|
| <b>2005=100</b>                                |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                     | 123,5                  | 97,9  | 127,9   | 102,8  | 110,0   |
| 2008 .....                                     | 127,9                  | 101,1   | 133,0   | 101,1  | 123,4   |
| 2009 .....                                     | 122,1                  | 89,4  | 127,8   | 92,3   | 124,3   |
| 2010 .....                                     | 133,1                  | 88,3  | 140,5   | 95,1   | 136,1   |
| 2011 .....                                     | 143,1                  | 92,3  | 152,7   | 95,1   | 139,2   |
| 2012 .....                                     | 143,8                  | 91,7  | 153,8   | 95,5   | 138,4   |
| <b>2013 .....</b>                              | <b>146,4</b>           | <b>94,7</b>   | <b>156,7</b>  | <b>94,6</b>  | <b>142,3</b>  |
| <b>2010=100</b>                                |                        |   |   |  |   |
| 2012 .....                                     | 108,0                  | 103,8   | 109,5   | 100,4  | 101,7   |
| <b>2013 .....</b>                              | <b>109,9</b>           | <b>107,2</b>  | <b>111,6</b>  | <b>99,5</b>  | <b>104,5</b>  |
| <b>Rok poprzedni=100<br/>Previous year=100</b> |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                     | 110,7                  | 100,5   | 112,4   | 101,6  | 103,1   |
| 2008 .....                                     | 103,6                  | 103,3   | 104,0   | 98,3   | 112,2   |
| 2009 .....                                     | 95,5                   | 88,4  | 96,1  | 91,3   | 100,7   |
| 2010 .....                                     | 109,0                  | 98,8  | 109,9   | 103,0  | 109,5   |
| 2011 .....                                     | 107,5                  | 104,5   | 108,7   | 100,0  | 102,3   |
| 2012 .....                                     | 100,5                  | 99,3  | 100,7   | 100,4  | 99,4  |
| <b>2013 .....</b>                              | <b>101,8</b>           | <b>103,3</b>  | <b>101,9</b>  | <b>99,1</b>  | <b>102,8</b>  |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 17 (27). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>                         | 2007                                       | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|--|--|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100 <i>previous year=100</i> |              |             |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>O G Ó Ł E M<br/>T O T A L</b> .....                                   | <b>110,7</b>                               | <b>103,6</b> | <b>95,5</b> | <b>109,0</b> | <b>107,5</b> | <b>100,5</b> | <b>101,8</b>  | <b>146,4</b>  | <b>109,9</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie<br/>Mining and quarrying</b> .....            | <b>100,5</b>                               | <b>103,3</b> | <b>88,4</b> | <b>98,8</b>  | <b>104,5</b> | <b>99,3</b>  | <b>103,3</b>  | <b>94,7</b>   | <b>107,2</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 93,1                                       | 100,4        | 84,5        | 88,3         | 100,7        | 99,4         | 103,9         | 72,5          | 104,0        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                               |  |              |             |              |              |              |               |               |              |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 17 (27). DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2007                                | 2008         | 2009        | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|--|-------------------------------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100 previous year=100 |              |             |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><i>Manufacturing</i>  | <b>112,4</b>                        | <b>104,0</b> | <b>96,1</b> | <b>109,9</b> | <b>108,7</b> | <b>100,7</b> | <b>101,9</b>  | <b>156,7</b>  | <b>111,6</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 106,6                               | 100,6        | 104,5       | 104,6        | 104,1        | 106,5        | 101,3         | 141,2         | 112,3        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 108,7                               | 104,4        | 99,2        | 91,5         | 101,8        | 103,7        | 98,4          | 113,1         | 103,9        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 109,4                               | 63,0         | 111,3       | 98,5         | 97,2         | 105,9        | 98,8          | 68,1          | 101,7        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 107,8                               | 97,0         | 99,0        | 100,6        | 110,0        | 100,8        | 110,3         | 140,7         | 122,3        |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 102,6                               | 96,2         | 84,3        | 99,6         | 109,0        | 100,0        | 99,2          | 92,0          | 108,1        |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>   | 115,1                               | 88,1         | 90,2        | 105,2        | 111,7        | 99,8         | 105,6         | 124,1         | 117,7        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>A</sup></i> | 112,9                               | 101,8        | 94,5        | 107,6        | 103,0        | 102,5        | 103,4         | 135,8         | 109,2        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 109,2                               | 96,0         | 105,7       | 118,3        | 106,3        | 103,3        | 108,1         | 164,2         | 118,7        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 121,9                               | 94,5         | 94,4        | 109,8        | 108,0        | 100,5        | 112,4         | 165,9         | 122,0        |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                 | 106,9                               | 108,4        | 96,2        | 97,9         | 106,5        | 98,5         | 98,0          | 129,6         | 102,8        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                                      | 103,6                               | 97,0         | 98,0        | 113,1        | 109,2        | 104,1        | 97,0          | 139,0         | 110,3        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>   | 109,5                               | 110,4        | 108,3       | 103,9        | 90,3         | 96,2         | 103,1         | 138,9         | 89,6         |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 115,3                               | 103,8        | 96,4        | 115,7        | 110,9        | 99,5         | 105,5         | 170,9         | 116,4        |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>             | 118,9                               | 97,5         | 94,0        | 112,4        | 113,9        | 92,8         | 98,5          | 149,9         | 104,1        |

TABL. 17 (27). **DYNAMIKA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|---|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100 previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                                     |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 109,8                               | 97,0         | 74,5         | 119,3        | 113,8        | 97,4         | 96,2          | 117,3         | 106,6        |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | 114,7                               | 108,7        | 91,1         | 113,3        | 119,5        | 103,8        | 101,0         | 196,1         | 125,2        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz-<br>nych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>                                  | 135,5                               | 101,2        | 118,1        | 134,9        | 92,5         | 98,1         | 92,5          | 259,9         | 83,9         |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 129,0                               | 115,9        | 105,7        | 116,2        | 109,5        | 104,3        | 108,7         | 274,9         | 124,1        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment<br/>n.e.c.</i>  | 113,9                               | 110,6        | 90,6         | 96,8         | 101,5        | 106,3        | 93,7          | 133,5         | 101,1        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>                             | 114,2                               | 107,4        | 87,8         | 116,8        | 113,4        | 93,1         | 106,7         | 171,4         | 112,7        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | 105,0                               | 113,0        | 94,6         | 90,0         | 138,5        | 99,4         | 99,6          | 152,1         | 137,1        |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | 109,5                               | 104,1        | 99,8         | 94,2         | 115,4        | 93,6         | 110,4         | 140,4         | 119,2        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | 117,3                               | 116,3        | 91,9         | 112,3        | 115,3        | 100,1        | 100,0         | 164,6         | 115,4        |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   | 110,7                               | 119,3        | 81,3         | 116,8        | 109,4        | 104,2        | 110,4         | 169,8         | 125,9        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br/>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą<br/>wodę<sup>Δ</sup> .....<br/>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</b> | <b>101,6</b>                        | <b>98,3</b>  | <b>91,3</b>  | <b>103,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,4</b> | <b>99,1</b>   | <b>94,6</b>   | <b>99,5</b>  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</b>       | <b>103,1</b>                        | <b>112,2</b> | <b>100,7</b> | <b>109,5</b> | <b>102,3</b> | <b>99,4</b>  | <b>102,8</b>  | <b>142,3</b>  | <b>104,5</b> |
| w tym: <i>of which:</i>   |                                     |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 97,8                                | 105,0        | 102,6        | 112,0        | 94,3         | 97,7         | 97,6          | 108,4         | 89,9         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activ-<br/>ities; materials recovery</i>                               | 104,5                               | 117,7        | 103,1        | 110,6        | 105,0        | 97,9         | 104,4         | 167,9         | 107,3        |

TABL. 18 (28). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent | 2005                              | 2010            | 2012            | 2013            | 2005                              | 2010            | 2012             | 2013             |
|---|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|------------------|------------------|
|   | sektor publiczny<br>public sector |                 |                 |                 | sektor prywatny<br>private sector |                 |                  |                  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>123803,5</b>                   | <b>148358,2</b> | <b>148147,7</b> | <b>135875,7</b> | <b>564006,6</b>                   | <b>837357,7</b> | <b>1030155,9</b> | <b>1047088,2</b> |
| <b>T O T A L</b> .....  | <b>18,0</b>                       | <b>15,1</b>     | <b>12,6</b>     | <b>11,5</b>     | <b>82,0</b>                       | <b>84,9</b>     | <b>87,4</b>      | <b>88,5</b>      |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>23432,2</b>                    | <b>25225,3</b>  | <b>28214,0</b>  | <b>24506,1</b>  | <b>11811,5</b>                    | <b>25552,7</b>  | <b>32400,0</b>   | <b>32074,4</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....   | <b>66,5</b>                       | <b>49,7</b>     | <b>46,5</b>     | <b>43,3</b>     | <b>33,5</b>                       | <b>50,3</b>     | <b>53,5</b>      | <b>56,7</b>      |
| W tym wydobywanie węgla<br>kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)                              | 22328,1                           | 23544,4         | 26106,9         | 22884,0         | 252,7                             | 1465,6          | 2488,0           | 3865,4           |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>  | 98,9                              | 94,1            | 91,3            | 85,5            | 1,1                               | 5,9             | 8,7              | 14,5             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>44015,9</b>                    | <b>45122,2</b>  | <b>55499,5</b>  | <b>47462,3</b>  | <b>527648,5</b>                   | <b>769834,7</b> | <b>929821,1</b>  | <b>946239,1</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <b>7,7</b>                        | <b>5,5</b>      | <b>5,6</b>      | <b>4,8</b>      | <b>92,3</b>                       | <b>94,5</b>     | <b>94,4</b>      | <b>95,2</b>      |
| w tym: <i>of which:</i>   |                                   |                 |                 |                 |                                   |                 |                  |                  |
| Produkcja artykułów spożywczych   | 3261,0                            | #               | #               | #               | 103427,7                          | #               | #                | #                |
| <i>Manufacture of food products</i>   | 3,1                               | #               | #               | #               | 96,9                              | #               | #                | #                |
| Produkcja napojów .....   | 593,0                             | 192,4           | #               | —               | 14271,7                           | 17657,8         | #                | 19553,1          |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....   | 4,0                               | 1,1             | #               | —               | 96,0                              | 98,9            | #                | 100,0            |
| Produkcja wyrobów tytoniowych   | 27,8                              | #               | #               | #               | 3601,6                            | #               | #                | #                |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>  | 0,8                               | #               | #               | #               | 99,2                              | #               | #                | #                |
| Produkcja wyrobów tekstylnych   | 311,4                             | 114,9           | 73,3            | 71,2            | 7368,7                            | 8046,4          | 9479,0           | 10328,1          |
| <i>Manufacture of textiles</i>  | 4,1                               | 1,4             | 0,8             | 0,7             | 95,9                              | 98,6            | 99,2             | 99,3             |
| Produkcja odzieży .....   | 129,2                             | 65,2            | 63,7            | 64,2            | 9119,4                            | 7515,3          | 8162,6           | 8059,3           |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 1,4                               | 0,9             | 0,8             | 0,8             | 98,6                              | 99,1            | 99,2             | 99,2             |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup>  | 136,0                             | 84,9            | 104,0           | 114,8           | 2842,9                            | 3097,3          | 3687,5           | 4077,5           |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>  | 4,6                               | 2,7             | 2,7             | 2,7             | 95,4                              | 97,3            | 97,3             | 97,3             |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup>                                 | 363,5                             | 315,1           | 97,4            | 82,1            | 19759,4                           | 25141,0         | 29462,8          | 30735,8          |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>                      | 1,8                               | 1,2             | 0,3             | 0,3             | 98,2                              | 98,8            | 99,7             | 99,7             |

TABL. 18 (28). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br><i>in mln zł</i><br><i>b</i> — w odsetkach<br><i>in percent</i>   | 2005                                     | 2010           | 2012           | 2013           | 2005                                     | 2010            | 2012            | 2013            |
|---|--|----------------|----------------|----------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|
|   | sektor publiczny<br><i>public sector</i> |                |                |                | sektor prywatny<br><i>private sector</i> |                 |                 |                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |  |                |                |                |  |                 |                 |                 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                          | <i>a</i> 8885,8<br><i>b</i> 29,1         | 8120,7<br>18,5 | 6407,5<br>11,1 | 6294,2<br>11,3 | 21684,7<br>70,9                          | 35880,9<br>81,5 | 51458,5<br>88,9 | 49267,4<br>88,7 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  | <i>a</i> 858,2<br><i>b</i> 12,2          | 662,2<br>5,7   | 667,0<br>6,1   | #<br>#         | 6187,7<br>87,8                           | 10938,2<br>94,3 | 10306,5<br>93,9 | #<br>#          |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                            | <i>a</i> 599,9<br><i>b</i> 1,8           | 491,5<br>0,9   | 340,8<br>0,5   | 305,0<br>0,4   | 33290,0<br>98,2                          | 51708,4<br>99,1 | 63745,9<br>99,5 | 67470,7<br>99,6 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych minerałów niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>        | <i>a</i> 355,0<br><i>b</i> 1,3           | 119,0<br>0,3   | 113,5<br>0,3   | 90,2<br>0,2    | 26641,9<br>98,7                          | 39703,1<br>99,7 | 43664,0<br>99,7 | 42091,1<br>99,8 |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | <i>a</i> 2011,8<br><i>b</i> 7,1          | 1554,8<br>4,4  | 1640,4<br>3,6  | #<br>#         | 26282,5<br>92,9                          | 34073,8<br>95,6 | 43554,9<br>96,4 | #<br>#          |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                   | <i>a</i> 2715,1<br><i>b</i> 7,1          | 1839,2<br>3,0  | 2107,8<br>2,7  | 2213,2<br>2,8  | 35539,2<br>92,9                          | 59242,2<br>97,0 | 76297,1<br>97,3 | 75663,5<br>97,2 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i> | <i>a</i> 652,2<br><i>b</i> 3,7           | 682,0<br>1,8   | 482,9<br>1,4   | 382,6<br>1,2   | 17089,4<br>96,3                          | 38178,9<br>98,2 | 34259,9<br>98,6 | 30860,5<br>98,8 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | <i>a</i> 378,6<br><i>b</i> 1,9           | 567,3<br>1,5   | 239,0<br>0,6   | 221,3<br>0,5   | 19106,7<br>98,1                          | 37525,6<br>98,5 | 42859,7<br>99,4 | 45477,3<br>99,5 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              | <i>a</i> 2115,3<br><i>b</i> 7,5          | 1242,2<br>3,6  | 1071,4<br>2,7  | 661,6<br>1,8   | 26261,2<br>92,5                          | 33396,7<br>96,4 | 38032,5<br>97,3 | 36123,8<br>98,2 |

TABL. 18 (28). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent  | 2005                              | 2010                | 2012                | 2013                | 2005                              | 2010                 | 2012                 | 2013                 |
|--|-----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|  | sektor publiczny<br>public sector |                     |                     |                     | sektor prywatny<br>private sector |                      |                      |                      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                                   |                     |                     |                     |                                   |                      |                      |                      |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                        | a 511,8<br>b 0,8                  | a 280,5<br>b 0,3    | a 207,5<br>b 0,2    | a 165,6<br>b 0,2    | a 63146,3<br>b 99,2               | a 91639,8<br>b 99,7  | a 102843,2<br>b 99,8 | a 109753,3<br>b 99,8 |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | a 3772,9<br>b 37,4                | a 1351,3<br>b 11,9  | a 1281,7<br>b 7,9   | a 816,2<br>b 5,0    | a 6317,6<br>b 62,6                | a 9971,3<br>b 88,1   | a 14912,8<br>b 92,1  | a 15416,0<br>b 95,0  |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | a 81,2<br>b 0,4                   | —<br>—              | #<br>#              | #<br>#              | a 21583,5<br>b 99,6               | a 25728,2<br>b 100,0 | #<br>#               | #<br>#               |
| Pozostała produkcja wyrobów<br><i>Other manufacturing</i>  | a 21,4<br>b 0,4                   | a 14,4<br>b 0,2     | #<br>#              | #<br>#              | a 5642,8<br>b 99,6                | a 7951,6<br>b 99,8   | #<br>#               | #<br>#               |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | a 1536,7<br>b 9,3                 | a 1797,2<br>b 8,3   | a 2446,5<br>b 9,5   | a 2650,5<br>b 9,4   | a 15057,4<br>b 90,7               | a 19835,3<br>b 91,7  | a 23249,1<br>b 90,5  | a 25491,8<br>b 90,6  |
| Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | a 47750,5<br>b 71,9               | a 65019,3<br>b 69,1 | a 49932,2<br>b 48,2 | a 48523,0<br>b 47,2 | a 18650,5<br>b 28,1               | a 29120,2<br>b 30,9  | a 53681,3<br>b 51,8  | a 54310,2<br>b 52,8  |
| Dostawa wody; gospodowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>    | a 8604,9<br>b 59,3                | a 12991,3<br>b 50,3 | a 14502,0<br>b 50,4 | a 15384,3<br>b 51,5 | a 5896,1<br>b 40,7                | a 12850,2<br>b 49,7  | a 14253,5<br>b 49,6  | a 14464,5<br>b 48,5  |
| w tym: of which:   |                                   |                     |                     |                     |                                   |                      |                      |                      |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | a 3410,2<br>b 88,4                | a 5378,3<br>b 86,9  | a 6241,4<br>b 95,4  | a 6464,2<br>b 95,5  | a 448,8<br>b 11,6                 | a 809,9<br>b 13,1    | a 302,4<br>b 4,6     | a 305,7<br>b 4,5     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                        | a 1711,1<br>b 27,1                | a 2765,4<br>b 20,6  | a 2535,1<br>b 17,0  | a 2699,3<br>b 17,7  | a 4612,5<br>b 72,9                | a 10658,7<br>b 79,4  | a 12360,3<br>b 83,0  | a 12528,0<br>b 82,3  |

TABL. 19 (29). **PRODUKCJA SPRZEDANA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | 2010                     | 2012            | 2013            |   |                 |
|--|--------------------------|-----------------|-----------------|---|-----------------|
|  | ogółem<br>total          |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises<br>with the following<br>number of employed<br>persons |                 |
|  |                          |                 |                 | 49 i mniej<br>49 and less   | 50—249          |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b><i>a</i> 352067,3</b> | <b>421354,2</b> | <b>428491,0</b> | <b>187945,5</b>   | <b>240545,5</b> |
| <b>T O T A L</b> .....   | <b><i>b</i> 35,7</b>     | <b>35,7</b>     | <b>36,2</b>     | <b>15,9</b>   | <b>20,3</b>     |
| Sektor publiczny .....   | <i>a</i> 14493,6         | 15651,5         | 16304,4         | 2760,4  | 13544,0         |
| <i>Public sector</i> .....   | <i>b</i> 9,7             | 10,6            | 12,0            | 2,0   | 10,0            |
| Sektor prywatny .....  | <i>a</i> 337573,7        | 405702,7        | 412186,6        | 185185,1  | 227001,5        |
| <i>Private sector</i> .....  | <i>b</i> 40,3            | 39,4            | 39,4            | 17,7  | 21,7            |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b><i>a</i> 6603,1</b>   | <b>7947,9</b>   | <b>7504,9</b>   | <b>3809,0</b>   | <b>3695,9</b>   |
| <b><i>Mining and quarrying</i></b> .....   | <b><i>b</i> 13,0</b>     | <b>13,1</b>     | <b>13,2</b>     | <b>6,7</b>  | <b>6,5</b>      |
| sektor publiczny .....   | <i>a</i> 201,4           | 512,4           | 509,1           | 49,9  | 459,2           |
| <i>public sector</i> .....   | <i>b</i> 0,8             | 1,8             | 2,1             | 0,2   | 1,9             |
| sektor prywatny .....  | <i>a</i> 6401,7          | 7435,5          | 6995,8          | 3759,1  | 3236,7          |
| <i>private sector</i> .....  | <i>b</i> 25,1            | 22,9            | 21,8            | 11,7  | 10,1            |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu)   | <i>a</i> 347,9           | 564,9           | 543,0           | 117,0   | 426,0           |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>   | <i>b</i> 1,4             | 2,0             | 2,0             | 0,4   | 1,6             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b><i>a</i> 314835,5</b> | <b>380900,9</b> | <b>387323,1</b> | <b>170016,6</b>   | <b>217306,5</b> |
| <b><i>Manufacturing</i></b> .....  | <b><i>b</i> 38,6</b>     | <b>38,7</b>     | <b>39,0</b>     | <b>17,1</b>   | <b>21,9</b>     |
| sektor publiczny .....   | <i>a</i> 3436,1          | 3283,9          | 3022,5          | 392,0   | 2630,5          |
| <i>public sector</i> .....   | <i>b</i> 7,6             | 5,9             | 6,4             | 0,8   | 5,6             |
| sektor prywatny .....  | <i>a</i> 311399,4        | 377617,0        | 384300,6        | 169624,6  | 214676,0        |
| <i>private sector</i> .....  | <i>b</i> 40,5            | 40,6            | 40,6            | 17,9  | 22,7            |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | <i>a</i> 68602,2         | 85242,8         | 85598,9         | 33135,4   | 52463,5         |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | <i>b</i> 48,6            | 47,7            | 46,8            | 18,1  | 28,7            |
| Produkcja napojów .....  | <i>a</i> 4426,7          | 5076,4          | 5341,4          | 2028,8  | 3312,6          |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | <i>b</i> 24,8            | 25,8            | 27,3            | 10,4  | 16,9            |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | <i>a</i> 276,0           | 78,2            | 172,8           | 43,7  | 129,1           |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....   | <i>b</i> 8,3             | 2,1             | 4,7             | 1,2   | 3,5             |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | <i>a</i> 5447,8          | 6188,5          | 6780,5          | 3531,6  | 3248,9          |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | <i>b</i> 66,8            | 64,8            | 65,2            | 34,0  | 31,2            |
| Produkcja odzieży .....  | <i>a</i> 6583,3          | 7030,7          | 7040,3          | 4453,8  | 2586,5          |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....  | <i>b</i> 86,8            | 85,5            | 86,7            | 54,8  | 31,9            |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 2422,3          | 2634,8          | 2920,8          | 1546,7  | 1374,1          |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....   | <i>b</i> 76,1            | 69,5            | 69,7            | 36,9  | 32,8            |



TABL. 19 (29). **PRODUKCJA SPRZEDANA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**

**SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | 2010                              | 2012            | 2013  |                 |                 |
|--|-----------------------------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|
|  | ogółem<br>total                   |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises<br>with the following<br>number of employed<br>persons |                 |                 |
|  |                                   |                 | 49 i mniej<br>49 and less   | 50—249          |                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |                 |   |                 |                 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i>   | <i>a</i> 14984,3<br><i>b</i> 58,8 | 18545,2<br>62,7 | 18479,2<br>60,0   | 11599,3<br>37,7 | 6879,9<br>22,3  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | <i>a</i> 10346,9<br><i>b</i> 42,9 | 12146,5<br>41,4 | 13174,4<br>41,4   | 4747,8<br>14,9  | 8426,6<br>26,5  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                       | <i>a</i> 7398,1<br><i>b</i> 72,2  | 8106,1<br>71,7  | 8930,6<br>72,0  | 5103,9<br>41,1  | 3826,7<br>30,9  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy na-<br>fowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i>                | <i>a</i> 3649,6<br><i>b</i> 6,1   | 5071,0<br>5,5   | 6630,2<br>7,9   | 1281,3<br>1,5   | 5348,9<br>6,4   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | <i>a</i> 14440,5<br><i>b</i> 32,8 | 20202,5<br>34,9 | 19242,8<br>34,6   | 6267,2<br>11,3  | 12975,6<br>23,3 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 2050,0<br><i>b</i> 17,7  | 1933,6<br>17,6  | 2223,1<br>18,6  | 558,3<br>4,7    | 1664,8<br>13,9  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | <i>a</i> 29163,7<br><i>b</i> 55,9 | 34837,3<br>54,3 | 36283,1<br>53,5   | 12611,0<br>18,6 | 23672,1<br>34,9 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral prod-<br/>ucts</i>             | <i>a</i> 18800,9<br><i>b</i> 47,2 | 20390,5<br>46,6 | 20052,7<br>47,5   | 9125,6<br>21,6  | 10927,1<br>25,9 |
| Produkcja metali .....   | <i>a</i> 7699,9<br><i>b</i> 21,6  | 9420,1<br>20,9  | 8287,1<br>19,9  | 2131,7<br>5,1   | 6155,4<br>14,8  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 43096,0<br><i>b</i> 70,6 | 54221,7<br>69,2 | 53040,9<br>68,1   | 25871,5<br>33,2 | 27169,4<br>34,9 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz-<br>nych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                 | <i>a</i> 7076,2<br><i>b</i> 18,2  | 7103,5<br>20,4  | 6044,2<br>19,3  | 3297,0<br>10,5  | 2747,2<br>8,8   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | <i>a</i> 7785,1<br><i>b</i> 20,4  | 9859,2<br>22,9  | 10512,2<br>23,0   | 3396,1<br>7,4   | 7116,1<br>15,6  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 16823,0<br><i>b</i> 48,5 | 21236,2<br>54,3 | 20400,3<br>55,5   | 8257,3<br>22,5  | 12143,0<br>33,0 |

TABL. 19 (29). **PRODUKCJA SPRZEDANA MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

**SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | 2010            | 2012           | 2013  |               |                |
|--|-----------------|----------------|---|---------------|----------------|
|  | ogółem<br>total |                | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises<br>with the following<br>number of employed<br>persons |               |                |
|  |                 |                | 49 i mniej<br>49 and less   | 50—249        |                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |                |   |               |                |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>Δ</sup> <i>a</i>   | 9198,2          | 9303,4         | 10797,0   | 2978,5        | 7818,5         |
| <i>b</i>   | 10,0            | 9,0            | 9,8   | 2,7           | 7,1            |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>   |                 |                |   |               |                |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ..... <i>a</i>  | 3840,6          | 4657,5         | 4872,8  | 2747,0        | 2125,8         |
| <i>b</i>   | 33,9            | 28,8           | 30,0  | 16,9          | 13,1           |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>  |                 |                |   |               |                |
| Produkcja mebli ..... <i>a</i>   | 10813,1         | 12957,4        | 14151,6   | 7935,2        | 6216,4         |
| <i>b</i>   | 42,0            | 45,0           | 44,8  | 25,1          | 19,7           |
| <i>Manufacture of furniture</i>  |                 |                |   |               |                |
| Pozostała produkcja wyrobów ..... <i>a</i>   | 5739,8          | 6321,1         | 6325,6  | 3955,2        | 2370,4         |
| <i>b</i>   | 72,0            | 68,2           | 65,8  | 41,1          | 24,7           |
| <i>Other manufacturing</i>   |                 |                |   |               |                |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń <i>a</i>  | 14171,3         | 18336,7        | 20020,5   | 13412,7       | 6607,8         |
| <i>b</i>   | 65,5            | 71,4           | 71,2  | 47,7          | 23,5           |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  |                 |                |   |               |                |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> <i>a</i></b>                                     | <b>13137,3</b>  | <b>12586,8</b> | <b>12959,8</b>  | <b>6049,8</b> | <b>6910,0</b>  |
| <i>b</i>   | <b>14,0</b>     | <b>12,1</b>    | <b>12,6</b>   | <b>5,9</b>    | <b>6,7</b>     |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>   |                 |                |   |               |                |
| Sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 4027,8          | 4181,5         | 4352,6  | 647,9         | 3704,7         |
| <i>b</i>   | 6,2             | 8,4            | 9,0   | 1,4           | 7,6            |
| <i>Public sector</i>   |                 |                |   |               |                |
| Sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 9109,5          | 8405,3         | 8607,2  | 5401,9        | 3205,3         |
| <i>b</i>   | 31,3            | 15,7           | 15,8  | 9,9           | 5,9            |
| <i>Private sector</i>  |                 |                |   |               |                |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> <i>a</i></b>   | <b>17491,4</b>  | <b>19918,6</b> | <b>20703,2</b>  | <b>8070,1</b> | <b>12633,1</b> |
| <i>b</i>   | <b>67,7</b>     | <b>69,3</b>    | <b>69,3</b>   | <b>27,0</b>   | <b>42,3</b>    |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>   |                 |                |   |               |                |
| sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 6828,3          | 7673,8         | 8420,2  | 1670,6        | 6749,6         |
| <i>b</i>   | 52,6            | 52,9           | 54,7  | 10,8          | 43,9           |
| <i>public sector</i>   |                 |                |   |               |                |
| sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 10663,1         | 12244,8        | 12283,0   | 6399,5        | 5883,5         |
| <i>b</i>   | 83,0            | 85,9           | 84,9  | 44,2          | 40,7           |
| <i>private sector</i>  |                 |                |   |               |                |
| w tym: <i>of which:</i>  |                 |                |   |               |                |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ..... <i>a</i>  | 2737,9          | 3065,3         | 3291,2  | 993,6         | 2297,6         |
| <i>b</i>   | 44,2            | 46,9           | 48,6  | 14,7          | 33,9           |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |                 |                |   |               |                |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>   | 10849,2         | 12551,9        | 12618,2   | 5551,5        | 7066,8         |
| <i>b</i>   | 80,8            | 84,3           | 82,9  | 36,5          | 46,4           |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>   |                 |                |   |               |                |

TABL. 20 (30). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG WOJEWÓDZTW**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY VOIVODSHIPS**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS                     | 2005                  | 2010            | 2012                   | 2013             |                            |                            |                            |
|--|-----------------------|-----------------|------------------------|------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|  | w mln zł <sup>a</sup> |                 | in mln zł <sup>a</sup> |                  | 2005=<br>=100 <sup>b</sup> | 2010=<br>=100 <sup>b</sup> | 2012=<br>=100 <sup>b</sup> |
| <b>P O L S K A</b><br><b>P O L A N D</b> ..... | <b>687810,1</b>       | <b>985715,9</b> | <b>1178303,6</b>       | <b>1182963,9</b> | <b>146,4</b>               | <b>109,9</b>               | <b>101,8</b>               |
| Dolnośląskie .....                             | 55033,1               | 89292,6         | 107666,3               | 105981,9         | 159,5                      | 108,4                      | 99,7                       |
| Kujawsko-pomorskie .....                       | 30859,4               | 44788,4         | 49831,6                | 49935,4          | 151,1                      | 106,8                      | 104,4                      |
| Lubelskie .....                                | 17848,0               | 24536,8         | 30456,7                | 31763,2          | 159,7                      | 121,9                      | 105,3                      |
| Lubuskie .....                                 | 14811,9               | 24597,2         | 25823,5                | 26526,9          | 155,0                      | 95,7                       | 100,1                      |
| Łódzkie .....                                  | 37574,9               | 55480,0         | 70207,8                | 69288,0          | 172,5                      | 125,8                      | 101,6                      |
| Małopolskie .....                              | 44322,4               | 63250,5         | 79498,0                | 76956,7          | 154,0                      | 109,2                      | 95,0                       |
| Mazowieckie .....                              | 134376,6              | 199318,9        | 241044,8               | 251307,1         | 158,0                      | 112,0                      | 108,2                      |
| Opolskie .....                                 | 17251,3               | 18673,6         | 21383,1                | 21195,2          | 101,0                      | 102,1                      | 98,4                       |
| Podkarpackie .....                             | 24236,0               | 30753,7         | 37022,4                | 38187,7          | 164,3                      | 124,7                      | 107,3                      |
| Podlaskie .....                                | 12239,5               | 16687,7         | 19583,4                | 20930,5          | 141,1                      | 119,6                      | 105,6                      |
| Pomorskie .....                                | 42280,0               | 63217,3         | 84431,1                | 81082,6          | 164,4                      | 115,2                      | 101,1                      |
| Śląskie .....                                  | 125579,6              | 182501,4        | 200841,5               | 190554,6         | 143,9                      | 98,3                       | 97,8                       |
| Świętokrzyskie .....                           | 15785,1               | 20769,9         | 24102,4                | 23556,2          | 142,0                      | 109,8                      | 100,9                      |
| Warmińsko-mazurskie .....                      | 15860,5               | 22239,2         | 27292,9                | 27880,5          | 153,6                      | 112,6                      | 100,9                      |
| Wielkopolskie .....                            | 78588,4               | 103799,6        | 125118,6               | 133444,6         | 143,6                      | 119,2                      | 105,4                      |
| Zachodniopomorskie .....                       | 21163,4               | 25809,1         | 33999,5                | 34372,8          | 149,7                      | 127,0                      | 104,7                      |

a W cenach bieżących. b W cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a In current prices. b In constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.



TABL. 22 (32). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

## PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>101,5</b>                           | <b>100,8</b> | <b>100,9</b> | <b>100,8</b> | <b>107,5</b> | <b>103,2</b> | <b>99,2</b>   | <b>114,7</b>  | <b>110,0</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 104,5                                  | 101,2        | 101,7        | 99,6         | 109,5        | 104,5        | 101,3         | 122,4         | 115,9        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 103,4                                  | 104,7        | 101,3        | 100,0        | 102,8        | 101,4        | 101,0         | 116,6         | 105,2        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 120,7                                  | 101,3        | 107,1        | 104,3        | 103,7        | 104,3        | 100,2         | 148,3         | 108,4        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 97,3                                   | 98,0         | 102,1        | 99,6         | 103,4        | 102,5        | 99,1          | 97,5          | 105,0        |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 100,9                                  | 100,2        | 102,4        | 92,8         | 100,9        | 98,7         | 99,1          | 95,2          | 98,7         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>   | 100,6                                  | 96,8         | 101,4        | 100,2        | 104,5        | 102,6        | 105,3         | 113,9         | 112,9        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> | 105,3                                  | 97,9         | 98,5         | 100,0        | 107,5        | 102,4        | 100,9         | 113,0         | 111,1        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 102,0                                  | 99,5         | 100,3        | 101,7        | 109,6        | 101,2        | 100,6         | 116,6         | 111,6        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 97,4                                   | 102,3        | 100,5        | 98,3         | 102,7        | 99,2         | 97,6          | 93,0          | 99,5         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                 | 101,8                                  | 118,8        | 85,6         | 131,2        | 133,9        | 110,5        | 93,7          | 204,2         | 138,7        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                                      | 103,2                                  | 106,9        | 100,7        | 102,5        | 111,9        | 103,7        | 99,3          | 134,8         | 115,2        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   | 99,5                                   | 101,4        | 103,8        | 103,0        | 105,6        | 103,0        | 105,5         | 121,9         | 114,8        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 101,8                                  | 96,9         | 105,1        | 100,1        | 107,2        | 104,2        | 100,5         | 117,9         | 112,3        |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>             | 109,3                                  | 102,4        | 97,5         | 93,8         | 102,1        | 100,9        | 97,7          | 102,6         | 100,6        |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 106,7                                  | 102,3        | 90,3         | 108,9        | 114,9        | 99,3         | 96,6          | 130,2         | 110,2        |

TABL. 22 (32). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | 102,3                                  | 100,0        | 102,6        | 96,7         | 103,1        | 100,8        | 98,7          | 104,3         | 102,5        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz-<br>nych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>                            | 89,1                                   | 91,9         | 95,7         | 93,1         | 95,9         | 102,0        | 96,7          | 67,8          | 94,6         |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 98,0                                   | 93,5         | 102,5        | 95,7         | 98,6         | 99,3         | 97,6          | 85,8          | 95,6         |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  | 98,4                                   | 97,8         | 103,7        | 95,9         | 101,9        | 102,8        | 101,1         | 98,0          | 106,0        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>                     | 97,7                                   | 96,6         | 111,9        | 94,8         | 103,3        | 102,9        | 100,0         | 101,3         | 106,3        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | 98,4                                   | 95,5         | 111,6        | 98,4         | 100,9        | 104,1        | 100,4         | 107,1         | 105,4        |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | 100,2                                  | 98,9         | 105,2        | 98,5         | 101,6        | 102,0        | 99,4          | 104,0         | 103,0        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | 100,0                                  | 98,0         | 103,9        | 98,7         | 98,6         | 102,6        | 103,4         | 105,8         | 104,6        |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   | 100,7                                  | 99,1         | 99,1         | 100,9        | 104,9        | 99,7         | 99,3          | 100,6         | 103,9        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup><br/>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</b>   | <b>104,0</b>                           | <b>108,8</b> | <b>115,9</b> | <b>103,3</b> | <b>103,5</b> | <b>105,7</b> | <b>99,4</b>   | <b>157,1</b>  | <b>108,7</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</b> | <b>105,8</b>                           | <b>107,9</b> | <b>104,2</b> | <b>106,1</b> | <b>105,5</b> | <b>103,9</b> | <b>101,6</b>  | <b>146,4</b>  | <b>111,4</b> |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 104,7                                  | 104,9        | 110,5        | 106,5        | 107,2        | 107,0        | 106,0         | 161,8         | 121,6        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal ac-<br/>tivities; materials recovery</i>                         | 109,2                                  | 112,1        | 99,6         | 107,5        | 105,5        | 102,5        | 98,4          | 149,5         | 106,4        |

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup>**  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup>**

| WYROBY  | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  | PRODUCTS   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| <b>Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit) <i>Hard coal and lignite</i></b>  |       |       |       |       |       |  |
| Węgiel kamienny <sup>b</sup> :  |       |       |       |       |       | <i>Hard coal<sup>b</sup>:</i>  |
| w milionach ton paliwa umownego   | 85,0  | 80,2  | 62,4  | 64,2  | 62,8  | <i>in million tonnes contractual fuel</i>  |
| w milionach ton .....   | 103   | 97,9  | 76,7  | 79,8  | 77,1  | <i>in million tonnes</i>   |
| Węgiel brunatny <sup>b</sup> (lignit) w mln t ....  | 59,5  | 61,6  | 56,5  | 64,3  | 65,8  | <i>Lignite<sup>b</sup> in mln t</i>  |
| <b>Ropa naftowa i gaz ziemny <i>Crude petroleum and natural gas</i></b>   |       |       |       |       |       |  |
| Oleje ropy naftowej i oleje otrzymane z minerałów bitumicznych, surowe w tys. t .....                                     | 653   | 848   | 686   | 678   | 961   | <i>Oils from crude oil and oils from bituminous minerals in thous. t</i>   |
| Gaz ziemny w stanie ciekłym lub gazowym <sup>c</sup> w hm <sup>3</sup> .....  | 4956  | 5742  | 5666  | 5783  | 5790  | <i>Natural gas in liquid or gas state<sup>c</sup> in hm<sup>3</sup></i>  |
| <b>Rudy metali <i>Metal ores</i></b>  |       |       |       |       |       |  |
| Rudy i koncentraty miedzi w tys. t ...  | 30259 | 33995 | 32648 | 33587 | 34073 | <i>Copper ores and concentrates in thous. t</i>  |
| w tym koncentraty miedzi .....  | 1756  | 1977  | 1843  | 1862  | 1858  | <i>of which copper concentrates</i>  |
| Rudy i koncentraty ołowiu w tys. t ...  | 83,4  | 116   | 62,2  | 57,0  | 25,5  | <i>Lead ores and concentrates in thous. t</i>  |
| <b>Pozostałe produkty górnictwa i wydobywania <i>Other products of mining and quarrying</i></b>                           |       |       |       |       |       |  |
| Gips i anhydryt w tys. t .....  | 1283  | 1243  | 1241  | 1395  | 1270  | <i>Gypsum and anhydrite in thous. t</i>  |
| Topnik wapniowy, wapień i pozostałe kamienie wapienne w rodzaju stosowanych do produkcji wapna lub cementu w tys. t ..... | 30294 | 24607 | 33235 | 38211 | 35353 | <i>Limestone flux, limestone and other calcareous stone used for the manufacture of lime or cement in thous. t</i> |
| Piaski krzemionkowe i piaski kwarcowe w tys. t .....  | 2906  | 3804  | 7686  | 10545 | 9844  | <i>Silica sands and quartz sands in thous. t</i>   |
| w tym: piasek szklarski .....   | 1532  | 1593  | 2458  | 2354  | 2343  | <i>of which: glass-making sand</i>   |
| piasek formierski .....   | 1055  | 766   | 1817  | 2934  | 3360  | <i>moulding sand</i>   |
| Gлина ogniotrwała w tys. t .....  | 190   | 198   | 107   | 150   | 155   | <i>Fireclay in thous. t</i>  |
| Siarka rodzima <sup>c</sup> (w przeliczeniu na 100%) w tys. t .....   | 1369  | 802   | 517   | 676   | 526   | <i>Native sulphur<sup>c</sup> (in terms of 100%) in thous. t</i>   |
| Sól <sup>d</sup> w tys. t .....   | 4307  | 4885  | 4576  | 4342  | 4820  | <i>Salt<sup>d</sup> in thous. t</i>  |
| w tym: sól kamienna .....   | 841   | 1123  | 1236  | 793   | 1321  | <i>of which: rock salt</i>   |
| sól warzona .....   | 735   | 695   | 711   | 658   | 686   | <i>evaporated salt</i>   |
| <b>Artykuły spożywcze <i>Food products</i></b>  |       |       |       |       |       |  |
| Produkty uboju <sup>e</sup> wliczane do wydajności poubojowej w tys. t:   |       |       |       |       |       | <i>Slaughter products<sup>e</sup> included in slaughter capacity in thous. t:</i>                                  |
| bydła i cieląt .....  | 156   | 186   | 219   | 231   | 214   | <i>cattle and calves</i>   |
| trzody chlewnej .....   | 704   | 1031  | 929   | 1101  | 1183  | <i>pigs</i>  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. <sup>c</sup> Z wydobywania. <sup>d</sup> Łącznie z solą odpowiednią do spożycia przez ludzi. <sup>e</sup> Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding coal briquettes and similar solid fuels. <sup>c</sup> From mining. <sup>d</sup> Including salt suitable for human consumption. <sup>e</sup> Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY   | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013  | PRODUCTS   |
|--|------|------|------|------|-------|--|
| <b>Artykuły spożywcze (dok.) Food products (cont.)</b>   |      |      |      |      |       |  |
| Tłuszcze zwierzęce topione jadalne w tys. t .....  | 44,5 | 63,5 | 89,5 | 92,4 | 85,7  | <i>Animals fats, rendered, edible in thous. t</i>  |
| Mięso drobiowe w tys. t .....  | 619  | 1237 | 1586 | 1931 | 2042  | <i>Poultry meat in thous. t</i>  |
| Wędliny <sup>b</sup> w tys. t .....  | 857  | 756  | 729  | 764  | 767   | <i>Cured meat products<sup>b</sup> in thous. t</i>   |
| Konserwy mięsne i podrobowe wołowe i cielęce, włączając szynki, łopatki wołowe, cielęce i wieprzowe konserwowe w tys. t .....  | 28,5 | 20,3 | 54,1 | 65,4 | 66,8  | <i>Canned beef and veal meat, including canned hams and shoulders beef, veal and pork meat in thous. t</i> |
| Ryby morskie mrożone w tys. t .....  | 66,9 | 77,8 | 44,2 | 79,3 | 101,2 | <i>Frozen sea fish in thous. t</i>   |
| Konserwy z ryb w tys. t .....  | 47,6 | 42,6 | 50,0 | 49,8 | 51,5  | <i>Canned fish in thous. t</i>   |
| Soki z owoców i warzyw w tys. hl .....   | 7949 | 8601 | 7342 | 7565 | 8059  | <i>Fruit and vegetable juice in thous. hl</i>  |
| w tym soki owocowe nieskondensowane, bez cytrusowych .....   | 1506 | 1337 | 1120 | 859  | 1162  | <i>of which unconcentrated fruit juice excluding juice of citrus fruit</i>                                 |
| Warzywa zamrożone w tys. t .....   | 265  | 436  | 529  | 604  | 636   | <i>Frozen vegetables in thous. t</i>   |
| Konserwy warzywne w tys. t .....   | 74,1 | 148  | 260  | 235  | 226   | <i>Canned vegetables in thous. t</i>   |
| Dżemy z owoców innych niż cytrusowe w tys. t .....   | 46,2 | 80,8 | 55,5 | 59,7 | 55,5  | <i>Jams (excluding citrus fruit jams) in thous. t</i>  |
| Margaryna i produkty do smarowania o obniżonej lub niskiej zawartości tłuszczu, z wyłączeniem margaryny płynnej w tys. t ..... | 384  | 348  | 390  | 424  | 430   | <i>Margarine and reduced and low fat spreads, excluding liquid margarine in thous. t</i>                   |
| Mleko płynne przetworzone <sup>c</sup> w mln l .....   | 1787 | 2294 | 2742 | 2691 | 3025  | <i>Processed liquid milk<sup>c</sup> in mln l</i>  |
| Śmietana normalizowana w tys. hl .....   | 1904 | 2605 | 2319 | 2318 | 2148  | <i>Standardized cream in thous. hl</i>   |
| Mleko i śmietana w postaci stałej w tys. t .....   | 169  | 193  | 124  | 155  | 154   | <i>Milk and cream powder in thous. t</i>   |
| Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w tys. t .....  | 139  | 179  | 175  | 172  | 173   | <i>Butter and dairy spreads in thous. t</i>  |
| Sery i twarogi w tys. t .....  | 475  | 606  | 731  | 794  | 823   | <i>Cheese and curd in thous. t</i>   |
| w tym:   |      |      |      |      |       | <i>of which:</i>   |
| ser świeży (nie dojrzewający i nie-konserwowany) łącznie z serem serwatkowym i twarogiem .....                                 | 262  | 295  | 371  | 386  | 405   | <i>fresh cheese (unripened or uncured cheese) including whey cheese and curd</i>                           |
| sery podpuszczkowe dojrzewające .....  | 148  | 239  | 267  | 313  | 313   | <i>rennet ripening cheese</i>  |
| Mąka pszenna w tys. t .....  | 2041 | 2488 | 2230 | 2207 | 2230  | <i>Wheat flour in thous. t</i>   |
| Mąka żytnia w tys. t .....   | 244  | 245  | 201  | 219  | 221   | <i>Rye flour in thous. t</i>   |
| Skrobia ziemniaczana w tys. t .....  | 144  | 112  | 76,9 | 128  | 112   | <i>Potato starch in thous. t</i>   |
| Pieczywo świeże w tys. t .....   | 1620 | 1549 | 1675 | 1675 | 1745  | <i>Fresh bread in thous. t</i>   |
| Makaron w tys. t .....   | 102  | 142  | 177  | 175  | 176   | <i>Pasta in thous. t</i>   |
| Cukier (w przeliczeniu na cukier biały) <sup>d</sup> w tys. t .....  | 2009 | 2033 | 1579 | 1996 | 1952  | <i>Sugar (in terms of white sugar)<sup>d</sup> in thous. t</i>   |
| Oce <sup>e</sup> (w przeliczeniu na 10%) w tys. hl .....   | 330  | 425  | 483  | 527  | 539   | <i>Vinegar<sup>e</sup> (in terms of 10%) in thous. hl</i>  |
| Drożdże piekarnicze w tys. t .....   | 70,8 | 74,2 | 79,1 | 68,7 | 85,4  | <i>Baker's yeast in thous. t</i>   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Bez drobiowych; w latach 2000 i 2005 bez końskich, z dziczyzny i królików. <sup>c</sup> Łącznie z mlekiem przetworzonym do dalszej produkcji. <sup>d</sup> Dane mogą zawierać cukier z surowca z importu. <sup>e</sup> Ocet spirytusowy, spirytusowo-owocowy, spirytusowo-ziolowy oraz winny i inny mieszany.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding cured poultry meat; in 2000 and 2005 excluding horseflesh, game and rabbit. <sup>c</sup> Including milk for further processing. <sup>d</sup> Data may include sugar produced of imported raw material. <sup>e</sup> Spirit vinegar, fruit-spirit vinegar, herb-spirit vinegar, wine vinegar and other mixed.



TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup>** (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup>** (cont.)

| WYROBY  | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 | PRODUCTS   |
|---|------|------|------|------|------|--|
| <b>Napoje Beverages</b>   |      |      |      |      |      |  |
| Wódka czysta <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w mln l .....                                | 66,5 | 79,0 | 107  | 103  | 116  | <i>Vodka<sup>b</sup> (in terms of 100%) in mln l</i>   |
| Wina gronowe w mln l .....  | 39,6 | 20,5 | 7,3  | 5,9  | 12,9 | <i>Grape wines in mln l</i>  |
| Miody pitne w tys. hl .....   | 5,8  | 4,5  | 9,6  | 9,1  | 9,4  | <i>Mead in thous. hl</i>   |
| Napoje fermentowane (z wyjątkiem moszczy i miodów) w mln l .....                                | 345  | 256  | 173  | 142  | 139  | <i>Fermented beverages (excluding must and meads) in mln l</i>   |
| Piwo otrzymywane ze słodu <sup>c</sup> w mln hl   | 25,2 | 31,6 | 36,8 | 39,6 | 40,0 | <i>Beer from malt<sup>c</sup> in mln hl</i>  |
| Słód w tys. t .....   | 233  | 315  | 337  | 353  | 361  | <i>Malt in thous. t</i>  |
| Wody mineralne i wody gazowane, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej w mln hl ..... | 13,2 | 22,7 | 30,9 | 32,4 | 32,9 | <i>Mineral waters and aerated waters, not containing added sugar in mln hl</i>                           |
| <b>Wyroby tytoniowe Tobacco products</b>  |      |      |      |      |      |  |
| Wyroby tytoniowe w tys. t .....   | 77,9 | 96,2 | 127  | 161  | 129  | <i>Tobacco products in thous. t</i>  |
| w tym papierosy z tytoniu lub mieszanek tytoniu z jego namiastkami w mld szt. ....              | 83,8 | 102  | 145  | 156  | 151  | <i>of which cigarettes containing tobacco or mixtures of tobacco and tobacco substitutes in bn units</i> |
| <b>Wyroby tekstylne Textile products</b>  |      |      |      |      |      |  |
| Przędza bawełniana nieczesana dziewiarska <sup>d</sup> w tys. t .....                           | 12,9 | 4,4  | 0,6  | 0,4  | —    | <i>Cotton yarn of uncombed fibres, knitting yarn<sup>d</sup> in thous. t</i>                             |
| Nici do szycia i przędza w tys. t .....   | 1,1  | 1,9  | 1,5  | 5,3  | 5,9  | <i>Sewing threads in thous. t</i>  |
| Tkaniny ze zgrzebnej wełny lub zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej w km <sup>2</sup> .....    | 5,6  | 6,4  | 4,0  | 2,4  | 0,7  | <i>Woven fabrics of carded wool or carded fine animal hair in km<sup>2</sup></i>                         |
| Tkaniny z wełny czesankowej w km <sup>2</sup>   | 3,3  | 0,3  | 0,2  | 0,2  | 0,1  | <i>Woven fabrics of combed wool in km<sup>2</sup></i>  |
| Tkaniny lniane w km <sup>2</sup> .....  | 8,2  | 11,9 | 0,6  | 0,6  | 0,7  | <i>Woven fabrics of flax in km<sup>2</sup></i>   |
| Tkaniny bawełniane z wyłączeniem na gazę medyczną, bandaże i opatrunki w km <sup>2</sup> .....  | 298  | 184  | 61,0 | 25,3 | 25,6 | <i>Woven fabrics of cotton excluding gauze, medical gauze in km<sup>2</sup></i>                          |
| Tkaniny z przędzy z syntetycznych i sztucznych włókien ciągłych w km <sup>2</sup> .....         | 215  | 226  | 133  | 130  | 125  | <i>Woven fabrics of synthetic filament yarns and artificial filament yarn in km<sup>2</sup></i>          |
| Dywany w tys. m <sup>2</sup> .....  | 3536 | 2551 | 9211 | 7575 | 7930 | <i>Carpets in thous. m<sup>2</sup></i>   |
| Chodniki w tys. m <sup>2</sup> .....  | 1467 | 1377 | 1696 | 2591 | 3063 | <i>Floor mats in thous. m<sup>2</sup></i>  |
| Wykładziny <sup>e</sup> w tys. m <sup>2</sup> .....   | 3650 | 1226 | 1049 | 1163 | 1255 | <i>Floor covering<sup>e</sup> in thous. m<sup>2</sup></i>  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> O objętościowej mocy alkoholu: <sup>b</sup> — 45,4% i mniej, <sup>c</sup> — powyżej 0,5%. <sup>d</sup> Nieopakowana do sprzedaży detalicznej. <sup>e</sup> Wiązane, tkane, igłowe oraz gdzie indziej niesklasyfikowane.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup>, <sup>c</sup> Of an alcoholic strength of: <sup>b</sup> — 45,4% and less, <sup>c</sup> — more than 0,5%. <sup>d</sup> Not packaged for retail sale. <sup>e</sup> Knotted, woven, needlefelt and others.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY  | 2000  | 2005  | 2010 | 2012 | 2013 | PRODUCTS  |
|---|-------|-------|------|------|------|---|
| <b>Odzież Clothing</b>  |       |       |      |      |      |   |
| Okrycia i ubiory z tkanin w tys. szt.:  |       |       |      |      |      | <i>Clothes and garments in thous. units:</i>  |
| płaszcze męskie lub chłopięce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły .....                  | 3282  | 2004  | 827  | 675  | 577  | <i>men's or boys' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles</i>    |
| garnitury i komplety męskie lub chłopięce .....   | 2638  | 2892  | 1736 | 1437 | 1525 | <i>men's or boys' suits and ensembles</i>   |
| marynarki i wdzianka męskie lub chłopięce .....   | 3098  | 1762  | 839  | 888  | 822  | <i>men's or boys' jackets and blazers</i>   |
| spodnie, ogrodniczki, bryczesy i szorty męskie lub chłopięce ...                                | 23327 | 18607 | 8651 | 6161 | 6184 | <i>men's or boys' trousers, overalls, breeches and shorts</i>                                 |
| płaszcze damskie lub dziewczęce, różnego typu wiatrówki i podobne artykuły .....                | 3025  | 2096  | 913  | 633  | 638  | <i>women's or girls' overcoats, various types of wind-cheaters and other similar articles</i> |
| kostiumy i komplety damskie lub dziewczęce .....  | 3284  | 4025  | 1058 | 821  | 707  | <i>women's or girls' suits and ensembles</i>  |
| zakiety damskie lub dziewczęce ...  | 6583  | 5970  | 2110 | 1797 | 1550 | <i>women's or girls' jackets</i>  |
| sukienki, spódnice i spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce .....                              | 13759 | 8399  | 5719 | 4695 | 4351 | <i>women's or girls' dresses, skirts and culottes</i>   |
| spodnie, ogrodniczki, bryczesy i szorty damskie lub dziewczęce                                  | 18373 | 15950 | 4964 | 3352 | 3363 | <i>women's or girls' trousers, overalls, breeches and shorts</i>                              |
| Bielizna osobista z tkanin w tys. szt.:   |       |       |      |      |      | <i>Textile clothing in thous. units:</i>  |
| koszule męskie lub chłopięce .....  | 13714 | 9355  | 4283 | 4186 | 4095 | <i>men's or boys' textile shirts</i>  |
| bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce .....   | 18986 | 12476 | 5979 | 4992 | 4107 | <i>women's or girls' textile blouses and shirt-blouses</i>                                    |
| Wyroby pończosznicze <sup>b</sup> w mln par .....   | 186   | 263   | 322  | 292  | 285  | <i>Hosiery<sup>b</sup> in mln pairs</i>   |
| w tym:  |       |       |      |      |      | <i>of which:</i>  |
| rajstopy i trykoty w mln szt. ....  | 111   | 123   | 155  | 136  | 135  | <i>panty hose and tights in mln units</i>   |
| skarpety w mln par .....  | 45,2  | 71,0  | 63,9 | 66,2 | 66,6 | <i>socks in mln pairs</i>   |
| <b>Skóry i wyroby ze skór wyprawionych Leather and leather products</b>                         |       |       |      |      |      |   |
| Skóry bydlęce wyprawione lub skóry zwierząt jednokopytnych wyprawione, bez sierści w tys. t ... | 23,3  | 16,1  | 15,0 | 14,4 | 13,9 | <i>Leather of bovine or equine animals, without hair in thous. t</i>                          |
| w tym skóry miękkie bydlęce z licem na obuwiu <sup>c</sup> .....                                | 12,7  | 6,0   | 6,5  | 5,7  | 6,0  | <i>of which un-split bovine leather for shoes<sup>c</sup></i>                                 |
| Obuwie (łącznie z gumowym) w mln par .....  | 48,7  | 45,5  | 36,4 | 35,7 | 41,5 | <i>Footwear (including rubber) in mln pairs</i>   |
| w tym obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry <sup>d</sup> .....                                | 19,6  | 14,9  | 11,8 | 11,5 | 11,9 | <i>of which footwear with leather uppers<sup>d</sup></i>                                      |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Obejmują rajstopy, trykoty, pończochy, skarpety i inne trykotaże o splocie dzianinowym i szydełkowym. <sup>c</sup> Bez skór całych. <sup>d</sup> Bez obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu; łącznie z obuwiem ze spodem z drewna.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Including panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, knitted or crocheted. <sup>c</sup> Excluding whole hides. <sup>d</sup> Excluding sports footwear, footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear; including footwear with a wooden outer soles.

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup>** (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup>** (cont.)

| WYROBY  | 2000              | 2005 | 2010 | 2012  | 2013  | PRODUCTS   |
|---|-------------------|------|------|-------|-------|--|
| <b>Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem mebli;<br/>wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju stosowanych do wyplatania<br/>Wood, wood and cork products, except furniture;<br/>articles of straw and plaiting materials</b> |                   |      |      |       |       |  |
| Tarcica w dam <sup>3</sup> .....  | 3392              | 3360 | 4220 | 4249  | 4321  | Sawnwood in dam <sup>3</sup>   |
| tarcica iglasta .....   | 2826              | 2813 | 3765 | 3796  | 3874  | coniferous sawnwood  |
| tarcica liściasta .....   | 566               | 547  | 455  | 453   | 447   | deciduous sawnwood   |
| Sklejka składająca się wyłącznie z arkuszy drewna w dam <sup>3</sup> .....  | 96,2              | 104  | 123  | 174   | 184   | Plywood consisting solely of sheets of wood in dam <sup>3</sup>                    |
| Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych w dam <sup>3</sup> .....   | 3031              | 3940 | 4684 | 4879  | 4786  | Particle board and similar board of wood or ligneous materials in dam <sup>3</sup> |
| Płyty pilśniowe z drewna lub materiałów drewnopochodnych w km <sup>2</sup> .....  | 216               | 416  | 501  | 502   | 574   | Fibreboards of wood or ligneous materials in km <sup>2</sup>                       |
| Okleiny w km <sup>2</sup> .....   | 33,5              | 54,3 | 34,8 | 26,8  | 25,1  | Veneers in km <sup>2</sup>   |
| <b>Papier i wyroby z papieru Paper and paper products</b>   |                   |      |      |       |       |  |
| Masa celulozowa drzewna sodowa lub siarczanowa inna niż do przerobu chemicznego w tys. t .....  | 751               | 802  | 881  | 848   | 881   | Soda or sulphate chemical wood pulp other than for dissolving grades in thous. t   |
| Papier i tektura w tys. t .....   | 1934              | 2732 | 3700 | 3822  | 4106  | Paper and paperboard in thous. t   |
| w tym papier gazetowy w zwojach lub arkuszach .....   | 211               | 221  | 149  | 149   | 142   | of which newsprint in rolls or sheets  |
| Tektura falista w tys. t .....  | 457               | 958  | 1324 | 1588  | 1702  | Corrugated paperboard in thous. t  |
| <b>Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej<br/>Coke, briquette and similar solid fuels from coal and peat and refined petroleum products</b>                                    |                   |      |      |       |       |  |
| Koks i półkoks z węgla kamiennego; brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w tys. t .....  | 9069              | 8518 | 9738 | 8891  | 9360  | Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat, retort carbon in thous. t  |
| Smoly surowe koksownicze w tys. t .....   | 453               | 472  | 447  | 374   | 394   | Crude high-temperature tar in thous. t   |
| Benzyna silnikowa (łącznie z lotniczą) w tys. t .....   | 4408              | 4185 | 4222 | 4027  | 4040  | Motor gasoline (including aviation gasoline) in thous. t                           |
| w tym nieetylizowana (bezołowiowa) .....  | 3725              | 4178 | 4210 | 4009  | 4021  | of which unleaded gasoline   |
| Oleje napędowe <sup>b</sup> w tys. t .....  | 5831              | 6144 | 9893 | 10927 | 10954 | Diesel oils <sup>b</sup> in thous. t   |
| w tym do szybkoobrotowych silników z zapłonem samoczynnym (paliwo dieslowe) .....   | 5547 <sup>c</sup> | 5382 | 9704 | 10802 | 10790 | of which for high-speed compression-ignition engines                               |
| Oleje opałowe <sup>d</sup> w tys. t .....   | 5160              | 4433 | 5588 | 5842  | 5397  | Fuel oils <sup>d</sup> in thous. t   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Łącznie z komponentami paliwowymi. <sup>c</sup> Bez olejów napędowych grzewczych, które były ujęte w olejach opałowych. <sup>d</sup> Obejmują oleje opałowe lekkie, ciężkie i półprodukty.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Including fuel components. <sup>c</sup> Excluding heating oils for heating/steam raising purposes which were included in fuel oils. <sup>d</sup> Including fuel oils light, hard and intermediate products.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY  | 2000 | 2005 | 2010  | 2012  | 2013  | PRODUCTS   |
|---|------|------|-------|-------|-------|--|
| <b>Chemikalia i wyroby chemiczne <i>Chemicals and chemical products</i></b>           |      |      |       |       |       |  |
| Biele cynkowe w tys. t .....  | 11,6 | 8,1  | 9,7   | 9,9   | 13,1  | <i>Zinc white in thous. t</i>  |
| Chlor (w przeliczeniu na 100%)<br>w tys. t .....                                      | 365  | 369  | 276   | 296   | 268   | <i>Chlorine (in terms of 100%) in<br/>thous. t</i>                                 |
| Kwas siarkowy (w przeliczeniu na<br>100%) w tys. t .....                              | 1763 | 1807 | 1686  | 1693  | 1462  | <i>Sulphuric acid (in terms of 100%) in<br/>thous. t</i>                           |
| Oleum (w przeliczeniu na 100%<br>H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ) w tys. t .....      | 212  | 222  | 215   | 217   | 218   | <i>Oleum (in terms of 100% H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) in<br/>thous. t</i>        |
| Kwas fosforowy (kwas ortofosforo-<br>wy) w tys. t P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ..... | 438  | 399  | 293   | 271   | 224   | <i>Orthophosphoric acid in thous. t<br/>P<sub>2</sub>O<sub>5</sub></i>             |
| Wodorotlenek sodu (w przeliczeniu<br>na 100%) w tys. t:                               |      |      |       |       |       | <i>Sodium hydroxide (in terms of<br/>100%) in thous. t:</i>                        |
| stały (soda kaustyczna) .....   | 79,3 | 80,5 | 51,1  | 72,3  | 76,4  | <i>solid (caustic soda)</i>  |
| w roztworze wodnym (ług sodo-<br>wy) .....  | 299  | 295  | 223   | 300   | 304   | <i>in aqueous solution (soda lye)</i>  |
| Węglan sodu (w przeliczeniu na<br>100%) w tys. t .....                                | 1059 | 1189 | 1010  | 1116  | 1052  | <i>Disodium carbonate (in terms of<br/>100%) in thous. t</i>                       |
| Etylen w tys. t .....   | 362  | 313  | 502   | 453   | 487   | <i>Ethylene in thous. t</i>  |
| Propylen w tys. t .....   | 249  | 249  | 337   | 326   | 352   | <i>Propylene in thous. t</i>   |
| Butadien — 1,3 w tys. t .....   | 45,9 | 40,9 | 62,5  | 57,0  | 52,6  | <i>Butadiene — 1,3 in thous. t</i>   |
| Toluen w tys. t .....   | 43,3 | 89,9 | 97,9  | 24,6  | 17,7  | <i>Toluene in thous. t</i>   |
| Glicerol (także syntetyczny) <sup>b</sup> w t. ....                                   | 1046 | 5687 | 13065 | 17489 | 19552 | <i>Glycerol (including synthetic)<sup>b</sup> in t</i>                             |
| Fenol w tys. t .....  | 52,8 | 43,5 | 34,8  | 34,6  | 35,7  | <i>Phenol in thous. t</i>  |
| Kwas octowy (w przeliczeniu na<br>100%) w tys. t .....                                | 3,7  | 11,3 | 9,7   | 7,3   | 8,2   | <i>Acetic acid (in terms of 100%) in<br/>thous. t</i>                              |
| 6-heksanolaktam (epsilon-kaprolak-<br>tam) w tys. t .....                             | 147  | 160  | 159   | 163   | 160   | <i>6-hexanelactam (epsilon-caprolac-<br/>tam) in thous. t</i>                      |
| Aceton w tys. t .....   | 32,8 | 28,1 | 22,6  | 22,5  | 23,2  | <i>Acetone in thous. t</i>   |
| Spirytus rektyfikowany (alkohol<br>etylowy; w przeliczeniu na 100%)<br>w mln l .....  | 102  | 153  | 136   | 166   | 147   | <i>Rectified spirit (ethyl alcohol; in<br/>terms of 100%) in mln l</i>             |
| Kwas azotowy techniczny (w przeli-<br>czeniu na 100%) w tys. t .....                  | 2007 | 2219 | 2209  | 2323  | 2280  | <i>Nitric acid, technical (in terms of<br/>100%) in thous. t</i>                   |
| Amoniak gazowy syntetyczny <sup>c</sup><br>(w przeliczeniu na 100%) w tys. t          | 1208 | 1133 | 990   | 1270  | 1288  | <i>Synthetic gaseous ammonia<sup>c</sup> (in<br/>terms of 100%) in thous. t</i>    |
| Amoniak ciekły syntetyczny (skro-<br>plony) w przeliczeniu na 100%<br>w tys. t .....  | 1005 | 1386 | 1070  | 1257  | 1194  | <i>Synthetic liquid ammonia (con-<br/>densed) in terms of 100% in<br/>thous. t</i> |
| Nawozy mineralne lub chemiczne<br>w tys. t .....                                      | 6869 | 7464 | 6960  | 7719  | 7341  | <i>Mineral or chemical fertilizers in<br/>thous. t</i>                             |
| azotowe .....   | 4401 | 4908 | 4709  | 5455  | 5407  | <i>nitrogenous</i>   |
| fosforowe .....   | 324  | 410  | 310   | 376   | 311   | <i>phosphatic</i>  |
| potasowe .....  | 3,2  | 2,4  | 5,4   | 0,0   | 9,1   | <i>potassic</i>  |
| wieloskładnikowe .....  | 2141 | 2144 | 1935  | 1889  | 1614  | <i>mixed fertilizers</i>   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Z wyłączeniem surowego, wód glicerolowych i ługów glicerolowych. <sup>c</sup> Od 2005 r. bez zużycia wewnętrznego.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding crude waters and lyes. <sup>c</sup> Since 2005 excluding internal consumption.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY  | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 | PRODUCTS   |
|---|------|------|------|------|------|--|
| <b>Chemikalia i wyroby chemiczne (cd.) Chemicals and chemical products (cont.)</b>  |      |      |      |      |      |  |
| Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>b</sup><br>(w przeliczeniu na czysty składnik) w tys. t .....   | 2425 | 2644 | 2452 | 2700 | 2511 | Mineral or chemical fertilizers <sup>b</sup> (in terms of pure ingredient) in thous. t   |
| azotowe .....   | 1576 | 1735 | 1637 | 1880 | 1834 | nitrogenous  |
| fosforowe .....   | 539  | 596  | 486  | 474  | 372  | phosphatic   |
| potasowe .....  | 310  | 313  | 330  | 347  | 306  | potassic   |
| Tworzywa sztuczne <sup>c</sup> w tys. t .....   | 1826 | 2088 | 2550 | 2816 | 2999 | Plastics <sup>c</sup> in thous. t  |
| w tym:  |      |      |      |      |      | of which:  |
| polietylen .....  | 147  | 162  | 365  | 338  | 347  | polyethylene   |
| polimery styrenu .....  | 94,3 | 92,7 | 142  | 143  | 136  | polymers of styrene  |
| w tym polistyren do spieniania  | 56,2 | 59,3 | 82,3 | 86,2 | 77,7 | of which expansible polystyrene  |
| polichlorek winylu niez mies zany z innymi substancjami .....   | 274  | 217  | 196  | 261  | 306  | polyvinyl chloride not mixed with any other substances   |
| żywice epoksydowe .....   | 7,9  | 17,8 | 24,6 | 26,5 | 22,0 | epoxide resins   |
| polipropylen .....  | 123  | 157  | 243  | 248  | 265  | polypropylene  |
| polimery akrylu .....   | 1,4  | 4,4  | 8,4  | 8,0  | 9,7  | acrylic polymers   |
| poliamidy .....   | 48,4 | 59,2 | 86,9 | 109  | 123  | polyamides   |
| Kauczuk syntetyczny <sup>c</sup> w tys. t .....   | 103  | 108  | 168  | 193  | 194  | Synthetic rubber <sup>c</sup> in thous. t  |
| Pestycydy w tys. t .....  | 30,1 | 37,7 | 29,0 | 29,2 | 33,4 | Pesticides in thous. t   |
| Farby, lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska, gotowe sykatywy i masy uszczelniające w tys. t .....  | 716  | 981  | 1104 | 1057 | 1127 | Paints, varnishes and similar coating printing inks and mastics in thous. t  |
| w tym:  |      |      |      |      |      | of which:  |
| farby i pokosty <sup>d</sup> na bazie polimerów akrylowych lub winylo wych, rozproszone lub rozpuszczone w środowisku wodnym ....   | 176  | 332  | 345  | 325  | 310  | paints and varnishes <sup>d</sup> based on acrylic or vinyl polymers dispersed or dissolved in an aqueous medium   |
| farby i pokosty <sup>d</sup> na bazie poliestrów, rozproszone lub rozpuszczone w środowisku nie wodnym, o masie rozpuszczalnika organicznego większej niż 50% masy roztworu ..... | 18,7 | 18,5 | 8,6  | 7,3  | 6,7  | paints and varnishes <sup>d</sup> based on polyesters dispersed/dissolved in an non-aqueous medium with organic solvent mass greater than 50% of the solution mass |
| farby suche .....   | 3,4  | 0,8  | 0,3  | 0,3  | 0,4  | powdered paints  |
| Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło w tys. t .....  | 40,8 | 56,8 | 86,5 | 122  | 140  | Soap, organic surface-active products and preparations for use as soap in thous. t   |
| Preparaty do prania i czyszczenia <sup>e</sup> w tys. t .....   | 354  | 549  | 602  | 722  | 754  | Washing and cleaning preparations <sup>e</sup> in thous. t   |
| Kosmetyki do pielęgnacji włosów w tys. t .....  | 70,4 | 115  | 87,9 | 111  | 124  | Hair care products in thous. t   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z wieloskładnikowymi. c W formach podstawowych. d Łącznie z emaliami i lakierami. e Nawet zawierające mydło, pakowane do sprzedaży detalicznej.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including mixed fertilizers. c In primary forms. d Including enamels and lacquers. e With or without soap, packaged for retail sale.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY  | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  | PRODUCTS  |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| <b>Chemikalia i wyroby chemiczne (dok.) Chemicals and chemical products (cont.)</b>   |       |       |       |       |       |   |
| Zapałki w tys. t .....  | 8,6   | 7,2   | 5,7   | 5,1   | 5,1   | Matches in thous. t   |
| Kleje na bazie żywic syntetycznych w tys. t .....   | 20,4  | 19,4  | 22,1  | 18,7  | 16,4  | Glues based on synthetic resins in thous. t   |
| Włókna chemiczne w tys. t .....   | 110   | 103   | 48,4  | 48,1  | 47,3  | Chemical fibres in thous. t   |
| <b>Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne</b><br><b>Basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</b> |       |       |       |       |       |   |
| Sulfonamidy w t .....   | 638   | 158   | 130   | 195   | 220   | Sulphonamides in t  |
| Zioła paczkowane farmaceutyczne w t   | 1507  | 1147  | 1113  | 1243  | 1079  | Packed pharmaceutical herbs in t  |
| <b>Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych Rubber and plastic products</b>   |       |       |       |       |       |   |
| Opony <sup>b</sup> w tys. szt. ....   | 23489 | 35670 | 40840 | 39713 | 44478 | Tyres <sup>b</sup> in thous. units  |
| w tym:  |       |       |       |       |       | of which:   |
| do pojazdów samochodowych osobowych .....   | 16879 | 25090 | 29436 | 26110 | 28169 | for passenger cars  |
| do pojazdów samochodowych ciężarowych i autobusów .....   | 1824  | 1977  | 3455  | 4619  | 4539  | for lorries and buses   |
| do ciągników .....  | 835   | 520   | 349   | 249   | 304   | for tractors  |
| do maszyn i urządzeń rolniczych   | 503   | 257   | 212   | 191   | 178   | for agricultural machinery and equipment  |
| Pasy lub taśmy przenośnikowe, z gumy w tys. t .....   | 15,6  | 31,9  | 42,6  | 47,7  | 46,1  | Rubber conveyor belts in thous. t   |
| Rury, przewody i węże sztywne z polimerów etylenu w tys. t .....  | 51,9  | 66,3  | 101   | 103   | 103   | Rigid tubes, pipes and hoses of polymers of ethylene in thous. t  |
| Rury, przewody i węże sztywne z polimerów chlorku winylu w tys. t   | 97,3  | 103   | 140   | 132   | 121   | Rigid tubes, pipes and hoses of polymers of vinyl chloride in thous. t                                  |
| Wykładziny podłogowe z polimerów chlorku winylu w tys. t .....  | 20,6  | 21,0  | 20,0  | 18,0  | 18,2  | Floor coverings polymers of vinyl chloride in thous. t  |
| <b>Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych</b><br><b>Other non-metallic mineral products</b>  |       |       |       |       |       |   |
| Szyby (tafle szklane) zbrojone ze szkła lanego/walcowanego <sup>c</sup> w tys. t  | 17,6  | 14,6  | 9,0   | 7,9   | 6,9   | Wired sheets of cast or rolled glass <sup>c</sup> in thous. t   |
| Szkło typu „float” i szkło powierzchniowo zagruntowane lub polerowane, w arkuszach, lecz niepoddane innej obróbce w km <sup>2</sup>                         | 35,0  | 54,8  | 86,9  | 102   | 104   | Sheets of float glass and surface ground or polished glass, but not otherwise worked in km <sup>2</sup> |
| Szkło bezpieczne hartowane <sup>d</sup> w tys. t  | 12,4  | 29,6  | 51,0  | 55,2  | 64,7  | Toughened safety glass <sup>d</sup> in thous. t   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Bez opon rowerowych, motorowerych, motocyklowych oraz bieżnikowanych. <sup>c</sup> Od 2010 r. łącznie z kształtkami ze szkła lanego/walcowanego. <sup>d</sup> O wymiarach i kształtach odpowiednich do wbudowania w pojazdach, statkach powietrznych, kosmicznych lub wodnych.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding bicycle, moped, motorbike and retreaded tyres. <sup>c</sup> From 2010 including glass profiles. <sup>d</sup> Glass of size and shape suitable for incorporation in motor vehicles, aircraft, spacecraft, vessels and other vehicles.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY  | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  | PRODUCTS  |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| <b>Wyroby z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (dok.)</b><br><i>Other non-metallic mineral products (cont.)</i> |       |       |       |       |       |   |
| Szyby zespolone jednokomorowe w tys. m <sup>2</sup> .....   | 4326  | 12294 | 13388 | 13073 | 12426 | Double glazed units in thous. m <sup>2</sup>                                    |
| Szyby zespolone wielokomorowe w tys. m <sup>2</sup> .....   | 1914  | 115   | 1011  | 1829  | 2108  | Multiple glazed units in thous. m <sup>2</sup>                                  |
| Zastawy stołowe i naczynia kuchenne z porcelany, również chińskiej w tys. t .....   | 42,8  | 38,9  | 25,5  | 24,3  | 27,8  | Porcelain or china tableware and kitchenware in thous. t                        |
| Wyroby sanitarne z porcelany w tys. t   | 21,6  | 45,2  | 36,0  | 30,1  | 40,3  | Sanitary fixtures of porcelain in thous. t                                      |
| Cegła w mln ceg .....   | 971   | 616   | 480   | 473   | 397   | Bricks in mln bricks  |
| w tym cegła wypalana z gliny .....  | 810   | 447   | 238   | 185   | 131   | of which bricks of clay   |
| Pustaki stropowe ceramiczne w mln szt. ....   | 15,8  | 7,1   | 6,5   | 3,7   | 2,7   | Clay floor hollow blocks in mln units   |
| Klinkier cementowy w mln t .....  | 11,6  | 9,5   | 11,8  | 11,8  | 10,9  | Cement clinker in mln t   |
| Cement <sup>b</sup> w mln t .....   | 15,0  | 12,6  | 15,8  | 15,9  | 14,8  | Cement <sup>b</sup> in mln t  |
| w tym portlandzki (z wyjątkiem kolorowego) .....  | 13,8  | 11,4  | 14,8  | 14,9  | 13,5  | of which portland cement (excluding coloured)                                   |
| Wapno <sup>c</sup> w tys. t .....   | 2376  | 1749  | 1799  | 1799  | 1710  | Lime <sup>c</sup> in thous. t   |
| Spoiwa gipsowe w tys. t .....   | 445   | 771   | 1347  | 1220  | 1264  | Plasters consisting of gypsum in thous. t                                       |
| Papa w km <sup>2</sup> .....  | 93,0  | 89,3  | 91,7  | 87,2  | 74,5  | Building paper in km <sup>2</sup>   |
| <b>Metale Metals</b>  |       |       |       |       |       |   |
| Surówka żelaza <sup>d</sup> w tys. t .....  | 6492  | 4477  | 3638  | 3944  | 4014  | Pig iron <sup>d</sup> in thous. t   |
| w tym przerobca .....   | 6245  | 4458  | 3638  | 3944  | 4014  | of which worked pig iron  |
| Stal surowa <sup>d</sup> w tys. t .....   | 10498 | 8336  | 7993  | 8543  | 8199  | Crude steel <sup>d</sup> in thous. t  |
| Wyroby walcowane na gorąco <sup>d</sup> (bez półwyrobów) w tys. t .....   | 7470  | 6207  | 6658  | 7882  | 7660  | Hot rolled products <sup>d</sup> (excluding semi-finished products) in thous. t |
| w tym:  |       |       |       |       |       | of which:   |
| wyroby płaskie .....  | 3048  | 1796  | 2113  | 1969  | 2121  | flat products   |
| wyroby długie .....   | 4483  | 3921  | 4534  | 3442  | 3458  | long products   |
| Błachy stalowe <sup>d</sup> w tys. t:   |       |       |       |       |       | Steel sheets <sup>d</sup> in thous. t:  |
| walcowane na zimno .....  | 953   | 812   | 835   | 1353  | 1460  | cold rolled   |
| pokrywane cynkiem <sup>e</sup> .....  | 491   | 452   | 455   | 676   | 676   | zinc coated <sup>e</sup>  |
| Rury stalowe <sup>d</sup> w tys. t .....  | 483   | 380   | 384   | 592   | 607   | Steel tubes <sup>d</sup> in thous. t  |
| rury bez szwu .....   | 199   | 168   | 158   | 162   | 141   | seamless tubes  |
| rury ze szwem .....   | 284   | 212   | 225   | 430   | 466   | seamed tubes  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. <sup>c</sup> Palone, gaszone i hydrauliczne. <sup>d</sup> W 2000, 2005 i 2010 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. <sup>e</sup> Łącznie z taśmami.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Portland, aluminous, slag and similar hydraulic cement. <sup>c</sup> Quicklime, slaked and hydraulic lime. <sup>d</sup> In 2000, 2005 and 2010 data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy. <sup>e</sup> Including strips.

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)**  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY   | 2000 | 2005 | 2010  | 2012  | 2013  | PRODUCTS  |
|--|------|------|-------|-------|-------|---|
| <b>Metale (dok.) Metals (cont.)</b>  |      |      |       |       |       |   |
| Drut ciągniony na zimno, ze stali niestopowej w tys. t .....   | 297  | 296  | 240   | 182   | 207   | Cold drawn wire of non-alloy steel in thous. t  |
| Srebro o wysokiej czystości w t .....  | 1148 | 1261 | 1161  | 1274  | 1161  | Silver, high purity in t  |
| Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w tys. t .....   | 46,9 | 42,7 | 10,1  | 7,8   | 8,5   | Unwrought primary aluminium, technically pure in thous. t                                       |
| Ołów rafinowany, nieobrobiony plastycznie w tys. t .....   | 45,4 | 62,5 | 91,2  | 95,8  | 91,6  | Refined unwrought lead in thous. t  |
| Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t .....   | 162  | 114  | 97,9  | 134   | 134   | Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t  |
| Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa w tys. t .....   | 518  | 577  | 568   | 586   | 584   | Unwrought, unalloyed refined copper in thous. t   |
| w tym katody i części katod z miedzi rafinowanej .....   | 486  | 560  | 547   | 566   | 565   | of which cathodes and parts of cathodes of refined copper                                       |
| <b>Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i urządzeń</b><br><i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i> |      |      |       |       |       |   |
| Opakowania konserwowe lekkie z blachy ocynowanej białej do żywności, o pojemności mniejszej niż 50 l w tys. t .....                | 43,2 | 32,3 | 25,8  | 35,7  | 37,8  | Light food cans of white tin-coated sheet of capacity below 50 l in thous. t                    |
| Przewody gołe w tys. t .....   | 23,5 | 29,5 | 42,7  | 41,4  | 42,6  | Conductors not electrically insulated in thous. t   |
| Wanny blaszane emaliowane w tys. szt. ....   | 129  | 238  | 144   | 124   | 93,8  | Tinbaths, enamelled in thous. units   |
| Wyroby stołowe kuchenne lub do użytku w gospodarstwie domowym ze stali, emaliowane w tys. szt. ....                                | 6098 | 3539 | 4070  | 3451  | 3564  | Table, kitchen and household articles of steel, enamelled in thous. units                       |
| <b>Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne Computers, electronic and optical products</b>                                       |      |      |       |       |       |   |
| Maszyny cyfrowe do automatycznego przetwarzania danych z jednostkami wejścia i wyjścia <sup>b</sup> w tys. szt. ....               | 142  | 390  | 6361  | 4561  | 4093  | Digital automatic data processing machines with input/output units <sup>b</sup> in thous. units |
| Aparaty telefoniczne <sup>c</sup> (bez telefonów komórkowych) w tys. szt. ....   | 357  | 638  | 17,9  | 50,5  | 41,5  | Telephone sets <sup>c</sup> (excluding mobile phones) in thous. units                           |
| Odbiorniki radiowe (łącznie z zestawami) w tys. szt. ....  | 109  | 15,3 | 5,5   | 1002  | 913   | Radio receivers (including sets) in thous. units  |
| Odbiorniki telewizyjne (łącznie z monitorami ekranowymi <sup>d</sup> ) w tys. szt. ....  | 6287 | 6733 | 26349 | 20526 | 18693 | Television receivers (including monitors <sup>d</sup> ) in thous. units                         |
| Gazomierze w tys. szt. ....  | 520  | 397  | 699   | 1652  | 2612  | Gas meters in thous. units  |
| Wodomierze w tys. szt. ....  | 1974 | 1972 | 2703  | 5553  | 6509  | Water meters in thous. units  |
| Liczniki energii elektrycznej w tys. szt. ....   | 65,7 | 1221 | 1205  | 4895  | 4488  | Electricity meters in thous. units  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Łącznie z komputerami stacjonarnymi, przenośnymi (laptopy) i podręcznymi (np. palmtopy, organizery). <sup>c</sup> Od 2005 r. łącznie z sieciowymi aparatami bezprzewodowymi, wideotelefonami i wideofonami. <sup>d</sup> Z wyjątkiem stosowanych do komputerów.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Including desktop, laptop or handheld (e.g. palmtops, organizers). <sup>c</sup> Since 2005 including network wireless phones and videophones. <sup>d</sup> Excluding used for computers.



TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY   | 2000 | 2005 | 2010  | 2012  | 2013  | PRODUCTS  |
|--|------|------|-------|-------|-------|---|
| <b>Urządzenia elektryczne i nieelektryczny sprzęt gospodarstwa domowego</b><br><i>Electrical and non-electrical household appliances</i> |      |      |       |       |       |   |
| Silniki elektryczne i prądnice <sup>b</sup> :  |      |      |       |       |       | <i>Electric motors and generators<sup>b</sup>:</i>  |
| w tys. szt. ....   | 4251 | 6853 | 21694 | 23922 | 25653 | <i>in thous. units</i>  |
| w tys. MW ....   | 9,8  | 12,0 | 18,7  | 9,0   | 12,5  | <i>in thous. MW</i>   |
| w tym:   |      |      |       |       |       | <i>of which:</i>  |
| silniki prądu przemiennego jedno-<br>fazowe:   |      |      |       |       |       | <i>single-phase alternating current<br/>motors:</i>   |
| w tys. szt. ....   | 2083 | 1972 | 8763  | 9531  | 9772  | <i>in thous. units</i>  |
| w tys. MW ....   | 1,2  | 1,4  | 1,8   | 1,9   | 2,0   | <i>in thous. MW</i>   |
| silniki prądu przemiennego wielo-<br>fazowe:   |      |      |       |       |       | <i>multi-phase alternating current<br/>motors:</i>  |
| w tys. szt. ....   | 684  | 822  | 793   | 770   | 799   | <i>in thous. units</i>  |
| w tys. MW ....   | 2,6  | 6,3  | 4,1   | 4,6   | 4,4   | <i>in thous. MW</i>   |
| Transformatory z chłodzeniem po-<br>wietrznym (suche) w tys. szt. ....   | 2786 | 2673 | 5877  | 5786  | 5278  | <i>Air-cooled transformers in thous.<br/>units</i>  |
| Ogniwa i baterie galwaniczne<br>w mln szt. ....  | 864  | 682  | 432   | 457   | 564   | <i>Primary cells and primary batteries<br/>in mln units</i>   |
| Akumulatory kwasowo-ołowiowe<br>w tys. szt. ....   | 4049 | 6571 | 6121  | 6200  | 6192  | <i>Lead-acid accumulators in thous.<br/>units</i>   |
| w tym stosowane do uruchamiania<br>silników tłokowych w pojaz-<br>dach samochodowych ....  | 3946 | 5395 | 5964  | 6033  | 6017  | <i>of which used for starting piston<br/>engines for motor vehicles</i>   |
| Druty i przewody izolowane w tys. t  | 293  | 358  | 328   | 297   | 316   | <i>Insulated wires and conductors in<br/>thous. t</i>   |
| w tym:   |      |      |       |       |       | <i>of which:</i>  |
| przewody elektryczne stosowane<br>w telekomunikacji:   |      |      |       |       |       | <i>electric conductors used for tele-<br/>communications:</i>   |
| w tys. t ....  | 39,2 | 18,5 | 21,5  | 16,7  | 18,2  | <i>in thous. t</i>  |
| w tys. km ....   | 275  | 241  | 485   | 408   | 471   | <i>in thous. km</i>   |
| kable elektroenergetyczne:   |      |      |       |       |       | <i>heavy electric conductors:</i>   |
| w tys. t ....  | 56,1 | 40,7 | 48,2  | 57,7  | 58,5  | <i>in thous. t</i>  |
| w tys. km ....   | 50,5 | 20,3 | 23,4  | 25,8  | 30,6  | <i>in thous. km</i>   |
| Żarówki żarowe do ogólnych celów<br>oświetleniowych w mln szt. ....  | 378  | 727  | 505   | 244   | 196   | <i>Filament light bulbs for general use<br/>in mln units</i>  |
| Chłodziarki i zamrażarki typu do-<br>mowego, łącznie z chłodziarko-<br>zamrażarkami w tys. szt. ....                                     | 693  | 1674 | 1867  | 2221  | 2885  | <i>Household refrigerators and freezers,<br/>including combined refrigerators-<br/>freezers in thous. units</i> |
| w tym zamrażarki ....  | 41,1 | 55,6 | 12,0  | 10,7  | 26,0  | <i>of which household freezers</i>  |
| Pralki typu domowego w tys. szt. ....  | 564  | 1481 | 4048  | 4957  | 5637  | <i>Household washing machines in<br/>thous. units</i>   |
| w tym pralki automatyczne włą-<br>czając pralko-suszarki ....  | 477  | 1447 | 4025  | 4953  | 5634  | <i>of which automatic washing ma-<br/>chines including machines<br/>which both wash and dry</i>                 |
| Odkurzacze typu domowego<br>w tys. szt. ....   | 1674 | 1326 | 892   | 1068  | 973   | <i>Household vacuum cleaners in thous.<br/>units</i>  |
| Kuchnie elektryczne typu domowe-<br>go, łącznie z gazowo-elektrycz-<br>nymi w tys. szt. ....   | 403  | 874  | 1214  | 1507  | 1366  | <i>Household electric cookers, includ-<br/>ing gas-electric cookers in thous.<br/>units</i>                     |
| Kuchnie gazowe z piekarnikiem typu<br>domowego w tys. szt. ....  | 161  | 775  | 646   | 623   | 581   | <i>Household gas stoves with oven in<br/>thous. units</i>   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez silników trakcyjnych.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding traction motors.

TABL. 23 (33). PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (cd.)  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY   | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 | PRODUCTS   |
|--|------|------|------|------|------|--|
| <b>Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfikowane</b><br><i>Machinery and equipment n.e.c.</i>  |      |      |      |      |      |  |
| Silniki spalinowe <sup>b</sup> w tys. szt. ....  | 4,5  | 7,7  | 0,8  | 1,0  | 0,8  | <i>Internal combustion engines<sup>b</sup> in thous. units</i>                                       |
| w tym silniki do użytku przemysłowego .....  | 4,4  | 5,5  | 0,8  | 1,0  | 0,8  | <i>of which engines for industrial use</i>   |
| Łożyska toczne w mln szt. ....   | 130  | 222  | 209  | 208  | 215  | <i>Rolling bearings in mln units</i>   |
| w tym kulkowe .....  | 84,5 | 162  | 168  | 168  | 180  | <i>of which ball bearings</i>  |
| Kasy rejestrujące .....  | 97,4 | 79,5 | 95,7 | 133  | 233  | <i>Cash registers</i>  |
| Urządzenia klimatyzacyjne w tys. szt.  | 52,4 | 86,9 | 85,5 | 176  | 565  | <i>Air conditioning machines in thous. units</i>   |
| Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa w tys. szt.:   |      |      |      |      |      | <i>Machinery for agriculture and forestry in thous. units:</i>                                       |
| ciągniki rolnicze .....  | 7,2  | 6,0  | 3,6  | 3,5  | 2,7  | <i>agricultural tractors</i>   |
| plugi .....  | 5,3  | 5,2  | 7,0  | 9,6  | 8,4  | <i>ploughs</i>   |
| kultywatory, skaryfikatory i spulchniacze .....  | 4,5  | 2,0  | 7,9  | 10,3 | 9,3  | <i>cultivators, scarifiers and rippers</i>   |
| sadzarki do ziemniaków .....   | 6,2  | 3,6  | 4,4  | 3,1  | 2,8  | <i>potato planters</i>   |
| kosiarki ciągnikowe zawieszane ...   | 6,2  | 5,5  | 6,2  | 10,0 | 8,5  | <i>mowers, designed to be carried by a tractor</i>   |
| kombajny zbożowe (żniwno-omłotowe) .....   | 0,4  | 1,2  | 1,2  | 1,8  | 2,4  | <i>combine harvester-threshers</i>   |
| opryskiwacze polowe, ciągnikowe  | 6,0  | 8,6  | 9,7  | 11,2 | 10,7 | <i>sprayers, designed to be mounted on or drawn by agricultural tractors, for use on field crops</i> |
| Obrabiarki do metali w tys. szt.:  |      |      |      |      |      | <i>Machine tools for metals in thous. units:</i>   |
| skrawające <sup>c</sup> .....  | 11,5 | 3,8  | 2,7  | 3,7  | 3,8  | <i>for machining<sup>c</sup></i>   |
| w tym tokarki do usuwania metalu .....   | 0,7  | 1,0  | 0,5  | 0,8  | 0,7  | <i>of which lathes for removing metal</i>  |
| do obróbki plastycznej .....   | 2,6  | 3,4  | 5,0  | 4,9  | 4,8  | <i>for plastic working</i>   |
| Maszyny i urządzenia do robót budowlanych, drogowych i melioracyjnych w tys. t .....   | 15,9 | 16,3 | 26,5 | 33,5 | 30,5 | <i>Machinery and equipment for construction, road and drainage work in thous. t</i>                  |
| Maszyny i urządzenia do produkcji papieru i tektury w tys. t .....   | 3,6  | 1,0  | 0,7  | 0,9  | 0,6  | <i>Machinery and equipment for making paper and paperboard in thous. t</i>                           |
| <b>Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy</b><br><i>Motor vehicles (excluding motorcycles), trailers and semi-trailers</i> |      |      |      |      |      |  |
| Samochody osobowe <sup>d</sup> w tys. szt. ....  | 532  | 540  | 785  | 540  | 475  | <i>Passenger cars<sup>d</sup> in thous. units</i>  |
| Pojazdy do transportu publicznego <sup>e</sup> w tys. szt. ....  | 2,0  | 5,4  | 4,6  | 4,0  | 4,1  | <i>Public transport vehicles<sup>e</sup> in thous. units</i>   |
| Samochody ciężarowe w tys. szt. ....   | 58,1 | 67,7 | 76,1 | 99,8 | 105  | <i>Lorries in thous. units</i>   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Tłokowe, wewnętrznego spalania, z zapłonem samoczynnym; bez silników lotniczych, samochodowych i motocyklowych. <sup>c</sup> Włączając obrabiarki do obróbki ścierniej, w tym szlifierki. <sup>d</sup> Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. <sup>e</sup> Wyposażone w silniki spalinowe tłokowe; do przewozu 10 osób i więcej.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Compression-ignition internal combustion piston engines; excluding aircraft, vehicle and motorcycle engines. <sup>c</sup> Including machine tools for grinding and other abrasive operations. <sup>d</sup> Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. <sup>e</sup> With piston engines; for transport of 10 and more persons.

TABL. 23 (33). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW<sup>a</sup> (dok.)**  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYROBY | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 | PRODUCTS |
|--------|------|------|------|------|------|----------|
|--------|------|------|------|------|------|----------|

**Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocykli), przyczepy i naczepy (dok.)**  
**Motor vehicles (excluding motorcycles), trailers and semi-trailers (cont.)**

|  |      |      |      |      |      |  |
|--|------|------|------|------|------|--|
| Kontenery specjalne przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu w tys. szt. .... | 38,5 | 31,3 | 38,5 | 38,4 | 40,5 | Containers specially designed for various means of transport in thous. units |
| Naczepy i przyczepy samochodowe transportowe w tys. szt. ....                              | 36,3 | 26,4 | 18,5 | 35,2 | 33,4 | Trailers and semi-trailers for the transport of goods in thous. units        |

**Produkcja pozostałego sprzętu transportowego** *Production of other transport equipment*

|   |      |       |      |      |      |   |
|---|------|-------|------|------|------|---|
| Statki morskie:   |      |       |      |      |      | Maritime ships:                                     |
| w sztukach .....  | 34   | 28    | 13   | 19   | 5    | in units  |
| w tysiącach GT .....  | 611  | 722   | 26,8 | 57,6 | 9,5  | in thousands GT                                     |
| Kontenerowce, transportowce i statki typu ro-ro:                  |      |       |      |      |      | Cargo ships, container ships, ro-ro vessels:        |
| w sztukach .....  | 13   | 19    | 2    | —    | —    | in units  |
| w tysiącach GT .....  | 292  | 677   | 8,0  | —    | —    | in thousands GT                                     |
| Łodzie wycieczkowe i sportowe, morskie oraz pozostałe w szt. .... | 1897 | 10455 | 4971 | 3663 | 3718 | Sea-going sailboats for pleasure or sports in units |
| Wagony kolejowe towarowe w szt.                                   | 1688 | 3622  | 2768 | 4891 | 3032 | Rail wagons in units                                |
| Rowery <sup>b</sup> w tys. szt. ....                              | 1350 | 1528  | 908  | 1020 | 971  | Bicycles <sup>b</sup> in thous. units               |
| w tym rowery górskie .....  | 584  | 643   | 209  | 172  | 166  | of which mountain bicycles                          |

**Meble** *Furniture*

|   |      |       |       |       |       |  |
|---|------|-------|-------|-------|-------|--|
| Meble do siedzenia przekształcalne w miejsca do spania <sup>c</sup> w tys. szt.                     | 1155 | 1898  | 2284  | 2957  | 3237  | Seats convertible into a bed <sup>c</sup> in thous. units                |
| Meble drewniane w rodzaju stosowanych w kuchni do zabudowy <sup>c</sup> w tys. szt. ....            | 645  | 2454  | 1622  | 1332  | 834   | Wooden units for fitted kitchens <sup>c</sup> in thous. units            |
| Meble drewniane w rodzaju stosowanych w pokojach stołowych i salonach <sup>d</sup> w tys. szt. .... | 7749 | 12285 | 19616 | 20505 | 20196 | Wooden furniture for dining and living room <sup>d</sup> in thous. units |

**Pozostałe wyroby** *Other manufactured goods*

|   |       |       |     |     |     |  |
|---|-------|-------|-----|-----|-----|--|
| Sterylizatory medyczne, chirurgiczne lub laboratoryjne w szt. ... | 12299 | 10748 | 440 | 413 | 473 | Medical, surgical or laboratory sterilizers in units |
|---|-------|-------|-----|-----|-----|--|

**Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna, gorąca woda i powietrze do układów klimatyzacyjnych**  
**Electricity, gas, steam, hot water and air conditioning**

|  |     |     |     |     |     |  |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| Energia elektryczna <sup>e</sup> w TWh ..... | 145 | 157 | 158 | 162 | 165 | Electricity <sup>e</sup> in TWh              |
| Ciepło w parze lub gorącej wodzie w PJ ..... | 558 | 551 | 560 | 521 | 519 | Thermal energy from steam or hot water in PJ |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Łącznie z dziećmi. <sup>c</sup> Łącznie z meblami z materiałów drewnopochodnych. <sup>d</sup> Z wyłączeniem luster stojących na podłodze i mebli do siedzenia. <sup>e</sup> W 2010, 2012 i 2013 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty gospodarcze niezależnie od liczby pracujących.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Including children bicycles. <sup>c</sup> Including furniture from wood-based materials. <sup>d</sup> Excluding floor standing mirrors, seats. <sup>e</sup> In 2010, 2012 i 2013 data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of employees.

TABL. 24 (34). **WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
**W 2013 R. (ceny bieżące)**  
**VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> IN 2013**  
**(current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | W milio-<br>nach<br>złotych<br><i>In million<br/>zlotys</i> | W odsetkach<br><i>In percent</i> |                                    | SPECIFICATION   |
|--|---|----------------------------------|------------------------------------|---|
|  |   | w<br>ogółem<br><i>in total</i>   | w dziale<br><i>in<br/>division</i> |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>940446,9</b>   | <b>100,0</b>                     | <b>x</b>                           | <b>TOTAL</b>  |
| w tym:   |   |                                  |                                    | <i>of which:</i>  |
| <b>Węgiel kamienny i węgiel brunatny<br/>(lignit)</b> .....          | <b>23896,1</b>  | <b>2,5</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Hard coal and lignite</b>                                |
| Węgiel kamienny <sup>b</sup> .....                                   | 22838,2   | 2,4                              | 95,6                               | Hard coal <sup>b</sup>                                      |
| Węgiel brunatny <sup>b</sup> (lignit) .....                          | 1057,9  | 0,1                              | 4,4                                | Lignite <sup>b</sup>  |
| <b>Artykuły spożywcze</b> .....                                      | <b>160721,5</b>   | <b>17,1</b>                      | <b>100,0</b>                       | <b>Food products</b>  |
| Mięso i wyroby z mięsa, zakonserwowane                               | 49519,9   | 5,3                              | 30,8                               | Preserved meat and meat products                            |
| Ryby, skorupiaki i mięczaki przetworzo-<br>ne i zakonserwowane ..... | 7449,7  | 0,8                              | 4,6                                | Processed and preserved fish, crust-<br>aceans and molluscs |
| Owoce i warzywa przetworzone i zakon-<br>serwowane .....             | 12157,8   | 1,3                              | 7,6                                | Processed and preserved fruit and vege-<br>tables           |
| Oleje i tłuszcze zwierzęce i roślinne .....                          | 4361,9  | 0,4                              | 2,7                                | Vegetable and animal oils and fats                          |
| Wyroby mleczarskie .....   | 26169,0   | 2,8                              | 16,3                               | Dairy products  |
| Produkty przemiału zbóż, skrobie i pro-<br>dukty skrobiowe .....     | 7319,9  | 0,8                              | 4,5                                | Grain mill products, starches and starch<br>products        |
| Wyroby piekarskie i mączne .....                                     | 13321,5   | 1,4                              | 8,3                                | Bakery and farinaceous products                             |
| Pozostałe artykuły spożywcze .....                                   | 26305,3   | 2,8                              | 16,4                               | Other food products   |
| Gotowe pasze i gotowa karma dla zwie-<br>rząt .....                  | 14116,5   | 1,5                              | 8,8                                | Prepared animal feeds                                       |
| <b>Napoje</b> .....  | <b>30985,9</b>  | <b>3,3</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Beverages</b>  |
| <b>Wyroby tytoniowe</b> .....  | <b>16373,7</b>  | <b>1,7</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Tobacco products</b>                                     |
| <b>Wyroby tekstylne</b> .....  | <b>6154,5</b>   | <b>0,7</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Textile products</b>                                     |
| Przędza i nici .....   | 602,6   | 0,1                              | 9,8                                | Textile yarn and thread                                     |
| Tkaniny .....  | 579,5   | 0,1                              | 9,4                                | Woven fabrics   |
| Pozostałe wyroby tekstylne .....                                     | 4972,4  | 0,5                              | 80,8                               | Other textiles  |
| <b>Odzież</b> .....  | <b>4241,0</b>   | <b>0,5</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Clothing</b>   |
| Odzież z wyłączeniem wyrobów futrzar-<br>skich .....                 | 3410,0  | 0,4                              | 80,4                               | Wearing apparel except fur apparel                          |
| Wyroby futrzarskie .....   | 23,4  | 0,0                              | 0,6                                | Articles of fur   |
| Wyroby dziane .....  | 807,6   | 0,1                              | 19,0                               | Knitted and crocheted articles                              |

<sup>a</sup> W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Bez brykietów i podobnych paliw stałych.

<sup>a</sup> In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Excluding coal briquettes and similar solid fuels.

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>  
W 2013 R. (cd.)  
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | W milio-<br>nach<br>złotych<br><i>In million<br/>zlotys</i> | W odsetkach<br><i>In percent</i> |                                    | SPECIFICATION  |
|--|---|----------------------------------|------------------------------------|--|
|  |   | w<br>ogółem<br><i>in total</i>   | w dziale<br><i>in<br/>division</i> |  |
| <b>Skóry i wyroby ze skór wyprawionych</b>   | <b>3077,5</b>   | <b>0,3</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Leather and leather products</b>  |
| Skóry wyprawione i garbowane; torby<br>bagażowe, torebki ręczne i podobne wy-<br>roby kaletnicze; wyroby rymarskie; skó-<br>ry futerkowe wyprawione i barwione | 1237,9  | 0,1                              | 40,2                               | <i>Tanned and dressed leather; luggage,<br/>handbags, saddlery and harness;<br/>dressed and dyed fur</i>             |
| Obuwie .....   | 1839,6  | 0,2                              | 59,8                               | <i>Footwear</i>  |
| <b>Drewno i wyroby z drewna i korka,<br/>z wyłączeniem mebli; wyroby ze<br/>słomy i materiałów w rodzaju stosowa-<br/>nych do wyplatania .....</b>             | <b>20561,9</b>  | <b>2,2</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Wood, wood and cork products, except<br/>furniture; articles of straw and plait-<br/>ing materials</b>            |
| Drewno przetarte i strugane .....  | 3450,8  | 0,4                              | 16,8                               | <i>Wood, sawn and planed</i>   |
| Wyroby z drewna, korka, słomy i mate-<br>rialów w rodzaju stosowanych do wy-<br>platania .....   | 17111,1   | 1,8                              | 83,2                               | <i>Products of wood, cork, straw and plait-<br/>ing materials</i>  |
| <b>Papier i wyroby z papieru .....</b>   | <b>29363,3</b>  | <b>3,1</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Paper and paper products</b>  |
| Masa włóknista, papier i tektura .....   | 10999,0   | 1,2                              | 37,5                               | <i>Pulp, paper and paperboard</i>  |
| Wyroby z papieru i tektury .....   | 18364,3   | 1,9                              | 62,5                               | <i>Articles of paper and paperboard</i>  |
| <b>Usługi poligraficzne i usługi reproduk-<br/>cji zapisanych nośników informacji<sup>b</sup></b>  | <b>6390,3</b>   | <b>0,7</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Prints and recorded services<sup>b</sup></b>  |
| <b>Koks, brykiety i podobne paliwa stałe<br/>z węgla i torfu oraz produkty rafina-<br/>cji ropy naftowej .....</b>   | <b>101827,6</b>   | <b>10,8</b>                      | <b>100,0</b>                       | <b>Coke, briquette and similar solid fuels<br/>from coal and peat, refined petroleum<br/>products</b>                |
| Produkty pieców koksowniczych .....  | 6247,3  | 0,7                              | 6,1                                | <i>Coke oven products</i>  |
| Brykiety i podobne paliwa stałe z węgla<br>i torfu oraz produkty rafinacji ropy naf-<br>towej .....  | 95580,3   | 10,1                             | 93,9                               | <i>Briquette and similar solid fuels from<br/>coal and peat, refined petroleum prod-<br/>ucts</i>                    |
| <b>Chemikalia i wyroby chemiczne .....</b>   | <b>61325,3</b>  | <b>6,5</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Chemicals and chemical products</b>   |
| Chemikalia podstawowe, nawozy i związki<br>azotowe, tworzywa sztuczne i kauczuk<br>syntetyczny w formach podstawowych  | 39296,8   | 4,2                              | 64,1                               | <i>Basic chemicals, fertilizers and nitrogen<br/>compounds, plastics and synthetic rub-<br/>ber in primary forms</i> |
| Pestycydy i pozostałe środki agroche-<br>miczne .....  | 443,2   | 0,1                              | 0,7                                | <i>Pesticides and other agrochemical prod-<br/>ucts</i>  |

<sup>a</sup> W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Przychody ze sprzedaży wyrobów.

<sup>a</sup> In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Revenues from sales of products.

TABL. 24 (34). **WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
**W 2013 R. (cd.)**  
**VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | W milio-<br>nach<br>złotych<br><i>In million<br/>zlotys</i> | W odsetkach<br><i>In percent</i> |                                    | SPECIFICATION   |
|--|---|----------------------------------|------------------------------------|---|
|  |   | w<br>ogółem<br><i>in total</i>   | w dziale<br><i>in<br/>division</i> |   |
| <b>Chemikalia i wyroby chemiczne (dok.)</b>  |   |                                  |                                    | <b>Chemicals and chemical products (cont.)</b>  |
| Farby, lakiery i podobne środki pokrywa-<br>jące, farba drukarska i gotowe sykaty-<br>wy i masy uszczelniające ..... | 5002,4  | 0,5                              | 8,2                                | <i>Paints, varnishes and similar coatings,<br/>printing ink and mastics</i>                                 |
| Mydło i detergenty, środki piorące,<br>czyszczące i polerujące; wyroby ko-<br>smetyczne i toaletowe .....            | 11373,0   | 1,2                              | 18,5                               | <i>Soap and detergents, cleaning and polish-<br/>ing preparations; perfumes and toilet<br/>preparations</i> |
| Pozostałe wyroby chemiczne .....   | 4815,9  | 0,5                              | 7,9                                | <i>Other chemical products</i>  |
| Włókna chemiczne .....   | 394,0   | 0,0                              | 0,6                                | <i>Man-made fibres</i>  |
| <b>Podstawowe substancje farmaceutyczne,<br/>leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne</b>                              | <b>11520,8</b>  | <b>1,2</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Basic pharmaceutical products and<br/>pharmaceutical preparations</b>                                    |
| Podstawowe substancje farmaceutyczne   | 146,4   | 0,0                              | 1,3                                | <i>Basic pharmaceutical products</i>  |
| Leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne ....  | 11374,4   | 1,2                              | 98,7                               | <i>Pharmaceutical preparations</i>  |
| <b>Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych</b>  | <b>57645,1</b>  | <b>6,1</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Rubber and plastic products</b>  |
| Wyroby z gumy .....  | 14728,0   | 1,5                              | 25,5                               | <i>Rubber products</i>  |
| Wyroby z tworzyw sztucznych .....  | 42917,1   | 4,6                              | 74,5                               | <i>Plastic products</i>   |
| <b>Wyroby z pozostałych mineralnych<br/>surowców niemetalicznych .....</b>   | <b>36915,8</b>  | <b>3,9</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Other non-metallic mineral products</b>  |
| Szkło i wyroby ze szkła .....  | 9029,8  | 1,0                              | 24,5                               | <i>Glass and glass products</i>   |
| Wyroby ogniotrwałe .....   | 951,4   | 0,1                              | 2,6                                | <i>Refractory products</i>  |
| Materiały budowlane ceramiczne .....   | 3211,8  | 0,3                              | 8,7                                | <i>Clay building materials</i>  |
| Pozostałe wyroby z porcelany i ceramiki  | 2229,5  | 0,2                              | 6,0                                | <i>Other porcelain and ceramic products</i>   |
| Cement, wapno i gips .....   | 4629,5  | 0,5                              | 12,6                               | <i>Cement, lime and plaster</i>   |
| Wyroby z betonu, gipsu i cementu .....   | 12039,4   | 1,3                              | 32,6                               | <i>Articles of concrete, plaster and cement</i>   |
| Kamień cięty, formowane i wykończone   | 455,9   | 0,0                              | 1,2                                | <i>Cut, shaped and finished stone</i>   |
| Wyroby ścierne i pozostałe wyroby z mine-<br>ralnych surowców niemetalicznych .....                                  | 4368,5  | 0,5                              | 11,8                               | <i>Abrasive products and other non-metallic<br/>mineral products</i>  |
| <b>Metale .....</b>  | <b>58041,7</b>  | <b>6,2</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Metals</b>   |
| Żeliwo, stal i żelazostopy .....   | 20933,5   | 2,2                              | 36,1                               | <i>Basic iron and steel and ferro-alloys</i>  |
| Rury, przewody rurowe, profile drażone<br>i łączniki, ze stali .....   | 2468,0  | 0,3                              | 4,2                                | <i>Tubes, pipes, hollow profiles and related<br/>fittings, of steel</i>                                     |

<sup>a</sup> W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> *In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.*

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>  
W 2013 R. (cd.)  
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | W milio-<br>nach<br>złotych<br><i>In million<br/>zlotys</i> | W odsetkach<br><i>In percent</i> |                                    | SPECIFICATION  |
|--|---|----------------------------------|------------------------------------|--|
|  |   | w<br>ogółem<br><i>in total</i>   | w dziale<br><i>in<br/>division</i> |  |
| <b>Metale (dok.)</b>   |   |                                  |                                    | <b>Metals (cont.)</b>  |
| Pozostałe wyroby ze stali poddanej wstępnej obróbce .....  | 5954,8  | 0,6                              | 10,2                               | <i>Other products of the first processing of steel</i>   |
| Metale szlachetne i pozostałe metale nieżelazne .....  | 26911,8   | 2,9                              | 46,4                               | <i>Basic precious and other non-ferrous metals</i>   |
| Usługi wykonywania odlewów z metali <sup>b</sup>   | 1773,6  | 0,2                              | 3,1                                | <i>CASTING SERVICES OF METALS<sup>b</sup></i>  |
| <b>Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn i urządzeń .....</b>   | <b>48113,5</b>  | <b>5,1</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b><i>Fabricated metal products, except machinery and equipment</i></b>                              |
| Metalowe elementy konstrukcyjne .....  | 17044,6   | 1,8                              | 35,4                               | <i>Structural metal products</i>   |
| Zbiorniki, cysterny i pojemniki metalowe   | 4713,3  | 0,5                              | 9,8                                | <i>Tanks, reservoirs and containers of metal</i>   |
| Wytwornice pary, z wyłączeniem kotłów centralnego ogrzewania gorącą wodą ...   | 719,3   | 0,1                              | 1,5                                | <i>Steam generators, except central heating hot water boilers</i>                                    |
| Broń i amunicja .....  | 604,5   | 0,0                              | 1,3                                | <i>Weapons and ammunition</i>  |
| Usługi kucia, prasowania, wylączania i walcowania metali; usługi w zakresie metalurgii proszków <sup>b</sup> .....                 | 1603,4  | 0,2                              | 3,3                                | <i>Forging, pressing, stamping and roll forming services of metal; powder metallurgy<sup>b</sup></i> |
| Usługi obróbki metali i nakładania powłok na metale; usługi z zakresu obróbki mechanicznej elementów metalowych <sup>b</sup> ..... | 2669,6  | 0,3                              | 5,6                                | <i>Treatment and coating services of metals; machinings<sup>b</sup></i>                              |
| Wyroby nożownicze, sztucce, narzędzia i wyroby metalowe ogólnego przeznaczenia ...   | 3564,9  | 0,4                              | 7,4                                | <i>Cutlery, tools and general hardware</i>   |
| Pozostałe gotowe wyroby metalowe .....   | 17193,9   | 1,8                              | 35,7                               | <i>Other fabricated metal products</i>   |
| <b>Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne .....</b>  | <b>27000,0</b>  | <b>2,9</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b><i>Computers, electronic and optical products</i></b>   |
| w tym:   |   |                                  |                                    | <i>of which:</i>   |
| Elementy i obwody drukowane elektroniczne .....  | 4957,2  | 0,5                              | 18,4                               | <i>Electronic components and boards</i>  |
| Komputery i urządzenia peryferyjne .....   | 670,8   | 0,1                              | 2,5                                | <i>Computers and peripheral equipment</i>  |
| Sprzęt telekomunikacyjny .....   | 825,1   | 0,1                              | 3,1                                | <i>Communication equipment</i>   |
| Elektroniczny sprzęt powszechnego użytku   | 17420,3   | 1,9                              | 64,5                               | <i>Consumer electronics</i>  |
| Instrumenty i przyrządy pomiarowe, kontrolne i nawigacyjne; zegary i zegarki .....   | 2806,9  | 0,3                              | 10,4                               | <i>Measuring, testing and navigating equipment; watches and clocks</i>                               |
| Urządzenia napromieniowujące, sprzęt elektromedyczny i elektroterapeutyczny  | 94,9  | 0,0                              | 0,4                                | <i>Irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment</i>                                  |

<sup>a</sup> W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Przychody ze sprzedaży wyrobów.

<sup>a</sup> In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> Revenues from sales of products.

TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>  
W 2013 R. (dok.)  
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | W milio-<br>nach<br>złotych<br><i>In million<br/>zlotys</i> | W odsetkach<br><i>In percent</i> |                                    | SPECIFICATION  |
|---|---|----------------------------------|------------------------------------|--|
|   |   | w<br>ogółem<br><i>in total</i>   | w dziale<br><i>in<br/>division</i> |  |
| <b>Urządzenia elektryczne i nieelektrycz-<br/>ny sprzęt gospodarstwa domowego ...</b>                                       | <b>44094,3</b>  | <b>4,7</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Electrical equipment and non-electrical<br/>household appliances</b>                            |
| Silniki elektryczne, prądnice, transforma-<br>tory oraz aparatura rozdzielcza i ste-<br>rownicza energii elektrycznej ..... | 11027,0   | 1,2                              | 25,0                               | Electric motors, generators, transformers<br>and electricity distribution and control<br>apparatus |
| Baterie i akumulatory .....   | 2072,6  | 0,2                              | 4,7                                | Batteries and accumulators   |
| Przewody i kable izolowane oraz sprzęt<br>instalacyjny .....  | 7308,0  | 0,8                              | 16,6                               | Wiring and wiring devices  |
| Sprzęt oświetleniowy elektryczny .....  | 4495,8  | 0,5                              | 10,2                               | Electric lighting equipment  |
| Sprzęt gospodarstwa domowego .....  | 17488,6   | 1,8                              | 39,7                               | Domestic appliances  |
| Pozostały sprzęt elektryczny .....  | 1702,3  | 0,2                              | 3,8                                | Other electrical equipment   |
| <b>Maszyny i urządzenia, gdzie indziej<br/>nieklasyfikowane .....</b>   | <b>32943,9</b>  | <b>3,5</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Machinery and equipment n.e.c.</b>  |
| Maszyny ogólnego przeznaczenia .....  | 10715,3   | 1,1                              | 32,5                               | General-purpose machinery  |
| Pozostałe maszyny ogólnego przeznacze-<br>nia .....   | 8311,5  | 0,9                              | 25,2                               | Other general-purpose machinery  |
| Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa .....   | 4718,2  | 0,5                              | 14,3                               | Agricultural and forestry machinery  |
| Maszyny i narzędzia mechaniczne .....   | 1432,3  | 0,2                              | 4,4                                | Metal forming machinery and machine<br>tools   |
| Pozostałe maszyny specjalnego przeznac-<br>zenia .....  | 7766,6  | 0,8                              | 23,6                               | Other special-purpose machinery  |
| <b>Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem<br/>motocykli), przyczepy i naczepy .....</b>   | <b>97554,2</b>  | <b>10,4</b>                      | <b>100,0</b>                       | <b>Motor vehicles (excluding motorcycles),<br/>trailers and semi-trailers</b>                      |
| Pojazdy samochodowe, z wyłączeniem<br>motocykli .....   | 42269,9   | 4,5                              | 43,3                               | Motor vehicles   |
| Nadwozia do pojazdów silnikowych;<br>przyczepy i naczepy .....  | 3743,3  | 0,4                              | 3,8                                | Bodies (coachwork) for motor vehicles;<br>trailers and semi-trailers                               |
| Części i akcesoria do pojazdów .....  | 51541,0   | 5,5                              | 52,9                               | Parts and accessories for motor vehicles   |
| <b>Produkcja pozostałego sprzętu trans-<br/>portowego .....</b>   | <b>12137,4</b>  | <b>1,3</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Production of other transport equipment</b>   |
| Statki i łodzie .....   | 2113,2  | 0,2                              | 17,4                               | Ships and boats  |
| Lokomotywy kolejowe oraz tabor szyno-<br>wy .....   | 3935,9  | 0,5                              | 32,4                               | Railway locomotives and rolling stock  |
| Statki powietrzne, statki kosmiczne<br>i podobne maszyny .....  | 4868,1  | 0,5                              | 40,1                               | Air and spacecraft and related machinery   |
| Sprzęt transportowy, gdzie indziej nie-<br>sklasyfikowany .....   | 1220,2  | 0,1                              | 10,1                               | Transport equipment n.e.c.   |
| <b>Meble .....</b>  | <b>28417,1</b>  | <b>3,0</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Furniture</b>   |

<sup>a</sup> W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.



TABL. 24 (34). WARTOŚĆ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>  
W 2013 R. (dok.)  
VALUE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS<sup>a</sup> IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | W milio-<br>nach<br>złotych<br><i>In million<br/>zlotys</i> | W odsetkach<br><i>In percent</i> |                                    | SPECIFICATION  |
|---|---|----------------------------------|------------------------------------|--|
|   |   | w<br>ogółem<br><i>in total</i>   | w dziale<br><i>in<br/>division</i> |  |
| <b>Pozostałe wyroby .....</b>   | <b>6483,1</b>   | <b>0,7</b>                       | <b>100,0</b>                       | <b>Other manufactured goods</b>                          |
| Wyroby jubilerskie, biżuteria i podobne<br>wyroby .....                       | 451,9   | 0,0                              | 7,0                                | <i>Jewellery, bijouterie and related articles</i>        |
| Instrumenty muzyczne .....  | 17,9  | 0,0                              | 0,3                                | <i>Musical instruments</i>                               |
| Sprzęt sportowy .....   | 175,8   | 0,0                              | 2,7                                | <i>Sports goods</i>                                      |
| Gry i zabawki .....   | 559,7   | 0,1                              | 8,6                                | <i>Games and toys</i>                                    |
| Urządzenia, instrumenty i wyroby me-<br>dyczne, włączając dentystryczne ..... | 2546,7  | 0,3                              | 39,3                               | <i>Medical and dental instruments and sup-<br/>plies</i> |
| Wyroby gdzie indziej niesklasyfikowane  | 2731,1  | 0,3                              | 42,1                               | <i>Manufactured goods n.e.c.</i>                         |

<sup>a</sup> W cenach producenta; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> *In producer's prices; data concern economic entities employing more than 9 persons.*

TABL. 25 (35). PRODUKCJA NIĘKTÓRYCH WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH  
NA 1 MIESZKAŃCA  
PRODUCTION OF SELECTED INDUSTRIAL PRODUCTS PER CAPITA

| WYROBY<br>PRODUCTS  | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 |
|---|------|------|------|------|------|
| Węgiel kamienny <sup>a</sup> w kg .....                         | 2701 | 2566 | 1992 | 2071 | 2001 |
| <i>Hard coal<sup>a</sup> in kg</i>                              |      |      |      |      |      |
| Węgiel brunatny <sup>a</sup> (lignit) w kg .....                | 1555 | 1615 | 1467 | 1668 | 1710 |
| <i>Lignite<sup>a</sup> in kg</i>                                |      |      |      |      |      |
| Siarka rodzima <sup>b</sup> (w przeliczeniu na 100%) w kg ..... | 35,8 | 21,0 | 13,4 | 17,6 | 13,7 |
| <i>Native sulphur<sup>b</sup> (in terms of 100%) in kg</i>      |      |      |      |      |      |
| Sól warzona i kamienna w kg .....                               | 41,2 | 47,6 | 50,5 | 37,6 | 52,1 |
| <i>Evaporated salt and rock-salt in kg</i>                      |      |      |      |      |      |
| Wędliny <sup>c</sup> w kg .....                                 | 22,2 | 19,8 | 18,9 | 19,8 | 19,9 |
| <i>Cured meat products<sup>c</sup> in kg</i>                    |      |      |      |      |      |
| Masło i pozostałe tłuszcze do smarowania w kg .....             | 3,6  | 4,7  | 4,6  | 4,5  | 4,5  |
| <i>Butter and dairy spreads in kg</i>                           |      |      |      |      |      |
| Cukier <sup>d</sup> (w przeliczeniu na cukier biały) w kg ..... | 52,5 | 53,3 | 41,0 | 51,8 | 50,7 |
| <i>Sugar<sup>d</sup> (in terms of white sugar) in kg</i>        |      |      |      |      |      |
| Piwo otrzymane ze słodu <sup>e</sup> w l .....                  | 66,0 | 82,7 | 95,5 | 103  | 104  |
| <i>Beer from malt<sup>e</sup> in l</i>                          |      |      |      |      |      |
| Papierosy z tytoniu w szt. ....                                 | 2191 | 2682 | 3756 | 4061 | 3909 |
| <i>Cigarettes from tobacco in units</i>                         |      |      |      |      |      |
| Obuwie (łącznie z gumowym) w parach .....                       | 1,3  | 1,2  | 0,9  | 0,9  | 1,1  |
| <i>Footwear (including rubber) in pairs</i>                     |      |      |      |      |      |
| w tym obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry .....             | 0,5  | 0,4  | 0,3  | 0,3  | 0,3  |
| <i>of which footwear with leather uppers</i>                    |      |      |      |      |      |
| Tarcica na 1000 ludności w m <sup>3</sup> .....                 | 87,8 | 88,0 | 110  | 110  | 112  |
| <i>Sawnwood per 1000 population in m<sup>3</sup></i>            |      |      |      |      |      |

<sup>a</sup> Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. <sup>b</sup> Z wydobywania. <sup>c</sup> Bez drobiowych; w latach 2000 i 2005 bez końskich, z dziczyzny i królików. <sup>d</sup> Dane mogą zawierać cukier z surowca z importu. <sup>e</sup> O objętościowej mocy alkoholu powyżej 0,5%.

<sup>a</sup> *Excluding coal briquettes and similar solid fuels. b From mining. c Excluding cured poultry meat; in 2000 and 2005 excluding horse-flesh, game and rabbit. d Data may include sugar produced of imported raw material. e Of an alcoholic strength of more than 0,5%.*

TABL. 25 (35). **PRODUKCJA NIĘKTÓRYCH WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH  
NA 1 MIESZKAŃCA (dok.)****PRODUCTION OF SELECTED INDUSTRIAL PRODUCTS PER CAPITA (cont.)**

| WYROBY<br>PRODUCTS   | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 |
|--|------|------|------|------|------|
| Koks i półkoks z węgla kamiennego, brunatnego (lignitu) lub torfu; węgiel retortowy w kg .....<br><i>Coke and semi-coke obtained from coal, lignite or peat; retort carbon in kg</i>   | 237  | 223  | 253  | 231  | 243  |
| Kwas siarkowy <sup>f</sup> (w przeliczeniu na 100%) w kg .....<br><i>Sulphuric acid<sup>f</sup> (in terms of 100%) in kg</i>   | 51,6 | 53,2 | 49,3 | 49,6 | 43,6 |
| Wodorotlenek sodu (soda kaustyczna) w przeliczeniu na 96% w kg .....<br><i>Sodium hydroxide (caustic soda) in terms of 96% in kg</i>   | 10,3 | 10,2 | 7,4  | 10,1 | 10,3 |
| Węglan sodu (w przeliczeniu na 100%) w kg .....<br><i>Disodium carbonate (in terms of 100%) in kg</i>  | 27,7 | 31,1 | 26,2 | 29,0 | 27,3 |
| Nawozy mineralne lub chemiczne <sup>g</sup> (w przeliczeniu na czysty składnik) w kg .....<br><i>Mineral or chemical fertilizers<sup>g</sup> (in terms of pure ingredient) in kg</i>   | 63,4 | 69,3 | 63,6 | 70,1 | 65,2 |
| Włókna chemiczne w kg .....<br><i>Chemical fibres in kg</i>  | 2,9  | 2,7  | 1,3  | 1,2  | 1,2  |
| Cement <sup>h</sup> w kg .....<br><i>Cement<sup>h</sup> in kg</i>  | 393  | 331  | 411  | 413  | 385  |
| Wapno w kg .....<br><i>Lime in kg</i>  | 62,1 | 45,8 | 46,7 | 46,7 | 44,4 |
| Stal surowa w kg .....<br><i>Crude steel in kg</i>   | 274  | 218  | 208  | 222  | 213  |
| Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów) w kg .....<br><i>Hot rolled products (excluding semi-finished products) in kg</i>  | 195  | 163  | 173  | 205  | 199  |
| Aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze w kg .....<br><i>Unwrought metallurgic primary aluminium, technically pure in kg</i>   | 1,2  | 1,1  | 0,3  | 0,2  | 0,2  |
| Odbiorniki telewizyjne <sup>i</sup> na 1000 ludności w szt. ....<br><i>Television receivers<sup>i</sup> per 1000 population in units</i>   | 164  | 176  | 684  | 533  | 486  |
| Chłodziarki i zamrażarki typu domowego, łącznie z chłodziarko-zamrażarkami na 1000 ludności w szt. ....<br><i>Household refrigerators and freezers, including combined refrigerators-freezers per 1000 population in units</i> | 18,1 | 43,9 | 48,5 | 57,6 | 74,9 |
| Pralki typu domowego, włączając pralko-suszarki na 1000 ludności w szt. ....<br><i>Household washing machines including machines which both wash and dry per 1000 population in units</i>                                      | 14,7 | 38,8 | 105  | 129  | 146  |
| Samochody osobowe <sup>k</sup> na 10 tys. ludności w szt. ....<br><i>Passenger cars<sup>k</sup> per 10 thous. population in units</i>  | 139  | 142  | 204  | 140  | 123  |
| Samochody ciężarowe i ciągniki drogowe do ciągnięcia naczep na 10 tys. ludności w szt. ....<br><i>Lorries and road tractors for semi-trailers per 10 thous. population in units</i>  | 15,4 | 17,7 | 20,7 | 27,0 | 28,8 |
| Rowery <sup>l</sup> na 1000 ludności w szt. ....<br><i>Bicycles<sup>l</sup> per 1000 population in units</i>   | 35,3 | 40,0 | 23,6 | 26,5 | 25,2 |
| Energia elektryczna <sup>m</sup> w kWh .....<br><i>Electricity<sup>m</sup> in kWh</i>  | 3795 | 4112 | 4093 | 4208 | 4274 |
| Ciepło w parze lub gorącej wodzie <sup>n</sup> w GJ .....<br><i>Thermal energy from steam or hot water<sup>n</sup> in GJ</i>   | 14,6 | 14,4 | 14,5 | 13,5 | 13,6 |

<sup>f</sup> Łącznie z oleum. <sup>g</sup> Łącznie z wieloskładnikowymi. <sup>h</sup> Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego. <sup>i</sup> Łącznie z monitorami ekranowymi, z wyjątkiem stosowanych do komputerów. <sup>k</sup> Bez samochodów kempingowych, pojazdów śniegowych, do golfa i podobnych. <sup>l</sup> Łącznie z dziecięcymi. <sup>m</sup> W 2010, 2012 i 2013 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty gospodarcze niezależnie od liczby pracujących.

<sup>f</sup> Including oleum. <sup>g</sup> Including mixed fertilizers. <sup>h</sup> Portland, aluminous, slag and similar hydraulic cement. <sup>i</sup> Including monitors, excluding used for computers. <sup>k</sup> Excluding motor caravans, snowmobiles, golf cars and similar vehicles. <sup>l</sup> Including children bicycles. <sup>m</sup> In 2010, 2012 i 2013 r. data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all economic entities regardless of the number of employees.

## DZIAŁ III. FINANSE

### Uwagi do działu

**1. Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

**2. Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne)** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży dzierżawy towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**3. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

**5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej** jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

**6. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych** stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi. Zyski i straty nadzwyczajne dotyczą skutków finansowych zdarzeń występujących niepowtarzalnie poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

**7. Wynik finansowy brutto** (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, powiększony o zyski nadzwyczajne i pomniejszony o straty nadzwyczajne.

**8. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

**9. Podatek dochodowy** jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiszczyć po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczoną, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego na koniec i początek okresu sprawozdawczego, przy czym rezerwę tworzy się niezależnie od tego, czy jednostka osiągnie zysk czy poniesie stratę bilansową. Konsekwencją przyjętego rozwiązania jest to, że w rachunku wyników strata brutto może być wyższa niż strata netto.

**10. Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

**11.** Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 9—11 obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 2) **wskaźnik rentowności obrotu**:
  - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
  - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

**12. Aktywa obrotowe** obejmują: zapasy, należności krótkoterminowe, inwestycje krótkoterminowe (środki pieniężne i krótkoterminowe papiery wartościowe) i krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**13. Kapitały (fundusze) własne** ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, należne wpłaty na kapitał podstawowy, udziały (akcje) własne, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych — kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych — fundusz założycielski,
- w spółdzielniach — fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych — kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

**Kapitał zagraniczny** to kapitał wniesiony do przedsiębiorstwa, w postaci środków finansowych (gotówka, akcje, obligacje), rzeczowych aktywów trwałych (maszyny, urządzenia, środki transportu, nieruchomości) oraz wartości niematerialnych i prawnych (patenty i licencje) przez podmiot zagraniczny. Podmiotem zagranicznym może być:

- osoba prawna z siedzibą za granicą,
- osoba fizyczna nieposiadająca obywatelstwa polskiego,
- jednostka organizacyjna niebędąca osobą prawną z siedzibą za granicą.

**14. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce)** obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

**15.** Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu), łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

**16.** Dane opracowane metodą przedsiębiorstw. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 26.

## Chapter III. FINANCE

### Chapter notes

**1. The financial results of enterprises** are adjusted to the Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2013 item 330, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

**2. Revenues from total activity (sums received and due)** include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services), including subsidies on products;
- 2) net revenues from sale of goods and materials, including sums due from the sale of re-use packages;
- 3) other operating revenues, i.e., revenues not directly connected with the basic activity of the entity, to which the following are included: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from the rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e., revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

**3. Costs of obtaining revenues from total activity** include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e., the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs, to which the following are included: loss on the sale of non-financial fixed assets, i.e., surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities or related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (loss on current business transaction in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations or fixed assets received free of charge;
- 4) financial costs, in particular, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

**4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials** which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices, taking into account discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

**5. The financial result on economic activity** is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

**6. The result on extraordinary events** is the difference between extraordinary profits and extraordinary losses. Extraordinary profits and losses are the financial results of one-time events, outside the usual activity of the entity and not connected with general risk of activity.

**7. The gross financial result** (profit or loss) is the result on economic activity, increased by extraordinary profits and decreased by extraordinary losses.

**8. Obligatory encumbrances on gross financial result** include income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.

**9. Income tax** is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,
- the deferred part, i.e., a difference between the state of reserves and assets, by virtue of deferred tax in the end and in the beginning of the reporting period. The reserve is created irrespective of the balance profit or loss of a given entity. Consequence of the accepted solution is that gross loss can be higher than net loss in the income statement.

**10. The net financial result** (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

**11.** The economic relations presented in tables 9—11 were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 2) **turnover profitability rate:**
  - **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,
  - **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity.

**12. Current assets** include: stocks, short-term dues, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term inter-period settlements.

Dues from deliveries and services are included in short-term dues (irrespective of their due date).

**13. Share equity (funds)** is recorded in ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), share capital not paid up, entity's shares (stock), supplementary capital (fund), reserve capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit to the turnover year. Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital — in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital — in state owned enterprises,
- participation fund — in cooperatives,
- owners' capital — in limited partnership, unlimited partnership, professional partnership and civil law partnership companies.

Share capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

**Foreign capital** is financial means (cash, shares, bonds), tangible fixed assets (machines, devices, properties) and intangible fixed assets (patents, licences) of enterprises owned by a foreign entity. Foreign entity means:

- legal person with the head office located abroad,
- natural person that does not have Polish citizenship,
- organizational entity without legal personality with the head office located abroad.

**14. Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: long-term liabilities — when their repayment period on the balance day is longer than one year and short-term liabilities — when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

**15.** Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

**16.** Data are compiled according to the enterprise method. The definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 29.

TABL. 1 (36). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2005                | 2010             | 2012             | 2013             |  |  |
|--|---------------------|------------------|------------------|------------------|--|--|
|  | ogółem <i>total</i> |                  |                  |                  | w tym przychody netto ze sprzedaży<br><i>of which net revenues from sales of</i> |  |
|  |                     |                  |                  |                  | produktów (wyrobów i usług)<br><i>products (goods and services)</i>              | towarów i materiałów<br><i>goods and materials</i> |
| w mln zł <i>in mln zł</i>  |                     |                  |                  |                  |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>764157,8</b>     | <b>1144854,3</b> | <b>1384031,5</b> | <b>1378047,3</b> | <b>1071735,7</b>   | <b>263335,3</b>                                    |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 173394,6            | 203446,6         | 204533,0         | 194340,1         | 140067,8   | 43211,7  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 590763,2            | 941407,7         | 1179498,5        | 1183707,2        | 931667,9   | 220123,6   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b><i>Mining and quarrying</i></b>   | <b>37345,6</b>      | <b>50504,7</b>   | <b>62054,6</b>   | <b>58934,4</b>   | <b>51428,7</b>   | <b>4382,7</b>                                      |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 25106,7             | 25862,2          | 30098,0          | 27910,0          | 22388,0  | 3419,4   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 12238,9             | 24642,5          | 31956,6          | 31024,4          | 29040,7  | 963,3  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b><i>Manufacturing</i></b>   | <b>598419,4</b>     | <b>892194,8</b>  | <b>1083591,1</b> | <b>1085196,7</b> | <b>898056,0</b>  | <b>161773,9</b>                                    |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 52722,8             | 56771,1          | 68717,2          | 58944,5          | 54809,8  | 2714,2   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 545696,6            | 835423,7         | 1014873,9        | 1026252,2        | 843246,2   | 159059,7   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> | <b>115031,3</b>     | <b>175175,1</b>  | <b>208978,3</b>  | <b>202350,5</b>  | <b>97590,7</b>   | <b>92956,1</b>                                     |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 87053,4             | 107579,8         | 90743,6          | 90491,3          | 48345,4  | 36843,4  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 27977,9             | 67595,3          | 118234,7         | 111859,2         | 49245,3  | 56112,7  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   | <b>13361,5</b>      | <b>26979,7</b>   | <b>29407,5</b>   | <b>31565,7</b>   | <b>24660,3</b>   | <b>4222,6</b>                                      |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 8511,7              | 13233,5          | 14974,2          | 16994,3          | 14524,6  | 234,7  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 4849,8              | 13746,2          | 14433,3          | 14571,4          | 10135,7  | 3987,9   |

**TABL. 2 (37). PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                | 2010             | 2012             | 2013             |  |  |
|---|---------------------|------------------|------------------|------------------|--|--|
|   | ogółem <i>total</i> |                  |                  |                  | w tym przychody netto ze sprzedaży<br><i>of which net revenues from sales of</i> |  |
|   |                     |                  |                  |                  | produktów (wyrobów i usług)<br><i>products (goods and services)</i>              | towarów i materiałów<br><i>goods and materials</i> |
| w mln zł <i>in mln zł</i>   |                     |                  |                  |                  |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>764157,8</b>     | <b>1144854,3</b> | <b>1384031,5</b> | <b>1378047,3</b> | <b>1071735,7</b>   | <b>263335,3</b>                                    |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>37345,6</b>      | <b>50504,7</b>   | <b>62054,6</b>   | <b>58934,4</b>   | <b>51428,7</b>   | <b>4382,7</b>                                      |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 24229,6             | 25570,6          | 30263,3          | 29787,3          | 24508,0  | 3442,5   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>598419,4</b>     | <b>892194,8</b>  | <b>1083591,1</b> | <b>1085196,7</b> | <b>898056,0</b>  | <b>161773,9</b>                                    |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 103604,0            | 141714,0         | 183834,0         | 191500,2         | 160016,7   | 28141,9  |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 22813,5             | 28577,1          | 32028,8          | 33405,1          | 28893,1  | 3036,3   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 14386,4             | 13493,1          | 12067,3          | 11937,0          | 7163,3   | 4724,2   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 6973,1              | 7231,7           | 8443,2           | 8863,2           | 7828,8   | 792,2  |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 5628,8              | 5059,7           | 4612,0           | 4703,6           | 3890,4   | 588,6  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 2020,0              | 2371,0           | 3081,8           | 3388,4           | 2957,6   | 356,4  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 15891,3             | 20446,9          | 23518,2          | 25026,7          | 22005,6  | 2447,4   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 18154,6             | 24164,8          | 29435,0          | 31376,0          | 28858,5  | 1734,1   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 5212,9              | 7673,9           | 8849,4           | 9375,7           | 8616,0   | 440,2  |



TABL. 2 (37). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                | 2010     | 2012      | 2013     |  |  |
|---|---------------------|----------|-----------|----------|--|--|
|   | ogółem <i>total</i> |          |           |          | w tym przychody netto ze sprzedaży<br><i>of which net revenues from sales of</i> |  |
|   |                     |          |           |          | produktów (wyrobów i usług)<br><i>products (goods and services)</i>              | towarów i materiałów<br><i>goods and materials</i> |
|   | w mln zł            |          | in mln zł |          |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                     |          |           |          |  |  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>     | 56280,3             | 111425,5 | 160951,5  | 147585,6 | 88932,5  | 57139,6  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | 33017,6             | 49016,8  | 63404,1   | 61572,2  | 53169,6  | 6734,0   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | 9333,4              | 16529,5  | 14271,8   | 16267,9  | 11300,9  | 3467,2   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | 31469,2             | 50811,7  | 63678,3   | 68155,7  | 60286,6  | 6215,1   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 26627,5             | 40497,5  | 44945,5   | 42260,2  | 36688,5  | 4202,0   |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 30173,8             | 37039,3  | 47167,1   | 43242,6  | 40276,5  | 2035,1   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                       | 33505,3             | 55568,8  | 71232,2   | 70309,4  | 60482,1  | 7631,9   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | 19385,4             | 43875,5  | 37137,8   | 33239,5  | 29311,2  | 2830,3   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 22799,1             | 43760,7  | 48755,0   | 50980,6  | 42912,7  | 7182,8   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                  | 28983,9             | 37277,4  | 39884,9   | 37460,6  | 31601,7  | 4699,8   |

**TABL. 2 (37). PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                | 2010            | 2012            | 2013            |  |  |
|---|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|--|
|   | ogółem <i>total</i> |                 |                 |                 | w tym przychody netto ze sprzedaży<br><i>of which net revenues from sales of</i> |  |
|   |                     |                 |                 |                 | produktów (wyrobów i usług)<br><i>products (goods and services)</i>              | towarów i materiałów<br><i>goods and materials</i> |
|   | w mln zł            |                 | in mln zł       |                 |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 67350,2             | 98760,0         | 113855,6        | 120623,6        | 108956,0   | 9340,5   |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 10254,8             | 10930,9         | 16736,2         | 16982,9         | 14644,5  | 1751,3   |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Produkcja mebli .....   | 20425,8             | 23295,7         | 25888,3         | 27561,0         | 24735,5  | 2328,4   |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 3304,8              | 6447,6          | 10522,8         | 8883,6          | 6487,3   | 2094,6   |
| <i>Other manufacturing</i>  |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 10823,7             | 16225,7         | 19290,3         | 20495,4         | 18040,4  | 1860,0   |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                     |                 |                 |                 |  |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>115031,3</b>     | <b>175175,1</b> | <b>208978,3</b> | <b>202350,5</b> | <b>97590,7</b>   | <b>92956,1</b>                                     |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                     |                 |                 |                 |  |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>13361,5</b>      | <b>26979,7</b>  | <b>29407,5</b>  | <b>31565,7</b>  | <b>24660,3</b>   | <b>4222,6</b>                                      |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                                |                     |                 |                 |                 |  |  |
| w tym: <i>of which:</i>   |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 3509,4              | 5747,7          | 6360,4          | 6585,0          | 6005,4   | 95,5   |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                     |                 |                 |                 |  |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 5806,4              | 15585,8         | 15927,4         | 16316,4         | 11686,1  | 3998,3   |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |                     |                 |                 |                 |  |  |

**TABL. 3 (38). PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | 2010            | 2012            | 2013            |  |                 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|--|-----------------|
|  | ogółem<br>total |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |                 |
|  |                 |                 |                 | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249          |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>313193,2</b> | <b>393113,3</b> | <b>388697,8</b> | <b>103569,5</b>  | <b>285128,3</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>27,4</b>     | <b>28,4</b>     | <b>28,2</b>     | <b>7,5</b>   | <b>20,7</b>     |
| Sektor publiczny .....   | 25366,4         | 21804,9         | 21146,9         | 3248,2   | 17898,7         |
| Public sector .....  | 12,5            | 10,6            | 10,9            | 1,7  | 9,2             |
| Sektor prywatny .....  | 287826,8        | 371308,4        | 367550,9        | 100321,3   | 267229,6        |
| Private sector .....   | 30,6            | 31,5            | 31,1            | 8,5  | 22,6            |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>4953,2</b>   | <b>6071,2</b>   | <b>5883,3</b>   | <b>1548,2</b>  | <b>4335,0</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>9,8</b>      | <b>9,8</b>      | <b>10,0</b>     | <b>2,6</b>   | <b>7,4</b>      |
| sektor publiczny .....   | 242,7           | 615,0           | 611,3           | 53,1   | 558,2           |
| public sector .....  | 0,9             | 2,0             | 2,2             | 0,2  | 2,0             |
| sektor prywatny .....  | 4710,5          | 5456,2          | 5272,0          | 1495,1   | 3776,8          |
| private sector .....   | 19,1            | 17,1            | 17,0            | 4,8  | 12,2            |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....  | 349,6           | 591,9           | 574,8           | 58,1   | 516,7           |
| Of which mining of coal and lignite .....  | 1,4             | 1,9             | 1,9             | 0,2  | 1,7             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>259573,5</b> | <b>321721,2</b> | <b>325644,4</b> | <b>84913,1</b>   | <b>240731,3</b> |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>29,1</b>     | <b>29,7</b>     | <b>30,0</b>     | <b>7,8</b>   | <b>22,2</b>     |
| sektor publiczny .....   | 4360,9          | 4943,3          | 3646,7          | 415,9  | 3230,8          |
| public sector .....  | 7,7             | 7,2             | 6,2             | 0,7  | 5,5             |
| sektor prywatny .....  | 255212,6        | 316777,9        | 321997,7        | 84497,2  | 237500,5        |
| private sector .....   | 30,5            | 31,2            | 31,4            | 8,2  | 23,2            |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 57912,2         | 74112,1         | 77711,3         | 19577,8  | 58133,5         |
| Manufacture of food products .....   | 40,9            | 40,3            | 40,6            | 10,2   | 30,4            |
| Produkcja napojów .....  | 5360,9          | 6139,6          | 6899,6          | 1977,1   | 4922,5          |
| Manufacture of beverages .....   | 18,8            | 19,2            | 20,6            | 5,9  | 14,7            |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | #               | 317,8           | 291,3           | #  | #               |
| Manufacture of tobacco products .....  | #               | 2,6             | 2,4             | #  | #               |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 4301,6          | 4793,9          | 4903,7          | 1319,4   | 3584,3          |
| Manufacture of textiles .....  | 59,5            | 56,8            | 55,3            | 14,9   | 40,4            |
| Produkcja odzieży .....  | 3353,2          | 3266,0          | 3466,0          | 692,6  | 2773,4          |
| Manufacture of wearing apparel .....   | 66,3            | 70,8            | 73,7            | 14,7   | 59,0            |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | #               | 1772,1          | 1977,3          | #  | #               |
| Manufacture of leather and related products .....  | #               | 57,5            | 58,4            | #  | #               |

TABL. 3 (38). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | 2010                              | 2012            | 2013            |  |                 |
|--|-----------------------------------|-----------------|-----------------|--|-----------------|
|  | ogółem<br>total                   |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |                 |
|  |                                   |                 |                 | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |                 |                 |  |                 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>          | <i>a</i> 8891,8<br><i>b</i> 43,5  | 11124,8<br>47,3 | 11392,5<br>45,5 | 4024,6<br>16,1   | 7367,9<br>29,4  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | <i>a</i> 9210,1<br><i>b</i> 38,1  | 10671,2<br>36,3 | 11346,7<br>36,2 | 2383,5<br>7,6  | 8963,2<br>28,6  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>  | <i>a</i> 4424,2<br><i>b</i> 57,7  | 5389,8<br>60,9  | 5649,6<br>60,2  | 1531,3<br>16,3   | 4118,3<br>43,9  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                          | <i>a</i> 3762,2<br><i>b</i> 3,4   | 7012,7<br>4,4   | 7407,1<br>5,0   | 1005,9<br>0,7  | 6401,2<br>4,3   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | <i>a</i> 14326,8<br><i>b</i> 29,2 | 20289,8<br>32,0 | 19778,6<br>32,1 | 5182,0<br>8,4  | 14596,6<br>23,7 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 2726,3<br><i>b</i> 16,5  | 1924,4<br>13,5  | 2441,4<br>15,0  | 509,4<br>3,1   | 1932,0<br>11,9  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | <i>a</i> 24870,7<br><i>b</i> 48,9 | 30988,3<br>48,7 | 32740,0<br>48,0 | 7031,3<br>10,3   | 25708,7<br>37,7 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                      | <i>a</i> 15914,6<br><i>b</i> 39,3 | 17979,4<br>40,0 | 17095,5<br>40,5 | 4882,6<br>11,6   | 12212,9<br>28,9 |
| Produkcja metali .....   | <i>a</i> 7503,8<br><i>b</i> 20,2  | 9078,8<br>19,2  | 7847,5<br>18,2  | 1589,3<br>3,7  | 6258,2<br>14,5  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 32963,3<br><i>b</i> 59,3 | 41840,9<br>58,7 | 40843,1<br>58,1 | 11249,4<br>16,0  | 29593,7<br>42,1 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                          | <i>a</i> 8428,9<br><i>b</i> 19,2  | 7519,3<br>20,2  | 6889,3<br>20,7  | 3164,9<br>9,5  | 3724,4<br>11,2  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | <i>a</i> 7235,4<br><i>b</i> 16,5  | 9330,0<br>19,1  | 9368,0<br>18,4  | 1959,6<br>3,8  | 7408,4<br>14,6  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 15695,7<br><i>b</i> 42,1 | 18609,5<br>46,7 | 18392,2<br>49,1 | 4686,6<br>12,5   | 13705,6<br>36,6 |

TABL. 3 (38). **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry                    | 2010  | 2012                          | 2013                          |  |                               |
|---|---|-------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|
|   | ogółem<br>total                                 |                               |                               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |                               |
|   |   |                               |                               | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249                        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |                               |                               |  |                               |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>                            | <i>a</i> 8484,5<br><i>b</i> 8,6                 | 10073,9<br>8,8                | 11161,6<br>9,2                | 2557,1<br>2,1  | 8604,5<br>7,1                 |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | <i>a</i> 2878,5<br><i>b</i> 26,3                | 3866,4<br>23,1                | 3807,9<br>22,4                | 1406,8<br>8,3  | 2401,1<br>14,1                |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | <i>a</i> 6480,0<br><i>b</i> 27,8                | 8072,3<br>31,2                | 8154,4<br>29,6                | 1689,2<br>6,1  | 6465,2<br>23,5                |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | <i>a</i> 3236,4<br><i>b</i> 50,2                | 6237,7<br>59,3                | 4421,1<br>49,8                | 1476,0<br>16,6   | 2945,1<br>33,2                |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | <i>a</i> 8126,3<br><i>b</i> 50,1                | 11310,5<br>58,6               | 11658,7<br>56,9               | 4542,0<br>22,2   | 7116,7<br>34,7                |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>   | <i>a</i> <b>30857,5</b><br><i>b</i> <b>17,6</b> | <b>46126,0</b><br><b>22,1</b> | <b>37154,7</b><br><b>18,4</b> | <b>11659,7</b><br><b>5,8</b>   | <b>25495,0</b><br><b>12,6</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | <i>a</i> 13616,9<br><i>b</i> 12,7               | 8040,5<br>8,9                 | 7861,3<br>8,7                 | 1036,9<br>1,1  | 6824,4<br>7,6                 |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | <i>a</i> 17240,6<br><i>b</i> 25,5               | 38085,5<br>32,2               | 29293,4<br>26,2               | 10622,8<br>9,5   | 18670,6<br>16,7               |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</b> | <i>a</i> <b>17809,0</b><br><i>b</i> <b>66,0</b> | <b>19194,9</b><br><b>65,3</b> | <b>20015,4</b><br><b>63,4</b> | <b>5448,5</b><br><b>17,3</b>   | <b>14566,9</b><br><b>46,1</b> |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | <i>a</i> 7145,9<br><i>b</i> 54,0                | 8206,1<br>54,8                | 9027,6<br>53,1                | 1742,4<br>10,2   | 7285,2<br>42,9                |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | <i>a</i> 10663,1<br><i>b</i> 77,6               | 10988,8<br>76,1               | 10987,8<br>75,4               | 3706,1<br>25,4   | 7281,7<br>50,0                |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |                               |                               |  |                               |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | <i>a</i> 2666,9<br><i>b</i> 46,4                | 3129,2<br>49,2                | 3357,9<br>51,0                | 911,1<br>13,8  | 2446,8<br>37,2                |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                             | <i>a</i> 11891,5<br><i>b</i> 76,3               | 12129,6<br>76,2               | 12237,1<br>75,0               | 3683,9<br>22,6   | 8553,2<br>52,4                |

**TABL. 4 (39). KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>SPECIFICATION</i>  | 2005                | 2010             | 2012             | 2013  |  |                 |
|---|---------------------|------------------|------------------|---|--|-----------------|
|   | ogółem <i>total</i> |                  |                  | w tym<br><i>of which</i>  |  |                 |
|   |                     |                  |                  | koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)<br><i>cost of products sold (goods and services)</i> | wartość sprzedanych towarów i materiałów<br><i>value of goods and materials sold</i> |                 |
|   | w mln zł            |                  | <i>in mln zł</i> |   |  |                 |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | <b>719422,0</b>     | <b>1073282,3</b> | <b>1309991,8</b> | <b>1301716,7</b>  | <b>1039143,0</b>   | <b>221021,5</b> |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 164253,1            | 186160,9         | 191658,0         | 182739,4  | 137898,5   | 36790,4         |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 555168,9            | 887121,4         | 1118333,8        | 1118977,3   | 901244,5   | 184231,1        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>32209,9</b>      | <b>42328,9</b>   | <b>53657,2</b>   | <b>55110,8</b>  | <b>47480,5</b>   | <b>3994,2</b>   |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 23142,4             | 23934,8          | 28333,8          | 28251,0   | 23363,6  | 3150,0          |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 9067,5              | 18394,1          | 25323,4          | 26859,8   | 24116,9  | 844,2           |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><b>Manufacturing</b>   | <b>565465,9</b>     | <b>848490,4</b>  | <b>1036266,1</b> | <b>1034313,7</b>  | <b>875062,0</b>  | <b>132277,2</b> |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 50502,8             | 54617,6          | 65847,4          | 57573,1   | 54040,6  | 2541,7          |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 514963,1            | 793872,8         | 970418,7         | 976740,6  | 821021,4   | 129735,5        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>108845,4</b>     | <b>157225,3</b>  | <b>192227,5</b>  | <b>183149,4</b>   | <b>92722,5</b>   | <b>81066,5</b>  |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 82360,0             | 95098,1          | 83352,2          | 81853,7   | 46710,0  | 30909,3         |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 26485,4             | 62127,2          | 108875,3         | 101295,7  | 46012,5  | 50157,2         |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | <b>12900,8</b>      | <b>25237,7</b>   | <b>27841,0</b>   | <b>29142,8</b>  | <b>23878,0</b>   | <b>3683,6</b>   |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 8247,9              | 12510,4          | 14124,6          | 15061,6   | 13784,3  | 189,4           |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 4652,9              | 12727,3          | 13716,4          | 14081,2   | 10093,7  | 3494,2          |

TABL. 5 (40). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                | 2010             | 2012             | 2013             |   |  |
|---|---------------------|------------------|------------------|------------------|---|--|
|   | ogółem <i>total</i> |                  |                  |                  | w tym<br><i>of which</i>  |  |
|   |                     |                  |                  |                  | koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)<br><i>cost of products sold (goods and services)</i> | wartość sprzedanych towarów i materiałów<br><i>value of goods and materials sold</i> |
| w mln zł <i>in mln zł</i>   |                     |                  |                  |                  |   |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>719422,0</b>     | <b>1073282,3</b> | <b>1309991,8</b> | <b>1301716,7</b> | <b>1039143,0</b>  | <b>221021,5</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>32209,9</b>      | <b>42328,9</b>   | <b>53657,2</b>   | <b>55110,8</b>   | <b>47480,5</b>  | <b>3994,2</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 22329,9             | 23717,0          | 28482,6          | 30038,9          | 25210,1   | 3178,7   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>565465,9</b>     | <b>848490,4</b>  | <b>1036266,1</b> | <b>1034313,7</b> | <b>875062,0</b>   | <b>132277,2</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 99997,5             | 135128,8         | 176463,2         | 183234,2         | 155703,9  | 23906,2  |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 21389,2             | 26596,0          | 30699,1          | 33106,4          | 28547,7   | 2129,6   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 14134,4             | 13244,4          | 11736,3          | 11672,4          | 9986,1  | 1559,2   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 6823,7              | 6884,5           | 8031,7           | 8378,2           | 7482,8  | 657,8  |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 5517,5              | 4845,1           | 4397,0           | 4433,8           | 3867,7  | 423,4  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 1943,8              | 2231,8           | 2937,2           | 3078,2           | 2711,4  | 290,3  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>A</sup></i> | 14988,9             | 19870,9          | 22672,8          | 23753,5          | 21006,8   | 2116,8   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 16830,0             | 22464,4          | 26919,0          | 28537,3          | 26456,7   | 1388,6   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 4752,2              | 7339,6           | 8423,9           | 8777,5           | 8127,1  | 360,4  |

TABL. 5 (40). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>  | 2005                | 2010     | 2012     | 2013     |   |  |
|---|---------------------|----------|----------|----------|---|--|
|   | ogółem <i>total</i> |          |          |          | w tym<br><i>of which</i>  |  |
|   |                     |          |          |          | koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)<br><i>cost of products sold (goods and services)</i> | wartość sprzedanych towarów i materiałów<br><i>value of goods and materials sold</i> |
| w mln zł <i>in mln zł</i>   |                     |          |          |          |   |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b><i>Manufacturing (cont.)</i></b>  |                     |          |          |          |   |  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>     | 51584,1             | 107035,2 | 156950,8 | 146787,2 | 96363,4   | 49232,7  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | 30888,0             | 45992,2  | 59910,8  | 57338,5  | 51027,9   | 4686,4   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | 8158,0              | 14728,5  | 13265,6  | 13701,7  | 10458,3   | 2485,5   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | 29618,5             | 47842,8  | 59859,1  | 63438,4  | 56413,3   | 5140,6   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 24373,8             | 37408,9  | 42150,3  | 39558,0  | 34666,7   | 3347,2   |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 28972,8             | 36918,8  | 47510,1  | 43323,5  | 40060,1   | 1894,8   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                       | 31130,5             | 52521,2  | 67227,1  | 65862,9  | 57070,4   | 6421,0   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | 18843,0             | 42699,0  | 35997,4  | 32010,5  | 28561,4   | 2492,8   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 21241,9             | 41115,7  | 46447,1  | 48849,4  | 41897,2   | 5671,7   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                  | 27433,5             | 35016,1  | 37094,4  | 34396,4  | 29567,7   | 3754,8   |



TABL. 5 (40). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005                | 2010            | 2012            | 2013            |   |  |
|---|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|--|
|   | ogółem <i>total</i> |                 |                 |                 | w tym<br><i>of which</i>  |  |
|   |                     |                 |                 |                 | koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług)<br><i>cost of products sold (goods and services)</i> | wartość sprzedanych towarów i materiałów<br><i>value of goods and materials sold</i> |
|   |                     |                 |                 | w mln zł        | <i>in mln zł</i>  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 64041,4             | 94732,4         | 108912,4        | 114784,6        | 104191,5  | 8074,3   |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 10209,4             | 10549,5         | 15955,7         | 15975,0         | 14166,8   | 985,8  |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Produkcja mebli .....   | 19360,8             | 21910,6         | 24674,1         | 25817,6         | 23328,6   | 1981,2   |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 3055,7              | 6159,0          | 9953,6          | 8330,6          | 6274,9  | 1780,8   |
| <i>Other manufacturing</i>  |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 10177,3             | 15255,0         | 18077,4         | 19167,9         | 17123,6   | 1495,3   |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                     |                 |                 |                 |   |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>108845,4</b>     | <b>157225,3</b> | <b>192227,5</b> | <b>183149,4</b> | <b>92722,5</b>  | <b>81066,5</b>   |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                     |                 |                 |                 |   |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>12900,8</b>      | <b>25237,7</b>  | <b>27841,0</b>  | <b>29142,8</b>  | <b>23878,0</b>  | <b>3683,6</b>  |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                                |                     |                 |                 |                 |   |  |
| w tym: <i>of which:</i>   |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 3330,2              | 5431,4          | 6092,3          | 6478,0          | 5791,2  | 79,2   |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                     |                 |                 |                 |   |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 5592,8              | 14499,6         | 15210,2         | 15753,9         | 11731,5   | 3499,5   |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |                     |                 |                 |                 |   |  |

**TABL. 6 (41). KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                     |          | 2010            | 2012            | 2013                      |  |                 |
|---|----------|-----------------|-----------------|---------------------------|--|-----------------|
|   |          | ogółem<br>total |                 |                           | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |                 |
|   |          |                 |                 | 49 i mniej<br>49 and less | 50—249   |                 |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <i>a</i> | <b>297532,9</b> | <b>376909,0</b> | <b>370041,8</b>           | <b>98860,6</b>   | <b>271181,2</b> |
| <b>TOTAL</b> .....  | <i>b</i> | <b>27,7</b>     | <b>28,8</b>     | <b>28,4</b>               | <b>7,6</b>   | <b>20,8</b>     |
| Sektor publiczny .....  | <i>a</i> | 24403,9         | 21213,6         | 20496,7                   | 3209,0   | 17287,7         |
| Public sector .....   | <i>b</i> | 13,1            | 11,1            | 11,2                      | 1,7  | 9,5             |
| Sektor prywatny .....   | <i>a</i> | 273129,0        | 355695,4        | 349545,1                  | 95651,6  | 253893,5        |
| Private sector .....  | <i>b</i> | 30,8            | 31,8            | 31,2                      | 8,5  | 22,7            |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                  | <i>a</i> | <b>4524,0</b>   | <b>6067,6</b>   | <b>6260,2</b>             | <b>1887,6</b>  | <b>4372,6</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....                                     | <i>b</i> | <b>10,7</b>     | <b>11,3</b>     | <b>11,3</b>               | <b>3,4</b>   | <b>7,9</b>      |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i> | 234,1           | 604,2           | 583,0                     | 45,6   | 537,4           |
| public sector .....   | <i>b</i> | 1,0             | 2,1             | 2,1                       | 0,2  | 1,9             |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i> | 4289,9          | 5463,4          | 5677,2                    | 1842,0   | 3835,2          |
| private sector .....  | <i>b</i> | 23,3            | 21,6            | 21,1                      | 6,8  | 14,3            |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | <i>a</i> | 342,8           | 571,3           | 604,0                     | 106,4  | 497,6           |
| Of which mining of coal and lignite .....                             | <i>b</i> | 1,5             | 2,0             | 2,0                       | 0,3  | 1,7             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                 | <i>a</i> | <b>247350,2</b> | <b>307506,2</b> | <b>308967,7</b>           | <b>80386,4</b>   | <b>228581,4</b> |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <i>b</i> | <b>29,1</b>     | <b>29,7</b>     | <b>29,9</b>               | <b>7,8</b>   | <b>22,1</b>     |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i> | 4270,1          | 4875,0          | 3541,5                    | 420,2  | 3121,3          |
| public sector .....   | <i>b</i> | 7,8             | 7,4             | 6,1                       | 0,7  | 5,4             |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i> | 243080,1        | 302631,2        | 305426,2                  | 79966,1  | 225460,1        |
| private sector .....  | <i>b</i> | 30,6            | 31,2            | 31,3                      | 8,2  | 23,1            |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                 | <i>a</i> | 55825,6         | 72100,3         | 74946,7                   | 18920,0  | 56026,7         |
| Manufacture of food products .....                                    | <i>b</i> | 41,3            | 40,8            | 40,9                      | 10,3   | 30,6            |
| Produkcja napojów .....   | <i>a</i> | 5170,4          | 5917,3          | 6552,8                    | 1840,9   | 4711,9          |
| Manufacture of beverages .....  | <i>b</i> | 19,5            | 19,3            | 19,8                      | 5,6  | 14,2            |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                   | <i>a</i> | #               | 329,1           | 300,5                     | #  | #               |
| Manufacture of tobacco products .....                                 | <i>b</i> | #               | 2,8             | 2,6                       | #  | #               |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                   | <i>a</i> | 4158,7          | 4577,2          | 4597,6                    | 1234,0   | 3363,6          |
| Manufacture of textiles .....   | <i>b</i> | 60,4            | 57,0            | 54,9                      | 14,7   | 40,2            |
| Produkcja odzieży .....   | <i>a</i> | 3200,3          | 3109,2          | 3253,3                    | 657,7  | 2595,6          |
| Manufacture of wearing apparel .....                                  | <i>b</i> | 66,1            | 70,7            | 73,4                      | 14,8   | 58,6            |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....                | <i>a</i> | #               | 1673,1          | 1810,9                    | #  | #               |
| Manufacture of leather and related products .....                     | <i>b</i> | #               | 57,0            | 58,8                      | #  | #               |

**TABL. 6 (41). KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br><i>in mln zł</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i> | 2010                              | 2012            | 2013            |   |                 |
|--|-----------------------------------|-----------------|-----------------|---|-----------------|
|  | ogółem<br><i>total</i>            |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with<br/>the following number<br/>of employed persons</i> |                 |
|  |                                   |                 |                 | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |                 |                 |   |                 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>                        | <i>a</i> 8584,7<br><i>b</i> 43,2  | 10762,1<br>47,5 | 10915,3<br>46,0 | 3930,7<br>16,6  | 6984,6<br>29,4  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | <i>a</i> 8755,5<br><i>b</i> 39,0  | 10071,6<br>37,4 | 10662,1<br>37,4 | 2234,5<br>7,8   | 8427,6<br>29,6  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>  | <i>a</i> 4200,3<br><i>b</i> 57,2  | 5205,2<br>61,8  | 5344,1<br>60,9  | 1421,5<br>16,2  | 3922,6<br>44,7  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>  | <i>a</i> 3602,0<br><i>b</i> 3,4   | 6824,1<br>4,3   | 7229,8<br>4,9   | 980,8<br>0,7  | 6249,0<br>4,2   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | <i>a</i> 13415,3<br><i>b</i> 29,2 | 19192,1<br>32,0 | 18518,8<br>32,3 | 4791,1<br>8,4   | 13727,7<br>23,9 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 2435,8<br><i>b</i> 16,5  | 1870,6<br>14,1  | 2190,7<br>16,0  | 470,2<br>3,4  | 1720,5<br>12,6  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | <i>a</i> 23642,8<br><i>b</i> 49,4 | 29359,4<br>49,0 | 30838,8<br>48,6 | 6578,2<br>10,4  | 24260,6<br>38,2 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                                    | <i>a</i> 15191,1<br><i>b</i> 40,6 | 17515,0<br>41,5 | 16607,3<br>42,0 | 4723,1<br>11,9  | 11884,2<br>30,1 |
| Produkcja metali .....   | <i>a</i> 7274,9<br><i>b</i> 19,7  | 8813,3<br>18,6  | 7715,1<br>17,8  | 1558,3<br>3,6   | 6156,8<br>14,2  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 31456,0<br><i>b</i> 59,9 | 39623,5<br>58,9 | 38286,4<br>58,1 | 10565,4<br>16,0   | 27721,0<br>42,1 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  | <i>a</i> 7918,9<br><i>b</i> 18,6  | 7203,5<br>20,0  | 6600,2<br>20,6  | 3030,7<br>9,5   | 3569,5<br>11,1  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | <i>a</i> 6726,1<br><i>b</i> 16,4  | 8836,8<br>19,0  | 8841,0<br>18,1  | 1833,4<br>3,8   | 7007,6<br>14,3  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 14759,7<br><i>b</i> 42,2 | 17142,9<br>46,2 | 16891,3<br>49,1 | 4227,4<br>12,3  | 12663,9<br>36,8 |

TABL. 6 (41). **KOSZTY UZYSKANIA PRZYCHODÓW Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**COSTS OF OBTAINING REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br><i>in mln zł</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i>      | 2010                              | 2012            | 2013            |   |                 |
|---|-----------------------------------|-----------------|-----------------|---|-----------------|
|   | ogółem<br><i>total</i>            |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with<br/>the following number<br/>of employed persons</i> |                 |
|   |                                   |                 |                 | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |                 |                 |   |                 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                       | <i>a</i> 8124,7<br><i>b</i> 8,6   | 9527,0<br>8,7   | 10466,4<br>9,1  | 2462,3<br>2,1   | 8004,1<br>7,0   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | <i>a</i> 2707,5<br><i>b</i> 25,7  | 3691,4<br>23,1  | 3703,1<br>23,2  | 1406,8<br>8,8   | 2296,3<br>14,4  |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | <i>a</i> 6206,7<br><i>b</i> 28,3  | 7726,4<br>31,3  | 7677,0<br>29,7  | 1564,0<br>6,0   | 6113,0<br>23,7  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | <i>a</i> 3036,1<br><i>b</i> 49,3  | 5893,2<br>59,2  | 4143,8<br>49,7  | 1368,5<br>16,4  | 2775,3<br>33,3  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | <i>a</i> 7564,0<br><i>b</i> 49,6  | 10541,9<br>58,3 | 10874,6<br>56,7 | 4132,6<br>21,5  | 6742,0<br>35,2  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>   | <i>a</i> 28926,5<br><i>b</i> 18,4 | 44936,3<br>23,4 | 35502,0<br>19,4 | 11280,0<br>6,2  | 24221,9<br>13,2 |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | <i>a</i> 13044,4<br><i>b</i> 13,7 | 7768,9<br>9,3   | 7660,5<br>9,3   | 1014,8<br>1,2   | 6645,6<br>8,1   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | <i>a</i> 15882,1<br><i>b</i> 25,6 | 37167,4<br>34,1 | 27841,5<br>27,5 | 10265,2<br>10,1   | 17576,3<br>17,4 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</b> | <i>a</i> 16732,2<br><i>b</i> 66,3 | 18398,9<br>66,1 | 19311,9<br>66,3 | 5306,6<br>18,2  | 14005,3<br>48,1 |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | <i>a</i> 6855,3<br><i>b</i> 54,8  | 7965,5<br>56,4  | 8711,7<br>57,9  | 1728,3<br>11,5  | 6983,4<br>46,4  |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | <i>a</i> 9876,9<br><i>b</i> 77,6  | 10433,4<br>76,1 | 10600,2<br>75,3 | 3578,3<br>25,4  | 7021,9<br>49,9  |
| w tym: <i>of which:</i>   |                                   |                 |                 |   |                 |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | <i>a</i> 2606,6<br><i>b</i> 48,0  | 3085,1<br>50,6  | 3298,0<br>50,9  | 953,0<br>14,7   | 2345,0<br>36,2  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                             | <i>a</i> 11042,2<br><i>b</i> 76,2 | 11542,2<br>75,9 | 11791,8<br>74,8 | 3535,3<br>22,4  | 8256,5<br>52,4  |

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES

A. WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
 BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining<br/>and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą wodę <sup>A</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>A</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|-----------------------------------|------------------------|---|---|--|---|
|                                   |                        |   |   |  |   |

**Ogółem**  
*Total*

|   |                                     |   |   |   |  |  |
|---|-------------------------------------|---|---|---|--|--|
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej<br><i>Financial result on economic activity</i>  | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 44735,8<br>71572,0<br>74039,7<br><b>76330,6</b> | 5135,7<br>8175,8<br>8397,4<br><b>3823,6</b> | 32953,5<br>43704,4<br>47325,0<br><b>50883,0</b> | 6185,9<br>17949,8<br>16750,8<br><b>19201,1</b> | 460,7<br>1742,0<br>1566,5<br><b>2422,9</b> |
| Wynik zdarzeń nadzwyczajnych<br><i>Result on extraordinary events</i>   | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 259,5<br>31,0<br>31,3<br><b>11,6</b>            | 0,2<br>7,0<br>29,4<br><b>17,4</b>           | 263,0<br>45,8<br>-1,6<br><b>-5,0</b>            | -6,3<br>-4,1<br>-0,1<br><b>1,2</b>             | 2,6<br>-17,7<br>3,6<br><b>-2,0</b>         |
| Wynik finansowy brutto<br><i>Gross financial result</i>   | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 44995,3<br>71603,0<br>74071,0<br><b>76342,2</b> | 5135,9<br>8182,8<br>8426,8<br><b>3841,0</b> | 33216,5<br>43750,2<br>47323,4<br><b>50878,0</b> | 6179,6<br>17945,7<br>16750,7<br><b>19202,3</b> | 463,3<br>1724,3<br>1570,1<br><b>2420,9</b> |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy<br><i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i> | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 9047,4<br>11299,1<br>12474,5<br><b>11114,8</b>  | 1068,2<br>1572,2<br>2070,2<br><b>1389,9</b> | 6295,5<br>6677,1<br>7253,7<br><b>6614,2</b>     | 1520,1<br>2693,3<br>2799,6<br><b>2720,4</b>    | 163,6<br>356,5<br>351,0<br><b>390,3</b>    |
| Wynik finansowy netto<br><i>Net financial result</i>  | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 35947,9<br>60303,9<br>61596,5<br><b>65227,4</b> | 4067,7<br>6610,6<br>6356,6<br><b>2451,1</b> | 26921,0<br>37073,1<br>40069,7<br><b>44263,8</b> | 4659,5<br>15252,4<br>13951,1<br><b>16481,9</b> | 299,7<br>1367,8<br>1219,1<br><b>2030,6</b> |

**Sektor publiczny**  
*Public sector*

|  |                                     |  |   |   |  |  |
|--|-------------------------------------|--|---|---|--|--|
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej<br><i>Financial result on economic activity</i> | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 9141,5<br>17285,7<br>12875,0<br><b>11600,7</b> | 1964,3<br>1927,4<br>1764,2<br><b>-341,0</b> | 2220,0<br>2153,5<br>2869,8<br><b>1371,4</b> | 4693,4<br>12481,7<br>7391,4<br><b>8637,6</b> | 263,8<br>723,1<br>849,6<br><b>1932,7</b> |
| Wynik zdarzeń nadzwyczajnych<br><i>Result on extraordinary events</i>                        | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 88,9<br>-17,3<br>30,6<br><b>13,7</b>           | 0,4<br>8,0<br>28,0<br><b>17,2</b>           | 93,6<br>-1,8<br>0,6<br><b>-2,6</b>          | -5,5<br>-8,0<br>-0,1<br><b>0,8</b>           | 0,4<br>-15,5<br>2,1<br><b>-1,7</b>       |
| Wynik finansowy brutto<br><i>Gross financial result</i>                                      | 2005<br>2010<br>2012<br><b>2013</b> | 9230,4<br>17268,4<br>12905,6<br><b>11614,4</b> | 1964,7<br>1935,4<br>1792,2<br><b>-323,8</b> | 2313,6<br>2151,7<br>2870,4<br><b>1368,8</b> | 4687,9<br>12473,7<br>7391,3<br><b>8638,4</b> | 264,2<br>707,6<br>851,7<br><b>1931,0</b> |

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)  
**FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)**

A. WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
*BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining<br/>and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufac-<br/>turing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię elek-<br>tryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>A</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>A</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|-----------------------------------|------------------------|---|---|--|---|
|                                   |                        |   |   |  |   |

**Sektor publiczny (dok.)**

*Public sector (cont.)*

|   |             |               |               |               |               |               |
|---|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy  | 2005        | 2581,6        | 557,1         | 665,9         | 1246,0        | 112,6         |
|   | 2010        | 2766,6        | 413,1         | 465,7         | 1687,0        | 200,8         |
|   | 2012        | 2399,0        | 404,6         | 495,9         | 1270,9        | 227,6         |
| <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i> | <b>2013</b> | <b>1918,6</b> | <b>111,2</b>  | <b>180,4</b>  | <b>1343,5</b> | <b>283,5</b>  |
| Wynik finansowy netto   | 2005        | 6648,8        | 1407,6        | 1647,7        | 3441,9        | 151,6         |
| <i>Net financial result</i>   | 2010        | 14501,8       | 1522,3        | 1686,0        | 10786,7       | 506,8         |
|   | 2012        | 10506,6       | 1387,6        | 2374,5        | 6120,4        | 624,1         |
|   | <b>2013</b> | <b>9695,8</b> | <b>-435,0</b> | <b>1188,4</b> | <b>7294,9</b> | <b>1647,5</b> |

**Sektor prywatny**

*Private sector*

|   |             |                |               |                |                |              |
|---|-------------|----------------|---------------|----------------|----------------|--------------|
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej                          | 2005        | 35594,3        | 3171,4        | 30733,5        | 1492,5         | 196,9        |
| <i>Financial result on economic activity</i>                          | 2010        | 54286,3        | 6248,4        | 41550,9        | 5468,1         | 1018,9       |
|   | 2012        | 61164,7        | 6633,2        | 44455,2        | 9359,4         | 716,9        |
|   | <b>2013</b> | <b>64729,9</b> | <b>4164,6</b> | <b>49511,6</b> | <b>10563,5</b> | <b>490,2</b> |
| Wynik zdarzeń nadzwyczajnych  | 2005        | 170,6          | -0,2          | 169,4          | -0,8           | 2,2          |
| <i>Result on extraordinary events</i>                                 | 2010        | 48,3           | -1,0          | 47,6           | 3,9            | -2,2         |
|   | 2012        | 0,7            | 1,4           | -2,2           | 0,0            | 1,5          |
|   | <b>2013</b> | <b>-2,1</b>    | <b>0,2</b>    | <b>-2,4</b>    | <b>0,4</b>     | <b>-0,3</b>  |
| Wynik finansowy brutto  | 2005        | 35764,9        | 3171,2        | 30902,9        | 1491,7         | 199,1        |
| <i>Gross financial result</i>   | 2010        | 54334,6        | 6247,4        | 41598,5        | 5472,0         | 1016,7       |
|   | 2012        | 61165,4        | 6634,6        | 44453,0        | 9359,4         | 718,4        |
|   | <b>2013</b> | <b>64727,8</b> | <b>4164,8</b> | <b>49509,2</b> | <b>10563,9</b> | <b>489,9</b> |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy  | 2005        | 6465,8         | 511,1         | 5629,6         | 274,1          | 51,0         |
|   | 2010        | 8532,5         | 1159,1        | 6211,4         | 1006,3         | 155,7        |
|   | 2012        | 10075,5        | 1665,6        | 6757,8         | 1528,7         | 123,4        |
| <i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i> | <b>2013</b> | <b>9196,2</b>  | <b>1278,7</b> | <b>6433,8</b>  | <b>1376,9</b>  | <b>106,8</b> |
| Wynik finansowy netto   | 2005        | 29299,1        | 2660,1        | 25273,3        | 1217,6         | 148,1        |
| <i>Net financial result</i>   | 2010        | 45802,1        | 5088,3        | 35387,1        | 4465,7         | 861,0        |
|   | 2012        | 51089,9        | 4969,0        | 37695,2        | 7830,7         | 595,0        |
|   | <b>2013</b> | <b>55531,6</b> | <b>2886,1</b> | <b>43075,4</b> | <b>9187,0</b>  | <b>383,1</b> |

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)  
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW  
 BY DIVISIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Mining of coal and lignite</i> | Produkcja artykułów spożywczych<br><i>Manufacture of food products</i> | Produkcja napojów<br><i>Manufacture of beverages</i> | Produkcja wyrobów tytoniowych<br><i>Manufacture of tobacco products</i> | Produkcja wyrobów tekstylnych<br><i>Manufacture of textiles</i> | Produkcja odzieży<br><i>Manufacture of wearing apparel</i> | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup><br><i>Manufacture of leather and related products</i> |
|---|-------------|--|--|--|---|---|--|--|
|   |             | w mln zł    in mln zł  |  |  |   |   |  |  |
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej<br><i>Financial result on economic activity</i>  | 2005        | 1899,7   | 3606,5   | 1424,3   | 252,0   | 149,4   | 111,3  | 76,2   |
|   | 2010        | 1853,6   | 6585,2   | 1981,1   | 248,7   | 347,2   | 214,6  | 139,2  |
|   | 2012        | 1780,7   | 7370,8   | 1329,7   | 331,0   | 411,5   | 215,0  | 144,6  |
|   | <b>2013</b> | <b>-251,6</b>  | <b>8266,0</b>  | <b>298,7</b>   | <b>264,6</b>  | <b>485,0</b>  | <b>269,8</b>   | <b>310,2</b>   |
| Wynik zdarzeń nadzwyczajnych<br><i>Result on extraordinary events</i>   | 2005        | 0,1  | 86,5   | 15,4   | 0,0   | -1,7  | 4,2  | 0,4  |
|   | 2010        | 7,9  | 3,6  | -0,1   | -0,1  | 1,4   | 0,8  | -0,2   |
|   | 2012        | 27,8   | 11,9   | 29,0   | 0,3   | -1,4  | -1,2   | 0,0  |
|   | <b>2013</b> | <b>17,2</b>  | <b>-2,0</b>  | <b>0,5</b>   | <b>—</b>  | <b>0,8</b>  | <b>1,0</b>   | <b>0,0</b>   |
| Wynik finansowy brutto .....<br><i>Gross financial result</i>   | 2005        | 1899,8   | 3693,0   | 1439,7   | 252,0   | 147,7   | 115,5  | 76,6   |
|   | 2010        | 1861,5   | 6588,8   | 1981,0   | 248,6   | 348,6   | 215,4  | 139,0  |
|   | 2012        | 1808,5   | 7382,7   | 1358,7   | 331,3   | 410,1   | 213,8  | 144,6  |
|   | <b>2013</b> | <b>-234,4</b>  | <b>8264,0</b>  | <b>299,2</b>   | <b>264,6</b>  | <b>485,8</b>  | <b>270,8</b>   | <b>310,2</b>   |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy<br><i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i> | 2005        | 538,0  | 724,3  | 296,4  | 65,7  | 55,9  | 37,5   | 19,4   |
|   | 2010        | 395,7  | 1039,9   | 362,6  | 75,9  | 59,1  | 31,8   | 19,5   |
|   | 2012        | 370,8  | 1200,9   | 166,1  | 56,9  | 38,6  | 19,8   | 28,1   |
|   | <b>2013</b> | <b>134,6</b>   | <b>1054,6</b>  | <b>59,3</b>  | <b>47,8</b>   | <b>70,8</b>   | <b>30,9</b>  | <b>43,8</b>  |
| Wynik finansowy netto .....<br><i>Net financial result</i>  | 2005        | 1361,8   | 2968,7   | 1143,3   | 186,3   | 91,8  | 78,0   | 57,2   |
|   | 2010        | 1465,8   | 5548,9   | 1618,4   | 172,7   | 289,5   | 183,7  | 119,5  |
|   | 2012        | 1437,7   | 6181,8   | 1192,6   | 274,4   | 371,5   | 194,0  | 116,5  |
|   | <b>2013</b> | <b>-369,0</b>  | <b>7209,4</b>  | <b>239,9</b>   | <b>216,8</b>  | <b>415,0</b>  | <b>239,9</b>   | <b>266,4</b>   |

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)  
**FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)**

B. WEDŁUG DZIAŁÓW (cd.)  
*BY DIVISIONS (cont.)*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Produkcja<br>wyrobów<br>z drewna,<br>korka,<br>słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture<br/>of<br/>products of<br/>wood, cork,<br/>straw<br/>and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i> | Produkcja<br>papieru<br>i wyrobów<br>z papieru<br><i>Manufacture<br/>of<br/>paper<br/>and<br/>paper<br/>products</i> | Poligrafia<br>i repro-<br>dukcja<br>zapisanych<br>nośników<br>informacji<br><i>Printing<br/>and<br/>reproduc-<br/>tion of<br/>recorded<br/>media</i> | Produkcja<br>koku<br>i repro-<br>duktów<br>rafinacji<br>ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture<br/>of<br/>coke and<br/>refined<br/>petroleum<br/>products</i> | Produkcja<br>chemika-<br>liów<br>i wyrobów<br>chemicz-<br>nych<br><i>Manufacture<br/>of<br/>chemicals<br/>and<br/>chemical<br/>products</i> | Produkcja<br>wyrobów<br>farmaceu-<br>tycznych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture<br/>of<br/>pharmaceu-<br/>tical<br/>products<sup>Δ</sup></i> | Produkcja<br>wyrobów<br>z gumy<br>i tworzyw<br>sztucznych<br><i>Manufacture<br/>of<br/>rubber<br/>and plastic<br/>products</i> |
|---|-------------|--|--|--|--|---|---|--|
|   |             | w mln zł   |  | in mln zł  |  |   |   |  |
| Wynik finansowy na dzia-<br>łalności gospodarczej<br><i>Financial result on econom-<br/>ic activity</i>   | 2005        | 902,4  | 1324,6   | 460,7  | 4696,2   | 2129,6  | 1175,4  | 1850,7   |
|   | 2010        | 576,0  | 1700,4   | 334,3  | 4390,3   | 3024,6  | 1801,0  | 2968,9   |
|   | 2012        | 845,4  | 2516,0   | 425,5  | 4000,7   | 3493,3  | 1006,2  | 3819,2   |
|   | <b>2013</b> | <b>1273,2</b>  | <b>2838,7</b>  | <b>598,2</b>   | <b>798,4</b>   | <b>4233,7</b>   | <b>2566,2</b>   | <b>4717,3</b>  |
| Wynik zdarzeń nadzwyczaj-<br>nych<br><i>Result on extraordinary events</i>  | 2005        | 6,3  | -2,4   | 0,2  | 0,1  | 1,6   | 0,0   | 8,3  |
|   | 2010        | 0,2  | -0,3   | 0,1  | -2,5   | 4,4   | 1,1   | -6,2   |
|   | 2012        | 1,6  | -0,1   | 0,0  | —  | -18,0   | 0,1   | 4,0  |
|   | <b>2013</b> | <b>6,7</b>   | <b>-0,8</b>  | <b>12,6</b>  | <b>—</b>   | <b>10,4</b>   | <b>0,0</b>  | <b>-27,8</b>   |
| Wynik finansowy brutto .....<br><i>Gross financial result</i>   | 2005        | 908,7  | 1322,2   | 460,9  | 4696,3   | 2131,2  | 1175,4  | 1859,0   |
|   | 2010        | 576,2  | 1700,1   | 334,4  | 4387,8   | 3029,0  | 1802,1  | 2962,7   |
|   | 2012        | 847,0  | 2515,9   | 425,5  | 4000,7   | 3475,3  | 1006,3  | 3823,2   |
|   | <b>2013</b> | <b>1279,9</b>  | <b>2837,9</b>  | <b>610,8</b>   | <b>798,4</b>   | <b>4244,1</b>   | <b>2566,2</b>   | <b>4689,5</b>  |
| Obowiązkowe obciążenia wy-<br>niku finansowego brutto —<br>podatek dochodowy<br><i>Obligatory encumbrances of<br/>gross financial result —<br/>income tax</i> | 2005        | 135,1  | 190,9  | 93,8   | 931,1  | 435,2   | 207,2   | 334,4  |
|   | 2010        | 143,6  | 200,7  | 87,9   | 714,8  | 470,1   | 272,6   | 389,0  |
|   | 2012        | 100,0  | 259,6  | 83,7   | 747,6  | 486,0   | 156,7   | 456,5  |
|   | <b>2013</b> | <b>192,4</b>   | <b>260,6</b>   | <b>92,5</b>  | <b>4,3</b>   | <b>624,2</b>  | <b>270,0</b>  | <b>526,5</b>   |
| Wynik finansowy netto .....<br><i>Net financial result</i>  | 2005        | 773,6  | 1131,3   | 367,1  | 3765,2   | 1696,0  | 968,2   | 1524,6   |
|   | 2010        | 432,6  | 1499,4   | 246,5  | 3673,0   | 2558,9  | 1529,5  | 2573,7   |
|   | 2012        | 747,0  | 2256,3   | 341,8  | 3253,1   | 2989,3  | 849,6   | 3366,7   |
|   | <b>2013</b> | <b>1087,5</b>  | <b>2577,3</b>  | <b>518,3</b>   | <b>794,1</b>   | <b>3619,9</b>   | <b>2296,2</b>   | <b>4163,0</b>  |



TABLE 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (cd.)  
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW (cd.)  
 BY DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |             | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br>Manufacture of other non-metallic mineral products | Produkcja metali<br>Manufacture of basic metals | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup> | Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br>Manufacture of computer, electronic and optical products | Produkcja urządzeń elektrycznych<br>Manufacture of electrical equipment | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c. | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers |
|--|-------------|--|---|---|--|---|---|---|
|  |             | w mln zł    in mln zł  |   |   |  |   |   |   |
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej<br>Financial result on economic activity  | 2005        | 2253,7   | 1201,0  | 2374,8  | 542,4  | 1557,2  | 1550,4  | 3308,8  |
|  | 2010        | 3088,6   | 120,5   | 3047,6  | 1176,5   | 2645,0  | 2261,3  | 4027,6  |
|  | 2012        | 2795,2   | -343,0  | 4005,1  | 1140,4   | 2307,9  | 2790,5  | 4943,2  |
|  | <b>2013</b> | <b>2702,2</b>  | <b>-80,9</b>                                    | <b>4446,5</b>   | <b>1229,0</b>  | <b>2131,2</b>   | <b>3064,2</b>   | <b>5839,0</b>   |
| Wynik zdarzeń nadzwyczajnych<br>Result on extraordinary events   | 2005        | -14,8  | 6,9   | 89,1  | -1,4   | 6,7   | 20,9  | 16,2  |
|  | 2010        | 34,9   | 0,0   | -6,0  | -0,3   | 0,0   | 19,6  | -1,6  |
|  | 2012        | 3,4  | 0,0   | 5,3   | 0,0  | -2,5  | -26,4   | -0,4  |
|  | <b>2013</b> | <b>-2,6</b>  | <b>0,0</b>                                      | <b>6,1</b>  | <b>-0,2</b>  | <b>-0,1</b>   | <b>1,3</b>  | <b>-0,2</b>   |
| Wynik finansowy brutto .....<br>Gross financial result   | 2005        | 2238,9   | 1207,9  | 2463,9  | 541,0  | 1563,9  | 1571,3  | 3325,0  |
|  | 2010        | 3123,5   | 120,5   | 3041,6  | 1176,2   | 2645,0  | 2280,9  | 4026,0  |
|  | 2012        | 2798,6   | -343,0  | 4010,4  | 1140,4   | 2305,4  | 2764,1  | 4942,8  |
|  | <b>2013</b> | <b>2699,6</b>  | <b>-80,9</b>                                    | <b>4452,6</b>   | <b>1228,8</b>  | <b>2131,1</b>   | <b>3065,5</b>   | <b>5838,8</b>   |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy<br>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax | 2005        | 431,7  | 201,2   | 405,6   | 97,7   | 349,2   | 367,2   | 521,5   |
|  | 2010        | 277,7  | -35,1   | 494,5   | 179,6  | 432,1   | 402,4   | 515,8   |
|  | 2012        | 308,1  | 268,0   | 620,4   | 233,3  | 398,0   | 474,5   | 560,9   |
|  | <b>2013</b> | <b>421,4</b>   | <b>79,2</b>                                     | <b>649,7</b>  | <b>135,6</b>   | <b>559,4</b>  | <b>466,1</b>  | <b>400,0</b>  |
| Wynik finansowy netto .....<br>Net financial result  | 2005        | 1807,2   | 1006,7  | 2058,3  | 443,3  | 1214,7  | 1204,1  | 2803,5  |
|  | 2010        | 2845,8   | 155,6   | 2547,1  | 996,6  | 2212,9  | 1878,5  | 3510,2  |
|  | 2012        | 2490,5   | -611,0  | 3390,0  | 907,1  | 1907,4  | 2289,6  | 4381,9  |
|  | <b>2013</b> | <b>2278,2</b>  | <b>-160,1</b>                                   | <b>3802,9</b>   | <b>1093,2</b>  | <b>1571,7</b>   | <b>2599,4</b>   | <b>5438,8</b>   |

TABL. 7 (42). WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH (dok.)  
 FINANCIAL RESULT OF INDUSTRIAL ENTERPRISES (cont.)

B. WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)  
 BY DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i> | Produkcja mebli<br><i>Manufacture of furniture</i> | Pozostała produkcja wyrobów<br><i>Other manufacturing</i> | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i> | Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | Pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody<br><i>Water collection, treatment and supply</i> | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i> |              |
|---|---|--|---|--|--|---|---|--------------|
|   | w mln zł    in mln zł   |  |   |  |  |   |   |              |
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej<br><i>Financial result on economic activity</i>  | 2005  | 45,4   | 1065,0  | 249,1  | 646,4  | 6185,9  | 179,2   | 213,6        |
|   | 2010  | 381,4  | 1385,1  | 288,6  | 970,7  | 17949,8   | 316,3   | 1086,2       |
|   | 2012  | 780,5  | 1214,2  | 569,2  | 1212,9   | 16750,8   | 268,1   | 717,2        |
|   | <b>2013</b>   | <b>1007,9</b>                                      | <b>1743,4</b>   | <b>553,0</b>   | <b>1327,5</b>  | <b>19201,1</b>  | <b>107,0</b>  | <b>562,5</b> |
| Wynik zdarzeń nadzwyczajnych<br><i>Result on extraordinary events</i>   | 2005  | 3,7  | 3,2   | 0,6  | 13,0   | -6,3  | 0,2   | 2,3          |
|   | 2010  | -0,5   | 0,6   | 1,0  | -4,1   | -4,1  | -16,7   | -0,5         |
|   | 2012  | -0,3   | -7,6  | 0,2  | 0,5  | -0,1  | -0,3  | 4,0          |
|   | <b>2013</b>   | <b>0,2</b>   | <b>-8,5</b>   | <b>-2,2</b>  | <b>-0,2</b>  | <b>1,2</b>  | <b>-1,6</b>   | <b>0,0</b>   |
| Wynik finansowy brutto .....<br><i>Gross financial result</i>   | 2005  | 49,1   | 1068,2  | 249,7  | 659,4  | 6179,6  | 179,4   | 215,9        |
|   | 2010  | 380,9  | 1385,7  | 289,6  | 966,6  | 17945,7   | 299,6   | 1085,7       |
|   | 2012  | 780,2  | 1206,6  | 569,4  | 1213,4   | 16750,7   | 267,8   | 721,2        |
|   | <b>2013</b>   | <b>1008,1</b>                                      | <b>1734,9</b>   | <b>550,8</b>   | <b>1327,3</b>  | <b>19202,3</b>  | <b>105,4</b>  | <b>562,5</b> |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto — podatek dochodowy<br><i>Obligatory encumbrances of gross financial result — income tax</i> | 2005  | 28,7   | 166,2   | 44,6   | 155,0  | 1520,1  | 49,5  | 63,5         |
|   | 2010  | 51,1   | 226,0   | 56,9   | 208,7  | 2693,3  | 79,3  | 174,0        |
|   | 2012  | 102,5  | 152,8   | 116,0  | 218,7  | 2799,6  | 75,3  | 138,8        |
|   | <b>2013</b>   | <b>131,7</b>                                       | <b>203,5</b>  | <b>85,3</b>  | <b>204,6</b>   | <b>2720,4</b>   | <b>96,2</b>   | <b>127,9</b> |
| Wynik finansowy netto .....<br><i>Net financial result</i>  | 2005  | 20,4   | 902,0   | 205,1  | 504,4  | 4659,5  | 129,9   | 152,4        |
|   | 2010  | 329,8  | 1159,7  | 232,7  | 757,9  | 15252,4   | 220,3   | 911,7        |
|   | 2012  | 677,7  | 1053,8  | 453,4  | 994,7  | 13951,1   | 192,5   | 582,4        |
|   | <b>2013</b>   | <b>876,4</b>                                       | <b>1531,4</b>   | <b>465,5</b>   | <b>1122,7</b>  | <b>16481,9</b>  | <b>9,2</b>  | <b>434,6</b> |

TABL. 8 (43). WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW  
**FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w mln zł    in mln zł             |                 |      |  |        |

**Wynik finansowy brutto**  
**Gross financial result**

|  |                |                |                |               |                |
|--|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|
| <b>OGÓLEM</b><br><b>TOTAL</b>  | <b>15685,3</b> | <b>16253,3</b> | <b>18651,3</b> | <b>4687,1</b> | <b>13964,2</b> |
| Sektor publiczny<br>Public sector  | 964,2          | 623,6          | 649,9          | 39,3          | 610,6          |
| Sektor prywatny<br>Private sector  | 14721,1        | 15629,7        | 18001,4        | 4647,8        | 13353,6        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>428,8</b>   | <b>4,8</b>     | <b>-376,7</b>  | <b>-339,1</b> | <b>-37,6</b>   |
| sektor publiczny<br>public sector  | 8,6            | 10,7           | 28,3           | 7,5           | 20,8           |
| sektor prywatny<br>private sector  | 420,2          | -5,9           | -405,0         | -346,6        | -58,4          |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br>Of which mining of coal and lignite | 6,9            | 20,6           | -29,1          | -48,2         | 19,1           |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><b>Manufacturing</b>  | <b>12242,9</b> | <b>14260,9</b> | <b>16672,0</b> | <b>4504,9</b> | <b>12167,1</b> |
| sektor publiczny<br>public sector  | 91,2           | 100,4          | 105,2          | -4,4          | 109,6          |
| sektor prywatny<br>private sector  | 12151,7        | 14160,5        | 16566,8        | 4509,3        | 12057,5        |
| Produkcja artykułów spożywczych<br>Manufacture of food products  | 2086,9         | 2022,5         | 2762,9         | 658,2         | 2104,7         |
| Produkcja napojów<br>Manufacture of beverages  | 190,4          | 251,3          | 346,8          | 136,3         | 210,5          |
| Produkcja wyrobów tytoniowych<br>Manufacture of tobacco products                                       | #              | -11,2          | -9,2           | #             | #              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych<br>Manufacture of textiles   | 144,2          | 215,4          | 307,0          | 84,9          | 222,1          |
| Produkcja odzieży<br>Manufacture of wearing apparel  | 153,6          | 155,6          | 213,6          | 34,8          | 178,8          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br>Manufacture of leather and related products        | #              | 99,0           | 166,4          | #             | #              |

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012     | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|----------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |          | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |          | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
|                                   |                 | w mln zł | in mln zł  |        |

**Wynik finansowy brutto (cd.)**  
**Gross financial result (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |        |        |        |       |        |
|---|--------|--------|--------|-------|--------|
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 307,5  | 364,3  | 483,9  | 93,7  | 390,2  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 454,3  | 599,3  | 683,1  | 147,7 | 535,4  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>  |        |        |        |       |        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 224,1  | 184,7  | 318,0  | 110,9 | 207,1  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                | 157,8  | 188,5  | 177,2  | 25,0  | 152,2  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 912,2  | 1097,6 | 1259,9 | 391,0 | 868,9  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 290,6  | 53,8   | 250,7  | 39,2  | 211,5  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 1221,7 | 1631,1 | 1870,5 | 431,8 | 1438,7 |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 753,9  | 465,3  | 487,4  | 159,2 | 328,2  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja metali .....  | 229,2  | 265,4  | 132,4  | 31,0  | 101,4  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 1501,1 | 2222,3 | 2565,3 | 685,3 | 1880,0 |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |        |        |        |       |        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 509,7  | 315,8  | 288,8  | 134,2 | 154,6  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 509,3  | 493,0  | 527,0  | 126,2 | 400,8  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |        |        |        |       |        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 937,1  | 1467,0 | 1502,2 | 459,2 | 1043,0 |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |        |        |        |       |        |

**TABL. 8 (43). WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w mln zł    in mln zł             |                 |      |  |        |

**Wynik finansowy brutto (dok.)**  
**Gross financial result (cont.)**

|   |               |               |               |              |               |
|---|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |               |               |               |              |               |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                               | 357,2         | 546,5         | 695,0         | 94,7         | 600,3         |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | 172,7         | 174,6         | 105,0         | -0,1         | 105,1         |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | 273,3         | 345,2         | 478,0         | 125,8        | 352,2         |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | 201,2         | 344,7         | 276,0         | 106,2        | 169,8         |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | 562,6         | 769,1         | 784,0         | 409,3        | 374,7         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>1952,7</b> | <b>1189,7</b> | <b>1653,9</b> | <b>379,7</b> | <b>1274,2</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 588,8         | 271,5         | 201,6         | 22,1         | 179,5         |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 1363,9        | 918,2         | 1452,3        | 357,6        | 1094,7        |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | <b>1060,9</b> | <b>797,9</b>  | <b>702,1</b>  | <b>141,6</b> | <b>560,5</b>  |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | 275,6         | 241,0         | 314,8         | 14,1         | 300,7         |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | 785,3         | 556,9         | 387,3         | 127,5        | 259,8         |
| w tym: <i>of which:</i>   |               |               |               |              |               |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 45,3          | 44,4          | 58,7          | -42,0        | 100,7         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                               | 848,7         | 589,2         | 445,3         | 148,6        | 296,7         |

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w mln zł    in mln zł             |                 |      |  |        |

**Wynik finansowy netto**  
*Net financial result*

|   |                |                |                |               |                |
|---|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>13148,7</b> | <b>13603,8</b> | <b>15831,9</b> | <b>3940,8</b> | <b>11891,1</b> |
| <b>TOTAL</b>  |                |                |                |               |                |
| Sektor publiczny .....  | 716,4          | 452,6          | 454,2          | 14,6          | 439,6          |
| <i>Public sector</i>  |                |                |                |               |                |
| Sektor prywatny .....   | 12432,3        | 13151,2        | 15377,7        | 3926,2        | 11451,5        |
| <i>Private sector</i>   |                |                |                |               |                |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                  | <b>352,5</b>   | <b>-48,6</b>   | <b>-420,5</b>  | <b>-353,3</b> | <b>-67,2</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b>   |                |                |                |               |                |
| sektor publiczny .....  | 6,6            | 6,5            | 22,8           | 5,9           | 16,9           |
| <i>public sector</i>  |                |                |                |               |                |
| sektor prywatny .....   | 345,9          | -55,1          | -443,3         | -359,2        | -84,1          |
| <i>private sector</i>   |                |                |                |               |                |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 3,9            | 14,3           | -33,7          | -48,8         | 15,1           |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                            |                |                |                |               |                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                 | <b>10345,5</b> | <b>12108,6</b> | <b>14353,9</b> | <b>3902,3</b> | <b>10451,6</b> |
| <b>Manufacturing</b>  |                |                |                |               |                |
| sektor publiczny .....  | 50,2           | 66,4           | 70,4           | -7,3          | 77,7           |
| <i>public sector</i>  |                |                |                |               |                |
| sektor prywatny .....   | 10295,3        | 12042,2        | 14283,5        | 3909,6        | 10373,9        |
| <i>private sector</i>   |                |                |                |               |                |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                 | 1807,3         | 1735,9         | 2441,2         | 587,2         | 1854,0         |
| <i>Manufacture of food products</i>                                   |                |                |                |               |                |
| Produkcja napojów .....   | 150,2          | 228,2          | 306,0          | 121,1         | 184,9          |
| <i>Manufacture of beverages</i>                                       |                |                |                |               |                |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                   | #              | -11,4          | -9,7           | #             | #              |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>                                |                |                |                |               |                |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                   | 117,2          | 187,2          | 271,7          | 75,4          | 196,3          |
| <i>Manufacture of textiles</i>  |                |                |                |               |                |
| Produkcja odzieży .....   | 133,7          | 138,2          | 189,7          | 29,8          | 159,9          |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                 |                |                |                |               |                |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                | #              | 82,0           | 147,5          | #             | #              |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                    |                |                |                |               |                |

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w mln zł    in mln zł             |                 |      |  |        |

**Wynik finansowy netto (cd.)**  
**Net financial result (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |        |        |        |       |        |
|---|--------|--------|--------|-------|--------|
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 258,4  | 320,4  | 418,9  | 76,0  | 342,9  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 410,3  | 519,8  | 602,6  | 128,0 | 474,6  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>  |        |        |        |       |        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 185,0  | 142,8  | 279,2  | 100,8 | 178,4  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                | 134,3  | 148,7  | 137,2  | 20,8  | 116,4  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 784,8  | 938,6  | 1080,5 | 327,9 | 752,6  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 260,7  | 40,5   | 221,2  | 32,4  | 188,8  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 1071,6 | 1432,5 | 1639,1 | 383,2 | 1255,9 |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 609,6  | 359,6  | 371,2  | 135,4 | 235,8  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja metali .....  | 171,0  | 229,5  | 93,8   | 23,1  | 70,7   |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |        |        |        |       |        |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 1262,0 | 1884,9 | 2208,8 | 591,3 | 1617,5 |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |        |        |        |       |        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 427,5  | 243,9  | 254,0  | 128,8 | 125,2  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |        |        |        |       |        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 432,7  | 421,2  | 445,3  | 105,3 | 340,0  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |        |        |        |       |        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 768,0  | 1234,4 | 1274,9 | 400,1 | 874,8  |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |        |        |        |       |        |

TABL. 8 (43). **WYNIK FINANSOWY MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**FINANCIAL RESULT OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w mln zł    in mln zł             |                 |      |  |        |

**Wynik finansowy netto (dok.)**  
**Net financial result (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |               |              |               |              |               |
|---|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup> .....                                     | 292,4         | 447,2        | 569,0         | 63,4         | 505,6         |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |               |              |               |              |               |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 142,8         | 148,1        | 80,1          | -4,3         | 84,4          |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |               |              |               |              |               |
| Produkcja mebli .....   | 230,4         | 303,6        | 433,7         | 112,5        | 321,2         |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |               |              |               |              |               |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 171,1         | 294,7        | 238,9         | 95,6         | 143,3         |
| <i>Other manufacturing</i>  |               |              |               |              |               |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 448,8         | 638,1        | 659,0         | 349,8        | 309,2         |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |               |              |               |              |               |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>1592,2</b> | <b>922,6</b> | <b>1377,4</b> | <b>301,9</b> | <b>1075,5</b> |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |               |              |               |              |               |
| Sektor publiczny .....  | 462,2         | 215,5        | 137,8         | 16,0         | 121,8         |
| <i>Public sector</i>  |               |              |               |              |               |
| Sektor prywatny .....   | 1130,0        | 707,1        | 1239,6        | 285,9        | 953,7         |
| <i>Private sector</i>   |               |              |               |              |               |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>858,5</b>  | <b>621,2</b> | <b>521,1</b>  | <b>89,9</b>  | <b>431,2</b>  |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>                         |               |              |               |              |               |
| sektor publiczny .....  | 197,4         | 164,2        | 223,2         | 0,0          | 223,2         |
| <i>public sector</i>  |               |              |               |              |               |
| sektor prywatny .....   | 661,1         | 457,0        | 297,9         | 89,9         | 208,0         |
| <i>private sector</i>   |               |              |               |              |               |
| w tym: <i>of which:</i>   |               |              |               |              |               |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 22,6          | 17,0         | 24,0          | -50,8        | 74,8          |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |               |              |               |              |               |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 707,4         | 477,0        | 345,3         | 114,7        | 230,6         |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |               |              |               |              |               |



TABL. 9 (44). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
*ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS*

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        | SPECIFICATION  |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
|   | w % in %    |             |             |             |  |
| <b>Wskaźnik poziomu kosztów</b><br><i>Cost level indicator</i>  |             |             |             |             |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>94,1</b> | <b>93,7</b> | <b>94,7</b> | <b>94,5</b> | <b>TOTAL</b>   |
| Sektor publiczny .....  | 94,7        | 91,5        | 93,7        | 94,0        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 94,0        | 94,2        | 94,8        | 94,5        | Private sector   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>86,2</b> | <b>83,8</b> | <b>86,5</b> | <b>93,5</b> | <b>Mining and quarrying</b>  |
| Sektor publiczny .....  | 92,2        | 92,5        | 94,1        | 101,2       | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 74,1        | 74,6        | 79,2        | 86,6        | Private sector   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>94,5</b> | <b>95,1</b> | <b>95,6</b> | <b>95,3</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| Sektor publiczny .....  | 95,8        | 96,2        | 95,8        | 97,7        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 94,4        | 95,0        | 95,6        | 95,2        | Private sector   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie<br/>w energię elektryczną, gaz, parę<br/>wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>94,6</b> | <b>89,8</b> | <b>92,0</b> | <b>90,5</b> | <b>Electricity, gas, steam and air con-<br/>ditioning supply</b>                   |
| Sektor publiczny .....  | 94,6        | 88,4        | 91,9        | 90,5        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 94,7        | 91,9        | 92,1        | 90,6        | Private sector   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami; rekulty-<br/>wacja<sup>Δ</sup></b> .....                 | <b>96,6</b> | <b>93,5</b> | <b>94,7</b> | <b>92,3</b> | <b>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> |
| Sektor publiczny .....  | 96,9        | 94,5        | 94,3        | 88,6        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 95,9        | 92,6        | 95,0        | 96,6        | Private sector   |
| <b>Wskaźnik rentowności obrotu brutto</b><br><i>Profitability rate of gross turnover</i>                          |             |             |             |             |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>5,9</b>  | <b>6,3</b>  | <b>5,4</b>  | <b>5,5</b>  | <b>TOTAL</b>   |
| Sektor publiczny .....  | 5,3         | 8,5         | 6,3         | 6,0         | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 6,1         | 5,8         | 5,2         | 5,5         | Private sector   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>13,8</b> | <b>16,2</b> | <b>13,6</b> | <b>6,5</b>  | <b>Mining and quarrying</b>  |
| Sektor publiczny .....  | 7,8         | 7,5         | 6,0         | -1,2        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 25,9        | 25,4        | 20,8        | 13,4        | Private sector   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>5,6</b>  | <b>4,9</b>  | <b>4,4</b>  | <b>4,7</b>  | <b>Manufacturing</b>   |
| Sektor publiczny .....  | 4,4         | 3,8         | 4,2         | 2,3         | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 5,7         | 5,0         | 4,4         | 4,8         | Private sector   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie<br/>w energię elektryczną, gaz, parę<br/>wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>5,4</b>  | <b>10,2</b> | <b>8,0</b>  | <b>9,5</b>  | <b>Electricity, gas, steam and air con-<br/>ditioning supply</b>                   |
| Sektor publiczny .....  | 5,4         | 11,6        | 8,1         | 9,5         | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 5,3         | 8,1         | 7,9         | 9,4         | Private sector   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami; rekulty-<br/>wacja<sup>Δ</sup></b> .....                 | <b>3,5</b>  | <b>6,4</b>  | <b>5,3</b>  | <b>7,7</b>  | <b>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> |
| Sektor publiczny .....  | 3,1         | 5,3         | 5,7         | 11,4        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 4,1         | 7,4         | 5,0         | 3,4         | Private sector   |

TABL. 9 (44). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
*ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)*

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2005        | 2010        | 2012        | 2013       | SPECIFICATION  |
|---|-------------|-------------|-------------|------------|--|
|   | w % in %    |             |             |            |  |
| <b>Wskaźnik rentowności obrotu netto</b><br><i>Profitability rate of net turnover</i>                             |             |             |             |            |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>4,7</b>  | <b>5,3</b>  | <b>4,5</b>  | <b>4,7</b> | <b>TOTAL</b>   |
| Sektor publiczny .....  | 3,8         | 7,1         | 5,1         | 5,0        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 5,0         | 4,9         | 4,3         | 4,7        | Private sector   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>10,9</b> | <b>13,1</b> | <b>10,2</b> | <b>4,2</b> | <b>Mining and quarrying</b>  |
| Sektor publiczny .....  | 5,6         | 5,9         | 4,6         | -1,6       | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 21,7        | 20,6        | 15,5        | 9,3        | Private sector   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>4,5</b>  | <b>4,2</b>  | <b>3,7</b>  | <b>4,1</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| Sektor publiczny .....  | 3,1         | 3,0         | 3,5         | 2,0        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 4,6         | 4,2         | 3,7         | 4,2        | Private sector   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie<br/>w energię elektryczną, gaz, parę<br/>wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>4,1</b>  | <b>8,7</b>  | <b>6,7</b>  | <b>8,1</b> | <b>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</b>                     |
| Sektor publiczny .....  | 4,0         | 10,0        | 6,7         | 8,1        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 4,4         | 6,6         | 6,6         | 8,2        | Private sector   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami; rekulty-<br/>wacja<sup>Δ</sup></b> .....                 | <b>2,2</b>  | <b>5,1</b>  | <b>4,1</b>  | <b>6,4</b> | <b>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> |
| Sektor publiczny .....  | 1,8         | 3,8         | 4,2         | 9,7        | Public sector  |
| Sektor prywatny .....   | 3,1         | 6,3         | 4,1         | 2,6        | Private sector   |

TABL. 10 (45). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
*ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND DIVISIONS*

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        | SECTIONS AND DIVISIONS                      |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
|   | w % in %    |             |             |             |   |
| <b>Wskaźnik poziomu kosztów</b><br><i>Cost level indicator</i>  |             |             |             |             |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>94,1</b> | <b>93,7</b> | <b>94,7</b> | <b>94,5</b> | <b>TOTAL</b>                                |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                            | <b>86,2</b> | <b>83,8</b> | <b>86,5</b> | <b>93,5</b> | <b>Mining and quarrying</b>                 |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) | 92,2        | 92,8        | 94,1        | 100,8       | Of which mining of coal and lignite         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                           | <b>94,5</b> | <b>95,1</b> | <b>95,6</b> | <b>95,3</b> | <b>Manufacturing</b>                        |
| Produkcja artykułów spożywczych ...                             | 96,5        | 95,4        | 96,0        | 95,7        | Manufacture of food products                |
| Produkcja napojów .....   | 93,8        | 93,1        | 95,8        | 99,1        | Manufacture of beverages                    |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                             | 98,2        | 98,2        | 97,3        | 97,8        | Manufacture of tobacco products             |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                             | 97,9        | 95,2        | 95,1        | 94,5        | Manufacture of textiles                     |
| Produkcja odzieży .....   | 98,0        | 95,8        | 95,3        | 94,3        | Manufacture of wearing apparel              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....          | 96,2        | 94,1        | 95,3        | 90,8        | Manufacture of leather and related products |

TABL. 10 (45). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
|   | w % in %    |             |             |             |  |
| <b>Wskaźnik poziomu kosztów (dok.)</b><br><i>Cost level indicator (cont.)</i>                             |             |             |             |             |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |             |             |             |             | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                                     | 94,3        | 97,2        | 96,4        | 94,9        | Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 92,7        | 93,0        | 91,5        | 91,0        | Manufacture of paper and paper products                                    |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....   | 91,2        | 95,6        | 95,2        | 93,6        | Printing and reproduction of recorded media                                |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                                    | 91,7        | 96,1        | 97,5        | 99,5        | Manufacture of coke and refined petroleum products                         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 93,6        | 93,8        | 94,5        | 93,1        | Manufacture of chemicals and chemical products                             |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 87,4        | 89,1        | 92,9        | 84,2        | Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 94,1        | 94,2        | 94,0        | 93,1        | Manufacture of rubber and plastic products                                 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 91,5        | 92,4        | 93,8        | 93,6        | Manufacture of other non-metallic mineral products                         |
| Produkcja metali .....  | 96,0        | 99,7        | 100,7       | 100,2       | Manufacture of basic metals  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 92,9        | 94,5        | 94,4        | 93,7        | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 97,2        | 97,3        | 96,9        | 96,3        | Manufacture of computer, electronic and optical products                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych ...  | 93,2        | 94,0        | 95,3        | 95,8        | Manufacture of electrical equipment  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 94,7        | 93,9        | 93,0        | 91,8        | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 95,1        | 95,9        | 95,7        | 95,2        | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 99,6        | 96,5        | 95,3        | 94,1        | Manufacture of other transport equipment                                   |
| Produkcja mebli .....   | 94,8        | 94,1        | 95,3        | 93,7        | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 92,5        | 95,5        | 94,6        | 93,8        | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 94,0        | 94,0        | 93,7        | 93,5        | Repair and installation of machinery and equipment                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>94,6</b> | <b>89,8</b> | <b>92,0</b> | <b>90,5</b> | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>96,6</b> | <b>93,5</b> | <b>94,7</b> | <b>92,3</b> | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> |
| w tym:  |             |             |             |             | of which:  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 94,9        | 94,5        | 95,8        | 98,4        | Water collection, treatment and supply                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 96,3        | 93,0        | 95,5        | 96,6        | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    |

TABL. 10 (45). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
*ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)*

| SEKCJE I DZIAŁY  | 2005        | 2010        | 2012        | 2013       | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|--|-------------|-------------|-------------|------------|--|
|  | w %         |             | in %        |            |  |
| <b>Wskaźnik rentowności obrotu brutto</b><br><i>Profitability rate of gross turnover</i> |             |             |             |            |  |
| <b>OGÓLEM .....</b>  | <b>5,9</b>  | <b>6,3</b>  | <b>5,4</b>  | <b>5,5</b> | <b>TOTAL</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>   | <b>13,8</b> | <b>16,2</b> | <b>13,6</b> | <b>6,5</b> | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)                          | 7,8         | 7,3         | 6,0         | -0,8       | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>  | <b>5,6</b>  | <b>4,9</b>  | <b>4,4</b>  | <b>4,7</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych ...  | 3,6         | 4,6         | 4,0         | 4,3        | <i>Manufacture of food products</i>  |
| Produkcja napojów .....  | 6,3         | 6,9         | 4,2         | 0,9        | <i>Manufacture of beverages</i>  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 1,8         | 1,8         | 2,7         | 2,2        | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 2,1         | 4,8         | 4,9         | 5,5        | <i>Manufacture of textiles</i>   |
| Produkcja odzieży .....  | 2,1         | 4,3         | 4,6         | 5,8        | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                                   | 3,8         | 5,9         | 4,7         | 9,2        | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                    | 5,7         | 2,8         | 3,6         | 5,1        | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 7,3         | 7,0         | 8,5         | 9,0        | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                            | 8,8         | 4,4         | 4,8         | 6,5        | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                   | 8,3         | 3,9         | 2,5         | 0,5        | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 6,5         | 6,2         | 5,5         | 6,9        | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                                    | 12,6        | 10,9        | 7,1         | 15,8       | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                                      | 5,9         | 5,8         | 6,0         | 6,9        | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....               | 8,4         | 7,7         | 6,2         | 6,4        | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                  |
| Produkcja metali .....   | 4,0         | 0,3         | -0,7        | -0,2       | <i>Manufacture of basic metals</i>   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 7,4         | 5,5         | 5,6         | 6,3        | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                           |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....                         | 2,8         | 2,7         | 3,1         | 3,7        | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>            |
| Produkcja urządzeń elektrycznych ...   | 6,9         | 6,0         | 4,7         | 4,2        | <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 5,4         | 6,1         | 6,9         | 8,2        | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                       |

TABLE 10 (45). **RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2005        | 2010        | 2012        | 2013       | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|---|-------------|-------------|-------------|------------|--|
|   | w % in %    |             |             |            |  |
| <b>Wskaźnik rentowności obrotu brutto (dok.)</b><br><i>Profitability rate of gross turnover (cont.)</i>   |             |             |             |            |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |             |             |             |            | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 4,9         | 4,1         | 4,3         | 4,8        | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 0,5         | 3,5         | 4,7         | 5,9        | Manufacture of other transport equipment                                   |
| Produkcja mebli .....   | 5,2         | 5,9         | 4,7         | 6,3        | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 7,6         | 4,5         | 5,4         | 6,2        | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 6,1         | 6,0         | 6,3         | 6,5        | Repair and installation of machinery and equipment                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>5,4</b>  | <b>10,2</b> | <b>8,0</b>  | <b>9,5</b> | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>3,5</b>  | <b>6,4</b>  | <b>5,3</b>  | <b>7,7</b> | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> |
| w tym:  |             |             |             |            | of which:  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 5,1         | 5,2         | 4,2         | 1,6        | Water collection, treatment and supply                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 3,7         | 7,0         | 4,5         | 3,4        | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    |
| <b>Wskaźnik rentowności obrotu netto</b><br><i>Profitability rate of net turnover</i>                     |             |             |             |            |  |
| <b>OGÓŁEM .....</b>   | <b>4,7</b>  | <b>5,3</b>  | <b>4,5</b>  | <b>4,7</b> | <b>TOTAL</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>  | <b>10,9</b> | <b>13,1</b> | <b>10,2</b> | <b>4,2</b> | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)   | 5,6         | 5,7         | 4,8         | -1,2       | Of which mining of coal and lignite  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>   | <b>4,5</b>  | <b>4,2</b>  | <b>3,7</b>  | <b>4,1</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych   | 2,9         | 3,9         | 3,4         | 3,8        | Manufacture of food products   |
| Produkcja napojów .....   | 5,0         | 5,7         | 3,7         | 0,7        | Manufacture of beverages   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | 1,3         | 1,3         | 2,3         | 1,8        | Manufacture of tobacco products  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 1,3         | 4,0         | 4,4         | 4,7        | Manufacture of textiles  |
| Produkcja odzieży .....   | 1,4         | 3,6         | 4,2         | 5,1        | Manufacture of wearing apparel   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....  | 2,8         | 5,0         | 3,8         | 7,9        | Manufacture of leather and related products                                |

TABL. 10 (45). RELACJE EKONOMICZNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
ECONOMIC RELATIONS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2005       | 2010       | 2012       | 2013       | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|---|------------|------------|------------|------------|--|
|   | w % in %   |            |            |            |  |
| <b>Wskaźnik rentowności obrotu netto (dok.)</b><br><i>Profitability rate of net turnover (cont.)</i>      |            |            |            |            |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |            |            |            |            | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                                     | 4,9        | 2,1        | 3,2        | 4,3        | Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 6,2        | 6,2        | 7,7        | 8,2        | Manufacture of paper and paper products                                    |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....   | 7,0        | 3,2        | 3,9        | 5,5        | Printing and reproduction of recorded media                                |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                                    | 6,7        | 3,3        | 2,0        | 0,5        | Manufacture of coke and refined petroleum products                         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 5,1        | 5,2        | 4,7        | 5,9        | Manufacture of chemicals and chemical products                             |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 10,4       | 9,3        | 6,0        | 14,1       | Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 4,8        | 5,1        | 5,3        | 6,1        | Manufacture of rubber and plastic products                                 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 6,8        | 7,0        | 5,5        | 5,4        | Manufacture of other non-metallic mineral products                         |
| Produkcja metali .....  | 3,3        | 0,4        | -1,3       | -0,4       | Manufacture of basic metals  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 6,1        | 4,6        | 4,8        | 5,4        | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 2,3        | 2,3        | 2,4        | 3,3        | Manufacture of computer, electronic and optical products                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych ....   | 5,3        | 5,1        | 3,9        | 3,1        | Manufacture of electrical equipment  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 4,2        | 5,0        | 5,7        | 6,9        | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 4,2        | 3,6        | 3,8        | 4,5        | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 0,2        | 3,0        | 4,0        | 5,2        | Manufacture of other transport equipment                                   |
| Produkcja mebli .....   | 4,4        | 5,0        | 4,1        | 5,6        | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 6,2        | 3,6        | 4,3        | 5,2        | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 4,7        | 4,7        | 5,2        | 5,5        | Repair and installation of machinery and equipment                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>4,1</b> | <b>8,7</b> | <b>6,7</b> | <b>8,1</b> | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>2,2</b> | <b>5,1</b> | <b>4,1</b> | <b>6,4</b> | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> |
| w tym:  |            |            |            |            | of which:  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 3,7        | 3,8        | 3,0        | 0,1        | Water collection, treatment and supply                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 2,6        | 5,8        | 3,7        | 2,7        | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik poziomu kosztów**  
*Cost level indicator*

|   |             |             |              |              |              |
|---|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>95,0</b> | <b>95,9</b> | <b>95,2</b>  | <b>95,5</b>  | <b>95,1</b>  |
| <b>TOTAL</b>  |             |             |              |              |              |
| Sektor publiczny .....  | 96,2        | 97,3        | 96,9         | 98,8         | 96,6         |
| <i>Public sector</i>  |             |             |              |              |              |
| Sektor prywatny .....   | 94,9        | 95,8        | 95,1         | 95,3         | 95,0         |
| <i>Private sector</i>   |             |             |              |              |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                  | <b>91,3</b> | <b>99,9</b> | <b>106,4</b> | <b>121,9</b> | <b>100,9</b> |
| <b>Mining and quarrying</b>   |             |             |              |              |              |
| sektor publiczny .....  | 96,5        | 98,3        | 95,4         | 85,9         | 96,3         |
| <i>public sector</i>  |             |             |              |              |              |
| sektor prywatny .....   | 91,1        | 100,1       | 107,7        | 123,2        | 101,5        |
| <i>private sector</i>   |             |             |              |              |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 98,0        | 96,5        | 105,1        | 183,1        | 96,3         |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                            |             |             |              |              |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                 | <b>95,3</b> | <b>95,6</b> | <b>94,9</b>  | <b>94,7</b>  | <b>95,0</b>  |
| <b>Manufacturing</b>  |             |             |              |              |              |
| sektor publiczny .....  | 97,9        | 98,6        | 97,1         | 101,1        | 96,6         |
| <i>public sector</i>  |             |             |              |              |              |
| sektor prywatny .....   | 95,2        | 95,5        | 94,9         | 94,6         | 94,9         |
| <i>private sector</i>   |             |             |              |              |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                 | 96,4        | 97,3        | 96,4         | 96,6         | 96,4         |
| <i>Manufacture of food products</i>                                   |             |             |              |              |              |
| Produkcja napojów .....   | 96,4        | 96,4        | 95,0         | 93,1         | 95,7         |
| <i>Manufacture of beverages</i>                                       |             |             |              |              |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                   | #           | 103,5       | 103,2        | #            | #            |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>                                |             |             |              |              |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                   | 96,7        | 95,5        | 93,8         | 93,5         | 93,8         |
| <i>Manufacture of textiles</i>  |             |             |              |              |              |
| Produkcja odzieży .....   | 95,4        | 95,2        | 93,9         | 95,0         | 93,6         |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                 |             |             |              |              |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                | #           | 94,4        | 91,6         | #            | #            |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                    |             |             |              |              |              |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik poziomu kosztów (cd.)**  
**Cost level indicator (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |      |      |      |      |      |
|---|------|------|------|------|------|
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 96,5 | 96,7 | 95,8 | 97,7 | 94,8 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 95,1 | 94,4 | 94,0 | 93,7 | 94,0 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 94,9 | 96,6 | 94,6 | 92,8 | 95,2 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....  | 95,7 | 97,3 | 97,6 | 97,5 | 97,6 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 93,6 | 94,6 | 93,6 | 92,5 | 94,0 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 89,3 | 97,2 | 89,7 | 92,3 | 89,1 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 95,1 | 94,7 | 94,2 | 93,6 | 94,4 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 95,5 | 97,4 | 97,1 | 96,7 | 97,3 |
| Produkcja metali .....  | 96,9 | 97,1 | 98,3 | 98,0 | 98,4 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 95,4 | 94,7 | 93,7 | 93,9 | 93,7 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 93,9 | 95,8 | 95,8 | 95,8 | 95,8 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 93,0 | 94,7 | 94,4 | 93,6 | 94,6 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 94,0 | 92,1 | 91,8 | 90,2 | 92,4 |



TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik poziomu kosztów (dok.)**  
**Cost level indicator (cont.)**

|  |             |             |             |             |             |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |             |             |             |             |             |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup> .....  | 95,8        | 94,6        | 93,8        | 96,3        | 93,0        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>  |             |             |             |             |             |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....   | 94,1        | 95,5        | 97,2        | 100,0       | 95,6        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>  |             |             |             |             |             |
| Produkcja mebli .....  | 95,8        | 95,7        | 94,1        | 92,6        | 94,6        |
| <i>Manufacture of furniture</i>  |             |             |             |             |             |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | 93,8        | 94,5        | 93,7        | 92,7        | 94,2        |
| <i>Other manufacturing</i>   |             |             |             |             |             |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i> | 93,1        | 93,2        | 93,3        | 91,0        | 94,7        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b>      | <b>93,7</b> | <b>97,4</b> | <b>95,6</b> | <b>96,7</b> | <b>95,0</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>   |             |             |             |             |             |
| Sektor publiczny .....   | 95,8        | 96,6        | 97,4        | 97,9        | 97,4        |
| <i>Public sector</i>   |             |             |             |             |             |
| Sektor prywatny .....  | 92,1        | 97,6        | 95,0        | 96,6        | 94,1        |
| <i>Private sector</i>  |             |             |             |             |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpada-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                    | <b>94,0</b> | <b>95,9</b> | <b>96,5</b> | <b>97,4</b> | <b>96,1</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and re-<br/>mediation activities</i>                                   |             |             |             |             |             |
| sektor publiczny .....   | 95,9        | 97,1        | 96,5        | 99,2        | 95,9        |
| <i>public sector</i>   |             |             |             |             |             |
| sektor prywatny .....  | 92,6        | 94,9        | 96,5        | 96,6        | 96,4        |
| <i>private sector</i>  |             |             |             |             |             |
| w tym: <i>of which:</i>  |             |             |             |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | 97,7        | 98,6        | 98,2        | 104,6       | 95,8        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |             |             |             |             |             |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | 92,9        | 95,2        | 96,4        | 96,0        | 96,5        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma-<br/>terials recovery</i>                               |             |             |             |             |             |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik rentowności obrotu brutto**  
*Profitability rate of gross turnover*

|   |            |            |             |              |             |
|---|------------|------------|-------------|--------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b><br><i>TOTAL</i>   | <b>5,0</b> | <b>4,1</b> | <b>4,8</b>  | <b>4,5</b>   | <b>4,9</b>  |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 3,8        | 2,9        | 3,1         | 1,2          | 3,4         |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 5,1        | 4,2        | 4,9         | 4,6          | 5,0         |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><i>Mining and quarrying</i>   | <b>8,7</b> | <b>0,1</b> | <b>-6,4</b> | <b>-21,9</b> | <b>-0,9</b> |
| sektor publiczny<br><i>public sector</i>  | 3,5        | 1,7        | 4,6         | 14,1         | 3,7         |
| sektor prywatny<br><i>private sector</i>  | 8,9        | -0,1       | -7,7        | -23,2        | -1,5        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 2,0        | 3,5        | -5,1        | -83,1        | 3,7         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><i>Manufacturing</i>   | <b>4,7</b> | <b>4,4</b> | <b>5,1</b>  | <b>5,3</b>   | <b>5,1</b>  |
| sektor publiczny<br><i>public sector</i>  | 2,1        | 2,0        | 2,9         | -1,0         | 3,4         |
| sektor prywatny<br><i>private sector</i>  | 4,8        | 4,5        | 5,1         | 5,3          | 5,1         |
| Produkcja artykułów spożywczych<br><i>Manufacture of food products</i>  | 3,6        | 2,7        | 3,6         | 3,4          | 3,6         |
| Produkcja napojów<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 3,6        | 4,1        | 5,0         | 6,9          | 4,3         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych<br><i>Manufacture of tobacco products</i>                                       | #          | -3,5       | -3,2        | #            | #           |
| Produkcja wyrobów tekstylnych<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 3,4        | 4,5        | 6,3         | 6,4          | 6,2         |
| Produkcja odzieży<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 4,6        | 4,8        | 6,2         | 5,0          | 6,4         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of leather and related products</i>        | #          | 5,6        | 8,4         | #            | #           |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik rentowności obrotu brutto (cd.)**  
**Profitability rate of gross turnover (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |      |     |      |     |      |
|---|------|-----|------|-----|------|
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 3,5  | 3,3 | 4,2  | 2,3 | 5,3  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 4,9  | 5,6 | 6,0  | 6,2 | 6,0  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 5,1  | 3,4 | 5,6  | 7,2 | 5,0  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                | 4,2  | 2,7 | 2,4  | 2,5 | 2,4  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 6,4  | 5,4 | 6,4  | 7,5 | 6,0  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 10,7 | 2,8 | 10,3 | 7,7 | 10,9 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 4,9  | 5,3 | 5,7  | 6,1 | 5,6  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 4,7  | 2,6 | 2,9  | 3,3 | 2,7  |
| Produkcja metali .....  | 3,1  | 2,9 | 1,7  | 2,0 | 1,6  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 4,6  | 5,3 | 6,3  | 6,1 | 6,4  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 6,0  | 4,2 | 4,2  | 4,2 | 4,2  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 7,0  | 5,3 | 5,6  | 6,4 | 5,4  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 6,0  | 7,9 | 8,2  | 9,8 | 7,6  |

TABL. 11 (46). **RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik rentowności obrotu brutto (dok.)**  
**Profitability rate of gross turnover (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |            |            |            |            |            |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup> .....  | 4,2        | 5,4        | 6,2        | 3,7        | 7,0        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>  |            |            |            |            |            |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....   | 6,0        | 4,5        | 2,8        | 0,0        | 4,4        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>  |            |            |            |            |            |
| Produkcja mebli .....  | 4,2        | 4,3        | 5,9        | 7,4        | 5,4        |
| <i>Manufacture of furniture</i>  |            |            |            |            |            |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | 6,2        | 5,5        | 6,2        | 7,2        | 5,8        |
| <i>Other manufacturing</i>   |            |            |            |            |            |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i> | 6,9        | 6,8        | 6,7        | 9,0        | 5,3        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b>      | <b>6,3</b> | <b>2,6</b> | <b>4,5</b> | <b>3,3</b> | <b>5,0</b> |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>  |            |            |            |            |            |
| Sektor publiczny .....   | 4,3        | 3,4        | 2,6        | 2,1        | 2,6        |
| <i>Public sector</i>   |            |            |            |            |            |
| Sektor prywatny .....  | 7,9        | 2,4        | 5,0        | 3,4        | 5,9        |
| <i>Private sector</i>  |            |            |            |            |            |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpada-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                    | <b>6,0</b> | <b>4,2</b> | <b>3,5</b> | <b>2,6</b> | <b>3,8</b> |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and re-<br/>mediation activities</i></b>                            |            |            |            |            |            |
| sektor publiczny .....   | 3,9        | 2,9        | 3,5        | 0,8        | 4,1        |
| <i>public sector</i>   |            |            |            |            |            |
| sektor prywatny .....  | 7,4        | 5,1        | 3,5        | 3,4        | 3,6        |
| <i>private sector</i>  |            |            |            |            |            |
| w tym: <i>of which:</i>  |            |            |            |            |            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | 1,7        | 1,4        | 1,7        | -4,6       | 4,1        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |            |            |            |            |            |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | 7,1        | 4,9        | 3,6        | 4,0        | 3,5        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma-<br/>terials recovery</i>                               |            |            |            |            |            |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik rentowności obrotu netto**  
*Profitability rate of net turnover*

|   |            |             |             |              |             |
|---|------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b><br><i>TOTAL</i>   | <b>4,2</b> | <b>3,5</b>  | <b>4,1</b>  | <b>3,8</b>   | <b>4,2</b>  |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 2,8        | 2,1         | 2,1         | 0,4          | 2,5         |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 4,3        | 3,5         | 4,2         | 3,9          | 4,3         |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><i>Mining and quarrying</i>   | <b>7,1</b> | <b>-0,8</b> | <b>-7,1</b> | <b>-22,8</b> | <b>-1,6</b> |
| sektor publiczny<br><i>public sector</i>  | 2,7        | 1,1         | 3,7         | 11,1         | 3,0         |
| sektor prywatny<br><i>private sector</i>  | 7,3        | -1,0        | -8,4        | -24,0        | -2,2        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 1,1        | 2,4         | -5,9        | -84,1        | 2,9         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><i>Manufacturing</i>   | <b>4,0</b> | <b>3,8</b>  | <b>4,4</b>  | <b>4,6</b>   | <b>4,3</b>  |
| sektor publiczny<br><i>public sector</i>  | 1,2        | 1,3         | 1,9         | -1,8         | 2,4         |
| sektor prywatny<br><i>private sector</i>  | 4,0        | 3,8         | 4,4         | 4,6          | 4,4         |
| Produkcja artykułów spożywczych<br><i>Manufacture of food products</i>  | 3,1        | 2,3         | 3,1         | 3,0          | 3,2         |
| Produkcja napojów<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 2,8        | 3,7         | 4,4         | 6,1          | 3,8         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych<br><i>Manufacture of tobacco products</i>                                       | #          | -3,6        | -3,3        | #            | #           |
| Produkcja wyrobów tekstylnych<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 2,7        | 3,9         | 5,5         | 5,7          | 5,5         |
| Produkcja odzieży<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 4,0        | 4,2         | 5,5         | 4,3          | 5,8         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of leather and related products</i>        | #          | 4,6         | 7,5         | #            | #           |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik rentowności obrotu netto (cd.)**  
**Profitability rate of net turnover (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |     |     |     |     |     |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 2,9 | 2,9 | 3,7 | 1,9 | 4,7 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 4,5 | 4,9 | 5,3 | 5,4 | 5,3 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 4,2 | 2,7 | 4,9 | 6,6 | 4,3 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                | 3,6 | 2,1 | 1,9 | 2,1 | 1,8 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 5,5 | 4,6 | 5,5 | 6,3 | 5,2 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 9,6 | 2,1 | 9,1 | 6,4 | 9,8 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 4,3 | 4,6 | 5,0 | 5,4 | 4,9 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 3,8 | 2,0 | 2,2 | 2,8 | 1,9 |
| Produkcja metali .....  | 2,3 | 2,5 | 1,2 | 1,5 | 1,1 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 3,8 | 4,5 | 5,4 | 5,3 | 5,5 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 5,1 | 3,2 | 3,7 | 4,1 | 3,4 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 6,0 | 4,5 | 4,8 | 5,4 | 4,6 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 4,9 | 6,6 | 6,9 | 8,5 | 6,4 |

TABL. 11 (46). RELACJE EKONOMICZNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**ECONOMIC RELATIONS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012 | 2013   |        |
|-----------------------------------|-----------------|------|--|--------|
|                                   | ogółem<br>total |      | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |
|                                   |                 |      | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |
| w % in %                          |                 |      |  |        |

**Wskaźnik rentowności obrotu netto (dok.)**  
**Profitability rate of net turnover (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |            |            |            |            |            |
|---|------------|------------|------------|------------|------------|
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup> .....                                     | 3,4        | 4,4        | 5,1        | 2,5        | 5,9        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |            |            |            |            |            |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 5,0        | 3,8        | 2,1        | -0,3       | 3,5        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |            |            |            |            |            |
| Produkcja mebli .....   | 3,6        | 3,8        | 5,3        | 6,7        | 5,0        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |            |            |            |            |            |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 5,3        | 4,7        | 5,4        | 6,5        | 4,9        |
| <i>Other manufacturing</i>  |            |            |            |            |            |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 5,5        | 5,6        | 5,7        | 7,7        | 4,3        |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |            |            |            |            |            |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>5,2</b> | <b>2,0</b> | <b>3,7</b> | <b>2,6</b> | <b>4,2</b> |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |            |            |            |            |            |
| Sektor publiczny .....  | 3,4        | 2,7        | 1,8        | 1,5        | 1,8        |
| <i>Public sector</i>  |            |            |            |            |            |
| Sektor prywatny .....   | 6,6        | 1,9        | 4,2        | 2,7        | 5,1        |
| <i>Private sector</i>   |            |            |            |            |            |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>4,8</b> | <b>3,2</b> | <b>2,6</b> | <b>1,7</b> | <b>3,0</b> |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>                         |            |            |            |            |            |
| sektor publiczny .....  | 2,8        | 2,0        | 2,5        | 0,0        | 3,1        |
| <i>public sector</i>  |            |            |            |            |            |
| sektor prywatny .....   | 6,2        | 4,2        | 2,7        | 2,4        | 2,9        |
| <i>private sector</i>   |            |            |            |            |            |
| w tym: of which:  |            |            |            |            |            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 0,8        | 0,5        | 0,7        | -5,6       | 3,1        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |            |            |            |            |            |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 5,9        | 3,9        | 2,8        | 3,1        | 2,7        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |            |            |            |            |            |

TABL. 12 (47). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SE  
Stan w dniu 31 XII  
*CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP*  
As of 31 XII

| Lp.      | WYSZCZEGÓLNIENIE                      |             | Ogółem<br><i>Grand total</i> | Zapasy <i>Stocks</i>  |                               |   |                        |
|----------|---------------------------------------|-------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------------|---|------------------------|
|          |                                       |             |                              | razem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>         |   |                        |
|          |                                       |             |                              |                       | materiały<br><i>materials</i> | produkty gotowe<br><i>finished products</i> | towary<br><i>goods</i> |
| w mln zł |                                       |             |                              |                       |                               |   |                        |
| 1        | <b>OGÓŁEM</b> .....                   | 2005        | 239833,3                     | 69136,5               | 32886,1                       | 19544,1                                     | 4875,2                 |
| 2        |                                       | 2010        | 384270,8                     | 105248,9              | 50537,8                       | 26849,7                                     | 9820,1                 |
| 3        |                                       | 2012        | 429674,7                     | 132207,6              | 62029,5                       | 36799,1                                     | 11662,8                |
| 4        |                                       | <b>2013</b> | <b>440021,3</b>              | <b>132714,5</b>       | <b>61266,9</b>                | <b>36899,2</b>                              | <b>12004,8</b>         |
| 5        | Sektor publiczny .....                | 2005        | 51895,2                      | 10663,9               | 5682,8                        | 2986,0                                      | 182,6                  |
| 6        |                                       | 2010        | 69991,1                      | 12807,7               | 7319,0                        | 3413,3                                      | 750,0                  |
| 7        |                                       | 2012        | 63741,6                      | 17011,8               | 8839,5                        | 5327,3                                      | 1208,5                 |
| 8        |                                       | <b>2013</b> | <b>61259,0</b>               | <b>16114,5</b>        | <b>8712,1</b>                 | <b>4855,0</b>                               | <b>1054,2</b>          |
| 9        | Sektor prywatny .....                 | 2005        | 187938,1                     | 58472,6               | 27203,3                       | 16558,1                                     | 4692,6                 |
| 10       |                                       | 2010        | 314279,7                     | 92441,2               | 43218,8                       | 23436,4                                     | 9070,1                 |
| 11       |                                       | 2012        | 365933,1                     | 115195,8              | 53190,0                       | 31471,8                                     | 10454,3                |
| 12       |                                       | <b>2013</b> | <b>378762,3</b>              | <b>116600,0</b>       | <b>52554,8</b>                | <b>32044,2</b>                              | <b>10950,6</b>         |
| 13       | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | 2005        | 11460,0                      | 2358,7                | 742,6                         | 811,2                                       | 65,9                   |
| 14       |                                       | 2010        | 20317,9                      | 3743,2                | 631,6                         | 1338,4                                      | 57,0                   |
| 15       |                                       | 2012        | 19698,3                      | 6039,9                | 981,1                         | 2993,2                                      | 105,0                  |
| 16       |                                       | <b>2013</b> | <b>19110,5</b>               | <b>5136,5</b>         | <b>1060,3</b>                 | <b>2183,7</b>                               | <b>157,9</b>           |
| 17       | Sektor publiczny .....                | 2005        | 6198,6                       | 1013,3                | 401,2                         | 517,2                                       | 45,0                   |
| 18       |                                       | 2010        | 9272,5                       | 1226,6                | 325,7                         | 870,7                                       | 19,4                   |
| 19       |                                       | 2012        | 10008,3                      | 2359,3                | 399,9                         | 1893,3                                      | 30,7                   |
| 20       |                                       | <b>2013</b> | <b>8967,3</b>                | <b>1832,6</b>         | <b>232,7</b>                  | <b>1467,4</b>                               | <b>76,0</b>            |
| 21       | Sektor prywatny .....                 | 2005        | 5261,4                       | 1345,4                | 341,4                         | 294,0                                       | 20,9                   |
| 22       |                                       | 2010        | 11045,4                      | 2516,6                | 305,9                         | 467,7                                       | 37,6                   |
| 23       |                                       | 2012        | 9690,0                       | 3680,6                | 581,2                         | 1099,9                                      | 74,3                   |
| 24       |                                       | <b>2013</b> | <b>10143,2</b>               | <b>3303,9</b>         | <b>827,6</b>                  | <b>716,3</b>                                | <b>81,9</b>            |
| 25       | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... | 2005        | 194478,8                     | 63369,9               | 28938,3                       | 18682,3                                     | 4739,3                 |
| 26       |                                       | 2010        | 297630,7                     | 95668,9               | 45740,7                       | 25103,7                                     | 8723,3                 |
| 27       |                                       | 2012        | 339745,6                     | 115341,7              | 53590,6                       | 33091,4                                     | 9274,6                 |
| 28       |                                       | <b>2013</b> | <b>351068,4</b>              | <b>116945,4</b>       | <b>53157,1</b>                | <b>33890,6</b>                              | <b>9525,9</b>          |
| 29       | Sektor publiczny .....                | 2005        | 21381,2                      | 7318,5                | 3019,4                        | 2460,1                                      | 116,3                  |
| 30       |                                       | 2010        | 18168,9                      | 8195,1                | 4222,0                        | 2349,6                                      | 383,0                  |
| 31       |                                       | 2012        | 19382,4                      | 9893,5                | 4611,9                        | 3357,9                                      | 365,2                  |
| 32       |                                       | <b>2013</b> | <b>17576,2</b>               | <b>9333,0</b>         | <b>4489,2</b>                 | <b>3132,2</b>                               | <b>359,5</b>           |



## KCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

## SECTORS

| półprodukty<br>i produkty<br>w toku<br><i>work in<br/>progress and<br/>semi-finished<br/>goods</i> | Należności krótkoterminowe<br><i>Short-term dues</i> |   | Inwestycje<br>krótkoter-<br>minowe<br><i>Short-term<br/>investments</i> | Krótkoter-<br>minowe<br>rozliczenia<br>między-<br>okresowe<br><i>Short-term<br/>inter-period<br/>settlements</i> | SPECIFICATION               | No. |
|--|--|---|---|--|-----------------------------|-----|
|  | razem<br><i>total</i>                                | w tym z tytu-<br>łu dostaw<br>i usług<br><i>of which from<br/>deliveries<br/>and services</i> |   |  |                             |     |
| <i>in mln zł</i>   |  |   |   |  |                             |     |
| 10894,0  | 113309,8   | 96813,2   | 52373,3   | 5013,7   | <b>TOTAL</b>                | 1   |
| 16651,6  | 174890,7   | 149155,6  | 96202,1   | 7929,1   |                             | 2   |
| 20079,6  | 192953,5   | 160876,9  | 92644,9   | 11868,7  |                             | 3   |
| <b>20606,8</b>   | <b>193961,5</b>                                      | <b>160964,2</b>   | <b>102951,5</b>   | <b>10393,8</b>   |                             | 4   |
| 1492,6   | 21781,9  | 17797,2   | 17289,4   | 2160,0   | <i>Public sector</i>        | 5   |
| 1232,9   | 25707,1  | 20781,0   | 28675,8   | 2800,5   |                             | 6   |
| 1472,7   | 23215,4  | 19499,4   | 21166,8   | 2347,6   |                             | 7   |
| <b>1248,3</b>  | <b>20481,8</b>                                       | <b>17025,5</b>  | <b>22167,5</b>  | <b>2495,2</b>  |                             | 8   |
| 9401,4   | 91527,9  | 79016,0   | 35083,9   | 2853,7   | <i>Private sector</i>       | 9   |
| 15418,7  | 149183,6   | 128374,6  | 67526,3   | 5128,6   |                             | 10  |
| 18606,9  | 169738,1   | 141377,5  | 71478,1   | 9521,1   |                             | 11  |
| <b>19358,5</b>   | <b>173479,7</b>                                      | <b>143938,7</b>   | <b>80784,0</b>  | <b>7898,6</b>  |                             | 12  |
| 732,9  | 3519,4   | 3012,4  | 5184,8  | 397,1  | <i>Mining and quarrying</i> | 13  |
| 1707,9   | 5487,9   | 4741,8  | 9339,1  | 1747,7   |                             | 14  |
| 1948,5   | 6505,1   | 5207,5  | 5573,4  | 1579,9   |                             | 15  |
| <b>1679,0</b>  | <b>7391,0</b>  | <b>5611,2</b>   | <b>4877,0</b>   | <b>1706,0</b>  |                             | 16  |
| 47,3   | 2329,1   | 2031,1  | 2492,8  | 363,4  | <i>Public sector</i>        | 17  |
| 10,1   | 2248,1   | 1972,5  | 4218,2  | 1579,6   |                             | 18  |
| 33,5   | 3072,3   | 2398,2  | 3167,9  | 1408,8   |                             | 19  |
| <b>13,4</b>  | <b>2741,8</b>  | <b>2013,6</b>   | <b>2918,7</b>   | <b>1474,2</b>  |                             | 20  |
| 685,6  | 1190,3   | 981,3   | 2692,0  | 33,7   | <i>Private sector</i>       | 21  |
| 1697,8   | 3239,8   | 2769,3  | 5120,9  | 168,1  |                             | 22  |
| 1915,0   | 3432,8   | 2809,3  | 2405,5  | 171,1  |                             | 23  |
| <b>1665,6</b>  | <b>4649,2</b>  | <b>3597,6</b>   | <b>1958,3</b>   | <b>231,8</b>   |                             | 24  |
| 10120,4  | 93705,4  | 79991,2   | 33585,3   | 3818,2   | <i>Manufacturing</i>        | 25  |
| 14786,3  | 140492,7   | 120728,5  | 57021,1   | 4448,0   |                             | 26  |
| 17869,0  | 156392,6   | 130714,7  | 62548,9   | 5462,4   |                             | 27  |
| <b>18741,6</b>   | <b>158483,0</b>                                      | <b>132417,7</b>   | <b>70164,6</b>  | <b>5475,4</b>  |                             | 28  |
| 1432,1   | 7636,3   | 5804,7  | 5317,7  | 1108,7   | <i>Public sector</i>        | 29  |
| 1166,4   | 5938,5   | 4988,9  | 3751,2  | 284,1  |                             | 30  |
| 1421,3   | 5525,5   | 4490,6  | 3703,8  | 259,6  |                             | 31  |
| <b>1220,8</b>  | <b>4913,5</b>  | <b>4058,3</b>   | <b>3004,5</b>   | <b>325,2</b>   |                             | 32  |

TABL. 12 (47). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SE  
Stan w dniu 31 XII  
*CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP*  
As of 31 XII

| Lp.      | WYSZCZEGÓLNIENIE                       |             | Ogółem<br><i>Grand total</i> | Zapasy <i>Stocks</i>  |                               |  |                        |
|----------|--|-------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--|------------------------|
|          |  |             |                              | razem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>         |  |                        |
|          |  |             |                              |                       | materiały<br><i>materials</i> | produkty<br>gotowe<br><i>finished products</i> | towary<br><i>goods</i> |
| w mln zł |  |             |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b> |             |                              |                       |                               |  |                        |
| 1        | Sektor prywatny .....                  | 2005        | 173097,6                     | 56051,4               | 25918,9                       | 16222,2  | 4623,0                 |
| 2        |  | 2010        | 279461,8                     | 87473,8               | 41518,7                       | 22754,1  | 8340,3                 |
| 3        |  | 2012        | 320363,2                     | 105448,2              | 48978,7                       | 29733,5  | 8909,4                 |
| 4        |  | <b>2013</b> | <b>333492,2</b>              | <b>107612,4</b>       | <b>48667,9</b>                | <b>30758,4</b>                                 | <b>9166,4</b>          |
| 5        | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię  | 2005        | 29156,2                      | 3069,5                | 2978,0                        | 14,6   | 23,6                   |
| 6        | elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą  | 2010        | 56023,3                      | 5108,7                | 3774,4                        | 322,1  | 901,7                  |
| 7        | wodę <sup>Δ</sup>                      | 2012        | 59865,3                      | 10009,3               | 7003,1                        | 636,4  | 2099,3                 |
| 8        |  | <b>2013</b> | <b>58158,9</b>               | <b>9729,7</b>         | <b>6539,7</b>                 | <b>734,7</b>                                   | <b>2097,9</b>          |
| 9        | Sektor publiczny .....                 | 2005        | 20994,5                      | 2148,7                | 2112,8                        | 5,3  | 4,8                    |
| 10       |  | 2010        | 36318,0                      | 3143,7                | 2587,0                        | 188,4  | 304,3                  |
| 11       |  | 2012        | 27900,0                      | 4504,1                | 3626,8                        | 66,7   | 792,3                  |
| 12       |  | <b>2013</b> | <b>27239,2</b>               | <b>4695,6</b>         | <b>3782,3</b>                 | <b>250,0</b>                                   | <b>599,6</b>           |
| 13       | Sektor prywatny .....                  | 2005        | 8161,7                       | 920,8                 | 865,2                         | 9,3  | 18,8                   |
| 14       |  | 2010        | 19705,3                      | 1965,0                | 1187,4                        | 133,7  | 597,4                  |
| 15       |  | 2012        | 31965,3                      | 5505,2                | 3376,3                        | 569,7  | 1307,0                 |
| 16       |  | <b>2013</b> | <b>30919,7</b>               | <b>5034,1</b>         | <b>2757,4</b>                 | <b>484,7</b>                                   | <b>1498,3</b>          |
| 17       | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami  | 2005        | 4738,3                       | 338,4                 | 227,2                         | 36,0   | 46,4                   |
| 18       | i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>  | 2010        | 10298,9                      | 728,1                 | 391,1                         | 85,5   | 138,1                  |
| 19       |  | 2012        | 10365,5                      | 816,7                 | 454,7                         | 78,1   | 183,9                  |
| 20       |  | <b>2013</b> | <b>11683,5</b>               | <b>902,9</b>          | <b>509,8</b>                  | <b>90,2</b>                                    | <b>223,1</b>           |
| 21       | Sektor publiczny .....                 | 2005        | 3320,9                       | 183,4                 | 149,4                         | 3,4  | 16,5                   |
| 22       |  | 2010        | 6231,7                       | 242,3                 | 184,3                         | 4,6  | 43,3                   |
| 23       |  | 2012        | 6450,9                       | 254,9                 | 200,9                         | 9,4  | 20,3                   |
| 24       |  | <b>2013</b> | <b>7476,3</b>                | <b>253,3</b>          | <b>207,9</b>                  | <b>5,4</b>                                     | <b>19,1</b>            |
| 25       | Sektor prywatny .....                  | 2005        | 1417,4                       | 155,0                 | 77,8                          | 32,6   | 29,9                   |
| 26       |  | 2010        | 4067,2                       | 485,8                 | 206,8                         | 80,9   | 94,8                   |
| 27       |  | 2012        | 3914,6                       | 561,8                 | 253,8                         | 68,7   | 163,6                  |
| 28       |  | <b>2013</b> | <b>4207,2</b>                | <b>649,6</b>          | <b>301,9</b>                  | <b>84,8</b>                                    | <b>204,0</b>           |

## KCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

## SECTORS (cont.)

| Półprodukty i produkty w toku<br><i>work in progress and semi-finished goods</i> | Należności krótkoterminowe<br><i>Short-term dues</i> |   | Inwestycje krótkoterminowe<br><i>Short-term investments</i> | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe<br><i>Short-term inter-period settlements</i> | SPECIFICATION  | No. |
|--|--|---|---|--|--|-----|
|  | razem<br><i>total</i>                                | w tym z tytułu dostaw i usług<br><i>of which from deliveries and services</i> |   |  |  |     |
| <i>in mln zł</i>   |  |   |   |  |  |     |
|  |  |   |   |  | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |     |
| 8688,3   | 86069,1  | 74186,5   | 28267,6   | 2709,5   | <i>Private sector</i>  | 1   |
| 13619,9  | 134554,2   | 115739,6  | 53269,9   | 4163,9   |  | 2   |
| 16447,7  | 150867,1   | 126224,1  | 58845,1   | 5202,8   |  | 3   |
| <b>17520,8</b>   | <b>153569,5</b>                                      | <b>128359,4</b>   | <b>67160,1</b>  | <b>5150,2</b>  |  | 4   |
| 22,3   | 14174,2  | 12257,8   | 11188,4   | 724,1  | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 | 5   |
| 59,9   | 24571,1  | 20552,7   | 24864,9   | 1478,6   |  | 6   |
| 187,5  | 25597,1  | 21702,8   | 19740,3   | 4518,6   |  | 7   |
| <b>131,0</b>   | <b>23438,8</b>                                       | <b>19512,0</b>  | <b>22084,6</b>  | <b>2905,8</b>  |  | 8   |
| 8,2  | 10619,1  | 8997,8  | 7582,7  | 644,0  | <i>Public sector</i>   | 9   |
| 47,8   | 15271,2  | 12415,1   | 17119,8   | 783,3  |  | 10  |
| 6,9  | 12339,0  | 11065,4   | 10586,2   | 470,7  |  | 11  |
| <b>6,9</b>   | <b>10520,8</b>                                       | <b>9324,6</b>   | <b>11538,0</b>  | <b>484,8</b>   |  | 12  |
| 14,1   | 3555,1   | 3260,0  | 3605,7  | 80,1   | <i>Private sector</i>  | 13  |
| 12,1   | 9299,9   | 8137,6  | 7745,1  | 695,3  |  | 14  |
| 180,6  | 13258,1  | 10637,4   | 9154,1  | 4047,9   |  | 15  |
| <b>124,1</b>   | <b>12918,0</b>                                       | <b>10187,4</b>  | <b>10546,6</b>  | <b>2421,0</b>  |  | 16  |
| 18,4   | 1910,8   | 1551,8  | 2414,8  | 74,3   | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 17  |
| 97,5   | 4339,0   | 3132,6  | 4977,0  | 254,8  |  | 18  |
| 74,6   | 4458,7   | 3251,9  | 4782,3  | 307,8  |  | 19  |
| <b>55,2</b>  | <b>4648,7</b>  | <b>3423,3</b>   | <b>5825,3</b>   | <b>306,6</b>   |  | 20  |
| 5,0  | 1197,4   | 963,6   | 1896,2  | 43,9   | <i>Public sector</i>   | 21  |
| 8,6  | 2249,3   | 1404,5  | 3586,6  | 153,5  |  | 22  |
| 11,0   | 2278,6   | 1545,2  | 3708,9  | 208,5  |  | 23  |
| <b>7,2</b>   | <b>2305,7</b>  | <b>1629,0</b>   | <b>4706,3</b>   | <b>211,0</b>   |  | 24  |
| 13,4   | 713,4  | 588,2   | 518,6   | 30,4   | <i>Private sector</i>  | 25  |
| 88,9   | 2089,7   | 1728,1  | 1390,4  | 101,3  |  | 26  |
| 63,6   | 2180,1   | 1706,7  | 1073,4  | 99,3   |  | 27  |
| <b>48,0</b>  | <b>2343,0</b>  | <b>1794,3</b>   | <b>1119,0</b>   | <b>95,6</b>  |  | 28  |

TABL. 13 (48). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEK  
Stan w dniu 31 XII

*CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISI  
As of 31 XII*

| Lp.      | WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>a</i> — w mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach | Ogółem<br><i>Grand total</i> | Zapasy Stocks         |                               |  |                        |
|----------|---|------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--|------------------------|
|          |   |                              | razem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>         |  |                        |
|          |   |                              |                       | materialy<br><i>materials</i> | produkty<br>gotowe<br><i>finished products</i> | towary<br><i>goods</i> |
| w mln zł |   |                              |                       |                               |  |                        |
| 1        | <b>OGÓŁEM .....</b>   | <b>440021,3</b>              | <b>132714,5</b>       | <b>61266,9</b>                | <b>36899,2</b>                                 | <b>12004,8</b>         |
| 2        | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | <b>100,0</b>                 | <b>30,2</b>           | <b>13,9</b>                   | <b>8,4</b>                                     | <b>2,7</b>             |
| 3        | <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>                              | <b>19110,5</b>               | <b>5136,5</b>         | <b>1060,3</b>                 | <b>2183,7</b>                                  | <b>157,9</b>           |
| 4        | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | <b>100,0</b>                 | <b>26,9</b>           | <b>5,5</b>                    | <b>11,4</b>                                    | <b>0,8</b>             |
| 5        | W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla                        | 9502,3                       | 1896,3                | 304,0                         | 1475,5   | 63,2                   |
| 6        | brunatnego (lignitu)  | <i>b</i> 100,0               | 20,0                  | 3,2                           | 15,5   | 0,7                    |
| 7        | <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>                             | <b>351068,4</b>              | <b>116945,4</b>       | <b>53157,1</b>                | <b>33890,6</b>                                 | <b>9525,9</b>          |
| 8        | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | <b>100,0</b>                 | <b>33,3</b>           | <b>15,1</b>                   | <b>9,7</b>                                     | <b>2,7</b>             |
| 9        | Produkcja artykułów spożywczych .....                             | 51479,8                      | 17279,2               | 6211,1                        | 6945,0   | 1518,0                 |
| 10       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 33,6                  | 12,1                          | 13,5   | 2,9                    |
| 11       | Produkcja napojów .....   | 9658,8                       | 2219,2                | 723,5                         | 816,7  | 502,1                  |
| 12       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 23,0                  | 7,5                           | 8,5  | 5,2                    |
| 13       | Produkcja wyrobów tytoniowych .....                               | 1728,3                       | 1085,5                | 843,0                         | 181,1  | 20,5                   |
| 14       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 62,8                  | 48,8                          | 10,5   | 1,2                    |
| 15       | Produkcja wyrobów tekstylnych .....                               | 3465,2                       | 1509,1                | 653,8                         | 484,2  | 153,4                  |
| 16       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 43,5                  | 18,9                          | 14,0   | 4,4                    |
| 17       | Produkcja odzieży .....   | 2117,3                       | 941,3                 | 328,8                         | 381,4  | 126,4                  |
| 18       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 44,5                  | 15,5                          | 18,0   | 6,0                    |
| 19       | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....            | 1540,2                       | 685,3                 | 288,9                         | 183,3  | 51,3                   |
| 20       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 44,5                  | 18,8                          | 11,9   | 3,3                    |
| 21       | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-                    | 7955,7                       | 3032,3                | 1411,8                        | 1013,0   | 167,5                  |
| 22       | kliny <sup>Δ</sup>  | <i>a</i> 100,0               | 38,1                  | 17,7                          | 12,7   | 2,1                    |
| 23       | Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                       | 10457,7                      | 3023,2                | 1480,7                        | 946,5  | 352,1                  |
| 24       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 28,9                  | 14,2                          | 9,1  | 3,4                    |
| 25       | Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-               | 3270,4                       | 699,6                 | 383,5                         | 150,6  | 30,6                   |
| 26       | macji   | <i>a</i> 100,0               | 21,4                  | 11,7                          | 4,6  | 0,9                    |
| 27       | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto-                 | 29077,0                      | 15835,8               | 7916,0                        | 5839,0   | 770,6                  |
| 28       | wej <sup>Δ</sup>  | <i>a</i> 100,0               | 54,5                  | 27,2                          | 20,1   | 2,7                    |
| 29       | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ....                  | 20074,4                      | 5686,9                | 2533,3                        | 2031,2   | 448,3                  |
| 30       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 28,3                  | 12,6                          | 10,1   | 2,2                    |
| 31       | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....             | 7091,1                       | 2415,8                | 1059,5                        | 555,0  | 344,7                  |
| 32       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 34,1                  | 14,9                          | 7,8  | 4,9                    |
| 33       | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych                     | <i>a</i> 26130,4             | 7798,8                | 3551,7                        | 2396,0   | 747,4                  |
| 34       | <i>a</i>  |                              |                       |                               |  |                        |
|          | <i>b</i>  | 100,0                        | 29,8                  | 13,6                          | 9,2  | 2,9                    |

## CJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

## ONS IN 2013

| półprodukty i produkty w toku<br><i>work in progress and semi-finished goods</i> | Należności krótkoterminowe<br><i>Short-term dues</i> |   | Inwestycje krótkoterminowe<br><i>Short-term investments</i> | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe<br><i>Short-term inter-period settlements</i> | SPECIFICATION<br><i>a — in mln zł<br/>b — in percent</i>                   | No.      |
|--|--|---|---|--|--|----------|
|  | razem<br><i>total</i>                                | w tym z tytułu dostaw i usług<br><i>of which from deliveries and services</i> |   |  |  |          |
| <i>in mln zł</i>   |  |   |   |  |  |          |
| 20606,8<br>4,7   | 193961,5<br>44,1                                     | 160964,2<br>36,6  | 102951,5<br>23,4  | 10393,8<br>2,3   | <b>TOTAL</b>   | 1<br>2   |
| 1679,0<br>8,8  | 7391,0<br>38,7                                       | 5611,2<br>29,4  | 4877,0<br>25,5  | 1706,0<br>8,9  | <b>Mining and quarrying</b>  | 3<br>4   |
| 10,5<br>0,1  | 2893,9<br>30,4                                       | 2116,4<br>22,3  | 3101,3<br>32,6  | 1610,8<br>17,0   | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 5<br>6   |
| 18741,6<br>5,3   | 158483,0<br>45,1                                     | 132417,7<br>37,7  | 70164,6<br>20,0   | 5475,4<br>1,6  | <b>Manufacturing</b>   | 7<br>8   |
| 2373,2<br>4,6  | 24875,4<br>48,3                                      | 20693,1<br>40,2   | 8819,2<br>17,1  | 506,0<br>1,0   | <i>Manufacture of food products</i>  | 9<br>10  |
| 151,7<br>1,6   | 5590,6<br>57,9                                       | 4425,6<br>45,8  | 1569,4<br>16,2  | 279,6<br>2,9   | <i>Manufacture of beverages</i>  | 11<br>12 |
| 16,1<br>0,9  | 495,7<br>28,7  | 440,3<br>25,5   | 135,0<br>7,8  | 12,1<br>0,7  | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     | 13<br>14 |
| 179,3<br>5,2   | 1323,0<br>38,2                                       | 1128,2<br>32,6  | 551,0<br>15,9   | 82,1<br>2,4  | <i>Manufacture of textiles</i>   | 15<br>16 |
| 97,2<br>4,6  | 799,3<br>37,7  | 633,5<br>29,9   | 356,1<br>16,8   | 20,6<br>1,0  | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      | 17<br>18 |
| 153,5<br>10,0  | 592,6<br>38,5  | 545,5<br>35,4   | 251,5<br>16,3   | 10,8<br>0,7  | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         | 19<br>20 |
| 400,6<br>5,0   | 3292,7<br>41,4                                       | 2655,5<br>33,4  | 1501,3<br>18,9  | 129,4<br>1,6   | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 21<br>22 |
| 223,5<br>2,1   | 5106,0<br>48,8                                       | 4476,0<br>42,8  | 2265,5<br>21,7  | 63,0<br>0,6  | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             | 23<br>24 |
| 122,6<br>3,7   | 1639,8<br>50,1                                       | 1435,2<br>43,9  | 881,9<br>27,0   | 49,1<br>1,5  | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         | 25<br>26 |
| 1309,1<br>4,5  | 9171,8<br>31,5                                       | 8159,6<br>28,1  | 3926,0<br>13,5  | 143,4<br>0,5   | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  | 27<br>28 |
| 564,3<br>2,8   | 9143,4<br>45,5                                       | 7344,4<br>36,6  | 5053,7<br>25,2  | 190,4<br>1,0   | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      | 29<br>30 |
| 441,8<br>6,2   | 2849,8<br>40,2                                       | 2514,8<br>35,5  | 1706,4<br>24,0  | 119,1<br>1,7   | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  | 31<br>32 |
| 955,1<br>3,7   | 13149,9<br>50,3                                      | 11446,8<br>43,8   | 4924,8<br>18,9  | 256,9<br>1,0   | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          | 33<br>34 |

TABL. 13 (48). **AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEK**  
Stan w dniu 31 XII

**CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISI**  
*As of 31 XII*

| Lp.                                    | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>a — w mln zł<br>b — w odsetkach   | Ogółem<br><i>Grand total</i> | Zapasy <i>Stocks</i>  |                               |  |                        |
|--|---|------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--|------------------------|
|  |   |                              | razem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>         |  |                        |
|  |   |                              |                       | materialy<br><i>materials</i> | produkty<br>gotowe<br><i>finished products</i> | towary<br><i>goods</i> |
| w mln zł                               |   |                              |                       |                               |  |                        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b> |   |                              |                       |                               |  |                        |
| 1                                      | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych                                | a 18652,1                    | 5984,9                | 2187,7                        | 2580,4   | 553,7                  |
| 2                                      |   | b 100,0                      | 32,1                  | 11,7                          | 13,8   | 3,0                    |
| 3                                      | Produkcja metali .....  | a 15513,3                    | 7231,2                | 3581,9                        | 1763,9   | 96,8                   |
| 4                                      |   | b 100,0                      | 46,6                  | 23,1                          | 11,4   | 0,6                    |
| 5                                      | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a 28092,6                    | 9045,6                | 4517,3                        | 1828,0   | 762,9                  |
| 6                                      |   | b 100,0                      | 32,2                  | 16,1                          | 6,5  | 2,7                    |
| 7                                      | Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych  | a 11125,8                    | 3023,3                | 1936,3                        | 410,9  | 261,5                  |
| 8                                      |   | b 100,0                      | 27,2                  | 17,4                          | 3,7  | 2,4                    |
| 9                                      | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a 18795,8                    | 5648,3                | 2720,3                        | 1260,6   | 745,0                  |
| 10                                     |   | b 100,0                      | 30,1                  | 14,5                          | 6,7  | 4,0                    |
| 11                                     | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a 17156,4                    | 6087,8                | 2340,7                        | 1058,8   | 433,6                  |
| 12                                     |   | b 100,0                      | 35,5                  | 13,6                          | 6,2  | 2,5                    |
| 13                                     | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepe <sup>Δ</sup>                                   | a 36702,2                    | 8042,6                | 4502,9                        | 1393,2   | 666,3                  |
| 14                                     |   | b 100,0                      | 21,9                  | 12,3                          | 3,8  | 1,8                    |
| 15                                     | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a 9123,5                     | 3544,8                | 1301,7                        | 348,5  | 135,8                  |
| 16                                     |   | b 100,0                      | 38,9                  | 14,3                          | 3,8  | 1,5                    |
| 17                                     | Produkcja mebli .....   | a 8352,2                     | 2936,9                | 1403,7                        | 876,9  | 206,7                  |
| 18                                     |   | b 100,0                      | 35,2                  | 16,8                          | 10,5   | 2,5                    |
| 19                                     | Pozostała produkcja wyrobów .....   | a 3736,6                     | 1414,7                | 559,8                         | 353,5  | 214,0                  |
| 20                                     |   | b 100,0                      | 37,9                  | 15,0                          | 9,5  | 5,7                    |
| 21                                     | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń   | a 9771,6                     | 1773,3                | 719,2                         | 92,9   | 216,7                  |
| 22                                     |   | b 100,0                      | 18,1                  | 7,4                           | 1,0  | 2,2                    |
| 23                                     | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>a 58158,9</b>             | <b>9729,7</b>         | <b>6539,7</b>                 | <b>734,7</b>                                   | <b>2097,9</b>          |
| 24                                     |   | <b>b 100,0</b>               | <b>16,7</b>           | <b>11,2</b>                   | <b>1,3</b>                                     | <b>3,6</b>             |
| 25                                     | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | <b>a 11683,5</b>             | <b>902,9</b>          | <b>509,8</b>                  | <b>90,2</b>                                    | <b>223,1</b>           |
| 26                                     |   | <b>b 100,0</b>               | <b>7,7</b>            | <b>4,4</b>                    | <b>0,8</b>                                     | <b>1,9</b>             |
| w tym:                                 |   |                              |                       |                               |  |                        |
| 27                                     | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a 2872,5                     | 94,9                  | 73,1                          | 1,3  | 6,5                    |
| 28                                     |   | b 100,0                      | 3,3                   | 2,5                           | 0,0  | 0,2                    |
| 29                                     | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a 5036,3                     | 673,5                 | 331,2                         | 83,1   | 200,6                  |
| 30                                     |   | b 100,0                      | 13,4                  | 6,6                           | 1,7  | 4,0                    |

## CJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)

## ONS IN 2013 (cont.)

| półprodukty i produkty w toku<br><i>work in progress and semi-finished goods</i> | Należności krótkoterminowe<br><i>Short-term dues</i> |   | Inwestycje krótkoterminowe<br><i>Short-term investments</i> | Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe<br><i>Short-term inter-period settlements</i> | SPECIFICATION<br><i>a — in mln zł<br/>b — in percent</i>                          | No.              |
|--|--|---|---|--|---|------------------|
|  | razem<br><i>total</i>                                | w tym z tytułu dostaw i usług<br><i>of which from deliveries and services</i> |   |  |   |                  |
| <i>in mln zł</i>   |  |   |   |  |   |                  |
| <b>Manufacturing (cont.)</b>   |  |   |   |  |   |                  |
| 617,3<br>3,3   | 7711,0<br>41,3                                       | 6218,6<br>33,3  | 4749,7<br>25,5  | 206,5<br>1,1   | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                         | 1<br>2           |
| 1758,5<br>11,3   | 5756,5<br>37,1                                       | 4600,5<br>29,7  | 2408,2<br>15,5  | 117,4<br>0,8   | <i>Manufacture of basic metals</i>  | 3<br>4           |
| 1740,9<br>6,2  | 12598,8<br>44,8                                      | 10587,6<br>37,7   | 5662,6<br>20,2  | 785,6<br>2,8   | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                  | 5<br>6           |
| 380,6<br>3,4   | 5855,4<br>52,6                                       | 5359,1<br>48,2  | 2044,7<br>18,4  | 202,4<br>1,8   | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                   | 7<br>8           |
| 874,1<br>4,7   | 10166,5<br>54,1                                      | 9230,1<br>49,1  | 2749,9<br>14,6  | 231,1<br>1,2   | <i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 9<br>10          |
| 2138,0<br>12,5   | 7012,1<br>40,9                                       | 5974,2<br>34,8  | 3590,8<br>20,9  | 465,7<br>2,7   | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              | 11<br>12         |
| 1401,1<br>3,8  | 18442,4<br>50,2                                      | 14327,4<br>39,0   | 9682,0<br>26,4  | 535,2<br>1,5   | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                  | 13<br>14         |
| 1532,0<br>16,8   | 3416,4<br>37,4                                       | 2409,3<br>26,4  | 1932,1<br>21,2  | 230,2<br>2,5   | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                   | 15<br>16         |
| 425,9<br>5,1   | 3675,4<br>44,0                                       | 2915,6<br>34,9  | 1648,0<br>19,7  | 91,9<br>1,1  | <i>Manufacture of furniture</i>   | 17<br>18         |
| 229,3<br>6,1   | 1523,0<br>40,7                                       | 1173,1<br>31,4  | 761,0<br>20,4   | 37,9<br>1,0  | <i>Other manufacturing</i>  | 19<br>20         |
| 655,9<br>6,7   | 4295,5<br>44,0                                       | 3723,7<br>38,1  | 2993,8<br>30,6  | 709,0<br>7,3   | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                         | 21<br>22         |
| <b>131,0<br/>0,2</b>   | <b>23438,8<br/>40,3</b>                              | <b>19512,0<br/>33,5</b>   | <b>22084,6<br/>38,0</b>                                     | <b>2905,8<br/>5,0</b>  | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                 | <b>23<br/>24</b> |
| <b>55,2<br/>0,5</b>  | <b>4648,7<br/>39,8</b>                               | <b>3423,3<br/>29,3</b>  | <b>5825,3<br/>49,9</b>                                      | <b>306,6<br/>2,6</b>   | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> | <b>25<br/>26</b> |
|  |  |   |   |  | <i>of which:</i>  |                  |
| 3,0<br>0,1   | 1121,6<br>39,0                                       | 712,2<br>24,8   | 1579,5<br>55,0  | 76,5<br>2,7  | <i>Water collection, treatment and supply of water</i>                            | 27<br>28         |
| 47,6<br>0,9  | 2444,8<br>48,5                                       | 1882,5<br>37,4  | 1802,0<br>35,8  | 116,0<br>2,3   | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>    | 29<br>30         |

TABL. 14 (49). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION     | Ogółem<br>Grand total | W tym Of which                                      |                                       |  |   |                 | wynik finansowy netto roku obrotowego<br>net financial result of the turnover year |
|---------------------------------------|-----------------------|---|---------------------------------------|--|---|-----------------|--|
|                                       |                       | kapitał (fundusz) podstawowy<br>core capital (fund) |                                       | kapitał (fundusz) zapasowy<br>supplementary capital (fund) | niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych<br>undistributed (unsettled) financial result from previous years |                 |  |
|                                       |                       | razem<br>total                                      | w tym zagraniczny<br>of which foreign |  |   |                 |  |
|                                       |                       | w mln zł  |                                       | in mln zł  |   |                 |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                   | 2005                  | 315577,1  | 148713,2                              | 48492,7  | 109870,0  | -19291,6        | 35984,5  |
| <b>TOTAL</b> .....                    | 2010                  | 559535,5  | 243460,5                              | 68042,8  | 200410,3  | -9719,4         | 60172,9  |
|                                       | 2012                  | 664705,8  | 271283,9                              | 76164,8  | 255653,3  | 7360,0          | 61153,2  |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>703391,7</b>                                     | <b>282278,4</b>                       | <b>75345,3</b>   | <b>279970,7</b>   | <b>-1649,1</b>  | <b>63717,5</b>   |
| Sektor publiczny .....                | 2005                  | 112324,7  | 58725,5                               | 495,8  | 33158,5   | -3932,0         | 6610,9   |
| Public sector .....                   | 2010                  | 182566,9  | 97129,4                               | 366,8  | 50465,7   | 4571,5          | 14505,7  |
|                                       | 2012                  | 178882,0  | 91685,1                               | 367,5  | 49201,9   | 11543,5         | 10497,9  |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>176942,1</b>                                     | <b>89111,8</b>                        | <b>407,5</b>   | <b>51200,9</b>  | <b>10457,9</b>  | <b>9415,4</b>  |
| Sektor prywatny .....                 | 2005                  | 203252,4  | 89987,7                               | 47996,9  | 76711,5   | -15359,6        | 29373,6  |
| Private sector .....                  | 2010                  | 376968,6  | 146331,1                              | 67676,0  | 149944,6  | -14290,9        | 45667,2  |
|                                       | 2012                  | 485823,8  | 179598,8                              | 75797,3  | 206451,4  | -4183,5         | 50655,3  |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>526449,6</b>                                     | <b>193166,6</b>                       | <b>74937,8</b>   | <b>228769,8</b>   | <b>-12107,0</b> | <b>54302,1</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | 2005                  | 17216,9   | 9286,6                                | 293,8  | 3473,9  | -1771,5         | 4109,6   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....     | 2010                  | 32926,6   | 8395,1                                | 311,3  | 11895,0   | 786,1           | 6610,2   |
|                                       | 2012                  | 43447,7   | 9786,0                                | 843,7  | 20926,3   | -846,7          | 6305,0   |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>44595,7</b>                                      | <b>10793,8</b>                        | <b>1064,5</b>  | <b>24131,5</b>  | <b>-2551,7</b>  | <b>2451,8</b>  |
| Sektor publiczny .....                | 2005                  | 8782,3  | 6093,7                                | 21,7   | 733,8   | -1498,1         | 1448,8   |
| Public sector .....                   | 2010                  | 12141,6   | 4051,3                                | —  | 1646,5  | 786,2           | 1522,4   |
|                                       | 2012                  | 14704,6   | 5236,0                                | —  | 3297,4  | -574,3          | 1387,0   |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>13025,9</b>                                      | <b>4676,5</b>                         | <b>—</b>   | <b>3190,2</b>   | <b>-1129,3</b>  | <b>-434,4</b>  |
| Sektor prywatny .....                 | 2005                  | 8434,6  | 3192,9                                | 272,1  | 2740,1  | -273,4          | 2660,8   |
| Private sector .....                  | 2010                  | 20785,0   | 4343,8                                | 311,3  | 10248,5   | -0,1            | 5087,8   |
|                                       | 2012                  | 28743,1   | 4550,0                                | 843,7  | 17628,9   | -272,4          | 4918,0   |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>31569,8</b>                                      | <b>6117,3</b>                         | <b>1064,5</b>  | <b>20941,3</b>  | <b>-1422,4</b>  | <b>2886,2</b>  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... | 2005                  | 199252,2  | 90595,5                               | 44392,2  | 76073,6   | -15985,3        | 26921,5  |
| <b>Manufacturing</b> .....            | 2010                  | 316819,0  | 122004,8                              | 58492,8  | 132253,2  | -18383,3        | 36974,5  |
|                                       | 2012                  | 367037,0  | 134267,6                              | 65540,7  | 158451,8  | -13488,2        | 39685,8  |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>391668,1</b>                                     | <b>137449,0</b>                       | <b>65577,7</b>   | <b>173399,8</b>   | <b>-16275,8</b> | <b>42773,8</b>   |
| Sektor publiczny .....                | 2005                  | 20597,5   | 10451,2                               | 154,1  | 6780,0  | -1237,5         | 1578,1   |
| Public sector .....                   | 2010                  | 19121,5   | 9217,0                                | 111,7  | 5852,9  | -313,7          | 1702,3   |
|                                       | 2012                  | 23118,2   | 6168,4                                | 119,8  | 6723,3  | 4219,1          | 2371,7   |
|                                       | <b>2013</b>           | <b>24215,2</b>                                      | <b>5880,0</b>                         | <b>159,7</b>   | <b>8557,9</b>   | <b>5309,4</b>   | <b>921,5</b>   |



TABL. 14 (49). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand total   | W tym Of which                                      |   |  |   |  |
|---|---|---|---|--|---|--|
|   |   | kapitał (fundusz) podstawowy<br>core capital (fund) |   | kapitał (fundusz) zapasowy<br>supplementary capital (fund) | niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych<br>undistributed (unsettled) financial result from previous years | wynik finansowy netto roku obrotowego<br>net financial result of the turnover year |
|   |   | razem<br>total                                      | w tym zagraniczny<br>of which foreign           |  |   |  |
|   |   | w mln zł  |   | in mln zł  |   |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005 178654,7<br>2010 297697,5<br>2012 343918,8<br><b>2013 367452,9</b> | 80144,3<br>112787,8<br>128099,2<br><b>131569,0</b>  | 44238,1<br>58381,1<br>65420,9<br><b>65418,0</b> | 69293,6<br>126400,3<br>151728,5<br><b>164841,9</b>         | -14747,8<br>-18069,6<br>-17707,3<br><b>-21585,2</b>   | 25343,4<br>35272,2<br>37314,1<br><b>41852,3</b>                                    |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie<br/>w energię elektryczną, gaz,<br/>parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup><br/>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</b>     | 2005 78002,4<br>2010 176721,0<br>2012 217307,5<br><b>2013 227192,7</b>  | 32893,5<br>88178,2<br>99598,5<br><b>104891,2</b>    | 3401,3<br>8488,4<br>8964,8<br><b>7858,0</b>     | 27199,2<br>51266,0<br>70039,6<br><b>75421,8</b>            | -1269,4<br>8490,0<br>22197,6<br><b>17985,3</b>  | 4654,6<br>15235,6<br>13938,8<br><b>16461,3</b>                                     |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 2005 64222,2<br>2010 123424,1<br>2012 109077,0<br><b>2013 105022,4</b>  | 27377,1<br>61349,1<br>54857,6<br><b>51813,5</b>     | 167,5<br>110,7<br>103,3<br><b>103,4</b>         | 23322,8<br>39601,4<br>34785,7<br><b>34783,5</b>            | -1066,0<br>4321,6<br>8285,9<br><b>6657,6</b>  | 3437,5<br>10775,6<br>6111,2<br><b>7282,1</b>                                       |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005 13780,2<br>2010 53296,9<br>2012 108230,5<br><b>2013 122170,3</b>   | 5516,4<br>26829,1<br>44740,9<br><b>53077,7</b>      | 3233,8<br>8377,7<br>8861,5<br><b>7754,6</b>     | 3876,4<br>11664,6<br>35253,9<br><b>40638,3</b>             | -203,4<br>4168,4<br>13911,7<br><b>11327,7</b>   | 1217,1<br>4460,0<br>7827,6<br><b>9179,2</b>  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami; rekulty-<br/>wacja<sup>A</sup><br/>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> | 2005 21105,6<br>2010 33068,9<br>2012 36913,6<br><b>2013 39935,2</b>     | 15937,6<br>24882,4<br>27631,8<br><b>29144,4</b>     | 405,4<br>750,3<br>815,6<br><b>845,1</b>         | 3123,3<br>4996,1<br>6235,6<br><b>7017,6</b>                | -265,4<br>-612,2<br>-502,7<br><b>-806,9</b>   | 298,8<br>1352,6<br>1223,6<br><b>2030,6</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 2005 18722,7<br>2010 27879,7<br>2012 31982,2<br><b>2013 34678,6</b>     | 14803,5<br>22512,0<br>25423,1<br><b>26741,8</b>     | 152,5<br>144,4<br>144,4<br><b>144,4</b>         | 2321,9<br>3364,9<br>4395,5<br><b>4669,3</b>                | -130,4<br>-222,6<br>-387,2<br><b>-379,8</b>   | 146,5<br>505,4<br>628,0<br><b>1646,2</b>   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005 2382,9<br>2010 5189,2<br>2012 4931,4<br><b>2013 5256,6</b>         | 1134,1<br>2370,4<br>2208,7<br><b>2402,6</b>         | 252,9<br>605,9<br>671,2<br><b>700,7</b>         | 801,4<br>1631,2<br>1840,1<br><b>2348,3</b>                 | -135,0<br>-389,6<br>-115,5<br><b>-427,1</b>   | 152,3<br>847,2<br>595,6<br><b>384,4</b>  |

TABL. 15 (50). **KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br><i>Grand total</i> | W tym <i>Of which</i>   |   |   |   |   |
|--|------------------------------|---|---|---|---|---|
|  |                              | kapitał (fundusz)<br>podstawowy<br><i>core capital (fund)</i> |   | kapitał<br>(fundusz)<br>zapasowy<br><i>supplementary<br/>capital (fund)</i> | niepodzielony (nie-<br>rozliczony)<br>wynik<br>finansowy<br>z lat<br>ubiegłych<br><i>undistributed<br/>(unsettled)<br/>financial<br/>result from<br/>previous<br/>years</i> | wynik<br>finansowy<br>netto<br>roku<br>obrotowego<br><i>net financial<br/>result of the<br/>turnover<br/>year</i> |
|  |                              | razem<br><i>total</i>   | w tym<br>zagraniczny<br><i>of which<br/>foreign</i> |   |   |   |
| w mln zł <i>in mln zł</i>  |                              |   |   |   |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>703391,7</b>              | <b>282278,4</b>   | <b>75345,3</b>                                      | <b>279970,7</b>   | <b>-1649,1</b>  | <b>63717,5</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....   |                              |   |   |   |   |   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>44595,7</b>               | <b>10793,8</b>  | <b>1064,5</b>                                       | <b>24131,5</b>  | <b>-2551,7</b>  | <b>2451,8</b>   |
| <i>Mining and quarrying</i>  |                              |   |   |   |   |   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) .....                                   | 13649,3                      | 5608,6  | 524,2   | 2128,9  | -1372,0   | -369,0  |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>   |                              |   |   |   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>391668,1</b>              | <b>137449,0</b>   | <b>65577,7</b>                                      | <b>173399,8</b>   | <b>-16275,8</b>   | <b>42773,8</b>  |
| <i>Manufacturing</i>   |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 57075,8                      | 23442,9   | 6884,1  | 21872,0   | -1917,8   | 6840,6  |
| <i>Manufacture of food products</i>  |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja napojów .....  | 8077,6                       | 4669,2  | 2823,5  | 6333,6  | -3800,4   | 67,6  |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 3375,0                       | 502,4   | 465,2   | 2344,9  | -711,1  | 228,8   |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 3240,7                       | 1090,4  | 393,7   | 1201,7  | -115,1  | 409,1   |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja odzieży .....  | 1983,6                       | 874,5   | 57,1  | 666,6   | 37,4  | 233,3   |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of leather and related<br/>products</i> | 1480,3                       | 468,1   | 44,1  | 591,5   | -119,5  | 266,5   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka,<br>słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                                   | 11158,0                      | 5265,0  | 2274,8  | 4605,7  | -946,3  | 1189,5  |
| <i>Manufacture of products of wood, cork,<br/>straw and wicker<sup>Δ</sup></i>                             |                              |   |   |   |   |   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru<br><i>Manufacture of paper and paper prod-<br/>ucts</i>              | 15064,0                      | 4087,3  | 2533,6  | 6318,5  | -97,1   | 2528,1  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych noś-<br>ników informacji .....   | 3648,9                       | 1761,5  | 788,1   | 1260,9  | -611,2  | 503,1   |
| <i>Printing and reproduction of recorded<br/>media</i>   |                              |   |   |   |   |   |

TABL. 15 (50). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br><i>Grand total</i> | W tym <i>Of which</i>   |   |  |   |   |
|---|------------------------------|---|---|--|---|---|
|   |                              | kapitał (fundusz)<br>podstawowy<br><i>core capital (fund)</i> |   | kapitał (fundusz)<br>zapasowy<br><i>supplementary capital (fund)</i> | niepodzielony (nie-<br>rozliczony)<br>wynik<br>finansowy<br>z lat<br>ubiegłych<br><i>undistributed (unsettled) financial result from previous years</i> | wynik<br>finansowy<br>netto<br>roku<br>obrotowego<br><i>net financial result of the turnover year</i> |
|   |                              | razem<br><i>total</i>   | w tym<br>zagraniczny<br><i>of which foreign</i> |  |   |   |
|   |                              | w mln zł  |   | <i>in mln zł</i>   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                              |   |   |  |   |   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>     | 34785,3                      | 2628,8  | 30,2  | 21711,7  | 6093,2  | 794,0   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | 28994,7                      | 10776,2   | 3816,8  | 10891,6  | 662,3   | 3285,5  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>                      | 13353,5                      | 4411,3  | 966,2   | 5757,1   | -271,6  | 2296,2  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | 29298,3                      | 11119,2   | 6730,4  | 10083,3  | -659,3  | 4141,2  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 28352,0                      | 11692,5   | 6517,5  | 11937,2  | -1630,6   | 2231,1  |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 19292,0                      | 7964,7  | 3975,0  | 10796,4  | -3359,2   | -186,0  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>A</sup></i>                                       | 28662,4                      | 9235,3  | 3726,5  | 12823,2  | -1284,1   | 3749,7  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | 8689,6                       | 3531,3  | 2974,5  | 3442,7   | 15,6  | 872,1   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 15465,5                      | 6623,3  | 3908,0  | 6189,8   | -661,4  | 1565,4  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                  | 16728,0                      | 5093,8  | 1938,9  | 7506,7   | -860,4  | 2558,3  |

**TABL. 15 (50). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

**SHARE EQUITY (FUNDS) OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br>Grand total | W tym Of which                                      |                                       |  |  |  |
|---|-----------------------|---|---------------------------------------|--|--|--|
|   |                       | kapitał (fundusz) podstawowy<br>core capital (fund) |                                       | kapitał (fundusz) zapasowy<br>supplementary capital (fund) | niepodzielony (nie-rozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych<br>undistributed (unsettled) financial result from previous years | wynik finansowy netto roku obrotowego<br>net financial result of the turnover year |
|   |                       | razem<br>total                                      | w tym zagraniczny<br>of which foreign |  |  |  |
|   |                       | w mln zł  |                                       | in mln zł  |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                       |   |                                       |  |  |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> .....<br>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                               | 36481,8               | 13079,2   | 11335,7                               | 15312,4  | -3347,5  | 5219,2   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br>Manufacture of other transport equipment  | 6722,1                | 3507,6  | 2133,1                                | 4350,7   | -2621,9  | 850,5  |
| Produkcja mebli .....<br>Manufacture of furniture   | 9945,5                | 2628,7  | 451,8                                 | 3534,6   | -298,2   | 1541,0   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br>Other manufacturing  | 3900,6                | 1303,0  | 450,0                                 | 1341,3   | 263,9  | 473,1  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br>Repair and installation of machinery and equipment   | 5892,9                | 1692,8  | 358,9                                 | 2525,7   | -35,5  | 1115,9   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....<br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>227192,7</b>       | <b>104891,2</b>                                     | <b>7858,0</b>                         | <b>75421,8</b>   | <b>17985,3</b>   | <b>16461,3</b>   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | <b>39935,2</b>        | <b>29144,4</b>                                      | <b>845,1</b>                          | <b>7017,6</b>  | <b>-806,9</b>  | <b>2030,6</b>  |
| w tym: of which:  |                       |   |                                       |  |  |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody<br>Water collection, treatment and supply  | 15543,1               | 12188,6   | 113,4                                 | 2639,4   | -197,5   | 9,3  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....<br>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                                | 7284,1                | 3940,3  | 662,4                                 | 2669,9   | -521,7   | 433,1  |

TABL. 16 (51). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION    |             | Długoterminowe<br><i>Long-term</i> |                       | Krótkoterminowe<br><i>Short-term</i>  |                       |   |   |  |
|--------------------------------------|-------------|------------------------------------|-----------------------|---|-----------------------|---|---|--|
|                                      |             | Ogółem<br><i>Grand total</i>       | razem<br><i>total</i> | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br><i>of which<br/>credits<br/>and<br/>loans</i> | razem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>                                     |   |  |
|                                      |             |                                    |                       |   |                       | kredyty<br>i pożyczki<br><i>credits<br/>and<br/>loans</i> | zobowiązania z tytułu<br><i>liabilities from</i>            |  |
|                                      |             |                                    |                       |   |                       |   | dostaw<br>i usług<br><i>deliveries<br/>and<br/>services</i> | podatków,<br>ceł, ubez-<br>pieczeń<br>i innych<br>świadczeń<br><i>taxes,<br/>customs,<br/>duties,<br/>insurance<br/>and other<br/>benefits</i> |
| w mln zł <i>in mln zł</i>            |             |                                    |                       |   |                       |   |   |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                  | 2005        | 229035,0                           | 58513,5               | 44950,3   | 170521,5              | 41903,8   | 86504,5   | 19685,0  |
| <b>TOTAL</b>                         | 2010        | 361110,3                           | 98565,5               | 68130,5   | 262544,8              | 53450,2   | 135260,3  | 23342,3  |
|                                      | 2012        | 420165,8                           | 129109,2              | 91776,1   | 291056,6              | 69682,6   | 140679,9  | 23275,8  |
|                                      | <b>2013</b> | <b>433681,9</b>                    | <b>136672,6</b>       | <b>92669,5</b>  | <b>297009,3</b>       | <b>69457,3</b>  | <b>145248,0</b>   | <b>25084,8</b>   |
| Sektor publiczny .....               | 2005        | 54997,4                            | 18339,0               | 13788,7   | 36658,4               | 6252,2  | 15063,4   | 7197,8   |
| <i>Public sector</i>                 | 2010        | 68412,7                            | 21466,5               | 12782,4   | 46946,2               | 6825,4  | 16451,4   | 7902,5   |
|                                      | 2012        | 62968,9                            | 23636,6               | 13467,3   | 39332,3               | 4948,4  | 14662,9   | 6353,5   |
|                                      | <b>2013</b> | <b>65559,3</b>                     | <b>28681,5</b>        | <b>14087,1</b>  | <b>36877,8</b>        | <b>3801,6</b>   | <b>15045,7</b>  | <b>6137,3</b>  |
| Sektor prywatny .....                | 2005        | 174037,6                           | 40174,5               | 31161,6   | 133863,1              | 35651,6   | 71441,1   | 12487,2  |
| <i>Private sector</i>                | 2010        | 292697,6                           | 77099,0               | 55348,1   | 215598,6              | 46624,8   | 118808,9  | 15439,8  |
|                                      | 2012        | 357196,9                           | 105472,6              | 78308,8   | 251724,3              | 64734,2   | 126017,0  | 16922,3  |
|                                      | <b>2013</b> | <b>368122,6</b>                    | <b>107991,1</b>       | <b>78582,4</b>  | <b>260131,5</b>       | <b>65655,7</b>  | <b>130202,3</b>   | <b>18947,5</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> ..... | 2005        | 11906,3                            | 2432,1                | 418,9   | 9474,2                | 462,4   | 2782,7  | 2402,4   |
| <b>Mining and quarrying</b>          | 2010        | 16109,1                            | 3042,6                | 988,1   | 13066,5               | 1167,8  | 4412,3  | 2856,6   |
|                                      | 2012        | 20967,9                            | 4254,2                | 1942,4  | 16713,7               | 2979,3  | 5589,6  | 3089,1   |
|                                      | <b>2013</b> | <b>23137,3</b>                     | <b>5377,7</b>         | <b>1956,9</b>   | <b>17759,6</b>        | <b>2918,1</b>   | <b>5931,7</b>   | <b>2852,0</b>  |
| Sektor publiczny .....               | 2005        | 7963,0                             | 2030,6                | 133,9   | 5932,4                | 224,3   | 1891,6  | 1744,8   |
| <i>Public sector</i>                 | 2010        | 9433,2                             | 1481,9                | 392,8   | 7951,3                | 490,5   | 2778,6  | 1735,0   |
|                                      | 2012        | 10783,5                            | 1859,5                | 149,6   | 8924,0                | 676,8   | 2964,7  | 1994,4   |
|                                      | <b>2013</b> | <b>11989,7</b>                     | <b>3001,9</b>         | <b>205,9</b>  | <b>8987,8</b>         | <b>61,4</b>   | <b>3152,1</b>   | <b>2032,6</b>  |
| Sektor prywatny .....                | 2005        | 3943,3                             | 401,5                 | 285,0   | 3541,8                | 238,1   | 891,1   | 657,6  |
| <i>Private sector</i>                | 2010        | 6675,9                             | 1560,7                | 595,3   | 5115,2                | 677,3   | 1633,7  | 1121,6   |
|                                      | 2012        | 10184,4                            | 2394,7                | 1792,8  | 7789,7                | 2302,5  | 2624,9  | 1094,7   |
|                                      | <b>2013</b> | <b>11147,6</b>                     | <b>2375,8</b>         | <b>1751,0</b>   | <b>8771,8</b>         | <b>2856,7</b>   | <b>2779,6</b>   | <b>819,4</b>   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .... | 2005        | 176552,7                           | 37626,4               | 28452,9   | 138926,3              | 37757,9   | 73113,1   | 13659,9  |
| <b>Manufacturing</b>                 | 2010        | 284701,7                           | 74471,1               | 53740,0   | 210230,6              | 47251,4   | 114924,7  | 14951,1  |
|                                      | 2012        | 315432,4                           | 86255,4               | 69905,1   | 229177,0              | 59163,1   | 119060,0  | 14880,1  |
|                                      | <b>2013</b> | <b>321988,8</b>                    | <b>86441,0</b>        | <b>69475,7</b>  | <b>235547,8</b>       | <b>58712,4</b>  | <b>122882,5</b>   | <b>16715,1</b>   |
| Sektor publiczny .....               | 2005        | 15872,1                            | 1696,3                | 1280,5  | 14175,8               | 3307,1  | 5652,1  | 2481,3   |
| <i>Public sector</i>                 | 2010        | 18318,5                            | 5193,7                | 4657,6  | 13124,8               | 2998,1  | 5163,9  | 2198,3   |
|                                      | 2012        | 15801,6                            | 5157,3                | 4821,1  | 10644,3               | 2370,0  | 5004,9  | 1290,7   |
|                                      | <b>2013</b> | <b>15076,6</b>                     | <b>5016,8</b>         | <b>4569,0</b>   | <b>10059,8</b>        | <b>2336,4</b>   | <b>4809,0</b>   | <b>1202,3</b>  |

TABL. 16 (51). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |             | Długoterminowe<br><i>Long-term</i> |   | Krótkoterminowe<br><i>Short-term</i> |   |   |  |                |
|--|-------------|------------------------------------|---|--------------------------------------|---|---|--|----------------|
|  |             | razem<br><i>total</i>              | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br><i>of which<br/>credits<br/>and<br/>loans</i> | razem<br><i>total</i>                | w tym <i>of which</i>                                     |   |  |                |
|  |             |                                    |   |                                      | kredyty<br>i pożyczki<br><i>credits<br/>and<br/>loans</i> | zobowiązania z tytułu<br><i>liabilities from</i>            |  |                |
|  |             |                                    |   |                                      |   | dostaw<br>i usług<br><i>deliveries<br/>and<br/>services</i> | podatków,<br>ceł, ubez-<br>pieczeń<br>i innych<br>świadczeń<br><i>taxes,<br/>customs,<br/>duties,<br/>insurance<br/>and other<br/>benefits</i> |                |
| w mln zł <i>in mln zł</i>  |             |                                    |   |                                      |   |   |  |                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |             |                                    |   |                                      |   |   |  |                |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 2005        | 160680,6                           | 35930,1   | 27172,4                              | 124750,5  | 34450,8   | 67461,0  | 11178,6        |
|  | 2010        | 266383,2                           | 69277,4   | 49082,4                              | 197105,8  | 44253,3   | 109760,8   | 12752,8        |
|  | 2012        | 299630,8                           | 81098,1   | 65084,0                              | 218532,7  | 56793,1   | 114055,1   | 13589,4        |
|  | <b>2013</b> | <b>306912,2</b>                    | <b>81424,2</b>  | <b>64906,7</b>                       | <b>225488,0</b>   | <b>56376,0</b>  | <b>118073,5</b>  | <b>15512,8</b> |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie<br/>w energię elektryczną, gaz,<br/>parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup><br/><i>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</i></b>     | 2005        | 35955,0                            | 16601,5   | 14643,7                              | 19353,5   | 3063,0  | 9807,0   | 3247,4         |
|  | 2010        | 45871,6                            | 12674,2   | 6769,9                               | 33197,4   | 3456,2  | 14011,6  | 4756,6         |
|  | 2012        | 68737,1                            | 29867,2   | 13129,3                              | 38869,9   | 5697,5  | 14128,7  | 4541,6         |
|  | <b>2013</b> | <b>72128,1</b>                     | <b>35532,0</b>  | <b>13862,9</b>                       | <b>36596,1</b>  | <b>5979,3</b>   | <b>14241,8</b>   | <b>4573,7</b>  |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 2005        | 28008,9                            | 13333,5   | 11469,6                              | 14675,4   | 2327,6  | 7103,4   | 2705,4         |
|  | 2010        | 30599,8                            | 8103,7  | 2597,7                               | 22496,1   | 2608,5  | 7731,3   | 3427,7         |
|  | 2012        | 25358,0                            | 9395,8  | 2901,3                               | 15962,2   | 790,6   | 5863,1   | 2516,3         |
|  | <b>2013</b> | <b>26679,0</b>                     | <b>13064,5</b>  | <b>3350,2</b>                        | <b>13614,5</b>  | <b>408,6</b>  | <b>6162,9</b>  | <b>2205,9</b>  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 2005        | 7946,1                             | 3268,0  | 3174,1                               | 4678,1  | 735,4   | 2703,6   | 542,0          |
|  | 2010        | 15271,8                            | 4570,5  | 4172,2                               | 10701,3   | 847,7   | 6280,3   | 1328,9         |
|  | 2012        | 43379,1                            | 20471,4   | 10228,0                              | 22907,7   | 4906,9  | 8265,6   | 2025,3         |
|  | <b>2013</b> | <b>45449,1</b>                     | <b>22467,5</b>  | <b>10512,7</b>                       | <b>22981,6</b>  | <b>5570,7</b>   | <b>8078,9</b>  | <b>2367,8</b>  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowa-<br/>nie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>A</sup><br/><i>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</i></b> | 2005        | 4621,0                             | 1853,5  | 1434,8                               | 2767,5  | 620,5   | 801,7  | 375,3          |
|  | 2010        | 14427,9                            | 8377,6  | 6632,5                               | 6050,3  | 1574,8  | 1911,7   | 778,0          |
|  | 2012        | 15028,4                            | 8732,4  | 6799,3                               | 6296,0  | 1842,7  | 1901,6   | 765,0          |
|  | <b>2013</b> | <b>16427,7</b>                     | <b>9321,9</b>   | <b>7374,0</b>                        | <b>7105,8</b>   | <b>1847,5</b>   | <b>2192,0</b>  | <b>944,0</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 2005        | 3153,4                             | 1278,6  | 904,7                                | 1874,8  | 393,2   | 416,3  | 266,3          |
|  | 2010        | 10061,2                            | 6687,2  | 5134,3                               | 3374,0  | 728,3   | 777,6  | 541,5          |
|  | 2012        | 11025,8                            | 7224,0  | 5595,3                               | 3801,8  | 1111,0  | 830,2  | 552,1          |
|  | <b>2013</b> | <b>11814,0</b>                     | <b>7598,3</b>   | <b>5962,0</b>                        | <b>4215,7</b>   | <b>995,2</b>  | <b>921,7</b>   | <b>696,5</b>   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 2005        | 1467,6                             | 574,9   | 530,1                                | 892,7   | 227,3   | 385,4  | 109,0          |
|  | 2010        | 4366,7                             | 1690,4  | 1498,2                               | 2676,3  | 846,5   | 1134,1   | 236,5          |
|  | 2012        | 4002,6                             | 1508,4  | 1204,0                               | 2494,2  | 731,7   | 1071,4   | 212,9          |
|  | <b>2013</b> | <b>4613,7</b>                      | <b>1723,6</b>   | <b>1412,0</b>                        | <b>2890,1</b>   | <b>852,3</b>  | <b>1270,3</b>  | <b>247,5</b>   |

TABL. 17 (52). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS  
IN 2013**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br>Grand<br>total | Długoterminowe<br>Long-term |   | Krótkoterminowe<br>Short-term |  |  |   |
|--|--------------------------|-----------------------------|---|-------------------------------|--|--|---|
|  |                          | razem<br>total              | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br>of which<br>credits<br>and<br>loans | razem<br>total                | w tym of which                                   |  |   |
|  |                          |                             |   |                               | kredyty<br>i pożyczki<br>credits<br>and<br>loans | zobowiązania z tytułu<br>liabilities from          |   |
|  |                          |                             |   |                               |  | dostaw<br>i usług<br>deliveries<br>and<br>services | podatków,<br>cel, ubezpie-<br>czeń i innych<br>swiadczeń<br>taxes, customs,<br>duties, insur-<br>ance and<br>other benefits |
|  |                          | w mln zł                    |   | in mln zł                     |  |  |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>433681,9</b>          | <b>136672,6</b>             | <b>92669,5</b>  | <b>297009,3</b>               | <b>69457,3</b>                                   | <b>145248,0</b>                                    | <b>25084,8</b>  |
| <b>TOTAL</b>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>23137,3</b>           | <b>5377,7</b>               | <b>1956,9</b>   | <b>17759,6</b>                | <b>2918,1</b>                                    | <b>5931,7</b>                                      | <b>2852,0</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b>  |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| W tym wydobywanie węgla kamien-<br>nego i węgla brunatnego (lignitu) .....                                 | 13654,8                  | 3685,5                      | 870,4   | 9969,3                        | 636,7  | 3246,8   | 2121,6  |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>321988,8</b>          | <b>86441,0</b>              | <b>69475,7</b>  | <b>235547,8</b>               | <b>58712,4</b>                                   | <b>122882,5</b>                                    | <b>16715,1</b>  |
| <b>Manufacturing</b>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 47449,1                  | 12287,9                     | 10417,6   | 35161,2                       | 10140,6  | 18696,1  | 1519,3  |
| <i>Manufacture of food products</i>  |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja napojów .....  | 19129,2                  | 5218,8                      | 4316,4  | 13910,4                       | 4867,2   | 5953,3   | 1492,6  |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 1925,8                   | 3,0                         | 1,6   | 1922,8                        | 1170,8   | 280,6  | 319,3   |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 2575,2                   | 566,8                       | 486,3   | 2008,4                        | 578,7  | 962,6  | 179,8   |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja odzieży .....  | 1252,2                   | 224,8                       | 197,0   | 1027,4                        | 296,5  | 449,4  | 137,1   |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of leather and related<br/>products</i> | 927,9                    | 165,0                       | 116,2   | 762,9                         | 178,5  | 389,3  | 120,2   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka,<br>słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                                   | 8096,2                   | 2333,1                      | 2026,6  | 5763,1                        | 2235,1   | 2162,1   | 318,9   |
| <i>Manufacture of products of wood,<br/>cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>                             |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papie-<br>ru .....   | 11191,8                  | 4491,3                      | 3831,2  | 6700,5                        | 1988,7   | 3450,1   | 329,9   |
| <i>Manufacture of paper and paper<br/>products</i>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych<br>nośników informacji .....   | 3270,2                   | 1080,0                      | 707,1   | 2190,2                        | 423,1  | 1264,3   | 156,6   |
| <i>Printing and reproduction of recorded<br/>media</i>   |                          |                             |   |                               |  |  |   |

TABL. 17 (52). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**LIABILITIES OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS  
IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br>Grand total | Długoterminowe<br>Long-term |   | Krótkoterminowe<br>Short-term |  |  |   |  |
|---|-----------------------|-----------------------------|---|-------------------------------|--|--|---|--|
|   |                       | razem<br>total              | w tym<br>kredyty<br>i pożyczki<br>of which<br>credits<br>and<br>loans | razem<br>total                | w tym of which                                   |  |   |  |
|   |                       |                             |   |                               | kredyty<br>i pożyczki<br>credits<br>and<br>loans | zobowiązania z tytułu<br>liabilities from          |   |  |
|   |                       |                             |   |                               |  | dostaw<br>i usług<br>deliveries<br>and<br>services | podatków,<br>cel, ubezpie-<br>czeń i innych<br>swiadczeń<br>taxes, customs,<br>duties, insur-<br>ance and<br>other benefits |  |
| w mln zł    in mln zł   |                       |                             |   |                               |  |  |   |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                       |                             |   |                               |  |  |   |  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>     | 28132,2               | 10217,4                     | 8240,9  | 17914,8                       | 1897,2   | 10651,0  | 2429,0  |  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | 16900,3               | 3899,8                      | 3148,9  | 13000,5                       | 3594,3   | 6966,8   | 535,5   |  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | 4665,1                | 1398,7                      | 1191,4  | 3266,4                        | 936,5  | 1292,3   | 244,2   |  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | 22918,1               | 7795,2                      | 4149,7  | 15122,9                       | 3948,7   | 8440,7   | 984,0   |  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 16662,0               | 6193,3                      | 5778,3  | 10468,7                       | 2978,8   | 5052,4   | 777,9   |  |
| Produkcja metali<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 16511,0               | 4725,5                      | 4242,6  | 11785,5                       | 2708,7   | 6606,0   | 404,5   |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                       | 24162,1               | 5976,1                      | 4468,9  | 18186,0                       | 4775,4   | 8717,4   | 1383,7  |  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | 7664,3                | 726,6                       | 615,2   | 6937,7                        | 1016,1   | 4555,5   | 386,4   |  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 16682,3               | 2100,8                      | 1030,4  | 14581,5                       | 3667,9   | 8945,3   | 585,3   |  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                  | 11842,2               | 1976,4                      | 1542,6  | 9865,8                        | 2747,8   | 4355,5   | 814,6   |  |





# Dział IV. ZATRUDNIENIE I WYDAJNOŚĆ PRACY

## Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto dane dotyczące:

- 1) pracujących w przemyśle;
- 2) zatrudnionych w przemyśle;
- 3) wolnych miejsc pracy;
- 4) wydajności pracy.

2. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie: właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów).

3. Dane o **przeciętnej liczbie pracujących** wykazano po przeliczeniu niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, z wyjątkiem pracodawców i pracujących na własny rachunek oraz agentów.

4. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu w przemyśle** dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia.

**Niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

5. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 XII** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

6. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 XII** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych;
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

7. Do osób wykonujących **pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę o wykonanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem. Definicję pracy nakładczej podano w uwagach do działu II, ust. 7 na str. 76.

8. Do **agentów** zaliczono osoby, z którymi zawarto umowę agencyjną lub umowę na warunkach zlecenia o prowadzenie placówek, których przedmiot działalności został określony w umowie.

Agenci pracujący na podstawie umów agencyjnych otrzymują wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne w formie prowizji od obrotów (wynagrodzenie tych osób jest uzależnione od wartości dokonywanych transakcji lub wartości wykonywanych usług).

Agenci prowadzący placówki na podstawie umowy na warunkach zlecenia przejmują pełne wpływy uzyskane z działalności placówek i zobowiązani są uiszczać na rzecz zleceniodawcy zryczałtowaną odpłatność ustaloną w kwocie lub wskaźnikiem procentowym od obrotu.

9. Informacje o  **ruchu zatrudnionych** obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2009 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo. Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy i zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjętych do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy (łącznie ze zwolnieniami grupowymi), osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także — ze względów ewidencyjnych — osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitację.

**Współczynnik przyjęć (zwolnień)** obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopów wychowawczych i do 2008 r. z urlopów bezpłatnych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze i do 2008 r. urlopy bezpłatne) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

Do **korzystających z urlopów wychowawczych** zalicza się osoby (matki oraz inne osoby uprawnione do sprawowania opieki nad dzieckiem), którym zakład pracy udzielił tego urlopu zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 VII 1996 r. (Dz. U. z 1996 r. Nr 60, poz. 277) z późniejszymi zmianami.

**10. Wolne miejsca pracy** to miejsca pracy powstałe w wyniku ruchu zatrudnionych bądź nowo utworzone, w stosunku do których spełnione zostały jednocześnie trzy warunki:

- 1) miejsca pracy w dniu sprawozdawczym były faktycznie nieobsadzone,
- 2) pracodawca czynił starania, aby znaleźć osoby chętne do podjęcia pracy,
- 3) w przypadku znalezienia właściwych kandydatów, pracodawca byłby gotów do natychmiastowego przyjęcia tych osób.

Nowo utworzone miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku zmian organizacyjnych, rozszerzenia lub zmiany profilu działalności oraz wszystkie miejsca pracy w jednostkach nowo powstałych.

Grupowania wolnych miejsc pracy według zawodów dokonano na podstawie Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08), wprowadzonej z dniem 1 VII 2010 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 IV 2010 r. (Dz. U. Nr 82, poz. 537), w miejsce obowiązującej do 30 VI 2010 r.

11. Dane prezentowane w tabl. 7 i 8 opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)** przeprowadzanego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są **osoby w wieku 15 lat i więcej**, będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach, z wyjątkiem osób nieobecnych 12 miesięcy i więcej, jeżeli ich nieobecność nie wynikała z charakteru wykonywanej pracy. Badanie nie obejmuje gospodarstw domowych w obiektach zbiorowego zakwaterowania. Badanie prowadzi się metodą obserwacji ciągłej, tj. aktywność ekonomiczną ludności bada się w każdym tygodniu w ciągu całego kwartału. W 2013 r. badaniem objęto po ok. 36 tys. gospodarstw domowych w danym kwartale, tj. po ok. 0,24% ogólnej liczby gospodarstw domowych. Dane prezentowane według grup wieku obliczane są w oparciu o dokładną datę urodzenia. Dane BAEL od 2010 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

12. Dane grupowane według sekcji i działów opracowano **metodą przedsiębiorstw**.

Definicje metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 26.

13. Dane, z wyjątkiem tabl. 2, 5, 13 i 21, opracowano łącznie z jednostkami i zakładami budżetowymi oraz do 2010 r. również z gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych.

## Chapter IV. EMPLOYMENT AND PRODUCTIVITY OF LABOUR

### Chapter notes

1. Data in chapter tables include:

- 1) employed persons in industry;
- 2) paid employees in industry;
- 3) vacancies;
- 4) productivity of labour.

2. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e. owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners of companies who do not work in them) of entities conducting economic activity;
- 3) outworkers;
- 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents).

3. Data regarding the **average number of employed persons** are given after converting part-time paid employees on full-time paid employees excluding employers and own-account workers as well as agents.

4. Data regarding the **average paid employment in industry** concern full- and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

**Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker.

**Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

5. Data concerning **employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

6. Data regarding paid employees hired on the basis of an employment contracts concern:

- 1) **the employment as of 31 XII** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job without converting them into full-time paid employees;
- 2) **the average paid employment** — full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

7. **Outworkers** are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities. The definition of outwork is given in the notes to the chapter II, item 7 on page 78.

8. **Agents** are persons who are bound by agency agreements or by order agreements for managing entities, the scope of activity of which is described in the agreement.

Agents employed on the basis of agency agreements receive agency and commission wages and salaries in the form of sales commission (wages and salaries of these persons are dependent on the value of transactions conducted or on the value of services rendered).

Agents managing entities on the basis of order agreements receive all income obtained from entity activity and are obligated to pay the contractor a lump-sum payment established either as a defined sum or as a percentage of turnover.

9. Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees as well as since 2009 seasonal and temporary employees. These data concern **the number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the employee or the employer (including group dismissals), persons who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as — for record-keeping purposes — persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis of inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

**The hire (termination) rate** is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care and until 2008 from unpaid leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care and until 2008 unpaid leaves) during a surveyed year to the number of full-time paid employees as of 31 XII from the year preceding the surveyed year.

**Persons entitled to child-care vacations** include those people (mothers as well as other persons authorised to care for children) whose workplace granted this type of leave in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 28 VII 1996 (Journal of Laws 1996 No. 60, item 277) with later amendments.

**10. Vacancies** are positions or jobs unoccupied due to labour turnover or newly created ones that simultaneously meet the following three conditions:

- 1) the positions and jobs were actually unoccupied on the survey day,
- 2) an employer made efforts to find people willing to take up the job,
- 3) if adequate candidates were found to occupy the vacancies, the employer would readily take them in.

Newly created jobs are the jobs created in the course of organizational changes, expanding or changing business profile, and all jobs in the newly established units.

Grouping of vacancies by occupational groups was made on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08), introduced on 1 VII 2010 by the decree of the Minister of Labour and Social Policy, dated 27 IV 2010 (Journal of Laws No. 82, item 537), replacing the classification valid until 30 VI 2010.

**11.** Data in tables 7 and 8 were compiled on the basis of the **Labour Force Survey (LFS)**, a sample survey conducted on a quarterly basis. The survey covers **persons aged 15 and more**, being members of households in dwellings selected on a random basis. The survey does not cover persons absent in households for 12 months and more except persons whose absence result from the type of their job. The survey does not include institutional households. The survey is conducted by the continuous observation method, i.e. economic activity of the population is observed in each week during the whole quarter. In 2013 the survey covered approximately 36 thousand households in each quarter, i.e. about 0,24% of the total number of households. Data presented by age groups have been calculated on the basis of the exact date of birth. The LFS data since 2010 have been generalized on the basis of population balances compiled with the use of the National Census of Population and Housing 2011.

**12.** Data grouped according to sections and divisions were compiled using **the enterprise method**.

The definition of the enterprise method is given in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 29.

**13.** With the exception of tables 2, 5, 13 and 21 data include budgetary entities and budgetary establishments and until 2010 also include auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY**  
 A. WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA  
 BY EMPLOYMENT STATUS

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2010             | 2012          | 2013          | SPECIFICATION  |
|---|------------------|---------------|---------------|--|
|   | w tys. in thous. |               |               |  |
| <b>OGÓŁEM .....</b>   | <b>2913,7</b>    | <b>2893,0</b> | <b>2843,0</b> | <b>TOTAL</b>   |
| w tym:  |                  |               |               | <i>of which:</i>   |
| Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....   | 2696,1           | 2674,2        | 2627,2        | <i>Employees hired on the basis of an employment contract</i>              |
| Pracodawcy i pracujący na własny rachunek .....   | 215,5            | 217,0         | 214,1         | <i>Employers and own-account workers</i>                                   |
| Osoby wykonujące pracę nakładczą  | 1,1              | 0,9           | 0,8           | <i>Outworkers</i>  |
| Agenci .....  | 0,2              | 0,2           | 0,2           | <i>Agents</i>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>  | <b>175,2</b>     | <b>175,8</b>  | <b>170,2</b>  | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....   | 173,2            | 173,5         | 168,2         | <i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>     |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>   | <b>2437,9</b>    | <b>2425,2</b> | <b>2391,2</b> | <b>Manufacturing</b>   |
| W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....   | 2229,8           | 2217,7        | 2186,6        | <i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>     |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>161,4</b>     | <b>148,7</b>  | <b>139,2</b>  | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 |
| W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....   | 159,4            | 146,2         | 136,6         | <i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>     |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>139,2</b>     | <b>143,3</b>  | <b>142,4</b>  | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> |
| W tym zatrudnieni na podstawie stosunku pracy .....   | 133,7            | 136,8         | 135,8         | <i>Of which employees hired on the basis of an employment contract</i>     |

<sup>a</sup> Przeciętne w roku.

<sup>a</sup> Annual averages.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE (cd.)**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY (cont.)**

**B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010             | 2012          | 2013          |                           |
|--|------------------|---------------|---------------|---------------------------|
|  | w tys. in thous. |               |               | w odsetkach<br>in percent |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>2913,7</b>    | <b>2893,0</b> | <b>2843,0</b> | <b>100,0</b>              |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 419,5            | 345,9         | 314,8         | 11,1                      |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 2494,2           | 2547,1        | 2528,2        | 88,9                      |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>175,2</b>     | <b>175,8</b>  | <b>170,2</b>  | <b>6,0</b>                |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>   | 122,6            | 120,5         | 106,9         | 3,8                       |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>   | 52,6             | 55,3          | 63,3          | 2,2                       |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 124,5            | 122,3         | 114,8         | 4,0                       |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>2437,9</b>    | <b>2425,2</b> | <b>2391,2</b> | <b>84,1</b>               |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>   | 90,1             | 67,1          | 58,9          | 2,1                       |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>   | 2347,8           | 2358,1        | 2332,3        | 82,0                      |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 414,9            | 406,6         | 395,6         | 13,9                      |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 27,1             | 25,6          | 24,2          | 0,8                       |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 5,8              | 5,3           | 5,3           | 0,2                       |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 53,2             | 48,6          | 48,9          | 1,7                       |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 122,4            | 105,3         | 97,2          | 3,4                       |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>           | 27,5             | 26,1          | 25,2          | 0,9                       |

a Przeciętne w roku.

a Annual averages.

TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE (cd.)**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY (cont.)**

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
 BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2010             | 2012  | 2013  |                           |
|---|------------------|-------|-------|---------------------------|
|   | w tys. in thous. |       |       | w odsetkach<br>in percent |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>         |                  |       |       |                           |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....         | 130,0            | 121,5 | 119,4 | 4,2                       |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>    |                  |       |       |                           |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                   | 54,2             | 55,3  | 56,1  | 2,0                       |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                |                  |       |       |                           |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                 | 46,5             | 47,8  | 49,4  | 1,7                       |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                            |                  |       |       |                           |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....        | 15,7             | 13,4  | 13,3  | 0,5                       |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                     |                  |       |       |                           |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                             | 74,8             | 76,3  | 74,4  | 2,6                       |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                         |                  |       |       |                           |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                         | 23,7             | 22,3  | 21,4  | 0,8                       |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                     |                  |       |       |                           |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                           | 168,0            | 176,0 | 176,2 | 6,2                       |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                             |                  |       |       |                           |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców<br>niemetalicznych ..... | 134,8            | 133,5 | 128,1 | 4,5                       |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                     |                  |       |       |                           |
| Produkcja metali .....  | 59,8             | 63,6  | 61,7  | 2,2                       |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                  |       |       |                           |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....                                 | 273,4            | 295,8 | 290,8 | 10,2                      |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                              |                  |       |       |                           |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycz-<br>nych .....         | 64,7             | 59,3  | 54,4  | 1,9                       |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>               |                  |       |       |                           |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 92,5             | 95,0  | 94,7  | 3,3                       |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                    |                  |       |       |                           |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....                                | 135,3            | 127,0 | 123,5 | 4,4                       |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                          |                  |       |       |                           |

a Przeciętne w roku.

a Annual averages.



TABL. 1 (53). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY (cont.)**

B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2010             | 2012         | 2013         |                           |
|---|------------------|--------------|--------------|---------------------------|
|   | w tys. in thous. |              |              | w odsetkach<br>in percent |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                  |              |              |                           |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> .....  | 144,9            | 155,8        | 160,4        | 5,6                       |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                  |              |              |                           |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 42,8             | 43,7         | 43,2         | 1,5                       |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                  |              |              |                           |
| Produkcja mebli .....   | 161,5            | 155,0        | 153,6        | 5,4                       |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                  |              |              |                           |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 53,3             | 52,0         | 53,8         | 1,9                       |
| <i>Other manufacturing</i>  |                  |              |              |                           |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 111,1            | 114,4        | 120,4        | 4,3                       |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                  |              |              |                           |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz,<br/>parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>161,4</b>     | <b>148,7</b> | <b>139,2</b> | <b>4,9</b>                |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |                  |              |              |                           |
| Sektor publiczny .....  | 114,1            | 64,5         | 56,3         | 2,0                       |
| <i>Public sector</i>  |                  |              |              |                           |
| Sektor prywatny .....   | 47,3             | 84,2         | 82,9         | 2,9                       |
| <i>Private sector</i>   |                  |              |              |                           |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>139,2</b>     | <b>143,3</b> | <b>142,4</b> | <b>5,0</b>                |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>                             |                  |              |              |                           |
| sektor publiczny .....  | 92,7             | 93,8         | 92,7         | 3,2                       |
| <i>public sector</i>  |                  |              |              |                           |
| sektor prywatny .....   | 46,5             | 49,5         | 49,7         | 1,8                       |
| <i>private sector</i>   |                  |              |              |                           |
| w tym: <i>of which:</i>   |                  |              |              |                           |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 44,9             | 43,2         | 42,3         | 1,5                       |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                  |              |              |                           |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 57,4             | 62,3         | 61,5         | 2,1                       |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                                |                  |              |              |                           |

a Przeciętne w roku.

a Annual averages.

TABL. 2 (54). PRACUJĄCY<sup>1</sup> W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

*EMPLOYED PERSONS<sup>1</sup> IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w tys.<br><i>in thous.</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i> | 2010                   | 2012          | 2013          |  |              |
|--|------------------------|---------------|---------------|--|--------------|
|  | ogółem<br><i>total</i> |               |               | przedsiębiorstwa o liczbie pracujących<br><i>enterprises with the following number of employed persons</i> |              |
|  |                        |               |               | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>   | 50—249       |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... <i>a</i>   | <b>1621,6</b>          | <b>1609,5</b> | <b>1587,4</b> | <b>842,7</b>   | <b>744,7</b> |
| <b>TOTAL</b> ..... <i>b</i>  | <b>55,6</b>            | <b>55,6</b>   | <b>55,8</b>   | <b>29,6</b>  | <b>26,2</b>  |
| Sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 87,5                   | 85,6          | 89,2          | 21,6   | 67,6         |
| <i>Public sector</i> ..... <i>b</i>  | 20,9                   | 24,8          | 28,3          | 6,9  | 21,4         |
| Sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 1534,1                 | 1523,9        | 1498,2        | 821,1  | 677,1        |
| <i>Private sector</i> ..... <i>b</i>   | 61,5                   | 59,8          | 59,3          | 32,5   | 26,8         |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> ..... <i>a</i>  | <b>20,8</b>            | <b>23,4</b>   | <b>23,0</b>   | <b>10,7</b>  | <b>12,3</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> ..... <i>b</i>   | <b>11,9</b>            | <b>13,3</b>   | <b>13,5</b>   | <b>6,3</b>   | <b>7,2</b>   |
| sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 1,1                    | 1,4           | 1,2           | 0,2  | 1,0          |
| <i>public sector</i> ..... <i>b</i>  | 0,9                    | 1,1           | 1,1           | 0,2  | 0,9          |
| sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 19,7                   | 22,0          | 21,8          | 10,5   | 11,3         |
| <i>private sector</i> ..... <i>b</i>   | 37,5                   | 39,8          | 34,4          | 16,6   | 17,8         |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... <i>a</i>   | 1,1                    | 1,3           | 1,3           | 0,3  | 1,0          |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i> ..... <i>b</i>  | 0,9                    | 1,0           | 1,1           | 0,2  | 0,9          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... <i>a</i>   | <b>1484,4</b>          | <b>1463,2</b> | <b>1433,4</b> | <b>778,3</b>   | <b>655,1</b> |
| <b>Manufacturing</b> ..... <i>b</i>  | <b>60,9</b>            | <b>60,3</b>   | <b>59,9</b>   | <b>32,5</b>  | <b>27,4</b>  |
| sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 23,2                   | 18,2          | 14,6          | 2,6  | 12,0         |
| <i>public sector</i> ..... <i>b</i>  | 25,8                   | 27,1          | 24,7          | 4,4  | 20,3         |
| sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 1461,2                 | 1445,0        | 1418,8        | 775,7  | 643,1        |
| <i>private sector</i> ..... <i>b</i>   | 62,2                   | 61,3          | 60,8          | 33,3   | 27,5         |
| Produkcja artykułów spożywczych ..... <i>a</i>   | 259,6                  | 247,1         | 237,3         | 118,8  | 118,5        |
| <i>Manufacture of food products</i> ..... <i>b</i>   | 62,6                   | 60,8          | 60,0          | 30,0   | 30,0         |
| Produkcja napojów ..... <i>a</i>   | 11,3                   | 10,4          | 9,6           | 3,5  | 6,1          |
| <i>Manufacture of beverages</i> ..... <i>b</i>   | 41,8                   | 40,5          | 39,9          | 14,4   | 25,5         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych ..... <i>a</i>   | 0,9                    | 0,4           | 0,5           | 0,1  | 0,4          |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> ..... <i>b</i>  | 15,7                   | 6,5           | 8,3           | 1,3  | 7,0          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych ..... <i>a</i>   | 38,8                   | 36,6          | 36,4          | 19,9   | 16,5         |
| <i>Manufacture of textiles</i> ..... <i>b</i>  | 72,9                   | 75,3          | 74,5          | 40,8   | 33,7         |
| Produkcja odzieży ..... <i>a</i>   | 109,4                  | 93,9          | 87,1          | 56,1   | 31,0         |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> ..... <i>b</i>   | 89,4                   | 89,2          | 89,6          | 57,7   | 31,9         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> ..... <i>a</i>  | 22,9                   | 20,6          | 20,7          | 12,6   | 8,1          |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> ..... <i>b</i>  | 83,0                   | 79,1          | 82,0          | 50,0   | 32,0         |

<sup>1</sup> Przeciętne w roku.

<sup>1</sup> Annual averages.

TABLE 2 (54). **PRACUJĄCY<sup>1</sup> W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**

**EMPLOYED PERSONS<sup>1</sup> IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w tys.<br>in thous.<br>b — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry        | 2010              | 2012          | 2013   |               |              |
|---|-------------------|---------------|--|---------------|--------------|
|   | ogółem<br>total   |               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |               |              |
|   |                   |               | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249        |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                   |               |  |               |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | a 99,0<br>b 76,2  | 96,5<br>79,4  | 92,4<br>77,3   | 64,2<br>53,7  | 28,2<br>23,6 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | a 35,5<br>b 65,5  | 35,8<br>64,9  | 35,4<br>63,1   | 15,4<br>27,4  | 20,0<br>35,7 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | a 38,2<br>b 82,0  | 38,4<br>80,3  | 39,4<br>79,8   | 27,4<br>55,5  | 12,0<br>24,3 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | a 2,9<br>b 18,3   | 2,4<br>17,7   | 2,9<br>22,2  | 1,1<br>8,6    | 1,8<br>13,6  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                                    | a 31,8<br>b 42,5  | 33,5<br>43,9  | 32,7<br>44,1   | 13,6<br>18,3  | 19,1<br>25,8 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                            | a 7,4<br>b 31,3   | 7,1<br>32,1   | 7,4<br>34,6  | 2,2<br>10,5   | 5,2<br>24,1  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                       | a 111,2<br>b 66,2 | 113,5<br>64,5 | 111,3<br>63,2  | 48,9<br>27,7  | 62,4<br>35,5 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>             | a 79,1<br>b 58,7  | 77,6<br>58,1  | 75,7<br>59,2   | 43,3<br>33,8  | 32,4<br>25,4 |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | a 20,1<br>b 33,7  | 22,2<br>34,9  | 21,4<br>34,7   | 7,9<br>12,7   | 13,5<br>22,0 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | a 213,1<br>b 77,9 | 231,1<br>78,2 | 223,6<br>76,9  | 124,2<br>42,7 | 99,4<br>34,2 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                 | a 25,5<br>b 39,4  | 25,7<br>43,3  | 24,7<br>45,4   | 12,8<br>23,6  | 11,9<br>21,8 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | a 34,2<br>b 37,1  | 35,2<br>37,1  | 35,1<br>37,1   | 12,5<br>13,2  | 22,6<br>23,9 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  | a 81,7<br>b 60,3  | 78,4<br>61,7  | 78,5<br>63,6   | 31,2<br>25,3  | 47,3<br>38,3 |

1 Przeciętne w roku.

1 Annual averages.

TABL. 2 (54). **PRACUJĄCY<sup>1</sup> W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**

**EMPLOYED PERSONS<sup>1</sup> IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w tys.<br><i>in thous.</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i>    | 2010   | 2012                       | 2013                       |   |                            |
|---|--|----------------------------|----------------------------|---|----------------------------|
|   | ogółem<br><i>total</i>                       |                            |                            | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with the<br/>following number<br/>of employed persons</i> |                            |
|   |  |                            |                            | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249                     |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |  |                            |                            |   |                            |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trail-<br/>ers</i>                       | <i>a</i> 31,6<br><i>b</i> 21,8               | 30,4<br>19,5               | 30,4<br>18,9               | 8,5<br>5,3  | 21,9<br>13,6               |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | <i>a</i> 13,7<br><i>b</i> 32,0               | 12,1<br>27,7               | 12,6<br>29,3               | 5,8<br>13,5   | 6,8<br>15,8                |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | <i>a</i> 92,4<br><i>b</i> 57,2               | 89,7<br>57,9               | 87,7<br>57,1               | 52,8<br>34,4  | 34,9<br>22,7               |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | <i>a</i> 43,5<br><i>b</i> 81,7               | 41,1<br>79,1               | 42,0<br>78,0               | 30,7<br>57,0  | 11,3<br>21,0               |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | <i>a</i> 80,6<br><i>b</i> 72,5               | 83,5<br>73,0               | 88,6<br>73,6               | 64,8<br>53,8  | 23,8<br>19,8               |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup><br/>Electricity, gas, steam and air conditioning</b>            | <i>a</i> <b>30,7</b><br><i>b</i> <b>19,0</b> | <b>30,9</b><br><b>20,8</b> | <b>36,7</b><br><b>26,3</b> | <b>16,2</b><br><b>11,6</b>  | <b>20,5</b><br><b>14,7</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | <i>a</i> 17,2<br><i>b</i> 15,1               | 16,6<br>25,7               | 21,1<br>37,6               | 7,4<br>13,2   | 13,7<br>24,4               |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | <i>a</i> 13,5<br><i>b</i> 28,5               | 14,3<br>17,0               | 15,6<br>18,7               | 8,8<br>10,6   | 6,8<br>8,1                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup><br/>Water supply; sewerage, waste management and re-<br/>mediation activities</b> | <i>a</i> <b>85,7</b><br><i>b</i> <b>61,6</b> | <b>92,0</b><br><b>64,3</b> | <b>94,3</b><br><b>66,3</b> | <b>37,5</b><br><b>26,4</b>  | <b>56,8</b><br><b>39,9</b> |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | <i>a</i> 46,0<br><i>b</i> 49,6               | 49,4<br>52,8               | 52,3<br>56,5               | 11,4<br>12,3  | 40,9<br>44,2               |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | <i>a</i> 39,7<br><i>b</i> 85,6               | 42,6<br>86,0               | 42,0<br>84,6               | 26,1<br>52,6  | 15,9<br>32,0               |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |                            |                            |   |                            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | <i>a</i> 18,8<br><i>b</i> 41,7               | 19,1<br>44,2               | 20,0<br>47,3               | 6,9<br>16,5   | 13,1<br>30,8               |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                         | <i>a</i> 43,2<br><i>b</i> 75,2               | 48,3<br>77,6               | 47,7<br>77,7               | 22,6<br>36,9  | 25,1<br>40,8               |

1 Przeciętne w roku.

1 Annual averages.

TABL. 3 (55). PRACUJĄCY W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005             | 2010          | 2012          | 2013          | 2005                      | 2013         |
|---|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------|
|   | w tys. in thous. |               |               |               | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>2857,6</b>    | <b>2909,5</b> | <b>2867,8</b> | <b>2872,2</b> | <b>100,0</b>              | <b>100,0</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>186,4</b>     | <b>173,0</b>  | <b>174,1</b>  | <b>168,6</b>  | <b>6,5</b>                | <b>5,9</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu).....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                            | 145,0            | 121,9         | 121,5         | 113,6         | 5,1                       | 4,0          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>2400,2</b>    | <b>2436,5</b> | <b>2406,8</b> | <b>2421,1</b> | <b>84,0</b>               | <b>84,3</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 417,1            | 421,8         | 411,7         | 405,2         | 14,6                      | 14,1         |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 34,0             | 26,5          | 25,2          | 24,1          | 1,2                       | 0,8          |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 7,1              | 6,0           | 5,6           | 5,8           | 0,2                       | 0,2          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 62,2             | 53,8          | 48,7          | 50,0          | 2,2                       | 1,7          |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 183,7            | 121,1         | 105,5         | 100,9         | 6,4                       | 3,5          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>                                  | 35,6             | 27,6          | 25,9          | 26,0          | 1,2                       | 1,0          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 128,6            | 127,2         | 118,3         | 119,5         | 4,5                       | 4,2          |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 47,9             | 54,4          | 55,3          | 56,7          | 1,7                       | 2,0          |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                           | 43,1             | 45,5          | 46,4          | 49,7          | 1,5                       | 1,7          |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>            | 16,7             | 15,8          | 13,3          | 13,2          | 0,6                       | 0,5          |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                                    | 69,4             | 75,6          | 76,8          | 74,5          | 2,4                       | 2,6          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                            | 22,9             | 23,9          | 22,2          | 21,4          | 0,8                       | 0,7          |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                      | 143,6            | 169,2         | 176,9         | 180,0         | 5,0                       | 6,3          |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>       | 129,2            | 132,3         | 127,7         | 125,9         | 4,5                       | 4,4          |

TABL. 3 (55). PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005             | 2010         | 2012         | 2013         | 2005                      | 2013       |
|---|------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------|------------|
|   | w tys. in thous. |              |              |              | w odsetkach<br>in percent |            |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja metali .....  | 64,9             | 59,1         | 63,1         | 61,2         | 2,3                       | 2,1        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 227,1            | 272,1        | 291,2        | 295,1        | 7,9                       | 10,3       |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 53,5             | 65,4         | 57,5         | 54,6         | 1,9                       | 1,9        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 78,7             | 93,5         | 95,3         | 97,7         | 2,8                       | 3,4        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 141,5            | 136,5        | 127,3        | 123,5        | 5,0                       | 4,3        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 126,9            | 146,8        | 155,8        | 164,3        | 4,4                       | 5,7        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 55,1             | 41,6         | 43,7         | 43,3         | 1,9                       | 1,5        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja mebli .....   | 156,1            | 161,8        | 154,0        | 157,3        | 5,5                       | 5,5        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 50,1             | 49,6         | 49,7         | 52,7         | 1,8                       | 1,8        |
| <i>Other manufacturing</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 105,2            | 109,4        | 109,7        | 118,5        | 3,7                       | 4,1        |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>150,5</b>     | <b>159,1</b> | <b>143,4</b> | <b>137,3</b> | <b>5,3</b>                | <b>4,8</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>120,5</b>     | <b>140,9</b> | <b>143,5</b> | <b>145,2</b> | <b>4,2</b>                | <b>5,0</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                                |                  |              |              |              |                           |            |
| w tym: of which:  |                  |              |              |              |                           |            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 38,4             | 45,4         | 43,3         | 42,8         | 1,3                       | 1,5        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 47,8             | 58,2         | 62,4         | 63,6         | 1,7                       | 2,2        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |                  |              |              |              |                           |            |

TABL. 4 (56). PRACUJĄCY W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w tys.<br>in thous.<br>b — w odsetkach<br>in percent  | 2005                              | 2010         | 2012         | 2013         | 2005                              | 2010          | 2012          | 2013          |
|--|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|
|  | sektor publiczny<br>public sector |              |              |              | sektor prywatny<br>private sector |               |               |               |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a 517,0</b>                    | <b>416,3</b> | <b>343,2</b> | <b>311,6</b> | <b>2340,6</b>                     | <b>2493,2</b> | <b>2524,6</b> | <b>2560,6</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b 18,1</b>                     | <b>14,3</b>  | <b>12,0</b>  | <b>10,8</b>  | <b>81,9</b>                       | <b>85,7</b>   | <b>88,0</b>   | <b>89,2</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a 149,3</b>                    | <b>120,1</b> | <b>119,4</b> | <b>105,8</b> | <b>37,1</b>                       | <b>52,9</b>   | <b>54,7</b>   | <b>62,8</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b 80,1</b>                     | <b>69,4</b>  | <b>68,6</b>  | <b>62,8</b>  | <b>19,9</b>                       | <b>30,6</b>   | <b>31,4</b>   | <b>37,2</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     | a 143,6                           | 113,8        | 114,0        | 101,5        | 1,4                               | 8,1           | 7,5           | 12,1          |
|  | b 99,0                            | 93,4         | 93,8         | 89,3         | 1,0                               | 6,6           | 6,2           | 10,7          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a 158,7</b>                    | <b>89,1</b>  | <b>66,6</b>  | <b>59,9</b>  | <b>2241,5</b>                     | <b>2347,4</b> | <b>2340,2</b> | <b>2361,2</b> |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b 6,6</b>                      | <b>3,7</b>   | <b>2,8</b>   | <b>2,5</b>   | <b>93,4</b>                       | <b>96,3</b>   | <b>97,2</b>   | <b>97,5</b>   |
| w tym: <i>of which:</i>  |                                   |              |              |              |                                   |               |               |               |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | a 11,4                            | 3,8          | 2,7          | #            | 405,7                             | 418,0         | 409,0         | #             |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | b 2,7                             | 0,9          | 0,7          | #            | 97,3                              | 99,1          | 99,3          | #             |
| Produkcja napojów .....  | a 2,8                             | 1,1          | #            | —            | 31,2                              | 25,4          | #             | 24,1          |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | b 8,1                             | 4,2          | #            | —            | 91,9                              | 95,8          | #             | 100,0         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | a 0,3                             | 0,5          | #            | #            | 6,8                               | 5,5           | #             | #             |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....   | b 5,0                             | 7,9          | #            | #            | 95,0                              | 92,1          | #             | #             |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | a 3,0                             | 0,8          | 0,3          | 0,3          | 59,2                              | 53,0          | 48,4          | 49,7          |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | b 4,8                             | 1,5          | 0,6          | 0,6          | 95,2                              | 98,5          | 99,4          | 99,4          |
| Produkcja odzieży .....  | a 3,1                             | 1,5          | 1,3          | 1,2          | 180,6                             | 119,6         | 104,2         | 99,7          |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....  | b 1,7                             | 1,2          | 1,2          | 1,2          | 98,3                              | 98,8          | 98,8          | 98,8          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | a 1,5                             | 0,8          | 0,9          | 0,9          | 34,1                              | 26,8          | 25,0          | 25,1          |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....   | b 4,3                             | 3,0          | 3,5          | 3,5          | 95,7                              | 97,0          | 96,5          | 96,5          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> | a 3,0                             | 2,2          | 0,8          | 0,6          | 125,6                             | 125,0         | 117,5         | 118,9         |
|  | b 2,3                             | 1,7          | 0,7          | 0,5          | 97,7                              | 98,3          | 99,3          | 99,5          |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                                      | a 17,4                            | 12,6         | 7,1          | 7,1          | 52,0                              | 63,0          | 69,7          | 67,4          |
|  | b 25,1                            | 16,7         | 9,2          | 9,5          | 74,9                              | 83,3          | 90,8          | 90,5          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | a 5,0                             | 3,2          | 2,6          | #            | 17,9                              | 20,7          | 19,6          | #             |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> .....  | b 22,0                            | 13,4         | 11,7         | #            | 78,0                              | 86,6          | 88,3          | #             |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | a 3,9                             | 2,7          | 1,8          | 1,5          | 139,7                             | 166,5         | 175,1         | 178,5         |
|  | b 2,7                             | 1,6          | 1,0          | 0,8          | 97,3                              | 98,4          | 99,0          | 99,2          |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>           | a 3,6                             | 1,1          | 1,1          | 0,9          | 125,6                             | 131,2         | 126,6         | 125,0         |
|  | b 2,8                             | 0,8          | 0,9          | 0,7          | 97,2                              | 99,2          | 99,1          | 99,3          |
| Produkcja metali .....   | a 8,1                             | 4,5          | 3,6          | #            | 56,8                              | 54,6          | 59,5          | #             |
| <i>Manufacture of basic metals</i> .....   | b 12,5                            | 7,7          | 5,7          | #            | 87,5                              | 92,3          | 94,3          | #             |





TABL. 5 (57). PRACUJĄCY W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                      |          | 2010            | 2012          | 2013          |  |              |
|--|----------|-----------------|---------------|---------------|--|--------------|
|  |          | ogółem<br>total |               |               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number of<br>employed persons |              |
|  |          |                 |               |               | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249       |
| a — w tys.<br>in thous.  |          |                 |               |               |  |              |
| b — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry |          |                 |               |               |  |              |
| <b>OGÓŁEM</b>  | <b>a</b> | <b>1607,5</b>   | <b>1587,4</b> | <b>1586,6</b> | <b>821,8</b>   | <b>764,8</b> |
| <b>TOTAL</b>   | <b>b</b> | <b>55,3</b>     | <b>55,4</b>   | <b>55,2</b>   | <b>28,6</b>  | <b>26,6</b>  |
| Sektor publiczny   | a        | 88,0            | 85,9          | 85,7          | 16,7   | 69,0         |
| Public sector  | b        | 21,1            | 25,0          | 27,5          | 5,4  | 22,1         |
| Sektor prywatny  | a        | 1519,5          | 1501,5        | 1500,9        | 805,1  | 695,8        |
| Private sector   | b        | 60,9            | 59,5          | 58,6          | 31,4   | 27,2         |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b>   | <b>a</b> | <b>20,8</b>     | <b>22,4</b>   | <b>22,1</b>   | <b>10,1</b>  | <b>12,0</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b>  | <b>b</b> | <b>12,0</b>     | <b>12,9</b>   | <b>13,1</b>   | <b>6,0</b>   | <b>7,1</b>   |
| sektor publiczny   | a        | 1,1             | 1,2           | 1,2           | 0,2  | 1,0          |
| public sector  | b        | 0,9             | 1,0           | 1,1           | 0,2  | 0,9          |
| sektor prywatny  | a        | 19,7            | 21,2          | 21,0          | 9,9  | 11,1         |
| private sector   | b        | 37,2            | 38,8          | 33,4          | 15,7   | 17,7         |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)        | a        | 1,1             | 1,3           | 1,3           | 0,3  | 1,0          |
| Of which mining of coal and lignite                                    | b        | 0,9             | 1,1           | 1,1           | 0,2  | 0,9          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b>  | <b>a</b> | <b>1469,8</b>   | <b>1442,6</b> | <b>1439,0</b> | <b>765,6</b>   | <b>673,4</b> |
| <b>Manufacturing</b>   | <b>b</b> | <b>60,3</b>     | <b>59,9</b>   | <b>59,4</b>   | <b>31,6</b>  | <b>27,8</b>  |
| sektor publiczny   | a        | 22,7            | 17,7          | 14,2          | 1,8  | 12,3         |
| public sector  | b        | 25,5            | 26,6          | 23,6          | 3,0  | 20,6         |
| sektor prywatny  | a        | 1447,1          | 1424,9        | 1424,8        | 763,8  | 661,1        |
| private sector   | b        | 61,6            | 60,9          | 60,3          | 32,3   | 28,0         |
| Produkcja artykułów spożywczych  | a        | 264,9           | 251,3         | 242,3         | 120,5  | 121,8        |
| Manufacture of food products   | b        | 62,8            | 61,0          | 59,8          | 29,7   | 30,1         |
| Produkcja napojów  | a        | 10,8            | 10,3          | 9,6           | 3,4  | 6,2          |
| Manufacture of beverages   | b        | 40,7            | 40,9          | 39,8          | 13,9   | 25,9         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych  | a        | 0,7             | 0,3           | 0,6           | 0,1  | 0,5          |
| Manufacture of tobacco products  | b        | 11,6            | 5,4           | 9,5           | 1,3  | 8,2          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych  | a        | 39,0            | 36,5          | 37,1          | 19,9   | 17,2         |
| Manufacture of textiles  | b        | 72,5            | 74,9          | 74,3          | 39,9   | 34,4         |
| Produkcja odzieży  | a        | 108,1           | 94,2          | 90,7          | 58,4   | 32,2         |
| Manufacture of wearing apparel   | b        | 89,2            | 89,3          | 89,9          | 57,9   | 32,0         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup>                       | a        | 22,8            | 20,7          | 21,3          | 12,9   | 8,4          |
| Manufacture of leather and related products                            | b        | 82,5            | 79,9          | 81,9          | 49,5   | 32,4         |

TABL. 5 (57). PRACUJĄCY W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><br>a — w tys.<br>in thous.<br>b — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry             | 2010              | 2012          | 2013          |  |               |
|--|-------------------|---------------|---------------|--|---------------|
|  | ogółem<br>total   |               |               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number of<br>employed persons |               |
|  |                   |               |               | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                   |               |               |  |               |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wik-<br>liny <sup>A</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>A</sup></i> | a 96,1<br>b 75,5  | 93,4<br>79,0  | 91,7<br>76,7  | 62,3<br>52,1   | 29,4<br>24,6  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | a 35,3<br>b 64,9  | 35,4<br>64,0  | 36,1<br>63,7  | 15,4<br>27,2   | 20,7<br>36,5  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | a 37,7<br>b 82,9  | 36,9<br>79,5  | 39,5<br>79,4  | 27,1<br>54,4   | 12,4<br>25,0  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>A</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i>                    | a 2,9<br>b 18,3   | 2,4<br>18,0   | 2,9<br>22,1   | 1,1<br>8,5   | 1,8<br>13,6   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | a 32,0<br>b 42,3  | 34,4<br>44,8  | 32,7<br>43,9  | 13,0<br>17,5   | 19,7<br>26,4  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> .....  | a 7,6<br>b 31,9   | 7,2<br>32,4   | 7,3<br>33,9   | 2,1<br>9,7   | 5,2<br>24,2   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | a 110,5<br>b 65,3 | 112,5<br>63,6 | 112,8<br>62,7 | 48,7<br>27,0   | 64,1<br>35,7  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                 | a 75,5<br>b 57,1  | 73,0<br>57,2  | 73,3<br>58,2  | 40,8<br>32,4   | 32,5<br>25,8  |
| Produkcja metali .....   | a 20,2<br>b 34,1  | 22,2<br>35,2  | 21,6<br>35,3  | 7,7<br>12,6  | 13,9<br>22,7  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....  | a 210,6<br>b 77,4 | 228,1<br>78,3 | 224,7<br>76,2 | 122,7<br>41,6  | 102,0<br>34,6 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                   | a 25,6<br>b 39,1  | 24,8<br>43,1  | 24,4<br>44,7  | 12,5<br>22,8   | 11,9<br>21,9  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | a 34,0<br>b 36,4  | 35,2<br>36,9  | 35,4<br>36,2  | 12,1<br>12,4   | 23,2<br>23,8  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....   | a 81,8<br>b 59,9  | 78,5<br>61,7  | 78,5<br>63,6  | 30,6<br>24,8   | 47,9<br>38,8  |

TABL. 5 (57). PRACUJĄCY W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |                      | 2010                       | 2012                       | 2013                       |  |                            |
|---|----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--|----------------------------|
|   |                      | ogółem<br>total            |                            |                            | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number of<br>employed persons |                            |
|   |                      |                            |                            |                            | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249                     |
| <i>a</i> — w tys.<br>in thous.  |                      |                            |                            |                            |  |                            |
| <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry   |                      |                            |                            |                            |  |                            |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                      |                            |                            |                            |  |                            |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                       | <i>a</i><br><i>b</i> | 31,8<br>21,7               | 30,0<br>19,3               | 30,3<br>18,5               | 7,4<br>4,5   | 22,9<br>14,0               |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | <i>a</i><br><i>b</i> | 13,2<br>31,8               | 12,0<br>27,5               | 12,6<br>29,0               | 5,2<br>12,1  | 7,3<br>16,9                |
| Produkcja mebli .....   | <i>a</i><br><i>b</i> | 90,8<br>56,1               | 87,0<br>56,5               | 89,0<br>56,6               | 52,7<br>33,5   | 36,3<br>23,1               |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | <i>a</i><br><i>b</i> | 39,9<br>80,5               | 38,3<br>77,1               | 40,0<br>75,9               | 28,5<br>54,0   | 11,5<br>21,9               |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | <i>a</i><br><i>b</i> | 78,0<br>71,3               | 78,0<br>71,1               | 84,7<br>71,5               | 60,5<br>51,0   | 24,2<br>20,5               |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning</b>          | <i>a</i><br><i>b</i> | <b>29,4</b><br><b>18,5</b> | <b>29,5</b><br><b>20,6</b> | <b>28,7</b><br><b>20,9</b> | <b>8,3</b><br><b>6,0</b>   | <b>20,4</b><br><b>14,9</b> |
| Sektor publiczny .....  | <i>a</i><br><i>b</i> | 17,1<br>15,1               | 16,7<br>26,4               | 16,5<br>32,0               | 2,9<br>5,7   | 13,6<br>26,3               |
| Sektor prywatny .....   | <i>a</i><br><i>b</i> | 12,3<br>26,8               | 12,8<br>16,0               | 12,2<br>14,2               | 5,4<br>6,3   | 6,8<br>7,9                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</b> | <i>a</i><br><i>b</i> | <b>87,5</b><br><b>62,1</b> | <b>92,9</b><br><b>64,7</b> | <b>96,8</b><br><b>66,7</b> | <b>37,9</b><br><b>26,1</b>   | <b>58,9</b><br><b>40,6</b> |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i><br><i>b</i> | 47,1<br>50,2               | 50,3<br>53,6               | 53,8<br>57,2               | 11,8<br>12,5   | 42,1<br>44,7               |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i><br><i>b</i> | 40,4<br>85,8               | 42,6<br>85,9               | 43,0<br>84,1               | 26,1<br>51,1   | 16,9<br>33,0               |
| w tym: <i>of which:</i>   |                      |                            |                            |                            |  |                            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | <i>a</i><br><i>b</i> | 19,2<br>42,3               | 19,3<br>44,6               | 20,5<br>48,0               | 7,1<br>16,6  | 13,4<br>31,4               |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i><br><i>b</i> | 44,1<br>75,7               | 48,7<br>78,0               | 49,5<br>77,8               | 23,0<br>36,2   | 26,5<br>41,6               |

TABL. 6 (58). PRACUJĄCY W PRZEMYŚLE WEDŁUG WOJEWÓDZTW<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS<sup>a</sup>**

As of 31 XII

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | 2005             | 2010          | 2012          | 2013          | 2005                      | 2013         |
|--------------------------------|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------|
|                                | w tys. in thous. |               |               |               | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>POLSKA</b><br><b>POLAND</b> | <b>2893,4</b>    | <b>2906,3</b> | <b>2861,0</b> | <b>2860,4</b> | <b>100,0</b>              | <b>100,0</b> |
| Dolnośląskie .....             | 236,6            | 248,9         | 248,4         | 250,1         | 8,2                       | 8,7          |
| Kujawsko-pomorskie .....       | 160,1            | 160,1         | 156,7         | 154,8         | 5,5                       | 5,4          |
| Lubelskie .....                | 108,4            | 103,7         | 101,9         | 103,6         | 3,8                       | 3,6          |
| Lubuskie .....                 | 79,6             | 85,1          | 82,2          | 82,8          | 2,8                       | 2,9          |
| Łódzkie .....                  | 224,6            | 225,1         | 210,6         | 210,4         | 7,8                       | 7,4          |
| Małopolskie .....              | 209,5            | 213,8         | 211,6         | 210,2         | 7,2                       | 7,3          |
| Mazowieckie .....              | 325,1            | 316,7         | 312,4         | 308,9         | 11,2                      | 10,8         |
| Opolskie .....                 | 73,1             | 74,7          | 75,2          | 74,2          | 2,5                       | 2,6          |
| Podkarpackie .....             | 152,2            | 152,7         | 150,5         | 154,8         | 5,3                       | 5,4          |
| Podlaskie .....                | 59,2             | 61,5          | 59,9          | 59,6          | 2,0                       | 2,1          |
| Pomorskie .....                | 164,8            | 163,8         | 156,0         | 160,1         | 5,7                       | 5,6          |
| Śląskie .....                  | 482,1            | 488,7         | 488,7         | 481,3         | 16,7                      | 16,8         |
| Świętokrzyskie .....           | 79,0             | 81,5          | 78,3          | 76,5          | 2,7                       | 2,7          |
| Warmińsko-mazurskie .....      | 98,5             | 98,8          | 95,7          | 95,4          | 3,4                       | 3,4          |
| Wielkopolskie .....            | 333,2            | 330,6         | 332,8         | 335,5         | 11,5                      | 11,7         |
| Zachodniopomorskie .....       | 107,4            | 100,6         | 100,1         | 102,2         | 3,7                       | 3,6          |

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

a By actual workplace and kind of activity.

TABL. 7 (59). PRACUJĄCY W PRZEMYŚLE WEDŁUG CZASU PRACY W IV KWARTALE<sup>a</sup>**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY WORK-TIME IN IV QUARTER<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>w tys.<br>Total<br>in thous. | Pracujący — w % ogółem — którzy w badanym tygodniu<br>Employed persons — in % of total — who during<br>the reference week |  |            |            |             |   | Prze-<br>ciętna<br>liczba<br>godzin<br>przepra-<br>cowa-<br>nych<br>w bada-<br>nym<br>tygodniu<br>Average<br>number<br>of hours<br>worked<br>during<br>the<br>reference<br>week |             |
|-----------------------------------|--|---|--|------------|------------|-------------|---|---|-------------|
|                                   |  | nie pra-<br>cowali,<br>ale po-<br>siadali<br>pracę<br>did not<br>work but<br>had a job                                    | przepracowali <sup>b</sup> worked <sup>b</sup> |            |            |             | 50 godzin<br>i więcej<br>50 hours<br>and more |   |             |
|                                   |  |   | 1—19<br>godzin<br>1—19<br>hours                | 20—29      | 30—39      | 40—49       |   |   |             |
| <b>OGÓLEM</b> .....               | 2010                                   | 3462  | 3,7  | 0,8        | 2,7        | 12,6        | 72,6  | 7,6   | 39,9        |
| <b>TOTAL</b> .....                | 2012                                   | 3536  | 4,4  | 2,5        | 5,0        | 6,3         | 74,1  | 7,7   | 39,5        |
|                                   | <b>2013</b>                            | <b>3662</b>   | <b>4,3</b>                                     | <b>2,4</b> | <b>4,3</b> | <b>11,0</b> | <b>70,5</b>                                   | <b>7,5</b>  | <b>39,3</b> |
| sektor publiczny .....            |  | 419   | 2,9  | 1,9        | 4,0        | 12,4        | 76,7  | 2,1   | 38,5        |
| public sector                     |  |   |  |            |            |             |   |   |             |
| sektor prywatny .....             |  | 3243  | 4,5  | 2,5        | 4,3        | 10,9        | 69,7  | 8,1   | 39,3        |
| private sector                    |  |   |  |            |            |             |   |   |             |

a Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203. b W głównym miejscu pracy.

a See notes to the chapter, item 11 on page 205. b In the main workplace.

TABLE 7 (59). PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG CZASU PRACY W IV KWARTALE<sup>a</sup> (dok.)  
 EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY WORK-TIME IN IV QUARTER<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                    | Ogółem<br>w tys.<br>Total<br>in thous. | Pracujący — w % ogółem — którzy w badanym tygodniu<br>Employed persons — in % of total — who during<br>the reference week |  |            |             |             |   | Prze-<br>ciętna<br>liczba<br>godzin<br>przepra-<br>cowa-<br>nych<br>w bada-<br>nym<br>tygodniu<br>Average<br>number<br>of hours<br>worked<br>during<br>the<br>reference<br>week |
|--|--|---|--|------------|-------------|-------------|---|---|
|  |  | nie pra-<br>cowali,<br>ale po-<br>siadali<br>pracę<br>did not<br>work but<br>had a job                                    | przepracowali <sup>b</sup> worked <sup>b</sup> |            |             |             | 50 godzin<br>i więcej<br>50 hours<br>and more |   |
|  |  |   | 1—19<br>godzin<br>1—19<br>hours                | 20—29      | 30—39       | 40—49       |   |   |
| <b>OGÓŁEM (dok.)</b><br><b>TOTAL (cont.)</b>                         |  |   |  |            |             |             |   |   |
| pracownicy najemni <sup>c</sup> ..... 2010                           | 3271                                   | 3,8   | 0,8  | 2,5        | 12,8        | 74,4        | 5,7   | 39,6  |
| paid employees <sup>c</sup> ..... 2012                               | 3330                                   | 4,5   | 2,4  | 4,9        | 6,2         | 76,1        | 5,9   | 39,2  |
| ..... 2013   | <b>3456</b>                            | <b>4,4</b>  | <b>2,4</b>                                     | <b>4,3</b> | <b>10,9</b> | <b>72,4</b> | <b>5,6</b>                                    | <b>38,9</b>   |
| pracodawcy i pracujący na<br>własny rachunek <sup>d</sup> ..... 2010 | 180                                    | .   | .  | 5,1        | 9,0         | 39,5        | 41,8  | 45,0  |
| employers and own-account<br>workers <sup>d</sup> ..... 2012         | 192                                    | 3,1   | 4,2  | 6,8        | 7,8         | 40,1        | 38,0  | 43,8  |
| ..... 2013   | <b>193</b>                             | <b>3,6</b>  | <b>2,6</b>                                     | <b>2,6</b> | <b>13,5</b> | <b>38,9</b> | <b>38,8</b>                                   | <b>45,0</b>   |
| w tym pracodawcy ..... 2010  | 94                                     | .   | .  | .          | 7,2         | 38,1        | 48,7  | 47,0  |
| of which employers ..... 2012  | 93                                     | .   | .  | .          | 5,4         | 40,9        | 43,0  | 45,9  |
| ..... 2013   | <b>98</b>                              | .   | .  | .          | <b>15,5</b> | <b>33,0</b> | <b>45,3</b>                                   | <b>46,6</b>   |
| pomagający członkowie ro-<br>dzin ..... 2010                         | 11                                     | 0,0   | .  | .          | .           | 54,5        | .   | 34,6  |
| contributing family workers ..... 2012                               | 14                                     | 0,0   | .  | .          | .           | 42,9        | 35,7  | 40,5  |
| ..... 2013   | <b>13</b>                              | <b>0,0</b>  | .  | .          | .           | .           | .   | <b>36,6</b>   |
| 15—24 lata ..... 2010  | 291                                    | 4,1   | 2,8  | 4,9        | 9,7         | 73,4        | 5,2   | 38,6  |
| years ..... 2012   |  |   |  |            |             |             |   |   |
| 25—34 ..... 2013   | 1058                                   | 5,3   | 2,1  | 4,2        | 11,4        | 70,1        | 6,9   | 39,4  |
| 35—44 ..... 2010   | 1021                                   | 3,6   | 1,9  | 4,1        | 11,0        | 71,3        | 8,1   | 39,7  |
| 45—54 ..... 2012   | 785                                    | 3,6   | 2,3  | 3,6        | 10,6        | 72,1        | 7,8   | 39,5  |
| 55 lat i więcej ..... 2013   | 507                                    | 5,1   | 4,2  | 5,7        | 11,8        | 65,5        | 7,7   | 38,2  |
| years and more   |  |   |  |            |             |             |   |   |
| <b>Mężczyźni</b> ..... 2010  | 2436                                   | 3,0   | 0,7  | 2,2        | 11,8        | 73,4        | 8,9   | 40,3  |
| <b>Men</b> ..... 2012  | 2479                                   | 3,5   | 2,3  | 4,8        | 6,1         | 74,0        | 9,3   | 39,9  |
| ..... 2013   | <b>2594</b>                            | <b>3,1</b>  | <b>2,2</b>                                     | <b>4,1</b> | <b>10,9</b> | <b>70,9</b> | <b>8,8</b>                                    | <b>39,7</b>   |
| 15—24 lata ..... 2010  | 230                                    | 3,0   | 3,0  | 5,2        | 9,5         | 74,1        | 5,2   | 38,5  |
| years ..... 2012   |  |   |  |            |             |             |   |   |
| 25—34 ..... 2013   | 771                                    | 3,0   | 1,9  | 4,0        | 11,2        | 71,3        | 8,6   | 39,8  |
| 35—44 ..... 2010   | 697                                    | 2,6   | 1,7  | 3,6        | 11,3        | 70,8        | 10,0  | 40,3  |
| 45—54 ..... 2012   | 512                                    | 3,3   | 1,7  | 3,3        | 10,0        | 72,1        | 9,6   | 40,1  |
| 55 lat i więcej ..... 2013   | 384                                    | 4,2   | 3,9  | 5,2        | 11,7        | 66,6        | 8,4   | 38,6  |
| years and more   |  |   |  |            |             |             |   |   |
| <b>Kobiety</b> ..... 2010  | 1026                                   | 5,5   | 1,0  | 3,9        | 14,6        | 70,4        | 4,6   | 38,8  |
| <b>Women</b> ..... 2012  | 1057                                   | 6,4   | 2,9  | 5,7        | 6,9         | 74,1        | 4,0   | 38,5  |
| ..... 2013   | <b>1068</b>                            | <b>7,3</b>  | <b>2,9</b>                                     | <b>4,8</b> | <b>11,3</b> | <b>69,6</b> | <b>4,1</b>                                    | <b>38,3</b>   |
| 15—24 lata ..... 2010  | 60                                     | 8,5   | .  | .          | 10,2        | 71,2        | .   | 38,9  |
| years ..... 2012   |  |   |  |            |             |             |   |   |
| 25—34 ..... 2013   | 287                                    | 11,8  | 2,8  | 4,2        | 12,1        | 67,0        | 2,1   | 38,2  |
| 35—44 ..... 2010   | 324                                    | 5,8   | 2,5  | 5,2        | 10,2        | 72,3        | 4,0   | 38,5  |
| 45—54 ..... 2012   | 274                                    | 4,4   | 2,9  | 4,0        | 11,7        | 71,9        | 5,1   | 38,5  |
| 55 lat i więcej ..... 2013   | 123                                    | 7,3   | 4,9  | 7,3        | 12,2        | 62,6        | 5,7   | 37,1  |
| years and more   |  |   |  |            |             |             |   |   |

a Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203. b W głównym miejscu pracy. c Dane dotyczą zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i osób wykonujących pracę nakładczą. d Łącznie z agentami pracującymi na podstawie umów agencyjnych i umów-zleceń.

a See notes to the chapter, item 11 on page 205. b In the main workplace. c Data concern employees hired on the basis of employment contracts and outworkers. d Including agents working on the basis of agency and order agreements.

TABLE 8 (60). STRUKTURA PRACUJĄCYCH W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I WIEKU W IV KWARTALE<sup>a</sup>  
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY  
BY EDUCATION LEVEL AND AGE IN IV QUARTER<sup>a</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010            | 2012         | 2013  |   |  |   |  |            |
|-----------------------------------|-----------------|--------------|---|---|--|---|--|------------|
|                                   | ogółem<br>total |              | pracujący — w % danej grupy — z wykształceniem<br>employed persons — in % of a given group — with education |   |  |   |  |            |
|                                   |                 |              | wyższym<br>tertiary   | policeal-<br>nym<br>i średnim<br>zawodo-<br>wym<br>post-<br>secondary<br>and<br>vocational<br>secondary | średnim<br>ogólno-<br>kształ-<br>cącym<br>general<br>secondary | zasad-<br>niczym<br>zawodo-<br>wym<br>basic<br>vocational | gimnazjal-<br>nym, pod-<br>stawowym<br>i niepeł-<br>nym pod-<br>stawowym<br>lower<br>secondary,<br>primary<br>and<br>incomplete<br>primary |            |
| <b>OGÓŁEM</b> .....               | <b>100,0</b>    | <b>100,0</b> | <b>100,0</b>  | <b>18,3</b>   | <b>30,8</b>  | <b>8,4</b>  | <b>36,6</b>  | <b>5,9</b> |
| <b>TOTAL</b>                      |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| 15—24 lata .....                  | 8,4             | 8,0          | 8,0   | 8,6   | 37,5   | 15,8  | 27,8   | 10,3       |
| years                             |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| 25—34 .....                       | 28,7            | 28,7         | 28,9  | 30,5  | 30,9   | 11,8  | 22,8   | 4,0        |
| 35—44 .....                       | 26,5            | 27,5         | 27,9  | 17,2  | 27,0   | 6,9   | 43,8   | 5,1        |
| 45—54 .....                       | 25,6            | 22,6         | 21,4  | 9,7   | 31,5   | 5,5   | 47,0   | 6,3        |
| 55 lat i więcej .....             | 10,8            | 13,2         | 13,8  | 13,6  | 33,5   | 4,7   | 39,6   | 8,6        |
| years and more                    |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| Mężczyźni .....                   | 70,4            | 70,1         | 70,9  | 16,5  | 31,6   | 7,2   | 38,9   | 5,8        |
| Men                               |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| 15—24 lata .....                  | 6,7             | 6,3          | 6,3   | 7,4   | 37,7   | 13,8  | 29,9   | 11,2       |
| years                             |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| 25—34 .....                       | 20,7            | 20,8         | 21,1  | 25,3  | 33,6   | 11,3  | 25,6   | 4,2        |
| 35—44 .....                       | 17,8            | 18,5         | 19,0  | 16,3  | 27,7   | 5,6   | 46,1   | 4,3        |
| 45—54 .....                       | 16,7            | 14,5         | 14,0  | 9,9   | 30,6   | 4,1   | 49,3   | 6,1        |
| 55 lat i więcej .....             | 8,5             | 10,0         | 10,5  | 13,8  | 32,2   | 2,6   | 43,9   | 7,5        |
| years and more                    |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| Kobiety .....                     | 29,6            | 29,9         | 29,1  | 22,6  | 28,9   | 11,2  | 31,0   | 6,3        |
| Women                             |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| 15—24 lata .....                  | 1,7             | 1,7          | 1,6   | 13,1  | 37,3   | 23,7  | 20,3   | .          |
| years                             |                 |              |   |   |  |   |  |            |
| 25—34 .....                       | 8,0             | 7,9          | 7,8   | 44,5  | 23,6   | 13,2  | 15,6   | 3,1        |
| 35—44 .....                       | 8,7             | 9,0          | 8,8   | 19,1  | 25,6   | 9,6   | 38,9   | 6,8        |
| 45—54 .....                       | 8,9             | 8,1          | 7,5   | 9,5   | 33,0   | 8,1   | 42,9   | 6,5        |
| 55 lat i więcej .....             | 2,3             | 3,2          | 3,4   | 13,8  | 37,4   | 12,2  | 25,2   | 11,4       |
| years and more                    |                 |              |   |   |  |   |  |            |

<sup>a</sup> Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203.

<sup>a</sup> See notes to the chapter, item 11 on page 205.

TABLE 8 (60). STRUKTURA PRACUJĄCYCH W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I WIEKU W IV KWARTALE<sup>a</sup> (dok.)  
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY  
BY EDUCATION LEVEL AND AGE IN IV QUARTER<sup>a</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2010        | 2012        | 2013            |   |  |  |   |  |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-----------------|---|--|--|---|--|
|                                   |             |             | ogółem<br>total | pracujący — w % danej grupy — z wykształceniem<br>employed persons — in % of a given group — with education |  |  |   |  |
|                                   |             |             |                 | wyższym<br>tertiary   | policeal-<br>nym<br>i średnim<br>zawodo-<br>wym<br>post-<br>-secondary<br>and<br>vocational<br>secondary | średnim<br>ogólno-<br>kształ-<br>cącym<br>general<br>secondary | zasad-<br>niczym<br>zawodo-<br>wym<br>basic<br>vocational | gimnazjal-<br>nym, pod-<br>stawowym<br>i niepeł-<br>nym pod-<br>stawowym<br>lower<br>secondary,<br>primary<br>and<br>incomplete<br>primary |
| <b>Miasta</b> .....               | <b>62,0</b> | <b>60,7</b> | <b>59,7</b>     | <b>22,5</b>   | <b>32,3</b>  | <b>9,4</b>   | <b>31,2</b>   | <b>4,6</b>   |
| <i>Urban areas</i>                |             |             |                 |   |  |  |   |  |
| 15—24 lata .....                  | 4,0         | 3,6         | 3,8             | 10,0  | 34,3   | 18,6   | 25,0  | 12,1   |
| <i>years</i>                      |             |             |                 |   |  |  |   |  |
| 25—34 .....                       | 17,2        | 16,6        | 16,5            | 37,2  | 29,5   | 12,9   | 17,6  | 2,8  |
| 35—44 .....                       | 15,9        | 16,4        | 16,2            | 22,8  | 29,2   | 7,9  | 36,5  | 3,6  |
| 45—54 .....                       | 16,7        | 14,4        | 13,0            | 12,4  | 35,6   | 6,9  | 40,9  | 4,2  |
| 55 lat i więcej .....             | 8,2         | 9,7         | 10,2            | 16,3  | 36,8   | 5,9  | 34,7  | 6,3  |
| <i>years and more</i>             |             |             |                 |   |  |  |   |  |
| <b>Wieś</b> .....                 | <b>38,0</b> | <b>39,3</b> | <b>40,3</b>     | <b>12,0</b>   | <b>28,6</b>  | <b>6,9</b>   | <b>44,6</b>   | <b>7,9</b>   |
| <i>Rural areas</i>                |             |             |                 |   |  |  |   |  |
| 15—24 lata .....                  | 4,4         | 4,4         | 4,2             | 7,4   | 41,3   | 13,3   | 30,0  | 8,0  |
| <i>years</i>                      |             |             |                 |   |  |  |   |  |
| 25—34 .....                       | 11,5        | 12,1        | 12,4            | 21,5  | 32,8   | 10,3   | 29,9  | 5,5  |
| 35—44 .....                       | 10,6        | 11,1        | 11,7            | 9,6   | 24,2   | 5,4  | 53,8  | 7,0  |
| 45—54 .....                       | 8,9         | 8,2         | 8,4             | 5,5   | 24,9   | 3,3  | 56,6  | 9,7  |
| 55 lat i więcej .....             | 2,6         | 3,5         | 3,6             | 6,1   | 24,4   | .  | 54,2  | 13,7   |
| <i>years and more</i>             |             |             |                 |   |  |  |   |  |

<sup>a</sup> Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 203.

<sup>a</sup> See notes to the chapter, item 11 on page 205.

TABL. 9 (61). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005             | 2010          | 2012          | 2013          | 2005                      | 2013         |
|--|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------|
|  | w tys. in thous. |               |               |               | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>2619,2</b>    | <b>2696,1</b> | <b>2674,2</b> | <b>2627,2</b> | <b>100,0</b>              | <b>100,0</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>188,0</b>     | <b>173,2</b>  | <b>173,5</b>  | <b>168,2</b>  | <b>7,2</b>                | <b>6,4</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     | 147,5            | 124,5         | 122,2         | 114,8         | 5,6                       | 4,4          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>2162,9</b>    | <b>2229,8</b> | <b>2217,7</b> | <b>2186,6</b> | <b>82,6</b>               | <b>83,2</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 377,0            | 394,3         | 386,4         | 376,4         | 14,4                      | 14,3         |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 34,0             | 26,5          | 25,2          | 23,7          | 1,3                       | 0,9          |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 6,5              | 5,8           | 5,3           | 5,3           | 0,2                       | 0,2          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 58,6             | 48,2          | 43,4          | 43,7          | 2,2                       | 1,7          |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 158,8            | 104,6         | 89,9          | 83,1          | 6,1                       | 3,2          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>   | 31,5             | 24,0          | 22,7          | 22,2          | 1,2                       | 0,8          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> | 108,3            | 110,5         | 101,5         | 100,4         | 4,1                       | 3,8          |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 44,2             | 51,0          | 52,1          | 53,0          | 1,7                       | 2,0          |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 32,6             | 36,1          | 37,5          | 38,9          | 1,2                       | 1,5          |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                 | 16,8             | 15,6          | 13,3          | 13,2          | 0,6                       | 0,5          |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                                      | 67,6             | 72,4          | 74,2          | 72,2          | 2,6                       | 2,7          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   | 22,7             | 23,4          | 22,0          | 21,1          | 0,9                       | 0,8          |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw<br>sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 128,2            | 157,4         | 166,0         | 166,5         | 4,9                       | 6,3          |



TABL. 9 (61). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005             | 2010         | 2012         | 2013         | 2005                      | 2013       |
|---|------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------|------------|
|   | w tys. in thous. |              |              |              | w odsetkach<br>in percent |            |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 120,8            | 122,9        | 122,8        | 118,0        | 4,6                       | 4,5        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja metali .....  | 64,2             | 58,6         | 62,3         | 60,3         | 2,5                       | 2,3        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 199,7            | 242,0        | 263,1        | 258,2        | 7,6                       | 9,8        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 46,2             | 61,6         | 56,0         | 50,9         | 1,8                       | 1,9        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 72,7             | 89,9         | 92,6         | 92,2         | 2,8                       | 3,5        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 134,2            | 130,6        | 121,9        | 118,3        | 5,1                       | 4,5        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....  | 121,5            | 143,3        | 154,3        | 159,1        | 4,6                       | 6,1        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 54,4             | 41,3         | 42,3         | 42,0         | 2,1                       | 1,6        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Produkcja mebli .....   | 138,7            | 144,9        | 138,6        | 137,2        | 5,3                       | 5,2        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 38,1             | 38,4         | 37,0         | 38,8         | 1,5                       | 1,5        |
| <i>Other manufacturing</i>  |                  |              |              |              |                           |            |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 85,6             | 86,5         | 87,3         | 91,9         | 3,3                       | 3,5        |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>152,8</b>     | <b>159,4</b> | <b>146,2</b> | <b>136,6</b> | <b>5,8</b>                | <b>5,2</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....   | <b>115,5</b>     | <b>133,7</b> | <b>136,8</b> | <b>135,8</b> | <b>4,4</b>                | <b>5,2</b> |
| <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>  |                  |              |              |              |                           |            |
| w tym: of which:  |                  |              |              |              |                           |            |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 37,8             | 44,7         | 42,9         | 41,9         | 1,4                       | 1,6        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                  |              |              |              |                           |            |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> ....  | 44,4             | 54,0         | 58,2         | 57,4         | 1,7                       | 2,2        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>  |                  |              |              |              |                           |            |



TABL. 11 (63). **DYNAMIKA PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**INDICES OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                     | 2007                                   | 2008         | 2009        | 2010        | 2011         | 2012        | 2013          |               |             |
|---|--|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|---------------|---------------|-------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |             |             |              |             | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><b>Manufacturing</b>                 | <b>105,7</b>                           | <b>103,4</b> | <b>93,0</b> | <b>98,6</b> | <b>101,0</b> | <b>98,5</b> | <b>98,6</b>   | <b>101,1</b>  | <b>98,1</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | 101,7                                  | 102,0        | 98,7        | 101,5       | 98,2         | 99,8        | 97,4          | 99,8          | 95,5        |
| Produkcja napojów .....   | 99,1                                   | 99,8         | 91,7        | 88,7        | 101,1        | 94,0        | 94,0          | 69,7          | 89,4        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | 102,2                                  | 95,5         | 90,2        | 96,1        | 91,4         | 100,0       | 100,0         | 81,5          | 91,4        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 101,6                                  | 101,4        | 86,0        | 95,6        | 97,3         | 92,5        | 100,7         | 74,6          | 90,7        |
| Produkcja odzieży .....   | 99,8                                   | 96,3         | 83,1        | 87,2        | 93,6         | 91,8        | 92,4          | 52,3          | 79,4        |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                        | 103,3                                  | 92,7         | 87,1        | 96,1        | 101,7        | 93,0        | 97,8          | 70,5          | 92,5        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....      | 107,9                                  | 102,5        | 89,6        | 99,9        | 96,8         | 94,9        | 98,9          | 92,7          | 90,9        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                   | 105,2                                  | 102,7        | 101,3       | 103,1       | 103,7        | 98,5        | 101,7         | 119,9         | 103,9       |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....              | 105,8                                  | 98,7         | 97,1        | 102,7       | 106,4        | 97,7        | 103,7         | 119,3         | 107,8       |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....     | 99,3                                   | 103,8        | 96,7        | 98,4        | 87,2         | 97,8        | 99,2          | 78,6          | 84,6        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                        | 102,3                                  | 103,5        | 96,5        | 102,4       | 102,8        | 99,7        | 97,3          | 106,8         | 99,7        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                         | 103,6                                  | 102,0        | 101,8       | 94,7        | 95,7         | 98,2        | 95,9          | 93,0          | 90,2        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....                      | 111,8                                  | 105,2        | 94,7        | 102,8       | 106,0        | 99,5        | 100,3         | 129,9         | 105,8       |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych ..... | 109,4                                  | 103,7        | 91,5        | 97,9        | 102,8        | 97,2        | 96,1          | 97,7          | 96,0        |



TABLE 12 (64). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS,  
 SECTIONS AND DIVISIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w tys.<br>in thous.<br>b — w odsetkach<br>in percent                    | 2005                              | 2010         | 2012         | 2013         | 2005                              | 2010          | 2012          | 2013          |
|--|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|
|  | sektor publiczny<br>public sector |              |              |              | sektor prywatny<br>private sector |               |               |               |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a 522,1</b>                    | <b>419,5</b> | <b>345,9</b> | <b>314,8</b> | <b>2097,1</b>                     | <b>2276,6</b> | <b>2328,3</b> | <b>2312,4</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b 19,9</b>                     | <b>15,6</b>  | <b>12,9</b>  | <b>12,0</b>  | <b>80,1</b>                       | <b>84,4</b>   | <b>87,1</b>   | <b>88,0</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a 151,7</b>                    | <b>122,6</b> | <b>120,5</b> | <b>106,9</b> | <b>36,3</b>                       | <b>50,6</b>   | <b>53,0</b>   | <b>61,3</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b 80,7</b>                     | <b>70,8</b>  | <b>69,5</b>  | <b>63,6</b>  | <b>19,3</b>                       | <b>29,2</b>   | <b>30,5</b>   | <b>36,4</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | a 146,2                           | 116,4        | 114,9        | 102,6        | 1,3                               | 8,1           | 7,3           | 12,2          |
|  | b 99,1                            | 93,5         | 94,0         | 89,4         | 0,9                               | 6,5           | 6,0           | 10,6          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a 160,6</b>                    | <b>90,1</b>  | <b>67,1</b>  | <b>58,9</b>  | <b>2002,3</b>                     | <b>2139,7</b> | <b>2150,6</b> | <b>2127,7</b> |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b 7,4</b>                      | <b>4,0</b>   | <b>3,0</b>   | <b>2,7</b>   | <b>92,6</b>                       | <b>96,0</b>   | <b>97,0</b>   | <b>97,3</b>   |
| w tym: <i>of which:</i>  |                                   |              |              |              |                                   |               |               |               |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | a 11,0                            | 3,9          | 2,7          | #            | 366,0                             | 390,4         | 383,7         | #             |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | b 2,9                             | 1,0          | 0,7          | #            | 97,1                              | 99,0          | 99,3          | #             |
| Produkcja napojów .....  | a 2,8                             | 1,2          | #            | —            | 31,2                              | 25,3          | #             | 23,7          |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | b 8,2                             | 4,4          | #            | —            | 91,8                              | 95,6          | #             | 100,0         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | a 0,3                             | 0,4          | #            | #            | 6,2                               | 5,4           | #             | #             |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....   | b 4,6                             | 6,2          | #            | #            | 95,4                              | 93,8          | #             | #             |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | a 3,4                             | 0,9          | 0,4          | 0,3          | 55,2                              | 47,3          | 43,0          | 43,4          |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | b 5,7                             | 1,8          | 0,9          | 0,7          | 94,3                              | 98,2          | 99,1          | 99,3          |
| Produkcja odzieży .....  | a 3,6                             | 1,5          | 1,2          | 1,1          | 155,2                             | 103,1         | 88,7          | 82,0          |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....  | b 2,2                             | 1,4          | 1,3          | 1,3          | 97,8                              | 98,6          | 98,7          | 98,7          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | a 1,5                             | 0,8          | 0,9          | 0,9          | 30,0                              | 23,2          | 21,8          | 21,3          |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....   | b 4,8                             | 3,4          | 4,0          | 4,1          | 95,2                              | 96,6          | 96,0          | 95,9          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....   | a 3,1                             | 2,2          | 0,8          | 0,6          | 105,2                             | 108,3         | 100,7         | 99,8          |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> .....                             | b 2,9                             | 2,0          | 0,8          | 0,6          | 97,1                              | 98,0          | 99,2          | 99,4          |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....   | a 17,5                            | 13,0         | 7,1          | 7,1          | 50,1                              | 59,4          | 67,1          | 65,1          |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical<br/>products</i> .....  | b 25,9                            | 18,0         | 9,6          | 9,8          | 74,1                              | 82,0          | 90,4          | 90,2          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | a 5,0                             | 3,3          | 2,8          | #            | 17,7                              | 20,1          | 19,2          | #             |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> .....  | b 21,9                            | 14,0         | 12,7         | #            | 78,1                              | 86,0          | 87,3          | #             |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw<br>sztucznych .....   | a 4,0                             | 2,6          | 1,7          | 1,6          | 124,2                             | 154,8         | 164,3         | 164,9         |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> .....  | b 3,1                             | 1,7          | 1,0          | 1,0          | 96,9                              | 98,3          | 99,0          | 99,0          |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych .....                                  | a 4,1                             | 1,1          | 1,1          | 0,8          | 116,7                             | 121,8         | 121,7         | 117,2         |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i> .....  | b 3,4                             | 0,9          | 0,9          | 0,7          | 96,6                              | 99,1          | 99,1          | 99,3          |
| Produkcja metali .....   | a 8,2                             | 4,6          | 3,6          | #            | 56,0                              | 54,0          | 58,7          | #             |
| <i>Manufacture of basic metals</i> .....   | b 12,8                            | 7,8          | 5,8          | #            | 87,2                              | 92,2          | 94,2          | #             |

TABLE 12 (64). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS,  
SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w tys.<br>in thous.<br>b — w odsetkach<br>in percent               | 2005                              | 2010         | 2012        | 2013        | 2005                              | 2010        | 2012        | 2013        |
|---|-----------------------------------|--------------|-------------|-------------|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|   | sektor publiczny<br>public sector |              |             |             | sektor prywatny<br>private sector |             |             |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |              |             |             |                                   |             |             |             |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a 16,6                            | 9,5          | 8,5         | 8,8         | 183,1                             | 232,5       | 254,6       | 249,4       |
| Manufacture of metal products <sup>Δ</sup> .....  | b 8,3                             | 3,9          | 3,2         | 3,4         | 91,7                              | 96,1        | 96,8        | 96,6        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych .....                                       | a 6,1                             | 3,9          | 1,9         | 1,6         | 40,1                              | 57,7        | 54,1        | 49,3        |
| Manufacture of computer, electronic and<br>optical products .....   | b 13,1                            | 6,4          | 3,4         | 3,1         | 86,9                              | 93,6        | 96,6        | 96,9        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a 2,5                             | 1,7          | 1,0         | 0,7         | 70,2                              | 88,2        | 91,6        | 91,5        |
| Manufacture of electrical equipment .....   | b 3,5                             | 1,9          | 1,1         | 0,8         | 96,5                              | 98,1        | 98,9        | 99,2        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a 18,9                            | 10,7         | 7,8         | 5,3         | 115,3                             | 119,9       | 114,1       | 113,0       |
| Manufacture of machinery and equipment<br>n.e.c. .....  | b 14,1                            | 8,2          | 6,4         | 4,5         | 85,9                              | 91,8        | 93,6        | 95,5        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                 | a 4,8                             | 2,4          | 1,7         | 1,4         | 116,7                             | 140,9       | 152,6       | 157,7       |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and<br>semi-trailers .....  | b 3,9                             | 1,7          | 1,1         | 0,9         | 96,1                              | 98,3        | 98,9        | 99,1        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a 21,0                            | 2,9          | 2,4         | 2,3         | 33,4                              | 38,4        | 39,9        | 39,7        |
| Manufacture of other transport equipment .....  | b 38,6                            | 7,0          | 5,7         | 5,5         | 61,4                              | 93,0        | 94,3        | 94,5        |
| Produkcja mebli .....   | a 1,2                             | —            | #           | #           | 137,5                             | 144,9       | #           | #           |
| Manufacture of furniture .....  | b 0,9                             | —            | #           | #           | 99,1                              | 100,0       | #           | #           |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a 0,5                             | 0,5          | 0,2         | #           | 37,6                              | 37,9        | 36,8        | #           |
| Other manufacturing .....   | b 1,2                             | 1,2          | 0,5         | #           | 98,8                              | 98,8        | 99,5        | #           |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....  | a 13,2                            | 12,5         | 12,5        | 13,1        | 72,4                              | 74,0        | 74,8        | 78,8        |
| Repair and installation of machinery and<br>equipment .....   | b 15,5                            | 14,5         | 14,3        | 14,3        | 84,5                              | 85,5        | 85,7        | 85,7        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br/>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą<br/>wodę<sup>Δ</sup></b> | a <b>125,2</b>                    | <b>114,1</b> | <b>64,5</b> | <b>56,3</b> | <b>27,6</b>                       | <b>45,3</b> | <b>81,7</b> | <b>80,3</b> |
| Electricity, gas, steam and air conditioning<br>supply .....  | b <b>82,0</b>                     | <b>71,6</b>  | <b>44,1</b> | <b>41,2</b> | <b>18,0</b>                       | <b>28,4</b> | <b>55,9</b> | <b>58,8</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                       | a <b>84,6</b>                     | <b>92,7</b>  | <b>93,8</b> | <b>92,7</b> | <b>30,9</b>                       | <b>41,0</b> | <b>43,0</b> | <b>43,1</b> |
| Water supply; sewerage, waste management<br>and remediation activities .....                                | b <b>73,2</b>                     | <b>69,3</b>  | <b>68,6</b> | <b>68,3</b> | <b>26,8</b>                       | <b>30,7</b> | <b>31,4</b> | <b>31,7</b> |
| w tym: of which:  |                                   |              |             |             |                                   |             |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a 35,1                            | 41,3         | 41,5        | 40,5        | 2,7                               | 3,4         | 1,4         | 1,4         |
| Water collection, treatment and supply .....  | b 92,7                            | 92,5         | 96,7        | 96,7        | 7,3                               | 7,5         | 3,3         | 3,3         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a 20,4                            | 21,2         | 21,9        | 21,0        | 24,0                              | 32,8        | 36,3        | 36,4        |
| Waste collection, treatment and disposal<br>activities; materials recovery .....                            | b 45,9                            | 39,2         | 37,6        | 36,6        | 54,1                              | 60,8        | 62,4        | 63,4        |

TABL. 13 (65). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |          | 2010            | 2012          | 2013          |  |              |
|---|----------|-----------------|---------------|---------------|--|--------------|
|   |          | ogółem<br>total |               |               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |              |
|   |          |                 |               |               | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249       |
| <i>a</i> — w tys.<br>in thous.  |          |                 |               |               |  |              |
| <i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry |          |                 |               |               |  |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <i>a</i> | <b>1404,7</b>   | <b>1391,2</b> | <b>1372,1</b> | <b>631,4</b>   | <b>740,7</b> |
| <b>TOTAL</b> .....  | <i>b</i> | <b>52,1</b>     | <b>52,0</b>   | <b>52,2</b>   | <b>24,0</b>  | <b>28,2</b>  |
| Sektor publiczny .....  | <i>a</i> | 87,5            | 85,6          | 89,2          | 21,6   | 67,6         |
| Public sector .....   | <i>b</i> | 20,9            | 24,7          | 28,3          | 0,9  | 27,4         |
| Sektor prywatny .....   | <i>a</i> | 1317,2          | 1305,6        | 1282,9        | 609,8  | 673,1        |
| Private sector .....  | <i>b</i> | 57,9            | 56,1          | 55,5          | 26,4   | 29,1         |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <i>a</i> | <b>18,8</b>     | <b>21,1</b>   | <b>20,9</b>   | <b>8,7</b>   | <b>12,2</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....   | <i>b</i> | <b>10,8</b>     | <b>12,2</b>   | <b>12,4</b>   | <b>5,2</b>   | <b>7,3</b>   |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i> | 1,1             | 1,3           | 1,2           | 0,2  | 1,0          |
| public sector .....   | <i>b</i> | 0,9             | 1,1           | 1,1           | 0,2  | 0,9          |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i> | 17,7            | 19,8          | 19,7          | 8,5  | 11,2         |
| private sector .....  | <i>b</i> | 35,0            | 37,4          | 32,1          | 13,9   | 18,3         |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....         | <i>a</i> | 1,1             | 1,2           | 1,2           | 0,2  | 1,0          |
| Of which mining of coal and lignite .....                                     | <i>b</i> | 0,9             | 1,0           | 1,0           | 0,0  | 1,0          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <i>a</i> | <b>1276,9</b>   | <b>1256,2</b> | <b>1229,3</b> | <b>578,1</b>   | <b>651,2</b> |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <i>b</i> | <b>57,3</b>     | <b>56,6</b>   | <b>56,2</b>   | <b>26,4</b>  | <b>29,8</b>  |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i> | 23,2            | 18,2          | 14,6          | 2,6  | 12,0         |
| public sector .....   | <i>b</i> | 25,8            | 27,1          | 24,8          | 4,4  | 20,4         |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i> | 1253,7          | 1238,0        | 1214,7        | 575,5  | 639,2        |
| private sector .....  | <i>b</i> | 58,6            | 57,6          | 57,1          | 27,0   | 30,0         |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | <i>a</i> | 239,2           | 227,0         | 218,2         | 100,9  | 117,3        |
| Manufacture of food products .....  | <i>b</i> | 60,7            | 58,7          | 58,0          | 26,8   | 31,2         |
| Produkcja napojów .....   | <i>a</i> | 10,8            | 9,9           | 9,1           | 3,0  | 6,1          |
| Manufacture of beverages .....  | <i>b</i> | 40,7            | 39,3          | 38,4          | 12,7   | 25,7         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | <i>a</i> | 0,9             | 0,3           | 0,4           | 0,0  | 0,4          |
| Manufacture of tobacco products .....   | <i>b</i> | 15,6            | 5,7           | 7,5           | 0,0  | 7,5          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | <i>a</i> | 33,8            | 31,4          | 31,2          | 14,8   | 16,4         |
| Manufacture of textiles .....   | <i>b</i> | 70,1            | 72,4          | 71,4          | 33,9   | 37,5         |
| Produkcja odzieży .....   | <i>a</i> | 91,6            | 78,5          | 73,1          | 42,4   | 30,7         |
| Manufacture of wearing apparel .....  | <i>b</i> | 87,6            | 87,3          | 88,0          | 51,0   | 36,9         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                        | <i>a</i> | 19,4            | 17,3          | 17,7          | 9,7  | 8,0          |
| Manufacture of leather and related products .....                             | <i>b</i> | 80,6            | 76,2          | 79,7          | 43,7   | 36,0         |

TABL. 13 (65). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w tys.<br><i>in thous.</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i> | 2010                            | 2012          | 2013          |   |              |
|--|---------------------------------|---------------|---------------|---|--------------|
|  | ogółem<br><i>total</i>          |               |               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with the<br/>following number<br/>of employed persons</i> |              |
|  |                                 |               |               | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249       |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                                 |               |               |   |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i>                  | <i>a</i> 79,5<br><i>b</i> 72,0  | 76,4<br>75,3  | 73,4<br>73,1  | 45,6<br>45,4  | 27,8<br>27,7 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | <i>a</i> 32,3<br><i>b</i> 63,4  | 32,8<br>63,0  | 32,3<br>60,9  | 12,4<br>23,4  | 19,9<br>37,5 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>   | <i>a</i> 27,8<br><i>b</i> 76,9  | 28,1<br>74,9  | 28,9<br>74,3  | 17,0<br>43,7  | 11,9<br>30,6 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                                      | <i>a</i> 2,8<br><i>b</i> 17,6   | 2,3<br>17,3   | 2,8<br>21,2   | 1,0<br>7,6  | 1,8<br>13,6  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | <i>a</i> 29,4<br><i>b</i> 40,6  | 31,4<br>42,3  | 30,6<br>42,4  | 11,5<br>15,9  | 19,1<br>26,5 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 7,2<br><i>b</i> 30,6   | 6,9<br>31,4   | 7,1<br>33,7   | 2,0<br>9,5  | 5,1<br>24,2  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | <i>a</i> 100,8<br><i>b</i> 64,0 | 103,7<br>62,5 | 101,7<br>61,1 | 39,6<br>23,8  | 62,1<br>37,3 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                             | <i>a</i> 67,2<br><i>b</i> 54,7  | 66,9<br>54,5  | 65,7<br>55,7  | 33,4<br>28,3  | 32,3<br>27,4 |
| Produkcja metali .....   | <i>a</i> 19,0<br><i>b</i> 32,3  | 20,9<br>33,5  | 20,0<br>33,2  | 6,5<br>10,8   | 13,5<br>22,4 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 181,7<br><i>b</i> 75,1 | 198,4<br>75,4 | 190,9<br>73,9 | 91,9<br>35,6  | 99,0<br>38,3 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                               | <i>a</i> 22,3<br><i>b</i> 36,3  | 22,3<br>39,8  | 21,2<br>41,7  | 9,3<br>18,3   | 11,9<br>23,4 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | <i>a</i> 31,7<br><i>b</i> 35,3  | 32,9<br>35,5  | 32,7<br>35,5  | 10,2<br>11,1  | 22,5<br>24,4 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 76,9<br><i>b</i> 58,9  | 73,3<br>60,1  | 73,4<br>62,0  | 26,2<br>22,1  | 47,2<br>39,9 |



TABL. 13 (65). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2010                           |  | 2012                       |                            | 2013   |  |
|---|--------------------------------|--|----------------------------|----------------------------|--|--|
|   | a — w tys.<br>in thous.        | b — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | ogółem<br>total            |                            | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |  |
|   |                                |  | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249                     |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                                |  |                            |                            |  |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                        | a 29,9<br>b 20,9               | 28,9<br>18,7   | 29,1<br>18,3               | 7,3<br>4,6                 | 21,8<br>13,7   |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | a 12,3<br>b 29,8               | 10,7<br>25,3   | 11,5<br>27,4               | 4,7<br>11,2                | 6,8<br>16,2  |  |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | a 75,8<br>b 52,3               | 73,3<br>52,9   | 71,3<br>52,0               | 36,7<br>26,8               | 34,6<br>25,2   |  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | a 28,7<br>b 74,7               | 26,2<br>70,8   | 26,9<br>69,3               | 15,7<br>40,4               | 11,2<br>28,9   |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | a 55,9<br>b 64,6               | 56,4<br>64,6   | 60,1<br>65,4               | 36,3<br>39,5               | 23,8<br>25,9   |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup><br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | a <b>28,8</b><br>b <b>18,0</b> | <b>28,4</b><br><b>19,4</b>   | <b>34,1</b><br><b>25,0</b> | <b>13,6</b><br><b>10,0</b> | <b>20,5</b><br><b>15,0</b>   |  |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | a 17,2<br>b 15,1               | 16,6<br>25,7   | 21,1<br>37,5               | 7,4<br>13,1                | 13,7<br>24,4   |  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | a 11,6<br>b 25,4               | 11,8<br>14,4   | 13,0<br>16,2               | 6,2<br>7,7                 | 6,8<br>8,5   |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup><br/>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | a <b>80,2</b><br>b <b>60,0</b> | <b>85,5</b><br><b>62,5</b>   | <b>87,8</b><br><b>64,7</b> | <b>31,0</b><br><b>22,9</b> | <b>56,8</b><br><b>41,8</b>   |  |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | a 46,0<br>b 49,6               | 49,5<br>52,8   | 52,3<br>56,4               | 11,4<br>12,3               | 40,9<br>44,1   |  |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | a 34,2<br>b 83,7               | 36,0<br>83,7   | 35,5<br>82,4               | 19,6<br>45,5               | 15,9<br>36,9   |  |
| w tym: <i>of which:</i>   |                                |  |                            |                            |  |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | a 18,5<br>b 41,4               | 18,8<br>43,8   | 19,7<br>47,0               | 6,6<br>15,8                | 13,1<br>31,2   |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                   | a 39,7<br>b 73,6               | 44,3<br>76,1   | 43,7<br>76,1               | 18,6<br>32,4               | 25,1<br>43,7   |  |

TABL. 14 (66). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | 2005             | 2010          | 2012          | 2013          |                           |
|--------------------------------|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|
|                                | w tys. in thous. |               |               |               | w odsetkach<br>in percent |
| <b>POLSKA</b><br><b>POLAND</b> | <b>2619,2</b>    | <b>2696,2</b> | <b>2674,2</b> | <b>2627,2</b> | <b>100,0</b>              |
| Dolnośląskie                   | 214,7            | 222,0         | 221,4         | 217,6         | 8,3                       |
| Kujawsko-pomorskie             | 137,7            | 137,9         | 134,4         | 131,3         | 5,0                       |
| Lubelskie                      | 90,7             | 99,5          | 97,4          | 96,3          | 3,7                       |
| Lubuskie                       | 65,6             | 71,7          | 69,1          | 67,1          | 2,6                       |
| Łódzkie                        | 189,8            | 196,5         | 186,7         | 180,3         | 6,9                       |
| Małopolskie                    | 189,0            | 194,6         | 197,9         | 191,7         | 7,3                       |
| Mazowieckie                    | 334,9            | 357,8         | 359,9         | 362,0         | 13,8                      |
| Opolskie                       | 65,0             | 62,8          | 59,8          | 56,7          | 2,2                       |
| Podkarpackie                   | 129,4            | 128,1         | 127,1         | 124,6         | 4,7                       |
| Podlaskie                      | 52,4             | 50,6          | 50,9          | 49,9          | 1,9                       |
| Pomorskie                      | 148,7            | 153,3         | 141,9         | 142,1         | 5,4                       |
| Śląskie                        | 449,6            | 466,2         | 470,5         | 456,3         | 17,4                      |
| Świętokrzyskie                 | 69,4             | 67,3          | 66,6          | 64,5          | 2,5                       |
| Warmińsko-mazurskie            | 81,6             | 84,8          | 83,3          | 81,1          | 3,1                       |
| Wielkopolskie                  | 307,1            | 314,8         | 316,3         | 314,1         | 12,0                      |
| Zachodniopomorskie             | 93,6             | 88,3          | 91,0          | 91,6          | 3,5                       |

TABLE 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women |      | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                     |   | Z liczby ogółem<br>Of total number                               |   |             |
|---|------|-----------------|--|---|--|---|-------------|
|   |      |                 | pełnozatrudnieni<br>full-time<br>paid<br>employees | niepełnozatrudnieni<br>part-time<br>paid<br>employees | niepełnosprawni <sup>2</sup><br>disabled<br>persons <sup>2</sup> | emeryci<br>i renciści <sup>3</sup><br>retirees and<br>pensioners <sup>3</sup> |             |
|   |      |                 | w tys. in thous.                                   |   |  |   |             |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | 2005 | a               | 2508,9   | 2387,8  | 91,6   | 93,6  | 54,8        |
|   |      | b               | 792,1  | 736,6   | 46,0   | 39,5  | 19,0        |
|   | 2010 | a               | 2555,8   | 2448,4  | 80,7   | 98,9  | 64,3        |
|   |      | b               | 821,3  | 770,9   | 41,1   | 43,3  | 22,5        |
|   | 2012 | a               | 2527,8   | 2424,5  | 78,7   | 94,7  | 56,4        |
|   |      | b               | 798,8  | 751,8   | 38,6   | 40,4  | 17,4        |
|   | 2013 | a               | <b>2542,7</b>                                      | <b>2441,4</b>   | <b>76,7</b>  | <b>92,0</b>   | <b>53,2</b> |
|   |      | b               | <b>804,3</b>                                       | <b>757,3</b>  | <b>38,9</b>  | <b>39,6</b>   | <b>16,7</b> |
| Sektor publiczny<br>Public sector   | 2005 | a               | 517,0  | 511,6   | 5,4  | 3,4   | 3,4         |
|   |      | b               | 104,1  | 101,8   | 2,2  | 1,0   | 0,8         |
|   | 2010 | a               | 416,3  | 410,9   | 5,3  | 4,3   | 5,1         |
|   |      | b               | 81,4   | 79,3  | 2,1  | 1,3   | 1,5         |
|   | 2012 | a               | 343,2  | 338,1   | 5,1  | 4,0   | 4,1         |
|   |      | b               | 66,7   | 64,6  | 1,9  | 1,3   | 1,1         |
|   | 2013 | a               | <b>311,5</b>                                       | <b>306,9</b>  | <b>4,6</b>   | <b>4,0</b>  | <b>3,6</b>  |
|   |      | b               | <b>61,2</b>  | <b>59,3</b>   | <b>2,0</b>   | <b>1,3</b>  | <b>1,0</b>  |
| Sektor prywatny<br>Private sector   | 2005 | a               | 1991,9   | 1876,2  | 86,2   | 90,2  | 51,4        |
|   |      | b               | 688,0  | 634,8   | 43,8   | 38,5  | 18,2        |
|   | 2010 | a               | 2139,5   | 2037,5  | 75,4   | 94,6  | 59,2        |
|   |      | b               | 739,9  | 691,6   | 39,0   | 42,0  | 21,0        |
|   | 2012 | a               | 2184,6   | 2086,4  | 73,6   | 90,7  | 52,3        |
|   |      | b               | 732,1  | 687,2   | 36,7   | 39,1  | 16,3        |
|   | 2013 | a               | <b>2231,2</b>                                      | <b>2134,5</b>   | <b>72,1</b>  | <b>88,0</b>   | <b>49,6</b> |
|   |      | b               | <b>743,1</b>                                       | <b>698,0</b>  | <b>36,9</b>  | <b>38,3</b>   | <b>15,7</b> |

1 W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. 2 Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). 3 Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

1 In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. 2 Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). 3 Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                     |   | Z liczby ogółem<br>Of total number                               |   |            |            |
|---|-----------------|--|---|--|---|------------|------------|
|   |                 | pełnozatrudnieni<br>full-time<br>paid<br>employees | niepełnozatrudnieni<br>part-time<br>paid<br>employees | niepełnosprawni <sup>2</sup><br>disabled<br>persons <sup>2</sup> | emeryci<br>i renciści <sup>3</sup><br>retirees and<br>pensioners <sup>3</sup> |            |            |
|   |                 | w tys. in thous.                                   |   |  |   |            |            |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>                                   | 2005            | a  | 184,0   | 183,1  | 0,6   | 0,4        | 0,9        |
|   |                 | b  | 20,3  | 20,0   | 0,2   | 0,0        | 0,1        |
|   | 2010            | a  | 168,9   | 167,9  | 0,8   | 0,5        | 1,9        |
|   |                 | b  | 17,6  | 17,3   | 0,3   | 0,1        | 0,2        |
|   | 2012            | a  | 170,4   | 169,2  | 1,0   | 0,6        | 2,7        |
|   |                 | b  | 17,4  | 17,0   | 0,3   | 0,2        | 0,2        |
|   | <b>2013</b>     | a  | <b>165,3</b>  | <b>164,0</b>   | <b>1,1</b>  | <b>0,6</b> | <b>2,8</b> |
|   |                 | b  | <b>17,2</b>   | <b>16,8</b>  | <b>0,3</b>  | <b>0,2</b> | <b>0,1</b> |
| Sektor publiczny<br>Public sector   | 2005            | a  | 149,4   | 149,3  | 0,1   | 0,3        | 0,3        |
|   |                 | b  | 16,5  | 16,5   | 0,0   | 0,0        | 0,0        |
|   | 2010            | a  | 120,1   | 120,0  | 0,1   | 0,3        | 0,4        |
|   |                 | b  | 12,3  | 12,3   | 0,0   | 0,1        | 0,0        |
|   | 2012            | a  | 119,4   | 119,3  | 0,1   | 0,3        | 0,3        |
|   |                 | b  | 12,4  | 12,3   | 0,0   | 0,1        | 0,0        |
|   | <b>2013</b>     | a  | <b>105,7</b>  | <b>105,7</b>   | <b>0,1</b>  | <b>0,3</b> | <b>0,2</b> |
|   |                 | b  | <b>11,3</b>   | <b>11,3</b>  | <b>0,0</b>  | <b>0,1</b> | <b>0,0</b> |
| Sektor prywatny<br>Private sector   | 2005            | a  | 34,6  | 33,8   | 0,5   | 0,1        | 0,6        |
|   |                 | b  | 3,8   | 3,5  | 0,2   | 0,0        | 0,1        |
|   | 2010            | a  | 48,8  | 47,9   | 0,7   | 0,2        | 1,5        |
|   |                 | b  | 5,3   | 5,0  | 0,3   | 0,0        | 0,2        |
|   | 2012            | a  | 51,0  | 49,9   | 0,9   | 0,3        | 2,4        |
|   |                 | b  | 5,0   | 4,7  | 0,3   | 0,1        | 0,2        |
|   | <b>2013</b>     | a  | <b>59,6</b>   | <b>58,3</b>  | <b>1,0</b>  | <b>0,3</b> | <b>2,6</b> |
|   |                 | b  | <b>5,9</b>  | <b>5,5</b>   | <b>0,3</b>  | <b>0,1</b> | <b>0,1</b> |

<sup>1</sup> W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>2</sup> Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). <sup>3</sup> Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

<sup>1</sup> In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>2</sup> Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). <sup>3</sup> Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABLE 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women | Ogółem<br>Total | W tym Of which                               |   | Z liczby ogółem<br>Of total number                            |   |             |             |
|---|-----------------|--|---|---|---|-------------|-------------|
|   |                 | pełnozatrudnieni<br>full-time paid employees | niepełnozatrudnieni<br>part-time paid employees | niepełnosprawni <sup>2</sup><br>disabled persons <sup>2</sup> | emeryci i renciści <sup>3</sup><br>retirees and pensioners <sup>3</sup> |             |             |
|   |                 | w tys. in thous.                             |   |   |   |             |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><i>Manufacturing</i>   | 2005            | a  | 2063,5  | 1949,4  | 85,3  | 90,9        | 51,2        |
|   |                 | b  | 713,5   | 661,0   | 43,2  | 38,8        | 18,2        |
|   | 2010            | a  | 2101,1  | 2000,7  | 74,2  | 94,8        | 57,7        |
|   |                 | b  | 740,1   | 692,8   | 38,1  | 42,2        | 20,7        |
|   | 2012            | a  | 2085,2  | 1989,1  | 72,2  | 90,1        | 49,8        |
|   |                 | b  | 720,1   | 676,3   | 35,6  | 38,9        | 16,0        |
|   | <b>2013</b>     | a  | <b>2108,5</b>                                   | <b>2014,3</b>   | <b>70,2</b>   | <b>87,2</b> | <b>46,9</b> |
|   |                 | b  | <b>726,8</b>                                    | <b>682,9</b>  | <b>36,0</b>   | <b>38,1</b> | <b>15,6</b> |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 2005            | a  | 158,7   | 157,1   | 1,6   | 1,7         | 1,3         |
|   |                 | b  | 40,8  | 40,1  | 0,6   | 0,6         | 0,4         |
|   | 2010            | a  | 89,1  | 87,4  | 1,6   | 1,4         | 1,4         |
|   |                 | b  | 23,2  | 22,7  | 0,4   | 0,5         | 0,4         |
|   | 2012            | a  | 66,5  | 64,8  | 1,7   | 1,1         | 1,3         |
|   |                 | b  | 16,3  | 15,9  | 0,3   | 0,4         | 0,3         |
|   | <b>2013</b>     | a  | <b>60,0</b>                                     | <b>58,6</b>   | <b>1,3</b>  | <b>1,1</b>  | <b>1,1</b>  |
|   |                 | b  | <b>14,3</b>                                     | <b>13,9</b>   | <b>0,4</b>  | <b>0,4</b>  | <b>0,3</b>  |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 2005            | a  | 1904,8  | 1792,3  | 83,7  | 89,2        | 49,9        |
|   |                 | b  | 672,7   | 620,9   | 42,6  | 38,2        | 17,8        |
|   | 2010            | a  | 2012,0  | 1913,3  | 72,6  | 93,4        | 56,3        |
|   |                 | b  | 716,9   | 670,1   | 37,7  | 41,7        | 20,3        |
|   | 2012            | a  | 2018,7  | 1924,3  | 70,5  | 89,0        | 48,5        |
|   |                 | b  | 703,8   | 660,4   | 35,3  | 38,5        | 15,7        |
|   | <b>2013</b>     | a  | <b>2048,5</b>                                   | <b>1955,7</b>   | <b>68,9</b>   | <b>86,1</b> | <b>45,8</b> |
|   |                 | b  | <b>712,5</b>                                    | <b>669,0</b>  | <b>35,6</b>   | <b>37,7</b> | <b>15,3</b> |

1 W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. 2 Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). 3 Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

1 In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. 2 Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). 3 Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women   | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                     |   | Z liczby ogółem<br>Of total number                               |   |            |
|---|-----------------|--|---|--|---|------------|
|   |                 | pełnozatrudnieni<br>full-time<br>paid<br>employees | niepełnozatrudnieni<br>part-time<br>paid<br>employees | niepełnosprawni <sup>2</sup><br>disabled<br>persons <sup>2</sup> | emeryci<br>i renciści <sup>3</sup><br>retirees and<br>pensioners <sup>3</sup> |            |
|   |                 | w tys. in thous.                                   |   |  |   |            |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | 2005 a          | 148,5  | 147,1   | 1,4  | 0,6   | 0,7        |
|   | b               | 32,7   | 32,0  | 0,7  | 0,2   | 0,2        |
| 2010 a  | 156,9           | 155,8  | 1,2   | 1,2  | 1,4   |            |
|   | b               | 33,4   | 32,9  | 0,6  | 0,4   | 0,5        |
| 2012 a  | 141,0           | 139,9  | 1,0   | 1,2  | 1,0   |            |
|   | b               | 29,5   | 29,0  | 0,5  | 0,4   | 0,3        |
| 2013 a  | <b>135,1</b>    | <b>134,1</b>                                       | <b>1,0</b>  | <b>1,3</b>   | <b>0,9</b>  |            |
|   | b               | <b>28,2</b>  | <b>27,7</b>   | <b>0,5</b>   | <b>0,4</b>  | <b>0,2</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 2005 a          | 123,3  | 122,3   | 1,0  | 0,5   | 0,6        |
|   | b               | 27,3   | 26,8  | 0,5  | 0,2   | 0,1        |
| 2010 a  | 113,3           | 112,6  | 0,8   | 0,9  | 1,0   |            |
|   | b               | 23,6   | 23,2  | 0,4  | 0,3   | 0,3        |
| 2012 a  | 63,4            | 62,8   | 0,5   | 0,7  | 0,6   |            |
|   | b               | 14,8   | 14,5  | 0,3  | 0,2   | 0,2        |
| 2013 a  | <b>51,7</b>     | <b>51,2</b>  | <b>0,5</b>  | <b>0,6</b>   | <b>0,5</b>  |            |
|   | b               | <b>12,2</b>  | <b>12,0</b>   | <b>0,3</b>   | <b>0,2</b>  | <b>0,1</b> |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005 a          | 25,2   | 24,8  | 0,4  | 0,1   | 0,1        |
|   | b               | 5,4  | 5,2   | 0,2  | 0,0   | 0,1        |
| 2010 a  | 43,6            | 43,2   | 0,4   | 0,3  | 0,4   |            |
|   | b               | 9,8  | 9,7   | 0,2  | 0,1   | 0,2        |
| 2012 a  | 77,6            | 77,1   | 0,5   | 0,5  | 0,4   |            |
|   | b               | 14,7   | 14,5  | 0,2  | 0,2   | 0,1        |
| 2013 a  | <b>83,4</b>     | <b>82,9</b>  | <b>0,5</b>  | <b>0,7</b>   | <b>0,4</b>  |            |
|   | b               | <b>16,0</b>  | <b>15,7</b>   | <b>0,2</b>   | <b>0,2</b>  | <b>0,1</b> |

<sup>1</sup> W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>2</sup> Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). <sup>3</sup> Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

<sup>1</sup> In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>2</sup> Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). <sup>3</sup> Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 15 (67). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women   | Ogółem<br>Total | W tym Of which  |  | Z liczby ogółem<br>Of total number                                    |   |            |
|---|-----------------|---|--|---|---|------------|
|   |                 | pełnoza-<br>trudnieni<br>full-time<br>paid<br>employees | niepełno-<br>zatrudnieni<br>part-time<br>paid<br>employees | niepełno-<br>sprawni <sup>2</sup><br>disabled<br>persons <sup>2</sup> | emeryci<br>i renciści <sup>3</sup><br>retirees and<br>pensioners <sup>3</sup> |            |
|   |                 | w tys. in thous.  |  |   |   |            |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 2005 a          | 112,9   | 108,2  | 4,3   | 1,7   | 2,0        |
|   | b               | 25,6  | 23,6   | 1,9   | 0,5   | 0,5        |
|   | 2010 a          | 128,9   | 124,0  | 4,5   | 2,4   | 3,3        |
|   | b               | 30,2  | 27,9   | 2,1   | 0,6   | 1,1        |
|   | 2012 a          | 131,2   | 126,3  | 4,5   | 2,8   | 2,9        |
|   | b               | 31,8  | 29,5   | 2,2   | 0,9   | 0,9        |
|   | <b>2013 a</b>   | <b>133,8</b>  | <b>129,0</b>   | <b>4,4</b>  | <b>2,9</b>  | <b>2,6</b> |
|   | <b>b</b>        | <b>32,1</b>   | <b>29,9</b>  | <b>2,1</b>  | <b>0,9</b>  | <b>0,8</b> |
| Sektor publiczny .....<br>Public sector   | 2005 a          | 85,6  | 82,9   | 2,7   | 0,9   | 1,2        |
|   | b               | 19,5  | 18,4   | 1,1   | 0,2   | 0,3        |
|   | 2010 a          | 93,8  | 90,9   | 2,8   | 1,7   | 2,3        |
|   | b               | 22,3  | 21,1   | 1,3   | 0,4   | 0,8        |
|   | 2012 a          | 93,9  | 91,2   | 2,8   | 1,9   | 1,9        |
|   | b               | 23,2  | 21,9   | 1,3   | 0,6   | 0,6        |
|   | <b>2013 a</b>   | <b>94,1</b>   | <b>91,4</b>  | <b>2,7</b>  | <b>2,0</b>  | <b>1,8</b> |
|   | <b>b</b>        | <b>23,4</b>   | <b>22,1</b>  | <b>1,3</b>  | <b>0,6</b>  | <b>0,6</b> |
| Sektor prywatny .....<br>Private sector   | 2005 a          | 27,3  | 25,3   | 1,6   | 0,8   | 0,8        |
|   | b               | 6,1   | 5,2  | 0,8   | 0,3   | 0,2        |
|   | 2010 a          | 35,1  | 33,1   | 1,7   | 0,7   | 1,0        |
|   | b               | 7,9   | 6,8  | 0,8   | 0,2   | 0,3        |
|   | 2012 a          | 37,3  | 35,1   | 1,7   | 0,9   | 1,0        |
|   | b               | 8,6   | 7,6  | 0,9   | 0,3   | 0,3        |
|   | <b>2013 a</b>   | <b>39,7</b>   | <b>37,6</b>  | <b>1,7</b>  | <b>0,9</b>  | <b>0,8</b> |
|   | <b>b</b>        | <b>8,7</b>  | <b>7,8</b>   | <b>0,8</b>  | <b>0,3</b>  | <b>0,2</b> |

<sup>1</sup> W głównym miejscu pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>2</sup> Osoby, w stosunku do których orzeczono niepełnosprawność na podstawie ustawy z dnia 27 VIII 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (jednolity tekst Dz. U. 2011 Nr 127, poz. 721, z późniejszymi zmianami). <sup>3</sup> Pobierający jednocześnie świadczenia emerytalne lub rentowe.

<sup>1</sup> In the main workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>2</sup> Persons recognized as disabled on the basis of the Law on Occupational and Social Rehabilitation as well as Employment of Disabled People, dated 27 VIII 1997 (uniform text Journal of Laws 2011 No. 127, item 721, with later amendments). <sup>3</sup> Receiving simultaneously retirement or pension benefits.

TABL. 16 (68). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women | Ogółem<br>Total | W tym Of which  |  | Z liczby ogółem<br>Of total number                                    |  |
|---|-----------------|---|--|---|--|
|   |                 | pełno-<br>zatrudnieni<br>full-time<br>paid<br>employees | niepełno-<br>zatrudnieni<br>part-time<br>paid<br>employees | niepełno-<br>sprawni <sup>2</sup><br>disabled<br>persons <sup>2</sup> | emeryci<br>i renciści <sup>3</sup><br>retirees<br>and pen-<br>sioners <sup>3</sup> |
|   |                 | w tys. in thous.  |  |   |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>a</b> 2542,7 | <b>2441,4</b>   | <b>76,7</b>  | <b>92,0</b>   | <b>53,2</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....  | <b>b</b> 804,3  | <b>757,3</b>  | <b>38,9</b>  | <b>39,6</b>   | <b>16,7</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>a</b> 165,3  | <b>164,0</b>  | <b>1,1</b>   | <b>0,6</b>  | <b>2,8</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....   | <b>b</b> 17,2   | <b>16,8</b>   | <b>0,3</b>   | <b>0,2</b>  | <b>0,1</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....                           | a 113,5         | 113,4   | 0,1  | 0,3   | 0,6  |
| Of which mining of coal and lignite .....   | b 11,4          | 11,3  | 0,0  | 0,1   | 0,0  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>a</b> 2108,5 | <b>2014,3</b>   | <b>70,2</b>  | <b>87,2</b>   | <b>46,9</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <b>b</b> 726,8  | <b>682,9</b>  | <b>36,0</b>  | <b>38,1</b>   | <b>15,6</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | a 376,3         | 351,7   | 18,2   | 14,7  | 7,9  |
| Manufacture of food products .....  | b 186,3         | 172,7   | 11,1   | 7,8   | 3,6  |
| Produkcja napojów .....   | a 23,3          | 22,5  | 0,7  | 0,9   | 0,3  |
| Manufacture of beverages .....  | b 6,3           | 6,0   | 0,3  | 0,3   | 0,1  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | a 5,8           | 5,7   | 0,0  | 0,0   | 0,0  |
| Manufacture of tobacco products .....   | b 1,8           | 1,8   | 0,0  | 0,0   | 0,0  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | a 41,0          | 38,2  | 2,3  | 2,5   | 1,2  |
| Manufacture of textiles .....   | b 24,2          | 22,7  | 1,3  | 1,4   | 0,6  |
| Produkcja odzieży .....   | a 80,2          | 71,5  | 6,4  | 10,3  | 3,4  |
| Manufacture of wearing apparel .....  | b 68,0          | 61,5  | 5,4  | 8,1   | 2,2  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....  | a 21,5          | 19,0  | 2,0  | 1,2   | 0,5  |
| Manufacture of leather and related products .....   | b 13,3          | 12,2  | 1,1  | 0,7   | 0,3  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ....                            | a 90,5          | 84,9  | 3,5  | 3,3   | 1,7  |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> .....                      | b 19,9          | 18,1  | 1,2  | 0,8   | 0,3  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | a 51,4          | 49,7  | 1,1  | 5,2   | 1,9  |
| Manufacture of paper and paper products .....   | b 17,0          | 16,2  | 0,6  | 2,2   | 0,7  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                                   | a 33,9          | 32,2  | 1,2  | 1,8   | 1,0  |
| Printing and reproduction of recorded media .....   | b 13,3          | 12,5  | 0,6  | 0,8   | 0,4  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                          | a 12,9          | 12,8  | 0,1  | 0,1   | 0,1  |
| Manufacture of coke and refined petroleum products .....  | b 2,8           | 2,7   | 0,0  | 0,0   | 0,0  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | a 70,4          | 68,7  | 1,4  | 2,7   | 1,9  |
| Manufacture of chemicals and chemical products .....  | b 26,7          | 25,8  | 0,8  | 1,3   | 0,9  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | a 20,9          | 20,4  | 0,5  | 0,2   | 0,2  |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup> .....                                       | b 12,2          | 11,9  | 0,3  | 0,1   | 0,1  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | a 164,0         | 157,0   | 5,3  | 8,2   | 4,1  |
| Manufacture of rubber and plastic products .....  | b 53,3          | 50,1  | 2,6  | 3,0   | 1,2  |

1—3 Notki patrz na str. 235.

1—3 See footnotes on page 235.



TABL. 16 (68). PRACUJĄCY W PEŁNYM I NIEPEŁNYM WYMIARZE CZASU PRACY  
W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS ON A FULL- AND PART-TIME BASIS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women         | Ogółem<br>Total           | W tym Of which  |  | Z liczby ogółem<br>Of total number                                    |  |
|---|---------------------------|---|--|---|--|
|   |                           | pełno-<br>zatrudnieni<br>full-time<br>paid<br>employees | niepełno-<br>zatrudnieni<br>part-time<br>paid<br>employees | niepełno-<br>sprawni <sup>2</sup><br>disabled<br>persons <sup>2</sup> | emeryci<br>i renciści <sup>3</sup><br>retirees<br>and pen-<br>sioners <sup>3</sup> |
|   |                           | w tys. in thous.  |  |   |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                           |   |  |   |  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow-<br>ców niemetalicznych                               | a 108,0<br>b 25,6         | 104,0<br>24,3   | 2,8<br>1,0   | 2,2<br>0,7  | 1,6<br>0,4   |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |                           |   |  |   |  |
| Produkcja metali .....  | a 59,0<br>b 9,2           | 58,0<br>8,8   | 0,8<br>0,3   | 0,9<br>0,2  | 0,6<br>0,1   |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                           |   |  |   |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a 244,0<br>b 42,2         | 232,9<br>38,4   | 8,1<br>2,9   | 9,2<br>2,2  | 6,5<br>1,2   |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                           |   |  |   |  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i op-<br>tycznych   | a 49,0<br>b 22,3          | 47,5<br>21,6  | 1,3<br>0,7   | 1,6<br>0,7  | 1,1<br>0,4   |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |                           |   |  |   |  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a 93,7<br>b 35,1          | 91,6<br>34,2  | 1,7<br>0,8   | 4,6<br>1,7  | 2,0<br>0,6   |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                           |   |  |   |  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a 113,3<br>b 16,4         | 109,9<br>15,3   | 2,7<br>1,0   | 2,3<br>0,5  | 2,6<br>0,4   |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                           |   |  |   |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup>  | a 162,6<br>b 56,5         | 161,0<br>55,8   | 1,3<br>0,6   | 5,9<br>2,5  | 1,9<br>0,6   |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                           |   |  |   |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a 41,7<br>b 7,3           | 40,7<br>6,9   | 0,8<br>0,3   | 0,9<br>0,3  | 0,6<br>0,1   |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                           |   |  |   |  |
| Produkcja mebli .....   | a 130,6<br>b 40,6         | 125,2<br>38,8   | 3,9<br>1,4   | 5,4<br>1,7  | 2,3<br>0,6   |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                           |   |  |   |  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a 34,8<br>b 16,6          | 32,5<br>15,5  | 1,8<br>1,0   | 2,1<br>0,9  | 1,3<br>0,5   |
| <i>Other manufacturing</i>  |                           |   |  |   |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń   | a 79,7<br>b 9,9           | 76,7<br>9,1   | 2,3<br>0,7   | 1,0<br>0,2  | 2,2<br>0,3   |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                           |   |  |   |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>a 135,1<br/>b 28,2</b> | <b>134,1<br/>27,7</b>                                   | <b>1,0<br/>0,5</b>   | <b>1,3<br/>0,4</b>  | <b>0,9<br/>0,2</b>   |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                                       |                           |   |  |   |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | <b>a 133,8<br/>b 32,1</b> | <b>129,0<br/>29,9</b>                                   | <b>4,4<br/>2,1</b>   | <b>2,9<br/>0,9</b>  | <b>2,6<br/>0,8</b>   |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>                       |                           |   |  |   |  |
| w tym: of which:  |                           |   |  |   |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a 42,0<br>b 10,4          | 40,5<br>9,7   | 1,5<br>0,7   | 0,7<br>0,2  | 0,9<br>0,2   |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                           |   |  |   |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a 55,9<br>b 12,8          | 53,6<br>11,7  | 2,0<br>1,0   | 1,2<br>0,3  | 1,1<br>0,3   |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                          |                           |   |  |   |  |

1—3 Notki patrz na str. 235.

1—3 See footnotes on page 235.

TABL. 17 (69). PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCIHIRES<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION     |             | Z liczby ogółem Of grand total number |                  |  |   |   | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire<br>rate<br>in % |
|---------------------------------------|-------------|---------------------------------------|------------------|--|---|---|---|
|                                       |             | Ogółem<br>Grand<br>total              | kobiety<br>women | podejmujący<br>pierwszą pracę<br>persons starting work<br>for the first time |   | zmienia-<br>jący pracę <sup>b</sup><br>persons<br>changing<br>work <sup>b</sup> |   |
|                                       |             |                                       |                  | razem<br>total   | w tym<br>absol-<br>wencji <sup>c</sup><br>of which<br>school-<br>leavers <sup>c</sup> |   |   |
| w tys. in thous.                      |             |                                       |                  |  |   |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                   | 2005        | 552,7                                 | 174,1            | 78,5   | 67,5  | 271,4   | 23,4  |
| <b>TOTAL</b> .....                    | 2010        | 464,0                                 | 152,0            | 60,4   | 45,7  | 66,2  | 18,8  |
|                                       | 2012        | 439,4                                 | 142,4            | 53,9   | 40,3  | 78,1  | 17,6  |
|                                       | <b>2013</b> | <b>457,8</b>                          | <b>145,2</b>     | <b>58,2</b>  | <b>43,4</b>   | <b>74,2</b>   | <b>18,7</b>   |
| Sektor publiczny .....                | 2005        | 43,6                                  | 8,6              | 5,6  | 4,8   | 24,0  | 8,3   |
| Public sector                         | 2010        | 28,3                                  | 6,3              | 3,9  | 3,2   | 5,5   | 6,6   |
|                                       | 2012        | 28,5                                  | 6,0              | 3,4  | 2,8   | 7,7   | 8,1   |
|                                       | <b>2013</b> | <b>23,4</b>                           | <b>5,4</b>       | <b>2,9</b>   | <b>2,3</b>  | <b>6,8</b>  | <b>7,2</b>  |
| Sektor prywatny .....                 | 2005        | 509,1                                 | 165,5            | 72,9   | 62,7  | 247,4   | 27,7  |
| Private sector                        | 2010        | 435,7                                 | 145,7            | 56,5   | 42,5  | 60,7  | 21,3  |
|                                       | 2012        | 410,9                                 | 136,4            | 50,5   | 37,5  | 70,4  | 19,2  |
|                                       | <b>2013</b> | <b>434,4</b>                          | <b>139,8</b>     | <b>55,3</b>  | <b>41,1</b>   | <b>67,4</b>   | <b>20,5</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | 2005        | 15,5                                  | 1,7              | 1,0  | 0,9   | 11,6  | 8,4   |
| <b>Mining and quarrying</b>           | 2010        | 10,9                                  | 0,9              | 1,9  | 1,6   | 2,7   | 6,3   |
|                                       | 2012        | 16,9                                  | 1,3              | 2,3  | 1,8   | 5,0   | 9,8   |
|                                       | <b>2013</b> | <b>10,7</b>                           | <b>0,8</b>       | <b>1,8</b>   | <b>1,4</b>  | <b>2,4</b>  | <b>6,3</b>  |
| Sektor publiczny .....                | 2005        | 11,1                                  | 1,3              | 0,6  | 0,5   | 9,5   | 7,4   |
| Public sector                         | 2010        | 4,1                                   | 0,3              | 1,2  | 1,1   | 1,3   | 3,3   |
|                                       | 2012        | 8,3                                   | 0,7              | 1,4  | 1,2   | 3,0   | 6,9   |
|                                       | <b>2013</b> | <b>2,5</b>                            | <b>0,2</b>       | <b>0,9</b>   | <b>0,8</b>  | <b>0,9</b>  | <b>2,2</b>  |
| Sektor prywatny .....                 | 2005        | 4,4                                   | 0,4              | 0,4  | 0,4   | 2,1   | 13,1  |
| Private sector                        | 2010        | 6,8                                   | 0,6              | 0,7  | 0,5   | 1,4   | 14,5  |
|                                       | 2012        | 8,6                                   | 0,6              | 0,9  | 0,6   | 2,0   | 16,9  |
|                                       | <b>2013</b> | <b>8,2</b>                            | <b>0,6</b>       | <b>0,9</b>   | <b>0,6</b>  | <b>1,5</b>  | <b>13,9</b>   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... | 2005        | 515,0                                 | 167,2            | 74,6   | 64,1  | 248,7   | 26,9  |
| <b>Manufacturing</b>                  | 2010        | 426,8                                 | 145,0            | 55,7   | 41,9  | 58,8  | 21,2  |
|                                       | 2012        | 399,5                                 | 135,2            | 49,5   | 36,9  | 68,6  | 19,6  |
|                                       | <b>2013</b> | <b>406,3</b>                          | <b>135,3</b>     | <b>52,9</b>  | <b>39,1</b>   | <b>66,9</b>   | <b>20,2</b>   |
| Sektor publiczny .....                | 2005        | 17,9                                  | 3,8              | 3,2  | 2,6   | 7,4   | 10,9  |
| Public sector                         | 2010        | 8,6                                   | 2,3              | 0,9  | 0,7   | 1,2   | 9,2   |
|                                       | 2012        | 7,8                                   | 1,9              | 0,8  | 0,6   | 2,4   | 11,5  |
|                                       | <b>2013</b> | <b>8,0</b>                            | <b>1,8</b>       | <b>0,6</b>   | <b>0,5</b>  | <b>3,5</b>  | <b>13,5</b>   |

a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2010 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Od 2010 r. osoby, które poprzednio pracowały, a przerwa w pracy nie była dłuższa niż 1 miesiąc. c Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

a Data concern full-time paid employees as well as since 2010 seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. b Since 2010 persons formerly employed and the work break in their case did not exceed 1 month. c With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABL. 17 (69). PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)HIRES<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                   | Ogółem<br>Grand total | Z liczby ogółem Of grand total number |  |  |   | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire<br>rate<br>in % |
|---|-----------------------|---------------------------------------|--|--|---|---|
|   |                       | kobiety<br>women                      | podejmujący<br>pierwszą pracę<br>persons starting work<br>for the first time |  | zmienia-<br>jący pracę <sup>b</sup><br>persons<br>changing<br>work <sup>b</sup> |   |
|   |                       |                                       | razem<br>total   | w tym<br>absol-<br>wencji <sup>c</sup><br>of which<br>school-<br>-leavers <sup>c</sup> |   |   |
| w tys. in thous.  |                       |                                       |  |  |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>    |                       |                                       |  |  |   |   |
| Sektor prywatny ..... 2005  | 497,1                 | 163,4                                 | 71,4   | 61,5   | 241,3   | 28,4  |
| Private sector  |                       |                                       |  |  |   |   |
| 2010  | 418,2                 | 142,7                                 | 54,8   | 41,2   | 57,6  | 21,8  |
| 2012  | 391,7                 | 133,3                                 | 48,7   | 36,3   | 66,2  | 19,9  |
| <b>2013</b>   | <b>398,3</b>          | <b>133,5</b>                          | <b>52,3</b>  | <b>38,6</b>  | <b>63,4</b>   | <b>20,4</b>   |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię 2005                          | 5,7                   | 1,6                                   | 0,9  | 0,8  | 3,0   | 3,5   |
| elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą 2010                          | 7,8                   | 2,1                                   | 0,9  | 0,8  | 1,9   | 4,8   |
| wodę <sup>Δ</sup> Electricity, gas, steam and air conditioning 2012 | 6,6                   | 1,8                                   | 0,7  | 0,6  | 1,8   | 4,3   |
| supply 2013   | <b>20,1</b>           | <b>4,6</b>                            | <b>1,7</b>   | <b>1,6</b>   | <b>1,6</b>  | <b>14,4</b>   |
| Sektor publiczny ..... 2005   | 3,9                   | 1,1                                   | 0,6  | 0,6  | 2,0   | 2,9   |
| Public sector   |                       |                                       |  |  |   |   |
| 2010  | 4,5                   | 1,1                                   | 0,6  | 0,5  | 1,3   | 3,8   |
| 2012  | 3,6                   | 1,0                                   | 0,4  | 0,4  | 0,6   | 5,2   |
| <b>2013</b>   | <b>2,6</b>            | <b>0,8</b>                            | <b>0,4</b>   | <b>0,3</b>   | <b>0,6</b>  | <b>4,2</b>  |
| Sektor prywatny ..... 2005  | 1,8                   | 0,5                                   | 0,3  | 0,2  | 1,0   | 6,5   |
| Private sector  |                       |                                       |  |  |   |   |
| 2010  | 3,3                   | 1,0                                   | 0,3  | 0,3  | 0,6   | 7,3   |
| 2012  | 3,0                   | 0,8                                   | 0,3  | 0,2  | 1,2   | 3,6   |
| <b>2013</b>   | <b>17,5</b>           | <b>3,8</b>                            | <b>1,3</b>   | <b>1,3</b>   | <b>1,0</b>  | <b>22,7</b>   |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami 2005                          | 16,5                  | 3,6                                   | 2,0  | 1,7  | 8,1   | 15,3  |
| i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> 2010                          | 18,5                  | 4,0                                   | 1,9  | 1,4  | 2,8   | 15,0  |
| Water supply; sewerage, waste management 2012                       | 16,4                  | 4,1                                   | 1,4  | 1,0  | 2,7   | 12,8  |
| and remediation activities 2013                                     | <b>20,7</b>           | <b>4,5</b>                            | <b>1,8</b>   | <b>1,3</b>   | <b>3,3</b>  | <b>16,2</b>   |
| Sektor publiczny ..... 2005   | 10,7                  | 2,4                                   | 1,2  | 1,1  | 5,1   | 13,0  |
| Public sector   |                       |                                       |  |  |   |   |
| 2010  | 11,1                  | 2,6                                   | 1,2  | 0,9  | 1,7   | 12,3  |
| 2012  | 8,8                   | 2,4                                   | 0,8  | 0,6  | 1,7   | 9,5   |
| <b>2013</b>   | <b>10,3</b>           | <b>2,6</b>                            | <b>1,0</b>   | <b>0,7</b>   | <b>1,8</b>  | <b>11,2</b>   |
| Sektor prywatny ..... 2005  | 5,8                   | 1,2                                   | 0,8  | 0,6  | 3,0   | 22,8  |
| Private sector  |                       |                                       |  |  |   |   |
| 2010  | 7,4                   | 1,4                                   | 0,7  | 0,5  | 1,1   | 22,3  |
| 2012  | 7,6                   | 1,7                                   | 0,6  | 0,4  | 1,0   | 21,3  |
| <b>2013</b>   | <b>10,4</b>           | <b>1,9</b>                            | <b>0,8</b>   | <b>0,6</b>   | <b>1,5</b>  | <b>29,0</b>   |

a—c Notki patrz na str. 242.

a—c See footnotes on page 242.

TABL. 18 (70). PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.HIRES<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Z liczby ogółem Of grand total number |                  |   |   |  | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire<br>rate<br>in % |
|---|---------------------------------------|------------------|---|---|--|---|
|   | Ogółem<br>Grand<br>total              | kobiety<br>women | podejmujący<br>pierwszą pracę<br>persons<br>starting work<br>for the first time |   | osoby,<br>które<br>poprzednio<br>pracowały,<br>a przerwa<br>w pracy<br>nie była<br>dłuższa niż<br>1 miesiąc<br>persons<br>formerly<br>employed<br>and the<br>work break<br>in their<br>case did<br>not exceed<br>1 month |   |
|   |                                       |                  | razem<br>total  | w tym<br>absol-<br>wenci <sup>b</sup><br>of which<br>school-<br>-leavers <sup>b</sup> |  |   |
| w tys. in thous.  |                                       |                  |   |   |  |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>457,8</b>                          | <b>145,2</b>     | <b>58,2</b>   | <b>43,4</b>   | <b>74,2</b>  | <b>18,7</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>10,7</b>                           | <b>0,8</b>       | <b>1,8</b>  | <b>1,4</b>  | <b>2,4</b>   | <b>6,3</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....<br>Of which mining of coal and lignite                                       | 3,2                                   | 0,2              | 1,1   | 0,8   | 1,1  | 2,7   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>406,3</b>                          | <b>135,3</b>     | <b>52,9</b>   | <b>39,1</b>   | <b>66,9</b>  | <b>20,2</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br>Manufacture of food products   | 85,8                                  | 42,9             | 10,8  | 7,7   | 8,8  | 24,4  |
| Produkcja napojów .....<br>Manufacture of beverages   | 5,4                                   | 1,5              | 0,5   | 0,4   | 0,7  | 24,0  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br>Manufacture of tobacco products  | 1,3                                   | 0,6              | 0,1   | 0,0   | 0,4  | 22,9  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br>Manufacture of textiles  | 8,0                                   | 4,7              | 0,9   | 0,5   | 1,0  | 21,2  |
| Produkcja odzieży .....<br>Manufacture of wearing apparel   | 12,0                                  | 9,8              | 0,8   | 0,5   | 1,1  | 15,8  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....<br>Manufacture of leather and related products   | 4,3                                   | 2,8              | 0,4   | 0,3   | 0,3  | 22,4  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wik-<br>liny <sup>A</sup> .....<br>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br>wicker <sup>A</sup> | 19,3                                  | 4,0              | 2,7   | 1,8   | 2,9  | 23,0  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br>Manufacture of paper and paper products  | 8,1                                   | 2,6              | 1,0   | 0,8   | 1,2  | 16,4  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....<br>Printing and reproduction of recorded media                                     | 5,5                                   | 2,1              | 1,0   | 0,8   | 1,0  | 17,3  |

<sup>a</sup> Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>b</sup> Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>b</sup> With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABL. 18 (70). PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)HIRES<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Z liczby ogółem Of grand total number |                  |   |   |  | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire<br>rate<br>in % |
|--|---------------------------------------|------------------|---|---|--|---|
|  | Ogółem<br>Grand<br>total              | kobiety<br>women | podejmujący<br>pierwszą pracę<br>persons<br>starting work<br>for the first time |   | osoby,<br>które<br>poprzednio<br>pracowały,<br>a przerwa<br>w pracy<br>nie była<br>dłuższa niż<br>1 miesiąc<br>persons<br>formerly<br>employed<br>and the<br>work break<br>in their<br>case did<br>not exceed<br>1 month |   |
|  |                                       |                  | razem<br>total  | w tym<br>absol-<br>wenci <sup>b</sup><br>of which<br>school-<br>-leavers <sup>b</sup> |  |   |
| w tys. in thous.   |                                       |                  |   |   |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                                       |                  |   |   |  |   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br>Manufacture of coke and refined petroleum products | 0,9                                   | 0,2              | 0,1   | 0,1   | 0,4  | 7,0   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 9,6                                   | 3,7              | 1,5   | 1,0   | 1,5  | 13,6  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 2,8                                   | 1,6              | 0,2   | 0,2   | 0,8  | 13,3  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | 33,1                                  | 10,7             | 5,3   | 3,9   | 5,4  | 21,6  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....  | 21,7                                  | 3,9              | 2,4   | 1,8   | 3,7  | 20,4  |
| Produkcja metali .....   | 9,0                                   | 1,4              | 0,8   | 0,6   | 1,2  | 15,1  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 50,1                                  | 7,3              | 6,5   | 4,6   | 8,0  | 21,9  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych .....  | 8,7                                   | 3,9              | 1,4   | 1,2   | 1,6  | 16,6  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 14,8                                  | 5,8              | 1,6   | 1,3   | 3,6  | 16,1  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 16,0                                  | 1,9              | 2,2   | 1,8   | 3,1  | 14,3  |

<sup>a</sup> Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>b</sup> Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>b</sup> With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABL. 18 (70). **PRZYJĘCIA DO PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
W 2013 R. (dok.)**

**HIRES<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br>Grand total | Z liczby ogółem Of grand total number |   |   |  | Współ-<br>czynnik<br>przyjęć<br>w %<br>Hire<br>rate<br>in % |
|---|-----------------------|---------------------------------------|---|---|--|---|
|   |                       | kobiety<br>women                      | podejmujący<br>pierwszą pracę<br>persons<br>starting work<br>for the first time |   | osoby,<br>które<br>poprzednio<br>pracowały,<br>a przerwa<br>w pracy<br>nie była<br>dłuższa niż<br>1 miesiąc<br>persons<br>formerly<br>employed<br>and the<br>work break<br>in their<br>case did<br>not exceed<br>1 month |   |
|   |                       |                                       | razem<br>total  | w tym<br>absol-<br>wenci <sup>b</sup><br>of which<br>school-<br>-leavers <sup>b</sup> |  |   |
| w tys. in thous.  |                       |                                       |   |   |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                       |                                       |   |   |  |   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup> .....                                     | 29,4                  | 10,2                                  | 4,5   | 3,9   | 6,7  | 18,6  |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>-trailers</i>  |                       |                                       |   |   |  |   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 6,8                   | 1,2                                   | 0,9   | 0,7   | 1,6  | 16,8  |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                       |                                       |   |   |  |   |
| Produkcja mebli .....   | 28,2                  | 7,6                                   | 4,6   | 3,3   | 3,7  | 23,2  |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                       |                                       |   |   |  |   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 7,0                   | 3,2                                   | 0,8   | 0,6   | 1,5  | 22,4  |
| <i>Other manufacturing</i>  |                       |                                       |   |   |  |   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń .....  | 18,5                  | 1,7                                   | 1,9   | 1,3   | 6,7  | 25,0  |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                       |                                       |   |   |  |   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>20,1</b>           | <b>4,6</b>                            | <b>1,7</b>  | <b>1,6</b>  | <b>1,6</b>   | <b>14,4</b>   |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |                       |                                       |   |   |  |   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>20,7</b>           | <b>4,5</b>                            | <b>1,8</b>  | <b>1,3</b>  | <b>3,3</b>   | <b>16,2</b>   |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i></b>                           |                       |                                       |   |   |  |   |
| w tym: <i>of which:</i>   |                       |                                       |   |   |  |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 3,6                   | 0,9                                   | 0,3   | 0,3   | 0,6  | 8,7   |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                       |                                       |   |   |  |   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 13,9                  | 2,6                                   | 1,2   | 0,8   | 2,1  | 27,2  |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                              |                       |                                       |   |   |  |   |

<sup>a</sup> Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>b</sup> Z wykształceniem wyższym, policealnym, średnim i zasadniczym zawodowym.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons. <sup>b</sup> With tertiary, post-secondary, secondary and basic vocational education.

TABLE 19 (71). **ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**TERMINATIONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                      |             | Z liczby ogółem <i>Of total number</i> |                         |   |  |   | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br><i>Termination<br/>rate<br/>in %</i> |
|--|-------------|--|-------------------------|---|--|---|--|
|  |             | Ogółem<br><i>Total</i>                 | kobiety<br><i>women</i> | zwolnieni w drodze<br>wypowiedzenia<br><i>terminated due<br/>to dissolution<br/>of an employment<br/>contract</i> |  | przeniesieni<br>na emeryturę,<br>rentę z tytułu<br>niezdolności<br>do pracy,<br>rehabilitację<br><i>retired or granted<br/>pension due<br/>to an inability<br/>to work or due<br/>to rehabilitation</i> |  |
|  |             |  |                         | przez<br>zakład<br>pracy<br><i>by<br/>employer</i>  | przez<br>pracow-<br>nika<br><i>by<br/>employee</i> |   |  |
| w tys. <i>in thous.</i>                                |             |  |                         |   |  |   |  |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>                          | 2005        | 487,7                                  | 158,4                   | 94,5  | 63,8   | 25,0  | 20,4   |
|  | 2010        | 443,3                                  | 145,9                   | 90,0  | 40,9   | 26,2  | 17,9   |
|  | 2012        | 449,4                                  | 145,2                   | 84,5  | 38,4   | 28,5  | 18,1   |
|  | <b>2013</b> | <b>428,4</b>                           | <b>132,1</b>            | <b>76,3</b>   | <b>37,6</b>  | <b>27,8</b>   | <b>17,5</b>  |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>               | 2005        | 50,3                                   | 10,8                    | 6,3   | 2,8  | 10,5  | 9,5  |
|  | 2010        | 37,4                                   | 7,6                     | 5,0   | 1,0  | 11,1  | 8,8  |
|  | 2012        | 36,8                                   | 6,9                     | 4,3   | 0,9  | 11,7  | 10,5   |
|  | <b>2013</b> | <b>40,9</b>                            | <b>8,2</b>              | <b>4,4</b>  | <b>1,0</b>   | <b>10,9</b>   | <b>12,5</b>  |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>               | 2005        | 437,4                                  | 147,6                   | 88,2  | 61,0   | 14,5  | 23,5   |
|  | 2010        | 405,9                                  | 138,3                   | 85,0  | 39,9   | 15,1  | 19,8   |
|  | 2012        | 412,6                                  | 138,3                   | 80,2  | 37,5   | 16,8  | 19,3   |
|  | <b>2013</b> | <b>387,5</b>                           | <b>123,9</b>            | <b>71,9</b>   | <b>36,6</b>  | <b>16,9</b>   | <b>18,3</b>  |
| Górnictwo i wydobywanie<br><i>Mining and quarrying</i> | 2005        | 14,6                                   | 1,7                     | 0,9   | 0,5  | 6,3   | 7,9  |
|  | 2010        | 14,1                                   | 1,1                     | 1,1   | 0,4  | 6,9   | 8,2  |
|  | 2012        | 18,4                                   | 1,4                     | 1,7   | 0,9  | 8,9   | 10,7   |
|  | <b>2013</b> | <b>18,0</b>                            | <b>1,3</b>              | <b>2,1</b>  | <b>0,7</b>   | <b>9,1</b>  | <b>10,5</b>  |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>               | 2005        | 10,4                                   | 1,3                     | 0,3   | 0,1  | 5,4   | 6,9  |
|  | 2010        | 8,9                                    | 0,7                     | 0,5   | 0,0  | 5,9   | 7,1  |
|  | 2012        | 10,3                                   | 0,8                     | 0,3   | 0,1  | 7,8   | 8,4  |
|  | <b>2013</b> | <b>9,3</b>                             | <b>0,7</b>              | <b>0,6</b>  | <b>0,1</b>   | <b>7,4</b>  | <b>8,3</b>   |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>               | 2005        | 4,2                                    | 0,4                     | 0,6   | 0,4  | 0,9   | 12,3   |
|  | 2010        | 5,2                                    | 0,4                     | 0,6   | 0,4  | 1,0   | 11,2   |
|  | 2012        | 8,1                                    | 0,6                     | 1,4   | 0,8  | 1,1   | 16,3   |
|  | <b>2013</b> | <b>8,7</b>                             | <b>0,6</b>              | <b>1,5</b>  | <b>0,6</b>   | <b>1,7</b>  | <b>14,6</b>  |
| Przetwórstwo przemysłowe<br><i>Manufacturing</i>       | 2005        | 444,7                                  | 149,8                   | 89,9  | 61,4   | 14,8  | 22,9   |
|  | 2010        | 401,7                                  | 139,0                   | 85,5  | 39,2   | 14,8  | 19,9   |
|  | 2012        | 398,6                                  | 136,6                   | 78,1  | 36,3   | 15,0  | 19,6   |
|  | <b>2013</b> | <b>367,1</b>                           | <b>121,2</b>            | <b>69,3</b>   | <b>35,4</b>  | <b>14,6</b>   | <b>18,3</b>  |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>               | 2005        | 21,4                                   | 5,3                     | 4,1   | 1,7  | 1,8   | 13,1   |
|  | 2010        | 12,8                                   | 3,6                     | 2,8   | 0,5  | 1,7   | 14,0   |
|  | 2012        | 9,7                                    | 2,4                     | 1,6   | 0,4  | 1,2   | 14,4   |
|  | <b>2013</b> | <b>7,7</b>                             | <b>2,1</b>              | <b>1,6</b>  | <b>0,4</b>   | <b>1,0</b>  | <b>13,2</b>  |

<sup>a</sup> Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz od 2010 r. sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as since 2010 seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 19 (71). ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)TERMINATIONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |  |  | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Termination<br>rate<br>in % |
|---|-------------|-----------------|---------------------------------|---|--|--|---|
|   |             |                 | kobiety<br>women                | zwolnieni w drodze<br>wypowiedzenia<br>terminated due<br>to dissolution<br>of an employment<br>contract |  | przeniesieni<br>na emeryturę,<br>rentę z tytułu<br>niezdolności<br>do pracy,<br>rehabilitację<br>retired or granted<br>pension due<br>to an inability<br>to work or due<br>to rehabilitation |   |
|   |             |                 |                                 | przez<br>zakład<br>pracy<br>by<br>employer  | przez<br>pracow-<br>nika<br>by<br>employee |  |   |
| w tys. in thous.  |             |                 |                                 |   |  |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |             |                 |                                 |   |  |  |   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005        | 423,3           | 144,5                           | 85,8  | 59,7                                       | 13,0   | 23,8  |
|   | 2010        | 388,9           | 135,4                           | 82,7  | 38,7                                       | 13,1   | 20,2  |
|   | 2012        | 388,9           | 134,2                           | 76,5  | 35,9                                       | 13,8   | 19,8  |
|   | <b>2013</b> | <b>359,4</b>    | <b>119,1</b>                    | <b>67,7</b>   | <b>35,0</b>                                | <b>13,6</b>  | <b>18,4</b>   |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener-<br>gię elektryczną, gaz, parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>A</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air condition-<br/>ing supply</i> | 2005        | 12,9            | 3,6                             | 1,4   | 0,5  | 2,3  | 8,1   |
|   | 2010        | 10,6            | 2,5                             | 0,6   | 0,3  | 3,1  | 6,6   |
|   | 2012        | 15,7            | 3,6                             | 1,4   | 0,2  | 2,8  | 10,4  |
|   | <b>2013</b> | <b>25,0</b>     | <b>5,7</b>                      | <b>0,9</b>  | <b>0,3</b>                                 | <b>2,4</b>   | <b>17,9</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 2005        | 8,7             | 2,1                             | 0,9   | 0,4  | 2,0  | 6,6   |
|   | 2010        | 6,1             | 1,3                             | 0,3   | 0,2  | 2,4  | 5,2   |
|   | 2012        | 7,7             | 1,6                             | 0,7   | 0,1  | 1,3  | 11,3  |
|   | <b>2013</b> | <b>13,9</b>     | <b>3,1</b>                      | <b>0,3</b>  | <b>0,1</b>                                 | <b>1,1</b>   | <b>22,1</b>   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005        | 4,2             | 1,5                             | 0,5   | 0,1  | 0,3  | 15,3  |
|   | 2010        | 4,5             | 1,2                             | 0,3   | 0,1  | 0,7  | 10,1  |
|   | 2012        | 8,0             | 2,0                             | 0,7   | 0,1  | 1,5  | 9,7   |
|   | <b>2013</b> | <b>11,1</b>     | <b>2,6</b>                      | <b>0,6</b>  | <b>0,2</b>                                 | <b>1,3</b>   | <b>14,4</b>   |
| Dostawa wody; gospodarowanie ście-<br>kami i odpadami; rekultywacja <sup>A</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste manage-<br/>ment and remediation activities</i>      | 2005        | 15,5            | 3,3                             | 2,3   | 1,4  | 1,6  | 14,3  |
|   | 2010        | 16,9            | 3,3                             | 2,8   | 1,0  | 1,4  | 13,7  |
|   | 2012        | 16,7            | 3,6                             | 3,3   | 1,0  | 1,8  | 13,1  |
|   | <b>2013</b> | <b>18,3</b>     | <b>3,9</b>                      | <b>4,0</b>  | <b>1,2</b>                                 | <b>1,7</b>   | <b>14,3</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 2005        | 9,8             | 2,1                             | 1,0   | 0,6  | 1,3  | 11,8  |
|   | 2010        | 9,6             | 2,0                             | 1,4   | 0,3  | 1,1  | 10,6  |
|   | 2012        | 9,1             | 2,1                             | 1,7   | 0,3  | 1,4  | 9,8   |
|   | <b>2013</b> | <b>10,0</b>     | <b>2,3</b>                      | <b>1,9</b>  | <b>0,4</b>                                 | <b>1,4</b>   | <b>10,8</b>   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2005        | 5,7             | 1,2                             | 1,3   | 0,8  | 0,3  | 22,4  |
|   | 2010        | 7,3             | 1,3                             | 1,4   | 0,7  | 0,3  | 21,9  |
|   | 2012        | 7,6             | 1,5                             | 1,6   | 0,7  | 0,4  | 21,4  |
|   | <b>2013</b> | <b>8,3</b>      | <b>1,6</b>                      | <b>2,1</b>  | <b>0,8</b>                                 | <b>0,3</b>   | <b>23,1</b>   |

a Notka patrz na str. 247.

a See footnote on page 247.



TABL. 20 (72). ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.TERMINATIONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |  |   | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Termination<br>rate<br>in % |
|--|-----------------|---------------------------------|---|--|---|---|
|  |                 | kobiety<br>women                | zwolnieni w drodze<br>wypowiedzenia<br>terminated due<br>to dissolution<br>of an employment<br>contract |  | przeniesieni<br>na emery-<br>turę, rentę<br>z tytułu<br>niezdolności<br>do pracy,<br>rehabilitację<br>retired or<br>granted<br>pension<br>due to an<br>inability<br>to work<br>or due to<br>rehabilita-<br>tion |   |
|  |                 |                                 | przez<br>zakład<br>pracy<br>by<br>employer  | przez<br>pracow-<br>nika<br>by<br>employee |   |   |
| w tys. in thous.   |                 |                                 |   |  |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>428,4</b>    | <b>132,1</b>                    | <b>76,3</b>   | <b>37,6</b>                                | <b>27,8</b>   | <b>17,5</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>18,0</b>     | <b>1,3</b>                      | <b>2,1</b>  | <b>0,7</b>                                 | <b>9,1</b>  | <b>10,5</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....<br>Of which mining of coal and lignite                                  | 10,2            | 0,7                             | 0,7   | 0,1  | 8,0   | 8,4   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>367,1</b>    | <b>121,2</b>                    | <b>69,3</b>   | <b>35,4</b>                                | <b>14,6</b>   | <b>18,3</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br>Manufacture of food products  | 77,4            | 38,6                            | 11,8  | 6,3  | 2,1   | 22,0  |
| Produkcja napojów .....<br>Manufacture of beverages  | 4,9             | 1,2                             | 1,9   | 0,5  | 0,1   | 22,0  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br>Manufacture of tobacco products   | 1,3             | 0,6                             | 0,1   | 0,0  | 0,0   | 22,7  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br>Manufacture of textiles   | 6,9             | 3,8                             | 1,4   | 0,6  | 0,3   | 18,2  |
| Produkcja odzieży .....<br>Manufacture of wearing apparel  | 12,7            | 10,5                            | 3,0   | 0,9  | 0,4   | 17,0  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of leather and related products  | 3,9             | 2,6                             | 0,6   | 0,3  | 0,1   | 20,6  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br>wicker <sup>Δ</sup> | 17,0            | 3,3                             | 3,2   | 1,5  | 0,5   | 20,2  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br>Manufacture of paper and paper products   | 7,3             | 2,4                             | 1,6   | 0,7  | 0,3   | 14,7  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 20 (72). ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
W 2013 R. (cd.)

TERMINATIONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |  |   | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Termination<br>rate<br>in % |
|--|-----------------|---------------------------------|---|--|---|---|
|  |                 | kobiety<br>women                | zwolnieni w drodze<br>wypowiedzenia<br>terminated due<br>to dissolution<br>of an employment<br>contract |  | przeniesieni<br>na emery-<br>turę, rentę<br>z tytułu<br>niezdolności<br>do pracy,<br>rehabilitację<br>retired or<br>granted<br>pension<br>due to an<br>inability<br>to work<br>or due to<br>rehabilita-<br>tion |   |
|  |                 |                                 | przez<br>zakład<br>pracy<br>by<br>employer  | przez<br>pracow-<br>nika<br>by<br>employee |   |   |
| w tys. in thous.   |                 |                                 |   |  |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                 |                                 |   |  |   |   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                     | 4,9             | 1,8                             | 1,2   | 0,8  | 0,2   | 15,1  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                | 1,1             | 0,3                             | 0,1   | 0,1  | 0,3   | 8,9   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                                   | 9,3             | 3,2                             | 2,3   | 0,9  | 0,8   | 13,3  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                           | 3,1             | 1,8                             | 0,8   | 0,4  | 0,2   | 14,7  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                     | 26,3            | 8,5                             | 4,6   | 3,0  | 0,7   | 17,2  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 22,6            | 3,8                             | 4,1   | 1,6  | 1,0   | 21,2  |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 10,2            | 1,7                             | 2,0   | 0,7  | 1,3   | 17,1  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | 44,4            | 6,1                             | 8,5   | 4,8  | 1,7   | 19,3  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>   | 11,3            | 5,7                             | 3,1   | 1,2  | 0,1   | 22,1  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 12,2            | 4,6                             | 2,5   | 1,4  | 0,6   | 13,5  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 20 (72). ZWOLNIENIA Z PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
W 2013 R. (dok.)

TERMINATIONS<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total number |   |  |   | Współ-<br>czynnik<br>zwolnień<br>w %<br>Termination<br>rate<br>in % |
|---|-----------------|---------------------------------|---|--|---|---|
|   |                 | kobiety<br>women                | zwolnieni w drodze<br>wypowiedzenia<br>terminated due<br>to dissolution<br>of an employment<br>contract |  | przeniesieni<br>na emery-<br>turę, rentę<br>z tytułu<br>niezdolności<br>do pracy,<br>rehabilitację<br>retired or<br>granted<br>pension<br>due to an<br>inability<br>to work<br>or due to<br>rehabilita-<br>tion |   |
|   |                 |                                 | przez<br>zakład<br>pracy<br>by<br>employer  | przez<br>pracow-<br>nika<br>by<br>employee |   |   |
| w tys. in thous.  |                 |                                 |   |  |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                 |                                 |   |  |   |   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | 16,6            | 1,8                             | 4,0   | 2,1  | 1,0   | 14,9  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i na-<br>czep <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br>trailers                              | 23,8            | 8,2                             | 3,3   | 2,9  | 0,7   | 15,1  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br>Manufacture of other transport equipment  | 6,4             | 1,0                             | 1,4   | 0,6  | 0,4   | 15,8  |
| Produkcja mebli .....<br>Manufacture of furniture   | 23,0            | 6,1                             | 4,7   | 2,1  | 0,6   | 18,8  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br>Other manufacturing  | 4,9             | 2,4                             | 0,7   | 0,5  | 0,1   | 15,9  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń .....<br>Repair and installation of machinery and equipment  | 15,6            | 1,2                             | 2,4   | 1,5  | 1,1   | 21,0  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....<br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>   | <b>25,0</b>     | <b>5,7</b>                      | <b>0,9</b>  | <b>0,3</b>                                 | <b>2,4</b>  | <b>17,9</b>   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</b> | <b>18,3</b>     | <b>3,9</b>                      | <b>4,0</b>  | <b>1,2</b>                                 | <b>1,7</b>  | <b>14,3</b>   |
| w tym: of which:  |                 |                                 |   |  |   |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br>Water collection, treatment and supply  | 3,9             | 0,9                             | 0,7   | 0,1  | 0,6   | 9,5   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br>Waste collection, treatment and disposal activities;<br>materials recovery                                     | 11,0            | 2,0                             | 2,7   | 0,8  | 0,5   | 21,4  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

TABL. 21 (73). WOLNE MIEJSCA PRACY W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, WYBRANEJ SEKCJI I ZAWODÓW

Stan na koniec IV kwartału

**VACANCIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SELECTED SECTION AND OCCUPATIONS**

As of the end of IV quarter

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w tys.<br>in thous.<br>b — w odsetkach<br>in percent | Ogółem<br>Total |              |              | W tym przetwórstwo<br>przemysłowe<br>Of which manufacturing |              |              |
|---|-----------------|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
|   | 2010            | 2012         | 2013         | 2010  | 2012         | 2013         |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... a   | <b>16,6</b>     | <b>9,3</b>   | <b>8,7</b>   | <b>15,9</b>   | <b>8,7</b>   | <b>8,3</b>   |
| <b>TOTAL</b> ..... b  | <b>100,0</b>    | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b>  | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> |
| sektor publiczny ..... a  | 1,0             | 0,4          | 0,3          | 0,7   | 0,1          | 0,2          |
| public sector ..... b   | 6,4             | 3,7          | 4,0          | 4,2   | 1,4          | 2,2          |
| sektor prywatny ..... a   | 15,6            | 8,9          | 8,4          | 15,2  | 8,6          | 8,1          |
| private sector ..... b  | 93,6            | 96,3         | 96,0         | 95,8  | 98,6         | 97,8         |
| w tym:<br>of which:   |                 |              |              |   |              |              |
| Specjaliści ..... a   | 1,9             | 1,2          | 1,3          | 1,7   | 1,1          | 1,2          |
| Professionals ..... b   | 11,2            | 12,8         | 14,5         | 10,6  | 12,4         | 14,2         |
| Technicy i inny średni personel ..... a   | 1,2             | 0,5          | 0,5          | 1,1   | 0,5          | 0,5          |
| Technicians and associate professionals ..... b   | 7,2             | 5,6          | 5,5          | 7,1   | 5,3          | 5,4          |
| Pracownicy biurowi ..... a  | 0,5             | 0,4          | 0,5          | 0,5   | 0,4          | 0,5          |
| Clerical support workers ..... b  | 3,2             | 4,3          | 5,7          | 3,1   | 4,3          | 5,5          |
| Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy ..... a  | 8,3             | 3,7          | 3,9          | 8,2   | 3,7          | 3,9          |
| Craft and related trades workers ..... b  | 49,8            | 40,1         | 45,1         | 51,6  | 42,0         | 47,0         |
| Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń ..... a   | 3,1             | 2,1          | 1,8          | 2,9   | 2,0          | 1,6          |
| Plant and machine operators and assemblers ..... b  | 18,5            | 22,8         | 20,2         | 18,1  | 22,1         | 19,8         |
| Pracownicy przy pracach prostych ..... a  | 1,0             | 0,8          | 0,3          | 0,9   | 0,7          | 0,2          |
| Elementary occupations ..... b  | 6,1             | 8,3          | 3,4          | 5,8   | 8,1          | 2,6          |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie zatrudnionych 1 lub więcej osób.

1 Data concern economic entities with the number of paid employees 1 or more persons.

TABL. 22 (74). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO<sup>a</sup> NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>b</sup>)  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED<sup>a</sup> PER EMPLOYED PERSON BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>b</sup>)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>c</sup> |               |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              |                   | 2010=<br>=100 |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>105,1</b>                           | <b>102,6</b> | <b>105,5</b> | <b>110,1</b> | <b>107,8</b> | <b>103,4</b> | <b>106,7</b>      | <b>119,0</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>102,7</b>                           | <b>103,8</b> | <b>81,7</b>  | <b>103,2</b> | <b>100,5</b> | <b>99,2</b>  | <b>106,6</b>      | <b>106,3</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                              | 91,1                                   | 101,0        | 79,9         | 101,9        | 100,8        | 102,7        | 109,0             | 112,8         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>106,8</b>                           | <b>104,5</b> | <b>107,9</b> | <b>111,1</b> | <b>108,0</b> | <b>103,8</b> | <b>107,4</b>      | <b>120,4</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 98,9                                   | 106,4        | 105,5        | 102,0        | 103,2        | 101,3        | 113,0             | 118,1         |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 103,3                                  | 106,0        | 106,0        | 87,1         | 100,2        | 111,8        | 107,9             | 120,8         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 132,5                                  | 87,3         | 125,9        | 115,7        | 116,7        | 113,8        | 97,1              | 128,9         |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 112,6                                  | 102,7        | 120,9        | 106,3        | 103,7        | 111,4        | 104,8             | 121,0         |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 105,1                                  | 100,9        | 111,5        | 114,3        | 108,4        | 105,3        | 112,7             | 128,6         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 106,2                                  | 99,4         | 112,5        | 105,0        | 108,4        | 104,1        | 110,0             | 124,1         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 107,6                                  | 106,8        | 113,9        | 98,6         | 111,1        | 102,9        | 108,0             | 123,4         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 108,0                                  | 96,7         | 110,2        | 109,6        | 97,6         | 114,1        | 106,9             | 119,1         |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                            | 144,5                                  | 90,9         | 109,9        | 104,1        | 105,6        | 104,4        | 102,1             | 112,5         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 82,3                                   | 78,8         | 135,0        | 144,5        | 103,4        | 104,3        | 116,9             | 126,0         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 88,7                                   | 88,7         | 108,1        | 100,1        | 104,8        | 104,0        | 101,4             | 110,5         |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                  | 156,6                                  | 106,8        | 105,9        | 101,7        | 86,2         | 106,5        | 111,3             | 102,2         |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 100,5                                  | 102,0        | 106,5        | 115,2        | 99,3         | 101,3        | 106,3             | 106,9         |

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c Dane nieostateczne.

a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. c Preliminary data.

TABL. 22 (74). **DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO<sup>a</sup> NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED<sup>a</sup> PER EMPLOYED PERSON BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008        | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>c</sup> |               |  |
|---|--|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |             |              |              |              |              |                   | 2010=<br>=100 |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 102,4                                  | 95,5        | 108,7        | 120,6        | 111,6        | 96,9         | 101,7             | 109,9         |  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja metali .....  | 98,2                                   | 89,4        | 128,0        | 99,7         | 109,1        | 103,3        | 97,4              | 109,8         |  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 107,5                                  | 104,4       | 95,6         | 115,1        | 117,7        | 100,2        | 105,3             | 124,1         |  |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 127,8                                  | 115,9       | 130,5        | 133,4        | 95,1         | 100,8        | 106,1             | 101,7         |  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 110,6                                  | 134,1       | 108,4        | 133,4        | 113,5        | 111,4        | 110,2             | 139,3         |  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 124,3                                  | 110,7       | 107,5        | 102,0        | 116,8        | 99,8         | 102,0             | 118,9         |  |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....  | 98,7                                   | 114,1       | 101,8        | 119,0        | 107,6        | 98,5         | 108,0             | 114,5         |  |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 95,7                                   | 118,3       | 119,5        | 113,3        | 134,6        | 109,9        | 120,4             | 178,1         |  |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Produkcja mebli .....   | 113,0                                  | 109,6       | 108,1        | 104,1        | 110,3        | 100,7        | 109,5             | 121,7         |  |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 121,7                                  | 102,2       | 105,9        | 120,6        | 108,7        | 110,5        | 97,4              | 117,0         |  |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 120,5                                  | 116,4       | 75,6         | 105,3        | 109,9        | 118,5        | 103,8             | 135,1         |  |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>104,2</b>                           | <b>91,7</b> | <b>107,2</b> | <b>107,9</b> | <b>118,1</b> | <b>108,0</b> | <b>109,2</b>      | <b>139,2</b>  |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | <b>99,6</b>                            | <b>98,5</b> | <b>100,8</b> | <b>101,4</b> | <b>100,3</b> | <b>99,8</b>  | <b>100,3</b>      | <b>100,4</b>  |  |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 91,9                                   | 101,1       | 96,6         | 101,1        | 98,1         | 102,8        | 98,4              | 99,2          |  |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 85,2                                   | 92,6        | 110,4        | 100,6        | 102,9        | 94,5         | 102,8             | 99,9          |  |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |  |

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. c Dane nieostateczne.  
a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. c Preliminary data.

TABL. 23 (75). **DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ PRODUKCJĄ SPRZEDANĄ NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)**  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY SOLD PRODUCTION PER EMPLOYED PERSON BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                     | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013         |               |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
|   | rok poprzedni =100<br>previous year =100 |              |              |              |              |              |              | 2010=<br>=100 |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>106,2</b>                             | <b>100,4</b> | <b>101,1</b> | <b>110,4</b> | <b>106,8</b> | <b>101,9</b> | <b>103,6</b> | <b>112,7</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>101,7</b>                             | <b>102,5</b> | <b>87,8</b>  | <b>104,2</b> | <b>105,3</b> | <b>98,2</b>  | <b>106,7</b> | <b>110,3</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 96,0                                     | 100,7        | 84,3         | 97,8         | 102,9        | 99,1         | 110,6        | 112,8         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>106,9</b>                             | <b>100,7</b> | <b>103,0</b> | <b>111,8</b> | <b>107,8</b> | <b>102,1</b> | <b>103,4</b> | <b>113,8</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 105,3                                    | 99,1         | 106,1        | 103,6        | 106,3        | 106,5        | 104,1        | 117,8         |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 109,8                                    | 104,7        | 108,5        | 103,8        | 101,1        | 110,1        | 104,6        | 116,4         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 107,2                                    | 65,9         | 123,3        | 102,3        | 106,0        | 107,1        | 97,6         | 110,8         |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 106,1                                    | 95,4         | 113,3        | 104,6        | 111,8        | 108,4        | 109,6        | 132,8         |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 103,2                                    | 99,8         | 100,2        | 114,0        | 116,6        | 108,7        | 107,4        | 136,1         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 112,3                                    | 95,3         | 104,5        | 111,1        | 110,1        | 107,0        | 108,9        | 128,3         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 106,0                                    | 99,4         | 104,9        | 109,5        | 105,4        | 107,1        | 105,2        | 118,8         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 104,6                                    | 93,9         | 103,9        | 114,3        | 102,7        | 104,8        | 106,5        | 114,6         |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 117,9                                    | 94,8         | 99,3         | 110,5        | 102,6        | 102,9        | 109,0        | 115,1         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 107,6                                    | 104,3        | 99,5         | 116,7        | 104,1        | 101,2        | 98,4         | 103,6         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 101,2                                    | 93,8         | 101,4        | 110,7        | 106,9        | 104,3        | 99,4         | 110,8         |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                  | 105,7                                    | 108,2        | 106,3        | 109,5        | 94,5         | 97,7         | 107,2        | 98,9          |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 104,0                                    | 98,8         | 102,0        | 113,2        | 105,1        | 100,1        | 105,4        | 110,9         |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.





TABL. 24 (76). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO<sup>a</sup> NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe<sup>b</sup>)  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED<sup>a</sup> PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS (constant prices<sup>b</sup>)**

| L A T A<br>Y E A R S                             | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię elek-<br>tryczną, gaz, parę<br>wodną<br>i gorącą wodę <sup>A</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>A</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|--|------------------------|---|---|--|---|
| <b>2005=100</b>                                  |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                       | 113,9                  | 96,7  | 121,4   | 100,7  | 96,6  |
| 2008 .....                                       | 116,7                  | 100,4   | 126,6   | 92,4   | 95,3  |
| 2009 .....                                       | 123,4                  | 82,0  | 137,0   | 99,2   | 96,2  |
| 2010 .....                                       | 135,5                  | 84,9  | 151,7   | 107,0  | 97,3  |
| 2011 .....                                       | 146,2                  | 85,5  | 163,8   | 126,7  | 97,8  |
| 2012 .....                                       | 151,2                  | 84,8  | 170,0   | 137,2  | 98,0  |
| <b>2013<sup>c</sup> .....</b>                    | <b>161,8</b>           | <b>90,3</b>   | <b>182,8</b>  | <b>157,5</b>   | <b>98,4</b>   |
| <b>2010=100</b>                                  |                        |   |   |  |   |
| 2012 .....                                       | 111,6                  | 99,9  | 112,1   | 128,2  | 100,7   |
| <b>2013<sup>c</sup> .....</b>                    | <b>119,4</b>           | <b>106,4</b>  | <b>120,5</b>  | <b>147,2</b>   | <b>101,1</b>  |
| <b>Rok poprzedni=100<br/>Previous year = 100</b> |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                       | 104,7                  | 102,7   | 106,2   | 104,2  | 99,6  |
| 2008 .....                                       | 102,5                  | 103,8   | 104,3   | 91,8   | 98,7  |
| 2009 .....                                       | 105,7                  | 81,7  | 108,2   | 107,4  | 100,9   |
| 2010 .....                                       | 109,8                  | 103,5   | 110,7   | 107,9  | 101,1   |
| 2011 .....                                       | 107,9                  | 100,7   | 108,0   | 118,4  | 100,5   |
| 2012 .....                                       | 103,4                  | 99,2  | 103,8   | 108,3  | 100,2   |
| <b>2013<sup>c</sup> .....</b>                    | <b>107,0</b>           | <b>106,5</b>  | <b>107,5</b>  | <b>114,8</b>   | <b>100,4</b>  |

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c Dane nieostateczne.

a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. c Preliminary data.

TABL. 25 (77). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO<sup>a</sup> NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>b</sup>)  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED<sup>a</sup> PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>b</sup>)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>                      | 2007  | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>c</sup> |               |              |
|---|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br><i>previous year = 100</i> |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>OGÓŁEM<br/>TOTAL</b> .....   | <b>104,7</b>                                    | <b>102,5</b> | <b>105,7</b> | <b>109,8</b> | <b>107,9</b> | <b>103,4</b> | <b>107,0</b>      | <b>161,8</b>  | <b>119,4</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie<br/>Mining and quarrying</b> .....         | <b>102,7</b>                                    | <b>103,8</b> | <b>81,7</b>  | <b>103,5</b> | <b>100,7</b> | <b>99,2</b>  | <b>106,5</b>      | <b>90,3</b>   | <b>106,4</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 91,1  | 101,0        | 79,9         | 102,0        | 100,9        | 102,7        | 109,0             | 86,5          | 112,9        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                            |   |              |              |              |              |              |                   |               |              |

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c Dane nieostateczne.

a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. b See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30. c Preliminary data.

TABL. 25 (77). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO<sup>a</sup> NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED<sup>a</sup> PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                       | 2007                                     | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>c</sup> |               |              |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year = 100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>106,2</b>                             | <b>104,3</b> | <b>108,2</b> | <b>110,7</b> | <b>108,0</b> | <b>103,8</b> | <b>107,5</b>      | <b>182,8</b>  | <b>120,5</b> |
| <b>Manufacturing</b>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | 98,5                                     | 106,0        | 105,3        | 101,5        | 103,2        | 101,3        | 112,9             | 139,7         | 118,0        |
| <i>Manufacture of food products</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja napojów .....   | 103,3                                    | 105,8        | 105,7        | 86,5         | 99,9         | 112,2        | 108,0             | 182,5         | 121,1        |
| <i>Manufacture of beverages</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | 132,4                                    | 87,3         | 125,9        | 115,8        | 116,8        | 113,9        | 97,1              | 201,4         | 129,1        |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 112,5                                    | 103,0        | 122,7        | 107,0        | 104,8        | 112,0        | 104,7             | 210,7         | 122,9        |
| <i>Manufacture of textiles</i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja odzieży .....   | 104,8                                    | 101,0        | 112,8        | 114,5        | 108,3        | 105,6        | 112,4             | 190,9         | 128,6        |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                          | 105,2                                    | 99,2         | 111,4        | 103,5        | 108,0        | 104,6        | 109,0             | 164,9         | 123,2        |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                              |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....        | 106,3                                    | 106,6        | 114,6        | 97,0         | 112,0        | 103,9        | 107,2             | 167,4         | 124,8        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i>  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                     | 107,2                                    | 96,3         | 110,7        | 109,9        | 97,5         | 114,0        | 106,8             | 155,4         | 118,8        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                  |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....                | 141,2                                    | 91,8         | 107,6        | 100,7        | 104,7        | 104,1        | 101,8             | 156,3         | 111,0        |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                              |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....       | 82,4                                     | 78,9         | 135,0        | 144,6        | 103,4        | 104,2        | 116,9             | 185,5         | 125,9        |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                          | 88,7                                     | 88,6         | 108,2        | 99,9         | 104,4        | 103,9        | 101,6             | 102,8         | 110,2        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical pro-<br/>ducts</i>                     |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                           | 156,6                                    | 106,9        | 105,9        | 101,9        | 86,4         | 106,6        | 111,5             | 216,4         | 102,7        |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                       |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....                        | 99,6                                     | 101,9        | 106,4        | 114,6        | 98,8         | 101,1        | 106,2             | 133,5         | 106,1        |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                               |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych ..... | 101,7                                    | 95,2         | 109,1        | 120,4        | 111,2        | 96,3         | 101,6             | 169,5         | 108,8        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>                   |  |              |              |              |              |              |                   |               |              |

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. c Dane nieostateczne.  
a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. c Preliminary data.

TABL. 25 (77). **DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ WARTOŚCIĄ DODANĄ BRUTTO<sup>a</sup> NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY GROSS VALUE ADDED<sup>a</sup> PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                     | 2008        | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013 <sup>c</sup> |               |              |
|---|--|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year = 100 |             |              |              |              |              | 2005=<br>=100     | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja metali .....  | 98,2                                     | 89,5        | 128,4        | 99,9         | 110,6        | 102,1        | 97,5              | 155,2         | 110,1        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 106,6                                    | 103,5       | 96,5         | 114,8        | 117,1        | 100,3        | 105,5             | 183,0         | 124,0        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych .....   | 126,6                                    | 115,7       | 131,7        | 133,9        | 95,6         | 101,1        | 107,1             | 371,6         | 103,6        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 110,1                                    | 133,7       | 108,3        | 133,1        | 113,3        | 111,3        | 110,3             | 339,0         | 139,1        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 124,0                                    | 110,7       | 107,8        | 102,2        | 117,2        | 99,9         | 102,2             | 228,7         | 119,7        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup> .....   | 98,6                                     | 114,2       | 101,9        | 118,8        | 108,0        | 97,9         | 107,8             | 175,1         | 113,9        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | 95,8                                     | 118,8       | 120,3        | 113,9        | 134,4        | 109,8        | 119,9             | 309,8         | 177,0        |
| Produkcja mebli .....   | 112,7                                    | 109,8       | 109,5        | 105,3        | 110,1        | 101,1        | 109,6             | 193,6         | 122,0        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 119,3                                    | 102,6       | 107,2        | 119,3        | 108,0        | 112,6        | 96,3              | 202,4         | 117,1        |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....  | 119,7                                    | 117,6       | 76,3         | 103,8        | 111,8        | 118,7        | 103,8             | 164,9         | 137,7        |
| <i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</b> | <b>104,2</b>                             | <b>91,8</b> | <b>107,4</b> | <b>107,9</b> | <b>118,4</b> | <b>108,3</b> | <b>114,8</b>      | <b>157,5</b>  | <b>147,2</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b><br><b>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</b>     | <b>99,6</b>                              | <b>98,7</b> | <b>100,9</b> | <b>101,1</b> | <b>100,5</b> | <b>100,2</b> | <b>100,4</b>      | <b>98,4</b>   | <b>101,1</b> |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 91,8                                     | 101,0       | 96,7         | 101,2        | 98,2         | 102,8        | 98,5              | 87,7          | 99,4         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 85,1                                     | 92,9        | 110,0        | 99,6         | 102,7        | 95,2         | 103,0             | 91,7          | 100,7        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activ-<br/>ities; materials recovery</i>  |  |             |              |              |              |              |                   |               |              |

a Patrz uwagi do działu II, ust. 6 na str. 75. c Dane nieostateczne.  
a See notes to the chapter II, item 6 on page 77. c Preliminary data.

TABL. 26 (78). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ PRODUKCJĄ SPRZEDANĄ NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe<sup>a</sup>)  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY SOLD PRODUCTION PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS (constant prices<sup>a</sup>)**

| L A T A<br>Y E A R S                                     | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię elek-<br>tryczną, gaz, parę<br>wodną<br>i gorącą wodę <sup>A</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>A</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|--|------------------------|---|---|--|---|
| <b>2005=100</b>  |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....   | 115,6                  | 101,7   | 117,7   | 108,3  | 104,5   |
| 2008 .....   | 115,9                  | 104,2   | 118,3   | 101,9  | 113,2   |
| 2009 .....   | 117,4                  | 91,5  | 122,2   | 93,7   | 110,6   |
| 2010 .....   | 129,3                  | 95,6  | 136,1   | 91,1   | 117,8   |
| 2011 .....   | 138,2                  | 100,8   | 146,7   | 93,8   | 118,0   |
| 2012 .....   | 140,8                  | 99,0  | 149,8   | 99,7   | 116,9   |
| <b>2013 .....</b>  | <b>146,2</b>           | <b>105,5</b>  | <b>154,9</b>  | <b>111,0</b>   | <b>121,1</b>  |
| <b>2010=100</b>  |                        |   |   |  |   |
| 2012 .....   | 108,9                  | 103,5   | 110,1   | 109,5  | 99,3  |
| <b>2013 .....</b>  | <b>113,0</b>           | <b>110,3</b>  | <b>113,8</b>  | <b>121,9</b>   | <b>102,9</b>  |
| <b>Rok poprzedni = 100</b><br><i>Previous year = 100</i> |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....   | 105,8                  | 101,7   | 106,4   | 103,0  | 100,6   |
| 2008 .....   | 100,3                  | 102,5   | 100,5   | 94,1   | 108,3   |
| 2009 .....   | 101,3                  | 87,8  | 103,3   | 92,0   | 97,7  |
| 2010 .....   | 110,1                  | 104,5   | 111,4   | 97,2   | 106,5   |
| 2011 .....   | 106,9                  | 105,4   | 107,8   | 103,0  | 100,2   |
| 2012 .....   | 101,9                  | 98,2  | 102,1   | 106,3  | 99,1  |
| <b>2013 .....</b>  | <b>103,8</b>           | <b>106,6</b>  | <b>103,4</b>  | <b>111,3</b>   | <b>103,6</b>  |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 27 (79). DYNAMIKA WYDAJNOŚCI PRACY W PRZEMYSŁE MIERZONEJ PRODUKCJĄ SPRZEDANĄ NA 1 ZATRUDNIONEGO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)  
**INDICES OF LABOUR PRODUCTIVITY IN INDUSTRY MEASURED BY SOLD PRODUCTION PER PAID EMPLOYEE BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>                      | 2007  | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|---|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni = 100<br><i>previous year = 100</i> |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>105,8</b>                                      | <b>100,3</b> | <b>101,3</b> | <b>110,1</b> | <b>106,9</b> | <b>101,9</b> | <b>103,8</b>  | <b>146,2</b>  | <b>113,0</b> |
| <b>TOTAL</b>  |   |              |              |              |              |              |               |               |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                  | <b>101,7</b>                                      | <b>102,5</b> | <b>87,8</b>  | <b>104,5</b> | <b>105,4</b> | <b>98,2</b>  | <b>106,6</b>  | <b>105,5</b>  | <b>110,3</b> |
| <b>Mining and quarrying</b>   |   |              |              |              |              |              |               |               |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 96,0  | 100,7        | 84,3         | 97,8         | 102,9        | 99,1         | 110,6         | 93,0          | 112,8        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                            |   |              |              |              |              |              |               |               |              |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.





# Dział V. CZAS PRACY I WARUNKI PRACY

## Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto dane dotyczące:

- 1) czasu pracy,
- 2) strajków,
- 3) kosztów pracy,
- 4) warunków pracy,
- 5) wypadków przy pracy,
- 6) świadczeń z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia oraz z tytułu wypadków przy pracy.

**2. Czas pracy** jest to czas, w którym pracownik pozostaje w dyspozycji pracodawcy w zakładzie pracy, w miejscu zatrudnienia lub w innym miejscu wyznaczonym do wykonywania pracy zarówno w godzinach normalnych, tj. w wymiarze obowiązującym daną grupę pracowników, jak i w nadliczbowych oraz czas nieprzepracowany.

Czas nieprzepracowany to część normatywnego czasu pracy, w ciągu którego zatrudniony był nieobecny w pracy lub nie przystąpił do niej, bez względu na powód, np.: niezdolność do pracy spowodowana chorobą lub sprawowanie opieki nad chorym członkiem rodziny, potwierdzone zwolnieniem lekarskim (zarówno opłacone przez zakład pracy, jak i opłacone z innych środków, m.in. z ZUS), urlopy wypoczynkowe, okolicznościowe, urlopy macierzyńskie i profilaktyczne oraz urlopy bezpłatne, a także zwolnienia z powodów osobistych i rodzinnych, zwolnienia w celach szkoleniowych, zwolnienia do prac społecznych, przestoje płatne, strajki i nieobecności usprawiedliwione.

**3. Strajk** oznacza zbiorowe powstrzymanie się pracowników od wykonywania pracy przez co najmniej 1 godzinę, w celu rozwiązania sporu dotyczącego warunków pracy, płac lub świadczeń społecznych oraz praw i wolności związkowych pracowników. Do strajków w danym roku zaliczono wszystkie strajki rozpoczęte w danym roku.

Do pracowników uczestniczących w strajkach zaliczono każdego biorącego udział w strajku pracownika, bez względu na to, jak długo strajkował. W liczbie tej nie uwzględnia się osób, które nie uczestniczyły bezpośrednio w trwających strajkach, natomiast nie miały możliwości podjęcia pracy z powodu trwania tych strajków.

Liczbę nieprzepracowanych dni roboczych, w związku z uczestnictwem w strajkach, obliczono mnożąc liczbę pracowników uczestniczących bezpośrednio w strajkach przez liczbę godzin nieprzepracowanych z powodu strajku i dzieląc iloczyn przez obowiązujący w jednostce strajkującej dzienny wymiar czasu pracy.

**4. Koszty pracy** stanowią sumę wynagrodzeń brutto (łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych i ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne – emerytalne, rentowe i chorobowe, płaconymi przez ubezpieczonego pracownika) oraz pozapłacowych wydatków (składki na ubezpieczenia emerytalne, rentowe i wypadkowe opłacane przez pracodawcę, składki na Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, wydatki na doskonalenie, kształcenie i przekwalifikowanie kadr, bezpieczeństwo i higienę pracy oraz pozostałe wydatki, obejmujące m.in.: delegacje służbowe, zakładowy fundusz świadczeń socjalnych).

**5. Warunki pracy** jest to zespół czynników występujących w środowisku pracy wynikających z procesu pracy oraz czynników związanych z wykonywaniem pracy.

Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości i dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych:

- z **środowiskiem pracy** (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwiłkniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.),
- z **uciążliwością pracy** (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.),
- z **czynnikami mechanicznymi** związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

**Osobozagrożenia** to suma działających na pracownika szkodliwych czynników. Jeżeli na każdego pracownika działa tylko jeden czynnik szkodliwy, wówczas suma osobozagrożeń jest równa liczbie osób narażonych na czynniki szkodliwe.

**6. Świadczenia z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia lub szczególnie uciążliwych** dotyczą:

- 1) posiłków profilaktycznych w rozumieniu rozporządzenia RM z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dz. U. Nr 60, poz. 279), wydawanych nieodpłatnie, w ramach dożywiania specjalnego, pracownikom zatrudnionym stale przy pracach szczególnie szkodliwych dla zdrowia, wykonującym stale ciężkie lub uciążliwe prace na otwartej przestrzeni w okresie zimowym, inne prace narażające organizm na nadmierne ochłodzenie, jak również wykonującym prace w szczególnie trudnych warunkach,
- 2) napojów w rozumieniu rozporządzenia RM z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dz. U. Nr 60, poz. 279),
- 3) innych środków odżywczych wydawanych pracownikom na podstawie branżowych układów pracy lub innych przepisów,
- 4) dodatków pieniężnych wypłacanych pracownikom wykonującym pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia lub uciążliwych, jeżeli odpowiednie przepisy przewidują możliwość ich wypłacenia,
- 5) skróconego czasu pracy, tj. krótszego od ustawowego czasu pracy w danej grupie zawodowej,
- 6) dodatkowych urlopów (płatnych),
- 7) innych uprawnień, np. możliwości wcześniejszego, niż ogólnie przyjęto, przejścia na emeryturę.

7. Informacje o wypadkach przy pracy obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego czy wykazana została niezdolność do pracy.

Dane o wypadkach przy pracy w przemyśle uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

**Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.**

8. Dane o wypadkach przy pracy i warunkach pracy według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.**

9. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagle zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia,
- w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy**, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie trwania podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

**Za wypadek przy pracy uważa się również** nagle zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług,
- wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej.

10. Za **ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie lub trwale poważne zezspecenie lub zniekształcenie ciała.

11. Za **śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

12. Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy pogrupowano zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.



**13. Wskaźnik wypadkowości** jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących obliczoną jako średnią arytmetyczną 2 stanów w dniu 31 XII, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych.

**14. Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych** są to należne pracownikom, którzy doznali uszczerbku na zdrowiu wskutek wypadku przy pracy lub choroby zawodowej, a także członkom rodzin pracowników zmarłych wskutek takiego wypadku lub choroby, wypłaty:

- 1) odszkodowań z tytułu stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci pracownika,
- 2) odszkodowań za przedmioty utracone lub uszkodzone wskutek wypadku przy pracy.

**15.** Szczegółowe objaśnienia i informacje z zakresu warunków pracy zawierają publikacje z serii „Informacje i opracowania statystyczne” — „Wypadki przy pracy” oraz „Warunki pracy”.

## Chapter V. WORK-TIME AND WORK CONDITIONS

### Chapter notes

1. Data in chapter tables include:

- 1) work-time,
- 2) strikes,
- 3) labour costs,
- 4) work conditions,
- 5) accidents at work,
- 6) benefits for working in conditions hazardous to health and for accidents at work.

**2. Work-time** is the time when an employee remains at the disposal of the employer in the workplace, place of employment or other place designated for performing work, both during working hours (i.e. during the time applicable for a given group of employees) and overtime, as well as time not worked.

Time not worked is a portion of statutory work-time during which an employee is absent from work or has not yet begun work, regardless of the reason, e.g.: medical certificate of temporary work disability caused by illness or caring for an ill family member (paid both by an employer and from other funds, among others from the Social Insurance Institution), vacation, occasional leave, maternity and prophylactic leave, unpaid leave and also personal and family reasons leave, training and community service leave, paid work stoppage, strikes and absence without leave.

**3. A strike** is understood as a collective cessation of work by employees for at least 1 hour in order to solve a dispute concerning work conditions, wages or social benefits as well as trade union rights and freedoms of employees. Strikes within a given year include all strikes begun in the given year.

Employees participating in strikes include each employee taking part in a strike regardless of how long the employee was on strike. This number does not include persons who did not directly participate in on-going strikes, but were unable to work due to these strikes.

The number of working days not worked due to participating in strikes is calculated by multiplying the number of employees directly participating in strikes by the number of hours not worked due to strikes and then dividing the result by the daily work-time in the striking workplace.

**4. Labour costs** are defined as the sum of gross wages and salaries (including deductions for personal income taxes and contributions to compulsory social security — retirement, pension and illness, paid by the insured employee) as well as non-wage related expenditures (contributions to retirement, pension and accident insurance paid by the employer, contributions to the Labour Fund and to the Guaranteed Employment Benefit Fund, expenditures on improving skills, training and retraining personnel, improving work safety as well as other expenditures including among others business trips, benefits from the establishment's social fund).

**5. Work conditions** include a group of factors appearing in the work environment and resulting from the process of work as well as factors connected with performing work.

Information regarding **persons working in hazardous conditions** i.e. with substances hazardous to health is compiled on the basis of reports and concerns persons exposed to factors connected with:

- **the work environment** (chemical substances, fibrosis inducing industrial particulates, noise, vibrations, hot or cold micro-climates, etc.),
- **strenuous work conditions** (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.),
- **mechanical factors** connected with particularly dangerous machinery.

**Threats-cum-persons** consist of the total amount of all hazardous factors influencing worker. If there is only one hazardous factor per every person the total of threats per capita amounts to the total number of persons working in hazardous conditions.

**6. Benefits due to work in hazardous conditions particularly strenuous** include:

- 1) prophylactic according to the decree of the Council of Ministers, dated 28 May 1996 concerning prophylactic meals and drinks (Journal of Laws No. 60, item 279), strengthening free meals, served within the range of special nourishment for employed performing work particularly hazardous for health, hard or strenuous outdoor work in the winter and other work exposing the body to overcooling as well as for employed performing work in particularly hard conditions,

- 2) drinks according to the decree of the Council of Ministers, dated 28 May 1996, concerning prophylactic meals and drinks (Journal of Laws No. 60, item 279),
- 3) other nourishment served on the basis of branch labour agreements or other regulations,
- 4) monetary benefits paid for work in hazardous or strenuous conditions providing that adequate regulations allow such payments,
- 5) shorter working hours, i.e. shorter than regular working hours for a given occupational group,
- 6) additional vacations (paid),
- 7) other benefits, e.g. earlier retirement.

7. Information regarding accidents at work includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work.

Data regarding accidents at work in industry are obtained from statistical reports of accident at work.

**Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.**

8. Data regarding accident at work and work conditions according to sections and divisions of the NACE Rev. 2 were compiled using **the local kind-of-activity unit method**.

9. **Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employees, even without instructions,
- when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- during a business trip,
- during a training within the scope of common self-defence,
- at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

**Accident at work is also understood** as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services,
- performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them.

10. **A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e. loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

11. **A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

12. Accidents at work are classified, *inter alia* according to **contact-mode of injury** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all short-comings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-mode of injury is grouped according to the EUROSTAT recommendation.

13. **The accident ratio** is the number of persons injured per 1000 persons employed. In calculating the ratio the average number of working persons was assumed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 XII, i.e. from the year preceding the reference year and from the reference year, without converting part-time paid employees into full-time paid employees.

14. **Compensations for injuries and occupational diseases** due to employees who lost their health as a result of occupational accidents or occupational disease or to family members of employees who died as a result of such accidents or disease involve the payments of:

- 1) compensations for the permanent or long-term loss of health or death of employee,
- 2) compensations for objects lost or damaged due to an occupational accident.

15. Detailed explanations and information concerning work conditions are contained in publications from series "Statistical information and report" — "Accidents at work" and "Working conditions".

TABL. 1 (80). CZAS PRACY W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.

**WORK-TIME IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers<br><i>b</i> — w odsetkach<br>in percent | Ogółem<br>czas<br>nominalny<br><i>Grand<br/>total<br/>nominal<br/>work<br/>time</i> | Czas przepracowany<br><i>Worked time</i> |                                   |   | Czas nie-<br>przepra-<br>cowany <sup>2</sup><br><i>Not<br/>worked<br/>time<sup>2</sup></i> |             |
|---|---|--|-----------------------------------|---|--|-------------|
|   |   | razem<br><i>total</i>                    | w godzinach <i>in hours</i>       |   |  |             |
|   |   |  | normal-<br>nych<br><i>regular</i> | nadlicz-<br>b-<br>nych<br><i>overtime</i> |  |             |
| w godzinach na 1 zatrudnionego <i>in hours per paid employee</i>  |   |  |                                   |   |  |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b><i>a</i></b>   | <b>2023</b>                              | <b>1771</b>                       | <b>1723</b>                               | <b>48</b>  | <b>300</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....  | <b><i>b</i></b>   | <b>100,0</b>                             | <b>87,5</b>                       | <b>85,2</b>                               | <b>2,3</b>   | <b>14,8</b> |
| Sektor publiczny .....  | <i>a</i>  | 2010                                     | 1734                              | 1666                                      | 68   | 344         |
| <i>Public sector</i> .....  | <i>b</i>  | 100,0                                    | 86,2                              | 82,9                                      | 3,3  | 17,1        |
| Sektor prywatny .....   | <i>a</i>  | 2024                                     | 1776                              | 1731                                      | 45   | 293         |
| <i>Private sector</i> .....   | <i>b</i>  | 100,0                                    | 87,7                              | 85,5                                      | 2,2  | 14,5        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b><i>a</i></b>   | <b>1992</b>                              | <b>1722</b>                       | <b>1603</b>                               | <b>119</b>   | <b>389</b>  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....   | <b><i>b</i></b>   | <b>100,0</b>                             | <b>86,5</b>                       | <b>80,5</b>                               | <b>6,0</b>   | <b>19,5</b> |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i>  | 2002                                     | 1728                              | 1583                                      | 145  | 419         |
| <i>public sector</i> .....  | <i>b</i>  | 100,0                                    | 86,3                              | 79,1                                      | 7,2  | 20,9        |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i>  | 1974                                     | 1712                              | 1640                                      | 72   | 334         |
| <i>private sector</i> .....   | <i>b</i>  | 100,0                                    | 86,7                              | 83,1                                      | 3,6  | 16,9        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....  | <i>a</i>  | 2000                                     | 1718                              | 1584                                      | 134  | 416         |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i> .....  | <i>b</i>  | 100,0                                    | 85,9                              | 79,2                                      | 6,7  | 20,8        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b><i>a</i></b>   | <b>2026</b>                              | <b>1778</b>                       | <b>1733</b>                               | <b>45</b>  | <b>293</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <b><i>b</i></b>   | <b>100,0</b>                             | <b>87,8</b>                       | <b>85,6</b>                               | <b>2,2</b>   | <b>14,4</b> |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i>  | 2002                                     | 1718                              | 1681                                      | 37   | 321         |
| <i>public sector</i> .....  | <i>b</i>  | 100,0                                    | 85,8                              | 83,9                                      | 1,9  | 16,1        |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i>  | 2026                                     | 1780                              | 1735                                      | 45   | 291         |
| <i>private sector</i> .....   | <i>b</i>  | 100,0                                    | 87,8                              | 85,6                                      | 2,2  | 14,4        |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | <i>a</i>  | 2034                                     | 1789                              | 1745                                      | 44   | 289         |
| <i>Manufacture of food products</i> .....   | <i>b</i>  | 100,0                                    | 87,9                              | 85,8                                      | 2,1  | 14,2        |
| Produkcja napojów .....   | <i>a</i>  | 2009                                     | 1761                              | 1725                                      | 36   | 284         |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....   | <i>b</i>  | 100,0                                    | 87,6                              | 85,8                                      | 1,8  | 14,2        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | <i>a</i>  | 2017                                     | 1741                              | 1723                                      | 18   | 294         |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....  | <i>b</i>  | 100,0                                    | 86,3                              | 85,4                                      | 0,9  | 14,6        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | <i>a</i>  | 2026                                     | 1755                              | 1722                                      | 33   | 304         |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....  | <i>b</i>  | 100,0                                    | 86,6                              | 85,0                                      | 1,6  | 15,0        |
| Produkcja odzieży .....   | <i>a</i>  | 2051                                     | 1767                              | 1754                                      | 13   | 297         |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....   | <i>b</i>  | 100,0                                    | 86,2                              | 85,5                                      | 0,7  | 14,5        |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 263.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 See notes to the chapter, item 2 on page 266.

TABLE 1 (80). CZAS PRACY W PRZEMYŚLE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
 WORK-TIME IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><br>a — w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers<br><br>b — w odsetkach<br>in percent | Ogółem<br>czas<br>nominalny<br><i>Grand<br/>total<br/>nominal<br/>work<br/>time</i> | Czas przepracowany<br><i>Worked time</i> |                                   |                                       | Czas nie-<br>przepra-<br>cowany <sup>2</sup><br><br><i>Not<br/>worked<br/>time<sup>2</sup></i> |      |
|---|---|--|-----------------------------------|---------------------------------------|--|------|
|   |   | razem<br><i>total</i>                    | w godzinach <i>in hours</i>       |                                       |  |      |
|   |   |  | normal-<br>nych<br><i>regular</i> | nadliczbo-<br>wych<br><i>overtime</i> |  |      |
| w godzinach na 1 zatrudnionego <i>in hours per paid employee</i>  |   |  |                                   |                                       |  |      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |   |  |                                   |                                       |  |      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....  | a   | 2041                                     | 1783                              | 1765                                  | 18   | 276  |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>  | b   | 100,0                                    | 87,3                              | 86,5                                  | 0,8  | 13,5 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....  | a   | 2035                                     | 1800                              | 1762                                  | 38   | 273  |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i>  | b   | 100,0                                    | 88,4                              | 86,6                                  | 1,8  | 13,4 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | a   | 2025                                     | 1795                              | 1742                                  | 53   | 283  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>  | b   | 100,0                                    | 88,7                              | 86,0                                  | 2,7  | 14,0 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....  | a   | 2033                                     | 1792                              | 1749                                  | 43   | 284  |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>  | b   | 100,0                                    | 88,7                              | 86,0                                  | 2,7  | 14,0 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy na-<br>fowej <sup>Δ</sup> .....  | a   | 2016                                     | 1697                              | 1688                                  | 9  | 328  |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i>   | b   | 100,0                                    | 84,2                              | 83,7                                  | 0,5  | 16,3 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | a   | 2009                                     | 1741                              | 1719                                  | 22   | 290  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | b   | 100,0                                    | 86,6                              | 85,5                                  | 1,1  | 14,5 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | a   | 2005                                     | 1689                              | 1670                                  | 19   | 335  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   | b   | 100,0                                    | 84,2                              | 83,3                                  | 0,9  | 16,7 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....  | a   | 2027                                     | 1782                              | 1738                                  | 44   | 289  |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   | b   | 100,0                                    | 87,9                              | 85,7                                  | 2,2  | 14,3 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....   | a   | 2019                                     | 1778                              | 1738                                  | 40   | 281  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral prod-<br/>ucts</i>   | b   | 100,0                                    | 88,1                              | 86,1                                  | 2,0  | 13,9 |
| Produkcja metali .....  | a   | 2030                                     | 1748                              | 1711                                  | 37   | 319  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  | b   | 100,0                                    | 86,1                              | 84,3                                  | 1,8  | 15,7 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a   | 2025                                     | 1782                              | 1743                                  | 39   | 282  |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | b   | 100,0                                    | 88,0                              | 86,0                                  | 2,0  | 14,0 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicz-<br>nych i optycznych .....   | a   | 2018                                     | 1770                              | 1720                                  | 50   | 298  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>   | b   | 100,0                                    | 87,7                              | 85,2                                  | 2,5  | 14,8 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a   | 2026                                     | 1770                              | 1720                                  | 50   | 306  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  | b   | 100,0                                    | 87,4                              | 84,9                                  | 2,5  | 15,1 |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 263.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 See notes to the chapter, item 2 on page 266.

TABL. 1 (80). CZAS PRACY W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)  
**WORK-TIME IN INDUSTRY<sup>1</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w liczbach bezwzględnych<br>in absolute numbers<br><i>b</i> — w odsetkach<br>in percent | Ogółem<br>czas<br>nominalny<br><i>Grand<br/>total<br/>nominal<br/>work<br/>time</i> | Czas przepracowany<br><i>Worked time</i> |                                   |                                       | Czas nie-<br>przepra-<br>cowany <sup>2</sup><br><i>Not<br/>worked<br/>time<sup>2</sup></i> |
|---|---|--|-----------------------------------|---------------------------------------|--|
|   |   | razem<br><i>total</i>                    | w godzinach <i>in hours</i>       |                                       |  |
|   |   |  | normal-<br>nych<br><i>regular</i> | nadliczbo-<br>wych<br><i>overtime</i> |  |
| w godzinach na 1 zatrudnionego <i>in hours per paid employee</i>  |   |  |                                   |                                       |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |  |                                   |                                       |  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 2025   | 1775                                     | 1729                              | 46                                    | 296  |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  | <i>b</i> 100,0  | 87,7                                     | 85,4                              | 2,3                                   | 14,6   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 2013   | 1786                                     | 1703                              | 83                                    | 310  |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>   | <i>b</i> 100,0 <sup>Δ</sup>   | 88,7                                     | 84,6                              | 4,1                                   | 15,4   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | <i>a</i> 2011   | 1784                                     | 1706                              | 78                                    | 305  |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   | <i>b</i> 100,0  | 88,7                                     | 84,8                              | 3,9                                   | 15,2   |
| Produkcja mebli .....   | <i>a</i> 2026   | 1791                                     | 1743                              | 48                                    | 283  |
| <i>Manufacture of furniture</i>   | <i>b</i> 100,0  | 88,4                                     | 86,0                              | 2,4                                   | 14,0   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | <i>a</i> 2007   | 1751                                     | 1716                              | 35                                    | 291  |
| <i>Other manufacturing</i>  | <i>b</i> 100,0  | 87,2                                     | 85,5                              | 1,7                                   | 14,5   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....  | <i>a</i> 2002   | 1789                                     | 1727                              | 62                                    | 295  |
| <i>Repair and installation of machinery and equip-<br/>ment</i>   | <i>b</i> 100,0  | 88,5                                     | 85,4                              | 3,1                                   | 14,6   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b>                               | <i>a</i> <b>2020</b>  | <b>1712</b>                              | <b>1688</b>                       | <b>24</b>                             | <b>332</b>   |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</i></b>   | <i>b</i> <b>100,0</b>   | <b>84,7</b>                              | <b>83,6</b>                       | <b>1,1</b>                            | <b>16,4</b>  |
| Sektor publiczny .....  | <i>a</i> 2032   | 1728                                     | 1714                              | 14                                    | 318  |
| <i>Public sector</i>  | <i>b</i> 100,0  | 85,0                                     | 84,3                              | 0,7                                   | 15,7   |
| Sektor prywatny .....   | <i>a</i> 2012   | 1700                                     | 1670                              | 30                                    | 342  |
| <i>Private sector</i>   | <i>b</i> 100,0  | 84,5                                     | 83,0                              | 1,5                                   | 17,0   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i od-<br/>padami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>   | <i>a</i> <b>2017</b>  | <b>1773</b>                              | <b>1738</b>                       | <b>35</b>                             | <b>279</b>   |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i></b>   | <i>b</i> <b>100,0</b>   | <b>87,9</b>                              | <b>86,2</b>                       | <b>1,7</b>                            | <b>13,8</b>  |
| sektor publiczny .....  | <i>a</i> 2012   | 1753                                     | 1724                              | 29                                    | 288  |
| <i>public sector</i>  | <i>b</i> 100,0  | 87,1                                     | 85,7                              | 1,4                                   | 14,3   |
| sektor prywatny .....   | <i>a</i> 2030   | 1822                                     | 1773                              | 49                                    | 257  |
| <i>private sector</i>   | <i>b</i> 100,0  | 89,8                                     | 87,4                              | 2,4                                   | 12,6   |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |  |                                   |                                       |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | <i>a</i> 2012   | 1750                                     | 1726                              | 24                                    | 286  |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   | <i>b</i> 100,0  | 87,0                                     | 85,8                              | 1,2                                   | 14,2   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 2024   | 1804                                     | 1755                              | 49                                    | 269  |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activ-<br/>ities; materials recovery</i>  | <i>b</i> 100,0  | 89,2                                     | 86,7                              | 2,5                                   | 13,3   |

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 263.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 See notes to the chapter, item 2 on page 266.

TABL. 2 (81). STRAJKI W PRZEMYSŁE  
STRIKES IN INDUSTRY

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2010  | 2012  | 2013            |  |  |  |   |
|---|-------|-------|-----------------|--|--|--|---|
|   |       |       | ogółem<br>total | górnictwo<br>i wydobywanie<br>mining<br>and<br>quarrying | prze-<br>twór-<br>stwo<br>przemys-<br>łowe<br>manufa-<br>cturing | wytwarzanie<br>i zaopatry-<br>wanie<br>w energię<br>elektryczną,<br>gaz, parę<br>wodną<br>i gorącą<br>wodę <sup>a</sup><br>electricity,<br>gas, steam<br>and air<br>conditioning<br>supply | dostawa<br>wody;<br>gospodaro-<br>wanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>a</sup><br>water supply;<br>sewerage,<br>waste<br>management<br>and remedia-<br>tion activities |
| Liczba strajków .....<br>Number of strikes  | 42    | 7     | 46              | 31   | 5  | 9  | 1   |
| Strajkujący:<br>Employees on strike:  |       |       |                 |  |  |  |   |
| w osobach .....<br>in persons   | 10602 | 16858 | 27153           | 25254  | 1584   | 248  | 67  |
| w % zatrudnionych <sup>a</sup> .....<br>in % of paid employees <sup>a</sup>   | 48,7  | 34,7  | 24,8            | 24,8   | 51,3   | 5,9  | 25,8  |
| Liczba dni roboczych nieprzepracowa-<br>nych w związku z uczestnictwem<br>w strajkach:<br>Number of working days not worked<br>due to participation in strikes: |       |       |                 |  |  |  |   |
| ogółem .....<br>total   | 6002  | 11293 | 9615            | 6138   | 3399   | 61   | 17  |
| na 1 zatrudnionego <sup>a</sup> .....<br>per paid employe <sup>a</sup>  | 0,28  | 0,23  | 0,09            | 0,06   | 1,10   | 0,01   | 0,07  |

a W jednostkach, w których wystąpiły strajki.

a In entities in which strikes occurred.

TABL. 3 (82). KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
LABOUR COSTS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION       | 2005   | 2010           | 2012           | 2013           | 2005   | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|--|----------------|----------------|----------------|--|--------------|--------------|--------------|
|   | na 1 zatrudnionego<br>(przeciętne miesięczne)<br>per paid employee<br>(monthly averages) |                |                |                | na 1 godzinę<br>przepracowaną<br>per hour worked |              |              |              |
|   | w zł in zł   |                |                |                |  |              |              |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>     | <b>3197,19</b>   | <b>4304,87</b> | <b>4819,60</b> | <b>4987,30</b> | <b>21,75</b>                                     | <b>29,47</b> | <b>32,93</b> | <b>33,80</b> |
| Sektor publiczny .....<br>Public sector | 4276,77  | 5975,16        | 6589,79        | 5430,86        | 29,97  | 42,01        | 45,66        | 42,04        |
| Sektor prywatny .....<br>Private sector | 2899,56  | 3967,55        | 4505,59        | 4733,82        | 19,57  | 27,01        | 30,71        | 32,06        |

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w latach 2005, 2010 i 2012 dane szacunkowe; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

a Data concern entities employing more than 9 persons; in 2005, 2010 and 2012 estimated data; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABL. 3 (82). **KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)****LABOUR COSTS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2005   | 2010           | 2012           | 2013           | 2005   | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|--|----------------|----------------|----------------|--|--------------|--------------|--------------|
|   | na 1 zatrudnionego<br>(przeciętne miesięczne)<br>per paid employee<br>(monthly averages) |                |                |                | na 1 godzinę<br>przepracowaną<br>per hour worked |              |              |              |
|   | w zł in zł   |                |                |                |  |              |              |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b><br><i>Mining and quarrying</i>   | <b>5733,27</b>   | <b>7502,98</b> | <b>8801,93</b> | <b>9023,52</b> | <b>41,09</b>                                     | <b>53,26</b> | <b>61,59</b> | <b>62,87</b> |
| Sektor publiczny .....  | 5572,31  | 7389,00        | 8679,73        | 9357,98        | 40,41  | 52,79        | 60,44        | 64,99        |
| Sektor prywatny .....   | 6438,05  | 7793,43        | 9058,34        | 8413,64        | 43,88  | 54,43        | 64,02        | 58,97        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><i>Manufacturing</i>   | <b>2839,40</b>   | <b>3842,91</b> | <b>4276,02</b> | <b>4462,19</b> | <b>19,19</b>                                     | <b>26,19</b> | <b>29,11</b> | <b>30,11</b> |
| Sektor publiczny .....  | 3281,15  | 4712,29        | 5520,79        | 5701,04        | 22,67  | 33,39        | 38,53        | 39,81        |
| Sektor prywatny .....   | 2800,12  | 3802,74        | 4229,98        | 4425,08        | 18,89  | 25,87        | 28,77        | 29,83        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w<br/>energię elektryczną, gaz, parę<br/>wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b><br><i>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</i>     | <b>4792,24</b>   | <b>6932,31</b> | <b>7476,18</b> | <b>8265,48</b> | <b>33,47</b>                                     | <b>48,79</b> | <b>52,51</b> | <b>57,94</b> |
| Sektor publiczny .....  | 4746,68  | 6892,40        | 6747,81        | 7376,36        | 33,17  | 48,62        | 47,10        | 51,22        |
| Sektor prywatny .....   | 5010,17  | 7035,58        | 8166,10        | 8896,38        | 34,89  | 49,26        | 57,69        | 62,79        |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami; rekul-<br/>tywacja<sup>Δ</sup> .....</b><br><i>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</i> | <b>3107,69</b>   | <b>4164,40</b> | <b>4497,85</b> | <b>4612,38</b> | <b>21,02</b>                                     | <b>28,17</b> | <b>30,52</b> | <b>31,21</b> |
| Sektor publiczny .....  | 3150,39  | 4208,16        | 4577,12        | 4752,87        | 21,46  | 28,67        | 31,22        | 32,53        |
| Sektor prywatny .....   | 2970,55  | 4045,08        | 4266,39        | 4263,75        | 19,66  | 26,83        | 28,51        | 28,08        |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w latach 2005, 2010 i 2012 dane szacunkowe; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons; in 2005, 2010 and 2012 estimated data; see notes to the chapter, item 4 on page 266.



TABL. 4 (83). **KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R.**  
**LABOUR COSTS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013**

| SEKCJE I DZIAŁY  | Na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne)<br><i>Per paid employee (monthly averages)</i> | Na 1 godzinę przepracowaną<br><i>Per hour worked</i> | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|--|---|--|--|
|  | w zł  | in zł  |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>4987,30</b>  | <b>33,80</b>   | <b>T O T A L</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                   | <b>9023,52</b>  | <b>62,87</b>   | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....  | 9284,51   | 64,87  | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                  | <b>4462,19</b>  | <b>30,11</b>   | <b>Manufacturing</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                  | 3802,62   | 25,51  | <i>Manufacture of food products</i>  |
| Produkcja napojów .....  | 6708,10   | 45,70  | <i>Manufacture of beverages</i>  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                    | 8508,05   | 58,65  | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                    | 3232,96   | 22,11  | <i>Manufacture of textiles</i>   |
| Produkcja odzieży .....  | 2424,12   | 16,46  | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> ...                   | 2738,51   | 18,43  | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....  | 3291,85   | 21,95  | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru ...                              | 4862,06   | 32,50  | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....          | 4762,86   | 31,89  | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ..... | 9309,21   | 65,83  | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                      | 5785,86   | 39,89  | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> ...                    | 7045,95   | 50,06  | <i>Manufacture of pharmaceutical product<sup>Δ</sup></i>                   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                    | 4287,18   | 28,88  | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |

<sup>a</sup> Dane szacunkowe, dotyczą pomiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

<sup>a</sup> Estimated data concern entities employing more than 9 persons; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABL. 4 (83). **KOSZTY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**  
**LABOUR COSTS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY   | Na 1 zatrudnionego (przeciętne miesięczne)<br><i>Per paid employee (monthly averages)</i> | Na 1 godzinę przepracowaną<br><i>Per hour worked</i> | SECTIONS AND DIVISIONS  |
|---|---|--|---|
|   | w zł  | in zł  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |   |  | <b><i>Manufacturing (cont.)</i></b>   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 4596,66   | 31,03  | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                         |
| Produkcja metali .....  | 5377,50   | 36,92  | <i>Manufacture of basic metals</i>  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 4313,76   | 29,05  | <i>Manufacture of metal product<sup>Δ</sup></i>                                   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 4756,26   | 32,25  | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 4988,83   | 33,82  | <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 5053,15   | 34,16  | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 5298,19   | 35,60  | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 5291,46   | 35,59  | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                   |
| Produkcja mebli .....   | 3434,86   | 23,01  | <i>Manufacture of furniture</i>   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 3878,69   | 26,58  | <i>Other manufacturing</i>  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 5817,48   | 39,01  | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>8265,48</b>  | <b>57,94</b>   | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>4612,38</b>  | <b>31,21</b>   | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> |
| w tym:  |   |  | <i>of which:</i>  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ....   | 4836,13   | 33,16  | <i>Water collection, treatment and supply</i>                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 4225,57   | 28,10  | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>    |

*a* Dane szacunkowe, dotyczą pomiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 263.

*a* Estimated data concern entities employing more than 9 persons; see notes to the chapter, item 4 on page 266.

TABLE 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women | Ogółem<br>Grand<br>total | Zagrożenie Hazard  |              |  |              |   |             |             |             |
|---|--------------------------|--|--------------|--|--------------|---|-------------|-------------|-------------|
|   |                          | związane connected with  |              |  |              | czynnikami mechanicznymi <sup>2</sup><br>connected with mechanical factors <sup>2</sup> |             |             |             |
|   |                          | ze środowiskiem pracy<br>work environment                          |              | z uciążliwością pracy<br>strenuous conditions                      |              |   |             |             |             |
|   |                          | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total  | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total  | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors                      | razem total |             |             |
| na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości<br>per 1000 paid employees of total surveyed          |                          |  |              |  |              |   |             |             |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010                     | a 161,5  | 120,1        | 101,0  | 73,3         | 38,2  | 30,7        | 22,3        | 16,1        |
| <b>TOTAL</b> .....  |                          | b 25,1   | 21,4         | 13,1   | 11,1         | 9,8   | 8,4         | 2,2         | 1,8         |
|   | 2012                     | a 158,4  | 118,0        | 99,3   | 72,3         | 37,8  | 29,9        | 21,2        | 15,8        |
|   |                          | b 25,5   | 21,1         | 13,0   | 10,9         | 10,1  | 8,2         | 2,4         | 2,0         |
|   | <b>2013</b>              | a <b>155,9</b>   | <b>117,2</b> | <b>97,3</b>  | <b>72,3</b>  | <b>37,6</b>   | <b>29,4</b> | <b>21,0</b> | <b>15,5</b> |
|   |                          | b <b>24,3</b>  | <b>20,6</b>  | <b>12,9</b>  | <b>10,8</b>  | <b>9,4</b>  | <b>8,0</b>  | <b>2,1</b>  | <b>1,8</b>  |
| Sektor publiczny .....  |                          | a 272,4  | 194,2        | 156,6  | 103,3        | 85,2  | 68,7        | 30,6        | 22,2        |
| Public sector   |                          | b 17,1   | 15,2         | 4,9  | 3,7          | 11,2  | 10,7        | 0,9         | 0,8         |
| Sektor prywatny .....   |                          | a 138,6  | 105,7        | 88,5   | 67,7         | 30,5  | 23,5        | 19,6        | 14,5        |
| Private sector  |                          | b 25,4   | 21,4         | 14,1   | 11,9         | 9,1   | 7,6         | 2,2         | 1,9         |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  |                          | a <b>434,7</b>   | <b>244,3</b> | <b>299,9</b>   | <b>172,1</b> | <b>97,1</b>   | <b>49,3</b> | <b>37,7</b> | <b>22,8</b> |
| <b>Mining and quarrying</b>   |                          | b <b>9,4</b>   | <b>7,4</b>   | <b>5,9</b>   | <b>4,2</b>   | <b>3,0</b>  | <b>2,8</b>  | <b>0,4</b>  | <b>0,4</b>  |
| sektor publiczny .....  |                          | a 463,5  | 285,9        | 324,6  | 202,5        | 89,7  | 52,2        | 49,2        | 31,3        |
| public sector   |                          | b 13,0   | 10,2         | 8,1  | 5,6          | 4,2   | 4,0         | 0,7         | 0,7         |
| sektor prywatny .....   |                          | a 382,8  | 169,1        | 255,4  | 117,4        | 110,4   | 44,2        | 17,0        | 7,5         |
| private sector  |                          | b 2,7  | 2,4          | 1,9  | 1,7          | 0,8   | 0,7         | —           | —           |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu)                              |                          | a 471,9  | 270,6        | 324,0  | 194,9        | 99,6  | 47,2        | 48,3        | 28,5        |
| Of which mining of coal and lignite   |                          | b 12,1   | 9,4          | 7,7  | 5,3          | 3,8   | 3,5         | 0,6         | 0,6         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   |                          | a <b>133,1</b>   | <b>104,8</b> | <b>86,4</b>  | <b>68,2</b>  | <b>27,5</b>   | <b>22,3</b> | <b>19,3</b> | <b>14,3</b> |
| <b>Manufacturing</b>  |                          | b <b>26,3</b>  | <b>22,1</b>  | <b>14,8</b>  | <b>12,5</b>  | <b>9,1</b>  | <b>7,5</b>  | <b>2,5</b>  | <b>2,1</b>  |
| sektor publiczny .....  |                          | a 202,8  | 165,9        | 111,6  | 82,6         | 75,4  | 71,2        | 15,9        | 12,2        |
| public sector   |                          | b 13,4   | 12,6         | 6,3  | 6,0          | 3,8   | 3,8         | 3,4         | 2,9         |
| sektor prywatny .....   |                          | a 130,9  | 102,8        | 85,6   | 67,7         | 26,0  | 20,7        | 19,4        | 14,4        |
| private sector  |                          | b 26,7   | 22,4         | 15,1   | 12,7         | 9,2   | 7,6         | 2,4         | 2,1         |

<sup>1</sup> Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>2</sup> Związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

<sup>1</sup> Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons. <sup>2</sup> Related to particularly dangerous machinery.

TABL. 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women | Ogółem<br>Grand<br>total | Zagrożenie Hazard  |                |  |                |  |                |  |      |
|---|--------------------------|--|----------------|--|----------------|--|----------------|--|------|
|   |                          | związane connected with  |                |  |                |  |                | czynnikami<br>mechanicznymi <sup>2</sup><br>connected<br>with mechanical<br>factors <sup>2</sup> |      |
|   |                          | ze środowiskiem<br>pracy<br>work<br>environment  |                | z uciążliwością<br>pracy<br>strenuous<br>conditions  |                | mechanicznymi <sup>2</sup>   |                |  |      |
|   |                          | w tym<br>przez<br>jedną<br>grupę<br>czynni-<br>ków<br>of which<br>one<br>group of<br>factors | razem<br>total | w tym<br>przez<br>jedną<br>grupę<br>czynni-<br>ków<br>of which<br>one<br>group of<br>factors | razem<br>total | w tym<br>przez<br>jedną<br>grupę<br>czynni-<br>ków<br>of which<br>one<br>group of<br>factors | razem<br>total | w tym<br>przez<br>jedną<br>grupę<br>czynni-<br>ków<br>of which<br>one<br>group of<br>factors     |      |
| na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości<br>per 1000 paid employees of total surveyed          |                          |  |                |  |                |  |                |  |      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                 |                          |  |                |  |                |  |                |  |      |
| Produkcja artykułów spożywczych .....   | a                        | 101,2  | 86,0           | 69,4   | 57,6           | 27,7   | 25,1           | 4,0  | 3,3  |
| Manufacture of food products  | b                        | 44,8   | 39,5           | 30,1   | 25,5           | 13,9   | 13,2           | 0,8  | 0,8  |
| Produkcja napojów .....   | a                        | 129,4  | 109,8          | 102,9  | 86,2           | 22,3   | 22,2           | 4,1  | 1,3  |
| Manufacture of beverages  | b                        | 28,4   | 25,6           | 25,1   | 22,6           | 3,0  | 3,0            | 0,2  | —    |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | a                        | 256,0  | 137,9          | 155,3  | 113,7          | 86,8   | 12,2           | 13,8   | 12,0 |
| Manufacture of tobacco products   | b                        | 80,2   | 45,0           | 69,1   | 42,9           | 11,1   | 2,2            | —  | —    |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | a                        | 110,0  | 103,8          | 95,7   | 92,4           | 10,5   | 10,5           | 3,8  | 1,0  |
| Manufacture of textiles   | b                        | 58,5   | 57,0           | 51,8   | 50,2           | 6,4  | 6,4            | 0,4  | 0,4  |
| Produkcja odzieży .....   | a                        | 14,1   | 12,0           | 8,8  | 6,8            | 4,5  | 4,5            | 0,7  | 0,6  |
| Manufacture of wearing apparel  | b                        | 11,1   | 10,1           | 6,5  | 5,7            | 4,3  | 4,3            | 0,2  | 0,1  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....  | a                        | 27,9   | 25,2           | 19,2   | 17,2           | 7,2  | 6,5            | 1,5  | 1,5  |
| Manufacture of leather and related products   | b                        | 15,3   | 14,1           | 11,0   | 10,0           | 3,1  | 3,0            | 1,2  | 1,2  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....                        | a                        | 294,4  | 213,7          | 187,4  | 148,2          | 9,6  | 7,0            | 97,5   | 58,5 |
| Manufacture of products of wood, cork, straw<br>and wicker <sup>Δ</sup>                         | b                        | 39,5   | 32,3           | 30,6   | 26,0           | 1,9  | 1,8            | 7,1  | 4,5  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | a                        | 119,3  | 113,8          | 104,6  | 100,8          | 8,5  | 8,5            | 6,2  | 4,5  |
| Manufacture of paper and paper products   | b                        | 24,9   | 24,7           | 23,8   | 23,7           | 0,8  | 0,8            | 0,2  | 0,1  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....                                | a                        | 40,1   | 36,0           | 36,3   | 32,4           | 3,5  | 3,5            | 0,4  | 0,1  |
| Printing and reproduction of recorded media   | b                        | 5,0  | 4,9            | 3,6  | 3,5            | 1,3  | 1,3            | 0,1  | 0,1  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....                       | a                        | 197,0  | 178,6          | 91,0   | 72,7           | 105,8  | 105,8          | 0,2  | 0,2  |
| Manufacture of coke and refined petroleum<br>products   | b                        | 0,6  | 0,1            | 0,6  | —              | 0,1  | 0,1            | —  | —    |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | a                        | 128,9  | 105,4          | 69,2   | 53,3           | 54,1   | 47,8           | 5,6  | 4,4  |
| Manufacture of chemicals and chemical prod-<br>ucts   | b                        | 18,8   | 14,5           | 9,3  | 8,2            | 9,1  | 5,9            | 0,4  | 0,3  |

1, 2 Notki patrz na str. 275.

1, 2 See footnotes on page 275.

TABL. 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSLE<sup>1</sup>  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY<sup>1</sup>  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women | Ogółem<br>Grand<br>total | Zagrożenie Hazard  |             |  |             |   |             |  |      |
|---|--------------------------|--|-------------|--|-------------|---|-------------|--|------|
|   |                          | związane connected with  |             |  |             | czynnikami mechanicznymi <sup>2</sup><br>connected with mechanical factors <sup>2</sup> |             |  |      |
|   |                          | ze środowiskiem pracy<br>work environment                          |             | z uciążliwością pracy<br>strenuous conditions                      |             |   |             |  |      |
|   |                          | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors                      | razem total | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors |      |
| na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości<br>per 1000 paid employees of total surveyed          |                          |  |             |  |             |   |             |  |      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                 |                          |  |             |  |             |   |             |  |      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | a                        | 47,6   | 41,0        | 26,4   | 21,6        | 19,3  | 19,3        | 1,9  | 0,1  |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>   | b                        | 29,5   | 26,8        | 17,3   | 14,6        | 12,2  | 12,2        | —  | —    |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | a                        | 114,1  | 101,7       | 61,9   | 54,0        | 22,7  | 20,8        | 29,5   | 27,0 |
| Manufacture of rubber and plastic products  | b                        | 30,4   | 28,8        | 13,5   | 12,1        | 10,4  | 10,3        | 6,4  | 6,4  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                      | a                        | 134,6  | 95,5        | 90,2   | 62,4        | 32,5  | 26,5        | 12,0   | 6,6  |
| Manufacture of other non-metallic mineral products  | b                        | 22,0   | 19,0        | 13,5   | 10,5        | 8,1   | 8,1         | 0,4  | 0,3  |
| Produkcja metali .....  | a                        | 349,1  | 278,4       | 240,4  | 186,2       | 99,0  | 86,6        | 9,7  | 5,7  |
| Manufacture of basic metals   | b                        | 14,9   | 14,3        | 10,2   | 9,6         | 4,0   | 4,0         | 0,7  | 0,7  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a                        | 152,5  | 119,2       | 115,6  | 91,0        | 13,6  | 11,6        | 23,3   | 16,6 |
| Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>  | b                        | 9,9  | 8,8         | 6,5  | 5,8         | 1,6   | 1,4         | 1,8  | 1,5  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....                                | a                        | 51,8   | 37,3        | 12,7   | 11,1        | 27,2  | 15,2        | 11,9   | 10,9 |
| Manufacture of computer, electronic and optical products  | b                        | 18,6   | 15,0        | 2,8  | 2,8         | 13,9  | 10,3        | 1,9  | 1,9  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a                        | 78,0   | 69,9        | 41,8   | 36,1        | 22,7  | 22,3        | 13,5   | 11,5 |
| Manufacture of electrical equipment   | b                        | 23,7   | 21,8        | 8,2  | 7,2         | 12,0  | 11,7        | 3,5  | 2,8  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a                        | 114,2  | 89,4        | 85,5   | 67,7        | 11,9  | 9,5         | 16,8   | 12,1 |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | b                        | 6,7  | 5,9         | 4,8  | 4,6         | 0,4   | 0,3         | 1,5  | 1,0  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                          | a                        | 148,0  | 116,0       | 66,8   | 55,9        | 56,3  | 37,8        | 24,8   | 22,3 |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                                       | b                        | 48,7   | 33,3        | 5,3  | 4,5         | 35,5  | 21,4        | 7,9  | 7,4  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a                        | 162,9  | 108,6       | 124,3  | 83,6        | 25,6  | 14,6        | 13,0   | 10,4 |
| Manufacture of other transport equipment  | b                        | 4,8  | 4,7         | 1,8  | 1,7         | 2,4   | 2,4         | 0,6  | 0,6  |
| Produkcja mebli .....   | a                        | 180,4  | 131,8       | 118,1  | 83,8        | 13,0  | 11,4        | 49,3   | 36,7 |
| Manufacture of furniture  | b                        | 31,0   | 20,1        | 23,1   | 13,6        | 3,7   | 3,7         | 4,2  | 2,8  |

1, 2 Notki patrz na str. 275.

1, 2 See footnotes on page 275.

TABL. 5 (84). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN INDUSTRY<sup>1</sup>**  
**BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — ogółem<br>total<br>b — w tym kobiety<br>of which women   | Ogółem<br>Grand<br>total | Zagrożenie Hazard  |             |  |   |  |             |   |      |
|---|--------------------------|--|-------------|--|---|--|-------------|---|------|
|   |                          | związane connected with  |             |  |   |  |             | czynnikami mechanicznymi <sup>2</sup><br>connected with mechanical factors <sup>2</sup> |      |
|   |                          | ze środowiskiem pracy<br>work environment                          |             |  | z uciążliwością pracy<br>strenuous conditions |  |             |   |      |
|   |                          | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total                                   | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors | razem total | w tym przez jedną grupę czynników<br>of which one group of factors                      |      |
| na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości<br>per 1000 paid employees of total surveyed  |                          |  |             |  |   |  |             |   |      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                          |  |             |  |   |  |             |   |      |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a                        | 58,4   | 48,1        | 32,7   | 27,5  | 5,4  | 5,2         | 20,3  | 15,4 |
| Other manufacturing   | b                        | 10,4   | 9,7         | 5,7  | 5,0   | 3,6  | 3,6         | 1,1   | 1,1  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | a                        | 161,6  | 96,8        | 96,9   | 58,5  | 50,2   | 28,7        | 14,5  | 9,6  |
| Repair and installation of machinery and equipment  | b                        | 1,5  | 1,4         | 0,3  | 0,2   | 1,2  | 1,2         | 0,0   | 0,0  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | a                        | 187,1  | 167,2       | 44,6   | 36,8  | 113,4  | 104,2       | 29,1  | 26,2 |
|   | b                        | 31,1   | 29,8        | 0,9  | 0,8   | 30,1   | 29,0        | 0,2   | —    |
| Sektor publiczny .....  | a                        | 238,0  | 218,6       | 45,8   | 41,3  | 151,1  | 139,5       | 41,1  | 37,8 |
| Public sector   | b                        | 51,5   | 48,8        | 0,7  | 0,6   | 50,8   | 48,2        | —   | —    |
| Sektor prywatny .....   | a                        | 151,4  | 131,0       | 43,7   | 33,6  | 87,0   | 79,4        | 20,7  | 18,1 |
| Private sector  | b                        | 16,8   | 16,5        | 1,0  | 1,0   | 15,5   | 15,5        | 0,3   | —    |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | a                        | 117,3  | 98,0        | 49,6   | 37,7  | 48,6   | 45,9        | 19,1  | 14,3 |
|   | b                        | 7,1  | 5,9         | 3,0  | 2,2   | 4,0  | 3,7         | 0,0   | 0,0  |
| sektor publiczny .....  | a                        | 115,5  | 94,9        | 49,1   | 34,3  | 53,0   | 50,3        | 13,4  | 10,4 |
| public sector   | b                        | 6,6  | 5,6         | 2,5  | 1,6   | 4,1  | 4,0         | 0,0   | 0,0  |
| sektor prywatny .....   | a                        | 121,9  | 105,8       | 51,1   | 46,6  | 37,2   | 34,8        | 33,6  | 24,4 |
| private sector  | b                        | 8,4  | 6,7         | 4,4  | 3,7   | 3,9  | 2,9         | 0,1   | 0,0  |
| w tym: of which:  |                          |  |             |  |   |  |             |   |      |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a                        | 104,8  | 84,9        | 52,4   | 35,5  | 46,4   | 44,4        | 6,0   | 5,0  |
| Water collection, treatment and supply  | b                        | 6,2  | 5,2         | 2,4  | 1,4   | 3,8  | 3,8         | 0,0   | 0,0  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a                        | 142,3  | 119,9       | 51,1   | 41,2  | 55,5   | 52,4        | 35,7  | 26,3 |
| Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery   | b                        | 10,1   | 8,5         | 4,3  | 3,4   | 5,7  | 5,1         | 0,1   | 0,0  |

1, 2 Notki patrz na str. 275.

1, 2 See footnotes on page 275.

TABL. 6 (85). PRACOWNICY ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI ZWIĄZANYMI ZE ŚRODOWISKIEM PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS WITH FACTORS RELATED TO WORK ENVIRONMENT IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS IN 2013**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | Górnictwo<br>i wydoby-<br>wanie<br>Mining<br>and<br>quarrying | Przetwó-<br>stwo<br>przemys-<br>łowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie<br>i zaopatry-<br>wanie<br>w energię<br>elektryczną,<br>gaz, parę<br>wodną<br>i gorącą<br>wodę <sup>Δ</sup><br>Electricity,<br>gas, steam<br>and air<br>conditioning<br>supply | Dostawa<br>wody;<br>gospodaro-<br>wanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br>Water supply;<br>sewerage,<br>waste<br>management<br>and remediation<br>activities |
|---|-----------------|---|---|--|---|
| osobozagrozenia <sup>b</sup> threats-cum-persons <sup>b</sup>   |                 |   |   |  |   |
| Zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy .....<br>Hazards connected with work environment | 290963          | 74482   | 202983  | 5828   | 7670  |
| w tym: of which:  |                 |   |   |  |   |
| substancje chemiczne <sup>c</sup> .....<br>chemical substances <sup>c</sup>                             | 11470           | 69  | 10433   | 289  | 679   |
| przemysłowe pyły zwłókniające <sup>d</sup> .....<br>fibrosis inducing industrial dusts <sup>d</sup>     | 39590           | 34379   | 5016  | 106  | 89  |
| inne pyły przemysłowe <sup>d</sup> .....<br>other inducing industrial dusts <sup>d</sup>                | 16492           | 3479  | 12537   | 184  | 292   |
| hałas .....<br>noise  | 168483          | 25843   | 137444  | 3152   | 2044  |
| wibracja .....<br>vibration   | 9086            | 1618  | 5643  | 857  | 968   |
| mikroklimat gorący .....<br>hot microclimate  | 16618           | 8423  | 7875  | 140  | 180   |
| mikroklimat zimny .....<br>cold microclimate  | 9809            | 170   | 9107  | 9  | 523   |
| promieniowanie <sup>e</sup> .....<br>radiation <sup>e</sup>   | 5889            | 397   | 5429  | 45   | 18  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Patrz uwagi do działu, ust. 5 na str. 263. <sup>c</sup> Łącznie z substancjami rakotwórczymi i mutagennymi. <sup>d</sup> Bez przemysłowych pyłów rakotwórczych. <sup>e</sup> Jonizujące, laserowe, nadfioletowe i podczerwone.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons. <sup>b</sup> See notes to the chapter, item 5 on page 266. <sup>c</sup> With carcinogenic and mutagenic substances. <sup>d</sup> Excluding carcinogenic industrial dusts. <sup>e</sup> Ionizing, laser, ultraviolet and infra-red radiator.

TABL. 7 (86). LIKWIDACJA LUB OGRANICZENIE ZAGROŹEŃ CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI DLA ZDROWIA W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> W 2013 R.LIQUIDATION OR LIMITATION OF HAZARDOUS FACTORS HARMFUL TO HEALTH IN INDUSTRY<sup>a</sup> IN 2013

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Zatrudnieni w warunkach zagrożenia<br>Persons working in hazardous conditions                   |  |                             |   |   |
|--|---|--|-----------------------------|---|---|
|  | w stosunku do których w ciągu roku zagrożenia<br>in relation to whom hazards were over the year |  |                             |   | stan<br>w dniu<br>31 XII<br>as of<br>31 XII |
|  | zlikwidowano lub ograniczono<br>eliminated or limited   |  |                             | ujawniono<br>(łącznie<br>z zagroże-<br>niami<br>nowo po-<br>wstałymi)<br>revealed<br>(including<br>newly arisen<br>hazards) |   |
|  | razem<br>total  | do poziomu<br>zgodnego<br>z normą<br>to the<br>acceptable<br>norms | ograni-<br>czono<br>limited |   |   |
| osobozagrożenia <sup>b</sup> threats-cum-persons <sup>b</sup>  |   |  |                             |   |   |
| Zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy .....<br><i>Hazards connected with work environment</i>   | 140708  | 65179  | 75529                       | 61690   | 290963                                      |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |  |                             |   |   |
| substancje chemiczne <sup>c</sup> .....<br><i>chemical substances<sup>c</sup></i>  | 7601  | 3089   | 4512                        | 2532  | 11470                                       |
| pyły przemysłowe .....<br><i>industrial dusts</i>  | 27269   | 14698  | 12571                       | 13511   | 58390                                       |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |  |                             |   |   |
| przemysłowe pyły zwłókniające <sup>d</sup> .....<br><i>fibrosis inducing industrial dusts<sup>d</sup></i>  | 13597   | 8177   | 5420                        | 8281  | 39590                                       |
| inne pyły przemysłowe <sup>d</sup> .....<br><i>other inducing industrial dusts<sup>d</sup></i>   | 11920   | 5324   | 6596                        | 4714  | 16492                                       |
| hałas .....<br><i>noise</i>  | 75035   | 31179  | 43856                       | 29904   | 168483                                      |
| wibracja .....<br><i>vibration</i>   | 5489  | 2938   | 2551                        | 2264  | 9086  |
| mikroklimat gorący .....<br><i>hot microclimate</i>  | 12701   | 7952   | 4749                        | 9217  | 16618                                       |
| mikroklimat zimny .....<br><i>cold microclimate</i>  | 4986  | 1437   | 3549                        | 994   | 9809  |
| promieniowanie <sup>e</sup> .....<br><i>radiation<sup>e</sup></i>  | 2600  | 1259   | 1341                        | 1751  | 5889  |
| Zagrożenia związane z uciążliwością pracy .....<br><i>Hazards connected with strenuous conditions</i>  | 29108   | 12089  | 17019                       | 19899   | 118090                                      |
| nadmierne obciążenie fizyczne .....<br><i>excessive physical exertion</i>  | 9581  | 3761   | 5820                        | 9782  | 49491                                       |
| nieodstateczne oświetlenie stanowisk pracy .....<br><i>threats caused by insufficient lights</i>   | 9090  | 5319   | 3771                        | 6107  | 24402                                       |
| inne .....<br><i>others</i>  | 10437   | 3009   | 7428                        | 4010  | 44197                                       |
| Zagrożenia czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi .....<br><i>Hazards connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery</i> | 17424   | 6978   | 10446                       | 8176  | 60937                                       |

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Patrz uwagi do działu, ust. 5 na str. 263. c Łącznie z substancjami rakotwórczymi i mutagennymi. d Bez przemysłowych pyłów rakotwórczych. e Jonizujące, laserowe, nadfioletowe i podczerwone.

a Data concern entities employing more than 9 persons. b See notes to the chapter, item 5 on page 266. c With carcinogenic and mutagenic substances. d Excluding carcinogenic industrial dusts. e Ionizing, laser, ultraviolet and infra-red radiators.



TABL. 8 (87). ZATRUDNIENI W PRZEMYSŁE<sup>d</sup> W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA

Stan w dniu 31 XII

**PERSONS WORKING IN HAZARDOUS AND DANGEROUS FOR HEALTH CONDITIONS IN INDUSTRY<sup>d</sup>**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010   | 2012  | 2013  |          |
|--|--|-------|-------|----------|
|  | na 1000 zatrudnionych<br>per 1000 paid employees |       |       | 2012=100 |
| Zagrożenia czynnikami związanymi ze środowiskiem pracy .....                                 | 125,1  | 123,8 | 121,5 | 98,1     |
| <i>Hazards connected with work environment</i>   |  |       |       |          |
| w tym: <i>of which:</i>  |  |       |       |          |
| substancje chemiczne <sup>b</sup> .....  | 5,5  | 5,1   | 4,8   | 94,1     |
| <i>chemical substances<sup>b</sup></i>   |  |       |       |          |
| pyły przemysłowe <sup>c</sup> .....  | 25,0   | 25,2  | 24,4  | 96,8     |
| <i>industrial dusts<sup>c</sup></i>  |  |       |       |          |
| w tym: <i>of which:</i>  |  |       |       |          |
| przemysłowe pyły zwłókniające <sup>d</sup> .....   | 17,0   | 17,5  | 16,5  | 94,3     |
| <i>fibrosis inducing industrial dusts<sup>d</sup></i>  |  |       |       |          |
| inne pyły przemysłowe <sup>d</sup> .....   | 6,9  | 6,6   | 6,9   | 104,5    |
| <i>other inducing industrial dusts<sup>d</sup></i>   |  |       |       |          |
| hałas .....  | 71,2   | 72,6  | 70,4  | 97,0     |
| <i>noise</i>   |  |       |       |          |
| wibracja .....   | 5,1  | 3,9   | 3,8   | 97,4     |
| <i>vibration</i>   |  |       |       |          |
| mikroklimat gorący .....   | 7,1  | 6,7   | 6,9   | 103,0    |
| <i>hot microclimate</i>  |  |       |       |          |
| mikroklimat zimny .....  | 4,9  | 4,4   | 4,1   | 93,2     |
| <i>cold microclimate</i>   |  |       |       |          |
| promieniowanie jonizujące .....  | 0,3  | 0,3   | 0,3   | 100,0    |
| <i>ionising radiation</i>  |  |       |       |          |
| promieniowanie nadfioletowe .....  | 0,5  | 0,6   | 0,7   | 116,7    |
| <i>ultraviolet radiation</i>   |  |       |       |          |
| promieniowanie podczerwone .....   | 1,1  | 1,2   | 1,3   | 108,3    |
| <i>infra-red radiation</i>   |  |       |       |          |
| Zagrożenia związane z uciążliwością pracy .....  | 51,6   | 49,4  | 49,3  | 99,8     |
| <i>Hazards connected with strenuous conditions</i>   |  |       |       |          |
| nadmierne obciążenie fizyczne .....  | 19,3   | 19,6  | 20,7  | 105,6    |
| <i>excessive physical exertion</i>   |  |       |       |          |
| niedostateczne oświetlenie stanowisk pracy .....   | 9,4  | 9,6   | 10,2  | 106,3    |
| <i>threats caused by insufficient lights</i>   |  |       |       |          |
| inne .....   | 22,9   | 20,3  | 18,5  | 91,1     |
| <i>others</i>  |  |       |       |          |
| Zagrożenia czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi ..... | 27,2   | 25,9  | 25,5  | 98,5     |
| <i>Hazards connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery</i> |  |       |       |          |

a Liczeni tyle razy, na ile czynników są narażeni; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Łącznie z substancjami rakotwórczymi i mutagennymi. c Łącznie z pyłami przemysłowymi rakotwórczymi. d Bez przemysłowych pyłów rakotwórczych.

a Counted accordingly to the number of hazards with which they are threatened; data concern entities employing more than 9 persons. b With carcinogenic and mutagenic substances. c With carcinogenic industrial dusts. d Excluding carcinogenic industrial dusts.

TABL. 9 (88). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU PRACY W WARUNKACH SZKODLIWYCH  
DLA ZDROWIA I UCIAŹLIWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI

Stan w połowie grudnia

**HAZARDOUS AND HARD-WORKING CONDITION BENEFITS  
IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS**

As of half of December

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Posiłki pro-filaktyczne<br><i>Preventive food</i>            | Napoje<br><i>Drinks</i> | Inne środki odżywcze<br><i>Other nutrition</i> | Dodatki pieniężne<br><i>Special pay</i> | Skrócony czas pracy<br><i>Short-time working</i> | Dodatkowe urlopy<br><i>Extra leaves</i> | Uprawnienia wynikające z pracy w szczególnych warunkach <sup>b</sup><br><i>Entitlements arising from work in particular conditions</i> |
|--|--|-------------------------|--|---|--|---|--|
|  | osoby korzystające — w tys. <i>beneficiaries — in thous.</i> |                         |  |   |  |   |  |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010   | 363,6  | 576,0                   | 99,1   | 310,6                                   | 20,1   | 87,6                                    | 9,1  |
| <b>TOTAL</b> ..... 2012  | 349,2  | 566,7                   | 86,5   | 272,8                                   | 22,8   | 73,6                                    | 8,5  |
| ..... 2013   | <b>336,1</b>   | <b>520,6</b>            | <b>76,6</b>                                    | <b>256,3</b>                            | <b>22,8</b>                                      | <b>69,2</b>                             | <b>7,5</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 145,1  | 120,9                   | 34,0   | 132,2                                   | 10,2   | 49,4                                    | 2,1  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 191,0  | 399,7                   | 42,6   | 124,1                                   | 12,6   | 19,8                                    | 5,4  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b><i>Mining and quarrying</i></b>   | <b>130,1</b>   | <b>82,7</b>             | <b>37,7</b>                                    | <b>114,6</b>                            | <b>14,3</b>                                      | <b>57,0</b>                             | <b>2,8</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 98,4   | 56,5                    | 24,3   | 91,8                                    | 9,2  | 47,6                                    | 1,3  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 31,7   | 26,2                    | 13,4   | 22,8                                    | 5,1  | 9,4                                     | 1,5  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b><i>Manufacturing</i></b>   | <b>146,1</b>   | <b>358,3</b>            | <b>26,1</b>                                    | <b>76,6</b>                             | <b>7,8</b>                                       | <b>8,4</b>                              | <b>3,4</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 11,6   | 21,3                    | 2,6  | 9,2                                     | 0,5  | 1,6                                     | 0,2  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 134,5  | 337,0                   | 23,5   | 67,4                                    | 7,3  | 6,8                                     | 3,2  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> | <b>30,1</b>  | <b>43,8</b>             | <b>8,1</b>                                     | <b>49,0</b>                             | <b>0,0</b>                                       | <b>3,6</b>                              | <b>0,9</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 12,3   | 17,5                    | 3,4  | 17,1                                    | 0,0  | 0,1                                     | 0,3  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 17,8   | 26,3                    | 4,7  | 31,9                                    | 0,0  | 3,5                                     | 0,6  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   | <b>29,8</b>  | <b>35,8</b>             | <b>4,7</b>                                     | <b>16,1</b>                             | <b>0,7</b>                                       | <b>0,2</b>                              | <b>0,4</b>   |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 22,8   | 25,6                    | 3,7  | 14,1                                    | 0,5  | 0,1                                     | 0,3  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 7,0  | 10,2                    | 1,0  | 2,0                                     | 0,2  | 0,1                                     | 0,1  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. <sup>b</sup> Lub w szczególnym charakterze.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons.

TABLE 10 (89). WYPADKI PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG RODZAJÓW I SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY TYPE AND OWNERSHIP SECTORS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2005          | 2010          | 2012          | 2013            |                                   |                                   |
|---|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|   |               |               |               | ogółem<br>total | sektor publiczny<br>public sector | sektor prywatny<br>private sector |
| <b>Osoby, które uległy wypadkom przy pracy</b><br><i>Persons injured in accidents at work</i>           |               |               |               |                 |                                   |                                   |
| W liczbach bezwzględnych<br><i>In absolute numbers</i>  |               |               |               |                 |                                   |                                   |
| <b>OGÓŁEM</b><br><i>TOTAL</i>   | <b>38054</b>  | <b>38057</b>  | <b>36073</b>  | <b>33527</b>    | <b>4423</b>                       | <b>29104</b>                      |
| Śmiertelnym<br><i>Fatal accidents</i>   | 146           | 117           | 107           | 75              | 11                                | 64                                |
| Ciężkim<br><i>Serious</i>   | 459           | 299           | 277           | 266             | 22                                | 244                               |
| Lżejszym<br><i>Lighter</i>  | 37449         | 37641         | 35689         | 33186           | 4390                              | 28796                             |
| Powodującym niezdolność do pracy:<br><i>Accidents resulting in an inability to work:</i>                |               |               |               |                 |                                   |                                   |
| 1—3 dni<br><i>1—3 days</i>  | 227           | 401           | 484           | 431             | 37                                | 394                               |
| 4—20  | 12193         | 12707         | 13590         | 11270           | 1038                              | 10232                             |
| 21 dni i więcej<br><i>21 days and more</i>  | 24480         | 23129         | 21465         | 19906           | 3124                              | 16782                             |
| W % ogółem<br><i>In % of total</i>  |               |               |               |                 |                                   |                                   |
| Śmiertelnym<br><i>Fatal accidents</i>   | 0,4           | 0,3           | 0,3           | 0,2             | 0,2                               | 0,2                               |
| Ciężkim<br><i>Serious</i>   | 1,2           | 0,8           | 0,8           | 0,8             | 0,5                               | 0,8                               |
| Lżejszym<br><i>Lighter</i>  | 98,4          | 98,9          | 98,9          | 99,0            | 99,3                              | 99,0                              |
| Powodującym niezdolność do pracy:<br><i>Accidents resulting in an inability to work:</i>                |               |               |               |                 |                                   |                                   |
| 1—3 dni<br><i>1—3 days</i>  | 0,6           | 1,1           | 1,3           | 1,3             | 0,8                               | 1,4                               |
| 4—20  | 32,0          | 33,4          | 37,7          | 33,6            | 23,5                              | 35,2                              |
| 21 dni i więcej<br><i>21 days and more</i>  | 64,3          | 60,8          | 59,5          | 59,4            | 70,6                              | 57,7                              |
| <b>Dni niezdolności do pracy (w tys.)</b><br><i>The number of days of inability to work (in thous.)</i> |               |               |               |                 |                                   |                                   |
| <b>OGÓŁEM</b><br><i>TOTAL</i>   | <b>1696,8</b> | <b>1641,2</b> | <b>1580,9</b> | <b>1465,6</b>   | <b>252,6</b>                      | <b>1213,0</b>                     |
| Przeciętnie na 1 poszkodowanego <sup>b</sup><br><i>Average per 1 person injured<sup>b</sup></i>         | 44,8          | 43,2          | 43,9          | 43,8            | 57,2                              | 41,8                              |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys. <sup>b</sup> Z wyłączeniem wypadków śmiertelnych.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012. <sup>b</sup> Excluding fatal accidents.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In occupational accidents |                          |                           | Z liczby ogółem —<br>powodujących niezdolność<br>do pracy<br>Of total number —<br>accidents resulting in an<br>inability to work |      |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------------|---------------------------|--|------|--|
|                                   |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal               | cięż-<br>kich<br>serious | lżej-<br>szych<br>lighter | 1—3<br>dni<br>1—3<br>days  | 4—20 | 21 dni<br>i więcej<br>21 days<br>and<br>more |

**Ogółem**  
**Total**

|  |      |              |           |            |              |            |              |              |
|--|------|--------------|-----------|------------|--------------|------------|--------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010 | 38057        | 117       | 299        | 37641        | 401        | 12707        | 23129        |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2012 | 36073        | 107       | 277        | 35689        | 484        | 13590        | 21465        |
|  | 2013 | 33527        | 75        | 266        | 33186        | 431        | 11270        | 19906        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   |      | <b>2393</b>  | <b>18</b> | <b>14</b>  | <b>2361</b>  | <b>6</b>   | <b>362</b>   | <b>1984</b>  |
| <i>Mining and quarrying</i>  |      |              |           |            |              |            |              |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....       |      | 1589         | 8         | 3          | 1578         | 2          | 173          | 1398         |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     |      |              |           |            |              |            |              |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  |      | <b>28095</b> | <b>52</b> | <b>228</b> | <b>27815</b> | <b>383</b> | <b>10028</b> | <b>16013</b> |
| <i>Manufacturing</i>   |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  |      | 5496         | 10        | 21         | 5465         | 81         | 2117         | 3022         |
| <i>Manufacture of food products</i>  |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja napojów .....  |      | 325          | —         | 1          | 324          | 3          | 127          | 177          |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  |      | 32           | —         | —          | 32           | —          | 7            | 16           |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  |      | 510          | 1         | 4          | 505          | 5          | 220          | 259          |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja odzieży .....  |      | 326          | —         | 3          | 323          | 1          | 122          | 179          |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                         |      | 141          | 1         | —          | 140          | 1          | 59           | 76           |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                             |      |              |           |            |              |            |              |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>Δ</sup> .....     |      | 1678         | 10        | 29         | 1639         | 15         | 476          | 1142         |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i> |      |              |           |            |              |            |              |              |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABLE 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In occupational accidents |                          |                           | Z liczby ogółem —<br>powodujących niezdolność<br>do pracy<br>Of total number —<br>accidents resulting in an<br>inability to work |      |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------------|---------------------------|--|------|--|
|                                   |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal               | cięż-<br>kich<br>serious | lżej-<br>szych<br>lighter | 1—3<br>dni<br>1—3<br>days  | 4—20 | 21 dni<br>i więcej<br>21 days<br>and<br>more |

**O g ó ł e m (cd.)**  
**T o t a l (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                              |      |   |    |      |    |      |      |
|--|------|---|----|------|----|------|------|
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 629  | 1 | 9  | 619  | 4  | 218  | 378  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |      |   |    |      |    |      |      |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....                                 | 314  | — | 2  | 312  | 7  | 138  | 138  |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>   |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto-<br>wej <sup>Δ</sup> .....                        | 83   | — | 3  | 80   | 2  | 22   | 49   |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i>                                    |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 645  | 2 | 6  | 637  | 10 | 237  | 357  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 255  | 1 | —  | 254  | 6  | 105  | 129  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 2102 | 3 | 27 | 2072 | 24 | 773  | 1121 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....                    | 1550 | 3 | 11 | 1536 | 15 | 460  | 987  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja metali .....   | 887  | 4 | 18 | 865  | 10 | 256  | 583  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 4050 | 7 | 42 | 4001 | 53 | 1446 | 2393 |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych .....                                | 378  | — | 6  | 372  | 12 | 163  | 155  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                                |      |   |    |      |    |      |      |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 1027 | — | 5  | 1022 | 14 | 385  | 532  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>   |      |   |    |      |    |      |      |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

<sup>Δ</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In occupational accidents |                          |                           | Z liczby ogółem —<br>powodujących niezdolność<br>do pracy<br>Of total number —<br>accidents resulting in an<br>inability to work |      |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------------|---------------------------|--|------|--|
|                                   |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal               | cięż-<br>kich<br>serious | lżej-<br>szych<br>lighter | 1—3<br>dni<br>1—3<br>days  | 4—20 | 21 dni<br>i więcej<br>21 days<br>and<br>more |

**Ogółem (dok.)**  
**Total (cont.)**

|   |             |          |           |             |           |            |             |
|---|-------------|----------|-----------|-------------|-----------|------------|-------------|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |             |          |           |             |           |            |             |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....  | 1735        | 1        | 5         | 1729        | 37        | 595        | 1019        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |             |          |           |             |           |            |             |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>A</sup> .....                                       | 1773        | —        | 11        | 1762        | 33        | 688        | 836         |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>   |             |          |           |             |           |            |             |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 639         | —        | 1         | 638         | 11        | 217        | 356         |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |             |          |           |             |           |            |             |
| Produkcja mebli .....   | 2080        | 1        | 11        | 2068        | 27        | 771        | 1176        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |             |          |           |             |           |            |             |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 359         | —        | 2         | 357         | 6         | 123        | 213         |
| <i>Other manufacturing</i>  |             |          |           |             |           |            |             |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń .....  | 1081        | 7        | 11        | 1063        | 6         | 303        | 720         |
| <i>Repair and installation of machinery and equip-<br/>ment</i>   |             |          |           |             |           |            |             |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>865</b>  | <b>3</b> | <b>6</b>  | <b>856</b>  | <b>14</b> | <b>233</b> | <b>565</b>  |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |             |          |           |             |           |            |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>2174</b> | <b>2</b> | <b>18</b> | <b>2154</b> | <b>28</b> | <b>647</b> | <b>1344</b> |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i></b>                           |             |          |           |             |           |            |             |
| w tym: <i>of which:</i>   |             |          |           |             |           |            |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 510         | —        | 1         | 509         | 2         | 152        | 330         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |             |          |           |             |           |            |             |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 1108        | 2        | 13        | 1093        | 15        | 339        | 678         |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                              |             |          |           |             |           |            |             |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In occupational accidents |                          |                           | Z liczby ogółem —<br>powodujących niezdolność<br>do pracy<br>Of total number —<br>accidents resulting in an<br>inability to work |      |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------------|---------------------------|--|------|--|
|                                   |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal               | cięż-<br>kich<br>serious | lżej-<br>szych<br>lighter | 1—3<br>dni<br>1—3<br>days  | 4—20 | 21 dni<br>i więcej<br>21 days<br>and<br>more |
|                                   |                 |  |                          |                           |  |      |  |

**Na 1000 pracujących (wskaźnik wypadkowości)**  
**Per 1000 persons employed (accident rate)**

|  |      |              |             |             |              |             |             |              |
|--|------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010 | 13,12        | 0,04        | 0,10        | 12,98        | 0,14        | 4,38        | 7,97         |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2012 | 12,48        | 0,04        | 0,10        | 12,34        | 0,17        | 4,70        | 7,42         |
|  | 2013 | <b>11,68</b> | <b>0,03</b> | <b>0,09</b> | <b>11,56</b> | <b>0,15</b> | <b>3,93</b> | <b>6,94</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   |      | <b>13,97</b> | <b>0,11</b> | <b>0,08</b> | <b>13,78</b> | <b>0,04</b> | <b>2,11</b> | <b>11,58</b> |
| <b>Mining and quarrying</b>  |      |              |             |             |              |             |             |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....       |      | 13,52        | 0,07        | 0,03        | 13,42        | 0,02        | 1,47        | 11,89        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     |      |              |             |             |              |             |             |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  |      | <b>11,64</b> | <b>0,02</b> | <b>0,09</b> | <b>11,53</b> | <b>0,16</b> | <b>4,15</b> | <b>6,63</b>  |
| <b>Manufacturing</b>   |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  |      | 13,46        | 0,02        | 0,05        | 13,39        | 0,20        | 5,18        | 7,40         |
| <i>Manufacture of food products</i>  |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja napojów .....  |      | 13,18        | —           | 0,04        | 13,14        | 0,12        | 5,15        | 7,18         |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  |      | 5,61         | —           | —           | 5,61         | —           | 1,23        | 2,80         |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  |      | 10,33        | 0,02        | 0,08        | 10,23        | 0,10        | 4,46        | 5,25         |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja odzieży .....  |      | 3,16         | —           | 0,03        | 3,13         | 0,01        | 1,18        | 1,73         |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                         |      | 5,43         | 0,04        | —           | 5,39         | 0,04        | 2,27        | 2,93         |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                             |      |              |             |             |              |             |             |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>Δ</sup> .....     |      | 14,11        | 0,08        | 0,24        | 13,79        | 0,13        | 4,00        | 9,60         |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i> |      |              |             |             |              |             |             |              |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSLE<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In occupational accidents |                          |                           | Z liczby ogółem —<br>powodujących niezdolność<br>do pracy<br>Of total number —<br>accidents resulting in an<br>inability to work |      |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------------|---------------------------|--|------|--|
|                                   |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal               | cięż-<br>kich<br>serious | lżej-<br>szych<br>lighter | 1—3<br>dni<br>1—3<br>days  | 4—20 | 21 dni<br>i więcej<br>21 days<br>and<br>more |

**Na 1000 pracujących (wskaźnik wypadkowości) (cd.)**  
**Per 1000 persons employed (accident rate) (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                              |       |      |      |       |      |      |      |
|--|-------|------|------|-------|------|------|------|
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 11,23 | 0,02 | 0,16 | 11,05 | 0,07 | 3,89 | 6,75 |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |       |      |      |       |      |      |      |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....                                 | 6,53  | —    | 0,04 | 6,49  | 0,15 | 2,87 | 2,87 |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>   |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto-<br>wej <sup>Δ</sup> .....                        | 6,25  | —    | 0,23 | 6,02  | 0,15 | 1,66 | 3,69 |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>  |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 8,52  | 0,03 | 0,08 | 8,41  | 0,13 | 3,13 | 4,72 |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 11,70 | 0,05 | —    | 11,65 | 0,28 | 4,82 | 5,92 |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 11,78 | 0,02 | 0,15 | 11,61 | 0,13 | 4,33 | 6,28 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....                    | 12,22 | 0,02 | 0,09 | 12,11 | 0,12 | 3,63 | 7,78 |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja metali .....   | 14,27 | 0,06 | 0,29 | 13,92 | 0,16 | 4,12 | 9,38 |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 13,81 | 0,02 | 0,14 | 13,65 | 0,18 | 4,93 | 8,16 |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych .....                                | 6,74  | —    | 0,11 | 6,63  | 0,21 | 2,91 | 2,77 |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                                |       |      |      |       |      |      |      |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 10,64 | —    | 0,05 | 10,59 | 0,15 | 3,99 | 5,51 |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>   |       |      |      |       |      |      |      |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.



TABL. 11 (90). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
**WEDŁUG RODZAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK IN INDUSTRY<sup>a</sup>**  
**BY TYPE, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Ogółem<br>Total | W wypadkach<br>In occupational accidents |                          |                           | Z liczby ogółem —<br>powodujących niezdolność<br>do pracy<br>Of total number —<br>accidents resulting in an<br>inability to work |      |  |
|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------------|---------------------------|--|------|--|
|                                   |                 | śmier-<br>telnych<br>fatal               | cięż-<br>kich<br>serious | lżej-<br>szych<br>lighter | 1—3<br>dni<br>1—3<br>days  | 4—20 | 21 dni<br>i więcej<br>21 days<br>and<br>more |

**Na 1000 pracujących (wskaźnik wypadkowości) (dok.)**  
**Per 1000 persons employed (accident rate) (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |              |             |             |              |             |             |             |
|---|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....  | 13,84        | 0,01        | 0,04        | 13,79        | 0,30        | 4,75        | 8,13        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |              |             |             |              |             |             |             |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>A</sup> .....                                       | 11,08        | —           | 0,07        | 11,01        | 0,21        | 4,30        | 5,22        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>-trailers</i>  |              |             |             |              |             |             |             |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 14,69        | —           | 0,02        | 14,67        | 0,25        | 4,99        | 8,19        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |              |             |             |              |             |             |             |
| Produkcja mebli .....   | 13,36        | 0,01        | 0,07        | 13,28        | 0,17        | 4,95        | 7,55        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |              |             |             |              |             |             |             |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 7,01         | —           | 0,04        | 6,97         | 0,12        | 2,40        | 4,16        |
| <i>Other manufacturing</i>  |              |             |             |              |             |             |             |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń .....  | 9,48         | 0,06        | 0,10        | 9,32         | 0,05        | 2,66        | 6,31        |
| <i>Repair and installation of machinery and equip-<br/>-ment</i>  |              |             |             |              |             |             |             |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>6,16</b>  | <b>0,02</b> | <b>0,04</b> | <b>6,10</b>  | <b>0,10</b> | <b>1,66</b> | <b>4,03</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |              |             |             |              |             |             |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>15,06</b> | <b>0,01</b> | <b>0,12</b> | <b>14,93</b> | <b>0,19</b> | <b>4,48</b> | <b>9,31</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i>                                  |              |             |             |              |             |             |             |
| w tym: <i>of which:</i>   |              |             |             |              |             |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 11,85        | —           | 0,02        | 11,83        | 0,05        | 3,53        | 7,67        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |              |             |             |              |             |             |             |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 17,59        | 0,03        | 0,21        | 17,35        | 0,24        | 5,38        | 10,76       |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                              |              |             |             |              |             |             |             |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych w 2012 r. wynosiła 35,4 tys., tj. 12,25 na 1000 pracujących.

<sup>a</sup> Registered in a given year; the number of persons injured in accidents totalled 35,4 thous. in 2012, i.e. 12,25 per 1000 persons employed.

TABL. 12 (91). WYPADKI PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI, WYDARZEŃ I PRZYCZYŃ WYPADKÓW  
**ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS, EVENTS AND CAUSES**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Górnictwo i wydobywanie<br>Mining and quarrying | Przetwórstwo przemysłowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br>Electricity, gas, steam and air conditioning supply | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities |             |
|--|-----------------|---|---|--|--|-------------|
| <b>Wydarzenia powodujące urazy</b><br><i>Contact-mode of injury</i>                                      |                 |   |   |  |  |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2005            | 38054   | 2890                                      | 32298  | 1137   | 1729        |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2010            | 38057   | 3175                                      | 31734  | 1200   | 1948        |
|  | 2012            | 36073   | 2687                                      | 30243  | 1011   | 2132        |
|  | <b>2013</b>     | <b>33527</b>                                    | <b>2393</b>                               | <b>28095</b>   | <b>865</b>   | <b>2174</b> |
| Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi ..... | 1403            | 61  | 1236                                      | 38   | 68   |             |
| <i>Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals</i>                  |                 |   |   |  |  |             |
| w tym z preparatami chemicznymi .....  | 400             | 19  | 364                                       | 3  | 14   |             |
| <i>of which chemicals</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| Tonięcie, zakopanie, zamknięcie .....  | 65              | 19  | 23  | 2  | 21   |             |
| <i>Drowned, buried, enveloped</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| Zderzenie z lub uderzenie w:<br><i>Horizontal or vertical impact with or against:</i>                    |                 |   |   |  |  |             |
| nieruchomy obiekt .....  | 7087            | 549   | 5740                                      | 248  | 550  |             |
| <i>stationary object</i>   |                 |   |   |  |  |             |
| obiekt w ruchu .....   | 8326            | 986   | 6730                                      | 158  | 452  |             |
| <i>object in motion</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| w tym przez:<br><i>of which by:</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| spadający obiekt .....   | 3737            | 616   | 2892                                      | 52   | 177  |             |
| <i>falling object</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| poruszający się lub transportowany obiekt .....  | 1531            | 106   | 1322                                      | 27   | 76   |             |
| <i>moving or transported object</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym .....   | 7274            | 158   | 6734                                      | 70   | 312  |             |
| <i>Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent</i>   |                 |   |   |  |  |             |
| w tym kontakt z przedmiotem ostrym .....   | 4704            | 41  | 4495                                      | 38   | 130  |             |
| <i>of which contact with sharp material agent</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| Uwięzienie, zmiżdżenie .....   | 3093            | 175   | 2745                                      | 43   | 130  |             |
| <i>Trapped, crushed</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| Obciążenie psychiczne lub fizyczne .....   | 3230            | 302   | 2503                                      | 130  | 295  |             |
| <i>Physical or mental stress</i>   |                 |   |   |  |  |             |
| w tym obciążenie układu mięśniowo-szkieletowego .....  | 2950            | 282   | 2291                                      | 115  | 262  |             |
| <i>of which physical stress on the muscular-skeletal system</i>  |                 |   |   |  |  |             |
| Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia .....   | 198             | 5   | 72  | 49   | 72   |             |
| <i>Aggression of human or animal</i>   |                 |   |   |  |  |             |
| Pozostałe .....  | 2851            | 138   | 2312                                      | 127  | 274  |             |
| <i>Others</i>  |                 |   |   |  |  |             |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; patrz uwagi do działu, ust. 12 na str. 264.

<sup>a</sup> Registered in a given year; see notes to the chapter, item 12 on page 267.

TABL. 12 (91). WYPADKI PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI, WYDARZEŃ I PRZYCZYN WYPADKÓW (dok.)  
**ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS, EVENTS AND CAUSES (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                      | Ogółem<br>Total | Górnictwo<br>i wydobycie<br>Mining<br>and<br>quarrying | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz,<br>parę wodną i gorącą<br>wodę <sup>Δ</sup><br>Electricity,<br>gas, steam<br>and air<br>conditioning<br>supply | Dostawa<br>wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br>Water supply;<br>sewerage,<br>waste<br>management<br>and remediation<br>activities |             |
|--|-----------------|--|--|--|--|-------------|
| <b>Przyczyny wypadków</b><br><i>Causes of accidents</i>                |                 |  |  |  |  |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2005            | 77458  | 6022   | 65987  | 2056   | 3393        |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2010            | 80697  | 7325   | 67042  | 2475   | 3855        |
| .....  | 2012            | 75732  | 6357   | 63183  | 1932   | 4260        |
| .....  | <b>2013</b>     | <b>71165</b>   | <b>5523</b>                                  | <b>59762</b>   | <b>1647</b>  | <b>4233</b> |
| Niewłaściwy stan czynnika materialnego .....                           | 6704            | 558  | 5568   | 169  | 409  |             |
| <i>Inappropriate condition of material objects/agents</i>              |                 |  |  |  |  |             |
| Niewłaściwa organizacja:<br><i>Inappropriate organization of:</i>      |                 |  |  |  |  |             |
| pracy .....  | 4311            | 448  | 3579   | 86   | 198  |             |
| <i>work</i>  |                 |  |  |  |  |             |
| stanowiska pracy .....   | 4275            | 417  | 3540   | 83   | 235  |             |
| <i>work post</i>   |                 |  |  |  |  |             |
| Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym .....     | 6155            | 404  | 5354   | 99   | 298  |             |
| <i>Absence or inappropriate use of material objects/agents</i>         |                 |  |  |  |  |             |
| Nieużywanie sprzętu ochronnego .....                                   | 1362            | 78   | 1195   | 18   | 71   |             |
| <i>Not using protective equipment</i>                                  |                 |  |  |  |  |             |
| Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika .....                  | 5993            | 603  | 5041   | 77   | 272  |             |
| <i>Inappropriate wilful employee action</i>                            |                 |  |  |  |  |             |
| Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika <sup>b</sup> .....          | 874             | 40   | 752  | 28   | 54   |             |
| <i>Inappropriate mental-physical condition of employee<sup>b</sup></i> |                 |  |  |  |  |             |
| Nieprawidłowe zachowanie się pracownika .....                          | 37914           | 2737   | 31898  | 913  | 2366   |             |
| <i>Incorrect employee action</i>                                       |                 |  |  |  |  |             |
| Inne .....   | 3577            | 238  | 2835   | 174  | 330  |             |
| <i>Others</i>  |                 |  |  |  |  |             |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; patrz uwagi do działu, ust. 12 na str. 264. <sup>b</sup> Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

<sup>a</sup> Registered in a given year; see notes to the chapter, item 12 on page 267. <sup>b</sup> Caused by, i.a.: sudden illness, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

TABL. 13 (92). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY  
 BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2005         | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>38054</b> | <b>38057</b> | <b>36073</b> | <b>33527</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 7374         | 5942         | 4825         | 4423         |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 30680        | 32115        | 31248        | 29104        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>2890</b>  | <b>3175</b>  | <b>2687</b>  | <b>2393</b>  |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | 2008         | 2317         | 1775         | 1512         |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | 882          | 858          | 912          | 881          |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                              | 1946         | 2236         | 1791         | 1589         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>32298</b> | <b>31734</b> | <b>30243</b> | <b>28095</b> |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | 3233         | 1444         | 974          | 962          |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | 29065        | 30290        | 29269        | 27133        |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 5723         | 5920         | 5735         | 5496         |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 470          | 441          | 399          | 325          |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 38           | 29           | 18           | 32           |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 679          | 516          | 530          | 510          |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 693          | 427          | 346          | 326          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 181          | 158          | 114          | 141          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 2285         | 2141         | 1798         | 1678         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 669          | 710          | 727          | 629          |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 302          | 300          | 344          | 314          |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku.

<sup>a</sup> Registered in a given year.

TABLE 13 (92). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2005        | 2010        | 2012        | 2013       |
|--|-------------|-------------|-------------|------------|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                   |             |             |             |            |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                                   | 172         | 113         | 89          | 83         |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>  |             |             |             |            |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 720         | 807         | 636         | 645        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |             |             |             |            |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 278         | 302         | 235         | 255        |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  |             |             |             |            |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | 1845        | 2139        | 2240        | 2102       |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  |             |             |             |            |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                               | 1848        | 1960        | 1783        | 1550       |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  |             |             |             |            |
| Produkcja metali .....   | 1228        | 1073        | 901         | 887        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |             |             |             |            |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 3834        | 4075        | 4434        | 4050       |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |             |             |             |            |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....   | 449         | 492         | 352         | 378        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  |             |             |             |            |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 878         | 1215        | 1080        | 1027       |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>   |             |             |             |            |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 2386        | 2070        | 1891        | 1735       |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   |             |             |             |            |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                   | 1768        | 1996        | 1993        | 1773       |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>   |             |             |             |            |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....   | 1509        | 769         | 696         | 639        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>  |             |             |             |            |
| Produkcja mebli .....  | 2734        | 2556        | 2347        | 2080       |
| <i>Manufacture of furniture</i>  |             |             |             |            |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | 334         | 368         | 366         | 359        |
| <i>Other manufacturing</i>   |             |             |             |            |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....  | 1275        | 1157        | 1189        | 1081       |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  |             |             |             |            |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>1137</b> | <b>1200</b> | <b>1011</b> | <b>865</b> |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>  |             |             |             |            |
| Sektor publiczny .....   | 930         | 833         | 632         | 449        |
| <i>Public sector</i>   |             |             |             |            |
| Sektor prywatny .....  | 207         | 367         | 379         | 416        |
| <i>Private sector</i>  |             |             |             |            |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku.

<sup>a</sup> Registered in a given year.

TABL. 13 (92). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup></b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | <b>1729</b> | <b>1948</b> | <b>2132</b> | <b>2174</b> |
| sektor publiczny .....<br>public sector   | 1203        | 1348        | 1444        | 1500        |
| sektor prywatny .....<br>private sector   | 526         | 600         | 688         | 674         |
| w tym: <i>of which:</i>   |             |             |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br>Water collection, treatment and supply  | 457         | 559         | 540         | 510         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....<br>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                              | 850         | 899         | 1118        | 1108        |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku.

<sup>a</sup> Registered in a given year.

TABL. 14 (93). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW**  
**PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS                     | 2005   | 2010         | 2012         | 2013         |                                  |  |
|--|--|--------------|--------------|--------------|----------------------------------|--|
|  | w liczbach bezwzględnych<br><i>in absolute numbers</i> |              |              |              | w odsetkach<br><i>in percent</i> |  |
| <b>P O L S K A</b> .....<br><b>P O L A N D</b> | <b>38054</b>   | <b>38057</b> | <b>36073</b> | <b>33527</b> | <b>100,0</b>                     |  |
| Dolnośląskie .....                             | 4110   | 4161         | 3981         | 3621         | 10,8                             |  |
| Kujawsko-pomorskie .....                       | 2035   | 2143         | 2256         | 2066         | 6,2                              |  |
| Lubelskie .....                                | 1362   | 1251         | 1136         | 1068         | 3,2                              |  |
| Lubuskie .....                                 | 1450   | 1424         | 1412         | 1172         | 3,5                              |  |
| Łódzkie .....                                  | 2240   | 2126         | 2012         | 1910         | 5,7                              |  |
| Małopolskie .....                              | 2077   | 2028         | 1912         | 1720         | 5,1                              |  |
| Mazowieckie .....                              | 2766   | 2810         | 2298         | 2218         | 6,6                              |  |
| Opolskie .....                                 | 1098   | 986          | 973          | 908          | 2,7                              |  |
| Podkarpackie .....                             | 1549   | 1333         | 1253         | 1149         | 3,4                              |  |
| Podlaskie .....                                | 832  | 853          | 782          | 710          | 2,1                              |  |
| Pomorskie .....                                | 2814   | 2446         | 2228         | 2356         | 7,0                              |  |
| Śląskie .....                                  | 6438   | 6852         | 6358         | 5790         | 17,3                             |  |
| Świętokrzyskie .....                           | 878  | 1021         | 851          | 763          | 2,3                              |  |
| Warmińsko-mazurskie .....                      | 1764   | 1536         | 1552         | 1248         | 3,7                              |  |
| Wielkopolskie .....                            | 4617   | 5329         | 5408         | 5163         | 15,4                             |  |
| Zachodniopomorskie .....                       | 2024   | 1758         | 1661         | 1665         | 5,0                              |  |

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku.

<sup>a</sup> Registered in a given year.

TABL. 15 (94). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW  
**OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Liczba świadczeń<br>Number of benefits |   | Średni koszt świadczeń<br>w zł<br>Average costs of benefits<br>in zł |   |
|---|--|---|--|---|
|   | razem<br>total                         | w tym z tytułu<br>wypadków<br>przy pracy<br>of which<br>occupational<br>accidents<br>compensa-<br>tions | razem<br>total   | w tym z tytułu<br>wypadków<br>przy pracy<br>of which<br>occupational<br>accidents<br>compensa-<br>tions |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010  | 14387                                  | 13599   | 3083   | 2813  |
| <b>TOTAL</b> ..... 2012   | 12913                                  | 12178   | 3480   | 3160  |
| ..... 2013  | <b>15516</b>                           | <b>14706</b>  | <b>3617</b>  | <b>3333</b>   |
| Sektor publiczny .....<br>Public sector   | 2370                                   | 2093  | 5136   | 4137  |
| Sektor prywatny .....<br>Private sector   | 13146                                  | 12613   | 3343   | 3200  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>1696</b>                            | <b>1370</b>   | <b>6198</b>  | <b>5159</b>   |
| sektor publiczny .....<br>public sector   | 1108                                   | 880   | 6159   | 4642  |
| sektor prywatny .....<br>private sector   | 588                                    | 490   | 6271   | 6088  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br>Of which mining of coal and lignite | 1243                                   | 940   | 6156   | 4926  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>12515</b>                           | <b>12055</b>  | <b>3254</b>  | <b>3092</b>   |
| sektor publiczny .....<br>public sector   | 436                                    | 400   | 5238   | 3929  |
| sektor prywatny .....<br>private sector   | 12079                                  | 11655   | 3183   | 3063  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br>Manufacture of food products   | 2296                                   | 2246  | 2759   | 2727  |
| Produkcja napojów .....<br>Manufacture of beverages   | 140                                    | 140   | 3329   | 3329  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br>Manufacture of tobacco products  | 9                                      | 9   | 1767   | 1767  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br>Manufacture of textiles  | 187                                    | 179   | 2480   | 2351  |
| Produkcja odzieży .....<br>Manufacture of wearing apparel   | 148                                    | 144   | 2461   | 2442  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of leather and related products           | 66                                     | 63  | 2953   | 2910  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons.

TABL. 15 (94). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Liczba świadczeń<br>Number of benefits |   | Średni koszt świadczeń<br>w zł<br>Average costs of benefits<br>in zł |   |
|--|--|---|--|---|
|  | razem<br>total                         | w tym z tytułu<br>wypadków<br>przy pracy<br>of which<br>occupational<br>accidents<br>compensa-<br>tions | razem<br>total   | w tym z tytułu<br>wypadków<br>przy pracy<br>of which<br>occupational<br>accidents<br>compensa-<br>tions |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>            |  |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....      | 815                                    | 772   | 3300   | 3298  |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |  |   |  |   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                | 279                                    | 270   | 3546   | 3570  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |  |   |  |   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....              | 96                                     | 88  | 2449   | 2388  |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |  |   |  |   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....     | 53                                     | 49  | 6828   | 4371  |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |  |   |  |   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                          | 245                                    | 231   | 4759   | 4263  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |  |   |  |   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                      | 93                                     | 87  | 3033   | 3123  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |  |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                        | 972                                    | 930   | 3165   | 2865  |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |  |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych ..... | 737                                    | 706   | 3837   | 3147  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                  |  |   |  |   |
| Produkcja metali .....   | 430                                    | 400   | 3998   | 3680  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |  |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....                              | 1952                                   | 1902  | 3353   | 3296  |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                           |  |   |  |   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....           | 114                                    | 112   | 3050   | 3006  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>            |  |   |  |   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....                                     | 380                                    | 363   | 3103   | 3045  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                 |  |   |  |   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....                             | 877                                    | 844   | 3466   | 3278  |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                       |  |   |  |   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons.



TABL. 15 (94). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Liczba świadczeń<br>Number of benefits |   | Średni koszt świadczeń<br>w zł<br>Average costs of benefits<br>in zł |   |
|---|--|---|--|---|
|   | razem<br>total                         | w tym z tytułu<br>wypadków<br>przy pracy<br>of which<br>occupational<br>accidents<br>compensa-<br>tions | razem<br>total   | w tym z tytułu<br>wypadków<br>przy pracy<br>of which<br>occupational<br>accidents<br>compensa-<br>tions |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |  |   |  |   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> ....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | 695                                    | 657   | 2705   | 2589  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 324                                    | 304   | 3930   | 3109  |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |  |   |  |   |
| Produkcja mebli .....   | 943                                    | 919   | 2945   | 2975  |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |   |  |   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 171                                    | 165   | 2568   | 2565  |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |   |  |   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 493                                    | 475   | 4179   | 3956  |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |  |   |  |   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz,<br/>parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b>                             | <b>390</b>                             | <b>378</b>  | <b>4093</b>  | <b>3769</b>   |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |  |   |  |   |
| Sektor publiczny .....  | 173                                    | 167   | 3651   | 3541  |
| <i>Public sector</i>  |  |   |  |   |
| Sektor prywatny .....   | 217                                    | 211   | 4445   | 3948  |
| <i>Private sector</i>   |  |   |  |   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>   | <b>915</b>                             | <b>903</b>  | <b>3595</b>  | <b>3605</b>   |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   |  |   |  |   |
| sektor publiczny .....  | 653                                    | 646   | 3725   | 3732  |
| <i>public sector</i>  |  |   |  |   |
| sektor prywatny .....   | 262                                    | 257   | 3270   | 3286  |
| <i>private sector</i>   |  |   |  |   |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |   |  |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 251                                    | 250   | 3698   | 3678  |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |   |  |   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 422                                    | 413   | 3417   | 3436  |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>  |  |   |  |   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern entities employing more than 9 persons.

## Dział VI. WYNAGRODZENIA

### Uwagi do działu

**1. Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do **wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przestoje płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze.

Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

**2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

**3. Dane o wynagrodzeniach** podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

**4. Wynagrodzenia bezosobowe** są to wynagrodzenia wypłacane na podstawie umowy-zlecenia lub umowy o dzieło niemające charakteru honorariów.

**5. Wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne** obejmują wynagrodzenia za zlecone czynności, opłacane od dokonywanych transakcji kupna lub sprzedaży oraz wykonane usługi według określonej stawki prowizyjnej.

**6. Honoraria** obejmują wynagrodzenia za prace twórcze, autorskie i realizatorskie należące do podstawowej (statutowej) działalności jednostek wypłacających te wynagrodzenia, jeżeli prace te są wykonywane przez pracowników własnych lub przez inne osoby fizyczne na podstawie umowy-zlecenia lub umowy o dzieło.

**7. Wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach** obejmują nagrody i premie wypłacane z funduszu załogi tworzonego z zysku do podziału w przedsiębiorstwach państwowych i innych jednostkach sektora publicznego oraz nagrody i premie dla członków będących pracownikami i pracownikami spółdzielni.

**8. Dane** opracowano metodą przedsiębiorstw (z wyjątkiem tabl. 7), łącznie z jednostkami i zakładami budżetowymi oraz do 2010 r. również z gospodarstwami pomocniczymi jednostek budżetowych.

## Chapter VI. WAGES AND SALARIES

### Chapter notes

**1. Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

**Personal wages and salaries** comprise, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits.

Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job occupational training.

**2. The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract.

**3. Data regarding wages and salaries** are given **in gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

**4. Impersonal wages and salaries** are wages and salaries paid on the basis of a contract of mandate or specified work contract, not constituting fees.

**5. Agency commission wages and salaries** include wages and salaries for performing activity ordered, paid on conducted buy and sell transactions as well as services conducted according to a defined commission rate.

**6. Fees** include wages and salaries for creative work, for authoring work and for conducting work, comprising the basic (statutory) activity of the entities paying these wages and salaries, if this work is performed by the entities' own employees or by other natural persons on the basis of a contract of mandate or specified work contract.

**7. Payments from profit and balance surplus in cooperatives** include awards and premiums paid from the employee fund created from profit for distribution in state owned enterprises and other entities of the public sector as well as awards and premiums for members being employees and employees of cooperatives.

**8. Data** were compiled according to the enterprise method (excluding table 7) including budgetary entities and budgetary establishments and until 2010 also include auxiliary units of budgetary entities.

TABL. 1 (95). WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE  
GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY

| LATA<br>YEARS | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i<br>wydobywanie<br><i>Mining<br/>and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną,<br>gaz, parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|---------------|------------------------|--|---|--|---|
|---------------|------------------------|--|---|--|---|

**W milionach złotych**  
*In million zlotys*

|                   |                 |                |                |                |               |
|-------------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
| 2005 .....        | 76632,5         | 10063,1        | 56468,0        | 6695,5         | 3405,9        |
| 2010 .....        | 108869,3        | 12144,8        | 81193,4        | 10151,6        | 5379,5        |
| 2012 .....        | 118744,1        | 13256,1        | 89168,1        | 10450,8        | 5869,1        |
| <b>2013 .....</b> | <b>121925,8</b> | <b>13807,4</b> | <b>91738,2</b> | <b>10379,9</b> | <b>6000,3</b> |

**W odsetkach**  
*In percent*

|                   |              |             |             |            |            |
|-------------------|--------------|-------------|-------------|------------|------------|
| 2005 .....        | 100,0        | 13,1        | 73,7        | 8,7        | 4,5        |
| 2010 .....        | 100,0        | 11,2        | 74,6        | 9,3        | 4,9        |
| 2012 .....        | 100,0        | 11,2        | 75,1        | 8,8        | 4,9        |
| <b>2013 .....</b> | <b>100,0</b> | <b>11,3</b> | <b>75,3</b> | <b>8,5</b> | <b>4,9</b> |

**2005=100**

|                   |              |              |              |              |              |
|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2007 .....        | 121,1        | 105,7        | 125,5        | 109,9        | 115,8        |
| 2008 .....        | 137,3        | 117,7        | 142,7        | 124,5        | 132,1        |
| 2009 .....        | 136,2        | 125,1        | 138,0        | 133,5        | 145,0        |
| 2010 .....        | 142,1        | 120,5        | 143,8        | 151,8        | 157,9        |
| 2011 .....        | 151,9        | 136,3        | 153,0        | 157,7        | 167,1        |
| 2012 .....        | 155,1        | 131,5        | 157,9        | 156,3        | 172,3        |
| <b>2013 .....</b> | <b>159,3</b> | <b>137,0</b> | <b>162,5</b> | <b>155,2</b> | <b>176,1</b> |

**2010=100**

|                   |              |              |              |              |              |
|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2012 .....        | 109,1        | 109,1        | 109,8        | 103,0        | 109,1        |
| <b>2013 .....</b> | <b>112,0</b> | <b>113,7</b> | <b>113,0</b> | <b>102,3</b> | <b>111,5</b> |

**Rok poprzedni=100**  
*Previous year=100*

|                   |              |              |              |             |              |
|-------------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
| 2007 .....        | 112,9        | 104,8        | 115,0        | 107,4       | 109,0        |
| 2008 .....        | 113,4        | 111,4        | 113,7        | 113,3       | 114,1        |
| 2009 .....        | 99,2         | 106,3        | 96,7         | 107,2       | 109,8        |
| 2010 .....        | 104,3        | 96,3         | 104,2        | 113,7       | 108,9        |
| 2011 .....        | 106,9        | 113,1        | 106,4        | 103,9       | 105,8        |
| 2012 .....        | 102,1        | 96,5         | 103,2        | 99,1        | 103,1        |
| <b>2013 .....</b> | <b>102,7</b> | <b>104,2</b> | <b>102,9</b> | <b>99,3</b> | <b>102,2</b> |

TABLE 2 (96). WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYŚLE WEDŁUG SKŁADNIKÓW WYNAGRODZEŃ  
GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY BY COMPONENTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Grand total | W tym Of which                          |   |  |   |             | wynagrodzenia bezosobowe<br>impersonal wages and salaries |
|---|-----------------------|---|---|--|---|-------------|---|
|   |                       | wynagrodzenia osobowe<br>personal wages |   | wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach<br>payments from profit and balance surplus in co-operatives | dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej<br>annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities |             |   |
|   |                       | razem<br>total                          | w tym za pracę w godzinach nadliczbowych<br>of which for overtime |  |   |             |   |
|   |                       | w mln zł                                |   | in mln zł  |   |             |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2005                  | 76632,5                                 | 74313,1   | 2000,8   | 304,5   | 40,4        | 1900,0  |
| <b>TOTAL</b>  | 2010                  | 108869,3                                | 105330,1  | 2812,2   | 216,5   | 52,1        | 3184,4  |
|   | 2012                  | 118744,1                                | 115369,8  | 3105,4   | 360,9   | 47,8        | 2894,4  |
|   | <b>2013</b>           | <b>121925,8</b>                         | <b>118712,9</b>   | <b>3355,9</b>  | <b>113,7</b>  | <b>44,3</b> | <b>2985,7</b>   |
| Górnictwo i wydobywanie .....   | 2005                  | 10063,1                                 | 9898,2  | 504,5  | 116,6   | —           | 48,1  |
| Mining and quarrying  | 2010                  | 12144,8                                 | 12067,7   | 611,6  | 12,6  | —           | 63,9  |
|   | 2012                  | 13256,1                                 | 12937,7   | 712,0  | 212,1   | —           | 104,9   |
|   | <b>2013</b>           | <b>13807,4</b>                          | <b>13710,9</b>  | <b>701,2</b>   | <b>4,1</b>  | <b>—</b>    | <b>91,6</b>   |
| Przetwórstwo przemysłowe .....  | 2005                  | 56468,0                                 | 54589,1   | 1401,3   | 123,4   | 1,4         | 1682,5  |
| Manufacturing   | 2010                  | 81193,4                                 | 78190,6   | 2002,8   | 93,2  | 2,5         | 2822,8  |
|   | 2012                  | 89168,1                                 | 86518,8   | 2189,8   | 108,0   | 0,8         | 2472,1  |
|   | <b>2013</b>           | <b>91738,2</b>                          | <b>88995,4</b>  | <b>2443,7</b>  | <b>93,1</b>   | <b>0,9</b>  | <b>2582,1</b>   |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | 2005                  | 6695,5                                  | 6577,4  | 50,5   | 48,4  | 3,4         | 64,7  |
| Electricity, gas, steam and air conditioning supply   | 2010                  | 10151,6                                 | 9955,2  | 103,6  | 96,6  | 1,4         | 98,0  |
|   | 2012                  | 10450,8                                 | 10288,0   | 112,5  | 30,0  | 1,0         | 131,3   |
|   | <b>2013</b>           | <b>10379,9</b>                          | <b>10264,5</b>  | <b>109,5</b>   | <b>6,6</b>  | <b>0,7</b>  | <b>107,6</b>  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   | 2005                  | 3405,9                                  | 3248,4  | 44,5   | 16,1  | 35,6        | 104,7   |
| Water supply; sewerage, waste management and remediation activities                           | 2010                  | 5379,5                                  | 5116,6  | 94,2   | 14,1  | 48,2        | 199,7   |
|   | 2012                  | 5869,1                                  | 5625,3  | 91,1   | 10,8  | 46,0        | 186,1   |
|   | <b>2013</b>           | <b>6000,3</b>                           | <b>5742,1</b>   | <b>101,5</b>   | <b>9,9</b>  | <b>42,7</b> | <b>204,4</b>  |

**TABL. 3 (97). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE**  
**WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY**  
**BY SECTIONS AND DIVISIONS**

| SEKCJE I DZIAŁY<br><i>SECTIONS AND DIVISIONS</i>  | 2005           | 2010           | 2012           | 2013           |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | w zł in zł     |                |                |                |
| <b>OGÓLEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>2361,61</b> | <b>3257,75</b> | <b>3600,30</b> | <b>3763,97</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>4342,57</b> | <b>5817,81</b> | <b>6322,21</b> | <b>6808,89</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                              | 4304,57        | 5836,68        | 6429,43        | 7167,65        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>2099,07</b> | <b>2917,18</b> | <b>3244,05</b> | <b>3386,73</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 1843,77        | 2530,24        | 2808,93        | 2934,81        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 3207,74        | 4492,45        | 4965,84        | 5126,64        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 4555,29        | 5394,64        | 5907,99        | 5990,40        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 1585,09        | 2180,04        | 2375,83        | 2461,86        |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 1185,54        | 1654,17        | 1845,86        | 1950,53        |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 1310,77        | 1878,17        | 2052,17        | 2159,45        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 1507,51        | 2137,29        | 2342,63        | 2480,91        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 2539,96        | 3281,00        | 3613,05        | 3753,69        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 2308,21        | 3039,78        | 3469,17        | 3535,95        |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 4503,12        | 6171,69        | 7054,98        | 7268,29        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 2885,67        | 3924,23        | 4275,62        | 4478,38        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                  | 4177,60        | 5111,13        | 5181,14        | 5430,91        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 2107,59        | 2880,78        | 3154,68        | 3294,25        |

**TABL. 3 (97). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE**  
**WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY**  
**BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005           | 2010           | 2012           | 2013           |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | w zł in zł     |                |                |                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                |                |                |                |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                                  | 2215,47        | 3117,58        | 3358,17        | 3450,87        |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 2694,48        | 3631,85        | 4038,60        | 4096,86        |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | 1976,90        | 2802,10        | 3121,61        | 3238,06        |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  | 2626,33        | 3226,94        | 3394,02        | 3659,32        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 2412,10        | 3284,63        | 3690,76        | 3887,02        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | 2445,89        | 3364,58        | 3778,22        | 3849,76        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> ...<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                 | 2453,86        | 3529,88        | 3874,17        | 4132,60        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 2572,16        | 3322,92        | 4036,38        | 4091,33        |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 1613,73        | 2248,26        | 2461,55        | 2590,78        |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 1625,23        | 2359,84        | 2801,64        | 2878,79        |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | 2481,91        | 3458,95        | 3906,41        | 4075,60        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....<br/><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> | <b>3614,95</b> | <b>5252,09</b> | <b>5876,98</b> | <b>6234,55</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   | <b>2379,73</b> | <b>3227,61</b> | <b>3469,46</b> | <b>3564,84</b> |
| w tym: of which:   |                |                |                |                |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | 2468,74        | 3395,26        | 3672,83        | 3813,13        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                                | 2120,59        | 2991,82        | 3147,61        | 3208,59        |





TABL. 5 (99). **DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO  
W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES  
IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                      | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><b>Manufacturing</b>                  | <b>109,2</b>                           | <b>110,4</b> | <b>103,1</b> | <b>105,5</b> | <b>106,2</b> | <b>104,7</b> | <b>104,4</b>  | <b>161,3</b>  | <b>116,1</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 109,3                                  | 110,7        | 103,5        | 104,7        | 105,9        | 104,8        | 104,5         | 159,2         | 116,0        |
| <i>Manufacture of food products</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja napojów .....  | 107,6                                  | 108,8        | 107,5        | 104,4        | 106,4        | 103,9        | 103,2         | 159,8         | 114,1        |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 103,2                                  | 103,5        | 101,5        | 108,5        | 106,4        | 102,9        | 101,4         | 131,5         | 111,0        |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 109,5                                  | 108,0        | 106,0        | 104,3        | 104,7        | 104,1        | 103,6         | 155,3         | 112,9        |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja odzieży .....  | 107,1                                  | 113,1        | 105,7        | 104,9        | 106,0        | 105,2        | 105,7         | 164,5         | 117,9        |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                         | 107,6                                  | 110,8        | 106,1        | 106,6        | 104,0        | 105,1        | 105,2         | 164,7         | 115,0        |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                             |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....       | 111,1                                  | 110,4        | 104,2        | 105,6        | 104,2        | 105,2        | 105,9         | 164,6         | 116,1        |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                    | 106,7                                  | 106,5        | 103,7        | 105,2        | 104,2        | 105,6        | 103,9         | 147,8         | 114,4        |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                 |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....               | 104,6                                  | 113,5        | 103,8        | 105,7        | 110,7        | 103,1        | 101,9         | 153,2         | 116,3        |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                             |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....      | 110,0                                  | 109,1        | 98,2         | 109,2        | 109,7        | 104,2        | 103,0         | 161,4         | 117,8        |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                         | 106,5                                  | 111,3        | 104,5        | 105,3        | 104,9        | 103,9        | 104,7         | 155,2         | 114,1        |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                    |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                          | 104,9                                  | 104,8        | 110,1        | 99,9         | 103,0        | 98,4         | 104,8         | 130,0         | 106,3        |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....                       | 107,6                                  | 110,8        | 103,6        | 105,4        | 105,0        | 104,3        | 104,4         | 156,3         | 114,4        |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                              |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....  | 110,7                                  | 109,8        | 103,2        | 106,0        | 104,9        | 102,6        | 102,8         | 155,8         | 110,7        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>                  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja metali .....   | 108,8                                  | 108,0        | 99,6         | 104,0        | 107,5        | 103,4        | 101,4         | 152,0         | 112,8        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |





TABL. 6 (100). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2005                              | 2010    | 2012    | 2013    | 2005                              | 2010    | 2012    | 2013    |
|---|-----------------------------------|---------|---------|---------|-----------------------------------|---------|---------|---------|
|   | sektor publiczny<br>public sector |         |         |         | sektor prywatny<br>private sector |         |         |         |
|   | w zł                              |         |         |         | in zł                             |         |         |         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe<br/>(cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                                   |         |         |         |                                   |         |         |         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                              | 3054,02                           | 4067,55 | 4953,29 | 5124,41 | 2826,86                           | 3892,84 | 4204,36 | 4407,73 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | 3600,02                           | 4470,32 | 4904,25 | #       | 4339,57                           | 5215,84 | 5221,50 | 5539,77 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                | 2026,47                           | 2782,13 | 3279,34 | 3433,70 | 2110,21                           | 2882,46 | 3153,38 | 3292,93 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 1726,25                           | 2357,14 | 2541,84 | 2544,07 | 2232,68                           | 3124,60 | 3365,47 | 3457,40 |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 2661,57                           | 3886,51 | 4677,17 | #       | 2699,35                           | 3610,19 | 3998,97 | 4106,02 |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                       | 2055,27                           | 3027,09 | 3620,06 | 3883,76 | 1969,64                           | 2792,81 | 3104,82 | 3215,06 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>     | 2531,58                           | 3771,16 | 5106,07 | 5723,43 | 2640,59                           | 3189,86 | 3334,79 | 3594,03 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 2424,03                           | 4340,17 | 4149,36 | 4091,37 | 2411,67                           | 3264,17 | 3685,75 | 3885,46 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                  | 2194,82                           | 2857,74 | 3211,73 | 3181,19 | 2487,09                           | 3409,87 | 3816,92 | 3881,23 |

TABL. 6 (100). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY  
BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2005                              | 2010           | 2012           | 2013           | 2005                              | 2010           | 2012           | 2013           |
|---|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|   | sektor publiczny<br>public sector |                |                |                | sektor prywatny<br>private sector |                |                |                |
|   | w zł                              |                |                |                | in zł                             |                |                |                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe<br/>(dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |                |                |                |                                   |                |                |                |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup><br>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                               | 1873,11                           | 2450,59        | 2624,93        | 2654,38        | 2477,45                           | 3548,06        | 3888,49        | 4145,54        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 2655,82                           | 3172,94        | 3884,62        | 4121,64        | 2519,25                           | 3334,37        | 4045,48        | 4089,43        |
| Produkcja mebli .....   | 1435,62                           | —              | #              | #              | 1615,31                           | 2248,26        | 2463,45        | 2591,98        |
| Pozostała produkcja wyrobów<br>Other manufacturing  | 1911,43                           | 2065,87        | 2172,99        | #              | 1621,74                           | 2363,49        | 2805,25        | 2880,03        |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br>Repair and installation of machinery and equipment   | 2818,21                           | 3969,04        | 4518,95        | 4731,86        | 2419,77                           | 3371,54        | 3801,55        | 3964,56        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup><br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>3588,49</b>                    | <b>5217,54</b> | <b>5283,72</b> | <b>5591,28</b> | <b>3735,32</b>                    | <b>5338,89</b> | <b>6345,43</b> | <b>6684,79</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup><br/>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | <b>2457,31</b>                    | <b>3340,97</b> | <b>3629,01</b> | <b>3755,11</b> | <b>2167,68</b>                    | <b>2971,24</b> | <b>3121,68</b> | <b>3156,19</b> |
| w tym: of which:  |                                   |                |                |                |                                   |                |                |                |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody .....  | 2452,38                           | 3360,30        | 3687,76        | 3831,11        | 2677,60                           | 3825,99        | 3232,66        | 3294,66        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 2187,14                           | 3068,62        | 3236,28        | 3324,65        | 2064,12                           | 2942,20        | 3094,25        | 3141,94        |

**TABL. 7 (101). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>SPECIFICATION</i>  | 2010                   | 2012           | 2013  |                |                |
|---|------------------------|----------------|---|----------------|----------------|
|   | ogółem<br><i>total</i> |                | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with<br/>the following number<br/>of employed persons</i> |                |                |
|   |                        |                | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249         |                |
|   | <i>w zł    in zł</i>   |                |   |                |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>2511,43</b>         | <b>2783,16</b> | <b>2910,58</b>  | <b>2485,58</b> | <b>3274,31</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 3351,51                | 3625,40        | 3866,04   | 3877,88        | 3862,25        |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 2455,43                | 2727,82        | 2843,98   | 2436,17        | 3215,03        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b><i>Mining and quarrying</i></b>  | <b>3575,82</b>         | <b>3742,56</b> | <b>3768,89</b>  | <b>2918,39</b> | <b>4375,51</b> |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | 4304,64                | 4586,19        | 4998,25   | 3843,68        | 5213,33        |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | 3531,25                | 3685,17        | 3696,91   | 2898,67        | 4302,77        |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 3832,93                | 4974,58        | 5031,70   | 5412,81        | 4937,39        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b><i>Manufacturing</i></b>  | <b>2426,28</b>         | <b>2694,83</b> | <b>2809,74</b>  | <b>2397,46</b> | <b>3177,34</b> |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | 2973,89                | 3299,32        | 3437,26   | 3251,29        | 3477,58        |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | 2416,09                | 2685,95        | 2802,18   | 2393,60        | 3171,68        |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 2050,47                | 2276,06        | 2406,97   | 2035,20        | 2727,09        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 3039,03                | 3076,44        | 3319,88   | 2994,48        | 3479,95        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>                                       | 4796,56                | 2630,66        | 2879,93   | 2659,48        | 2910,15        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 2096,10                | 2310,50        | 2394,44   | 2070,27        | 2685,80        |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 1574,15                | 1770,51        | 1879,72   | 1770,04        | 2031,43        |

**TABL. 7 (101). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010          | 2012            | 2013   |         |         |
|--|---------------|-----------------|--|---------|---------|
|  |               | ogółem<br>total | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |         |         |
|  |               |                 | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249  |         |
|  | w zł    in zł |                 |  |         |         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | 1771,04       | 1908,93         | 1987,94  | 1798,29 | 2215,75 |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>   |               |                 |  |         |         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br>er <sup>Δ</sup> .....                                       | 1863,82       | 2037,67         | 2139,75  | 1927,44 | 2486,88 |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wick-</i>  |               |                 |  |         |         |
| <i>er<sup>Δ</sup></i>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 2615,40       | 2890,35         | 2959,27  | 2435,63 | 3287,39 |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |               |                 |  |         |         |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                      | 2640,13       | 2896,71         | 2910,48  | 2485,55 | 3513,88 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i> | 4253,43       | 4690,44         | 4790,15  | 3432,67 | 5546,38 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 3364,60       | 3662,39         | 3874,60  | 3443,22 | 4133,41 |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 4022,41       | 4454,24         | 4515,98  | 4588,89 | 4488,34 |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | 2596,66       | 2846,91         | 2983,55  | 2500,14 | 3292,54 |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....  | 2629,10       | 2808,22         | 2898,98  | 2306,43 | 3521,17 |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja metali .....   | 2842,89       | 3093,51         | 3138,35  | 2633,61 | 3383,86 |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |               |                 |  |         |         |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 2629,74       | 2896,09         | 2993,56  | 2590,74 | 3371,73 |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |               |                 |  |         |         |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i op-<br>tycznych .....  | 3484,46       | 3479,17         | 3515,30  | 3458,16 | 3559,85 |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical prod-</i>   |               |                 |  |         |         |
| <i>ucts</i>  |               |                 |  |         |         |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 2915,32       | 3181,35         | 3305,98  | 3005,57 | 3441,91 |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>   |               |                 |  |         |         |

**TABL. 7 (101). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010            | 2012           | 2013   |                |                |
|--|-----------------|----------------|--|----------------|----------------|
|  | ogółem<br>total |                | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with<br>the following number<br>of employed persons |                |                |
|  |                 |                | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249         |                |
|  |                 |                | w zł   | in zł          |                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |                |  |                |                |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 3102,00         | 3450,76        | 3498,64  | 3138,80        | 3700,91        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   |                 |                |  |                |                |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup> .....  | 2732,20         | 3032,20        | 3252,36  | 2904,27        | 3369,77        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>   |                 |                |  |                |                |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....   | 2860,39         | 3314,83        | 3429,56  | 3122,62        | 3645,08        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>  |                 |                |  |                |                |
| Produkcja mebli .....  | 1886,54         | 2120,74        | 2199,29  | 1922,08        | 2492,68        |
| <i>Manufacture of furniture</i>  |                 |                |  |                |                |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | 2148,61         | 2570,19        | 2604,81  | 2314,03        | 3014,29        |
| <i>Other manufacturing</i>   |                 |                |  |                |                |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i> | 3141,77         | 3569,10        | 3682,45  | 3214,56        | 4408,79        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b>      | <b>4195,37</b>  | <b>4562,30</b> | <b>4886,98</b>   | <b>4890,88</b> | <b>4884,62</b> |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>  |                 |                |  |                |                |
| Sektor publiczny .....   | 4197,80         | 4429,86        | 4815,04  | 4870,71        | 4784,87        |
| <i>Public sector</i>   |                 |                |  |                |                |
| Sektor prywatny .....  | 4191,75         | 4749,63        | 5004,23  | 4914,19        | 5087,14        |
| <i>Private sector</i>  |                 |                |  |                |                |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                        | <b>3009,11</b>  | <b>3249,97</b> | <b>3344,56</b>   | <b>2945,81</b> | <b>3562,48</b> |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>                                  |                 |                |  |                |                |
| sektor publiczny .....   | 3203,03         | 3449,04        | 3576,37  | 3374,43        | 3632,81        |
| <i>public sector</i>   |                 |                |  |                |                |
| sektor prywatny .....  | 2749,13         | 2976,98        | 3003,56  | 2696,36        | 3381,96        |
| <i>private sector</i>  |                 |                |  |                |                |
| w tym: <i>of which:</i>  |                 |                |  |                |                |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | 3250,55         | 3466,40        | 3577,06  | 3297,64        | 3718,54        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |                 |                |  |                |                |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | 2835,35         | 3015,79        | 3066,80  | 2727,34        | 3319,20        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                                     |                 |                |  |                |                |



TABL. 8 (102). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYŚLE WEDŁUG WOJEWÓDZTW**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | 2005           | 2010           | 2012           | 2013           |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                | w zł in zł     |                |                |                |
| <b>POLSKA</b><br><b>POLAND</b> | <b>2361,61</b> | <b>3257,75</b> | <b>3600,30</b> | <b>3763,97</b> |
| Dolnośląskie .....             | 2609,88        | 3620,47        | 3958,09        | 4121,72        |
| Kujawsko-pomorskie .....       | 2030,57        | 2750,35        | 3034,88        | 3172,34        |
| Lubelskie .....                | 2067,01        | 3068,17        | 3396,50        | 3511,14        |
| Lubuskie .....                 | 1977,24        | 2798,41        | 3124,71        | 3203,20        |
| Łódzkie .....                  | 2017,35        | 2949,08        | 3327,37        | 3481,33        |
| Małopolskie .....              | 2239,99        | 3037,03        | 3395,55        | 3521,85        |
| Mazowieckie .....              | 2718,82        | 3706,08        | 4058,91        | 4235,92        |
| Opolskie .....                 | 2166,44        | 3041,07        | 3192,34        | 3301,17        |
| Podkarpackie .....             | 2017,80        | 2742,92        | 3008,20        | 3151,37        |
| Podlaskie .....                | 1986,41        | 2654,37        | 2962,60        | 3092,82        |
| Pomorskie .....                | 2388,70        | 3181,39        | 3506,43        | 3652,50        |
| Śląskie .....                  | 2885,54        | 3910,15        | 4307,29        | 4560,10        |
| Świętokrzyskie .....           | 2126,97        | 2813,80        | 3150,44        | 3210,70        |
| Warmińsko-mazurskie .....      | 1881,59        | 2587,50        | 2895,05        | 3011,30        |
| Wielkopolskie .....            | 2132,34        | 3029,26        | 3360,08        | 3513,20        |
| Zachodniopomorskie .....       | 2101,84        | 2802,71        | 3088,96        | 3246,02        |

## Dział VII. INWESTYCJE

### Uwagi do działu

**1. Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, zasadenia wieloletnie oraz odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**2.** Nakłady inwestycyjne, prezentowane w tabl. 1—4, 6—8, zaliczono do odpowiednich sekcji i działów Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji i działów według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji). Dane w tabl. 5 opracowano zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej) do odpowiednich sekcji i działów PKD 2007.

**3.** Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób — opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób — ustalono szacunkowo.

**4.** Podziału **nakładów inwestycyjnych według województw** dokonano na podstawie lokalizacji inwestycji.

## Chapter VII. INVESTMENTS

### Chapter notes

**1. Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, among others, construction and assembly works as well as design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, long-term plantings as well as interest on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interest not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**2.** Investment outlays, presented in tables 1—4, 6—8, are included into the appropriate sections and divisions of NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections and divisions according to the criteria of structure destination (concerning, e.g. residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes). Data in table 5 were compiled in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy) to the appropriate sections and divisions of NACE Rev. 2.

**3.** The value of investment outlays incurred by:

- legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing more than 9 persons was compiled on the basis of statistical reports,
- legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons was estimated.

**4.** Division of **investment outlays by voivodships** was made on the basis of the location of the investment.

TABL. 1 (103). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYŚLE  
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (ceny bieżące)  
INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS  
AND SECTIONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent           | 2010                              | 2012           | 2013           | 2010                              | 2012           | 2013           |
|---|-----------------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|----------------|----------------|
|   | sektor publiczny<br>public sector |                |                | sektor prywatny<br>private sector |                |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>a</b> 26903,9                  | <b>23808,9</b> | <b>21829,6</b> | <b>49874,9</b>                    | <b>53712,3</b> | <b>57667,1</b> |
| <b>TOTAL</b> .....  | <b>b</b> 35,0                     | <b>30,7</b>    | <b>27,5</b>    | <b>65,0</b>                       | <b>69,3</b>    | <b>72,5</b>    |
| Górnictwo i wydobywanie .....   | a 3571,8                          | 4066,5         | 3541,7         | 2961,0                            | 3670,2         | 3996,5         |
| Mining and quarrying .....  | b 54,7                            | 52,6           | 47,0           | 45,3                              | 47,4           | 53,0           |
| Przetwórstwo przemysłowe .....  | a 1529,7                          | 1530,5         | 1395,0         | 38989,2                           | 37958,8        | 40464,3        |
| Manufacturing .....   | b 3,8                             | 3,9            | 3,3            | 96,2                              | 96,1           | 96,7           |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą<br>wodę <sup>Δ</sup> ..... | a 11217,9                         | 8172,0         | 8065,6         | 6812,8                            | 11123,6        | 12084,8        |
| Electricity, gas, steam and air condition-<br>ing supply .....  | b 62,2                            | 42,4           | 40,0           | 37,8                              | 57,6           | 60,0           |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....                      | a 10584,5                         | 10039,9        | 8827,3         | 1111,9                            | 959,7          | 1121,5         |
| Water supply; sewerage, waste manage-<br>ment and remediation activities .....                            | b 90,5                            | 91,3           | 88,7           | 9,5                               | 8,7            | 11,3           |

TABL. 2 (104). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYŚLE  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                | 2005           | 2010           | 2012           | 2013           | 2005                      | 2013         |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|--------------|
|  | w mln zł       |                | in mln zł      |                | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>48001,9</b> | <b>68979,2</b> | <b>77521,2</b> | <b>79496,7</b> | <b>100,0</b>              | <b>100,0</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   |                |                |                |                |                           |              |
| Górnictwo i wydobywanie .....  | 3354,0         | 4879,6         | 7736,7         | 7538,2         | 7,0                       | 9,5          |
| Mining and quarrying .....   |                |                |                |                |                           |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) ..... | 2293,7         | 2823,0         | 4697,9         | 4164,9         | 4,8                       | 5,2          |
| Of which mining of coal and lignite .....                                |                |                |                |                |                           |              |
| Przetwórstwo przemysłowe .....   | 31469,0        | 34716,5        | 39489,3        | 41859,3        | 65,6                      | 52,7         |
| Manufacturing .....  |                |                |                |                |                           |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                    | 4903,2         | 5438,0         | 6447,5         | 7227,2         | 10,2                      | 9,1          |
| Manufacture of food products .....                                       |                |                |                |                |                           |              |

TABLE 2 (104). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005     | 2010   | 2012      | 2013   | 2005                      | 2013 |
|--|----------|--------|-----------|--------|---------------------------|------|
|  | w mln zł |        | in mln zł |        | w odsetkach<br>in percent |      |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |          |        |           |        |                           |      |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 948,3    | 796,4  | 987,1     | 1195,0 | 2,0                       | 1,5  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 260,7    | 441,4  | 672,3     | 553,5  | 0,5                       | 0,7  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 397,2    | 257,8  | 331,7     | 351,9  | 0,8                       | 0,5  |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 376,4    | 171,0  | 185,8     | 165,7  | 0,8                       | 0,2  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>   | 108,0    | 142,6  | 66,1      | 77,5   | 0,2                       | 0,1  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i> | 1130,1   | 1018,0 | 1216,6    | 1296,0 | 2,4                       | 1,6  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 1503,7   | 1580,1 | 2016,1    | 2595,5 | 3,1                       | 3,3  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in-<br>formacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 472,7    | 665,6  | 588,4     | 554,8  | 1,0                       | 0,7  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto-<br>wej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i>               | 1223,4   | 3251,6 | 1410,8    | 1622,3 | 2,6                       | 2,0  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ...<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 2102,6   | 2302,5 | 2314,9    | 2608,0 | 4,4                       | 3,3  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   | 511,6    | 464,3  | 448,2     | 396,9  | 1,1                       | 0,5  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   | 2797,3   | 2555,0 | 4103,0    | 4156,3 | 5,8                       | 5,2  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych su-<br>rowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral prod-<br/>ucts</i>           | 2717,5   | 2274,4 | 3090,9    | 2271,0 | 5,7                       | 2,9  |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 1312,8   | 1090,0 | 1090,4    | 1376,5 | 2,7                       | 1,7  |

TABL. 2 (104). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2005          | 2010           | 2012           | 2013           | 2005                      | 2013        |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|-------------|
|  | w mln zł      |                | in mln zł      |                | w odsetkach<br>in percent |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |               |                |                |                |                           |             |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | 2037,2        | 2762,5         | 3364,9         | 3474,9         | 4,3                       | 4,4         |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                                       | 491,4         | 976,6          | 572,9          | 703,0          | 1,0                       | 0,9         |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 1112,5        | 1373,1         | 1941,4         | 1889,3         | 2,3                       | 2,4         |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | 1578,5        | 1433,6         | 1644,8         | 1758,3         | 3,3                       | 2,2         |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>                               | 3182,8        | 3202,2         | 4075,9         | 4520,6         | 6,6                       | 5,7         |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 425,5         | 448,4          | 802,1          | 851,6          | 0,9                       | 1,1         |
| Produkcja mebli<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 1205,4        | 1043,2         | 1104,6         | 1133,3         | 2,5                       | 1,4         |
| Pozostała produkcja wyrobów<br><i>Other manufacturing</i>  | 290,4         | 434,9          | 368,8          | 425,8          | 0,6                       | 0,5         |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equip-<br/>ment</i>  | 379,8         | 593,3          | 644,1          | 654,4          | 0,8                       | 0,8         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup><br/><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   | <b>7396,7</b> | <b>16464,9</b> | <b>19295,6</b> | <b>20150,4</b> | <b>15,4</b>               | <b>25,3</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i od-<br/>padami; rekultywacja<sup>Δ</sup><br/><i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i></b> | <b>5782,2</b> | <b>12918,2</b> | <b>10999,6</b> | <b>9948,8</b>  | <b>12,0</b>               | <b>12,5</b> |
| w tym: <i>of which:</i>  |               |                |                |                |                           |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | 1416,2        | 3326,5         | 2852,1         | 2714,2         | 3,0                       | 3,4         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                                    | 673,9         | 1341,1         | 1521,4         | 1970,5         | 1,4                       | 2,5         |

TABL. 3 (105). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices<sup>a</sup>)

| L A T A<br>Y E A R S                                 | Ogółem<br>Total | Górnictwo<br>i wydobywanie<br>Mining and<br>quarrying | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>a</sup><br>Electricity, gas,<br>steam and air<br>conditioning<br>supply | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>a</sup><br>Water supply;<br>sewerage, waste<br>management and<br>remediation<br>activities |
|--|-----------------|---|--|--|--|
| <b>2005=100</b>                                      |                 |   |  |  |  |
| 2007 .....   | 134,7           | 127,0   | 137,8  | 133,5  | 123,5  |
| 2008 .....   | 147,6           | 153,7   | 147,4  | 151,5  | 139,2  |
| 2009 .....   | 137,9           | 141,7   | 120,7  | 161,0  | 191,3  |
| 2010 .....   | 133,8           | 136,7   | 105,0  | 197,9  | 196,7  |
| 2011 .....   | 146,2           | 181,5   | 120,5  | 209,8  | 176,8  |
| 2012 .....   | 146,3           | 213,8   | 116,5  | 221,5  | 165,7  |
| <b>2013 .....</b>                                    | <b>152,2</b>    | <b>211,7</b>  | <b>124,7</b>                                 | <b>236,1</b>   | <b>152,3</b>   |
| <b>2010=100</b>                                      |                 |   |  |  |  |
| 2012 .....   | 109,4           | 156,4   | 111,0  | 111,9  | 84,2   |
| <b>2013 .....</b>                                    | <b>113,8</b>    | <b>154,8</b>  | <b>118,8</b>                                 | <b>119,3</b>   | <b>77,4</b>  |
| <b>Rok poprzedni=100</b><br><i>Previous year=100</i> |                 |   |  |  |  |
| 2007 .....   | 118,5           | 117,4   | 118,4  | 125,5  | 110,7  |
| 2008 .....   | 109,6           | 121,0   | 107,0  | 113,5  | 112,7  |
| 2009 .....   | 93,4            | 92,2  | 81,9   | 106,3  | 137,4  |
| 2010 .....   | 97,0            | 96,5  | 87,0   | 122,9  | 102,8  |
| 2011 .....   | 109,3           | 132,8   | 114,8  | 106,0  | 89,9   |
| 2012 .....   | 100,1           | 117,8   | 96,7   | 105,6  | 93,7   |
| <b>2013 .....</b>                                    | <b>104,0</b>    | <b>99,0</b>   | <b>107,0</b>                                 | <b>106,6</b>   | <b>91,9</b>  |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 4 (106). DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                | 2007                                   | 2008         | 2009        | 2010        | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|--|--|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |             |             |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>118,5</b>                           | <b>109,6</b> | <b>93,4</b> | <b>97,0</b> | <b>109,3</b> | <b>100,1</b> | <b>104,0</b>  | <b>152,2</b>  | <b>113,8</b> |
| <b>TOTAL</b>   |  |              |             |             |              |              |               |               |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                     | <b>117,4</b>                           | <b>121,0</b> | <b>92,2</b> | <b>96,5</b> | <b>132,8</b> | <b>117,8</b> | <b>99,0</b>   | <b>211,7</b>  | <b>154,8</b> |
| <b>Mining and quarrying</b>  |  |              |             |             |              |              |               |               |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 100,9                                  | 125,3        | 100,5       | 83,7        | 132,3        | 124,7        | 90,5          | 171,4         | 149,3        |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                               |  |              |             |             |              |              |               |               |              |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.





TABL. 4 (106). **DYNAMIKA NAKŁADÓW INWESTYCYJNYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**INDICES OF INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 102,9                                  | 116,1        | 81,5         | 95,3         | 120,4        | 98,3         | 104,4         | 159,9         | 123,6        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 131,3                                  | 38,6         | 78,3         | 127,8        | 86,6         | 65,0         | 123,6         | 128,2         | 69,6         |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 102,2                                  | 111,2        | 62,6         | 111,5        | 137,0        | 100,1        | 98,2          | 161,3         | 134,6        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 137,0                                  | 103,2        | 59,1         | 98,0         | 106,7        | 104,6        | 108,0         | 105,9         | 120,5        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 152,0                                  | 88,8         | 93,5         | 93,8         | 146,7        | 84,0         | 111,9         | 133,5         | 137,9        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 132,9                                  | 93,2         | 123,9        | 64,9         | 165,8        | 104,5        | 107,5         | 190,3         | 186,3        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja mebli .....   | 138,7                                  | 99,7         | 73,7         | 90,3         | 108,3        | 95,0         | 103,1         | 87,0          | 106,1        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 122,2                                  | 86,0         | 99,6         | 138,8        | 87,2         | 94,6         | 116,3         | 136,8         | 95,9         |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 136,1                                  | 95,6         | 95,2         | 107,0        | 119,7        | 88,4         | 103,4         | 168,6         | 109,4        |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>125,5</b>                           | <b>113,5</b> | <b>106,3</b> | <b>122,9</b> | <b>106,0</b> | <b>105,6</b> | <b>106,6</b>  | <b>236,1</b>  | <b>119,3</b> |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....                   | <b>110,7</b>                           | <b>112,7</b> | <b>137,4</b> | <b>102,8</b> | <b>89,9</b>  | <b>93,7</b>  | <b>91,9</b>   | <b>152,3</b>  | <b>77,4</b>  |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>                         |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| w tym: <i>of which:</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 104,0                                  | 110,4        | 141,1        | 101,5        | 86,7         | 98,4         | 96,5          | 170,4         | 82,3         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 126,0                                  | 102,7        | 107,6        | 116,0        | 120,3        | 92,8         | 131,5         | 278,0         | 146,8        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |  |              |              |              |              |              |               |               |              |

TABL. 5 (107). NAKŁADY INWESTYCYJNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
**INVESTMENT OUTLAYS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010            | 2012           | 2013   |               |                |
|--|-----------------|----------------|--|---------------|----------------|
|  | ogółem<br>total |                | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |               |                |
|  |                 |                | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249        |                |
|  | w mln zł        |                | in mln zł  |               |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>19074,2</b>  | <b>22917,2</b> | <b>24509,1</b>   | <b>8195,2</b> | <b>16313,9</b> |
| Sektor publiczny .....<br>Public sector  | 3436,3          | 4356,7         | 4485,9   | 731,8         | 3754,1         |
| Sektor prywatny .....<br>Private sector  | 15637,9         | 18560,5        | 20023,2  | 7463,4        | 12559,8        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>474,8</b>    | <b>816,2</b>   | <b>741,8</b>   | <b>254,1</b>  | <b>487,7</b>   |
| sektor publiczny .....<br>public sector  | 12,1            | 16,5           | 20,3   | 4,9           | 15,4           |
| sektor prywatny .....<br>private sector  | 462,7           | 799,7          | 721,5  | 249,2         | 472,3          |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....<br>Of which mining of coal and lignite | 7,5             | 37,8           | 17,2   | 4,0           | 13,2           |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>13155,6</b>  | <b>15686,9</b> | <b>16733,2</b>   | <b>5411,2</b> | <b>11322,0</b> |
| sektor publiczny .....<br>public sector  | 113,3           | 170,3          | 139,1  | 10,7          | 128,4          |
| sektor prywatny .....<br>private sector  | 13042,3         | 15516,6        | 16594,1  | 5400,5        | 11193,6        |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br>Manufacture of food products  | 2165,0          | 2928,9         | 3260,5   | 764,6         | 2495,9         |
| Produkcja napojów .....<br>Manufacture of beverages  | 207,6           | 235,2          | 267,4  | 73,3          | 194,1          |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br>Manufacture of tobacco products                                       | 6,7             | 3,5            | 7,3  | #             | #              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br>Manufacture of textiles   | 177,5           | 209,4          | 251,6  | 84,0          | 167,6          |
| Produkcja odzieży .....<br>Manufacture of wearing apparel  | 135,7           | 133,1          | 138,6  | 50,3          | 88,3           |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....<br>Manufacture of leather and related products        | 74,6            | 51,3           | 68,3   | #             | #              |

<sup>a</sup> Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji i działów PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej).

<sup>a</sup> Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy).

**TABL. 5 (107). NAKŁADY INWESTYCYJNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**INVESTMENT OUTLAYS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2010            | 2012   | 2013   |        |        |
|---|-----------------|--------|--|--------|--------|
|   | ogółem<br>total |        | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |        |        |
|   |                 |        | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249 |        |
| w mln zł    in mln zł   |                 |        |  |        |        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |        |  |        |        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ...<br>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup> | 614,7           | 581,0  | 561,6  | 302,0  | 259,6  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 583,6           | 1243,9 | 1487,8   | 294,5  | 1193,3 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br>Printing and reproduction of recorded media                                      | 475,1           | 350,3  | 391,7  | 161,5  | 230,2  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br>Manufacture of coke and refined petroleum products                 | 58,6            | 85,7   | 127,4  | 36,8   | 90,6   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 769,2           | 680,9  | 745,5  | 326,0  | 419,5  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 119,7           | 75,3   | 145,9  | 69,2   | 76,7   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 1547,8          | 2331,8 | 1914,7   | 580,3  | 1334,4 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....  | 915,9           | 1129,6 | 895,8  | 343,0  | 552,8  |
| Produkcja metali .....  | 275,1           | 382,5  | 419,3  | 97,2   | 322,1  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 1885,0          | 2127,2 | 2349,3   | 842,2  | 1507,1 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 207,3           | 181,2  | 222,0  | 92,1   | 129,9  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 318,0           | 343,4  | 528,9  | 262,4  | 266,5  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 649,8           | 809,9  | 1055,4   | 303,2  | 752,2  |

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 322.

<sup>a</sup> See footnote on page 322.

TABL. 5 (107). NAKŁADY INWESTYCYJNE MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**INVESTMENT OUTLAYS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010            | 2012          | 2013   |               |               |
|--|-----------------|---------------|--|---------------|---------------|
|  | ogółem<br>total |               | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number<br>of employed persons |               |               |
|  |                 |               | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249        |               |
| w mln zł    in mln zł  |                 |               |  |               |               |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |               |  |               |               |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  | 795,0           | 688,9         | 753,9  | 146,9         | 607,0         |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 125,4           | 154,7         | 142,5  | 49,2          | 93,3          |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 398,9           | 381,9         | 401,0  | 166,8         | 234,2         |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 269,4           | 219,4         | 221,7  | 102,9         | 118,8         |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | 380,0           | 357,9         | 375,1  | 235,5         | 139,6         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....<br/><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>     | <b>2017,5</b>   | <b>2769,6</b> | <b>3236,6</b>  | <b>1649,3</b> | <b>1587,3</b> |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 546,9           | 1397,9        | 1399,4   | 106,8         | 1292,6        |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 1470,6          | 1371,7        | 1837,2   | 1542,5        | 294,7         |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/><i>Water supply; sewerage, waste management and re-<br/>mediation activities</i></b> | <b>3426,3</b>   | <b>3644,5</b> | <b>3797,5</b>  | <b>880,6</b>  | <b>2916,9</b> |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>   | 2764,0          | 2772,0        | 2927,1   | 609,4         | 2317,7        |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>   | 662,3           | 872,5         | 870,4  | 271,2         | 599,2         |
| w tym: <i>of which:</i>  |                 |               |  |               |               |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | 1374,8          | 1389,3        | 1191,7   | 215,2         | 976,5         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma-<br/>terials recovery</i>                                  | 992,4           | 1167,0        | 1422,6   | 370,3         | 1052,3        |

<sup>a</sup> Notka patrz na str. 322.

<sup>a</sup> See footnote on page 322.

TABL. 6 (108). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
(ceny bieżące)  
INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,  
SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |             | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                |  |  |
|---|-------------|-----------------|---|--|--|
|   |             |                 | budynki i budowle<br>buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia<br>machinery, technical equipment and tools | środki transportu<br>transport equipment |
|   |             |                 | w mln zł in mln zł                            |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | 2010        | 68948,5         | 31876,6                                       | 33125,4  | 3307,9                                   |
|   | 2012        | 77188,5         | 33245,1                                       | 40166,0  | 3108,7                                   |
|   | <b>2013</b> | <b>79465,8</b>  | <b>33544,4</b>                                | <b>41740,3</b>   | <b>3045,7</b>                            |
| Sektor publiczny<br>Public sector   | 2010        | 28049,7         | 19166,3                                       | 7920,6   | 563,9                                    |
|   | 2012        | 23490,9         | 16613,4                                       | 6115,0   | 503,2                                    |
|   | <b>2013</b> | <b>21821,8</b>  | <b>15359,5</b>                                | <b>5793,0</b>  | <b>468,2</b>                             |
| Sektor prywatny<br>Private sector   | 2010        | 40898,8         | 12710,3                                       | 25204,8  | 2744,0                                   |
|   | 2012        | 53697,6         | 16631,7                                       | 34051,0  | 2605,5                                   |
|   | <b>2013</b> | <b>57644,0</b>  | <b>18184,9</b>                                | <b>35947,3</b>   | <b>2577,5</b>                            |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>   | 2010        | 4878,6          | 2064,9  | 2612,1   | 189,6                                    |
|   | 2012        | 7736,2          | 3310,4  | 4071,9   | 323,6                                    |
|   | <b>2013</b> | <b>7537,7</b>   | <b>3911,0</b>                                 | <b>3425,1</b>  | <b>169,1</b>                             |
| Sektor publiczny<br>Public sector   | 2010        | 2800,2          | 1347,7  | 1373,7   | 68,3                                     |
|   | 2012        | 4066,2          | 1767,1  | 2142,6   | 155,1                                    |
|   | <b>2013</b> | <b>3541,7</b>   | <b>2133,9</b>                                 | <b>1325,9</b>  | <b>79,5</b>                              |
| Sektor prywatny<br>Private sector   | 2010        | 2078,4          | 717,2   | 1238,4   | 121,3                                    |
|   | 2012        | 3670,0          | 1543,3  | 1929,3   | 168,5                                    |
|   | <b>2013</b> | <b>3996,0</b>   | <b>1777,1</b>                                 | <b>2099,2</b>  | <b>89,6</b>                              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><b>Manufacturing</b>   | 2010        | 34703,9         | 9362,2  | 22589,9  | 2404,6                                   |
|   | 2012        | 39474,5         | 11013,4                                       | 26122,7  | 2207,4                                   |
|   | <b>2013</b> | <b>41836,7</b>  | <b>11639,5</b>                                | <b>27951,7</b>   | <b>2114,3</b>                            |
| Sektor publiczny<br>Public sector   | 2010        | 2149,0          | 500,7   | 1489,4   | 43,2                                     |
|   | 2012        | 1530,1          | 492,4   | 988,8  | 42,6                                     |
|   | <b>2013</b> | <b>1395,0</b>   | <b>378,8</b>                                  | <b>972,8</b>   | <b>36,7</b>                              |
| Sektor prywatny<br>Private sector   | 2010        | 32554,9         | 8861,5  | 21100,5  | 2361,4                                   |
|   | 2012        | 37944,4         | 10521,0                                       | 25133,9  | 2164,8                                   |
|   | <b>2013</b> | <b>40441,7</b>  | <b>11260,7</b>                                | <b>26978,9</b>   | <b>2077,6</b>                            |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | 2010        | 16460,3         | 9164,3  | 6878,8   | 254,7                                    |
|   | 2012        | 18986,4         | 9776,7  | 8559,0   | 215,3                                    |
|   | <b>2013</b> | <b>20146,8</b>  | <b>10027,0</b>                                | <b>8942,5</b>  | <b>245,2</b>                             |
| Sektor publiczny<br>Public sector   | 2010        | 11074,6         | 6387,6  | 4352,4   | 173,9                                    |
|   | 2012        | 7862,9          | 5598,1  | 1978,8   | 97,4                                     |
|   | <b>2013</b> | <b>8062,0</b>   | <b>5219,6</b>                                 | <b>2598,4</b>  | <b>84,9</b>                              |
| Sektor prywatny<br>Private sector   | 2010        | 5385,7          | 2776,7  | 2526,4   | 80,8                                     |
|   | 2012        | 11123,5         | 4178,6  | 6580,2   | 117,9                                    |
|   | <b>2013</b> | <b>12084,8</b>  | <b>4807,4</b>                                 | <b>6344,1</b>  | <b>160,3</b>                             |

TABL. 6 (108). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,  
SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |      | Ogółem<br>Total | W tym Of which                                      |  |  |
|--|------|-----------------|---|--|--|
|  |      |                 | budynki<br>i budowle<br>buildings and<br>structures | maszyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>machinery,<br>technical<br>equipment<br>and tools | środki<br>transportu<br>transport<br>equipment |
|  |      |                 |   |  |  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>A</sup><br>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 2010 | 12905,7         | 11285,2   | 1044,6   | 459,0  |
|  | 2012 | 10991,4         | 9144,6  | 1412,4   | 362,4  |
|  | 2013 | 9944,6          | 7966,9  | 1421,0   | 517,1  |
| Sektor publiczny<br>Public sector  | 2010 | 12025,9         | 10930,3   | 705,1  | 278,5  |
|  | 2012 | 10031,7         | 8755,8  | 1004,8   | 208,1  |
|  | 2013 | 8823,1          | 7627,2  | 895,9  | 267,1  |
| Sektor prywatny<br>Private sector  | 2010 | 879,8           | 354,9   | 339,5  | 180,5  |
|  | 2012 | 959,7           | 388,8   | 407,6  | 154,3  |
|  | 2013 | 1121,5          | 339,7   | 525,1  | 250,0  |

TABL. 7 (109). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (ceny bieżące)  
INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,  
SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent        |   | Ogółem<br>Total | W tym Of which   |  |  |
|--|---|-----------------|--|--|--|
|  |   |                 | budynki<br>i budowle<br>buildings<br>and<br>structures | maszyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>machinery,<br>technical<br>equipment<br>and tools | środki<br>transportu<br>transport<br>equipment |
|  |   |                 |  |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>  | a | 79465,8         | 33544,4  | 41740,3  | 3045,7   |
|  | b | 100,0           | 42,2   | 52,5   | 3,8  |
| Górnictwo i wydobywanie<br>Mining and quarrying  | a | 7537,7          | 3911,0   | 3425,1   | 169,1  |
|  | b | 100,0           | 51,9   | 45,4   | 2,2  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br>Of which mining of coal and lignite | a | 4164,8          | 2497,8   | 1590,0   | 59,3   |
|  | b | 100,0           | 60,0   | 38,2   | 1,4  |
| Przetwórstwo przemysłowe<br>Manufacturing  | a | 41836,7         | 11639,5  | 27951,7  | 2114,3   |
|  | b | 100,0           | 27,8   | 66,8   | 5,1  |
| Produkcja artykułów spożywczych<br>Manufacture of food products  | a | 7218,8          | 2585,6   | 4094,8   | 499,9  |
|  | b | 100,0           | 35,8   | 56,7   | 6,9  |

TABL. 7 (109). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)  
 INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS,  
 SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent | Ogółem<br>Total | W tym Of which   |  |  |
|---|-----------------|--|--|--|
|   |                 | budynki<br>i budowle<br>buildings<br>and<br>structures | maszyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>machinery,<br>technical<br>equipment<br>and tools | środki<br>transportu<br>transport<br>equipment |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                 |                 |  |  |  |
| Produkcja napojów .....   | a 1195,0        | 198,3  | 955,0  | 41,0   |
| Manufacture of beverages  | b 100,0         | 16,6   | 79,9   | 3,4  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | a 553,5         | 116,6  | 434,4  | 2,0  |
| Manufacture of tobacco products   | b 100,0         | 21,1   | 78,5   | 0,4  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | a 351,9         | 120,5  | 201,4  | 29,4   |
| Manufacture of textiles   | b 100,0         | 34,2   | 57,2   | 8,4  |
| Produkcja odzieży .....   | a 165,7         | 58,5   | 92,0   | 15,0   |
| Manufacture of wearing apparel  | b 100,0         | 35,3   | 55,5   | 9,1  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....  | a 77,5          | 26,7   | 43,1   | 7,7  |
| Manufacture of leather and related products   | b 100,0         | 34,5   | 55,6   | 9,9  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                           | a 1296,0        | 308,7  | 877,8  | 105,2  |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and<br>wicker <sup>Δ</sup>                         | b 100,0         | 23,8   | 67,7   | 8,1  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | a 2595,4        | 687,0  | 1828,0   | 69,1   |
| Manufacture of paper and paper products   | b 100,0         | 26,5   | 70,4   | 2,7  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                                   | a 554,1         | 65,2   | 457,8  | 26,4   |
| Printing and reproduction of recorded media   | b 100,0         | 11,8   | 82,6   | 4,8  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                          | a 1620,2        | 523,7  | 1071,9   | 8,4  |
| Manufacture of coke and refined petroleum products  | b 100,0         | 32,3   | 66,2   | 0,5  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | a 2608,0        | 746,7  | 1748,1   | 99,5   |
| Manufacture of chemicals and chemical products  | b 100,0         | 28,6   | 67,0   | 3,8  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | a 395,5         | 120,2  | 240,1  | 33,6   |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>   | b 100,0         | 30,4   | 60,7   | 8,5  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | a 4155,5        | 1099,6   | 2883,2   | 166,3  |
| Manufacture of rubber and plastic products  | b 100,0         | 26,5   | 69,4   | 4,0  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow-<br>ców niemetalicznych .....                 | a 2270,6        | 498,1  | 1628,7   | 140,1  |
| Manufacture of other non-metallic mineral products  | b 100,0         | 21,9   | 71,7   | 6,2  |
| Produkcja metali .....  | a 1376,3        | 248,0  | 1096,0   | 29,4   |
| Manufacture of basic metals   | b 100,0         | 18,0   | 79,6   | 2,1  |

**TABL. 7 (109). NAKŁADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**  
**INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent           | Ogółem<br>Total  | W tym Of which                                |  |  |
|---|------------------|---|--|--|
|   |                  | budynki i budowle<br>buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia<br>machinery, technical equipment and tools | środki transportu<br>transport equipment |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |                  |   |  |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a 3474,7         | 1212,5  | 2031,2   | 224,2                                    |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i> .....  | b 100,0          | 34,9  | 58,5   | 6,5                                      |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | a 703,0          | 123,9   | 553,9  | 24,6                                     |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i> .....                                     | b 100,0          | 17,6  | 78,8   | 3,5                                      |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a 1889,2         | 534,2   | 1293,0   | 54,7                                     |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i> .....  | b 100,0          | 28,3  | 68,4   | 2,9                                      |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a 1757,7         | 523,4   | 1125,6   | 106,7                                    |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> .....  | b 100,0          | 29,8  | 64,0   | 6,1                                      |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | a 4514,0         | 900,1   | 3521,1   | 89,7                                     |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> .....                                    | b 100,0          | 19,9  | 78,0   | 2,0                                      |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | a 850,8          | 218,5   | 582,5  | 49,5                                     |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i> .....   | b 100,0          | 25,7  | 68,5   | 5,8                                      |
| Produkcja mebli .....   | a 1133,3         | 427,4   | 604,6  | 97,3                                     |
| <i>Manufacture of furniture</i> .....   | b 100,0          | 37,7  | 53,3   | 8,6                                      |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | a 425,8          | 136,1   | 257,0  | 31,4                                     |
| <i>Other manufacturing</i> .....  | b 100,0          | 32,0  | 60,4   | 7,4                                      |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | a 654,2          | 160,0   | 330,5  | 163,2                                    |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i> .....   | b 100,0          | 24,5  | 50,5   | 24,9                                     |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>a 20146,8</b> | <b>10027,0</b>                                | <b>8942,5</b>  | <b>245,2</b>                             |
| <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> .....                                   | <b>b 100,0</b>   | <b>49,8</b>                                   | <b>44,4</b>  | <b>1,2</b>                               |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....                   | <b>a 9944,6</b>  | <b>7966,9</b>                                 | <b>1421,0</b>  | <b>517,1</b>                             |
| <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> .....                   | <b>b 100,0</b>   | <b>80,1</b>                                   | <b>14,3</b>  | <b>5,2</b>                               |
| w tym: of which:  |                  |   |  |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | a 2713,8         | 2343,5  | 288,2  | 67,9                                     |
| <i>Water collection, treatment and supply</i> .....   | b 100,0          | 86,4  | 10,6   | 2,5                                      |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | a 1970,0         | 930,9   | 681,7  | 349,0                                    |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i> .....                      | b 100,0          | 47,3  | 34,6   | 17,7                                     |



TABL. 8 (110). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW<sup>a</sup>  
 (ceny bieżące)  
 INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS<sup>a</sup> (current prices)

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | 2010               | 2012           | 2013                      |              |
|--------------------------------|--------------------|----------------|---------------------------|--------------|
|                                | w mln zł in mln zł |                | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>POLSKA</b><br><b>POLAND</b> | <b>68979,2</b>     | <b>77521,2</b> | <b>79496,7</b>            | <b>100,0</b> |
| Dolnośląskie .....             | 6832,2             | 8290,6         | 9549,9                    | 12,0         |
| Kujawsko-pomorskie .....       | 4254,0             | 3450,6         | 3370,6                    | 4,2          |
| Lubelskie .....                | 2645,3             | 2865,6         | 2814,0                    | 3,5          |
| Lubuskie .....                 | 1979,3             | 1944,7         | 2186,1                    | 2,8          |
| Łódzkie .....                  | 6317,5             | 5929,9         | 5982,6                    | 7,5          |
| Małopolskie .....              | 3658,3             | 4791,5         | 5395,3                    | 6,8          |
| Mazowieckie .....              | 9783,5             | 9443,6         | 10818,7                   | 13,6         |
| Opolskie .....                 | 2131,0             | 2156,0         | 2024,2                    | 2,5          |
| Podkarpackie .....             | 3065,5             | 3851,6         | 3856,7                    | 4,9          |
| Podlaskie .....                | 1292,9             | 1651,5         | 1436,5                    | 1,8          |
| Pomorskie .....                | 3813,3             | 3691,2         | 4197,8                    | 5,3          |
| Śląskie .....                  | 10487,4            | 13507,7        | 13647,1                   | 17,2         |
| Świętokrzyskie .....           | 2206,1             | 2715,8         | 1917,1                    | 2,4          |
| Warmińsko-mazurskie .....      | 1636,3             | 2487,1         | 1743,6                    | 2,2          |
| Wielkopolskie .....            | 6037,5             | 7593,0         | 6690,2                    | 8,4          |
| Zachodniopomorskie .....       | 2839,1             | 3150,8         | 3866,3                    | 4,9          |

<sup>a</sup> Według lokalizacji inwestycji.  
<sup>a</sup> By localization of investments.

## Dział VIII. ŚRODKI TRWAŁE

### Uwagi do działu

**1. Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok.

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 330, z późniejszymi zmianami).

**2. Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych, według stanu w dniu 31 XII od 1995 r., należy rozumieć:

— w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

— przed 1 I 1995 r. — wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,

— po 1 I 1995 r. — wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;

— w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. — również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odtworzenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej, dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. — zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

**3. Wartość netto środków trwałych** odpowiada wartości brutto pomniejszonej o wartość zużycia.

**4. Wartość zużycia środków trwałych** odpowiada wielkości odpisów amortyzacyjnych (umorzeniowych) dokonanych od chwili oddania środków trwałych do eksploatacji.

**Stopień zużycia** określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

**5. Wartość brutto środków trwałych:**

— osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób — opracowano na podstawie sprawozdawczości,

— osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób — ustalono szacunkowo.

**6. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych.**

Grupowanie obejmuje:

1) budynki i budowle:

a) budynki i lokale, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),

b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);

2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:

a) kotły i maszyny energetyczne,

b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,

c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,

d) urządzenia techniczne,

e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;

3) środki transportu;

4) zasadzenia wieloletnie i melioracje szczegółowe.

**7.** W tablicach 1—13 wykazano wartość środków trwałych grupowanych metodą przedsiębiorstw; w tabl. 14 — metodą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

## Chapter VIII. FIXED ASSETS

### Chapter notes

**1. Fixed assets** include asset components completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land recognised as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2013, item 330, with later amendments).

**2. The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets at current book-keeping prices, as of 31 XII since 1995, is understood as:

— within the scope of fixed assets designated for exploitation:

— before 1 I 1995 — the value at replacement prices of September 1994,

— after 1 I 1995 — the purchase or manufacturing value at current prices;

— in units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005 — also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the provisions of the decree of the Minister of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

**3. The net value of fixed assets** corresponds to the gross value of fixed assets decreased by the value of consumption.

**4. The value of consumption of fixed assets** corresponds to the value of depreciation since the utilization of the fixed assets.

The **degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

**5. The gross value of fixed assets:**

— of legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing more than 9 persons — was compiled on the basis of statistical reports,

— of legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons — was estimated.

**6. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets.** The grouping includes:

1) buildings and structures:

a) buildings and places, cooperative ownership right to residential premise as well as cooperative right to non-residential (utilitarian) premise,

b) civil engineering works (excluding detailed meliorations);

2) machinery, technical equipment and tools:

a) boilers and power industry machinery,

b) general usage machinery, equipment and apparatus,

c) special use machinery, equipment and apparatus,

d) technical equipment,

e) tools, instruments, moveables and endowments;

3) transport equipment;

4) long-term plantings and detailed meliorations.

**7. In tables 1—13 the value of fixed assets grouped according to the enterprise method is shown; in table 14 — according to the local kind-of-activity unit method.**

TABL. 1 (111). STAN I RUCH ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI — WARTOŚĆ BRUTTO (bieżące ceny ewidencyjne)  
**STOCK AND MOVEMENT OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS — GROSS VALUE (current book-keeping prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION |             | Stan w dniu<br>1 I<br><i>As of 1 I</i> | Stan w dniu<br>31 XII<br><i>As of 31 XII</i> | Przyrost <i>Increment</i>                               |  |                                   |               |
|-----------------------------------|-------------|--|--|---|--|-----------------------------------|---------------|
|                                   |             |  |  | ogółem <i>total</i>                                     | w tym <i>of which</i>  |                                   |               |
|                                   |             |  |  |   | uzyskane<br>z działalności<br>inwestycyjnej <sup>a</sup><br><i>obtained from<br/>investment<br/>activity<sup>a</sup></i> | zlikwidowane<br><i>liquidated</i> |               |
|                                   |             | w mln zł <i>in mln zł</i>              |  | w % stanu<br>w dniu 1 I<br><i>in % of as<br/>of 1 I</i> | w mln zł <i>in mln zł</i>  |                                   |               |
| <b>OGÓŁEM</b> .....               | 2010        | 758396,9                               | 812522,6                                     | 54125,7   | 7,1  | 66865,4                           | 7231,3        |
| <b>TOTAL</b> .....                | 2012        | 871373,0                               | 934304,5                                     | 62931,5   | 7,2  | 76398,4                           | 7359,5        |
|                                   | <b>2013</b> | <b>918454,0</b>                        | <b>987344,3</b>                              | <b>68890,3</b>  | <b>7,5</b>   | <b>78779,5</b>                    | <b>7883,3</b> |
| Sektor publiczny .....            | 2010        | 271091,3                               | 293419,1                                     | 22327,8   | 8,2  | 23934,0                           | 3008,3        |
| <i>Public sector</i> .....        | 2012        | 249480,8                               | 267941,2                                     | 18460,4   | 7,4  | 19750,5                           | 1731,4        |
|                                   | <b>2013</b> | <b>249014,0</b>                        | <b>267455,4</b>                              | <b>18441,4</b>  | <b>7,4</b>   | <b>19898,6</b>                    | <b>1667,8</b> |
| Sektor prywatny .....             | 2010        | 487305,6                               | 519103,5                                     | 31797,9   | 6,5  | 42931,4                           | 4223,0        |
| <i>Private sector</i> .....       | 2012        | 621892,2                               | 666363,3                                     | 44471,1   | 7,2  | 56647,9                           | 5628,1        |
|                                   | <b>2013</b> | <b>669440,0</b>                        | <b>719888,9</b>                              | <b>50448,9</b>  | <b>7,5</b>   | <b>58880,9</b>                    | <b>6215,5</b> |

a Łącznie z wartością używanych środków trwałych.

a Including the value of second-hand fixed assets.

TABL. 2 (112). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)  
 Stan w dniu 31 XII  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (current book-keeping prices)**  
*As of 31 XII*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |          | 2010                                     | 2012            | 2013            | 2010                                     | 2012            | 2013            |
|---|----------|--|-----------------|-----------------|--|-----------------|-----------------|
|   |          | sektor publiczny<br><i>public sector</i> |                 |                 | sektor prywatny<br><i>private sector</i> |                 |                 |
| a — w mln zł<br><i>in mln zł</i>  |          |  |                 |                 |  |                 |                 |
| b — w odsetkach<br><i>in percent</i>  |          |  |                 |                 |  |                 |                 |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>a</b> | <b>293419,1</b>                          | <b>267941,2</b> | <b>267455,4</b> | <b>519103,5</b>                          | <b>666363,3</b> | <b>719888,9</b> |
| <b>TOTAL</b> .....  | <b>b</b> | <b>36,1</b>                              | <b>28,7</b>     | <b>27,1</b>     | <b>63,9</b>                              | <b>71,3</b>     | <b>72,9</b>     |
| Górnictwo i wydobywanie .....   | a        | 32893,1                                  | 36677,6         | 35552,6         | 20402,4                                  | 26699,5         | 31468,0         |
| <i>Mining and quarrying</i> .....   | b        | 61,7                                     | 57,9            | 53,0            | 38,3                                     | 42,1            | 47,0            |
| Przetwórstwo przemysłowe .....  | a        | 30042,7                                  | 29939,9         | 28902,1         | 418134,7                                 | 485416,3        | 516080,6        |
| <i>Manufacturing</i> .....  | b        | 6,7                                      | 5,8             | 5,3             | 93,3                                     | 94,2            | 94,7            |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> | a        | 137159,3                                 | 84635,5         | 76400,8         | 71022,2                                  | 145510,3        | 162328,7        |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> .....                              | b        | 65,9                                     | 36,8            | 32,0            | 34,1                                     | 63,2            | 68,0            |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup>                   | a        | 93324,0                                  | 116688,2        | 126599,9        | 9544,2                                   | 8737,2          | 10011,6         |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> .....              | b        | 90,7                                     | 93,0            | 92,7            | 9,3                                      | 7,0             | 7,3             |

TABLE 3 (113). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)**

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (current book-keeping prices)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                      | 2005                  | 2010            | 2012            | 2013            | 2005                      | 2013         |
|--|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|--------------|
|  | w mln zł    in mln zł |                 |                 |                 | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>582110,0</b>       | <b>812522,6</b> | <b>934304,5</b> | <b>987344,3</b> | <b>100,0</b>              | <b>100,0</b> |
| <b>TOTAL</b>   |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>40219,0</b>        | <b>53295,5</b>  | <b>63377,1</b>  | <b>67020,6</b>  | <b>6,9</b>                | <b>6,8</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b>  |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) .....       | 27945,0               | 32261,8         | 38500,6         | 40578,3         | 4,8                       | 4,1          |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>305231,8</b>       | <b>448177,4</b> | <b>515356,2</b> | <b>544982,7</b> | <b>52,4</b>               | <b>55,2</b>  |
| <b>Manufacturing</b>   |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | 44998,4               | 63318,8         | 73860,0         | 78448,4         | 7,7                       | 7,9          |
| <i>Manufacture of food products</i>  |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja napojów .....  | 12378,6               | 14155,5         | 15162,3         | 15657,9         | 2,1                       | 1,6          |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 2976,2                | 4369,0          | 4942,5          | 5559,4          | 0,5                       | 0,6          |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 5920,0                | 5553,3          | 5433,4          | 5373,4          | 1,0                       | 0,5          |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja odzieży .....  | 4800,5                | 3224,4          | 3128,4          | 3094,3          | 0,8                       | 0,3          |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                         | 1325,0                | 1380,7          | 1492,6          | 1560,3          | 0,2                       | 0,2          |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                             |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....       | 10559,4               | 17148,1         | 19010,9         | 20757,8         | 1,8                       | 2,1          |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                    | 13598,8               | 21051,4         | 24076,4         | 27079,6         | 2,3                       | 2,7          |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                 |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....               | 5067,3                | 8314,3          | 9258,1          | 9544,7          | 0,9                       | 1,0          |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                             |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....      | 17735,9               | 25581,8         | 35711,9         | 36272,3         | 3,1                       | 3,7          |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                  |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                         | 23877,0               | 29687,6         | 33884,7         | 35461,7         | 4,1                       | 3,6          |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical<br/>products</i>                      |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                          | 5981,4                | 8008,5          | 7815,5          | 8245,1          | 1,0                       | 0,8          |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      |                       |                 |                 |                 |                           |              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw<br>sztucznych .....                         | 19612,3               | 34039,8         | 40061,9         | 43880,8         | 3,4                       | 4,4          |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                              |                       |                 |                 |                 |                           |              |

TABL. 3 (113). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYŚLE  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2005            | 2010            | 2012            | 2013            | 2005                      | 2013        |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|-------------|
|   | w mln zł        |                 | in mln zł       |                 | w odsetkach<br>in percent |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                    |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                          | 26986,9         | 40485,6         | 45357,5         | 46400,6         | 4,6                       | 4,7         |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja metali .....  | 16711,6         | 25092,6         | 29116,3         | 29668,2         | 2,9                       | 3,0         |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 14666,9         | 29221,3         | 36156,8         | 38192,4         | 2,5                       | 3,9         |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....                                    | 4950,3          | 10045,4         | 9808,2          | 9783,4          | 0,9                       | 1,0         |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                                     |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 9874,2          | 15968,4         | 19752,1         | 21461,4         | 1,7                       | 2,2         |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 14743,9         | 20852,4         | 20959,0         | 20005,6         | 2,5                       | 2,0         |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                              | 28754,6         | 42107,3         | 49375,2         | 54891,6         | 4,9                       | 5,6         |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                    |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 5625,3          | 6714,7          | 7104,6          | 7565,7          | 1,0                       | 0,8         |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Produkcja mebli .....   | 7357,0          | 11768,3         | 13052,9         | 13903,9         | 1,3                       | 1,4         |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 2302,6          | 3497,4          | 4238,2          | 4744,9          | 0,4                       | 0,5         |
| <i>Other manufacturing</i>  |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 4427,7          | 6590,8          | 6596,8          | 7429,3          | 0,8                       | 0,7         |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>170912,5</b> | <b>208181,5</b> | <b>230145,8</b> | <b>238729,5</b> | <b>29,4</b>               | <b>24,2</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | <b>65746,7</b>  | <b>102868,2</b> | <b>125425,4</b> | <b>136611,5</b> | <b>11,3</b>               | <b>13,8</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                          |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| w tym: <i>of which:</i>   |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 28758,8         | 44932,0         | 51208,7         | 54504,8         | 4,9                       | 5,5         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                 |                 |                 |                 |                           |             |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 8803,5          | 12353,1         | 14504,5         | 15815,6         | 1,5                       | 1,6         |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                      |                 |                 |                 |                 |                           |             |

TABL. 4 (114). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI (ceny stałe<sup>a</sup>)

Stan w dniu 31 XII

**INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS (constant prices<sup>a</sup>)**

As of 31 XII

| L A T A<br>Y E A R S                             | Ogółem<br><i>Total</i> | Górnictwo<br>i wydobywanie<br><i>Mining and<br/>quarrying</i> | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>Manufacturing</i> | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną, gaz,<br>parę wodną<br>i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas,<br/>steam and air<br/>conditioning<br/>supply</i> | Dostawa wody;<br>gospodarowanie<br>ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply;<br/>sewerage, waste<br/>management<br/>and remediation<br/>activities</i> |
|--|------------------------|---|---|--|---|
| <b>2005=100</b>                                  |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                       | 107,4                  | 108,5   | 112,1   | 101,6  | 107,1   |
| 2008 .....                                       | 112,6                  | 113,9   | 119,8   | 104,0  | 111,0   |
| 2009 .....                                       | 117,1                  | 120,1   | 126,6   | 105,7  | 115,6   |
| 2010 .....                                       | 122,0                  | 122,7   | 132,6   | 108,2  | 124,8   |
| 2011 .....                                       | 129,4                  | 129,1   | 141,5   | 113,3  | 134,9   |
| 2012 .....                                       | 135,2                  | 137,6   | 147,9   | 117,3  | 143,0   |
| <b>2013 .....</b>                                | <b>141,8</b>           | <b>145,2</b>  | <b>155,7</b>  | <b>121,2</b>   | <b>152,4</b>  |
| <b>2010=100</b>                                  |                        |   |   |  |   |
| 2012 .....                                       | 110,9                  | 112,1   | 111,5   | 108,4  | 114,6   |
| <b>2013 .....</b>                                | <b>116,3</b>           | <b>118,3</b>  | <b>117,4</b>  | <b>112,0</b>   | <b>122,2</b>  |
| <b>Rok poprzedni =100<br/>Previous year =100</b> |                        |   |   |  |   |
| 2007 .....                                       | 103,7                  | 105,0   | 106,6   | 100,3  | 102,7   |
| 2008 .....                                       | 104,8                  | 105,0   | 106,9   | 102,4  | 103,6   |
| 2009 .....                                       | 104,0                  | 105,4   | 105,7   | 101,6  | 104,1   |
| 2010 .....                                       | 104,2                  | 102,2   | 104,7   | 102,4  | 108,0   |
| 2011 .....                                       | 106,1                  | 105,2   | 106,7   | 104,7  | 108,1   |
| 2012 .....                                       | 104,5                  | 106,6   | 104,5   | 103,5  | 106,0   |
| <b>2013 .....</b>                                | <b>104,9</b>           | <b>105,5</b>  | <b>105,3</b>  | <b>103,3</b>   | <b>106,6</b>  |

a Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

a See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 5 (115). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny stałe<sup>a</sup>)

Stan w dniu 31 XII

**INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (constant prices<sup>a</sup>)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>103,7</b>                           | <b>104,8</b> | <b>104,0</b> | <b>104,2</b> | <b>106,1</b> | <b>104,5</b> | <b>104,9</b>  | <b>141,8</b>  | <b>116,3</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>105,0</b>                           | <b>105,0</b> | <b>105,4</b> | <b>102,2</b> | <b>105,2</b> | <b>106,6</b> | <b>105,5</b>  | <b>145,2</b>  | <b>118,3</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     | 104,5                                  | 105,2        | 105,3        | 101,5        | 105,1        | 106,4        | 104,6         | 140,7         | 116,9        |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>106,6</b>                           | <b>106,9</b> | <b>105,7</b> | <b>104,7</b> | <b>106,7</b> | <b>104,5</b> | <b>105,3</b>  | <b>155,7</b>  | <b>117,4</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 107,1                                  | 107,4        | 105,6        | 106,2        | 108,1        | 106,3        | 107,0         | 168,2         | 122,9        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 102,4                                  | 107,7        | 102,7        | 99,8         | 101,4        | 100,4        | 103,4         | 121,2         | 105,3        |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 108,1                                  | 103,3        | 110,4        | 103,6        | 107,1        | 105,9        | 110,4         | 166,5         | 125,2        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 99,0                                   | 98,1         | 99,0         | 101,0        | 100,8        | 100,6        | 102,3         | 101,3         | 103,7        |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 101,7                                  | 102,2        | 102,8        | 101,3        | 100,3        | 102,1        | 101,6         | 112,9         | 104,0        |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanyc <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 99,3                                   | 100,2        | 102,4        | 103,4        | 103,2        | 101,8        | 102,5         | 115,6         | 107,7        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> | 115,6                                  | 107,3        | 106,0        | 104,2        | 104,8        | 107,7        | 107,2         | 172,4         | 121,0        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 104,6                                  | 104,9        | 108,7        | 104,2        | 105,9        | 104,9        | 108,9         | 160,1         | 121,0        |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                     | 108,9                                  | 106,3        | 106,0        | 104,8        | 106,0        | 103,1        | 101,6         | 153,2         | 111,0        |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                 | 108,8                                  | 108,7        | 103,5        | 116,8        | 128,8        | 102,6        | 100,9         | 205,2         | 133,3        |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>                                      | 99,5                                   | 104,6        | 105,0        | 104,4        | 104,9        | 102,9        | 103,9         | 128,2         | 112,1        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   | 101,1                                  | 104,7        | 102,7        | 103,5        | 103,1        | 102,0        | 104,2         | 125,2         | 109,6        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 109,8                                  | 112,2        | 106,7        | 105,6        | 105,9        | 108,2        | 108,5         | 189,5         | 124,3        |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.



TABL. 5 (115). DYNAMIKA WARTOŚCI BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**INDICES OF GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2007                                   | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         | 2012         | 2013          |               |              |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |              |              |              |              |              | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                    |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                          | 104,8                                  | 110,1        | 108,7        | 103,7        | 105,3        | 104,8        | 103,5         | 153,5         | 114,3        |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja metali .....  | 106,9                                  | 104,2        | 102,9        | 102,1        | 106,3        | 101,4        | 101,7         | 137,7         | 109,6        |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 109,3                                  | 111,2        | 108,2        | 107,8        | 107,4        | 107,8        | 106,9         | 198,8         | 123,8        |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....                                    | 132,9                                  | 108,8        | 105,1        | 108,2        | 105,5        | 102,3        | 101,5         | 189,0         | 109,5        |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                                     |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 112,1                                  | 107,0        | 105,0        | 102,7        | 104,9        | 105,3        | 107,1         | 165,7         | 118,3        |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 106,7                                  | 105,7        | 103,9        | 102,0        | 103,3        | 103,1        | 104,4         | 138,2         | 111,2        |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                              | 105,2                                  | 104,7        | 106,0        | 103,8        | 105,2        | 104,6        | 105,9         | 147,5         | 116,5        |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                    |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 101,8                                  | 103,6        | 104,8        | 95,6         | 102,9        | 103,2        | 108,4         | 122,1         | 115,1        |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Produkcja mebli .....   | 110,6                                  | 110,3        | 110,0        | 107,1        | 105,2        | 104,4        | 106,6         | 179,4         | 117,0        |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 104,6                                  | 102,6        | 104,9        | 108,0        | 107,3        | 105,0        | 106,5         | 151,1         | 120,0        |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 106,7                                  | 107,5        | 104,6        | 106,6        | 106,3        | 101,3        | 105,2         | 151,8         | 113,3        |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>100,3</b>                           | <b>102,4</b> | <b>101,6</b> | <b>102,4</b> | <b>104,7</b> | <b>103,5</b> | <b>103,3</b>  | <b>121,2</b>  | <b>112,0</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | <b>102,7</b>                           | <b>103,6</b> | <b>104,1</b> | <b>108,0</b> | <b>108,1</b> | <b>106,0</b> | <b>106,6</b>  | <b>152,4</b>  | <b>122,2</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                          |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| w tym: of which:  |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 101,5                                  | 104,2        | 104,5        | 107,5        | 105,7        | 104,2        | 105,2         | 142,0         | 115,8        |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |  |              |              |              |              |              |               |               |              |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 106,3                                  | 106,4        | 105,6        | 109,1        | 110,3        | 109,5        | 109,8         | 180,2         | 132,6        |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                      |  |              |              |              |              |              |               |               |              |

TABL. 6 (116). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS**  
(current book-keeping prices)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br>in mln zł<br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br>in percent of grand total industry | 2010            | 2012            | 2013   |                |                 |
|--|-----------------|-----------------|--|----------------|-----------------|
|  | ogółem<br>total |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br>enterprises with the<br>following number of<br>employed persons |                |                 |
|  |                 |                 | 49 i mniej<br>49 and less  | 50—249         |                 |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... <i>a</i>   | <b>205895,4</b> | <b>242537,6</b> | <b>260256,5</b>  | <b>87279,0</b> | <b>172977,5</b> |
| <b>TOTAL</b> ..... <i>b</i>  | <b>25,3</b>     | <b>25,9</b>     | <b>26,3</b>  | <b>8,8</b>     | <b>17,5</b>     |
| Sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 38704,3         | 47033,2         | 51093,7  | 7926,7         | 43167,0         |
| Public sector ..... <i>b</i>   | 13,2            | 17,6            | 19,1   | 3,0            | 16,1            |
| Sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 167191,1        | 195504,4        | 209162,8   | 79352,3        | 129810,5        |
| Private sector ..... <i>b</i>  | 32,2            | 29,3            | 29,0   | 11,0           | 18,0            |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> ..... <i>a</i>  | <b>4563,1</b>   | <b>6235,5</b>   | <b>6790,5</b>  | <b>2517,1</b>  | <b>4273,4</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> ..... <i>b</i>   | <b>8,6</b>      | <b>9,8</b>      | <b>10,1</b>  | <b>3,7</b>     | <b>6,4</b>      |
| sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 256,7           | 313,3           | 300,3  | 39,5           | 260,8           |
| public sector ..... <i>b</i>   | 0,8             | 0,9             | 0,8  | 0,1            | 0,7             |
| sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 4306,4          | 5922,2          | 6490,2   | 2477,6         | 4012,6          |
| private sector ..... <i>b</i>  | 21,1            | 22,2            | 20,6   | 7,9            | 12,7            |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) ..... <i>a</i>  | 198,6           | 247,1           | 263,5  | 61,9           | 201,6           |
| Of which mining of coal and lignite ..... <i>b</i>   | 0,6             | 0,6             | 0,6  | 0,1            | 0,5             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... <i>a</i>   | <b>146899,7</b> | <b>169101,8</b> | <b>179663,0</b>  | <b>63660,0</b> | <b>116003,0</b> |
| <b>Manufacturing</b> ..... <i>b</i>  | <b>32,8</b>     | <b>32,8</b>     | <b>33,0</b>  | <b>11,7</b>    | <b>21,3</b>     |
| sektor publiczny ..... <i>a</i>  | 3702,9          | 2741,8          | 2514,1   | 280,7          | 2233,4          |
| public sector ..... <i>b</i>   | 12,3            | 9,2             | 8,7  | 1,0            | 7,7             |
| sektor prywatny ..... <i>a</i>   | 143196,8        | 166360,0        | 177148,9   | 63379,3        | 113769,6        |
| private sector ..... <i>b</i>  | 34,2            | 34,3            | 34,3   | 12,3           | 22,0            |
| Produkcja artykułów spożywczych ..... <i>a</i>   | 26677,6         | 30864,3         | 33329,5  | 11355,4        | 21974,1         |
| Manufacture of food products ..... <i>b</i>  | 42,1            | 41,8            | 42,5   | 14,5           | 28,0            |
| Produkcja napojów ..... <i>a</i>   | 3162,5          | 3343,9          | 3355,8   | 1192,6         | 2163,2          |
| Manufacture of beverages ..... <i>b</i>  | 22,3            | 22,1            | 21,4   | 7,6            | 13,8            |
| Produkcja wyrobów tytoniowych ..... <i>a</i>   | #               | 71,5            | 80,8   | #              | #               |
| Manufacture of tobacco products ..... <i>b</i>   | #               | 1,4             | 1,5  | #              | #               |
| Produkcja wyrobów tekstylnych ..... <i>a</i>   | 3666,7          | 3713,4          | 3604,3   | 1330,4         | 2273,9          |
| Manufacture of textiles ..... <i>b</i>   | 66,0            | 68,4            | 67,1   | 24,8           | 42,3            |
| Produkcja odzieży ..... <i>a</i>   | 2551,6          | 2511,3          | 2487,2   | 1229,2         | 1258,0          |
| Manufacture of wearing apparel ..... <i>b</i>  | 79,1            | 80,3            | 80,4   | 39,7           | 40,7            |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> ..... <i>a</i>  | #               | 1115,9          | 1176,4   | #              | #               |
| Manufacture of leather and related products ..... <i>b</i>   | #               | 74,8            | 75,4   | #              | #               |

TABL. 6 (116). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br><i>in mln zł</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i> | 2010                              | 2012            | 2013            |   |                 |
|--|-----------------------------------|-----------------|-----------------|---|-----------------|
|  | ogółem<br><i>total</i>            |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with the<br/>following number of<br/>employed persons</i> |                 |
|  |                                   |                 |                 | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |                                   |                 |                 |   |                 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i>                    | <i>a</i> 7035,8<br><i>b</i> 41,0  | 8150,2<br>42,9  | 8430,0<br>40,6  | 4860,2<br>23,4  | 3569,8<br>17,2  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | <i>a</i> 5629,0<br><i>b</i> 26,7  | 6669,7<br>27,7  | 8529,4<br>31,5  | 1784,1<br>6,6   | 6745,3<br>24,9  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>   | <i>a</i> 4891,0<br><i>b</i> 58,8  | 5870,7<br>63,4  | 6081,2<br>63,7  | 2392,9<br>25,1  | 3688,3<br>38,6  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>  | <i>a</i> 1178,9<br><i>b</i> 4,6   | 1169,8<br>3,3   | 1382,8<br>3,8   | 241,3<br>0,7  | 1141,5<br>3,1   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | <i>a</i> 7765,1<br><i>b</i> 26,2  | 9589,8<br>28,3  | 9743,6<br>27,4  | 2742,2<br>7,7   | 7001,4<br>19,7  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 1616,2<br><i>b</i> 20,2  | 1634,5<br>20,9  | 1618,0<br>19,6  | 388,6<br>4,7  | 1229,4<br>14,9  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | <i>a</i> 17017,4<br><i>b</i> 50,0 | 20073,2<br>50,1 | 21386,2<br>48,7 | 6211,5<br>14,1  | 15174,7<br>34,6 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow-<br>ców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                               | <i>a</i> 12831,5<br><i>b</i> 31,7 | 14738,1<br>32,5 | 15448,4<br>33,3 | 5783,6<br>12,5  | 9664,8<br>20,8  |
| Produkcja metali .....   | <i>a</i> 3319,5<br><i>b</i> 13,2  | 3906,0<br>13,4  | 3851,0<br>13,0  | 883,9<br>3,0  | 2967,1<br>10,0  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | <i>a</i> 17694,0<br><i>b</i> 60,6 | 21675,3<br>60,0 | 22703,5<br>59,5 | 8048,8<br>21,1  | 14654,7<br>38,4 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>                                 | <i>a</i> 2166,3<br><i>b</i> 21,6  | 2669,5<br>27,2  | 2700,2<br>27,6  | 990,3<br>10,1   | 1709,9<br>17,5  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | <i>a</i> 2848,2<br><i>b</i> 17,8  | 3599,0<br>18,2  | 4060,2<br>18,9  | 1137,4<br>5,3   | 2922,8<br>13,6  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | <i>a</i> 8217,5<br><i>b</i> 39,4  | 8687,8<br>41,5  | 9371,0<br>46,8  | 2560,4<br>12,8  | 6810,6<br>34,0  |

TABL. 6 (116). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><i>a</i> — w mln zł<br><i>in mln zł</i><br><i>b</i> — w odsetkach przemysłu ogółem<br><i>in percent of grand total industry</i> | 2010                              | 2012            | 2013            |   |                 |
|--|-----------------------------------|-----------------|-----------------|---|-----------------|
|  | ogółem<br><i>total</i>            |                 |                 | przedsiębiorstwa<br>o liczbie pracujących<br><i>enterprises with the<br/>following number of<br/>employed persons</i> |                 |
|  |                                   |                 |                 | 49 i mniej<br><i>49 and less</i>  | 50—249          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                                   |                 |                 |   |                 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze-<br>p <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>                       | <i>a</i> 5917,9<br><i>b</i> 14,1  | 6719,6<br>13,6  | 6988,2<br>12,7  | 2707,2<br>4,9   | 4281,0<br>7,8   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | <i>a</i> 1532,4<br><i>b</i> 22,8  | 1309,5<br>18,4  | 1532,8<br>20,3  | 631,8<br>8,4  | 901,0<br>11,9   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | <i>a</i> 3943,3<br><i>b</i> 33,5  | 4484,8<br>34,4  | 4829,6<br>34,7  | 2137,4<br>15,4  | 2692,2<br>19,3  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | <i>a</i> 2420,1<br><i>b</i> 69,2  | 2915,4<br>68,8  | 3083,5<br>65,0  | 1898,6<br>40,0  | 1184,9<br>25,0  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | <i>a</i> 3461,5<br><i>b</i> 52,5  | 3618,6<br>54,8  | 3889,4<br>52,4  | 2599,1<br>35,0  | 1290,3<br>17,4  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup><br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>    | <i>a</i> 22558,4<br><i>b</i> 10,8 | 27399,4<br>11,9 | 29277,6<br>12,3 | 11620,9<br>4,9  | 17656,7<br>7,4  |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | <i>a</i> 8809,3<br><i>b</i> 6,4   | 11065,1<br>13,1 | 11559,2<br>15,1 | 1664,4<br>2,2   | 9894,8<br>12,9  |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | <i>a</i> 13749,1<br><i>b</i> 19,4 | 16334,3<br>11,2 | 17718,4<br>10,9 | 9956,5<br>6,1   | 7761,9<br>4,8   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup><br/>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</b>  | <i>a</i> 31874,2<br><i>b</i> 31,0 | 39800,9<br>31,7 | 44525,4<br>32,6 | 9481,0<br>6,9   | 35044,4<br>25,7 |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>   | <i>a</i> 25935,4<br><i>b</i> 27,8 | 32913,0<br>28,2 | 36720,1<br>29,0 | 5942,1<br>4,7   | 30778,0<br>24,3 |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>   | <i>a</i> 5938,8<br><i>b</i> 62,2  | 6887,9<br>78,8  | 7805,3<br>77,9  | 3538,9<br>35,3  | 4266,4<br>42,6  |
| w tym: <i>of which:</i>  |                                   |                 |                 |   |                 |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | <i>a</i> 12505,4<br><i>b</i> 27,8 | 14320,2<br>28,0 | 16013,3<br>29,4 | 3005,8<br>5,5   | 13007,5<br>23,9 |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; b<br/>materials recovery</i>                      | <i>a</i> 7069,8<br><i>b</i> 57,2  | 8650,6<br>59,6  | 9457,9<br>59,8  | 2975,4<br>18,8  | 6482,5<br>41,0  |

TABL. 7 (117). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH  
W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH,  
SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS  
IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS,  
SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION          | Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne)<br>w mln zł<br>Gross value (current book-keeping prices)<br>in mln zł |  |  |  | Stoپیeń zużycia w %<br>Degree of consumption in % |  |   |  |
|--|---|--|--|--|---|--|---|--|
|  | ogółem<br>total   | w tym of which   |  |  | ogółem<br>total                                   | w tym of which   |   |  |
|  |   | budynki<br>i budowle<br>buildings<br>and<br>structures | maszyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>machinery,<br>technical<br>equipment<br>and tools | środki<br>transportu<br>transport<br>equipment |   | budynki<br>i budowle<br>buildings<br>and<br>structures | ma-<br>szyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>machinery,<br>technical<br>equipment<br>and tools | środki<br>transportu<br>transport<br>equipment |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010                   | 812522,6  | 379841,5   | 404788,8   | 27672,3  | 46,3  | 33,1   | 57,9  | 59,0   |
| <b>TOTAL</b> ..... 2012                    | 934304,5  | 436831,1   | 465880,3   | 31353,3  | 45,9  | 32,6   | 57,4  | 60,9   |
| ..... 2013                                 | <b>987344,3</b>   | <b>460719,5</b>  | <b>493656,1</b>  | <b>32716,9</b>                                 | <b>46,1</b>                                       | <b>33,5</b>  | <b>57,0</b>   | <b>61,7</b>                                    |
| Sektor publiczny ..... 2010                | 293419,1  | 188063,1   | 100195,2   | 5007,8   | 43,6  | 36,5   | 56,0  | 63,1   |
| Public sector ..... 2012                   | 267941,2  | 191173,2   | 71465,2  | 5137,0   | 39,9  | 34,2   | 53,9  | 63,5   |
| ..... 2013                                 | <b>267455,4</b>   | <b>191033,8</b>  | <b>71092,9</b>   | <b>5151,0</b>                                  | <b>40,1</b>                                       | <b>34,7</b>  | <b>52,6</b>   | <b>64,7</b>                                    |
| Sektor prywatny ..... 2010                 | 519103,5  | 191778,4   | 304593,6   | 22664,5  | 47,9  | 29,9   | 58,5  | 58,1   |
| Private sector ..... 2012                  | 666363,3  | 245657,9   | 394415,1   | 26216,3  | 48,3  | 31,4   | 58,1  | 60,5   |
| ..... 2013                                 | <b>719888,9</b>   | <b>269685,7</b>  | <b>422563,2</b>  | <b>27565,9</b>                                 | <b>48,4</b>                                       | <b>32,5</b>  | <b>57,7</b>   | <b>61,2</b>                                    |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> ..... 2010  | 53295,5   | 25732,6  | 25729,0  | 1828,8   | 56,6  | 49,9   | 63,0  | 61,1   |
| <b>Mining and quarrying</b> ..... 2012     | 63377,1   | 30291,0  | 30888,7  | 2194,2   | 52,7  | 45,5   | 59,6  | 55,6   |
| ..... 2013                                 | <b>67020,6</b>  | <b>31626,3</b>   | <b>33121,3</b>   | <b>2267,7</b>                                  | <b>52,4</b>                                       | <b>45,2</b>  | <b>58,8</b>   | <b>58,4</b>                                    |
| Sektor publiczny ..... 2010                | 32893,1   | 16805,2  | 15291,2  | 795,8  | 58,2  | 49,1   | 67,7  | 69,4   |
| Public sector ..... 2012                   | 36677,6   | 18042,6  | 17616,5  | 1018,1   | 54,1  | 44,6   | 63,6  | 56,8   |
| ..... 2013                                 | <b>35552,6</b>  | <b>18352,4</b>   | <b>16272,0</b>   | <b>927,8</b>                                   | <b>53,5</b>                                       | <b>43,3</b>  | <b>64,6</b>   | <b>59,3</b>                                    |
| Sektor prywatny ..... 2010                 | 20402,4   | 8927,4   | 10437,8  | 1033,0   | 54,0  | 51,4   | 56,0  | 54,8   |
| Private sector ..... 2012                  | 26699,5   | 12248,4  | 13272,2  | 1176,1   | 50,9  | 46,9   | 54,3  | 54,6   |
| ..... 2013                                 | <b>31468,0</b>  | <b>13273,9</b>   | <b>16849,3</b>   | <b>1339,9</b>                                  | <b>51,1</b>                                       | <b>47,8</b>  | <b>53,2</b>   | <b>57,7</b>                                    |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... 2010 | 448177,4  | 152598,9   | 275545,0   | 19984,5  | 48,5  | 29,0   | 58,5  | 58,6   |
| <b>Manufacturing</b> ..... 2012            | 515356,2  | 172748,7   | 320044,0   | 22503,1  | 50,0  | 30,3   | 59,9  | 60,8   |
| ..... 2013                                 | <b>544982,7</b>   | <b>181631,7</b>  | <b>340104,7</b>  | <b>23188,7</b>                                 | <b>50,9</b>                                       | <b>31,0</b>  | <b>60,7</b>   | <b>51,8</b>                                    |
| Sektor publiczny ..... 2010                | 30042,7   | 12291,3  | 17194,2  | 557,0  | 52,6  | 41,6   | 59,8  | 75,9   |
| Public sector ..... 2012                   | 29939,9   | 11661,1  | 17734,0  | 544,2  | 47,1  | 38,6   | 52,0  | 70,0   |
| ..... 2013                                 | <b>28902,1</b>  | <b>11090,1</b>   | <b>17264,0</b>   | <b>547,9</b>                                   | <b>46,1</b>                                       | <b>37,3</b>  | <b>51,1</b>   | <b>69,1</b>                                    |

TABL. 7 (117). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH, SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS, SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS (cont.)**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne)<br>w mln zł<br>Gross value (current book-keeping prices)<br>in mln zł |   |  |  | Stoپیeń zużycia w %<br>Degree of consumption in % |   |  |  |
|---|---|---|--|--|---|---|--|--|
|   | ogółem<br>total   | w tym of which                                |  |  | ogółem<br>total                                   | w tym of which                                |  |  |
|   |   | budynki i budowle<br>buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia<br>machinery, technical equipment and tools | środki transportu<br>transport equipment |   | budynki i budowle<br>buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia<br>machinery, technical equipment and tools | środki transportu<br>transport equipment |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |  |  |   |   |  |  |
| Sektor prywatny ..... 2010  | 418134,7  | 140307,6                                      | 258350,8   | 19427,5                                  | 48,2  | 27,9  | 58,5   | 58,1                                     |
| Private sector ..... 2012   | 485416,3  | 161087,6                                      | 302310,0   | 21958,9                                  | 50,2  | 29,7  | 60,4   | 60,6                                     |
| ..... 2013  | <b>516080,6</b>   | <b>170541,6</b>                               | <b>322840,7</b>  | <b>22640,8</b>                           | <b>51,1</b>                                       | <b>30,6</b>                                   | <b>61,2</b>  | <b>61,6</b>                              |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie<br/>w energię elektryczną, gaz,<br/>parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup><br/>Electricity, gas, steam and air<br/>conditioning supply</b>     |   |   |  |  |   |   |  |  |
| ..... 2010  | 208181,5  | 114719,2                                      | 91525,1  | 1912,0                                   | 43,1  | 34,0  | 54,4   | 51,0                                     |
| ..... 2012  | 230145,8  | 128003,5                                      | 100061,8   | 2067,5                                   | 39,4  | 31,8  | 48,8   | 53,0                                     |
| ..... 2013  | <b>238729,5</b>   | <b>132771,4</b>                               | <b>103685,5</b>  | <b>2259,0</b>                            | <b>38,3</b>                                       | <b>33,4</b>                                   | <b>44,3</b>  | <b>52,7</b>                              |
| Sektor publiczny ..... 2010   | 137159,3  | 76902,0                                       | 58814,3  | 1427,9                                   | 42,3  | 35,3  | 51,3   | 51,8                                     |
| Public sector ..... 2012  | 84635,5   | 58909,5                                       | 24690,0  | 1033,4                                   | 35,6  | 30,9  | 46,2   | 52,6                                     |
| ..... 2013  | <b>76400,8</b>  | <b>50578,6</b>                                | <b>24851,7</b>   | <b>967,8</b>                             | <b>36,4</b>                                       | <b>32,1</b>                                   | <b>44,2</b>  | <b>54,9</b>                              |
| Sektor prywatny ..... 2010  | 71022,2   | 37817,2                                       | 32710,8  | 484,1                                    | 44,7  | 31,3  | 60,1   | 48,9                                     |
| Private sector ..... 2012   | 145510,3  | 69094,0                                       | 75371,8  | 1034,1                                   | 41,6  | 32,6  | 49,7   | 53,4                                     |
| ..... 2013  | <b>162328,7</b>   | <b>82192,8</b>                                | <b>78833,8</b>   | <b>1291,2</b>                            | <b>39,3</b>                                       | <b>34,2</b>                                   | <b>44,3</b>  | <b>51,0</b>                              |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie<br/>ściekami i odpadami; rekul-<br/>tywacja<sup>Δ</sup><br/>Water supply; sewerage, waste<br/>management and remediation<br/>activities</b> |   |   |  |  |   |   |  |  |
| ..... 2010  | 102868,2  | 86790,8                                       | 11989,7  | 3947,0                                   | 38,2  | 34,2  | 58,4   | 63,8                                     |
| ..... 2012  | 125425,4  | 105787,9                                      | 14885,8  | 4588,5                                   | 37,6  | 33,7  | 56,5   | 67,9                                     |
| ..... 2013  | <b>136611,5</b>   | <b>114690,1</b>                               | <b>16744,6</b>   | <b>5001,5</b>                            | <b>38,0</b>                                       | <b>34,1</b>                                   | <b>55,9</b>  | <b>66,9</b>                              |
| Sektor publiczny ..... 2010   | 93324,0   | 82064,6                                       | 8895,5   | 2227,1                                   | 37,3  | 34,2  | 59,6   | 64,9                                     |
| Public sector ..... 2012  | 116688,2  | 102560,0                                      | 11424,7  | 2541,3                                   | 36,8  | 33,8  | 56,7   | 69,2                                     |
| ..... 2013  | <b>126599,9</b>   | <b>111012,7</b>                               | <b>12705,2</b>   | <b>2707,5</b>                            | <b>37,2</b>                                       | <b>34,2</b>                                   | <b>55,9</b>  | <b>69,2</b>                              |
| Sektor prywatny ..... 2010  | 9544,2  | 4726,2  | 3094,2   | 1719,9                                   | 46,6  | 35,2  | 55,0   | 62,5                                     |
| Private sector ..... 2012   | 8737,2  | 3227,9  | 3461,1   | 2047,2                                   | 48,5  | 29,2  | 55,9   | 66,2                                     |
| ..... 2013  | <b>10011,6</b>  | <b>3677,4</b>                                 | <b>4039,4</b>  | <b>2294,0</b>                            | <b>48,2</b>                                       | <b>30,0</b>                                   | <b>55,8</b>  | <b>64,2</b>                              |



TABL. 8 (118). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG GRUP ŚRODKÓW TRWAŁYCH, SEKCJI I DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY GROUPS OF FIXED ASSETS, SECTIONS AND DIVISIONS IN 2013 (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Wartość brutto (bieżące ceny ewidencyjne)<br>w mln zł<br>Gross value (current book-keeping prices)<br>in mln zł |   |  |  | Stoپیeń zużycia w %<br>Degree of consumption in % |   |  |  |
|--|---|---|--|--|---|---|--|--|
|  | ogółem<br>total   | w tym of which                                |  |  | ogółem<br>total                                   | w tym of which                                |  |  |
|  |   | budynki i budowle<br>buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia<br>machinery, technical equipment and tools | środki transportu<br>transport equipment |   | budynki i budowle<br>buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia<br>machinery, technical equipment and tools | środki transportu<br>transport equipment |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |  |  |   |   |  |  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup><br>Manufacture of coke and refined petroleum products     | 36272,3   | 16852,5                                       | 19266,9  | 152,9                                    | 41,1  | 34,6  | 46,5   | 63,8                                     |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br>Manufacture of chemicals and chemical products                              | 35461,7   | 12866,1                                       | 21627,6  | 966,4                                    | 51,4  | 40,8  | 57,3   | 61,1                                     |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br>Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                     | 8245,1  | 3442,6  | 4539,6   | 256,5                                    | 55,5  | 35,7  | 70,0   | 65,9                                     |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych<br>Manufacture of rubber and plastic products                                | 43880,8   | 13475,2                                       | 28828,7  | 1572,7                                   | 50,5  | 26,5  | 61,1   | 62,9                                     |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br>Manufacture of other non-metallic mineral products | 46400,6   | 14396,0                                       | 29446,8  | 2547,4                                   | 53,2  | 34,9  | 61,1   | 66,5                                     |
| Produkcja metali<br>Manufacture of basic metals  | 29668,2   | 10316,8                                       | 18950,6  | 400,4                                    | 44,0  | 32,7  | 49,8   | 59,5                                     |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                      | 38192,4   | 13174,7                                       | 22829,8  | 2186,5                                   | 47,7  | 25,1  | 59,5   | 61,3                                     |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br>Manufacture of computer, electronic and optical products     | 9783,4  | 4032,1  | 5538,2   | 213,0                                    | 53,2  | 24,4  | 73,7   | 64,8                                     |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br>Manufacture of electrical equipment  | 21461,4   | 6678,3  | 14308,1  | 474,5                                    | 52,1  | 28,5  | 62,9   | 59,6                                     |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                                  | 20005,6   | 6549,0  | 12528,3  | 927,1                                    | 54,9  | 32,3  | 66,1   | 63,4                                     |





**TABL. 9 (119). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH  
 UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)  
 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY  
 IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS  
 (current book-keeping prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — w mln zł<br>in mln zł<br>b — w odsetkach<br>in percent    | 2010                              | 2012           | 2013           | 2010                              | 2012           | 2013           |
|--|-----------------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|----------------|----------------|
|  | sektor publiczny<br>public sector |                |                | sektor prywatny<br>private sector |                |                |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a 23934,0</b>                  | <b>19750,5</b> | <b>19898,6</b> | <b>42931,4</b>                    | <b>56647,9</b> | <b>58880,9</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b 35,8</b>                     | <b>25,9</b>    | <b>25,3</b>    | <b>64,2</b>                       | <b>74,1</b>    | <b>74,7</b>    |
| Górnictwo i wydobywanie .....  | a 2316,8                          | 3694,1         | 2807,9         | 1866,9                            | 3641,4         | 3269,2         |
| Mining and quarrying .....   | b 55,4                            | 50,4           | 46,2           | 44,6                              | 49,6           | 53,8           |
| Przetwórstwo przemysłowe .....   | a 3230,6                          | 1502,3         | 1465,3         | 35124,2                           | 41053,7        | 42749,4        |
| Manufacturing .....  | b 8,4                             | 3,5            | 3,3            | 91,6                              | 96,5           | 96,7           |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek-<br>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>A</sup> | a 8124,6                          | 5274,8         | 6442,8         | 4951,1                            | 10909,5        | 11549,9        |
| Electricity, gas, steam and air conditioning<br>supply .....                                       | b 62,1                            | 32,6           | 35,8           | 37,9                              | 67,4           | 64,2           |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br>i odpadami; rekultywacja <sup>A</sup>                     | a 10262,0                         | 9279,3         | 9182,6         | 989,2                             | 1043,3         | 1312,4         |
| Water supply; sewerage, waste management and<br>remediation activities .....                       | b 91,2                            | 89,9           | 87,5           | 8,8                               | 10,1           | 12,5           |

**TABL. 10 (120). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH  
 UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)  
 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY  
 IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (current book-keeping prices)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                  | 2010               | 2012           | 2013                      |              |
|--|--------------------|----------------|---------------------------|--------------|
|  | w mln zł in mln zł |                | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>66865,4</b>     | <b>76398,4</b> | <b>78779,5</b>            | <b>100,0</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   |                    |                |                           |              |
| Górnictwo i wydobywanie .....  | 4183,7             | 7335,5         | 6077,1                    | 7,7          |
| Mining and quarrying .....   |                    |                |                           |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunat-<br>nego (lignitu) ..... | 2334,3             | 4493,5         | 3489,8                    | 4,4          |
| Of which mining of coal and lignite .....                                  |                    |                |                           |              |
| Przetwórstwo przemysłowe .....   | 38354,8            | 42556,0        | 44214,7                   | 56,1         |
| Manufacturing .....  |                    |                |                           |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                      | 5940,4             | 6935,9         | 6790,2                    | 8,6          |
| Manufacture of food products .....   |                    |                |                           |              |

TABL. 10 (120). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH  
UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY  
IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2010               | 2012   | 2013                      |     |
|--|--------------------|--------|---------------------------|-----|
|  | w mln zł in mln zł |        | w odsetkach<br>in percent |     |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                    |        |                           |     |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 772,0              | 941,8  | 1294,5                    | 1,7 |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 422,4              | 620,3  | 507,2                     | 0,6 |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 314,4              | 338,0  | 404,6                     | 0,5 |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 210,5              | 227,4  | 196,0                     | 0,2 |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>                                       | 121,2              | 83,3   | 82,7                      | 0,1 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 1160,3             | 1531,6 | 1416,2                    | 1,8 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 1682,1             | 2165,2 | 3122,7                    | 4,0 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                      | 802,1              | 631,4  | 606,9                     | 0,8 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                | 3296,4             | 1665,7 | 1610,9                    | 2,0 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 2567,9             | 2432,6 | 2702,5                    | 3,4 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                 | 645,2              | 444,4  | 464,4                     | 0,6 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   | 2839,8             | 4365,3 | 4524,3                    | 5,7 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow-<br>ców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>       | 2885,6             | 3277,0 | 2568,5                    | 3,3 |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 1141,9             | 1259,2 | 1498,7                    | 1,9 |

TABL. 10 (120). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH  
UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY  
IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2010               | 2012           | 2013                      |             |
|---|--------------------|----------------|---------------------------|-------------|
|   | w mln zł in mln zł |                | w odsetkach<br>in percent |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                    |                |                           |             |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 3228,7             | 3696,5         | 3700,0                    | 4,7         |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |                    |                |                           |             |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 1022,7             | 644,9          | 696,5                     | 0,9         |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |                    |                |                           |             |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 1470,3             | 2063,3         | 2023,0                    | 2,6         |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                    |                |                           |             |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 1534,5             | 1785,1         | 1797,0                    | 2,3         |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                    |                |                           |             |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 3350,7             | 4347,1         | 4720,2                    | 6,0         |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                    |                |                           |             |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 622,4              | 850,2          | 911,4                     | 1,2         |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                    |                |                           |             |
| Produkcja mebli .....   | 1141,8             | 1110,8         | 1344,0                    | 1,7         |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                    |                |                           |             |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 448,1              | 391,8          | 490,6                     | 0,6         |
| <i>Other manufacturing</i>  |                    |                |                           |             |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 733,4              | 747,2          | 741,7                     | 0,9         |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                    |                |                           |             |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>13075,7</b>     | <b>16184,3</b> | <b>17992,7</b>            | <b>22,9</b> |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                    |                |                           |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>11251,2</b>     | <b>10322,6</b> | <b>10495,0</b>            | <b>13,3</b> |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and re-mediation activities</i>                               |                    |                |                           |             |
| w tym: of which:  |                    |                |                           |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 4053,2             | 2769,3         | 3524,4                    | 4,5         |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                    |                |                           |             |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 1420,9             | 1668,5         | 1819,7                    | 2,3         |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |                    |                |                           |             |

TABLE 11 (121). **WARTOŚĆ BRUTTO NOWYCH ŚRODKÓW TRWAŁYCH UZYSKANYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ W PRZEMYSLE WEDŁUG SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)**  
**GROSS VALUE OF NEW FIXED ASSETS OBTAINED FROM INVESTMENT ACTIVITY IN INDUSTRY BY SECTIONS (current book-keeping prices)**

| SEKCJE<br>SECTIONS  | 2010               | 2012           | 2013           |                           |
|---|--------------------|----------------|----------------|---------------------------|
|   | w mln zł in mln zł |                |                | w odsetkach<br>in percent |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>62770,0</b>     | <b>72854,3</b> | <b>74563,9</b> | <b>100,0</b>              |
| Górnictwo i wydobywanie .....<br><i>Mining and quarrying</i>  | 4093,1             | 7198,5         | 5973,2         | 8,0                       |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | 34713,9            | 39580,9        | 40684,3        | 54,6                      |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | 12878,2            | 16026,6        | 17667,0        | 23,7                      |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....<br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>   | 11084,8            | 10048,3        | 10239,4        | 13,7                      |

TABLE 12 (122). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKwidOWANYCH W PRZEMYSLE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (bieżące ceny ewidencyjne)**  
**GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (current book-keeping prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |                      | 2010                              | 2012                         | 2013                         | 2010                              | 2012                         | 2013                         |
|---|----------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|
|   |                      | sektor publiczny<br>public sector |                              |                              | sektor prywatny<br>private sector |                              |                              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <i>a</i><br><i>b</i> | <b>3008,3</b><br><b>41,6</b>      | <b>1731,4</b><br><b>23,5</b> | <b>1667,8</b><br><b>21,2</b> | <b>4223,0</b><br><b>58,4</b>      | <b>5628,1</b><br><b>76,5</b> | <b>6215,5</b><br><b>78,8</b> |
| Górnictwo i wydobywanie .....<br><i>Mining and quarrying</i>  | <i>a</i><br><i>b</i> | 650,8<br>57,2                     | 709,8<br>57,0                | 471,2<br>36,5                | 486,3<br>42,8                     | 536,3<br>43,0                | 821,0<br>63,5                |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | <i>a</i><br><i>b</i> | 372,1<br>10,0                     | 268,1<br>6,0                 | 390,5<br>8,7                 | 3364,2<br>90,0                    | 4185,9<br>94,0               | 4083,7<br>91,3               |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | <i>a</i><br><i>b</i> | 1570,2<br>85,1                    | 383,9<br>31,4                | 459,7<br>27,4                | 274,5<br>14,9                     | 838,7<br>68,6                | 1218,5<br>72,6               |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> .....<br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>   | <i>a</i><br><i>b</i> | 415,2<br>80,9                     | 369,6<br>84,6                | 346,4<br>79,0                | 98,0<br>19,1                      | 67,2<br>15,4                 | 92,3<br>21,0                 |

**TABL. 13 (123). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKWIDOWANYCH  
 W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (bieżące ceny ewidencyjne)  
 GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS IN INDUSTRY  
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (current book-keeping prices)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2010               | 2012          | 2013                      |              |
|---|--------------------|---------------|---------------------------|--------------|
|   | w mln zł in mln zł |               | w odsetkach<br>in percent |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>7231,3</b>      | <b>7359,5</b> | <b>7883,3</b>             | <b>100,0</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>1137,1</b>      | <b>1246,1</b> | <b>1292,2</b>             | <b>16,4</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                              | 681,9              | 740,5         | 630,7                     | 8,0          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>3736,3</b>      | <b>4454,0</b> | <b>4474,2</b>             | <b>56,7</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 435,5              | 500,4         | 468,4                     | 5,9          |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 302,7              | 366,9         | 377,2                     | 4,8          |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 70,4               | 56,1          | 24,5                      | 0,3          |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 37,4               | 71,4          | 43,0                      | 0,5          |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 28,5               | 23,5          | 20,4                      | 0,3          |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 6,6                | 4,7           | 8,6                       | 0,1          |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 69,6               | 91,2          | 95,4                      | 1,2          |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 114,9              | 103,3         | 107,0                     | 1,3          |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 72,6               | 37,5          | 107,0                     | 1,3          |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 222,2              | 363,5         | 464,8                     | 5,9          |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 383,8              | 321,4         | 359,9                     | 4,6          |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                  | 82,5               | 82,4          | 47,2                      | 0,6          |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 207,5              | 272,3         | 250,5                     | 3,2          |

TABL. 13 (123). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ZLIKWIDOWANYCH W PRZEMYSLE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**GROSS VALUE OF LIQUIDATED FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | 2010               | 2012          | 2013                   |             |
|--|--------------------|---------------|------------------------|-------------|
|  | w mln zł in mln zł |               | w odsetkach in percent |             |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |                    |               |                        |             |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | 233,7              | 299,7         | 229,3                  | 2,9         |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 133,8              | 138,0         | 158,1                  | 2,0         |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | 199,9              | 209,1         | 221,5                  | 2,8         |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  | 63,9               | 95,1          | 128,5                  | 1,6         |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 123,6              | 230,6         | 198,8                  | 2,5         |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | 236,4              | 224,9         | 216,9                  | 2,8         |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                      | 495,6              | 695,0         | 690,5                  | 8,8         |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 58,7               | 70,2          | 48,7                   | 0,6         |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 58,6               | 119,0         | 68,6                   | 0,9         |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 25,8               | 24,6          | 32,1                   | 0,4         |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | 72,1               | 53,2          | 107,3                  | 1,4         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> | <b>1844,7</b>      | <b>1222,6</b> | <b>1678,2</b>          | <b>21,3</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   | <b>513,2</b>       | <b>436,8</b>  | <b>438,7</b>           | <b>5,6</b>  |
| w tym: <i>of which:</i>  |                    |               |                        |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | 148,8              | 145,2         | 146,3                  | 1,9         |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                                      | 94,1               | 114,9         | 128,6                  | 1,6         |

TABL. 14 (124). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW<sup>a</sup>** (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS<sup>a</sup>**  
(current book-keeping prices)

As of 31 XII

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS               | 2010               | 2012            | 2013            |                           |
|--|--------------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
|  | w mln zł in mln zł |                 |                 | w odsetkach<br>in percent |
| <b>P O L S K A</b><br><b>P O L A N D</b> | <b>800776,9</b>    | <b>907128,0</b> | <b>962029,8</b> | <b>100,0</b>              |
| Dolnośląskie .....                       | 79448,4            | 88515,4         | 96267,7         | 10,0                      |
| Kujawsko-pomorskie .....                 | 38202,6            | 40845,6         | 44664,2         | 4,6                       |
| Lubelskie .....                          | 24676,3            | 29817,2         | 31363,5         | 3,3                       |
| Lubuskie .....                           | 22180,2            | 25192,2         | 28605,8         | 3,0                       |
| Łódzkie .....                            | 52117,2            | 65774,6         | 70109,7         | 7,3                       |
| Małopolskie .....                        | 52731,8            | 60090,5         | 63338,9         | 6,6                       |
| Mazowieckie .....                        | 120507,2           | 132756,9        | 141726,2        | 14,7                      |
| Opolskie .....                           | 27882,4            | 27345,0         | 29740,3         | 3,1                       |
| Podkarpackie .....                       | 36122,5            | 38113,4         | 41729,5         | 4,3                       |
| Podlaskie .....                          | 15447,9            | 17251,1         | 19128,9         | 2,0                       |
| Pomorskie .....                          | 40923,1            | 48583,1         | 49791,9         | 5,2                       |
| Śląskie .....                            | 145490,6           | 165772,8        | 171526,5        | 17,8                      |
| Świętokrzyskie .....                     | 22234,0            | 28502,3         | 28968,8         | 3,0                       |
| Warmińsko-mazurskie .....                | 19548,1            | 22490,0         | 23744,9         | 2,5                       |
| Wielkopolskie .....                      | 73603,8            | 84692,9         | 85746,0         | 8,9                       |
| Zachodniopomorskie .....                 | 29660,8            | 31385,0         | 35577,0         | 3,7                       |

<sup>a</sup> Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

<sup>a</sup> Grouping by local kind-of-activity unit method.



# Dział IX. HANDEL ZAGRANICZNY WYROBAMI PRZEMYSŁOWYMI

## Uwagi do działu

1. Statystyka obrotów handlu zagranicznego oparta jest na:

- a) systemie INTRASTAT — bazującym na deklaracjach przywozu i wywozu INTRASTAT; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a państwami członkowskimi UE;
- b) systemie EXTRASTAT — bazującym na zgłoszeniach celnych; system ten obejmuje obroty towarowe realizowane pomiędzy Polską a tzw. krajami trzecimi, tj. niebędącymi członkami UE;
- c) alternatywnych źródłach danych, wykorzystywanych do rejestracji obrotów tzw. „towarami specyficznymi”, tj. energią elektryczną, gazem ziemnym, produktami morskimi oraz militariami.

Dane otrzymane z połączenia ww. źródeł tworzą jednolity zbiór statystyki handlu zagranicznego.

Ponadto w danych o obrotach handlu zagranicznego uwzględnia się — jeśli nie zaznaczono inaczej — szacunek obrotów tych podmiotów, które zostały zwolnione ze składania deklaracji INTRASTAT.

2. Wartość eksportu została podana na bazie fob, tj. na warunkach franco granica lub fob port kraju dostawcy. Wartość importu — jeśli nie zaznaczono inaczej — została wykazana na warunkach cif port polski lub franco granica polska, tzn. łącznie z kosztami transportu i ubezpieczenia do granicy polskiej.

3. Dane dotyczące obrotów według grup krajów wykazane są: w eksporcie — według kraju przeznaczenia, w imporcie — według kraju pochodzenia.

Za **kraj przeznaczenia** przyjmuje się kraj konsumpcji, tj. kraj, w którym towar zostanie ostatecznie zużyty lub poddany obróbce lub przetworzeniu.

Za **kraj pochodzenia** uważa się kraj, w którym towar został wytworzony, obrobiony lub przerobiony i w tym stanie nadszedł do polskiego obszaru celnego.

4. Obroty handlu zagranicznego przedstawia się według następujących grup krajów:

- a) **kraje rozwinięte gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Ameryki Północnej (Kanadę, Stany Zjednoczone), Europy (bez Bośni i Hercegowiny, Macedonii, Serbii i Czarnogóry oraz krajów Europy Środkowo-Wschodniej), Australii i Oceanii (Australię i Nową Zelandię), Azji (Cypr, Izrael i Japonię), Afryki (Republikę Południowej Afryki);
- b) **Unia Europejska**, która obejmuje następujące kraje: Austrię, Belgię, Danię, Finlandię, Francję (łącznie z Monako i departamentami zamorskimi Francji — Reunion, Gwadelupą, Martyniką i Gujaną Francuską), Grecję, Holandię, Hiszpanię, Irlandię, Luksemburg, Niemcy, Portugalie, Szwecję, Wielką Brytanię i Włochy, od 1 V 2004 r. — Cypr, Czechy, Estonię, Litwę, Łotwę, Malte, Słowację, Słowenię i Węgry, od 1 I 2007 r. — Bułgarię i Rumunię oraz od 1 VII 2013 r. — Chorwację;
- c) **kraje Europy Środkowo-Wschodniej**, do których zaliczono kraje: Albanie, Białoruś, Mołdawię, Rosję, Ukrainę;
- d) **kraje rozwijające się gospodarczo**, do których zaliczono kraje: Afryki (poza Republiką Południowej Afryki), Ameryki Środkowej i Południowej, Azji (poza Cyprzem, Izraelem i Japonią), Europy (Bośnią i Hercegowiną, Macedonię, Serbię i Czarnogórę), Oceanii (poza Australią i Nową Zelandią).

5. Szczegółowe informacje dotyczące zakresu metodologicznego i przedmiotowego eksportu i importu zostały opublikowane w „Roczniku Statystycznym Handlu Zagranicznego 2014”.

## **Chapter IX. FOREIGN TRADE OF INDUSTRIAL PRODUCTS**

### **Chapter notes**

*1. Statistics of foreign trade turnover is based on:*

- a) INTRASTAT system — based on INTRASTAT declaration of arrivals and dispatches — covers the trade turnover between Poland and other EU member states;*
- b) EXTRASTAT system — based on customs declarations — covers the trade turnover between Poland and the third countries, i.e. EU non-member states;*
- c) alternative data sources used for the registration of specific goods, such as electricity, gas, sea products and military goods.*

*Data received from combination of the above mentioned sources constitute a uniform collection of foreign trade statistics.*

*Moreover, the data on foreign trade turnover include — unless otherwise indicated — estimations of turnover of the entities exempted from submitting INTRASTAT declaration.*

*2. The value of exports is presented on the fob basis, i.e. according to franco border or fob port in the country of supplier. The value of imports — unless otherwise indicated — is presented according to cif Polish port or franco Polish border, i.e. including costs of transport and insurance charges to the Polish border.*

*3. Data concerning turnover according to groups of countries are presented: in exports — according to the country of destination, in imports — according to the country of origin.*

***Country of destination** is a country in which the goods will be ultimately consumed, manufactured or processed.*

***Country of origin** is a country in which the goods have been produced, manufactured or processed and arrived in this condition to the Polish customs territory.*

*4. Foreign trade turnover is presented according to the following groups of countries:*

- a) **developed countries**, which include: North America (Canada, the United States), Europe (excluding: Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Serbia and Montenegro and countries of Central and Eastern Europe), Australia and Oceania (Australia and New Zealand), Asia (Cyprus, Israel and Japan), Africa (South Africa);*
- b) **European Union**, which includes the following countries: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, the United Kingdom, Italy, since I V 2004 — Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Lithuania, Latvia, Malta, Slovakia, Slovenia and Hungary, since I I 2007 — Bulgaria and Romania as well as since I VII 2013 — Croatia;*
- c) **countries of Central and Eastern Europe** which include: Albania, Belarus, Moldova, Russia, Ukraine;*
- d) **developing countries**: the countries of Africa (excluding South Africa), Central and South America, Asia (excluding Cyprus, Israel and Japan), Europe (Bosnia and Herzegovina, Macedonia — the former Yugoslav Republic of Macedonia, Serbia and Montenegro), Oceania (excluding Australia and New Zealand).*

*5. Detailed information concerning the methodological and subject scope of exports and imports is presented in the "Yearbook of Foreign Trade Statistics 2014".*

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (ceny bieżące)  
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD  
 (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.                      | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje rozwijające się<br>gospodarczo<br>Developing<br>countries |
|--|-----------------------|--|---|---|---|
|  |                       | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |   |   |
| <b>W milionach złotych</b><br><i>In million zlotys</i>                               |                       |  |   |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>a</b> 417990,6     | <b>354654,7</b>  | <b>325291,6</b>   | <b>28890,6</b>  | <b>34445,3</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....   | <b>b</b> 440337,0     | <b>370352,1</b>  | <b>334360,4</b>   | <b>29841,7</b>  | <b>40143,2</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>a</b> 18958,4      | <b>16214,9</b>   | <b>15732,5</b>  | <b>108,8</b>  | <b>2634,7</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <b>b</b> 17870,4      | <b>14195,7</b>   | <b>13578,0</b>  | <b>108,8</b>  | <b>3565,9</b>   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....             | a 2411,5              | 2196,6   | 2149,1  | 34,0  | 180,9   |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i> .....                                     | b 3607,4              | 3207,3   | 3133,2  | 2,0   | 398,1   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>a</b> 396184,8     | <b>335778,3</b>  | <b>306914,4</b>   | <b>28727,7</b>  | <b>31678,8</b>  |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <b>b</b> 418828,5     | <b>352714,3</b>  | <b>317372,9</b>   | <b>29697,7</b>  | <b>36416,5</b>  |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | a 38247,2             | 31864,3  | 30120,1   | 3205,2  | 3177,7  |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | b 42882,4             | 36332,7  | 34552,9   | 3413,4  | 3136,3  |
| Produkcja napojów .....  | a 1556,9              | 1443,8   | 1169,1  | 47,6  | 65,5  |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | b 1516,4              | 1385,8   | 1103,1  | 47,1  | 83,5  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | a 1065,6              | 676,6  | 663,3   | 15,6  | 373,4   |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....   | b 1083,3              | 749,1  | 731,7   | 28,9  | 305,3   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | a 5149,9              | 4756,4   | 4621,4  | 295,2   | 98,3  |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | b 5188,4              | 4765,1   | 4608,0  | 286,3   | 137,0   |
| Produkcja odzieży .....  | a 3442,6              | 2953,5   | 2826,5  | 372,0   | 117,1   |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....  | b 3345,6              | 2863,3   | 2684,6  | 376,9   | 105,4   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                               | a 1956,6              | 1506,4   | 1420,3  | 396,1   | 54,1  |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                             | b 1874,3              | 1342,3   | 1232,6  | 484,9   | 47,1  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>Δ</sup> .....           | a 8587,1              | 7596,4   | 7036,4  | 756,4   | 234,3   |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> ..... | b 10392,6             | 9358,1   | 8742,7  | 803,9   | 230,6   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | a 11691,7             | 9079,4   | 8639,5  | 1577,8  | 1034,5  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i> .....                                 | b 11685,8             | 9056,5   | 8536,0  | 1591,8  | 1037,5  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in-<br>formacji .....                   | a 1976,8              | 1613,4   | 1516,0  | 257,5   | 105,9   |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i> .....                             | b 2263,4              | 1879,1   | 1747,0  | 263,7   | 120,6   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naf-<br>towej <sup>Δ</sup> .....          | a 19428,7             | 15774,9  | 14912,2   | 1763,4  | 1890,4  |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i> .....                | b 18303,5             | 14519,0  | 12354,3   | 2296,7  | 1487,8  |

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)  
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.  | Ogółem<br>Grand total  | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje rozwija-<br>jące się<br>gospodarczo<br>Developing<br>countries |
|--|------------------------|--|---|---|--|
|  |                        | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |   |  |
| <b>W milionach złotych (cd.)</b><br><i>In million zlotys (cont.)</i>   |                        |  |   |   |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><i>Manufacturing (cont.)</i>   |                        |  |   |   |  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | a 22328,8<br>b 22077,6 | 16612,9<br>16749,5                                     | 15774,6<br>15971,5  | 2360,3<br>2294,3  | 3355,6<br>3033,8   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>                                 | a 4376,4<br>b 5381,8   | 3307,5<br>3921,4                                       | 2998,0<br>3468,1  | 547,8<br>726,9  | 521,1<br>733,5   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | a 27189,8<br>b 30215,9 | 23614,6<br>26198,3                                     | 22657,5<br>25147,8  | 2464,6<br>2785,8  | 1110,6<br>1231,8   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral prod-<br/>ucts</i>         | a 9488,2<br>b 10522,1  | 7946,0<br>8933,7                                       | 7214,4<br>8129,6  | 1061,9<br>1094,0  | 480,3<br>494,4   |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | a 17696,4<br>b 17400,6 | 15461,7<br>15787,0                                     | 14832,5<br>15225,4  | 1102,6<br>956,1   | 1132,1<br>657,5  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>A</sup></i>  | a 27850,2<br>b 29472,8 | 24705,3<br>26231,3                                     | 22775,0<br>23780,6  | 1728,5<br>1857,2  | 1416,4<br>1384,3   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>               | a 19535,4<br>b 17392,0 | 17069,9<br>14705,1                                     | 16202,7<br>13949,3  | 574,8<br>482,0  | 1890,7<br>2204,9   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | a 27736,8<br>b 29902,2 | 23619,6<br>25511,1                                     | 21610,1<br>23246,9  | 1978,5<br>2188,4  | 2138,7<br>2202,7   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | a 17722,1<br>b 16581,0 | 14376,5<br>12795,7                                     | 13136,1<br>11618,9  | 1654,2<br>1827,8  | 1691,4<br>1957,5   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i> | a 83934,4<br>b 88862,3 | 73596,4<br>77542,8                                     | 70232,9<br>73858,8  | 4255,6<br>3464,4  | 6082,4<br>7855,1   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | a 16694,3<br>b 13651,9 | 11894,8<br>12065,3                                     | 4761,2<br>5113,8  | 1224,7<br>492,0   | 3574,8<br>1094,6   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | a 16956,3<br>b 18397,7 | 16028,9<br>17248,5                                     | 14331,5<br>15288,2  | 457,2<br>518,5  | 470,2<br>630,7   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | a 5969,3<br>b 4779,6   | 5531,1<br>4312,5                                       | 5061,1<br>3758,0  | 250,8<br>237,1  | 187,4<br>230,0   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equip-<br/>ment</i>                        | a 5603,3<br>b 15655,3  | 4748,0<br>8461,1                                       | 2402,0<br>2523,1  | 379,4<br>1179,6   | 475,9<br>6014,6  |

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)  
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje rozwi-<br>jające się<br>gospodarczo<br>Developing<br>countries |
|---|-----------------------|--|---|---|--|
|   |                       | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |   |  |

W milionach złotych (dok.)

In million zlotys (cont.)

|   |                      |                  |                  |              |                |
|---|----------------------|------------------|------------------|--------------|----------------|
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | a 740,8<br>b 1253,7  | 698,9<br>1234,4  | 697,9<br>1234,1  | 40,2<br>14,3 | 1,7<br>5,0     |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>   | a 2106,6<br>b 2384,4 | 1962,6<br>2207,7 | 1946,8<br>2175,4 | 13,9<br>20,9 | 130,1<br>155,8 |
| w tym: of which:  |                      |                  |                  |              |                |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | a 7,5<br>b 14,9      | 6,5<br>7,9       | 6,5<br>7,8       | 0,5<br>6,7   | 0,5<br>0,3     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                   | a 2081,2<br>b 2331,3 | 1941,9<br>2162,0 | 1926,1<br>2129,7 | 9,8<br>13,9  | 129,5<br>155,4 |

W odsetkach

In percent

|   |                    |              |              |            |              |
|---|--------------------|--------------|--------------|------------|--------------|
| OGÓŁEM .....<br>TOTAL   | a 100,0<br>b 100,0 | 84,9<br>84,1 | 77,8<br>75,9 | 6,9<br>6,8 | 8,2<br>9,1   |
| Górnictwo i wydobywanie .....<br><i>Mining and quarrying</i>  | a 100,0<br>b 100,0 | 85,5<br>79,4 | 83,0<br>76,0 | 0,6<br>0,6 | 13,9<br>20,0 |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | a 100,0<br>b 100,0 | 91,1<br>88,9 | 89,1<br>86,9 | 1,4<br>0,1 | 7,5<br>11,0  |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | a 100,0<br>b 100,0 | 84,9<br>84,2 | 77,5<br>75,8 | 7,1<br>7,1 | 8,0<br>8,7   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>                                  | a 100,0<br>b 100,0 | 83,3<br>84,7 | 78,8<br>80,6 | 8,4<br>8,0 | 8,3<br>7,3   |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | a 100,0<br>b 100,0 | 92,7<br>91,4 | 75,1<br>72,7 | 3,1<br>3,1 | 4,2<br>5,5   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>                                 | a 100,0<br>b 100,0 | 63,5<br>69,1 | 62,2<br>67,5 | 1,5<br>2,7 | 35,0<br>28,2 |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | a 100,0<br>b 100,0 | 92,4<br>91,9 | 89,7<br>88,8 | 5,7<br>5,5 | 1,9<br>2,6   |

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)  
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje rozwija-<br>jące się<br>gospodarczo<br>Developing<br>countries |
|---|-----------------------|--|---|---|--|
|   |                       | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |   |  |

W odsetkach (cd.)  
 In percent (cont.)

Przetwórstwo przemysłowe (cd.)  
 Manufacturing (cont.)

|   |   |       |      |      |      |      |
|---|---|-------|------|------|------|------|
| Produkcja odzieży .....   | a | 100,0 | 85,8 | 82,1 | 10,8 | 3,4  |
| Manufacture of wearing apparel  | b | 100,0 | 85,6 | 80,2 | 11,3 | 3,1  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                        | a | 100,0 | 77,0 | 72,6 | 20,2 | 2,8  |
| Manufacture of leather and related products                                   | b | 100,0 | 71,6 | 65,8 | 25,9 | 2,5  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>Δ</sup> .....    | a | 100,0 | 88,5 | 81,9 | 8,8  | 2,7  |
| Manufacture of products of wood, cork, straw<br>and wicker <sup>Δ</sup>       | b | 100,0 | 90,1 | 84,1 | 7,7  | 2,2  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                   | a | 100,0 | 77,7 | 73,9 | 13,5 | 8,8  |
| Manufacture of paper and paper products                                       | b | 100,0 | 77,5 | 73,0 | 13,6 | 8,9  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in-<br>formacji .....            | a | 100,0 | 81,6 | 76,7 | 13,0 | 5,4  |
| Printing and reproduction of recorded media                                   | b | 100,0 | 83,0 | 77,2 | 11,7 | 5,3  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naf-<br>towej <sup>Δ</sup> .....   | a | 100,0 | 81,2 | 76,8 | 9,1  | 9,7  |
| Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br>ucts                       | b | 100,0 | 79,3 | 67,5 | 12,6 | 8,1  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych                                   | a | 100,0 | 74,4 | 70,6 | 10,6 | 15,0 |
| Manufacture of chemicals and chemical products                                | b | 100,0 | 75,9 | 72,3 | 10,4 | 13,7 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                         | a | 100,0 | 75,6 | 68,5 | 12,5 | 11,9 |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                           | b | 100,0 | 72,9 | 64,4 | 13,5 | 13,6 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych                                 | a | 100,0 | 86,8 | 83,3 | 9,1  | 4,1  |
| Manufacture of rubber and plastic products                                    | b | 100,0 | 86,7 | 83,2 | 9,2  | 4,1  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych ..... | a | 100,0 | 83,7 | 76,0 | 11,2 | 5,1  |
| Manufacture of other non-metallic mineral prod-<br>ucts                       | b | 100,0 | 84,9 | 77,3 | 10,4 | 4,7  |
| Produkcja metali .....  | a | 100,0 | 87,4 | 83,8 | 6,2  | 6,4  |
| Manufacture of basic metals   | b | 100,0 | 90,7 | 87,5 | 5,5  | 3,8  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....                                 | a | 100,0 | 88,7 | 81,8 | 6,2  | 5,1  |
| Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                    | b | 100,0 | 89,0 | 80,7 | 6,3  | 4,7  |

TABLE 1 (125). EKSPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (dok.)  
 EXPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje rozwijające się<br>gospodarczo<br>Developing<br>countries |
|---|-----------------------|--|---|---|---|
|   |                       | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |   |   |

W odsetkach (dok.)  
 In percent (cont.)

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><i>Manufacturing (cont.)</i>  |   |       |      |      |      |      |
|---|---|-------|------|------|------|------|
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                               | a | 100,0 | 87,4 | 82,9 | 2,9  | 9,7  |
|   | b | 100,0 | 84,5 | 80,2 | 2,8  | 12,7 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | a | 100,0 | 85,2 | 77,9 | 7,1  | 7,7  |
|   | b | 100,0 | 85,3 | 77,7 | 7,3  | 7,4  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  | a | 100,0 | 81,1 | 74,1 | 9,3  | 9,6  |
|   | b | 100,0 | 77,2 | 70,1 | 11,0 | 11,8 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                        | a | 100,0 | 87,7 | 83,7 | 5,1  | 7,2  |
|   | b | 100,0 | 87,3 | 83,1 | 3,9  | 8,8  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | a | 100,0 | 71,3 | 28,5 | 7,3  | 21,4 |
|   | b | 100,0 | 88,4 | 37,5 | 3,6  | 8,0  |
| Produkcja mebli<br><i>Manufacture of furniture</i>  | a | 100,0 | 94,5 | 84,5 | 2,7  | 2,8  |
|   | b | 100,0 | 93,8 | 83,1 | 2,8  | 3,4  |
| Pozostała produkcja wyrobów<br><i>Other manufacturing</i>   | a | 100,0 | 92,7 | 84,8 | 4,2  | 3,1  |
|   | b | 100,0 | 90,2 | 78,6 | 5,0  | 4,8  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | a | 100,0 | 84,7 | 42,9 | 6,8  | 8,5  |
|   | b | 100,0 | 54,1 | 16,1 | 7,5  | 38,4 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup><br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | a | 100,0 | 94,4 | 94,2 | 5,4  | 0,2  |
|   | b | 100,0 | 98,5 | 98,4 | 1,1  | 0,4  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>   | a | 100,0 | 93,2 | 92,4 | 0,6  | 6,2  |
|   | b | 100,0 | 92,6 | 91,2 | 0,9  | 6,5  |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |       |      |      |      |      |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | a | 100,0 | 87,5 | 87,5 | 6,1  | 6,4  |
|   | b | 100,0 | 52,8 | 52,4 | 45,3 | 1,9  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                         | a | 100,0 | 93,3 | 92,5 | 0,5  | 6,2  |
|   | b | 100,0 | 92,7 | 91,4 | 0,6  | 6,7  |

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (ceny bieżące)**  
**IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD**  
*(current prices)*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br>Developing<br>countries |
|---|-----------------------|--|---|--|---|
|   |                       | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |  |   |
|   |                       |  |   |  |   |

**W milionach złotych**  
*In million zlotys*

|  |                   |          |          |         |         |
|--|-------------------|----------|----------|---------|---------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <i>a</i> 333171,3 | 205446,7 | 179515,8 | 70407,7 | 57316,9 |
| <b>TOTAL</b> .....   | <i>b</i> 336310,4 | 214054,3 | 185759,0 | 61592,8 | 60663,3 |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <i>a</i> 2051,3   | 1764,2   | 1394,5   | 32,4    | 254,7   |
| <b>Mining and quarrying</b> .....  | <i>b</i> 1995,1   | 1117,3   | 950,0    | 24,2    | 853,6   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....         | <i>a</i> 228,4    | 226,4    | 223,2    | 0,0     | 2,0     |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i> .....                                 | <i>b</i> 122,1    | 115,6    | 111,7    | 0,0     | 6,5     |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <i>a</i> 329770,9 | 202577,7 | 177052,9 | 70221,8 | 56971,4 |
| <b>Manufacturing</b> .....   | <i>b</i> 333091,6 | 211872,9 | 183836,4 | 61496,9 | 59721,8 |
| Produkcja artykułów spożywczych .....  | <i>a</i> 27494,5  | 21295,0  | 18725,3  | 1060,0  | 5139,5  |
| <i>Manufacture of food products</i> .....  | <i>b</i> 28708,9  | 23311,1  | 19933,6  | 685,5   | 4712,3  |
| Produkcja napojów .....  | <i>a</i> 2793,8   | 2657,9   | 2528,0   | 33,6    | 102,3   |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....  | <i>b</i> 2611,1   | 2455,9   | 2297,7   | 31,9    | 123,3   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | <i>a</i> 1448,5   | 1075,8   | 955,3    | 8,1     | 364,6   |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....                                     | <i>b</i> 1450,2   | 1013,7   | 924,5    | 4,0     | 432,5   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | <i>a</i> 3796,7   | 2881,4   | 2814,7   | 44,7    | 870,6   |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....   | <i>b</i> 3950,0   | 3042,5   | 2971,0   | 53,6    | 853,9   |
| Produkcja odzieży .....  | <i>a</i> 1766,9   | 1421,3   | 1342,4   | 9,9     | 335,7   |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....                                      | <i>b</i> 1713,0   | 1389,7   | 1324,6   | 14,0    | 309,3   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                           | <i>a</i> 1158,0   | 909,0    | 825,1    | 32,5    | 216,5   |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....                         | <i>b</i> 1191,9   | 953,9    | 878,8    | 38,3    | 199,7   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....            | <i>a</i> 3099,2   | 2670,4   | 2611,9   | 231,9   | 196,9   |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> ..... | <i>b</i> 3888,3   | 3196,1   | 3129,9   | 226,3   | 465,9   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                      | <i>a</i> 8107,0   | 7346,9   | 7018,5   | 380,6   | 379,5   |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i> .....                             | <i>b</i> 8664,4   | 7786,3   | 7449,6   | 430,5   | 447,6   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....               | <i>a</i> 1962,2   | 1882,0   | 1788,0   | 0,6     | 79,6    |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i> .....                         | <i>b</i> 2070,8   | 1938,5   | 1827,2   | 4,9     | 127,4   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....           | <i>a</i> 67214,1  | 5030,6   | 2292,4   | 61355,8 | 827,7   |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i> .....                  | <i>b</i> 59779,9  | 5682,3   | 3336,9   | 53737,1 | 360,5   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                                | <i>a</i> 16358,3  | 13008,3  | 12071,5  | 1475,9  | 1874,1  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i> .....                      | <i>b</i> 15346,8  | 12447,3  | 11799,8  | 1108,1  | 1791,4  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                            | <i>a</i> 5563,8   | 4518,3   | 4329,4   | 6,3     | 1039,2  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> .....                  | <i>b</i> 6240,4   | 4810,5   | 4618,3   | 8,1     | 1421,8  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ....                               | <i>a</i> 22074,3  | 18722,8  | 17345,3  | 539,4   | 2812,1  |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> .....                          | <i>b</i> 22878,1  | 19507,1  | 18080,2  | 599,4   | 2771,6  |



TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)**  
**IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.  | Ogółem<br><i>Grand total</i> | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br><i>Developed countries</i> |  | Kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br><i>Countries<br/>of Central<br/>and Eastern<br/>Europe</i> | Kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br><i>Developing<br/>countries</i> |
|--|------------------------------|---|--|--|---|
|  |                              | razem<br><i>total</i>   | w tym Unia<br>Europejska<br><i>of which<br/>European<br/>Union</i> |  |   |
| <b>W milionach złotych (dok.)</b><br><b><i>In million zlotys (cont.)</i></b>   |                              |   |  |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b><i>Manufacturing (cont.)</i></b>  |                              |   |  |  |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   | a 6681,0<br>b 6468,6         | 5820,9<br>5669,2  | 5224,8<br>5091,3   | 159,2<br>129,4   | 700,9<br>670,0  |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | a 9284,6<br>b 9748,7         | 5942,4<br>6548,9  | 4756,0<br>4842,9   | 2545,0<br>2408,4   | 797,2<br>791,4  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | a 17531,4<br>b 16858,3       | 14782,6<br>14481,3  | 14085,0<br>13803,6   | 810,8<br>746,9   | 1938,0<br>1630,1  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych<br>i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical<br/>products</i>   | a 29137,7<br>b 26829,3       | 5824,7<br>4376,0  | 4252,4<br>3391,2   | 3,8<br>3,7   | 23309,2<br>22449,6  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | a 17281,2<br>b 18962,2       | 12917,4<br>13570,6  | 11993,1<br>12584,3   | 165,7<br>175,3   | 4198,1<br>5216,3  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | a 9068,8<br>b 8602,5         | 7986,4<br>7449,6  | 6563,9<br>6434,4   | 99,5<br>101,9  | 982,9<br>1051,0   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i na-<br>czep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>                                   | a 51205,6<br>b 55216,9       | 47323,7<br>50760,7  | 44242,8<br>47107,6   | 96,0<br>221,6  | 3785,9<br>4234,6  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | a 13015,8<br>b 7683,7        | 7566,4<br>6895,3  | 2233,5<br>2693,2   | 867,4<br>79,0  | 4582,0<br>709,4   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | a 4194,7<br>b 4193,9         | 3268,1<br>3248,7  | 3174,3<br>3186,8   | 83,0<br>79,2   | 843,6<br>866,0  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | a 2880,4<br>b 2820,6         | 2370,8<br>2191,0  | 2066,7<br>2083,4   | 81,1<br>76,7   | 428,5<br>552,9  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | a 6652,4<br>b 17213,1        | 5354,6<br>9146,7  | 3812,6<br>4045,6   | 131,0<br>533,1   | 1166,8<br>7533,3  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektrycz-<br/>ną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>   | <b>a 731,8<br/>b 475,6</b>   | <b>562,0<br/>408,3</b>  | <b>559,1<br/>400,1</b>   | <b>94,9<br/>7,5</b>  | <b>74,9<br/>59,8</b>  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpa-<br/>dami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b><i>Water supply; sewerage, waste management and<br/>remediation activities</i></b> | <b>a 617,3<br/>b 748,1</b>   | <b>542,8<br/>655,8</b>  | <b>509,3<br/>572,5</b>   | <b>58,6<br/>64,2</b>   | <b>15,9<br/>28,1</b>  |
| w tym: <i>of which:</i>  |                              |   |  |  |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | a 13,5<br>b 17,8             | 9,9<br>13,9   | 2,7<br>4,6   | 0,1<br>0,0   | 3,5<br>3,9  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                                    | a 558,9<br>b 673,0           | 491,1<br>607,5  | 469,7<br>535,2   | 56,3<br>43,6   | 11,5<br>21,9  |

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)**  
**IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>Developed countries |   | Kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>Countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | Kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br>Developing<br>countries |
|---|-----------------------|--|---|--|---|
|   |                       | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |  |   |

**W odsetkach**  
**In percent**

|   |          |              |             |             |             |             |
|---|----------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <i>a</i> | <b>100,0</b> | <b>61,7</b> | <b>53,9</b> | <b>21,1</b> | <b>17,2</b> |
| <b>TOTAL</b> .....  | <i>b</i> | <b>100,0</b> | <b>63,7</b> | <b>55,2</b> | <b>18,3</b> | <b>18,0</b> |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                    | <i>a</i> | <b>100,0</b> | <b>86,0</b> | <b>68,0</b> | <b>1,6</b>  | <b>12,4</b> |
| <b>Mining and quarrying</b> .....                                       | <i>b</i> | <b>100,0</b> | <b>56,0</b> | <b>47,6</b> | <b>1,2</b>  | <b>42,8</b> |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu)      | <i>a</i> | 100,0        | 99,1        | 97,7        | 0,0         | 0,9         |
| Of which mining of coal and lignite                                     | <i>b</i> | 100,0        | 94,7        | 91,5        | 0,0         | 5,3         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                   | <i>a</i> | <b>100,0</b> | <b>61,4</b> | <b>53,7</b> | <b>21,3</b> | <b>17,3</b> |
| <b>Manufacturing</b> .....  | <i>b</i> | <b>100,0</b> | <b>63,6</b> | <b>55,2</b> | <b>18,5</b> | <b>17,9</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                   | <i>a</i> | 100,0        | 77,4        | 68,1        | 3,9         | 18,7        |
| Manufacture of food products  | <i>b</i> | 100,0        | 81,2        | 69,4        | 2,4         | 16,4        |
| Produkcja napojów .....   | <i>a</i> | 100,0        | 95,1        | 90,5        | 1,2         | 3,7         |
| Manufacture of beverages  | <i>b</i> | 100,0        | 94,1        | 88,0        | 1,2         | 4,7         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                     | <i>a</i> | 100,0        | 74,3        | 65,9        | 0,5         | 25,2        |
| Manufacture of tobacco products   | <i>b</i> | 100,0        | 69,9        | 63,8        | 0,3         | 29,8        |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                     | <i>a</i> | 100,0        | 75,9        | 74,1        | 1,2         | 22,9        |
| Manufacture of textiles   | <i>b</i> | 100,0        | 77,0        | 75,2        | 1,4         | 21,6        |
| Produkcja odzieży .....   | <i>a</i> | 100,0        | 80,4        | 76,0        | 0,6         | 19,0        |
| Manufacture of wearing apparel  | <i>b</i> | 100,0        | 81,1        | 77,3        | 0,8         | 18,1        |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                  | <i>a</i> | 100,0        | 78,5        | 71,3        | 2,8         | 18,7        |
| Manufacture of leather and related products                             | <i>b</i> | 100,0        | 80,0        | 73,7        | 3,2         | 16,8        |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup>         | <i>a</i> | 100,0        | 86,2        | 84,3        | 7,5         | 6,3         |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and<br>wicker <sup>Δ</sup> | <i>b</i> | 100,0        | 82,2        | 80,5        | 5,8         | 12,0        |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                             | <i>a</i> | 100,0        | 90,6        | 86,6        | 4,7         | 4,7         |
| Manufacture of paper and paper products                                 | <i>b</i> | 100,0        | 89,8        | 86,0        | 5,0         | 5,2         |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji            | <i>a</i> | 100,0        | 95,9        | 91,1        | 0,0         | 4,1         |
| Printing and reproduction of recorded media                             | <i>b</i> | 100,0        | 93,6        | 88,2        | 0,2         | 6,2         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup>        | <i>a</i> | 100,0        | 7,5         | 3,4         | 91,3        | 1,2         |
| Manufacture of coke and refined petroleum products                      | <i>b</i> | 100,0        | 9,5         | 5,6         | 89,9        | 0,6         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                       | <i>a</i> | 100,0        | 79,5        | 73,8        | 9,0         | 11,5        |
| Manufacture of chemicals and chemical products                          | <i>b</i> | 100,0        | 81,1        | 76,9        | 7,2         | 11,7        |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                   | <i>a</i> | 100,0        | 81,2        | 77,8        | 0,1         | 18,7        |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                     | <i>b</i> | 100,0        | 77,1        | 74,0        | 0,1         | 22,8        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                     | <i>a</i> | 100,0        | 84,8        | 78,6        | 2,5         | 12,7        |
| Manufacture of rubber and plastic products                              | <i>b</i> | 100,0        | 85,3        | 79,0        | 2,6         | 12,1        |

TABLE 2 (126). **IMPORT WEDŁUG GRUP KRAJÓW, SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (dok.)**  
**IMPORTS BY GROUPS OF COUNTRIES, SECTIONS AND DIVISIONS OF PKD (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Grand total | Kraje rozwinięte gospodarczo<br>Developed countries |  | Kraje Europy Środkowo-Wschodniej<br>Countries of Central and Eastern Europe | Kraje rozwijające się gospodarczo<br>Developing countries |
|---|-----------------------|---|--|---|---|
|   |                       | razem total   | w tym Unia Europejska<br>of which European Union |   |   |

**W odsetkach (dok.)**  
**In percent (cont.)**

| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |              |             |             |             |             |
|--|---|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  | a | 100,0        | 87,1        | 78,2        | 2,4         | 10,5        |
|  | b | 100,0        | 87,6        | 78,7        | 2,0         | 10,4        |
| Produkcja metali<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | a | 100,0        | 64,0        | 51,2        | 27,4        | 8,6         |
|  | b | 100,0        | 67,2        | 49,7        | 24,7        | 8,1         |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | a | 100,0        | 84,3        | 80,3        | 4,6         | 11,1        |
|  | b | 100,0        | 85,9        | 81,9        | 4,4         | 9,7         |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  | a | 100,0        | 20,0        | 14,6        | 0,0         | 80,0        |
|  | b | 100,0        | 16,3        | 12,6        | 0,0         | 83,7        |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | a | 100,0        | 74,7        | 69,4        | 1,0         | 24,3        |
|  | b | 100,0        | 71,6        | 66,4        | 0,9         | 27,5        |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | a | 100,0        | 88,1        | 72,4        | 1,1         | 10,8        |
|  | b | 100,0        | 86,6        | 74,8        | 1,2         | 12,2        |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                     | a | 100,0        | 92,4        | 86,4        | 0,2         | 7,4         |
|  | b | 100,0        | 91,9        | 85,3        | 0,4         | 7,7         |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | a | 100,0        | 58,1        | 17,2        | 6,7         | 35,2        |
|  | b | 100,0        | 89,8        | 35,1        | 1,0         | 9,2         |
| Produkcja mebli<br><i>Manufacture of furniture</i>   | a | 100,0        | 77,9        | 75,7        | 2,0         | 20,1        |
|  | b | 100,0        | 77,5        | 76,0        | 1,9         | 20,6        |
| Pozostała produkcja wyrobów<br><i>Other manufacturing</i>  | a | 100,0        | 82,3        | 71,8        | 2,8         | 14,9        |
|  | b | 100,0        | 77,7        | 73,9        | 2,7         | 19,6        |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | a | 100,0        | 80,5        | 57,3        | 2,0         | 17,5        |
|  | b | 100,0        | 53,1        | 23,5        | 3,1         | 43,8        |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b><br><b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> | a | <b>100,0</b> | <b>76,8</b> | <b>76,4</b> | <b>13,0</b> | <b>10,2</b> |
|  | b | <b>100,0</b> | <b>85,8</b> | <b>84,1</b> | <b>1,6</b>  | <b>12,6</b> |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   | a | <b>100,0</b> | <b>87,9</b> | <b>82,5</b> | <b>9,5</b>  | <b>2,6</b>  |
|  | b | <b>100,0</b> | <b>87,7</b> | <b>76,5</b> | <b>8,6</b>  | <b>3,7</b>  |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |              |             |             |             |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | a | 100,0        | 73,2        | 19,7        | 0,5         | 26,3        |
|  | b | 100,0        | 77,9        | 25,9        | 0,0         | 22,1        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup><br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                                      | a | 100,0        | 87,9        | 84,0        | 10,1        | 2,0         |
|  | b | 100,0        | 90,3        | 79,5        | 6,5         | 3,2         |

**TABL. 3 (127). EKSPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (ceny bieżące)**  
**EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (current prices)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS  | 2010    | 2012    | 2013            |  |   |  |   |
|--|---------|---------|-----------------|--|---|--|---|
|  |         |         | ogółem<br>total | kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>developed countries |   | kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br>developing<br>countries |
|  |         |         |                 | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |  |   |
| w mln zł in mln zł   |         |         |                 |  |   |  |   |
| Węgiel kamienny i węgiel brunatny<br>(lignite) .....<br><i>Coal and lignite</i>  | 3613,4  | 3180,0  | 3938,4          | 3613,4   | 3551,7  | 78,8   | 246,2   |
| Artykuły spożywcze .....<br><i>Food products</i>   | 40117,6 | 56067,2 | 63510,5         | 52863,4  | 50335,1   | 5489,6   | 5157,5  |
| Napoje .....<br><i>Beverages</i>   | 1637,0  | 2001,2  | 2294,8          | 2020,5   | 1706,3  | 74,7   | 199,6   |
| Wyroby tytoniowe .....<br><i>Tobacco products</i>  | 4582,8  | 5950,6  | 6186,6          | 5685,0   | 5648,7  | 122,6  | 379,0   |
| Wyroby tekstylne .....<br><i>Textiles</i>  | 6115,3  | 7115,4  | 7670,3          | 6440,5   | 6161,9  | 925,2  | 304,6   |
| Odzież .....<br><i>Wearing apparel</i>   | 10255,1 | 11880,7 | 12986,8         | 11246,7  | 10936,9   | 1319,9   | 420,2   |
| Skóry i wyroby ze skór wyprawionych<br><i>Leather and related products</i>   | 2780,1  | 3906,9  | 4721,6          | 3365,5   | 3223,1  | 1235,7   | 120,4   |
| Drewno i wyroby z drewna i korka,<br>z wyłączeniem mebli; wyroby ze<br>słomy i materiałów w rodzaju stosowa-<br>nych do wyplatania .....<br><i>Wood and of products of wood and cork,<br/>except furniture; articles of straw and<br/>plaiting materials</i> | 9276,3  | 10696,2 | 11831,3         | 10720,2  | 9951,3  | 814,7  | 296,4   |
| Papier i wyroby z papieru .....<br><i>Paper and paper products</i>   | 12700,2 | 16530,8 | 17600,9         | 13038,1  | 12287,7   | 3115,2   | 1447,6  |
| Koks, brykiety i podobne paliwa stałe<br>z węgla i torfu oraz produkty rafinacji<br>ropy naftowej .....<br><i>Coke and refined petroleum products</i>  | 14329,3 | 22974,8 | 22336,6         | 18453,1  | 16210,6   | 2299,2   | 1584,3  |
| Chemikalia i wyroby chemiczne .....<br><i>Chemicals and chemical products</i>  | 30233,1 | 41790,3 | 43392,0         | 32534,4  | 31139,6   | 6088,7   | 4768,9  |
| Podstawowe substancje farmaceutyczne,<br>leki i pozostałe wyroby farmaceutycz-<br>ne .....<br><i>Basic pharmaceutical products and<br/>pharmaceutical preparations</i>   | 6704,9  | 7975,7  | 9872,8          | 7586,7   | 6801,9  | 1445,6   | 840,5   |

TABLE 3 (127). **EKSPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (dok.)**  
**EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (cont.)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS   | 2010    | 2012    | 2013            |  |   |  |   |
|---|---------|---------|-----------------|--|---|--|---|
|   |         |         | ogółem<br>total | kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>developed countries |   | kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br>developing<br>countries |
|   |         |         |                 | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |  |   |
| w mln zł in mln zł  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych ....<br><i>Rubber and plastics products</i>                                  | 25264,9 | 33739,7 | 37361,3         | 31546,1  | 30229,5   | 4100,0   | 1715,2  |
| Wyroby z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....  | 9736,4  | 12137,7 | 13235,2         | 10840,7  | 9790,8  | 1650,5   | 744,0   |
| Metale .....  | 30892,9 | 43330,3 | 39062,8         | 33467,3  | 32267,5   | 1801,1   | 3794,4  |
| Wyroby metalowe gotowe, z wyłącze-<br>niem maszyn i urządzeń .....  | 22947,7 | 30637,9 | 32552,1         | 26333,5  | 23541,6   | 3564,0   | 2654,6  |
| Komputery, wyroby elektroniczne i op-<br>tyczne .....   | 48638,1 | 47005,9 | 48327,2         | 40206,3  | 38148,2   | 3316,6   | 4804,3  |
| Urządzenia elektryczne i nielektryczny<br>sprzęt gospodarstwa domowego .....                                    | 34723,5 | 42699,6 | 46004,5         | 37741,9  | 34934,7   | 4807,2   | 3455,4  |
| Maszyny i urządzenia, gdzie indziej<br>niesklasyfikowane .....  | 27057,9 | 39223,7 | 43805,5         | 31744,1  | 28046,6   | 6787,3   | 5274,1  |
| Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem<br>motocykli), przyczepy i naczepy .....                                     | 74809,3 | 81029,0 | 83726,1         | 71089,4  | 67722,3   | 5630,0   | 7006,7  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transpor-<br>towego .....   | 17487,0 | 22669,8 | 29761,7         | 20597,9  | 8057,1  | 1889,3   | 7274,5  |
| Meble .....   | 22747,0 | 27324,9 | 29404,6         | 27349,3  | 24991,2   | 1023,0   | 1032,3  |
| Pozostałe wyroby .....  | 4778,4  | 6466,0  | 7455,4          | 6211,3   | 5578,4  | 765,1  | 479,0   |
| Energia elektryczna, paliwa gazowe,<br>para wodna, gorąca woda i powietrze<br>do układów klimatyzacyjnych ..... | 1616,7  | 2536,3  | 2290,5          | 2290,5   | 2290,5  | —  | 0,0   |

**TABL. 4 (128). DYNAMIKA EKSPORTU WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH**  
**WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (ceny stałe<sup>a</sup>)**  
**INDICES OF EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS**  
**BY DIVISIONS OF PKWiU (constant prices<sup>a</sup>)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS   | 2009                                   | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  |          |
|---|--|-------|-------|-------|-------|----------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |       |       |       |       | 2010=100 |
| Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit) .....<br><i>Coal and lignite</i>   | 89,9                                   | 120,8 | 81,1  | 99,1  | 130,2 | 104,7    |
| Artykuły spożywcze .....<br><i>Food products</i>  | 103,1                                  | 115,0 | 107,1 | 114,1 | 111,0 | 135,6    |
| Napoje .....<br><i>Beverages</i>  | 111,8                                  | 105,0 | 107,5 | 95,5  | 111,5 | 114,5    |
| Wyroby tytoniowe .....<br><i>Tobacco products</i>   | 140,0                                  | 106,1 | 112,2 | 108,3 | 102,1 | 124,1    |
| Wyroby tekstylne .....<br><i>Textiles</i>   | 90,0                                   | 117,3 | 103,6 | 100,4 | 108,3 | 112,6    |
| Odzież .....<br><i>Wearing apparel</i>  | 108,3                                  | 111,9 | 104,9 | 96,2  | 107,1 | 108,1    |
| Skóry i wyroby ze skór wyprawionych .....<br><i>Leather and related products</i>  | 97,6                                   | 127,7 | 106,9 | 108,4 | 119,1 | 138,0    |
| Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłączeniem<br>mebli; wyroby ze słomy i materiałów w rodzaju<br>stosowanych do wyplatania .....<br><i>Wood and of products of wood and cork, except<br/>furniture; articles of straw and plaiting materials</i> | 89,6                                   | 113,2 | 101,9 | 93,3  | 109,4 | 104,0    |
| Papier i wyroby z papieru .....<br><i>Paper and paper products</i>  | 111,2                                  | 110,8 | 105,5 | 109,9 | 106,0 | 122,9    |
| Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla<br>i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej .....<br><i>Coke and refined petroleum products</i>  | 71,3                                   | 156,6 | 115,2 | 111,2 | 103,0 | 131,9    |
| Chemikalia i wyroby chemiczne .....<br><i>Chemicals and chemical products</i>   | 91,4                                   | 121,6 | 112,0 | 105,4 | 104,0 | 122,7    |
| Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki<br>i pozostałe wyroby farmaceutyczne .....<br><i>Basic pharmaceutical products and pharmaceuti-<br/>cal preparations</i>   | 122,5                                  | 125,2 | 97,3  | 119,5 | 124,4 | 144,7    |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

TABL. 4 (128). **DYNAMIKA EKSPORTU WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH  
WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (dok.)**  
**INDICES OF EXPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS  
BY DIVISIONS OF PKWiU (cont.)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS  | 2009                                   | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  |          |
|--|--|-------|-------|-------|-------|----------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |       |       |       |       | 2010=100 |
| Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Rubber and plastics products</i>  | 94,5                                   | 123,2 | 115,7 | 101,7 | 110,4 | 129,9    |
| Wyroby z pozostałych mineralnych surowców<br>niemetalicznych .....<br><i>Other non-metallic mineral products</i>   | 90,0                                   | 115,3 | 108,7 | 103,0 | 108,6 | 121,6    |
| Metale .....<br><i>Basic metals</i>  | 77,7                                   | 111,8 | 111,8 | 110,5 | 97,8  | 120,8    |
| Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn<br>i urządzeń .....<br><i>Fabricated metal products, except machinery and<br/>equipment</i>                                 | 80,0                                   | 111,5 | 110,7 | 105,5 | 106,0 | 123,8    |
| Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne .....<br><i>Computer, electronic and optical products</i>   | 130,8                                  | 123,5 | 90,2  | 99,4  | 98,8  | 88,6     |
| Urządzenia elektryczne i nonelektryczny sprzęt<br>gospodarstwa domowego .....<br><i>Electrical equipment</i>   | 91,4                                   | 122,7 | 110,1 | 101,2 | 110,3 | 122,9    |
| Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfi-<br>kowane .....<br><i>Machinery and equipment n.e.c.</i>  | 77,9                                   | 113,5 | 115,2 | 114,7 | 110,0 | 145,3    |
| Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocy-<br>kli), przyczepy i naczepy .....<br><i>Motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                       | 91,6                                   | 106,5 | 109,6 | 91,1  | 100,8 | 100,6    |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Other transport equipment</i>   | 106,0                                  | 104,1 | 121,4 | 95,6  | 132,6 | 153,9    |
| Meble .....<br><i>Furniture</i>  | 98,0                                   | 111,6 | 112,1 | 97,1  | 106,6 | 116,0    |
| Pozostałe wyroby .....<br><i>Other manufactured goods</i>  | 103,9                                  | 110,8 | 104,8 | 113,7 | 116,0 | 138,3    |
| Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna,<br>gorąca woda i powietrze do układów klimatyzacyj-<br>nych .....<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i> | 131,8                                  | 78,6  | 157,0 | 98,3  | 97,4  | 150,3    |

**TABL. 5 (129). IMPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (ceny bieżące)**  
**IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (current prices)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS  | 2010    | 2012    | 2013            |  |   |  |   |
|--|---------|---------|-----------------|--|---|--|---|
|  |         |         | ogółem<br>total | kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>developed countries |   | kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br>developing<br>countries |
|  |         |         |                 | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |  |   |
| w mln zł in mln zł   |         |         |                 |  |   |  |   |
| Węgiel kamienny i węgiel brunatny<br>(lignit) .....<br><i>Coal and lignite</i>   | 5216,5  | 4128,0  | 3766,5          | 1606,2   | 659,5   | 2062,0   | 98,3  |
| Artykuły spożywcze .....<br><i>Food products</i>   | 27827,1 | 36836,5 | 38048,6         | 30114,6  | 27926,5   | 1326,9   | 6607,1  |
| Napoje .....<br><i>Beverages</i>   | 1934,2  | 2414,4  | 2427,6          | 2247,3   | 2013,1  | 50,4   | 129,9   |
| Wyroby tytoniowe .....<br><i>Tobacco products</i>  | 544,8   | 584,0   | 580,6           | 485,3  | 480,3   | 0,3  | 95,0  |
| Wyroby tekstylne .....<br><i>Textiles</i>  | 11395,0 | 12565,6 | 12946,4         | 8382,9   | 8014,3  | 115,4  | 4448,1  |
| Odzież .....<br><i>Wearing apparel</i>   | 11548,4 | 12631,0 | 13155,6         | 3722,1   | 3663,8  | 47,3   | 9386,2  |
| Skóry i wyroby ze skór wyprawionych<br><i>Leather and related products</i>   | 5267,6  | 6561,6  | 7321,1          | 3286,8   | 3087,0  | 116,5  | 3917,8  |
| Drewno i wyroby z drewna i korka,<br>z wyłączeniem mebli; wyroby ze<br>słomy i materiałów w rodzaju stosowa-<br>nych do wyplatania .....<br><i>Wood and of products of wood and cork,<br/>except furniture; articles of straw and<br/>plaiting materials</i> | 3897,1  | 4101,3  | 4125,6          | 3130,9   | 3092,0  | 566,7  | 428,0   |
| Papier i wyroby z papieru .....<br><i>Paper and paper products</i>   | 14098,4 | 16115,6 | 17007,3         | 15890,7  | 15069,0   | 428,8  | 687,8   |
| Koks, brykiety i podobne paliwa stałe<br>z węgla i torfu oraz produkty rafina-<br>cji ropy naftowej .....<br><i>Coke and refined petroleum products</i>  | 13720,3 | 15113,9 | 13010,1         | 7802,4   | 7715,9  | 3869,3   | 1338,4  |
| Chemikalia i wyroby chemiczne .....<br><i>Chemicals and chemical products</i>  | 51886,3 | 64992,5 | 66806,4         | 56453,3  | 52005,2   | 5069,2   | 5283,9  |
| Podstawowe substancje farmaceutyczne,<br>leki i pozostałe wyroby farmaceutyczne<br>.....<br><i>Basic pharmaceutical products and<br/>pharmaceutical preparations</i>   | 18936,4 | 19123,6 | 20563,9         | 17628,4  | 15354,3   | 121,4  | 2814,1  |



TABLE 5 (129). **IMPORT WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG GRUP KRAJÓW I DZIAŁÓW PKWiU (dok.)**  
**IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS BY GROUPS OF COUNTRIES AND DIVISIONS OF PKWiU (cont.)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS   | 2010    | 2012    | 2013            |  |   |  |   |
|---|---------|---------|-----------------|--|---|--|---|
|   |         |         | ogółem<br>total | kraje rozwinięte<br>gospodarczo<br>developed countries |   | kraje<br>Europy<br>Środkowo-<br>Wschodniej<br>countries<br>of Central<br>and Eastern<br>Europe | kraje<br>rozwijające<br>się gospo-<br>darczo<br>developing<br>countries |
|   |         |         |                 | razem<br>total   | w tym Unia<br>Europejska<br>of which<br>European<br>Union |  |   |
| w mln zł in mln zł  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych<br><i>Rubber and plastics products</i>                                       | 22510,7 | 27038,1 | 28624,0         | 24325,8  | 23136,9   | 209,9  | 4088,3  |
| Wyroby z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....  | 7558,7  | 8000,8  | 7808,2          | 6170,5   | 5817,3  | 186,9  | 1450,8  |
| <i>Other non-metallic mineral products</i>  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Metale .....  | 35704,9 | 44106,6 | 42835,8         | 35341,9  | 32826,7   | 4154,5   | 3339,4  |
| <i>Basic metals</i>   |         |         |                 |  |   |  |   |
| Wyroby metalowe gotowe, z wyłą-<br>czeniem maszyn i urządzeń .....  | 20148,8 | 23958,6 | 24817,9         | 19520,9  | 17872,7   | 230,5  | 5066,5  |
| <i>Fabricated metal products, except<br/>machinery and equipment</i>  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Komputery, wyroby elektroniczne i op-<br>tyczne .....   | 64630,4 | 62680,6 | 64207,7         | 23313,1  | 19061,6   | 113,3  | 40781,3   |
| <i>Computer, electronic and optical prod-<br/>ucts</i>  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Urządzenia elektryczne i nieelektryczny<br>sprzęt gospodarstwa domowego .....                                   | 27170,5 | 32103,9 | 32883,6         | 22155,4  | 20017,9   | 193,9  | 10534,3   |
| <i>Electrical equipment</i>   |         |         |                 |  |   |  |   |
| Maszyny i urządzenia, gdzie indziej<br>niesklasyfikowane .....  | 46910,3 | 57092,9 | 58441,0         | 50487,6  | 44175,3   | 296,2  | 7657,2  |
| <i>Machinery and equipment n.e.c.</i>   |         |         |                 |  |   |  |   |
| Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem<br>motocykli), przyczepy i naczepy .....                                     | 45765,5 | 49838,6 | 52509,0         | 47737,2  | 45445,2   | 255,5  | 4516,3  |
| <i>Motor vehicles, trailers and semi-<br/>trailers</i>  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transpor-<br>towego .....   | 14115,0 | 19578,1 | 23162,1         | 14268,3  | 4805,6  | 591,5  | 8302,3  |
| <i>Other transport equipment</i>  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Meble .....   | 3492,4  | 4034,2  | 4326,0          | 3049,5   | 2993,5  | 79,6   | 1196,9  |
| <i>Furniture</i>  |         |         |                 |  |   |  |   |
| Pozostałe wyroby .....  | 8357,9  | 9582,8  | 10134,8         | 5876,6   | 4582,0  | 25,4   | 4232,8  |
| <i>Other manufactured goods</i>   |         |         |                 |  |   |  |   |
| Energia elektryczna, paliwa gazowe,<br>para wodna, gorąca woda i powietrze<br>do układów klimatyzacyjnych ..... | 1108,9  | 1927,8  | 1377,2          | 1208,3   | 1208,1  | 168,9  | —   |
| <i>Electricity, gas, steam and air condition-<br/>ing</i>   |         |         |                 |  |   |  |   |

**TABL. 6 (130). DYNAMIKA IMPORTU WYROBÓW PRZEMYSLOWYCH**  
**WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (ceny stałe<sup>a</sup>)**  
**INDICES OF IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS**  
**BY DIVISIONS OF PKWiU (constant prices<sup>a</sup>)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS   | 2009                                   | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  |          |
|---|--|-------|-------|-------|-------|----------|
|   | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |       |       |       |       | 2010=100 |
| Węgiel kamienny i węgiel brunatny (lignit) .....<br><i>Coal and lignite</i>   | 86,9                                   | 133,4 | 100,1 | 68,7  | 99,5  | 68,5     |
| Artykuły spożywcze .....<br><i>Food products</i>  | 99,9                                   | 108,1 | 107,7 | 103,5 | 103,1 | 115,0    |
| Napoje .....<br><i>Beverages</i>  | 87,1                                   | 103,9 | 102,6 | 108,4 | 98,1  | 109,1    |
| Wyroby tytoniowe .....<br><i>Tobacco products</i>   | 77,4                                   | 154,1 | 110,4 | 92,8  | 94,1  | 96,5     |
| Wyroby tekstylne .....<br><i>Textiles</i>   | 84,8                                   | 107,1 | 102,4 | 95,9  | 104,3 | 102,4    |
| Odzież .....<br><i>Wearing apparel</i>  | 111,0                                  | 108,9 | 107,8 | 87,0  | 103,2 | 96,8     |
| Skóry i wyroby ze skór wyprawionych .....<br><i>Leather and related products</i>  | 89,1                                   | 119,2 | 114,5 | 91,9  | 107,9 | 113,5    |
| Drewno i wyroby z drewna i korka, z wyłącze-<br>niem mebli; wyroby ze słomy i materiałów<br>w rodzaju stosowanych do wyplatania .....<br><i>Wood and of products of wood and cork, except<br/>furniture; articles of straw and plaiting mater-<br/>ials</i> | 72,4                                   | 112,6 | 104,4 | 79,7  | 99,5  | 82,8     |
| Papier i wyroby z papieru .....<br><i>Paper and paper products</i>  | 95,5                                   | 111,9 | 103,6 | 101,4 | 105,6 | 111,0    |
| Koks, brykiety i podobne paliwa stałe z węgla<br>i torfu oraz produkty rafinacji ropy naftowej .....<br><i>Coke and refined petroleum products</i>  | 97,2                                   | 92,5  | 108,3 | 77,0  | 93,1  | 77,6     |
| Chemikalia i wyroby chemiczne .....<br><i>Chemicals and chemical products</i>   | 87,0                                   | 119,0 | 110,0 | 98,9  | 103,6 | 112,7    |
| Podstawowe substancje farmaceutyczne, leki<br>i pozostałe wyroby farmaceutyczne .....<br><i>Basic pharmaceutical products and pharmaceut-<br/>ical preparations</i>   | 98,2                                   | 114,0 | 102,0 | 103,2 | 108,0 | 113,7    |

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27.

<sup>a</sup> See general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

**TABL. 6 (130). DYNAMIKA IMPORTU WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH**  
**WEDŁUG DZIAŁÓW PKWiU (dok.)**  
**INDICES OF IMPORTS OF INDUSTRIAL PRODUCTS**  
**BY DIVISIONS OF PKWiU (cont.)**

| DZIAŁY PKWiU<br>PKWiU DIVISIONS  | 2009                                   | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  |          |
|--|--|-------|-------|-------|-------|----------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |       |       |       |       | 2010=100 |
| Wyroby z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Rubber and plastics products</i>  | 87,9                                   | 116,6 | 110,0 | 95,8  | 106,2 | 111,9    |
| Wyroby z pozostałych mineralnych surowców<br>niemetalicznych .....<br><i>Other non-metallic mineral products</i>   | 78,2                                   | 112,9 | 107,4 | 91,6  | 96,4  | 94,9     |
| Metale .....<br><i>Basic metals</i>  | 70,8                                   | 125,6 | 111,3 | 100,8 | 101,4 | 113,8    |
| Wyroby metalowe gotowe, z wyłączeniem maszyn<br>i urządzeń .....<br><i>Fabricated metal products, except machinery and<br/>equipment</i>                                 | 76,4                                   | 118,8 | 113,5 | 96,0  | 104,6 | 114,0    |
| Komputery, wyroby elektroniczne i optyczne .....<br><i>Computer, electronic and optical products</i>   | 97,6                                   | 122,7 | 91,1  | 97,8  | 103,4 | 92,1     |
| Urządzenia elektryczne i nonelektryczny sprzęt<br>gospodarstwa domowego .....<br><i>Electrical equipment</i>   | 89,6                                   | 112,3 | 113,8 | 94,0  | 102,5 | 109,7    |
| Maszyny i urządzenia, gdzie indziej niesklasyfi-<br>kowane .....<br><i>Machinery and equipment n.e.c.</i>  | 77,1                                   | 108,0 | 113,4 | 99,0  | 101,5 | 114,0    |
| Pojazdy samochodowe (z wyłączeniem motocy-<br>kli), przyczepy i naczepy .....<br><i>Motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                       | 70,3                                   | 113,6 | 110,4 | 92,5  | 103,4 | 105,6    |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Other transport equipment</i>   | 112,0                                  | 121,5 | 107,4 | 108,6 | 118,2 | 137,8    |
| Meble .....<br><i>Furniture</i>  | 81,5                                   | 96,1  | 112,8 | 97,2  | 107,3 | 117,6    |
| Pozostałe wyroby .....<br><i>Other manufactured goods</i>  | 95,8                                   | 109,5 | 103,9 | 100,1 | 106,1 | 110,3    |
| Energia elektryczna, paliwa gazowe, para wodna,<br>gorąca woda i powietrze do układów klimatyza-<br>cyjnych .....<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning</i> | 95,1                                   | 85,3  | 107,5 | 131,2 | 79,5  | 112,1    |

# Dział X. GOSPODARKA PALIWOWO-ENERGETYCZNA I MATERIAŁOWA

## Uwagi do działu

1. W tablicach działu ujęto:

- 1) bilans syntetyczny energii, bilanse poszczególnych nośników energii oraz bilanse wybranych materiałów;
- 2) zużycie niektórych paliw, energii elektrycznej i wybranych materiałów.

**2. Bilanse** charakteryzują gospodarowanie paliwami i materiałami, tj. określają poziom i źródła przychodów paliw i materiałów oraz główne kierunki ich wykorzystania (zagospodarowania).

**Przychód** obejmuje wydobycie lub produkcję krajową, zmniejszenie zapasów i import.

**Rozchód** obejmuje zużycie krajowe, zwiększenie zapasów, eksport oraz w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe.

**Import i eksport** obejmuje przywóz i wywóz za granicę danego towaru bez względu na formę płatności, który został poddany procedurze celnej (patrz uwagi do działu „Handel zagraniczny wyrobami przemysłowymi”, ust. 1 na str. 353), z tym że import nie obejmuje przywozu towarów w celu uszlachetniania.

**Zmiana zapasów** jest to różnica (saldo) pomiędzy stanem zapasów w ostatnim i pierwszym dniu danego roku. Zmniejszenie zapasów oznacza zwiększenie przychodów, natomiast zwiększenie zapasów oznacza zwiększenie rozchodów.

Przez **zużycie krajowe** rozumie się zużycie paliw i materiałów w procesie produkcyjnym na wytworzenie produktów (wyrobów i usług) oraz bezpośrednio przez gospodarstwa domowe.

Zużycie krajowe wyliczono w oparciu o układ bilansowy (przychód minus eksport i zwiększenie zapasów, a w niektórych nośnikach energii również straty i różnice bilansowe).

W bilansach paliw zużycie krajowe obejmuje przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycie bezpośrednie. Dane dotyczące zużycia paliw na przetwarzanie na inne nośniki energii oraz zużycia bezpośredniego w ciepłowniach niezawodowych i elektrociepłowniach przemysłowych prezentuje się w dostosowaniu do zasad stosowanych przez kraje UE i OECD.

**Bilans gazu ziemnego** (wysokometanowego i zaazotowanego — tabl. 4 i 5) od 2003 r. opracowano zgodnie z Polską Normą (PN-C-04750), tj. przy przyjęciu dla gazu określonej temperatury (0°C) i ciśnienia (760 mm Hg).

W syntetycznym bilansie energii **zużycie globalne** stanowi sumę zużycia bezpośredniego (tj. zużycia nośników energii pierwotnej i pochodnej bez dalszego przetwarzania ich na inne nośniki energii), a także strat przemian oraz strat i różnic bilansowych. Straty przemian stanowią różnicę między zużyciem na wsad przemian energetycznych a uzyskiem z procesu przemian.

**Zużycie ogółem** stanowi sumę zużycia bezpośredniego nośników energii i zużycia na wsad przemian.

**Zużycie bezpośrednie** równa się sumie nośników energii, jaka została zużyta w odbornikach końcowych bez dalszego przetwarzania (przemiany) na inne nośniki energii, uwzględniane w syntetycznym bilansie energetycznym.

**Zużycie na wsad przemian** równa się sumie zużycia poszczególnych nośników energii, wykorzystanych jako surowiec wsadowy, tzn. poddanych przetwarzaniu na inne nośniki energii w procesach technologicznych uznanych za przemiany energetyczne. Pozycja ta nie obejmuje zużycia nośników energii (zarówno dostarczonych z zewnątrz, jak i z własnej produkcji) na potrzeby energetyczne przemiany, związane z obsługą danego procesu technologicznego. Zużycie to zalicza się do zużycia bezpośredniego.

**Energia pierwotna** jest to energia zawarta w węglu kamiennym energetycznym i koksowym, węglu brunatnym, ropie naftowej, gazie ziemnym (wysokometanowym i zaazotowanym), torfie, drewnie opałowym, paliwie odpadowym stałym roślinnym i zwierzęcym, odpadach przemysłowych stałych i ciekłych, odpadach komunalnych, biogazie otrzymanywanym z wysypisk śmieci oraz oczyszczalni ścieków, innych surowcach wykorzystywanych do celów energetycznych (metanol, etanol, dodatki uszlachetniające), energii wody i wiatru wykorzystywanej do produkcji energii elektrycznej, energii słonecznej i geotermalnej wykorzystywanej do produkcji energii elektrycznej lub ciepła.

**Energia pochodna** to energia zawarta w brykietach z węgla kamiennego i brunatnego, produktach procesu koksowania węgla (koksie, półkoksie, gazie koksowniczym, smołe, benzolu itp.), produktach przerobu ropy naftowej w rafineriach, paliwach gazowych z procesów technologicznych, paliwach odpadowych gazowych, energii elektrycznej oraz w cieple.

**3. Odpady nadające się do recyklingu** są to użyteczne materiały odpadowe powstające w procesach produkcyjnych (odpady poprodukcyjne), wyroby zużyte (odpady użytkowe) oraz wstępnie wysortowane (wysegregowane) frakcje odpadów komunalnych (bez ich przetworzenia) nieprzydatne do bezpośredniego wykorzystania w przetwórstwie przemysłowym.

**4.** Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące poszczególnych pojęć i metod opracowania danych podano w publikacji z serii „Informacje i opracowania statystyczne — Gospodarka paliwowo-energetyczna w latach 2012 i 2013”.

## Chapter X. ENERGY STATISTICS AND MATERIALS MANAGEMENT

### Chapter notes

1. Chapter tables include:

- 1) the synthetic balance of energy, balances of individual energy commodities as well as balances of selected materials;
- 2) the consumption of some fuels, electricity and selected materials.

2. **Balances** characterize the management of fuels and materials, i.e. they define the level and sources of supply of fuels and materials as well as the main directions of their use (management).

**Supply** includes domestic extraction or production, decrease in stocks and imports.

**Use** includes domestic consumption, increases in stocks and exports as well as in some energy commodities, also losses and statistical differences as well.

**Imports and exports** concern arrivals and dispatches of a given commodity (regardless of the payment method) which went through the customs procedure (see notes in the chapter "Foreign trade of industrial products", item 1 on page 354); however, arrivals do not include imports of commodities for further processing.

**Change in stocks** is the difference (balance) of stocks on the last and first day of a given year. A decrease in stocks corresponds to an increase in supply, while an increase in stocks corresponds to an increase in use.

**Domestic consumption** is the consumption of fuels and materials in the production process for manufacturing goods and services as well as directly by households.

Domestic consumption is calculated on the basis of the net balance (supply minus exports and the increase in stocks, and in some energy commodities losses and statistical differences as well).

In balances of fuels, domestic consumption includes processing into other commodities of energy as well as direct consumption. Data concerning the consumption of fuels for processing into other energy commodities as well as direct consumption in autoproducting thermal and heating plants are presented in accordance with principles used by EU and OECD countries.

**Natural gas balance** (for high-methane and nitrified natural gas — tables 4 and 5) since 2003 has been prepared in accordance with the Polish Standard (PN-C-04750), i.e. at the specific temperature (0°C) and pressure (760 mm Hg).

In the synthetic energy balance, **global consumption** accounts for the sum of direct consumption (i.e. the consumption of primary energy commodities as well as commodities of derived energy without further processing into other energy commodities), transformation losses as well as losses and statistical differences. Transformation losses account for the difference between transformation input and transformation output.

**Total consumption** accounts for the sum of direct consumption of energy commodities and the consumption of transformation input.

**Direct consumption** is equal to the sum of energy commodities that are consumed in final receivers without further processing (transformation) into other energy commodities, and included in the synthetic energy balance.

**Transformation input** is equal to the total consumption of individual energy commodities, used as an input raw material (i.e. energy commodities subject to transformation into other energy commodities in technological processes acknowledged as energy transformations). This item does not include the consumption of energy commodities (both supplied from outside and from own production) for the needs of energy transformation connected with servicing a given technological process. This consumption is included in direct consumption.

**Primary energy** is the energy contained in hard coal, coke, lignite, crude oil, natural gas (high methane and nitrified), peat, fuel wood, solid waste fuels of biomass and animal origin, solid and liquid industrial wastes, municipal wastes, biogas from rubbish dumps and municipal sewage treatment plants, additives and compon-

ents of non-oil origin (methanol, ethanol, fuel additives), water and wind energy used for the generation of electricity, solar energy and geothermal energy used for the generation of electricity or heat.

**Derived energy** is energy contained in hard coal and lignite briquettes, products of coking plants (coke, semi-coke, coke-oven gas, tar, benzole, etc.), refined oil products, manufactured gaseous fuels, gaseous waste fuels, electricity as well as in heat.

**3. Wastes suitable for recycling** are useful waste materials generated in production processes (post-production waste) as well as used products (post-consumption waste) and pre-sorted (segregated) municipal waste fractions (without processing) which cannot be directly used in manufacturing.

**4.** Detailed explanations concerning individual terms and methods of compiling data are given in the *Statistical Information and Elaborations series publication — "Energy Statistics in 2012 and 2013"*.

TABL. 1 (131). **BILANS WĘGLA KAMIENNEGO**  
**BALANCE OF HARD COAL**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000                 | 2005          | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|----------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
|   | w tys. t in thous. t |               |              |              |              |
| <b>Przychód</b><br><b>Supply</b>  | <b>106616</b>        | <b>101276</b> | <b>94753</b> | <b>89978</b> | <b>89669</b> |
| Ze źródeł krajowych<br><i>From domestic sources</i>   | 105164               | 97904         | 81150        | 79813        | 79153        |
| wydobycie<br><i>production</i>  | 103331               | 97904         | 76728        | 79813        | 77056        |
| zmniejszenie zapasów<br><i>decrease in stocks</i>   | 1833                 | —             | 4422         | —            | 2097         |
| Import<br><i>Imports</i>  | 1452                 | 3372          | 13603        | 10165        | 10516        |
| <b>Rozchód</b><br><b>Use</b>  | <b>106616</b>        | <b>101276</b> | <b>94753</b> | <b>89978</b> | <b>89669</b> |
| Zużycie krajowe<br><i>Domestic consumption</i>  | 84890                | 78722         | 82162        | 77358        | 77610        |
| przetwarzanie na inne nośniki energii<br><i>transformation into other energy commodities</i>  | 63942                | 62140         | 63501        | 57925        | 58708        |
| w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach<br><i>of which in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants</i> | 51628                | 50903         | 50475        | 46005        | 40080        |
| zużycie bezpośrednie<br><i>direct consumption</i>   | 20948                | 16582         | 18661        | 19433        | 18902        |
| Zwiększenie zapasów<br><i>Increase in stocks</i>  | —                    | 1469          | —            | 6839         | —            |
| Eksport<br><i>Exports</i>   | 23245                | 19369         | 9965         | 7070         | 10847        |
| Straty i różnice bilansowe<br><i>Losses and statistical differences</i>   | -1519                | 1716          | 2626         | -1289        | 1212         |

TABL. 2 (132). **BILANS WĘGLA BRUNATNEGO**  
**BALANCE OF LIGNITE**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                   | 2000                 | 2005         | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|   | w tys. t in thous. t |              |              |              |              |
| <b>Przychód</b><br><b>Supply</b>                    | <b>59497</b>         | <b>61637</b> | <b>56708</b> | <b>64427</b> | <b>66152</b> |
| Ze źródeł krajowych<br><i>From domestic sources</i> | 59497                | 61637        | 56684        | 64280        | 65957        |
| wydobycie<br><i>production</i>                      | 59484                | 61637        | 56510        | 64280        | 65849        |
| zmniejszenie zapasów<br><i>decrease in stocks</i>   | 13                   | —            | 174          | —            | 108          |
| Import<br><i>Imports</i>                            | —                    | —            | 24           | 147          | 195          |



TABLE 2 (132). **BILANS WĘGLA BRUNATNEGO (dok.)**  
**BALANCE OF LIGNITE (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000                 | 2005         | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|   | w tys. t in thous. t |              |              |              |              |
| <b>Rozchód</b><br><i>Use</i>  | <b>59497</b>         | <b>61637</b> | <b>56708</b> | <b>64427</b> | <b>66152</b> |
| Zużycie krajowe .....<br><i>Domestic consumption</i>  | 59487                | 61589        | 56752        | 64155        | 65934        |
| przetwarzanie na inne nośniki energii — w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach .....<br><i>transformation into other energy commodities — in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants</i> | 59149                | 61075        | 55732        | 63334        | 65069        |
| zużycie bezpośrednie .....<br><i>direct consumption</i>   | 338                  | 514          | 1020         | 821          | 865          |
| Zwiększenie zapasów .....<br><i>Increase in stocks</i>  | —                    | 39           | —            | 138          | —            |
| Eksport .....<br><i>Exports</i>   | 9                    | 8            | 115          | 134          | 218          |
| Straty i różnice bilansowe .....<br><i>Losses and statistical differences</i>   | 1                    | 1            | -159         | —            | —            |

TABLE 3 (133). **BILANS ROPY NAFTOWEJ<sup>a</sup>**  
**BALANCE OF CRUDE OIL<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000                 | 2005         | 2010         | 2012         | 2013         |
|--|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|  | w tys. t in thous. t |              |              |              |              |
| <b>Przychód</b><br><i>Supply</i>   | <b>18655</b>         | <b>18760</b> | <b>23374</b> | <b>25363</b> | <b>24605</b> |
| Ze źródeł krajowych .....<br><i>From domestic sources</i>  | 653                  | 848          | 686          | 730          | 1258         |
| wydobycie .....<br><i>production</i>   | 653                  | 848          | 686          | 678          | 961          |
| zmniejszenie zapasów .....<br><i>decrease in stocks</i>  | —                    | —            | —            | 52           | 297          |
| Import <sup>b</sup> .....<br><i>Imports<sup>b</sup></i>  | 18002                | 17912        | 22688        | 24633        | 23347        |
| <b>Rozchód</b><br><i>Use</i>   | <b>18655</b>         | <b>18760</b> | <b>23374</b> | <b>25363</b> | <b>24605</b> |
| Zużycie krajowe <sup>c</sup> (przerób w rafineriach) .....<br><i>Domestic consumption<sup>c</sup> (processing in refineries)</i> | 18081                | 18191        | 22838        | 25152        | 24202        |
| Zwiększenie zapasów .....<br><i>Increase in stocks</i>   | 445                  | 353          | 325          | —            | —            |
| Eksport .....<br><i>Exports</i>  | 129                  | 216          | 211          | 211          | 403          |

<sup>a</sup> Dotyczy olejów ropy naftowej i olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych. <sup>b</sup> Dane dotyczą zużytej do przerobu ropy naftowej. <sup>c</sup> Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi.

<sup>a</sup> Concern oils from crude oil and oils from bituminous minerals. <sup>b</sup> Data concern the crude oil consumed. <sup>c</sup> Including losses and statistical differences.

TABL. 4 (134). **BILANS GAZU ZIEMNEGO WYSOKOMETANOWEGO<sup>a</sup>**  
**BALANCE OF HIGH-METHANE NATURAL GAS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                            | 2000         | 2005         | 2010         | 2012         | 2013         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>W hm<sup>3</sup></b><br><b>In hm<sup>3</sup></b>          |              |              |              |              |              |
| <b>Przychód</b> .....  | <b>10548</b> | <b>13182</b> | <b>14054</b> | <b>15091</b> | <b>15165</b> |
| <b>Supply</b>  |              |              |              |              |              |
| Ze źródeł krajowych .....                                    | 2872         | 3263         | 3726         | 3480         | 3340         |
| <i>From domestic sources</i>                                 |              |              |              |              |              |
| wydobycie <sup>b</sup> .....                                 | 2035         | 2232         | 2010         | 2016         | 1976         |
| <i>production<sup>b</sup></i>                                |              |              |              |              |              |
| w tym z odmetanowania kopalń .....                           | 226          | 351          | 376          | 389          | 410          |
| <i>of which coal-bed methane</i>                             |              |              |              |              |              |
| produkcja w odazotowniach i mieszalnicach gazów .....        | 791          | 1031         | 1386         | 1464         | 1364         |
| <i>production in gas denitrification and blending plants</i> |              |              |              |              |              |
| zmniejszenie zapasów .....                                   | 46           | —            | 330          | —            | —            |
| <i>decrease in stocks</i>                                    |              |              |              |              |              |
| Import .....   | 7676         | 9919         | 10328        | 11611        | 11825        |
| <i>Imports</i>   |              |              |              |              |              |
| <b>Rozchód</b> .....   | <b>10548</b> | <b>13182</b> | <b>14054</b> | <b>15091</b> | <b>15165</b> |
| <b>Use</b>   |              |              |              |              |              |
| Zużycie krajowe .....  | 10119        | 12694        | 13680        | 14533        | 14709        |
| <i>Domestic consumption</i>                                  |              |              |              |              |              |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....                  | 1182         | 1865         | 1453         | 1799         | 1746         |
| <i>transformation into other energy commodities</i>          |              |              |              |              |              |
| zużycie bezpośrednie .....                                   | 8937         | 10829        | 12227        | 12734        | 12963        |
| <i>direct consumption</i>                                    |              |              |              |              |              |
| w tym gospodarstwa domowe .....                              | 3052         | 3414         | 3926         | 3704         | 3765         |
| <i>of which households</i>                                   |              |              |              |              |              |
| Zwiększenie zapasów .....                                    | —            | 214          | —            | 269          | 314          |
| <i>Increase in stocks</i>                                    |              |              |              |              |              |
| Eksport .....  | 39           | 42           | 44           | 3            | 89           |
| <i>Exports</i>   |              |              |              |              |              |
| Straty i różnice bilansowe .....                             | 390          | 232          | 330          | 286          | 53           |
| <i>Losses and statistical differences</i>                    |              |              |              |              |              |

**W TJ**  
**In TJ**

|  |               |               |               |               |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Przychód</b> .....  | <b>375280</b> | <b>469359</b> | <b>495483</b> | <b>538012</b> | <b>542424</b> |
| <b>Supply</b>  |               |               |               |               |               |
| Ze źródeł krajowych .....                                    | 97255         | 110667        | 122358        | 117516        | 112891        |
| <i>From domestic sources</i>                                 |               |               |               |               |               |
| wydobycie <sup>b</sup> .....                                 | 66913         | 74123         | 65126         | 65077         | 63315         |
| <i>production<sup>b</sup></i>                                |               |               |               |               |               |
| w tym z odmetanowania kopalń .....                           | 4249          | 7007          | 6570          | 6779          | 7225          |
| <i>of which coal-bed methane</i>                             |               |               |               |               |               |
| produkcja w odazotowniach i mieszalnicach gazów .....        | 28693         | 36544         | 45857         | 52439         | 49576         |
| <i>production in gas denitrification and blending plants</i> |               |               |               |               |               |
| zmniejszenie zapasów .....                                   | 1649          | —             | 11375         | —             | —             |
| <i>decrease in stocks</i>                                    |               |               |               |               |               |
| Import .....   | 278025        | 358692        | 373125        | 420496        | 429533        |
| <i>Imports</i>   |               |               |               |               |               |

*a* Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. *b* W latach 2000 i 2005 bez mieszanek metanu z powietrzem.

*a* See notes to the chapter, item 2 on page 374. *b* In 2000 and 2005 excluding mixture of methane and air.

TABLE 4 (134). **BILANS GAZU ZIEMNEGO WYSOKOMETANOWEGO<sup>a</sup> (dok.)**  
**BALANCE OF HIGH-METHANE NATURAL GAS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                   | 2000          | 2005          | 2010          | 2012          | 2013          |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>W TJ (dok.)</b><br><b>In TJ (cont.)</b>          |               |               |               |               |               |
| <b>Rozchód</b> .....                                | <b>375280</b> | <b>469359</b> | <b>495483</b> | <b>538012</b> | <b>542424</b> |
| <i>Use</i>  |               |               |               |               |               |
| Zużycie krajowe .....                               | 362281        | 452861        | 490614        | 522928        | 528119        |
| <i>Domestic consumption</i>                         |               |               |               |               |               |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....         | 41839         | 65483         | 51650         | 63986         | 61502         |
| <i>transformation into other energy commodities</i> |               |               |               |               |               |
| zużycie bezpośrednie .....                          | 320442        | 387378        | 438964        | 458942        | 466617        |
| <i>direct consumption</i>                           |               |               |               |               |               |
| w tym gospodarstwa domowe .....                     | 108529        | 122818        | 141155        | 133590        | 135528        |
| <i>of which households</i>                          |               |               |               |               |               |
| Zwiększenie zapasów .....                           | —             | 7588          | —             | 10042         | 11059         |
| <i>Increase in stocks</i>                           |               |               |               |               |               |
| Eksport .....                                       | 1406          | 1501          | 1576          | 108           | 3224          |
| <i>Exports</i>                                      |               |               |               |               |               |
| Straty i różnice bilansowe .....                    | 11593         | 7409          | 3293          | 4934          | 22            |
| <i>Losses and statistical differences</i>           |               |               |               |               |               |

a Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. a See notes to the chapter, item 2 on page 374.

TABLE 5 (135). **BILANS GAZU ZIEMNEGO ZAAZOTOWANEGO<sup>a</sup>**  
**BALANCE OF NITRIFIED NATURAL GAS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                   | 2000        | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>W hm<sup>3</sup></b><br><b>In hm<sup>3</sup></b> |             |             |             |             |             |
| <b>Przychód</b> — ze źródeł krajowych .....         | <b>3117</b> | <b>3570</b> | <b>3820</b> | <b>4025</b> | <b>3966</b> |
| <i>Supply</i> — from domestic sources               |             |             |             |             |             |
| Wydobycie .....                                     | 2920        | 3510        | 3753        | 3972        | 3907        |
| <i>Production</i>                                   |             |             |             |             |             |
| Produkcja w mieszalniach gazów .....                | 197         | 60          | 67          | 53          | 59          |
| <i>Production in gas blending plants</i>            |             |             |             |             |             |
| Zmniejszenie zapasów .....                          | —           | —           | —           | —           | —           |
| <i>Decrease in stocks</i>                           |             |             |             |             |             |
| <b>Rozchód</b> .....                                | <b>3117</b> | <b>3570</b> | <b>3820</b> | <b>4025</b> | <b>3966</b> |
| <i>Use</i>  |             |             |             |             |             |
| Zużycie krajowe .....                               | 3028        | 3514        | 3852        | 3986        | 3940        |
| <i>Domestic consumption</i>                         |             |             |             |             |             |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....         | 1583        | 2238        | 2729        | 2856        | 2727        |
| <i>transformation into other energy commodities</i> |             |             |             |             |             |
| zużycie bezpośrednie .....                          | 1445        | 1276        | 1123        | 1130        | 1213        |
| <i>direct consumption</i>                           |             |             |             |             |             |
| w tym gospodarstwa domowe .....                     | 699         | 450         | 303         | 293         | 309         |
| <i>of which households</i>                          |             |             |             |             |             |
| Zwiększenie zapasów .....                           | —           | —           | 49          | 38          | 23          |
| <i>Increase in stocks</i>                           |             |             |             |             |             |
| Straty i różnice bilansowe .....                    | 89          | 56          | -81         | 1           | 3           |
| <i>Losses and statistical differences</i>           |             |             |             |             |             |

a Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. a See notes to the chapter, item 2 on page 374.

TABL. 5 (135). **BILANS GAZU ZIEMNEGO ZAAZOTOWANEGO<sup>a</sup> (dok.)**  
**BALANCE OF NITRIFIED NATURAL GAS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000         | 2005         | 2010         | 2012          | 2013         |
|---|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
| <b>W TJ</b><br><b>In TJ</b>   |              |              |              |               |              |
| <b>Przychód</b> — ze źródeł krajowych .....<br><b>Supply</b> — from domestic sources        | <b>78839</b> | <b>90736</b> | <b>91900</b> | <b>100385</b> | <b>98859</b> |
| Wydobycie .....<br>Production   | 71812        | 88507        | 89491        | 98492         | 96752        |
| Produkcja w mieszalniach gazów .....<br>Production in gas blending plants                   | 7027         | 2229         | 2409         | 1893          | 2107         |
| Zmniejszenie zapasów .....<br>Decrease in stocks  | —            | —            | —            | —             | —            |
| <b>Rozchód</b> .....<br><b>Use</b>  | <b>78839</b> | <b>90736</b> | <b>91900</b> | <b>100385</b> | <b>98859</b> |
| Zużycie krajowe .....<br>Domestic consumption   | 77330        | 89285        | 94044        | 102071        | 99777        |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....<br>transformation into other energy commodities | 40219        | 55513        | 65559        | 71774         | 68415        |
| zużycie bezpośrednie .....<br>direct consumption  | 37111        | 33772        | 28485        | 30297         | 31362        |
| w tym gospodarstwa domowe .....<br>of which households                                      | 16953        | 12293        | 7272         | 7807          | 7661         |
| Zwiększenie zapasów .....<br>Increase in stocks   | —            | —            | 1431         | 1150          | 643          |
| Straty i różnice bilansowe .....<br>Losses and statistical differences                      | 1509         | 1451         | -3575        | -2836         | -1561        |

*a* Patrz uwagi do działu, ust. 2 na str. 372. *a* See notes to the chapter, item 2 on page 374.

TABL. 6 (136). **BILANS GAZU WIELKOPIECOWEGO**  
**BALANCE OF BLAST-FURNACE GAS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000         | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|---|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>W hm<sup>3</sup></b><br><b>In hm<sup>3</sup></b>   |              |             |             |             |             |
| <b>Przychód</b> — ze źródeł krajowych — produkcja .....<br><b>Supply</b> — from domestic sources — production | <b>11346</b> | <b>6948</b> | <b>6162</b> | <b>6586</b> | <b>6707</b> |
| <b>Rozchód</b> .....<br><b>Use</b>  | <b>11346</b> | <b>6948</b> | <b>6162</b> | <b>6586</b> | <b>6707</b> |
| Zużycie krajowe .....<br>Domestic consumption   | 11346        | 6948        | 6162        | 6586        | 6707        |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....<br>transformation into other energy commodities                   | 1334         | 1248        | 2908        | 3283        | 3485        |
| zużycie bezpośrednie .....<br>direct consumption  | 10012        | 5700        | 3254        | 3303        | 3222        |
| Straty i różnice bilansowe .....<br>Losses and statistical differences  | —            | —           | —           | —           | —           |

TABLE 6 (136). **BILANS GAZU WIELKOPIECOWEGO (dok.)**  
**BALANCE OF BLAST-FURNACE GAS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000         | 2005         | 2010         | 2012         | 2013         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>W TJ</b><br><b>In TJ</b>   |              |              |              |              |              |
| <b>Przychód</b> — ze źródeł krajowych — produkcja .....<br><b>Supply</b> — from domestic sources — production | <b>37053</b> | <b>23446</b> | <b>22022</b> | <b>22684</b> | <b>22530</b> |
| <b>Rozchód</b> .....<br><b>Use</b>  | <b>37053</b> | <b>23446</b> | <b>22022</b> | <b>22684</b> | <b>22530</b> |
| Zużycie krajowe .....<br><i>Domestic consumption</i>  | 37053        | 23446        | 22022        | 22684        | 22530        |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....<br><i>transformation into other energy commodities</i>            | 4376         | 4188         | 9931         | 11328        | 11729        |
| zużycie bezpośrednie .....<br><i>direct consumption</i>   | 32677        | 19258        | 12091        | 11356        | 10801        |
| Straty i różnice bilansowe .....<br><i>Losses and statistical differences</i>                                 | —            | —            | —            | —            | —            |

TABLE 7 (137). **BILANS KOKSU I PÓLKOKSU**  
**BALANCE OF COKE AND SEMI-COKE**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000                    | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  | w tys. t    in thous. t |             |             |             |             |
| <b>Przychód</b> .....<br><b>Supply</b>   | <b>9453</b>             | <b>8767</b> | <b>9875</b> | <b>9031</b> | <b>9618</b> |
| Ze źródeł krajowych — produkcja .....<br><i>From domestic sources — production</i>                 | 9437                    | 8404        | 9738        | 8894        | 9439        |
| w koksośniach .....<br><i>in coking plants</i>   | 8972                    | 8404        | 9738        | 8894        | 9360        |
| zmniejszenie zapasów .....<br><i>decrease in stocks</i>  | 465                     | —           | —           | —           | 79          |
| Import .....<br><i>Imports</i>   | 16                      | 363         | 137         | 137         | 179         |
| <b>Rozchód</b> .....<br><b>Use</b>   | <b>9453</b>             | <b>8767</b> | <b>9875</b> | <b>9031</b> | <b>9618</b> |
| Zużycie krajowe .....<br><i>Domestic consumption</i>   | 5763                    | 3467        | 2744        | 2919        | 3018        |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....<br><i>transformation into other energy commodities</i> | 1570                    | 2143        | 1935        | 1913        | 1959        |
| zużycie bezpośrednie .....<br><i>direct consumption</i>  | 4193                    | 1324        | 809         | 1006        | 1059        |
| Zwiększenie zapasów .....<br><i>Increase in stocks</i>   | —                       | 498         | 469         | 23          | —           |
| Eksport .....<br><i>Exports</i>  | 3691                    | 4624        | 6347        | 6391        | 6600        |
| Straty i różnice bilansowe .....<br><i>Losses and statistical differences</i>                      | -1                      | 178         | 315         | -302        | —           |

TABL. 8 (138). **BILANS BENZYN SILNIKOWYCH<sup>a</sup>**  
**BALANCE OF MOTOR GASOLINE<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                   | 2000                 | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|---|----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|   | w tys. t in thous. t |             |             |             |             |
| <b>Przychód</b> .....                               | <b>5309</b>          | <b>4792</b> | <b>4637</b> | <b>4563</b> | <b>4554</b> |
| <b>Supply</b>                                       |                      |             |             |             |             |
| Ze źródeł krajowych .....                           | 4408                 | 4185        | 4222        | 4126        | 4134        |
| <i>From domestic sources</i>                        |                      |             |             |             |             |
| produkcja .....                                     | 4408                 | 4185        | 4222        | 4027        | 4040        |
| <i>production</i>                                   |                      |             |             |             |             |
| zmniejszenie zapasów .....                          | —                    | —           | —           | 99          | 94          |
| <i>decrease in stocks</i>                           |                      |             |             |             |             |
| Import .....  | 901                  | 607         | 415         | 437         | 420         |
| <i>Imports</i>                                      |                      |             |             |             |             |
| <b>Rozchód</b> .....                                | <b>5309</b>          | <b>4792</b> | <b>4637</b> | <b>4563</b> | <b>4554</b> |
| <b>Use</b>  |                      |             |             |             |             |
| Zużycie krajowe .....                               | 5176                 | 4068        | 4145        | 3789        | 3614        |
| <i>Domestic consumption</i>                         |                      |             |             |             |             |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....         | 175                  | 58          | —           | —           | —           |
| <i>transformation into other energy commodities</i> |                      |             |             |             |             |
| zużycie bezpośrednie .....                          | 5001                 | 4010        | 4145        | 3789        | 3614        |
| <i>direct consumption</i>                           |                      |             |             |             |             |
| Zwiększenie zapasów .....                           | 62                   | 26          | 20          | —           | —           |
| <i>Increase in stocks</i>                           |                      |             |             |             |             |
| Eksport .....                                       | 75                   | 698         | 472         | 691         | 886         |
| <i>Exports</i>                                      |                      |             |             |             |             |
| Straty i różnice bilansowe .....                    | -4                   | —           | —           | 83          | 54          |
| <i>Losses and statistical differences</i>           |                      |             |             |             |             |

<sup>a</sup> Łącznie z benzyną lotniczą.  
<sup>a</sup> Including aviation gasoline.

TABL. 9 (139). **BILANS OLEJÓW NAPĘDOWYCH<sup>a</sup>**  
**BALANCE OF DIESEL OILS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | 2000        | 2005        | 2010         | 2012         | 2013            |  |
|-----------------------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-----------------|--|
|                                   |             |             |              |              | ogółem<br>total | w tym samo-<br>chodowe<br>of which<br>automotive<br>diesel oil |
| w tys. t in thous. t              |             |             |              |              |                 |  |
| <b>Przychód</b> .....             | <b>6254</b> | <b>8080</b> | <b>12097</b> | <b>12431</b> | <b>11876</b>    | <b>11795</b>   |
| <b>Supply</b>                     |             |             |              |              |                 |  |
| Ze źródeł krajowych .....         | 5547        | 5560        | 9742         | 11012        | 10935           | 10880  |
| <i>From domestic sources</i>      |             |             |              |              |                 |  |
| produkcja <sup>b</sup> .....      | 5547        | 5560        | 9742         | 10854        | 10840           | 10790  |
| <i>production<sup>b</sup></i>     |             |             |              |              |                 |  |
| zmniejszenie zapasów .....        | —           | —           | —            | 158          | 95              | 90   |
| <i>decrease in stocks</i>         |             |             |              |              |                 |  |
| Import .....                      | 707         | 2520        | 2355         | 1419         | 941             | 915  |
| <i>Imports</i>                    |             |             |              |              |                 |  |

<sup>a</sup> Do silników z zapłonem samoczynnym. <sup>b</sup> Z przerobu ropy naftowej; w 2000 r. bez olejów napędowych grzewczych.  
<sup>a</sup> For compression-ignition engines. <sup>b</sup> From crude oil processing; in 2000 excluding heating diesel oils.

TABLE 9 (139). **BILANS OLEJÓW NAPEĐOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**  
**BALANCE OF DIESEL OILS<sup>a</sup> (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                   | 2000        | 2005        | 2010         | 2012         | 2013                 |  |
|---|-------------|-------------|--------------|--------------|----------------------|--|
|   |             |             |              |              | ogółem<br>total      | w tym samo-<br>chodowe<br>of which<br>automotive<br>diesel oil |
|   |             |             |              |              | w tys. t in thous. t |  |
| <b>Rozchód</b> .....                                | <b>6254</b> | <b>8080</b> | <b>12097</b> | <b>12431</b> | <b>11876</b>         | <b>11795</b>   |
| <b>Use</b>  |             |             |              |              |                      |  |
| Zużycie krajowe .....                               | 6124        | 7568        | 12006        | 11941        | 11115                | 11034  |
| <i>Domestic consumption</i>                         |             |             |              |              |                      |  |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....         | 840         | 243         | —            | —            | 21                   | 21   |
| <i>transformation into other energy commodities</i> |             |             |              |              |                      |  |
| zużycie bezpośrednie .....                          | 5284        | 7325        | 12006        | 11941        | 11094                | 11013  |
| <i>direct consumption</i>                           |             |             |              |              |                      |  |
| Zwiększenie zapasów .....                           | 180         | 132         | 49           | —            | —                    | —  |
| <i>Increase in stocks</i>                           |             |             |              |              |                      |  |
| Eksport .....                                       | 70          | 464         | 42           | 337          | 624                  | 624  |
| <i>Exports</i>                                      |             |             |              |              |                      |  |
| Straty i różnice bilansowe .....                    | -120        | -84         | —            | 153          | 137                  | 137  |
| <i>Losses and statistical differences</i>           |             |             |              |              |                      |  |

a Notka patrz na str. 382. a See footnote on page 382.

TABLE 10 (140). **BILANS OLEJÓW OPAŁOWYCH**  
**BALANCE OF FUEL OILS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000                  | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|--|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  | w tys. t in thous. t  |             |             |             |             |
|  | <b>Przychód</b> ..... | <b>6119</b> | <b>5070</b> | <b>4459</b> | <b>4620</b> |
| <b>Supply</b>  |                       |             |             |             |             |
| Ze źródeł krajowych .....  | 5922                  | 4735        | 4357        | 4546        | 4285        |
| <i>From domestic sources</i>   |                       |             |             |             |             |
| produkcja <sup>a</sup> .....   | 5922                  | 4735        | 4354        | 4546        | 4285        |
| <i>production<sup>a</sup></i>  |                       |             |             |             |             |
| zmniejszenie zapasów .....   | —                     | —           | 3           | —           | —           |
| <i>decrease in stocks</i>  |                       |             |             |             |             |
| Import .....   | 197                   | 335         | 102         | 74          | 129         |
| <i>Imports</i>   |                       |             |             |             |             |
| <b>Rozchód</b> .....   | <b>6119</b>           | <b>5070</b> | <b>4459</b> | <b>4620</b> | <b>4414</b> |
| <b>Use</b>   |                       |             |             |             |             |
| Zużycie krajowe .....  | 4579                  | 4199        | 2857        | 2083        | 1730        |
| <i>Domestic consumption</i>  |                       |             |             |             |             |
| przetwarzanie na inne nośniki energii .....  | 737                   | 630         | 688         | 404         | 397         |
| <i>transformation into other energy commodities</i>  |                       |             |             |             |             |
| w tym w elektrowniach, elektrociepłowniach i ciepłowniach .....                                  | 587                   | 591         | 575         | 404         | 344         |
| <i>of which in thermal power plants, combined heat and power plants and district heat plants</i> |                       |             |             |             |             |
| zużycie bezpośrednie .....   | 3842                  | 3569        | 2169        | 1679        | 1333        |
| <i>direct consumption</i>  |                       |             |             |             |             |
| Zwiększenie zapasów .....  | 77                    | 17          | —           | 174         | 47          |
| <i>Increase in stocks</i>  |                       |             |             |             |             |
| Eksport .....  | 1621                  | 781         | 1634        | 2311        | 2592        |
| <i>Exports</i>   |                       |             |             |             |             |
| Straty i różnice bilansowe .....   | -158                  | 73          | -32         | 52          | 45          |
| <i>Losses and statistical differences</i>  |                       |             |             |             |             |

a Łącznie z gudronem. a Including soft asphalt.

TABLE 11 (141). **BILANS ENERGII ELEKTRYCZNEJ**  
**BALANCE OF ELECTRICITY**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000          | 2005          | 2010          | 2012          | 2013          |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   | w GWh in GWh  |               |               |               |               |
| <b>Przychód</b> .....   | <b>148473</b> | <b>161937</b> | <b>163968</b> | <b>171942</b> | <b>172358</b> |
| <b>Supply</b>   |               |               |               |               |               |
| Ze źródeł krajowych — produkcja <sup>a</sup> .....  | 145183        | 156935        | 157658        | 162139        | 164557        |
| From domestic sources — generation <sup>a</sup>   |               |               |               |               |               |
| w tym elektrownie:<br>of which power plants:  |               |               |               |               |               |
| cieplne zawodowe .....  | 133831        | 144899        | 144541        | 146480        | 146642        |
| public thermal power plants   |               |               |               |               |               |
| wodne (razem z innymi źródłami odnawialnymi) <sup>b</sup> .....                             | 4151          | 4024          | 5592          | 7841          | 9791          |
| hydroelectric power plants (including other renewables) <sup>b</sup>                        |               |               |               |               |               |
| Import <sup>c</sup> .....   | 3290          | 5002          | 6310          | 9803          | 7801          |
| Imports <sup>c</sup>  |               |               |               |               |               |
| <b>Rozchód</b> .....  | <b>148473</b> | <b>161937</b> | <b>163968</b> | <b>171942</b> | <b>172358</b> |
| <b>Use</b>  |               |               |               |               |               |
| Zużycie krajowe .....   | 124576        | 131186        | 144453        | 148415        | 149789        |
| Domestic consumption  |               |               |               |               |               |
| na pompowanie wody w elektrowniach szczytowo-pom-<br>powych .....                           | 2789          | 2207          | 828           | 647           | 830           |
| for pumping water in pumped-storage hydroelectric power<br>plants                           |               |               |               |               |               |
| zużycie bezpośrednie .....  | 121787        | 128979        | 143625        | 147768        | 148959        |
| direct consumption  |               |               |               |               |               |
| w tym dostawy do odbiorców końcowych z sieci opera-<br>torów systemów dystrybucyjnych ..... | 101323        | 106523        | 117814        | 121032        | 121830        |
| of which sales to final users from the networks of distri-<br>bution systems operators      |               |               |               |               |               |
| w tym:<br>of which:   |               |               |               |               |               |
| gospodarstwom domowym <sup>d</sup> .....  | 25787         | 25064         | 28614         | 28318         | 28442         |
| to households <sup>d</sup>  |               |               |               |               |               |
| zakładom komunalnym na oświetlenie ulic .....   | 1825          | 1842          | 1558          | .             | .             |
| to municipal plants for street lighting   |               |               |               |               |               |
| Eksport <sup>c</sup> .....  | 9663          | 16188         | 7664          | 12643         | 12322         |
| Exports <sup>c</sup>  |               |               |               |               |               |
| Straty i różnice bilansowe .....  | 14234         | 14563         | 11851         | 10884         | 10247         |
| Losses and statistical differences  |               |               |               |               |               |

a Od 2010 r. dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki i Urzędu Regulacji Energetyki, obejmujących podmioty niezależnie od liczby pracujących. b Elektrownie wodne obejmują elektrownie szczytowo-pompowe i przepływowe, inne źródła odnawialne — elektrownie wiatrowe i biogazowe. c Łącznie z nieodpłatną wymianą z zagranicą. d W 2000 r. bez gospodarstw, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie; od 2005 r. dotyczy zużycia na cele komunalno-bytowe.

a Since 2010 data come from specialistic surveys of the Ministry of Economy and the Energy Regulatory Office including all entities regardless of the number of employees. b Hydroelectric power plants include pumped-storage hydroelectric power plants, run-of-river hydroelectric power plants, other renewables include wind and biogas power plants. c Including barter transactions. d In 2000 excluding households in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture; since 2005 concerning consumption for community.



TABL. 12 (142). SYNTETYCZNY BILANS ENERGII  
SYNTHETIC BALANCE OF ENERGY

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000           | 2005           | 2010           | 2012           | 2013           |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | w TJ in TJ     |                |                |                |                |
| Pozyskanie .....<br><i>Indigenous production</i>  | 3330467        | 3284410        | 2824028        | 3038921        | 3005544        |
| Import .....<br><i>Imports</i>  | 1254833        | 1540926        | 1994450        | 1983524        | 1933974        |
| Eksport .....<br><i>Exports</i>   | 868684         | 846820         | 643195         | 697802         | 856502         |
| Zmniejszenie (+) lub zwiększenie (-) zapasów .....<br><i>Decrease (+) or increase (-) in stocks</i> | 36650          | -84198         | 83750          | -161464        | 61159          |
| <b>Zużycie globalne .....<br/><i>Global consumption</i></b>   | <b>3753266</b> | <b>3894318</b> | <b>4259033</b> | <b>4163179</b> | <b>4144175</b> |
| Straty przemian .....<br><i>Losses in transformation</i>  | 926045         | 935222         | 943017         | 965277         | 943854         |
| Zużycie bezpośrednie .....<br><i>Direct consumption</i>   | 2827730        | 2871207        | 3266239        | 3204158        | 3136519        |
| Straty i różnice bilansowe .....<br><i>Losses and statistical differences</i>                       | -509           | 87889          | 49777          | -6256          | 63802          |

TABL. 13 (143). BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW  
BALANCE OF SELECTED MATERIALS

| L A T A<br>Y E A R S<br>WYROBY<br>P R O D U C T S   | Przychód <i>Supply</i> |   |   |                          | Rozchód <i>Use</i>     |  |  |                           |            |
|---|------------------------|---|---|--------------------------|------------------------|--|--|---------------------------|------------|
|   | ogółem<br><i>total</i> | ze źródeł krajowych<br><i>from domestic sources</i> |   | import<br><i>imports</i> | ogółem<br><i>total</i> | zużycie krajo-<br>we <sup>a</sup><br><i>domestic consump-<br/>tion<sup>a</sup></i> | zwięk-<br>szenie zapa-<br>sów<br><i>increase<br/>in stocks</i> | eksport<br><i>exports</i> |            |
|   |                        | produk-<br>cja<br><i>produc-<br/>tion</i>           | zmniej-<br>szenie<br>zapasów<br><i>decrease<br/>in stocks</i> |                          |                        |  |  |                           |            |
| Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych w dam <sup>3</sup> | 2000                   | 3361  | 3031  | —                        | 330                    | 3361   | 2604   | 79                        | 678        |
|   | 2005                   | 4942  | 3940  | 78                       | 924                    | 4942   | 4009   | —                         | 933        |
| <i>Particle board and similar board of wood or ligneous materials in dam<sup>3</sup></i>  | 2010                   | 5826  | 4684  | 9                        | 1133                   | 5826   | 5265   | —                         | 561        |
|   | 2012                   | 5796  | 4879  | —                        | 917                    | 5796   | 5135   | 15                        | 646        |
|   | <b>2013</b>            | <b>5840</b>   | <b>4786</b>   | <b>1</b>                 | <b>1053</b>            | <b>5840</b>  | <b>5170</b>  | —                         | <b>670</b> |
| Płyty pilśniowe z drewna lub materiałów drewnopochodnych w km <sup>2</sup>                | 2000                   | 248   | 216   | 3                        | 29                     | 248  | 160  | —                         | 88         |
|   | 2005                   | 481   | 416   | 7                        | 58                     | 481  | 289  | —                         | 192        |
| <i>Fibreboards of wood or ligneous materials in km<sup>2</sup></i>                        | 2010                   | 559   | 501   | 7                        | 51                     | 559  | 350  | —                         | 209        |
|   | 2012                   | 534   | 502   | —                        | 32                     | 534  | 303  | 14                        | 217        |
|   | <b>2013</b>            | <b>615</b>  | <b>574</b>  | <b>2</b>                 | <b>39</b>              | <b>615</b>   | <b>389</b>   | —                         | <b>226</b> |

a Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi.

a Including losses and statistical differences.

TABLE 13 (143). **BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW (cd.)**  
**BALANCE OF SELECTED MATERIALS (cont.)**

| L A T A<br>Y E A R S<br>WYROBY<br>P R O D U C T S                                 |             | Przychód Supply |   |   |                   | Rozchód Use     |   |   |                    |
|---|-------------|-----------------|---|---|-------------------|-----------------|---|---|--------------------|
|   |             | ogółem<br>total | ze źródeł krajowych<br>from domestic<br>sources |   | import<br>imports | ogółem<br>total | zużycie<br>krajowe <sup>e</sup><br>domestic<br>consumption <sup>e</sup> | zwiększenie<br>zapasów<br>increase<br>in stocks | eksport<br>exports |
|   |             |                 | produk-<br>cja<br>production                    | zmniejs-<br>zenie<br>zapasów<br>decrease<br>in stocks |                   |                 |   |   |                    |
| Papier i tektura w tys. t .....   | 2000        | 2671            | 1934  | 8   | 729 <sup>b</sup>  | 2671            | 2021  | —   | 650                |
| <i>Paper and paperboard in thous. t</i>   | 2005        | 4966            | 2732  | 39  | 2195              | 4966            | 3311  | —   | 1655               |
|   | 2010        | 7085            | 3700  | —   | 3385              | 7085            | 4637  | 12  | 2436               |
|   | 2012        | 7519            | 3822  | —   | 3697              | 7519            | 4684  | 86  | 2749               |
|   | <b>2013</b> | <b>8043</b>     | <b>4106</b>                                     | <b>21</b>   | <b>3916</b>       | <b>8043</b>     | <b>5174</b>   | <b>—</b>  | <b>2869</b>        |
| Tworzywa sztuczne w formach<br>podstawowych <sup>f</sup> w tys. t                 | 2000        | 1340            | 695   | —   | 645               | 1340            | 1123  | 10  | 207                |
| <i>Plastics in primary forms<sup>c</sup> in<br/>thous. t</i>                      | 2005        | 1634            | 571   | —   | 1063              | 1634            | 1421  | 25  | 188                |
|   | 2010        | 2394            | 961   | 14  | 1419              | 2394            | 1804  | —   | 590                |
|   | 2012        | 2806            | 1084  | 1   | 1721              | 2806            | 2176  | —   | 630                |
|   | <b>2013</b> | <b>2843</b>     | <b>1167</b>                                     | <b>5</b>  | <b>1671</b>       | <b>2843</b>     | <b>2155</b>   | <b>—</b>  | <b>688</b>         |
| Kauczuk syntetyczny w formach<br>podstawowych w tys. t                            | 2000        | 168             | 103   | 0   | 65                | 168             | 114   | —   | 54                 |
| <i>Synthetic rubber in primary<br/>forms in thous. t</i>                          | 2005        | 234             | 108   | —   | 126               | 234             | 142   | 3   | 89                 |
|   | 2010        | 342             | 168   | 2   | 172               | 342             | 177   | —   | 165                |
|   | 2012        | 417             | 193   | —   | 224               | 417             | 196   | 4   | 217                |
|   | <b>2013</b> | <b>431</b>      | <b>197</b>                                      | <b>3</b>  | <b>231</b>        | <b>431</b>      | <b>209</b>  | <b>—</b>  | <b>222</b>         |
| Włókna chemiczne w tys. t .....   | 2000        | 201             | 110   | —   | 91                | 201             | 150   | 1   | 50                 |
| <i>Chemical fibres in thous. t</i>  | 2005        | 219             | 103   | —   | 116               | 219             | 156   | 2   | 61                 |
|   | 2010        | 197             | 48  | 1   | 148               | 197             | 156   | —   | 41                 |
|   | 2012        | 190             | 48  | 1   | 141               | 190             | 151   | —   | 39                 |
|   | <b>2013</b> | <b>204</b>      | <b>47</b>                                       | <b>—</b>  | <b>157</b>        | <b>204</b>      | <b>163</b>  | <b>1</b>  | <b>40</b>          |
| Cement <sup>d</sup> w tys. t .....  | 2000        | 15423           | 15046   | 37  | 340               | 15423           | 14445   | —   | 978                |
| <i>Cement<sup>d</sup> in thous. t</i>   | 2005        | 13117           | 12646   | 24  | 447               | 13117           | 12607   | —   | 510                |
|   | 2010        | 16451           | 15812   | 44  | 595               | 16451           | 16006   | —   | 445                |
|   | 2012        | 16608           | 15918   | —   | 690               | 16608           | 16195   | 83  | 330                |
|   | <b>2013</b> | <b>15592</b>    | <b>14831</b>                                    | <b>9</b>  | <b>752</b>        | <b>15592</b>    | <b>15151</b>  | <b>—</b>  | <b>441</b>         |
| Wyroby walcowane na gorąco<br>(bez półwyrobów) w tys. t                           | 2000        | 8465            | 7470 <sup>b</sup>                               | —   | 995               | 8465            | 6317  | 3   | 2145               |
| <i>Hot rolled products (excluding<br/>semi-finished products) in<br/>thous. t</i> | 2005        | 8325            | 6207 <sup>b</sup>                               | —   | 2118              | 8325            | 6295  | 25  | 2005               |
|   | 2010        | 9616            | 6658 <sup>b</sup>                               | —   | 2958              | 9616            | 6729  | 20  | 2867               |
|   | 2012        | 11222           | 7882  | —   | 3340              | 11222           | 7421  | 77  | 3724               |
|   | <b>2013</b> | <b>10936</b>    | <b>7660</b>                                     | <b>—</b>  | <b>3276</b>       | <b>10936</b>    | <b>7637</b>   | <b>26</b>                                       | <b>3273</b>        |

a Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. b Bez papieru i tektury powlekanych. c Polietylen, polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanym z innymi substancjami (w 2000 r. łącznie z polichlorkiem winylu zmieszonym z innymi substancjami), polipropylen z kopolimerami, polistyren z kopolimerami; od 2012 r. łącznie z polistyrenem do spieniania. d Portlandzki, glinowy, żuźlowy i podobne rodzaje cementu hydraulicznego.

a Including losses and statistical differences. b Excluding coated paper and coated paperboard. c Polyethylene, polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances (in 2000 including polyvinyl chloride mixed with any other substances), polypropylene with copolymers, polystyrene with copolymers; since 2012 including expansible polystyrene. d Portland, aluminous, slag and other hydraulic cement.

TABLE 13 (143). **BILANSE NIEKTÓRYCH MATERIAŁÓW (dok.)**  
**BALANCE OF SELECTED MATERIALS (cont.)**

| L A T A<br>Y E A R S<br>WYROBY<br>PRODUCTS  | Przychód Supply |   |   |                   | Rozchód Use     |   |   |                    |            |
|---|-----------------|---|---|-------------------|-----------------|---|---|--------------------|------------|
|   | ogółem<br>total | ze źródeł krajowych<br>from domestic<br>sources |   | import<br>imports | ogółem<br>total | zużycie<br>krajowe <sup>e</sup><br>domestic<br>consumption <sup>e</sup> | zwiększenie<br>zapasów<br>increase<br>in stocks | eksport<br>exports |            |
|   |                 | produk-<br>cja<br>production                    | zmniejs-<br>zenie<br>zapasów<br>decrease<br>in stocks |                   |                 |   |   |                    |            |
| Blachy stalowe walcowane na zimno w tys. t<br><i>Cold rolled steel sheets in thous. t</i>   | 2000            | 1185  | 953 <sup>b</sup>                                      | —                 | 232             | 1185  | 1083  | 0,2                | 102        |
|   | 2005            | 1247  | 812 <sup>b</sup>                                      | —                 | 435             | 1247  | 1117  | 0,2                | 130        |
|   | 2010            | 1528  | 835 <sup>b</sup>                                      | —                 | 693             | 1528  | 1351  | 18                 | 159        |
|   | 2012            | 2189  | 1353  | 6                 | 830             | 2189  | 2025  | —                  | 164        |
|   | <b>2013</b>     | <b>2295</b>                                     | <b>1460</b>   | <b>—</b>          | <b>835</b>      | <b>2295</b>   | <b>2083</b>                                     | <b>15</b>          | <b>197</b> |
| Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem w tys. t<br><i>Zinc coated steel sheets and strips in thous. t</i>                                       | 2000            | 664   | 491 <sup>b</sup>                                      | —                 | 173             | 664   | 614   | 3                  | 47         |
|   | 2005            | 934   | 452 <sup>b</sup>                                      | 1                 | 481             | 934   | 852   | —                  | 82         |
|   | 2010            | 1646  | 455 <sup>b</sup>                                      | —                 | 1191            | 1646  | 1566  | 5                  | 75         |
|   | 2012            | 1895  | 676   | —                 | 1219            | 1895  | 1783  | 11                 | 101        |
|   | <b>2013</b>     | <b>1900</b>                                     | <b>676</b>  | <b>12</b>         | <b>1212</b>     | <b>1900</b>   | <b>1784</b>                                     | <b>—</b>           | <b>116</b> |
| Rury stalowe w tys. t .....<br><i>Steel tubes in thous. t</i>   | 2000            | 708   | 483 <sup>b</sup>                                      | —                 | 225             | 708   | 525   | 5                  | 178        |
|   | 2005            | 795   | 380 <sup>b</sup>                                      | 1                 | 414             | 795   | 607   | —                  | 188        |
|   | 2010            | 850   | 384 <sup>b</sup>                                      | —                 | 466             | 850   | 560   | 7                  | 283        |
|   | 2012            | 1200  | 592   | —                 | 608             | 1200  | 835   | 10                 | 355        |
|   | <b>2013</b>     | <b>1176</b>                                     | <b>607</b>  | <b>—</b>          | <b>569</b>      | <b>1176</b>   | <b>804</b>                                      | <b>12</b>          | <b>360</b> |
| Aluminium nieobrobione plastycznie, niestopowe <sup>c</sup> w tys. t<br><i>Unwrought, unalloyed aluminium<sup>c</sup> in thous. t</i>             | 2000            | 101   | 47  | 0,0               | 54              | 101   | 100   | —                  | 1          |
|   | 2005            | 102   | 43  | —                 | 59              | 102   | 102   | —                  | 0,1        |
|   | 2010            | 139   | 16  | 0,1               | 123             | 139   | 130   | —                  | 9          |
|   | 2012            | 123   | 11  | —                 | 112             | 123   | 121   | 0,0                | 2          |
|   | <b>2013</b>     | <b>123</b>                                      | <b>16</b>   | <b>0,0</b>        | <b>107</b>      | <b>123</b>  | <b>121</b>                                      | <b>—</b>           | <b>2</b>   |
| Cynk technicznie czysty, niestopowy w tys. t<br><i>Unwrought non-alloy zinc, technically pure in thous. t</i>                                     | 2000            | 167   | 162   | —                 | 5               | 167   | 89  | 3                  | 75         |
|   | 2005            | 127   | 114   | 0,4               | 13              | 127   | 76  | —                  | 51         |
|   | 2010            | 155   | 98  | —                 | 57              | 155   | 57  | 2                  | 96         |
|   | 2012            | 184   | 133   | —                 | 51              | 184   | 75  | 2                  | 107        |
|   | <b>2013</b>     | <b>185</b>                                      | <b>134</b>  | <b>0,5</b>        | <b>50</b>       | <b>185</b>  | <b>56</b>                                       | <b>—</b>           | <b>129</b> |
| Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa <sup>d</sup> w tys. t<br><i>Unwrought, unalloyed refined copper<sup>d</sup> in thous. t</i> | 2000            | 487   | 486   | 1                 | 0,0             | 487   | 266   | —                  | 221        |
|   | 2005            | 564   | 560   | 4                 | 0,2             | 564   | 278   | —                  | 286        |
|   | 2010            | 594   | 568   | —                 | 26              | 594   | 279   | 2                  | 313        |
|   | 2012            | 606   | 586   | —                 | 20              | 606   | 270   | 3                  | 333        |
|   | <b>2013</b>     | <b>603</b>                                      | <b>584</b>  | <b>5</b>          | <b>14</b>       | <b>603</b>  | <b>260</b>                                      | <b>—</b>           | <b>343</b> |

a Łącznie ze stratami i różnicami bilansowymi. b Dane ze specjalistycznych badań Ministerstwa Gospodarki. c, d W latach 2000 i 2005: c — aluminium nieobrobione plastycznie, technicznie czyste — hutnicze, d — katody i części katod z miedzi rafinowanej.

a Including losses and statistical differences. b Data from specialistic surveys of the Ministry of Economy. c, d In 2000 and 2005: c — unwrought primary aluminium, technically pure, d — cathodes and parts of cathodes of refined copper.

TABL. 14 (144). **ZUŻYCIE NIEKTÓRYCH PALIW I ENERGII ELEKTRYCZNEJ W PRZEMYSŁE**  
**CONSUMPTION OF SELECTED FUELS AND ELECTRICITY IN INDUSTRY BY SECTIONS**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.         | Węgiel kamienny<br><i>Hard coal</i> |  | Gaz ziemny<br>wysokometanowy<br><i>High-methane<br/>natural gas</i> |  | Gaz zi<br>zaazot<br><i>Nitrified na</i> |
|-----|--|-------------------------------------|--|---|--|---|
|     |  | ogółem<br><i>total</i>              | w tym<br>bezpo-<br>średnie<br><i>of which<br/>direct con-<br/>sumption</i> | ogółem<br><i>total</i>  | w tym<br>bezpo-<br>średnie<br><i>of which<br/>direct con-<br/>sumption</i> | ogółem<br><i>total</i>                  |
|     |  | w tys. t<br><i>in thous. t</i>      |  | w hm <sup>3</sup> <i>in hm<sup>3</sup></i>                          |  |   |
| 1   | <b>OGÓŁEM</b> .....                                    | <b>63545</b>                        | <b>5668</b>  | <b>8385</b>   | <b>6594</b>  | <b>3521</b>                             |
| 2   | <b>b</b>   | <b>64159</b>                        | <b>5493</b>  | <b>8463</b>   | <b>6732</b>  | <b>3474</b>                             |
| 3   | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                   | <b>49</b>                           | <b>47</b>  | <b>169</b>  | <b>144</b>   | <b>725</b>                              |
| 4   | <b>b</b>   | <b>45</b>                           | <b>43</b>  | <b>162</b>  | <b>123</b>   | <b>841</b>                              |
| 5   | W tym wydobywanie węgla kamiennego                     | 27                                  | 27   | 43  | 28   | —                                       |
| 6   | i węgla brunatnego (lignitu)                           | b 26                                | 26   | 38  | 16   | —                                       |
| 7   | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                  | <b>19035</b>                        | <b>5485</b>  | <b>7073</b>   | <b>6374</b>  | <b>528</b>                              |
| 8   | <b>b</b>   | <b>19524</b>                        | <b>5298</b>  | <b>7409</b>   | <b>6529</b>  | <b>545</b>                              |
| 9   | Produkcja artykułów spożywczych .....                  | a 1218                              | 1099   | 518   | 498  | 37                                      |
| 10  | <b>b</b>   | 1154                                | 1046   | 549   | 535  | 34                                      |
| 11  | Produkcja napojów .....                                | a 49                                | 48   | 106   | 105  | 3                                       |
| 12  | <b>b</b>   | 45                                  | 45   | 99  | 96   | 1                                       |
| 13  | Produkcja wyrobów tytoniowych .....                    | a 3                                 | 3  | 13  | 13   | 4                                       |
| 14  | <b>b</b>   | 3                                   | 3  | 13  | 13   | 4                                       |
| 15  | Produkcja wyrobów tekstylnych .....                    | a 20                                | 18   | 19  | 19   | 3                                       |
| 16  | <b>b</b>   | 15                                  | 14   | 29  | 29   | 4                                       |
| 17  | Produkcja odzieży .....                                | a 3                                 | 3  | 6   | 6  | 1                                       |
| 18  | <b>b</b>   | 4                                   | 4  | 7   | 7  | 1                                       |
| 19  | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> ..... | a 2                                 | 2  | 5   | 5  | 1                                       |
| 20  | <b>b</b>   | 2                                   | 2  | 5   | 5  | 1                                       |
| 21  | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy               | a 72                                | 67   | 54  | 54   | 50                                      |
| 22  | i wikliny <sup>Δ</sup>                                 | b 67                                | 62   | 48  | 48   | 55                                      |
| 23  | Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....            | a 728                               | 476  | 103   | 97   | 131                                     |
| 24  | <b>b</b>   | 831                                 | 508  | 121   | 116  | 144                                     |
| 25  | Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników           | a 0                                 | 0  | 12  | 11   | 1                                       |
| 26  | informacji   | b 0                                 | 0  | 14  | 14   | 1                                       |
| 27  | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy             | a 11260                             | 68   | 1439  | 847  | —                                       |
| 28  | naftowej <sup>Δ</sup>                                  | b 11829                             | 60   | 1770  | 961  | —                                       |
| 29  | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-               | a 2804                              | 2059   | 2655  | 2590   | 101                                     |
| 30  | nych   | b 2872                              | 2100   | 2584  | 2546   | 106                                     |
| 31  | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | a 1                                 | 1  | 20  | 20   | 1                                       |
| 32  | <b>b</b>   | 1                                   | 1  | 22  | 22   | 2                                       |

**WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
AND DIVISIONS**

| emny<br>owany<br><i>tural gas</i> | Koks i półkoks<br><i>Coke and semi-coke</i>                               |                        | Energia elektryczna<br><i>Electricity</i>                                 |                        | SPECIFICATION<br><i>a — 2012<br/>b — 2013</i>                                  | No.      |
|-----------------------------------|---|------------------------|---|------------------------|--|----------|
|                                   | w tym<br>bezp-<br>średnie<br><i>of which<br/>direct con-<br/>sumption</i> | ogółem<br><i>total</i> | w tym<br>bezp-<br>średnie<br><i>of which<br/>direct con-<br/>sumption</i> | ogółem<br><i>total</i> |  |          |
|                                   | w tys. t<br><i>in thous. t</i>  |                        | w GWh<br><i>in GWh</i>  |                        |  |          |
| 666<br>748                        | 2698<br>2762  | 784<br>803             | 73275<br>76293  | 72628<br>75463         | <b>TOTAL</b>   | 1<br>2   |
| 128<br>204                        | 0<br>1  | 0<br>1                 | 8622<br>8754  | 8622<br>8754           | <b>Mining and quarrying</b>  | 3<br>4   |
| —<br>—                            | 0<br>0  | 0<br>0                 | 6318<br>6208  | 6318<br>6208           | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     | 5<br>6   |
| 468<br>477                        | 2691<br>2755  | 778<br>797             | 44995<br>47133  | 44995<br>47133         | <b>Manufacturing</b>   | 7<br>8   |
| 37<br>34                          | 10<br>13  | 10<br>13               | 4673<br>4915  | 4673<br>4915           | <i>Manufacture of food products</i>  | 9<br>10  |
| 3<br>1                            | 0<br>0  | 0<br>0                 | 601<br>579  | 601<br>579             | <i>Manufacture of beverages</i>  | 11<br>12 |
| 4<br>4                            | —<br>—  | —<br>—                 | 148<br>150  | 148<br>150             | <i>Manufacture of tobacco products</i>   | 13<br>14 |
| 3<br>4                            | 0<br>0  | 0<br>0                 | 340<br>357  | 340<br>357             | <i>Manufacture of textiles</i>   | 15<br>16 |
| 1<br>1                            | —<br>—  | —<br>—                 | 95<br>112   | 95<br>112              | <i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 17<br>18 |
| 1<br>1                            | —<br>—  | —<br>—                 | 56<br>65  | 56<br>65               | <i>Manufacture of leather and related products</i>                             | 19<br>20 |
| 50<br>55                          | —<br>—  | —<br>—                 | 1895<br>2006  | 1895<br>2006           | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i> | 21<br>22 |
| 71<br>76                          | —<br>—  | —<br>—                 | 3633<br>4084  | 3633<br>4084           | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                 | 23<br>24 |
| 1<br>1                            | 0<br>0  | 0<br>0                 | 252<br>310  | 252<br>310             | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                             | 25<br>26 |
| —<br>—                            | 72<br>60  | 1<br>0                 | 3241<br>3296  | 3241<br>3296           | <i>Manufacture of coke and refined petroleum<br/>products</i>                  | 27<br>28 |
| 101<br>106                        | 111<br>106  | 111<br>106             | 7056<br>7205  | 7056<br>7205           | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                          | 29<br>30 |
| 1<br>2                            | 0<br>0  | 0<br>0                 | 271<br>285  | 271<br>285             | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | 31<br>32 |

TABL. 14 (144). ZUŻYCIENIE NIEKTÓRYCH PALIW I ENERGII ELEKTRYCZNEJ W PRZEMYSŁE  
 CONSUMPTION OF SELECTED FUELS AND ELECTRICITY IN INDUSTRY BY SECTIONS

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.  | Węgiel kamienny<br><i>Hard coal</i> |  | Gaz ziemny<br>wysokometanowy<br><i>High-methane<br/>natural gas</i> |  | Gaz zi<br>zaazot<br><i>Nitrified na</i> |
|-----|---|-------------------------------------|--|---|--|---|
|     |   | ogółem<br><i>total</i>              | w tym<br>bezpo-<br>średnie<br><i>of which<br/>direct con-<br/>sumption</i> | ogółem<br><i>total</i>  | w tym<br>bezpo-<br>średnie<br><i>of which<br/>direct con-<br/>sumption</i> | ogółem<br><i>total</i>                  |
|     |   | w tys. t<br><i>in thous. t</i>      |  | w hm <sup>3</sup> <i>in hm<sup>3</sup></i>                          |  |   |
|     | <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |                                     |  |   |  |   |
| 1   | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych  | a 172<br>b 180                      | 92<br>94   | 83<br>111   | 83<br>111  | 3<br>7                                  |
| 3   | Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych                                   | a 1184<br>b 1016                    | 1180<br>1011   | 1142<br>1113  | 1140<br>1112   | 46<br>44                                |
| 5   | Produkcja metali .....  | a 1364<br>b 1362                    | 234<br>212   | 571<br>552  | 562<br>544   | 125<br>119                              |
| 7   | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | a 48<br>b 45                        | 45<br>44   | 116<br>132  | 116<br>132   | 5<br>4                                  |
| 9   | Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych   | a 2<br>b 3                          | 1<br>3   | 11<br>11  | 11<br>11   | 1<br>1                                  |
| 11  | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | a 5<br>b 4                          | 4<br>4   | 55<br>57  | 52<br>55   | 1<br>1                                  |
| 13  | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | a 33<br>b 34                        | 30<br>32   | 34<br>34  | 34<br>34   | 5<br>6                                  |
| 15  | Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup>                                       | a 14<br>b 8                         | 12<br>8  | 82<br>91  | 82<br>91   | 7<br>8                                  |
| 17  | Produkcja pozostałego sprzętu transportowe-<br>go   | a 27<br>b 28                        | 25<br>26   | 10<br>14  | 10<br>14   | 1<br>1                                  |
| 19  | Produkcja mebli .....   | a 6<br>b 6                          | 6<br>6   | 10<br>11  | 10<br>11   | 1<br>1                                  |
| 21  | Pozostała produkcja wyrobów .....   | a 6<br>b 0                          | 0<br>0   | 4<br>14   | 4<br>14  | 0<br>0                                  |
| 23  | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń  | a 14<br>b 15                        | 12<br>13   | 5<br>8  | 5<br>8   | 0<br>—                                  |
| 25  | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię<br/>elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą<br/>wodę<sup>Δ</sup></b> | <b>a 44239<br/>b 44356</b>          | <b>1<br/>1</b>   | <b>1079<br/>814</b>   | <b>26<br/>16</b>   | <b>2263<br/>2084</b>                    |
| 27  | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                       | <b>a 222<br/>b 234</b>              | <b>135<br/>151</b>   | <b>64<br/>78</b>  | <b>50<br/>64</b>   | <b>5<br/>4</b>                          |
| 29  | W tym pobór, uzdatnianie i dostarczanie<br>wody   | a 39<br>b 35                        | 28<br>25   | 20<br>19  | 15<br>14   | 4<br>2                                  |

**WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**AND DIVISIONS (cont.)**

| emny<br>owany<br>tural gas | Koks i półkoks<br>Coke and semi-coke                             |                 | Energia elektryczna<br>Electricity                               |                 | SPECIFICATION<br>a — 2012<br>b — 2013               | No.       |
|----------------------------|--|-----------------|--|-----------------|---|-----------|
|                            | w tym<br>bezp-<br>średnie<br>of which<br>direct con-<br>sumption | ogółem<br>total | w tym<br>bezp-<br>średnie<br>of which<br>direct con-<br>sumption | ogółem<br>total |   |           |
|                            | w tys. t<br>in thous. t  |                 | w GWh<br>in GWh  |                 |   |           |
|                            |  |                 |  |                 | <b>Manufacturing (cont.)</b>                        |           |
| 3                          | —  | —               | 2418   | 2418            | Manufacture of rubber and plastic products          | 1         |
| 7                          | 0  | 0               | 3104   | 3104            |   | 2         |
| 46                         | 88   | 88              | 4539   | 4539            | Manufacture of other non-metallic mineral prod-     | 3         |
| 44                         | 83   | 83              | 4399   | 4399            | ucts  | 4         |
| 125                        | 2407   | 565             | 8494   | 8494            | Manufacture of basic metals                         | 5         |
| 119                        | 2491   | 593             | 8224   | 8224            |   | 6         |
| 5                          | 0  | 0               | 1449   | 1449            | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>          | 7         |
| 4                          | 0  | 0               | 1733   | 1733            |   | 8         |
| 1                          | 0  | 0               | 334  | 334             | Manufacture of computer, electronic and opti-       | 9         |
| 1                          | 0  | 0               | 307  | 307             | cal products  | 10        |
| 1                          | 0  | 0               | 1036   | 1036            | Manufacture of electrical equipment                 | 11        |
| 1                          | 0  | 0               | 1106   | 1106            |   | 12        |
| 5                          | 3  | 3               | 1101   | 1101            | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.       | 13        |
| 6                          | 2  | 2               | 1106   | 1106            |   | 14        |
| 7                          | 0  | 0               | 1645   | 1645            | Manufacture of motor vehicles, trailers and         | 15        |
| 8                          | —  | —               | 2144   | 2144            | semi-trailers                                       | 16        |
| 1                          | 0  | 0               | 370  | 370             | Manufacture of other transport equipment            | 17        |
| 1                          | 0  | 0               | 391  | 391             |   | 18        |
| 1                          | —  | —               | 738  | 738             | Manufacture of furniture                            | 19        |
| 1                          | —  | —               | 837  | 837             |   | 20        |
| 0                          | 0  | 0               | 94   | 94              | Other manufacturing                                 | 21        |
| 0                          | 0  | 0               | 151  | 151             |   | 22        |
| 0                          | 0  | 0               | 516  | 516             | Repair and installation of machinery and equip-     | 23        |
| —                          | 0  | 0               | 267  | 267             | ment  | 24        |
| <b>66</b>                  | <b>1</b>   | <b>0</b>        | <b>17080</b>   | <b>16433</b>    | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning</b> | <b>25</b> |
| <b>64</b>                  | <b>1</b>   | <b>0</b>        | <b>17775</b>   | <b>16945</b>    | <b>supply</b>                                       | <b>26</b> |
| <b>4</b>                   | <b>6</b>   | <b>6</b>        | <b>2577</b>  | <b>2577</b>     | <b>Water supply; sewerage, waste management</b>     | <b>27</b> |
| <b>3</b>                   | <b>5</b>   | <b>5</b>        | <b>2631</b>  | <b>2631</b>     | <b>and remediation activities</b>                   | <b>28</b> |
| 3                          | 1  | 1               | 1164   | 1164            | Of which water collection, treatment and supply     | 29        |
| 1                          | 0  | 0               | 1115   | 1115            |   | 30        |

TABL. 15 (145). **ZUŻYCIE ENERGII PIERWOTNEJ I POCHODNEJ W PRZEMYSŁE**  
**WEDŁUG SEKCJI**  
**CONSUMPTION OF PRIMARY AND DERIVED ENERGY IN INDUSTRY**  
**BY SECTIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.     | Ogółem<br>Total | Górnictwo<br>i wydo-<br>bywanie<br>Mining<br>and<br>quarrying | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną,<br>gaz, parę<br>wodną<br>i gorącą<br>wodę <sup>Δ</sup><br>Electricity,<br>gas, steam<br>and air<br>conditioning<br>supply | Dostawa<br>wody;<br>gospodarowa-<br>nie ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup><br>Water supply;<br>sewerage,<br>waste<br>management<br>and<br>remediation<br>activities |
|---|-----------------|---|--|---|---|
| <b>Energia pierwotna ogółem</b><br><b>Total primary energy</b>      |                 |   |  |   |   |
| w TJ ..... a  | <b>3741020</b>  | <b>26268</b>  | <b>2008456</b>                               | <b>1694128</b>  | <b>12168</b>  |
| in TJ ..... b   | <b>3694267</b>  | <b>28557</b>  | <b>1971105</b>                               | <b>1680794</b>  | <b>13811</b>  |
| w % ..... a   | <b>100,0</b>    | <b>0,7</b>  | <b>53,7</b>                                  | <b>45,3</b>   | <b>0,3</b>  |
| in % ..... b  | <b>100,0</b>    | <b>0,8</b>  | <b>53,3</b>                                  | <b>45,5</b>   | <b>0,4</b>  |
| w tym:<br>of which:   |                 |   |  |   |   |
| <b>Węgiel kamienny</b><br><b>Hard coal</b>                          |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 63545           | 49  | 19035  | 44239   | 222   |
| in thous. t ..... b   | 64159           | 45  | 19524  | 44356   | 234   |
| w TJ ..... a  | 1475572         | 1277  | 517640                                       | 951449  | 5206  |
| in TJ ..... b   | 1493836         | 1173  | 531526                                       | 955583  | 5554  |
| <b>Węgiel brunatny (lignit)</b><br><b>Lignite</b>                   |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 63451           | 23  | 52   | 63376   | 0   |
| in thous. t ..... b   | 65130           | 21  | 41   | 65068   | 0   |
| w TJ ..... a  | 528469          | 200   | 614  | 527655  | 0   |
| in TJ ..... b   | 540335          | 188   | 478  | 539669  | 0   |
| <b>Ropa naftowa</b><br><b>Crude oil</b>                             |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 25153           | 0   | 25153  | —   | —   |
| in thous. t ..... b   | 24302           | 0   | 24302  | —   | —   |
| w TJ ..... a  | 1068903         | 4   | 1068899                                      | —   | —   |
| in TJ ..... b   | 1032782         | 4   | 1032778                                      | —   | —   |
| <b>Gaz ziemny wysokometanowy</b><br><b>High-methane natural gas</b> |                 |   |  |   |   |
| w hm <sup>3</sup> ..... a   | 8385            | 169   | 7073   | 1079  | 64  |
| in hm <sup>3</sup> ..... b  | 8463            | 162   | 7409   | 814   | 78  |
| w TJ ..... a  | 301884          | 6035  | 255160                                       | 38361   | 2328  |
| in TJ ..... b   | 304131          | 5847  | 267474                                       | 28092   | 2718  |
| <b>Gaz ziemny zaazotowany</b><br><b>Nitrified natural gas</b>       |                 |   |  |   |   |
| w hm <sup>3</sup> ..... a   | 3521            | 725   | 528  | 2263  | 5   |
| in hm <sup>3</sup> ..... b  | 3474            | 841   | 545  | 2084  | 4   |
| w TJ ..... a  | 89548           | 18308   | 14002  | 57107   | 131   |
| in TJ ..... b   | 88260           | 21282   | 14358  | 52520   | 100   |



TABLE 15 (145). **ZUŻYCIE ENERGII PIERWOTNEJ I POCHODNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI (dok.)**  
**CONSUMPTION OF PRIMARY AND DERIVED ENERGY IN INDUSTRY BY SECTIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r. | Ogółem<br>Total | Górnictwo<br>i wydo-<br>bywanie<br>Mining<br>and<br>quarrying | Przetwórstwo<br>przemysłowe<br>Manufacturing | Wytwarzanie<br>i zaopatrywanie<br>w energię<br>elektryczną,<br>gaz, parę<br>wodną<br>i gorącą<br>wodę <sup>A</sup><br>Electricity,<br>gas, steam<br>and air<br>conditioning<br>supply | Dostawa<br>wody;<br>gospodarowa-<br>nie ściekami<br>i odpadami;<br>rekultywacja <sup>A</sup><br>Water supply;<br>sewerage,<br>waste<br>management<br>and<br>remediation<br>activities |
|---|-----------------|---|--|---|---|
| <b>Energia pochodna ogółem</b><br><b>Total derived energy</b>   |                 |   |  |   |   |
| w TJ ..... a  | 748659          | 45849   | 546199                                       | 141363  | 15248   |
| in TJ ..... b   | 760606          | 45781   | 558471                                       | 140013  | 16341   |
| w % ..... a   | 100,0           | 6,0   | 73,8   | 18,2  | 2,0   |
| in % ..... b  | 100,0           | 6,0   | 73,5   | 18,4  | 2,1   |
| w tym:<br>of which:   |                 |   |  |   |   |
| <b>Koks i półkoks</b><br><b>Coke and semi-coke</b>              |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 2698            | 0   | 2691   | 1   | 6   |
| in thous. t ..... b   | 2762            | 1   | 2755   | 1   | 5   |
| w TJ ..... a  | 75995           | 10  | 75807  | 16  | 162   |
| in TJ ..... b   | 77844           | 18  | 77669  | 18  | 139   |
| <b>Benzyny</b><br><b>Gasoline</b>                               |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 44              | 1   | 35   | 5   | 3   |
| in thous. t ..... b   | 61              | 1   | 45   | 3   | 12  |
| w TJ ..... a  | 1944            | 60  | 1548   | 211   | 125   |
| in TJ ..... b   | 2667            | 47  | 1953   | 153   | 514   |
| <b>Oleje napędowe</b><br><b>Diesel oils</b>                     |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 813             | 139   | 548  | 26  | 100   |
| in thous. t ..... b   | 723             | 139   | 450  | 22  | 112   |
| w TJ ..... a  | 35238           | 6045  | 23732  | 1140  | 4321  |
| in TJ ..... b   | 31301           | 6021  | 19480  | 951   | 4849  |
| <b>Oleje opałowe</b><br><b>Fuel oils</b>                        |                 |   |  |   |   |
| w tys. t ..... a  | 1359            | 5   | 1173   | 172   | 9   |
| in thous. t ..... b   | 1211            | 4   | 1036   | 163   | 8   |
| w TJ ..... a  | 56298           | 220   | 48568  | 7139  | 371   |
| in TJ ..... b   | 50464           | 187   | 43208  | 6706  | 363   |
| <b>Energia elektryczna</b><br><b>Electricity</b>                |                 |   |  |   |   |
| w GWh ..... a   | 73275           | 8622  | 44996  | 17080   | 2577  |
| in GWh ..... b  | 76293           | 8754  | 47133  | 17775   | 2631  |
| w TJ ..... a  | 263791          | 31040   | 161984                                       | 61489   | 9278  |
| in TJ ..... b   | 274655          | 31514   | 169680                                       | 63989   | 9472  |

TABL. 16 (146). ZUŻYCIE BEZPOŚREDNIE ENERGII W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
*DIRECT CONSUMPTION OF ENERGY IN INDUSTRY  
BY SECTIONS AND DIVISIONS*

| SEKCJE I DZIAŁY  | 2010           | 2012           | 2013           | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|--|----------------|----------------|----------------|--|
|  | w TJ in TJ     |                |                |  |
| <b>O G Ó Ł E M</b> .....   | <b>1090480</b> | <b>1091401</b> | <b>1114059</b> | <b>T O T A L</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                   | <b>57986</b>   | <b>56123</b>   | <b>56886</b>   | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ....   | 32826          | 31513          | 30540          | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                  | <b>897955</b>  | <b>901095</b>  | <b>925606</b>  | <b>Manufacturing</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych ....                                   | 71478          | 81521          | 78749          | <i>Manufacture of food products</i>  |
| Produkcja napojów .....  | 9048           | 9471           | 8840           | <i>Manufacture of beverages</i>  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                    | 1418           | 1315           | 1301           | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                    | 3757           | 3133           | 3467           | <i>Manufacture of textiles</i>   |
| Produkcja odzieży .....  | 1683           | 1041           | 1264           | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                 | 790            | 586            | 618            | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....  | 33098          | 33533          | 37221          | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru                                  | 52040          | 52880          | 64753          | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....          | 1448           | 1593           | 1995           | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ..... | 244024         | 229452         | 241797         | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                      | 179635         | 185488         | 181644         | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                  | 3184           | 2908           | 3025           | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                    | 16871          | 17046          | 21261          | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |

TABL. 16 (146). ZUŻYCIE BEZPOŚREDNIE ENERGII W PRZEMYSŁE  
 WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
 DIRECT CONSUMPTION OF ENERGY IN INDUSTRY  
 BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2010          | 2012          | 2013          | SECTIONS AND DIVISIONS  |
|---|---------------|---------------|---------------|---|
|   | w TJ in TJ    |               |               |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |               |               |               | <b>Manufacturing (cont.)</b>  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 123077        | 120316        | 113539        | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                         |
| Produkcja metali .....  | 97900         | 101500        | 100050        | <i>Manufacture of basic metals</i>  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 13565         | 13587         | 16805         | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 2361          | 1870          | 1855          | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 6757          | 8010          | 7626          | <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 9918          | 8500          | 8676          | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 12573         | 11597         | 13740         | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 3799          | 3859          | 4329          | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                   |
| Produkcja mebli .....   | 6086          | 7845          | 8862          | <i>Manufacture of furniture</i>   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 961           | 710           | 1304          | <i>Other manufacturing</i>  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 2484          | 3334          | 2885          | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>112448</b> | <b>110976</b> | <b>107148</b> | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>22091</b>  | <b>23207</b>  | <b>24419</b>  | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> |
| W tym pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody .....  | 7666          | 7624          | 6592          | <i>Of which water collection, treatment and supply</i>                            |

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIE WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW**  
**CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECT**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE  | Tarcica iglasta<br><i>Coniferous<br/>sawnwood</i> |               | Płyty wiórowe <sup>b</sup><br><i>Particle boards<sup>b</sup></i> |               | Papier i tektura <sup>c</sup><br><i>Paper<br/>and paperboard<sup>c</sup></i> |               | Tworzywa<br>w for<br>podsta<br><i>Plastics in<br/>for</i> |
|-----|---|---|---------------|--|---------------|--|---------------|---|
|     |   | w dam <sup>3</sup>                                |               | in dam <sup>3</sup>  |               |  |               |   |
|     |   | 2012  | 2013          | 2012   | 2013          | 2012   | 2013          | 2012  |
| 1   | <b>O G Ó Ł E M</b> .....  | <b>4381,7</b>                                     | <b>5053,1</b> | <b>4805,1</b>  | <b>5072,5</b> | <b>4255,6</b>  | <b>4708,4</b> | <b>1951,7</b>   |
| 2   | Sektor publiczny .....  | 144,9   | 138,9         | 3,4  | 3,0           | 1,6  | 9,1           | 6,1   |
| 3   | Sektor prywatny .....   | 4236,8  | 4914,2        | 4801,7   | 5069,5        | 4254   | 4699,3        | 1945,6  |
| 4   | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                      | <b>134,9</b>                                      | <b>142,2</b>  | <b>0,8</b>   | <b>1,0</b>    | <b>0,5</b>   | <b>0,3</b>    | <b>0,0</b>  |
| 5   | sektor publiczny .....  | 120,9   | 116,2         | 0,8  | 0,8           | 0,4  | 0,3           | 0,0   |
| 6   | sektor prywatny .....   | 14,0  | 26,0          | —  | 0,2           | 0,1  | —             | —   |
| 7   | W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) .....  | 133,0   | 140,0         | 0,7  | 0,8           | 0,3  | 0,2           | —   |
| 8   | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                     | <b>4243,0</b>                                     | <b>4897,9</b> | <b>4802,8</b>  | <b>5070,4</b> | <b>4247,9</b>  | <b>4705,8</b> | <b>1951,6</b>   |
| 9   | sektor publiczny .....  | 21,3  | 10,5          | 1,6  | 1,4           | 0,6  | 8,4           | 6,0   |
| 10  | sektor prywatny .....   | 4221,7  | 4887,4        | 4801,2   | 5069,0        | 4247,3   | 4697,4        | 1945,6  |
| 11  | Produkcja artykułów spożywczych .....                                     | 1,5   | 1,0           | 0,4  | 0,3           | 82,5   | 78,9          | 2,8   |
| 12  | Produkcja napojów .....   | —   | —             | 0,2  | 0,3           | 10,9   | 11,7          | 6,8   |
| 13  | Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                       | —   | —             | —  | —             | 0,7  | 0,7           | —   |
| 14  | Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                       | 0,2   | 1,0           | —  | —             | 11,1   | 12,3          | 46,1  |
| 15  | Produkcja odzieży .....   | —   | 1,3           | —  | —             | 1,9  | 2,4           | 0,2   |
| 16  | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>d</sup> ....                     | —   | —             | —  | —             | 2,4  | 1,4           | 0,3   |
| 17  | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>d</sup> .....  | 3445,6  | 4005,9        | 1407,1   | 1369,2        | 50,8   | 40,6          | 0,1   |
| 18  | Produkcja papieru i wyrobów z papieru ....                                | 3,7   | 5,9           | 16,9   | 25,7          | 3185,0   | 3575,1        | 12,8  |
| 19  | Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....          | —   | —             | 0,2  | 0,5           | 626,7  | 687,6         | 0,4   |
| 20  | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>d</sup> ..... | —   | —             | —  | —             | 0,6  | 0,4           | 3,1   |
| 21  | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                         | 1,9   | 1,6           | 0,3  | 0,4           | 10,1   | 10,5          | 123,3   |
| 22  | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>d</sup> ...                       | —   | —             | —  | —             | 0,9  | 0,3           | 2,3   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych<sup>b</sup> i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją i polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanymi z innymi substancjami, polipropylen z kopolimerami, polistyren z kopolimerami; łącz

<sup>a</sup> *Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".* <sup>b</sup> *And similar board of wood or ligneous materials.* <sup>c</sup> *Excluding waste paper.* <sup>d</sup> *Polyethylene, polymers; including expansible polystyrene.*

**WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**ORS, SECTIONS AND DIVISIONS**

| sztuczne<br>mach<br>wowych <sup>d</sup><br>primary<br>ms <sup>d</sup> | Kauczuk syntetyczny<br>w formach<br>podstawowych<br>Synthetic rubber<br>in primary forms | Włókna chemiczne<br>Chemical fibres | Cement<br>Cement | SPECIFICATION        |               |               |  | No. |
|---|--|-------------------------------------|------------------|----------------------|---------------|---------------|--|-----|
|   |  |                                     |                  | w tys. t in thous. t |               |               |  |     |
| 2013  | 2012   | 2013                                | 2012             | 2013                 | 2012          | 2013          |  |     |
| <b>2004,3</b>   | <b>194,4</b>   | <b>207,7</b>                        | <b>113,4</b>     | <b>123,8</b>         | <b>7633,6</b> | <b>7210,1</b> | <b>TOTAL</b>   | 1   |
| 3,4   | 2,7  | 1,7                                 | 0,2              | 0,1                  | 36,3          | 32,6          | Public sector  | 2   |
| 2000,9  | 191,7  | 206,0                               | 113,2            | 123,7                | 7597,3        | 7177,5        | Private sector   | 3   |
| —   | —  | —                                   | —                | —                    | <b>291,5</b>  | <b>333,4</b>  | <b>Mining and quarrying</b>  | 4   |
| —   | —  | —                                   | —                | —                    | 10,1          | 9,3           | public sector  | 5   |
| —   | —  | —                                   | —                | —                    | 281,4         | 324,1         | private sector   | 6   |
| —   | —  | —                                   | —                | —                    | 9,1           | 7,7           | Of which mining of coal and lignite                                  | 7   |
| <b>2004,2</b>   | <b>194,4</b>   | <b>207,7</b>                        | <b>113,4</b>     | <b>123,8</b>         | <b>7293,3</b> | <b>6838,9</b> | <b>Manufacturing</b>   | 8   |
| 3,3   | 2,7  | 1,7                                 | 0,2              | 0,1                  | 14,4          | 12,0          | public sector  | 9   |
| 2000,9  | 191,7  | 206,0                               | 113,2            | 123,7                | 7278,9        | 6826,9        | private sector   | 10  |
| 4,0   | —  | —                                   | —                | —                    | 1,4           | 3,5           | Manufacture of food products   | 11  |
| 13,4  | —  | —                                   | —                | —                    | —             | —             | Manufacture of beverages   | 12  |
| —   | —  | —                                   | —                | —                    | —             | —             | Manufacture of tobacco products                                      | 13  |
| 42,9  | 0,8  | 1,9                                 | 63,0             | 73,8                 | 0,4           | 0,4           | Manufacture of textiles  | 14  |
| 0,2   | —  | —                                   | 1,7              | 2,7                  | —             | —             | Manufacture of wearing apparel                                       | 15  |
| 0,8   | 1,2  | 1,4                                 | 0,1              | 0,0                  | 0,6           | —             | Manufacture of leather and related products                          | 16  |
| 1,0   | 0,0  | 0,0                                 | —                | 0,0                  | 8,1           | 9,2           | Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>A</sup> | 17  |
| 12,5  | —  | —                                   | 0,7              | 0,7                  | —             | —             | Manufacture of paper and paper products                              | 18  |
| 0,3   | —  | —                                   | 0,0              | 0,1                  | —             | —             | Printing and reproduction of recorded media                          | 19  |
| 4,7   | 8,4  | 6,9                                 | —                | —                    | —             | —             | Manufacture of coke and refined petroleum products                   | 20  |
| 100,5   | 2,4  | 2,7                                 | 3,6              | 3,7                  | 318,2         | 296,1         | Manufacture of chemicals and chemical products                       | 21  |
| 3,0   | —  | —                                   | 0,0              | 0,2                  | —             | —             | Manufacture of pharmaceutical products <sup>A</sup>                  | 22  |

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tytułową” — 9 osób. b I podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych. c Bez odpadów z papieru i tektury. d Polietylen, nie z polistyrenem do spieniania.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances, polypropylene with copolymers, polystyrene with copolymers"

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIE WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW**  
**CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECT**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE  | Tarcica iglasta<br><i>Coniferous sawnwood</i> |             | Płyty wiórowe <sup>b</sup><br><i>Particle boards<sup>b</sup></i> |            | Papier i tektura <sup>c</sup><br><i>Paper and paperboard<sup>c</sup></i> |            | Tworzywa<br>w for<br>podsta<br><i>Plastics in<br/>for</i> |
|-----|---|---|-------------|--|------------|--|------------|---|
|     |   | w dam <sup>3</sup>                            |             | in dam <sup>3</sup>  |            |  |            |   |
|     |   | 2012  | 2013        | 2012   | 2013       | 2012   | 2013       | 2012  |
|     | <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |   |             |  |            |  |            |   |
| 1   | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 29,4  | 38,2        | 85,5   | 48,5       | 58,4   | 70,8       | 1524,9  |
| 2   | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 41,3  | 41,0        | 5,3  | 1,6        | 24,4   | 26,2       | 24,5  |
| 3   | Produkcja metali .....  | 14,6  | 17,1        | 0,1  | —          | 5,3  | 2,0        | 7,9   |
| 4   | Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....   | 28,3  | 27,9        | 44,7   | 40,6       | 39,2   | 43,2       | 21,5  |
| 5   | Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 0,7   | 0,3         | 0,2  | 0,2        | 2,4  | 2,3        | 25,1  |
| 6   | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 3,4   | 5,1         | 9,6  | 10,1       | 15,0   | 16,4       | 85,8  |
| 7   | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....  | 17,0  | 17,8        | 3,0  | 2,5        | 2,4  | 2,0        | 8,1   |
| 8   | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>A</sup> .....                                     | 1,0   | 1,1         | 1,6  | 4,6        | 13,4   | 15,1       | 40,6  |
| 9   | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 1,3   | 0,9         | 2,3  | 2,0        | 1,0  | 1,0        | 0,9   |
| 10  | Produkcja mebli .....   | 599,0   | 669,7       | 3214,4   | 3552,6     | 69,0   | 73,5       | 4,1   |
| 11  | Pozostała produkcja wyrobów .....   | 43,3  | 53,1        | 9,4  | 9,9        | 27,8   | 25,8       | 10,0  |
| 12  | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 10,8  | 9,0         | 1,6  | 1,4        | 6,0  | 5,6        | 0,0   |
| 13  | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>1,3</b>                                    | <b>1,3</b>  | <b>0,7</b>   | <b>0,5</b> | <b>1,1</b>   | <b>1,0</b> | <b>0,0</b>  |
| 14  | Sektor publiczny .....  | 0,8   | 0,6         | 0,2  | 0,2        | 0,5  | 0,4        | 0,0   |
| 15  | Sektor prywatny .....   | 0,5   | 0,7         | 0,5  | 0,3        | 0,6  | 0,6        | —   |
| 16  | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>2,5</b>                                    | <b>11,7</b> | <b>0,8</b>   | <b>0,6</b> | <b>6,1</b>   | <b>1,3</b> | <b>0,1</b>  |
| 17  | sektor publiczny .....  | 2,0   | 11,6        | 0,8  | 0,6        | 0,1  | —          | 0,1   |
| 18  | sektor prywatny .....   | 0,5   | 0,1         | —  | —          | 6,0  | 1,3        | 0,0   |
|     | w tym:  |   |             |  |            |  |            |   |
| 19  | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ....   | 0,7   | 0,5         | 0,4  | 0,5        | —  | —          | 0,1   |
| 20  | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 1,5   | 10,8        | 0,3  | —          | 0,6  | 0,2        | 0,0   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją i polichlorek winylu z kopolimerami niez mieszanymi z innymi substancjami, polipropylen z kopolimerami, polistyren z kopolimerami; łącz

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities". <sup>b</sup> And similar board of wood or ligneous materials. <sup>c</sup> Excluding waste paper. <sup>d</sup> Polyethylene, polymers; including expansible polystyrene.

**WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**ORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| sztuczne<br>mach<br>wowych <sup>d</sup><br>primary<br>ms <sup>d</sup> | Kauczuk syntetyczny<br>w formach<br>podstawowych<br>Synthetic rubber<br>in primary forms |       | Włókna chemiczne<br>Chemical fibres |      | Cement<br>Cement |             | SPECIFICATION  | No. |
|---|--|-------|-------------------------------------|------|------------------|-------------|--|-----|
|   | w tys. t in thous. t   |       |                                     |      |                  |             |  |     |
| 2013  | 2012   | 2013  | 2012                                | 2013 | 2012             | 2013        |  |     |
|   |  |       |                                     |      |                  |             | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |     |
| 1552,5  | 156,1  | 165,9 | 37,3                                | 35,0 | 1,9              | 3,2         | Manufacture of rubber and plastic products                                 | 1   |
| 29,9  | 3,4  | 2,9   | 1,2                                 | 1,8  | 6914,0           | 6470,2      | Manufacture of other non-metallic mineral products                         | 2   |
| 0,2   | 0,0  | 0,0   | —                                   | —    | 1,7              | 1,9         | Manufacture of basic metals  | 3   |
| 18,9  | 0,4  | 0,6   | 0,2                                 | 0,2  | 8,7              | 9,7         | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                 | 4   |
| 24,6  | —  | —     | 0,2                                 | 0,3  | —                | —           | Manufacture of computer, electronic and optical products                   | 5   |
| 123,9   | 3,8  | 4,0   | 1,8                                 | 0,9  | 5,4              | 5,5         | Manufacture of electrical equipment  | 6   |
| 8,3   | 0,0  | 0,0   | 0,0                                 | 0,1  | 20,4             | 20,5        | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                              | 7   |
| 44,1  | 16,8   | 20,3  | 0,5                                 | 0,4  | 0,2              | —           | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                  | 8   |
| 0,8   | —  | —     | 0,2                                 | 0,2  | 1,2              | 1,1         | Manufacture of other transport equipment                                   | 9   |
| 4,9   | 0,5  | 0,5   | 2,4                                 | 3,0  | 0,7              | 0,3         | Manufacture of furniture   | 10  |
| 12,8  | 0,1  | 0,0   | 0,5                                 | 0,7  | 8,2              | 14,8        | Other manufacturing  | 11  |
| 0,0   | 0,5  | 0,6   | —                                   | —    | 2,2              | 2,5         | Repair and installation of machinery and equipment                         | 12  |
| <b>0,0</b>  | —  | —     | —                                   | —    | <b>6,6</b>       | <b>4,5</b>  | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 | 13  |
| 0,0   | —  | —     | —                                   | —    | 0,9              | 0,9         | Public sector  | 14  |
| —   | —  | —     | —                                   | —    | 5,7              | 3,6         | Private sector   | 15  |
| <b>0,1</b>  | —  | —     | <b>0,0</b>                          | —    | <b>42,2</b>      | <b>33,3</b> | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 16  |
| 0,1   | —  | —     | —                                   | —    | 10,9             | 10,4        | public sector  | 17  |
| 0,0   | —  | —     | 0,0                                 | —    | 31,3             | 22,9        | private sector   | 18  |
|   |  |       |                                     |      |                  |             | of which:  |     |
| 0,1   | —  | —     | —                                   | —    | 2,7              | 2,3         | Water collection, treatment and supply                                     | 19  |
| 0,0   | —  | —     | 0,0                                 | —    | 32,6             | 24,4        | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    | 20  |

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tytuwającą” — 9 osób. b 1 podobne płyty z drewna lub materiałów drewnopochodnych. c Bez odpadów z papieru i tektury. d Polietylen, nie z polistyrenem do spieniania.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management polyvinyl chloride with copolymers not mixed with any other substances, polypropylene with copolymers, polystyrene with copolymers"

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIĘ WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW**  
**CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECT**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE   | Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów)<br><i>Hot rolled products (excluding semi-finished products)</i> |               | Blachy stalowe walcowane na zimno<br><i>Cold rolled steel sheets</i> |               | Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem<br><i>Zinc coated steel sheets and strips</i> |               | Rury<br><i>Steel</i> |
|-----|--|--|---------------|--|---------------|--|---------------|----------------------|
|     |  | w tys. t <i>in thous. t</i>  |               |  |               |  |               |                      |
|     |  | 2012   | 2013          | 2012   | 2013          | 2012   | 2013          | 2012                 |
| 1   | <b>O G Ó Ł E M .....</b>   | <b>5247,2</b>  | <b>5577,1</b> | <b>1429,1</b>  | <b>1392,4</b> | <b>1181,9</b>  | <b>1136,1</b> | <b>470148</b>        |
| 2   | Sektor publiczny .....   | 137,8  | 110,3         | 3,9  | 4,4           | 1,8  | 1,0           | 30137                |
| 3   | Sektor prywatny .....  | 5109,4   | 5466,8        | 1425,2   | 1388,0        | 1180,1   | 1135,1        | 440011               |
| 4   | <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>                                   | <b>26,2</b>  | <b>22,2</b>   | <b>0,3</b>   | <b>0,1</b>    | <b>0,1</b>   | <b>0,1</b>    | <b>21084</b>         |
| 5   | sektor publiczny .....   | 20,1   | 15,1          | 0,1  | 0,0           | 0,1  | 0,0           | 17198                |
| 6   | sektor prywatny .....  | 6,1  | 7,1           | 0,2  | 0,1           | 0,0  | 0,1           | 3886                 |
| 7   | W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....  | 20,6   | 16,9          | 0,1  | 0,0           | 0,0  | 0,0           | 17168                |
| 8   | <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>                                  | <b>5207,7</b>  | <b>5537,1</b> | <b>1428,3</b>  | <b>1391,8</b> | <b>1181,4</b>  | <b>1135,4</b> | <b>438513</b>        |
| 9   | sektor publiczny .....   | 114,1  | 91,3          | 3,6  | 4,2           | 1,6  | 0,9           | 9611                 |
| 10  | sektor prywatny .....  | 5093,6   | 5445,8        | 1424,7   | 1387,6        | 1179,8   | 1134,5        | 428902               |
| 11  | Produkcja artykułów spożywczych .....                                  | 1,6  | 2,8           | 0,1  | 0,1           | 0,0  | 0,0           | 903                  |
| 12  | Produkcja napojów .....  | 0,0  | 0,0           | —  | —             | —  | —             | 7                    |
| 13  | Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                    | 0,0  | 0,0           | —  | —             | —  | —             | —                    |
| 14  | Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                    | 0,4  | 0,6           | 0,0  | —             | 0,0  | —             | 916                  |
| 15  | Produkcja odzieży .....  | 0,1  | 0,0           | —  | —             | —  | —             | —                    |
| 16  | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> ....                  | 0,0  | —             | 0,0  | 0,0           | 0,0  | 0,0           | —                    |
| 17  | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>A</sup> .....  | 9,1  | 12,2          | 0,3  | 0,3           | 3,5  | 4,4           | 517                  |
| 18  | Produkcja papieru i wyrobów z papieru ....                             | 0,2  | 0,2           | 0,1  | 0,2           | 0,1  | 0,1           | 47                   |
| 19  | Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....          | 0,4  | 0,3           | —  | —             | —  | —             | 1004                 |
| 20  | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>A</sup> ..... | 0,8  | 0,8           | —  | —             | 0,0  | 0,0           | 506                  |
| 21  | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                      | 0,6  | 0,5           | 0,1  | 0,1           | 0,0  | 0,0           | 519                  |
| 22  | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> ...                    | 0,0  | 0,0           | 0,0  | —             | —  | —             | 3                    |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekul

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".



**WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**ORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| stalowe<br>tubes | Aluminium nieobrobione plastycznie, niestopowe<br><i>Unwrought unalloyed aluminium</i> |               | Cynk technicznie czysty, niestopowy<br><i>Unwrought, non-alloy zinc, technically pure</i> |              | Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa<br><i>Unwrought, unalloyed refined copper</i> |               | SPECIFICATION  | No. |
|------------------|--|---------------|---|--------------|---|---------------|--|-----|
|                  | w tonach<br><i>in tonnes</i>   |               |   |              | 2012  | 2013          |  |     |
| 2013             | 2012   | 2013          | 2012  | 2013         | 2012  | 2013          |  |     |
| <b>477391</b>    | <b>106617</b>  | <b>120776</b> | <b>34124</b>  | <b>35714</b> | <b>269344</b>   | <b>259507</b> | <b>TOTAL</b>   | 1   |
| 28097            | 425  | 521           | 10040   | 10660        | 1230  | 3721          | <i>Public sector</i>   | 2   |
| 449294           | 106192   | 120255        | 24084   | 25054        | 268114  | 255786        | <i>Private sector</i>  | 3   |
| <b>20159</b>     | 91   | <b>91</b>     | —   | —            | <b>268114</b>   | <b>255786</b> | <b>Mining and quarrying</b>  | 4   |
| 14339            | 91   | 91            | —   | —            | —   | —             | <i>public sector</i>   | 5   |
| 5820             | —  | —             | —   | —            | 268114  | 255786        | <i>private sector</i>  | 6   |
| 16199            | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 7   |
| <b>447978</b>    | <b>106526</b>  | <b>120685</b> | <b>34124</b>  | <b>35714</b> | <b>1230</b>   | <b>3721</b>   | <b>Manufacturing</b>   | 8   |
| 9414             | 334  | 430           | 10040   | 10660        | 1230  | 3721          | <i>public sector</i>   | 9   |
| 438564           | 106192   | 120255        | 24084   | 25054        | —   | —             | <i>private sector</i>  | 10  |
| 695              | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of food products</i>  | 11  |
| 25               | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of beverages</i>  | 12  |
| —                | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     | 13  |
| 297              | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of textiles</i>   | 14  |
| —                | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      | 15  |
| —                | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         | 16  |
| 480              | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>A</sup></i> | 17  |
| 270              | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             | 18  |
| 659              | —  | 1339          | —   | —            | —   | —             | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         | 19  |
| 402              | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  | 20  |
| 375              | 676  | —             | —   | —            | 43  | —             | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      | 21  |
| 4                | —  | —             | —   | —            | —   | —             | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>                  | 22  |

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tytuwacją” — 9 osób.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management

TABL. 17 (147). **ZUŻYCIE WYBRANYCH MATERIAŁÓW W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓW**  
**CONSUMPTION OF SELECTED MATERIALS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY OWNERSHIP SECT**

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE  | Wyroby walcowane na gorąco (bez półwyrobów)<br><i>Hot rolled products (excluding semi-finished products)</i> |             | Blachy stalowe walcowane na zimno<br><i>Cold rolled steel sheets</i> |            | Blachy i taśmy stalowe pokrywane cynkiem<br><i>Zinc coated steel sheets and strips</i> |            | Rury<br><i>Steel</i> |
|-----|---|--|-------------|--|------------|--|------------|----------------------|
|     |   | w tys. t <i>in thous. t</i>  |             |  |            |  |            | 2012                 |
|     |   | 2012   | 2013        | 2012   | 2013       | 2012   | 2013       |                      |
|     | <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |  |             |  |            |  |            |                      |
| 1   | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 15,9   | 19,4        | 3,7  | 3,3        | 11,6   | 10,8       | 8038                 |
| 2   | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 127,0  | 113,7       | 0,4  | 1,0        | 23,8   | 19,7       | 3581                 |
| 3   | Produkcja metali .....  | 1725,9   | 1959,3      | 384,2  | 380,0      | 121,7  | 121,7      | 12642                |
| 4   | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 2210,1   | 2280,1      | 668,9  | 655,2      | 621,9  | 558,8      | 185527               |
| 5   | Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 3,1  | 4,4         | 3,4  | 4,3        | 11,0   | 9,6        | 215                  |
| 6   | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 53,9   | 80,3        | 143,1  | 139,3      | 88,2   | 89,8       | 11586                |
| 7   | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 550,9  | 498,0       | 76,7   | 73,2       | 30,0   | 41,4       | 82006                |
| 8   | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 256,9  | 295,7       | 96,2   | 81,5       | 260,2  | 270,6      | 86359                |
| 9   | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 146,7  | 139,3       | 1,5  | 1,7        | 0,7  | 0,4        | 9116                 |
| 10  | Produkcja mebli .....   | 13,1   | 21,1        | 31,8   | 35,7       | 5,2  | 3,8        | 14898                |
| 11  | Pozostała produkcja wyrobów .....   | 29,7   | 30,8        | 10,8   | 10,4       | 2,7  | 3,5        | 12898                |
| 12  | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 61,3   | 77,6        | 7,0  | 5,5        | 0,8  | 0,8        | 7225                 |
| 13  | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>11,5</b>  | <b>14,6</b> | <b>0,2</b>   | <b>0,2</b> | <b>0,4</b>   | <b>0,6</b> | <b>10253</b>         |
| 14  | Sektor publiczny .....  | 2,7  | 1,7         | 0,1  | 0,1        | 0,1  | 0,1        | 3111                 |
| 15  | Sektor prywatny .....   | 8,8  | 12,9        | 0,1  | 0,1        | 0,3  | 0,5        | 7142                 |
| 16  | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>1,8</b>   | <b>3,2</b>  | <b>0,3</b>   | <b>0,3</b> | <b>0,0</b>   | <b>0,0</b> | <b>298</b>           |
| 17  | sektor publiczny .....  | 0,9  | 2,2         | 0,1  | 0,1        | 0,0  | 0,0        | 217                  |
| 18  | sektor prywatny .....   | 0,9  | 1,0         | 0,2  | 0,2        | 0,0  | 0,0        | 81                   |
|     | w tym:  |  |             |  |            |  |            |                      |
| 19  | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody ....   | 0,3  | 1,0         | 0,0  | 0,0        | 0,0  | 0,0        | 84                   |
| 20  | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup>   | 1,1  | 1,7         | 0,2  | 0,2        | 0,0  | 0,0        | 111                  |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących w sekcji „Górnictwo i wydobywanie” przekracza 49 osób, i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekul

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons in the section "Mining and quarrying" and 9 persons in the and remediation activities".

**WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**ORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| stalowe<br>tubes | Aluminium nieobrobione plastycznie, niestopowe<br><i>Unwrought unalloyed aluminium</i> |       | Cynk technicznie czysty, niestopowy<br><i>Unwrought, non-alloy zinc, technically pure</i> |       | Miedź rafinowana nieobrobiona plastycznie, niestopowa<br><i>Unwrought, unalloyed refined copper</i> |      | SPECIFICATION  | No. |
|------------------|--|-------|---|-------|---|------|--|-----|
|                  | w tonach   |       | in tonnes   |       |   |      |  |     |
| 2013             | 2012   | 2013  | 2012  | 2013  | 2012  | 2013 |  |     |
|                  |  |       |   |       |   |      | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |     |
| 9740             | 627  | 730   | 48  | 42    | —   | —    | Manufacture of rubber and plastic products                                 | 1   |
| 1543             | 3  | 1     | —   | —     | 1   | —    | Manufacture of other non-metallic mineral products                         | 2   |
| 14353            | 71314  | 76606 | 16654   | 9924  | 627   | 3673 | Manufacture of basic metals  | 3   |
| 192606           | 5033   | 4534  | 15447   | 23514 | 297   | 48   | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                 | 4   |
| 232              | —  | —     | 1   | 1     | 9   | —    | Manufacture of computer, electronic and optical products                   | 5   |
| 11140            | 1187   | 3729  | 1956  | 2210  | —   | —    | Manufacture of electrical equipment  | 6   |
| 73282            | 5221   | 5415  | —   | 8     | 134   | —    | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                              | 7   |
| 89642            | 22443  | 28307 | —   | —     | 61  | —    | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                  | 8   |
| 9308             | —  | 5     | —   | —     | —   | —    | Manufacture of other transport equipment                                   | 9   |
| 18112            | 11   | 8     | 18  | 15    | 2   | —    | Manufacture of furniture   | 10  |
| 15062            | 11   | 9     | —   | —     | 7   | —    | Other manufacturing  | 11  |
| 9751             | —  | 2     | —   | —     | 49  | —    | Repair and installation of machinery and equipment                         | 12  |
| <b>9005</b>      | —  | —     | —   | —     | —   | —    | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 | 13  |
| 4175             | —  | —     | —   | —     | —   | —    | Public sector  | 14  |
| 4830             | —  | —     | —   | —     | —   | —    | Private sector   | 15  |
| <b>249</b>       | —  | —     | —   | —     | —   | —    | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 16  |
| 169              | —  | —     | —   | —     | —   | —    | public sector  | 17  |
| 80               | —  | —     | —   | —     | —   | —    | private sector   | 18  |
|                  |  |       |   |       |   |      | of which:  |     |
| 69               | —  | —     | —   | —     | —   | —    | Water collection, treatment and supply                                     | 19  |
| 101              | —  | —     | —   | —     | —   | —    | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    | 20  |

a w sekcjach: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę tywacją” — 9 osób.

sections: "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management

TABLE 18 (148). **JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE PALIW I ENERGII W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>**  
**PER UNIT CONSUMPTION OF FUELS AND ENERGY IN INDUSTRY<sup>1</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |          | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  |
|---|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <i>a</i> — zużycie paliw i energii w MJ<br><i>consumption of fuels and energy in MJ</i> |          |       |       |       |       |       |
| <i>b</i> — w tym energii elektrycznej w kWh<br><i>of which electricity in kWh</i>       |          |       |       |       |       |       |
| Wydobycie 1 t węgla kamiennego .....  | <i>a</i> | 289   | 197   | 252   | 242   | 248   |
| <i>Production of 1 t of hard coal</i>   | <i>b</i> | 40    | 41    | 52    | 52    | 53    |
| Wydobycie 1 t węgla brunatnego (lignitu) .....  | <i>a</i> | 122   | 116   | 123   | 114   | 117   |
| <i>Production of 1 t of lignite</i>   | <i>b</i> | 29    | 29    | 31    | 29    | 30    |
| Wydobycie 1 t ropy naftowej i olejów z minerałów bitu-<br>micznych                      | <i>a</i> | 2660  | 1763  | 2517  | 2658  | 1430  |
| <i>Production of 1 t of crude oil and oils from bituminous<br/>minerals</i>             | <i>b</i> | 33    | 31    | 41    | 54    | 33    |
| Produkcja 1 t płyt pilśniowych z drewna lub pozostałych<br>materiałów drewnopochodnych  | <i>a</i> | 8372  | 8039  | 5434  | 5156  | 4885  |
| <i>Production of 1 t of fibreboards of wood or other wood-<br/>derivated materials</i>  | <i>b</i> | 469   | 525   | 328   | 358   | 334   |
| Produkcja 1 t tektury .....   | <i>a</i> | 10545 | 5582  | 7374  | 6640  | 6621  |
| <i>Production of 1 t of paperboard</i>  | <i>b</i> | 781   | 486   | 669   | 643   | 643   |
| Produkcja 1 t 6-heksanolaktamu (epsilon-kaprolaktam) ....                               | <i>a</i> | 33078 | 32793 | 29621 | 29424 | 30241 |
| <i>Production of 1 t of 6-hexanelactam (epsilon-caprolactam)</i>                        | <i>b</i> | 939   | 1303  | 1260  | 1141  | 1124  |
| Produkcja 1 t amoniaku z gazu ziemnego .....  | <i>a</i> | 32912 | 34133 | 33664 | 33562 | 36010 |
| <i>Production of 1 t of ammonia from natural gas</i>                                    | <i>b</i> | 402   | 377   | 417   | 403   | 458   |
| Produkcja 1 t mocznika .....  | <i>a</i> | 4390  | 4069  | 3349  | 4986  | 4386  |
| <i>Production of 1 t of carbamide</i>   | <i>b</i> | 152   | 111   | 83    | 133   | 130   |
| Produkcja 1 t kauczuku syntetycznego .....  | <i>a</i> | 8687  | 9570  | 8142  | .     | 6964  |
| <i>Production of 1 t of synthetic rubber</i>  | <i>b</i> | 347   | 383   | 361   | .     | 323   |
| Produkcja 1 t klinkieru metodą suchą .....  | <i>a</i> | 3554  | 3482  | 3668  | 3718  | 3709  |
| <i>Production of 1 t of clinker by dry method</i>                                       |          |       |       |       |       |       |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 18 (148). JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE PALIW I ENERGII W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> (dok.)  
 PER UNIT CONSUMPTION OF FUELS AND ENERGY IN INDUSTRY<sup>1</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| <i>a</i> — zużycie paliw i energii w MJ<br><i>consumption of fuels and energy in MJ</i>  |       |       |       |       |       |
| <i>b</i> — w tym energii elektrycznej w kWh<br><i>of which electricity in kWh</i>  |       |       |       |       |       |
| Produkcja 1 t klinkieru metodą moką ..... <i>a</i><br><i>Production of 1 t of clinker by wet method</i>  | 5742  | 5435  | 6874  | 7217  | 7157  |
| Produkcja 1 t wapna palonego ..... <i>a</i><br><i>Production of 1 t of burnt lime</i>  | 4291  | 3979  | 4291  | 3985  | 3973  |
| Produkcja 1 t surówki żelaza w przeliczeniu na przeróbcą <i>a</i><br><i>Production of 1 t of pig iron in terms of steelmaking pig</i>  | 12704 | 11851 | 11045 | 11509 | 11242 |
| <i>iron</i> <i>b</i>   | 53    | 54    | 61    | 71    | 65    |
| Produkcja 1 t stali z pieców elektrycznych ..... <i>a</i><br><i>Production of 1 t of steel from electric furnaces</i>  | 2472  | 2626  | 2299  | 2300  | 1140  |
| <i>b</i>   | 541   | 543   | 490   | 487   | 263   |
| Produkcja 1 t wyrobów walcowanych na gorąco (bez <i>a</i><br>półwyrobów) <i>b</i><br><i>Production of 1 t of hot rolled products (excluding semi-</i><br><i>finished products)</i> | 2379  | 2173  | 2001  | 1794  | 1679  |
|  | 100   | 97    | 115   | 109   | 97    |
| Produkcja 1 t cynku technicznie czystego, niestopowego <i>a</i><br><i>Production of 1 t of unwrought non-alloy zinc, technically</i>   | 15492 | 15760 | 15842 | 15212 | 15733 |
| <i>pure</i> <i>b</i>   | 3833  | 3555  | 3425  | 3331  | 3376  |
| Produkcja 1 t katod i części katod z miedzi rafinowanej .... <i>a</i><br><i>Production of 1 t of cathodes and parts of cathodes of</i>   | 9575  | 7432  | 13634 | 13856 | 13358 |
| <i>refined copper</i> <i>b</i>   | 932   | 846   | 920   | 950   | 860   |
| Wytwarzanie 1 kWh energii elektrycznej w elektrowniach <i>a</i><br>cieplnych<br><i>Generation of 1 kWh of electricity in thermal power plants</i>                                  | 9,3   | 8,9   | 8,9   | 8,9   | 8,9   |
| elektrownie zawodowe ..... <i>a</i><br><i>public thermal power plants</i>  | 9,3   | 9,0   | 9,0   | 9,0   | 8,9   |
| elektrownie niezawodowe (przemysłowe) ..... <i>a</i><br><i>non-public thermal power plants</i>   | 7,1   | 7,4   | 7,1   | 7,3   | 7,1   |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 19 (149). OBRÓT ODPADAMI NADAJĄCYMI SIĘ DO RECYKLINGU  
W PRZEMYSLE W 2013 R.

## TURNOVER OF WASTES SUITABLE FOR RECYCLING IN INDUSTRY IN 2013

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION | Przychód <i>Supply</i> |  |                                  |                          | Rozchód <i>Use</i>     |  |                         |                           |  | Zapasy na<br>koniec<br>roku<br><i>Stock<br/>as of the<br/>end of<br/>the year</i> |
|-----------------------------------|------------------------|--|----------------------------------|--------------------------|------------------------|--|-------------------------|---------------------------|--|---|
|                                   | ogółem<br><i>total</i> | z własnej<br>działal-<br>ności<br><i>from own<br/>activity</i> | skup<br><i>procure-<br/>ment</i> | import<br><i>imports</i> | ogółem<br><i>total</i> | zużycie<br>własne<br><i>self-con-<br/>sumption</i> | sprzedaż<br><i>sale</i> | eksport<br><i>exports</i> | ubytki<br>naturalne<br>i straty<br><i>natural<br/>losses</i> |   |

w tys. t *in thous. t*Odpady metaliczne nadające się do recyklingu  
*Metallic wastes suitable for recycling*

|  |        |        |        |       |        |        |        |       |      |       |
|--|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|------|-------|
| Złom i odpady:<br><i>Scrap and wastes:</i>   |        |        |        |       |        |        |        |       |      |       |
| miedzi <sup>a</sup> .....<br><i>of copper<sup>a</sup></i>                                    | 194,4  | 56,9   | 134,7  | 2,8   | 191,8  | 145,2  | 37,1   | 9,4   | 0,1  | 7,2   |
| ołowiu, cynku i cy-<br>ny <sup>b</sup> .....<br><i>of lead, zinc and<br/>tin<sup>b</sup></i> | 184,1  | 26,6   | 123,8  | 33,7  | 177,4  | 149,4  | 27,2   | 0,7   | 0,1  | 13,0  |
| aluminium <sup>b</sup> .....<br><i>of aluminium<sup>b</sup></i>                              | 580,8  | 196,2  | 253,3  | 131,3 | 578,6  | 416,5  | 149,9  | 8,7   | 3,5  | 23,2  |
| stalowe i żeliwne ...<br><i>of steel and iron</i>  | 5677,8 | 2077,5 | 3599,9 | 0,4   | 5484,9 | 2056,8 | 3304,1 | 112,1 | 11,9 | 373,1 |

Odpady niemetaliczne nadające się do recyklingu  
*Non-metallic wastes suitable for recycling*

|   |        |       |        |       |        |        |        |       |     |       |
|---|--------|-------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|-----|-------|
| Oleje odpadowe .....<br><i>Used oils</i>                      | 105,2  | 25,4  | 79,8   | 0,0   | 102,3  | 66,0   | 36,2   | 0,0   | 0,1 | 5,8   |
| Odpady z tworzyw<br>sztucznych .....<br><i>Plastics</i>       | 679,4  | 442,2 | 232,9  | 4,3   | 668,8  | 175,7  | 465,9  | 19,8  | 7,4 | 51,4  |
| Odpady gumowe .....<br><i>Waste rubber</i>                    | 136,0  | 62,4  | 69,7   | 3,9   | 135,0  | 57,0   | 74,3   | 3,4   | 0,3 | 16,3  |
| Stłuczka szklana i od-<br>pady szklane .....<br><i>Cullet</i> | 1517,1 | 823,5 | 693,6  | 0,0   | 1526,2 | 864,8  | 658,9  | 1,1   | 1,4 | 127,6 |
| Odpady z papieru i tek-<br>tury .....<br><i>Waste paper</i>   | 3840,6 | 960,4 | 2493,3 | 386,9 | 3862,4 | 2064,4 | 1618,4 | 175,7 | 3,9 | 98,5  |
| Odpady włókiennicze<br><i>Textile wastes</i>                  | 15,0   | 8,9   | 4,6    | 1,5   | 15,3   | 5,5    | 9,4    | 0,0   | 0,4 | 1,8   |

<sup>a</sup> Łącznie z miedzią i brązem. <sup>b</sup> Łącznie ze stopami.<sup>a</sup> Including brass and bronze. <sup>b</sup> Including alloys.

# Dział XI. TECHNIKA I WYKORZYSTANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNYCH

## Uwagi do działu

### 1. W tablicach działu ujęto następujące tematy:

- 1) działalność badawcza i rozwojowa (nakłady i zatrudnienie) w sektorze przedsiębiorstw w zakresie działalności „Przetwórstwa przemysłowego”,
- 2) nakłady na innowacje i rodzaje wprowadzonych innowacji,
- 3) struktura produkcji sprzedanej w sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” według poziomów techniki,
- 4) realizacja licencji,
- 5) ochrona własności przemysłowej,
- 6) wykorzystanie wybranych technologii informacyjno-telekomunikacyjnych (ICT) w przedsiębiorstwach przemysłowych,
- 7) nakłady na zakup sprzętu ICT.

**2. Działalność badawcza i rozwojowa (B+R)** — badania i eksperymentalne prace rozwojowe — są to systematycznie prowadzone prace twórcze podjęte dla zwiększenia zasobu wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie, jak również dla znalezienia nowych zastosowań dla tej wiedzy. Obejmuje ona **badania naukowe** (badania podstawowe, badania stosowane i badania przemysłowe) oraz **prace rozwojowe**.

**Nakłady na działalność badawczą i rozwojową (B+R)** obejmują:

- **nakłady wewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania, obejmujące zarówno nakłady bieżące, jak i nakłady inwestycyjne na środki trwałe związane z działalnością B+R, lecz nieobejmujące amortyzacji tych środków,
- **nakłady zewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

**3. Nakłady inwestycyjne na środki trwałe** podaje się łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych.

**4. Działalność innowacyjna w przemyśle** dotyczy opracowywania i wdrażania nowych lub istotnie ulepszonych produktów (wyrobów, usług) — **innowacja produktowa** i procesów — **innowacja procesowa**, przy czym produkty te i procesy są nowe przynajmniej z punktu widzenia wprowadzającego je przedsiębiorstwa. Obejmuje szereg działań o charakterze badawczym (naukowym), technicznym, organizacyjnym, finansowym i handlowym.

**Nakłady na działalność innowacyjną** obejmują nakłady na: badania naukowe i prace rozwojowe (B+R), zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych (gotowej technologii w postaci dokumentacji i praw — patenty, wynalazki nieopatentowane, licencje, ujawnienia *know-how*, znaki towarowe itp.), zakup oprogramowania, nakłady inwestycyjne na środki trwałe niezbędne do wprowadzenia innowacji (maszyny, urządzenia techniczne, narzędzia, środki transportu, budynki, budowle oraz grunty), szkolenie personelu związane z działalnością innowacyjną, marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów oraz pozostałe przygotowania do wprowadzenia innowacji produktowych i procesowych.

Nakłady na działalność innowacyjną można również rozpatrywać ze względu na **źródła finansowania** tych nakładów, tj. własne, otrzymane z budżetu państwa, pozyskane z zagranicy (bezzwrotne), pochodzące z funduszy kapitału ryzyka, kredyty bankowe.

**Innowacja produktowa** to wprowadzenie na rynek wyrobu lub usługi, które są nowe lub istotnie ulepszone w zakresie swoich cech lub zastosowań. Zalicza się tu znaczące udoskonalenia pod względem specyfikacji technicznych, komponentów i materiałów, wbudowanego oprogramowania, łatwości obsługi lub innych cech funkcjonalnych.

**Innowacja procesowa** to wdrożenie nowych lub istotnie ulepszonych metod produkcji, dystrybucji i wspierania działalności w zakresie wyrobów i usług.

**Produkt nowy** jest to produkt (wyrób lub usługa), który różni się znacząco swoimi cechami lub przeznaczeniem od produktów dotychczas wytwarzanych przez przedsiębiorstwo.

**Produkt istotnie ulepszony** jest to produkt (wyrób lub usługa) już istniejący, który został znacząco udoskonalony poprzez zastosowanie nowych materiałów, komponentów oraz innych cech zapewniających lepsze działanie tego produktu.

**Przychody netto ze sprzedaży produktów** obejmują kwoty należne — bez podatku od towarów i usług — z tytułu sprzedaży wyrobów gotowych i usług, skorygowane o należne dopłaty i udzielone rabaty oraz bonifikaty.

5. Przez **licencję** należy rozumieć uzyskanie uprawnień do wykorzystania obcych rozwiązań naukowo-technicznych oraz doświadczeń produkcyjnych chronionych w całości lub w części prawami wyłącznymi lub niechronionych prawami wyłącznymi.

**Licencje zagraniczne wykorzystywane** są to licencje posiadające ważną umowę, które w roku sprawozdawczym wykorzystywano w praktyce gospodarczej.

6. **Wynalazek podlegający opatentowaniu** — bez względu na dziedzinę techniki — jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

7. **Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym, dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

8. **Wzór przemysłowy** jest to nowa i oryginalna, nadająca się do wielokrotnego odtwarzania postać wyrobu, przejawiająca się szczególnie w jego kształcie, właściwościach powierzchni, barwie, rysunku lub ornamentyce.

9. **Znak towarowy** jest to znak służący do odróżniania towarów i usług określonego przedsiębiorstwa od towarów i usług tego samego rodzaju innych przedsiębiorstw. Znakiem towarowym może być w szczególności: wyraz, rysunek, ornament, kompozycja kolorystyczna, forma plastyczna, melodia lub inny sygnał dźwiękowy bądź zestawienie tych elementów.

10. Tablice 6 i 14 opracowane zostały według klasyfikacji poziomów techniki opublikowanej przez OECD.

11. Informacje w zakresie **wykorzystania wybranych technologii informacyjno-telekomunikacyjnych** w przedsiębiorstwach przemysłowych opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań przeprowadzonych metodą reprezentacyjną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej. W 2013 r. badaniem objęto 6,2 tys. przedsiębiorstw zaklasyfikowanych do sekcji C „Przetwórstwo przemysłowe”, sekcji D „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę”, sekcji E „Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami, rekultywacja” (tj. 35,5% ogólnej liczby przedsiębiorstw).

**ERP i CRM** są to systemy wykorzystywane do automatycznej wymiany informacji wewnątrz przedsiębiorstwa między różnymi sferami jego działalności.

System **ERP** służy do planowania i zarządzania zasobami przedsiębiorstwa poprzez udostępnianie informacji między wszystkimi obszarami działalności przedsiębiorstwa (np. księgowością, planowaniem, produkcją, marketingiem itp.).

System **CRM** służy do zbierania i przechowywania informacji o klientach oraz zapewnienia dostępu do nich innym komórkom przedsiębiorstwa oraz do analizowania informacji o klientach w celach marketingowych (ustalanie cen, zarządzanie promocjami, wybór kanałów dystrybucji itp.).

**Połączenie szerokopasmowe** jest to rodzaj połączenia, które cechuje się dużą szybkością przepływu informacji mierzoną w Mb/s (megabitach na sekundę). Dostęp szerokopasmowy umożliwiają technologie z rodziny xDSL (ADSL, SDSL itp.), sieci telewizji kablowej (modem kablowy), sieci energetyczne, łącza satelitarne, połączenia mobilne przez modem lub telefon co najmniej w technologii 3G.

Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące poszczególnych pojęć i metod opracowania danych przedstawionych w tablicach 15—21 podano w publikacji z serii „Społeczeństwo informacyjne w Polsce” — wyniki badań statystycznych z lat 2009—2013.

12. Dane w tablicach działu opracowano przy zastosowaniu techniki komputerowej i w związku z tym w niektórych rubrykach nie zachodzi zgodność matematyczna ze względu na elektroniczną technikę zaokrągleń, stosowaną przy zmianie jednostek miary.



# Chapter XI. TECHNOLOGY AND USING INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

## Chapter notes

1. Chapter tables include the following topics:

- 1) research and development activity (expenditures and employment) in enterprise sector in the scope of Manufacturing activities,
- 2) expenditures on innovation and the types of introduced innovations,
- 3) structure of sold production in "Manufacturing" section by levels of technology,
- 4) realization of licences,
- 5) protection of industrial property,
- 6) usage of selected Information and Communication Technologies (ICT) in industrial enterprises,
- 7) expenditures on purchase of ICT equipment.

2. **Research and development activity (R&D)** — research and experimental development work — comprises creative work undertaken on a systematic basis in order to increase the stock of knowledge, including knowledge of man, culture and society, and the use of this stock of knowledge to devise new applications. This activity includes **scientific research** (basic research, applied and industrial research) as well as **experimental development**.

**Expenditures on research and development activity (R&D)** include:

- **internal expenditures**, including the value of research and development works of a given entity carried out by their own research facilities, regardless of their sources of financing and including both current expenditures and capital expenditures on fixed assets connected with R&D activity, but excluding the depreciation of these funds,
- **external expenditures**, including the value of research and development works of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

3. **Capital expenditures on fixed assets** comprise expenditures on purchase or manufacture of research equipment, necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in fixed assets until completion of the projects.

4. **Innovation activity in industry** concerns elaborating and implementing of new or significantly improved products (goods and services) — **product innovation** and processes — **process innovation** which are novel at least for the enterprise. It comprises many different scientific, technological, organizational, financial and commercial actions.

**Expenditures on innovation activity** include expenditures on: R&D, acquisition of knowledge from external sources (complete technology in the form of documentation and rights — patents, non-patented inventions, licences, disclosures of know-how, trademarks etc.), acquisition of software, capital expenditures on fixed assets required for introduction of innovations (machines, technical equipment, tools, transport equipment, buildings constructions and land), personnel training connected with innovation activity, marketing connected with new or significantly improved products and other preparations for the implementation of product and process innovations.

Expenditures on innovation activity may be also divided by the **source of funds**, i.e. own, from the state budget, from abroad (non-refundable), from funds of venture capital, bank credits.

**Product innovation** is the introduction of a good or service that is new or significantly improved with respect to its characteristics or intended uses. This includes significant improvements in technical specifications, components and materials, incorporated software, user friendliness or other functional characteristics.

**Process innovation** is the implementation of new or significantly improved production or delivery methods and supporting methods in range of goods and services.

**New product** is a product (good or service) that differs significantly in its characteristics or intended uses from products previously produced by the enterprise.

**Significantly improved product** is an existing product (good or service) which has been significantly improved through the use of new materials, components and other characteristics that enhance performance of this product.

*Net revenues from sales of products include due amount — without value added tax — from sales of finished goods and services, adjusted for due after-payments and granted discounts and rebates.*

**5. Licence** is understood as obtaining permission to use external scientific and technological solutions and production know-how completely or partially protected by exclusive rights or not protected by exclusive rights.

*Used foreign licences are licences under valid contracts which have been used in industrial practice in the reporting year.*

**6. Patentable invention** — regardless of the field of technology — is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

**7. Utility model eligible for protection** is any new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object of permanent form.

**8. Industrial design** is a new and original form of product, particularly in terms of its shape, surface properties, colour, drawing or ornament, eligible for multiple reproduction.

**9. Trademark** is a mark used to differentiate the goods and services of a defined enterprise from the same types of goods and services of other enterprises. In particular, a trademark can be an expression, drawing, ornament, colour composition, design, melody or any aural signal or combination of these elements.

**10.** Tables 6 and 14 are compiled according to the classification of the levels of technology published by OECD.

**11.** The information on the **usage of Information and Communication Technologies (ICT)** in industrial enterprises has been compiled on the basis of the generalised results of representative surveys on the ICT conducted in the European Union according to a harmonized methodology. In 2013 the survey covered 6,2 thous. of enterprises classified to the section C Manufacturing, section D Electricity, gas, steam and air conditioning supply, section E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities (i.e. 35,5% of total enterprises).

**ERP** (Enterprise Resource Planning) and **CRM** (Customer Relationship Management) are the systems used for automatic share of information within the enterprise between different areas of its activity.

**ERP** is used for planning and managing the resources of the enterprise by sharing information among all functional areas of the enterprise (e.g. accounting, planning, production, marketing, etc.).

**CRM** is used for collecting and storage of information on customers and making it available to other departments of the enterprise as well as for analyzing information on customers for marketing purposes (pricing, promotions management, choice of distribution channels, etc.).

**Broadband connection** is a kind of connection which features high-speed data transmission in Mb/s (megabits per second). Broadband access is enabled by technologies of the xDSL family (ADSL, SDSL etc.), cable TV network (cable modem), power line communication — PLC, satellite Internet connection, mobile connection via at least 3G modem or 3G handset.

Detailed explanations concerning individual terms and methods of data compilation presented in tables 15 to 21 are available in publications of the series "Information society in Poland" — results of the statistical surveys conducted in the years 2009—2013.

**12.** Data in chapter tables are compiled using computer technology in connection with which some totals do not match the sum of individual components due to the electronic method of rounding off, used in changing units of measure.

**TABL. 1 (150). NAKŁADY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (B+R) ORAZ APARATURA NAUKOWO-BADAWCZA W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO**  
**INTERNAL EXPENDITURES ON R&D ACTIVITY AND RESEARCH EQUIPMENT IN MANUFACTURING DIVISIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.         | Nakłady wewnętrzne<br>Internal expenditures |   |   |                                 |   | Aparatura naukowo-<br>badawcza<br>(stan w dniu 31 XII)<br>Research equipment<br>(as of 31 XII) |  |
|---|---|---|---|---------------------------------|---|--|--|
|   | ogółem<br>grand<br>total                    | w tym<br>nakłady<br>inwesty-<br>cyjne<br>of which<br>capital<br>expendi-<br>tures | z nakładów ogółem<br>przypada na środki<br>of total expenditures, the funds |                                 |   | wartość<br>brutto <sup>1</sup><br>gross<br>value <sup>1</sup>                                  | stopień<br>zużycia<br>w %<br>degree of<br>consump-<br>tion<br>in % |
|   |   |   | z budżetu<br>państwa<br>from the<br>state<br>budget                         | poza budżetowe<br>non-budgetary |   |  |  |
|   |   |   |   | razem<br>total                  | w tym<br>własne<br>jednostek<br>of which<br>units'<br>own-funds |  |  |
| w mln zł  |   | in mln zł   |   |                                 |   |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>a</b> 2729,7                             | <b>1151,7</b>   | <b>222,6</b>  | <b>2507,1</b>                   | <b>2284,4</b>   | <b>910,7</b>   | <b>66,1</b>  |
| <b>TOTAL</b> .....  | <b>b</b> 3319,9                             | <b>1125,7</b>   | <b>246,5</b>  | <b>3073,4</b>                   | <b>2750,1</b>   | <b>929,7</b>   | <b>50,2</b>  |
| <b>W tym przetwórstwo przemysłowe</b> .....                             | <b>a</b> 2337,5                             | <b>851,7</b>  | <b>188,1</b>  | <b>2149,4</b>                   | <b>1941,0</b>   | <b>881,5</b>   | <b>67,6</b>  |
| <b>Of which manufacturing</b> .....                                     | <b>b</b> 2828,2                             | <b>779,7</b>  | <b>220,5</b>  | <b>2607,7</b>                   | <b>2299,0</b>   | <b>900,3</b>   | <b>50,6</b>  |
| w tym: of which:  |   |   |   |                                 |   |  |  |
| Produkcja artykułów spożywczych; pro-<br>dukcja napojów <sup>2</sup>    | a 64,3                                      | 27,2  | 3,9   | 60,4                            | 57,8  | 11,5   | 60,0   |
| Manufacture of food products; manufacture<br>of beverages <sup>2</sup>  | b 98,0                                      | 42,8  | 0,8   | 97,3                            | 76,9  | 17,2   | 64,4   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                     | a 17,6                                      | 2,6   | #   | #                               | 16,5  | #  | 20,7   |
| Manufacture of textiles   | b 22,3                                      | 5,5   | 1,0   | 21,3                            | 21,0  | #  | 46,3   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup>      | a 12,1                                      | 1,7   | #   | #                               | 9,0   | #  | 50,4   |
| Manufacture of products of wood, cork,<br>straw and wicker <sup>Δ</sup> | b 21,4                                      | 7,4   | #   | #                               | 16,6  | 6,5  | 81,7   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                             | a 6,2                                       | #   | 0,5   | 5,7                             | 3,4   | 4,6  | 46,0   |
| Manufacture of paper and paper products                                 | b 16,6                                      | #   | #   | #                               | #   | 6,5  | 50,6   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni-<br>ków informacji            | a 8,3                                       | #   | 5,4   | 3,0                             | 1,7   | #  | #  |
| Printing and reproduction of recorded<br>media                          | b 29,3                                      | 24,6  | #   | #                               | 25,3  | #  | 5,1  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup>     | a 6,5                                       | #   | #   | #                               | 5,6   | #  | #  |
| Manufacture of coke and refined petroleum<br>products                   | b 13,2                                      | 3,2   | 1,1   | 12,1                            | 7,5   | #  | #  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów che-<br>micznych                        | a 142,8                                     | 51,0  | 3,7   | 139,0                           | 131,4   | #  | 82,1   |
| Manufacture of chemicals and chemical<br>products                       | b 116,0                                     | 25,4  | 3,6   | 112,4                           | 107,3   | 62,4   | 58,8   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                   | a 259,0                                     | 25,0  | 5,4   | 253,6                           | 242,1   | 100,5  | 76,5   |
| Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                     | b 242,5                                     | 19,3  | 16,5  | 226,0                           | 217,9   | 154,5  | 75,1   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw<br>sztucznych                        | a 155,1                                     | 104,7   | 4,2   | 150,9                           | 120,0   | 36,2   | 49,2   |
| Manufacture of rubber and plastic products                              | b 194,8                                     | 68,7  | 7,3   | 187,5                           | 173,3   | 66,7   | 54,4   |

1 W bieżących cenach ewidencyjnych. 2 Zgodnie z wymogami Eurostatu, od 2012 r. dane dla działów „Produkcja artykułów spożywczych” oraz „Produkcja napojów” podawane są łącznie.

1 In current book-keeping prices. 2 According to Eurostat's requirements, since 2012 data for divisions "Manufacture of food products" and "Manufacture of beverages" are combined together.

TABL. 1 (150). NAKŁADY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (B+R) ORAZ APARATURA NAUKOWO-BADAWCZA W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO (dok.)  
**INTERNAL EXPENDITURES ON R&D ACTIVITY AND RESEARCH EQUIPMENT IN MANUFACTURING DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br><br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.   | Nakłady wewnętrzne<br>Internal expenditures |   |   |                                 |   | Aparatura naukowo-<br>badawcza<br>(stan w dniu 31 XII)<br>Research equipment<br>(as of 31 XII) |  |
|---|---|---|---|---------------------------------|---|--|--|
|   | ogółem<br>grand<br>total                    | w tym<br>nakłady<br>inwesty-<br>cyjne<br>of which<br>capital<br>expendi-<br>tures | z nakładów ogółem<br>przypada na środki<br>of total expenditures, the funds |                                 |   | wartość<br>brutto <sup>1</sup><br>gross<br>value <sup>1</sup>                                  | stopień<br>zużycia<br>w %<br>degree of<br>consump-<br>tion<br>in % |
|   |   |   | z budżetu<br>państwa<br>from the<br>state<br>budget                         | poza budżetowe<br>non-budgetary |   |  |  |
|   |   |   |   | razem<br>total                  | w tym<br>własne<br>jednostek<br>of which<br>units'<br>own-funds |  |  |
| w mln zł  |   | in mln zł   |   |                                 |   |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |                                 |   |  |  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineral-<br>nych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>    | a 28,1<br>b 39,0                            | #<br>19,1   | #<br>6,7  | #<br>32,3                       | 26,6<br>29,8  | 8,1<br>10,7  | 77,6<br>46,2   |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | a 29,0<br>b 47,1                            | 16,5<br>#   | 2,8<br>3,0  | 26,1<br>44,1                    | 24,4<br>42,4  | #<br>10,3  | 38,5<br>41,3   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | a 199,9<br>b 352,7                          | 90,1<br>104,7   | 45,7<br>57,8  | 154,2<br>294,9                  | 131,6<br>273,9  | #<br>50,0  | 35,1<br>25,2   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektro-<br>nicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and<br/>optical products</i>        | a 181,7<br>b 273,5                          | 32,7<br>29,7  | 15,1<br>30,5  | 166,6<br>243,1                  | 157,0<br>225,5  | 39,6<br>142,9  | 77,8<br>42,8   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | a 233,3<br>b 183,1                          | 79,0<br>60,0  | 7,2<br>6,2  | 226,0<br>176,9                  | 222,1<br>168,4  | 62,0<br>26,4   | 55,8<br>53,9   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment<br/>n.e.c.</i>                                    | a 252,9<br>b 269,8                          | 64,3<br>78,8  | 38,7<br>19,5  | 214,2<br>250,3                  | 201,5<br>230,2  | 28,4<br>57,3   | 38,9<br>63,6   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przy-<br>czep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i> | a 187,8<br>b 427,2                          | 25,2<br>115,6   | 13,3<br>14,4  | 174,5<br>412,8                  | 103,6<br>278,1  | 36,3<br>116,8  | 33,3<br>30,4   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transporto-<br>wego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | a 224,6<br>b 271,8                          | 71,7<br>71,7  | 28,7<br>40,7  | 195,8<br>231,2                  | 177,8<br>203,1  | 67,6<br>72,0   | 42,7<br>44,5   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | a 39,7<br>b 47,0                            | 20,0<br>21,0  | 0,5<br>#  | 39,1<br>#                       | 31,6<br>42,8  | #<br>2,2   | 70,0<br>70,3   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | a 254,8<br>b 141,4                          | #<br>42,9   | 7,0<br>4,8  | 247,9<br>136,6                  | 246,0<br>130,6  | 23,5<br>82,9   | 48,5<br>48,8   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie ma-<br>szyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and<br/>equipment</i>                   | a 28,1<br>b 12,4                            | #<br>0,2  | 1,9<br>0,9  | 26,3<br>11,5                    | 26,2<br>10,4  | #<br>2,1   | 42,9<br>53,3   |

<sup>1</sup> W bieżących cenach ewidencyjnych.

<sup>1</sup> In current book-keeping prices.

TABLE 2 (151). ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ (B+R)  
W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO  
EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY  
IN MANUFACTURING DIVISIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.                        | Zatrudnieni w B+R <i>Employment In R&amp;D</i>  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|
|  | w ekwiwalentach pełnego czasu pracy <sup>1</sup><br><i>in full-time equivalents<sup>1</sup></i> |  |  |  | w osobach<br>(stan w dniu<br>31 XII)<br><i>in persons<br/>(as of 31 XII)</i> |
|  | ogółem<br><i>total</i>  | pracownicy<br>naukowo-<br>badawczy<br><i>researchers</i> | technicy<br>i pracownicy<br>równorzędni<br><i>technicians<br/>and<br/>equivalent<br/>staff</i> | pozostali<br>personel<br><i>other sup-<br/>porting staff</i> |  |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... a  | <b>11341,7</b>  | <b>7135,6</b>  | <b>2901,7</b>  | <b>1304,4</b>  | <b>14496</b>   |
| <b>TOTAL</b> ..... b   | <b>13989,1</b>  | <b>9085,3</b>  | <b>3383,0</b>  | <b>1520,9</b>  | <b>17436</b>   |
| <b>W tym przetwórstwo przemysłowe</b> ..... a  | <b>10792,9</b>  | <b>6895,2</b>  | <b>2690,6</b>  | <b>1207,1</b>  | <b>13762</b>   |
| <b>Of which manufacturing</b> ..... b  | <b>13476,5</b>  | <b>8823,1</b>  | <b>3236,0</b>  | <b>1417,4</b>  | <b>16749</b>   |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |  |  |  |  |
| Produkcja artykułów spożywczych; produkcja<br>napojów <sup>2</sup> ..... a             | 287,1   | #  | 75,0   | #  | 330  |
| <i>Manufacture of food products; manufacture of<br/>beverages<sup>2</sup></i> ..... b  | 392,7   | 219,2  | 143,5  | 30,0   | 425  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych ..... a  | 165,4   | 88,7   | 45,7   | 31,0   | 193  |
| <i>Manufacture of textiles</i> ..... b   | 220,2   | 114,3  | 65,8   | 40,1   | 252  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>Δ</sup> ..... a           | 72,3  | 58,4   | 10,3   | 3,6  | 82   |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and<br/>wicker<sup>Δ</sup></i> ..... b | 143,8   | 59,3   | #  | #  | 155  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru ..... a  | 38,5  | 21,4   | #  | #  | 50   |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i> ..... b                                 | 63,4  | 41,4   | 16,2   | 5,8  | 87   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji ..... a                     | 10,5  | 5,5  | #  | #  | 15   |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i> ..... b                             | 15,2  | 12,4   | #  | #  | 27   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy na-<br>fowej <sup>Δ</sup> ..... a           | 35,1  | 27,3   | 3,1  | 4,7  | 64   |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum prod-<br/>ucts</i> ..... b                | 42,9  | 29,8   | #  | #  | 58   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ..... a                                    | 821,4   | 541,6  | 233,5  | 46,3   | 963  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i> ..... b                          | 869,5   | 574,7  | 262,9  | 31,9   | 954  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> ..... a                                | 947,6   | 786,3  | 131,4  | 29,8   | 1096   |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i> ..... b                      | 1077,1  | 886,0  | 136,6  | 54,5   | 1357   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ..... a                                  | 431,6   | 208,9  | 170,7  | 52,0   | 627  |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> ..... b                              | 748,3   | 501,9  | 163,7  | 82,7   | 977  |

1 Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.  
2 Zgodnie z wymogami Eurostatu, dane dla działów „Produkcja artykułów spożywczych” oraz „Produkcja napojów” podawane są łącznie.

1 One full-time equivalent equals one person-year spent on research and development activity. 2 According to Eurostat's requirements, data for divisions "Manufacture of food products" and "Manufacture of beverages" are combined together.

TABL. 2 (151). **ZATRUDNIENI W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ (B+R) W ZAKRESIE DZIAŁÓW PRZETWÓRSTWA PRZEMYSŁOWEGO (dok.)**  
**EMPLOYMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY IN MANUFACTURING DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2012 r.<br>b — 2013 r.  | Zatrudnieni w B+R <i>Employment In R&amp;D</i>  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|
|  | w ekwiwalentach pełnego czasu pracy <sup>1</sup><br><i>in full-time equivalents<sup>1</sup></i> |  |  |  | w osobach<br>(stan w dniu<br>31 XII)<br><i>in persons<br/>(as of 31 XII)</i> |
|  | ogółem<br><i>total</i>  | pracownicy<br>naukowo-<br>badawczy<br><i>researchers</i> | technicy<br>i pracownicy<br>równorzędni<br><i>technicians<br/>and<br/>equivalent<br/>staff</i> | pozostali<br>personel<br><i>other sup-<br/>porting staff</i> |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |  |  |  |  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>    | a 192,9<br>b 140,9  | 107,3<br>67,3  | 57,2<br>46,6   | 28,5<br>27,1   | 242<br>203   |
| Produkcja metali<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | a 177,2<br>b 201,9  | 64,2<br>114,7  | 47,6<br>51,5   | 65,3<br>35,7   | 278<br>452   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | a 827,9<br>b 1325,0   | 372,1<br>692,3   | 245,6<br>374,5   | 210,2<br>258,2   | 1161<br>1651   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>        | a 1165,0<br>b 1642,9  | 875,7<br>1286,4  | 219,0<br>282,0   | 70,3<br>74,4   | 1451<br>2136   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | a 1053,4<br>b 822,6   | 729,8<br>613,2   | 236,8<br>150,7   | 86,9<br>58,7   | 1311<br>1100   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                     | a 1412,6<br>b 1611,4  | 800,8<br>905,8   | 406,6<br>413,3   | 205,2<br>292,4   | 1954<br>1960   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | a 1304,9<br>b 1429,9  | 971,1<br>903,0   | 211,5<br>439,0   | 122,2<br>87,9  | 1627<br>1806   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>                                      | a 1047,6<br>b 1501,4  | 714,0<br>1130,9  | 276,1<br>273,7   | 57,5<br>96,8   | 1364<br>1769   |
| Produkcja mebli<br><i>Manufacture of furniture</i>   | a 296,5<br>b 351,1  | 52,5<br>67,6   | 128,3<br>166,4   | 115,7<br>117,1   | 296<br>371   |
| Pozostała produkcja wyrobów<br><i>Other manufacturing</i>  | a 340,2<br>b 679,2  | 208,0<br>471,9   | #<br>156,1   | #<br>51,1  | 418<br>774   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                   | a 106,6<br>b 113,5  | 59,8<br>81,2   | #<br>#   | #<br>#   | 176<br>150   |

1 Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.

1 One full-time equivalent equals one person-year spent on research and development activity.

TABL. 3 (152). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG KLAS WIELKOŚCI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013**  
**PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SIZE CLASSES, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                     | Przedsiębiorstwa, które wprowadziły nowe lub istotnie ulepszone produkty lub procesy w latach 2011—2013<br><i>Enterprises which introduced new or significantly improved products or processes during 2011—2013</i> |   |                              |
|---|---|---|------------------------------|
|   | ogółem<br>total   | o liczbie pracujących<br><i>with the following number of persons employed</i> |                              |
|   |   | 50—249  | 250 i więcej<br>250 and more |
|   | w % ogółu przedsiębiorstw   | <i>in % of total enterprises</i>  |                              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....   | <b>36,5</b>   | <b>31,7</b>   | <b>57,7</b>                  |
| <b>TOTAL</b> .....  |   |   |                              |
| Sektor publiczny .....  | 34,1  | 27,9  | 60,9                         |
| <i>Public sector</i> .....  |   |   |                              |
| Sektor prywatny .....   | 36,7  | 32,1  | 57,3                         |
| <i>Private sector</i> .....   |   |   |                              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                  | <b>27,8</b>   | <b>22,2</b>   | <b>44,4</b>                  |
| <b>Mining and quarrying</b> .....                                     |   |   |                              |
| sektor publiczny .....  | 31,6  | —   | 50,0                         |
| <i>public sector</i> .....  |   |   |                              |
| sektor prywatny .....   | 27,2  | 23,8  | 41,7                         |
| <i>private sector</i> .....   |   |   |                              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... | 36,8  | —   | 63,6                         |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i> .....                      |   |   |                              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                 | <b>37,5</b>   | <b>32,9</b>   | <b>57,7</b>                  |
| <b>Manufacturing</b> .....  |   |   |                              |
| sektor publiczny .....  | 56,6  | 53,8  | 61,7                         |
| <i>public sector</i> .....  |   |   |                              |
| sektor prywatny .....   | 37,1  | 32,5  | 57,5                         |
| <i>private sector</i> .....   |   |   |                              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                 | 26,5  | 21,3  | 49,6                         |
| <i>Manufacture of food products</i> .....                             |   |   |                              |
| Produkcja napojów .....   | 50,7  | 42,0  | 73,7                         |
| <i>Manufacture of beverages</i> .....                                 |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                   | 27,3  | —   | 37,5                         |
| <i>Manufacture of tobacco products</i> .....                          |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                   | 29,0  | 26,5  | 47,6                         |
| <i>Manufacture of textiles</i> .....                                  |   |   |                              |
| Produkcja odzieży .....   | 16,5  | 16,3  | 19,0                         |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i> .....                           |   |   |                              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                | 23,6  | 22,0  | 42,9                         |
| <i>Manufacture of leather and related products</i> .....              |   |   |                              |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 3 (152). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG KLAS WIELKOŚCI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (cd.)**  
**PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SIZE CLASSES, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Przedsiębiorstwa, które wprowadziły nowe lub istotnie ulepszone produkty lub procesy w latach 2011—2013<br><i>Enterprises which introduced new or significantly improved products or processes during 2011—2013</i> |   |                              |
|--|---|---|------------------------------|
|  | ogółem<br>total   | o liczbie pracujących<br><i>with the following number of persons employed</i> |                              |
|  |   | 50—249  | 250 i więcej<br>250 and more |
|  | w % ogółu przedsiębiorstw   | in % of total enterprises   |                              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><i>Manufacturing (cont.)</i>      |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....      | 21,7  | 17,8  | 47,7                         |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |   |   |                              |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                | 34,9  | 30,2  | 57,5                         |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |   |   |                              |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....              | 43,8  | 45,1  | 33,3                         |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |   |   |                              |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....     | 75,0  | 72,7  | 77,8                         |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |   |   |                              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                          | 65,5  | 60,5  | 81,5                         |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                      | 80,9  | 76,1  | 90,9                         |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                        | 41,7  | 39,1  | 55,6                         |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych ..... | 42,5  | 38,2  | 57,0                         |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                  |   |   |                              |
| Produkcja metali .....   | 48,2  | 45,8  | 54,3                         |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |   |   |                              |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....                              | 34,5  | 31,1  | 57,4                         |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                           |   |   |                              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....           | 51,1  | 45,7  | 66,7                         |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>            |   |   |                              |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....                                     | 56,1  | 48,8  | 75,6                         |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                 |   |   |                              |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....                             | 52,7  | 49,4  | 71,6                         |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                       |   |   |                              |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons.



TABL. 3 (152). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG KLAS WIELKOŚCI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (dok.)**  
**PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SIZE CLASSES, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Przedsiębiorstwa, które wprowadziły nowe lub istotnie ulepszone produkty lub procesy w latach 2011—2013<br><i>Enterprises which introduced new or significantly improved products or processes during 2011—2013</i> |   |                                     |
|--|---|---|-------------------------------------|
|  | ogółem<br><i>total</i>  | o liczbie pracujących<br><i>with the following number of persons employed</i> |                                     |
|  |   | 50—249  | 250 i więcej<br><i>250 and more</i> |
|  | w % ogółu przedsiębiorstw   | in % of total enterprises   |                                     |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><i>Manufacturing (cont.)</i>   |   |   |                                     |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                      | 50,9  | 45,2  | 59,1                                |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 48,0  | 31,8  | 79,4                                |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 31,7  | 27,8  | 44,6                                |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 46,5  | 41,0  | 80,0                                |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | 23,0  | 18,9  | 40,7                                |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> | <b>41,9</b>   | <b>31,8</b>   | <b>77,8</b>                         |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>   | 40,4  | 33,6  | 71,4                                |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>   | 44,0  | 27,7  | 84,6                                |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....<br><b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>   | <b>24,2</b>   | <b>21,1</b>   | <b>48,5</b>                         |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>   | 23,9  | 19,8  | 56,9                                |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>   | 24,4  | 24,5  | 23,5                                |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |   |                                     |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>  | 26,3  | 19,9  | 61,5                                |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                                      | 22,9  | 21,9  | 32,0                                |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 4 (153). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013**  
**PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATIONS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje<br>w latach 2011—2013<br><i>Enterprises which introduced innovations during 2011—2013</i> |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|   | ogółem<br><i>grand total</i>  | nowe lub istotnie ulepszone produkty<br><i>new or significantly improved products</i> |   | nowe lub istotnie ulepszone procesy<br><i>new or significantly improved processes</i> |
|   |   | razem<br><i>total</i>   | w tym nowe dla rynku<br><i>of which new to the market</i> |   |
| w % ogółu przedsiębiorstw<br><i>in % of total enterprises</i>   |   |   |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b><br><b>TOTAL</b>   | <b>36,5</b>   | <b>25,0</b>   | <b>13,0</b>   | <b>27,5</b>   |
| Sektor publiczny<br><i>Public sector</i>  | 34,1  | 13,4  | 6,8   | 30,7  |
| Sektor prywatny<br><i>Private sector</i>  | 36,7  | 26,2  | 13,6  | 27,1  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b><br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>27,8</b>   | <b>14,6</b>   | <b>8,3</b>  | <b>22,2</b>   |
| sektor publiczny<br><i>public sector</i>  | 31,6  | 26,3  | 10,5  | 31,6  |
| sektor prywatny<br><i>private sector</i>  | 27,2  | 12,8  | 8,0   | 20,8  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)<br><i>Of which mining of coal and lignite</i> | 36,8  | 21,1  | 5,3   | 36,8  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b><br><b>Manufacturing</b>   | <b>37,5</b>   | <b>27,5</b>   | <b>14,3</b>   | <b>27,4</b>   |
| sektor publiczny<br><i>public sector</i>  | 56,6  | 45,8  | 25,3  | 42,8  |
| sektor prywatny<br><i>private sector</i>  | 37,1  | 27,1  | 14,1  | 27,1  |
| Produkcja artykułów spożywczych<br><i>Manufacture of food products</i>  | 26,5  | 19,1  | 9,0   | 19,4  |
| Produkcja napojów<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 50,7  | 42,0  | 14,5  | 39,1  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych<br><i>Manufacture of tobacco products</i>                                       | 27,3  | 18,2  | 9,1   | 27,3  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 29,0  | 19,1  | 10,9  | 20,2  |
| Produkcja odzieży<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 16,5  | 10,2  | 4,5   | 10,5  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup><br><i>Manufacture of leather and related products</i>        | 23,6  | 14,6  | 6,7   | 15,7  |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 4 (153). PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (cd.)  
**PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATIONS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje<br>w latach 2011—2013<br><i>Enterprises which introduced innovations during 2011—2013</i> |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|  | ogółem<br><i>grand total</i>  | nowe lub istotnie ulepszone produkty<br><i>new or significantly improved products</i> |   | nowe lub istotnie ulepszone procesy<br><i>new or significantly improved processes</i> |
|  |   | razem<br><i>total</i>   | w tym nowe dla rynku<br><i>of which new to the market</i> |   |
| w % ogółu przedsiębiorstw<br><i>in % of total enterprises</i>  |   |   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 21,7  | 15,2  | 6,7   | 17,3  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 34,9  | 20,7  | 10,8  | 28,9  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |   |   |   |   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                      | 43,8  | 27,7  | 12,4  | 39,4  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 75,0  | 40,0  | 30,0  | 70,0  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 65,5  | 53,1  | 27,0  | 46,0  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 80,9  | 72,1  | 20,6  | 50,0  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | 41,7  | 30,9  | 15,2  | 28,1  |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....   | 42,5  | 30,6  | 17,2  | 33,0  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  |   |   |   |   |
| Produkcja metali .....   | 48,2  | 32,3  | 18,9  | 39,6  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 34,5  | 22,1  | 11,5  | 26,4  |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |   |   |   |   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....   | 51,1  | 44,7  | 27,0  | 36,2  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  |   |   |   |   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 56,1  | 49,1  | 29,1  | 42,6  |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>   |   |   |   |   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 52,7  | 42,1  | 27,1  | 34,7  |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   |   |   |   |   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 4 (153). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW W LATACH 2011—2013 (dok.)**  
**PRODUCT AND PROCESS INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATIONS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS DURING 2011—2013 (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje<br>w latach 2011—2013<br><i>Enterprises which introduced innovations during 2011—2013</i> |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
|   | ogółem<br><i>grand total</i>  | nowe lub istotnie<br>ulepszone produkty<br><i>new or significantly<br/>improved products</i> |  | nowe<br>lub istotnie<br>ulepszone<br>procesy<br><i>new<br/>or signifi-<br/>cantly<br/>improved<br/>processes</i> |
|   |   | razem<br><i>total</i>  | w tym nowe<br>dla rynku<br><i>of which new<br/>to the market</i> |  |
| w % ogółu przedsiębiorstw<br><i>in % of total enterprises</i>   |   |  |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |  |  |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  | 50,9  | 39,1   | 16,3   | 39,7   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>   | 48,0  | 43,0   | 28,0   | 32,0   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>  | 31,7  | 22,4   | 12,0   | 21,7   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>   | 46,5  | 35,9   | 16,9   | 27,5   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | 23,0  | 13,5   | 7,4  | 19,5   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b><br><b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>     | <b>41,9</b>   | <b>5,3</b>   | <b>2,0</b>   | <b>41,5</b>  |
| Sektor publiczny .....<br><i>Public sector</i>  | 40,4  | 5,1  | 1,9  | 39,7   |
| Sektor prywatny .....<br><i>Private sector</i>  | 44,0  | 5,5  | 2,2  | 44,0   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>A</sup> .....</b><br><b>Water supply; sewerage, waste management and remed-<br/>iation activities</b> | <b>24,2</b>   | <b>5,1</b>   | <b>2,0</b>   | <b>23,4</b>  |
| sektor publiczny .....<br><i>public sector</i>  | 23,9  | 4,2  | 1,3  | 23,2   |
| sektor prywatny .....<br><i>private sector</i>  | 24,4  | 7,7  | 3,8  | 23,1   |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |  |  |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 26,3  | 6,0  | 1,2  | 25,7   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; mater-<br/>ials recovery</i>                                 | 22,9  | 6,7  | 3,2  | 21,3   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI  
 PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup>  
 WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ,  
 SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
 EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS  
 INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY,  
 OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | W tym nakłady / Of which expenditures   |  |  |   |   |              |
|--|-----------------|---|--|--|---|---|--------------|
|  |                 | na działalność<br>badawczą<br>i rozwojową <sup>b</sup><br>on<br>research<br>and devel-<br>opment<br>activity <sup>b</sup> | na zakup<br>wiedzy<br>ze źródeł<br>zewnętrz-<br>nych<br>i oprogra-<br>mowania<br>on the<br>acquisition<br>of knowl-<br>edge<br>from<br>external<br>sources and<br>the software | inwestycyjne<br>capital  |   | na szkolenie<br>personelu<br>i na marke-<br>ting doty-<br>czący nowych<br>lub istotnie<br>ulepszo-<br>nych<br>produktów<br>on personnel<br>training<br>and on<br>marketing<br>for new or<br>significantly<br>improved<br>products |              |
|  |                 |   |  | na<br>budynki<br>i budowle<br>oraz<br>grunty<br>on<br>buildings,<br>construc-<br>tions and<br>land | na<br>maszyny,<br>urządzenia<br>techniczne<br>i narzędzia<br>oraz środki<br>transportu<br>on the<br>acquisition<br>of ma-<br>chinery<br>and techni-<br>cal equip-<br>ment, tools<br>and<br>transport<br>equipment |   |              |
| w mln zł   |                 | in mln zł   |  |  |   |   |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2005            | 14329,1   | 1367,1   | 625,1  | 3473,1  | 8392,7  | 332,3        |
| <b>TOTAL</b> .....   | 2010            | 22379,0   | 3272,8   | 1362,4   | 5025,1  | 11711,6   | 528,6        |
|  | 2012            | 20293,2   | 3529,7   | 1026,9   | 3071,4  | 11862,3   | 508,7        |
|  | <b>2013</b>     | <b>19520,7</b>  | <b>3829,7</b>  | <b>542,8</b>   | <b>3832,8</b>   | <b>10489,0</b>  | <b>497,1</b> |
| Sektor publiczny .....   |                 | 2184,1  | 415,8  | 76,5   | 853,3   | 782,4   | 17,5         |
| Public sector  |                 |   |  |  |   |   |              |
| Sektor prywatny .....  |                 | 17336,6   | 3413,9   | 466,3  | 2979,5  | 9706,6  | 479,5        |
| Private sector   |                 |   |  |  |   |   |              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                     |                 | <b>1663,2</b>   | #  | <b>23,9</b>  | #   | #   | #            |
| <b>Mining and quarrying</b>  |                 |   |  |  |   |   |              |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego<br>i węgla brunatnego (lignitu) ..... |                 | 85,9  | 19,6   | #  | 2,3   | 63,6  | #            |
| Of which mining of coal and lignite                                      |                 |   |  |  |   |   |              |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                    |                 | <b>14520,8</b>  | <b>3307,6</b>  | <b>383,6</b>   | <b>2270,3</b>   | <b>7813,6</b>   | #            |
| <b>Manufacturing</b>   |                 |   |  |  |   |   |              |
| w tym: of which:   |                 |   |  |  |   |   |              |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                    |                 | 1511,4  | 79,8   | #  | 312,5   | 978,3   | 73,1         |
| Manufacture of food products   |                 |   |  |  |   |   |              |
| Produkcja napojów .....  |                 | 682,3   | #  | #  | 49,8  | 551,7   | 62,6         |
| Manufacture of beverages   |                 |   |  |  |   |   |              |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                      |                 | 161,4   | #  | 0,6  | #   | #   | #            |
| Manufacture of tobacco products  |                 |   |  |  |   |   |              |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                      |                 | 95,9  | 21,8   | 1,5  | #   | #   | #            |
| Manufacture of textiles  |                 |   |  |  |   |   |              |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.

**TABL. 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>  |  |   |   |   |
|---|-----------------|---|--|---|---|---|
|   |                 | na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup><br><i>on research and development activity<sup>b</sup></i> | na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania<br><i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i> | inwestycyjne<br>capital   |   | na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów<br><i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i> |
|   |                 |   |  | na budynki i budowle oraz grunty<br><i>on buildings, constructions and land</i> | na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu<br><i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i> |   |
|   |                 | w mln zł  |  | in mln zł   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |   |  |   |   |   |
| Produkcja odzieży.....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 19,3            | 4,5   | #  | 4,9   | 5,1   | #   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 9,3             | #   | 0,1  | 0,8   | 7,4   | #   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 153,9           | 18,7  | 3,7  | 25,3  | 96,1  | #   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 630,0           | 5,5   | 9,3  | 116,8   | 498,0   | #   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji.....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                  | 141,6           | #   | #  | 3,2   | 98,5  | #   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 512,7           | 21,1  | 24,8   | 187,8   | 275,4   | #   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych.....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   | 766,0           | 157,4   | #  | 214,8   | 327,6   | 35,2  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  | 462,6           | 278,6   | #  | 16,5  | 24,4  | 104,0   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. <sup>b</sup> Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons. <sup>b</sup> Internal and external expenditures.

TABLE 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>  |  |   |   |   |
|--|-----------------|---|--|---|---|---|
|  |                 | na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup><br><i>on research and development activity<sup>b</sup></i> | na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania<br><i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i> | inwestycyjne<br>capital   |   | na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów<br><i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i> |
|  |                 |   |  | na budynki i budowle oraz grunty<br><i>on buildings, constructions and land</i> | na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu<br><i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i> |   |
|  |                 | w mln zł  |  | in mln zł   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |                 |   |  |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                   | 765,5           | 129,7   | 9,7  | 130,2   | 482,4   | 5,9   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>    | 699,3           | 49,2  | 9,8  | 109,8   | 499,6   | #   |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>   | 663,4           | 33,6  | 13,2   | 83,3  | 526,2   | #   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  | 1188,3          | 382,8   | 24,2   | 212,2   | 521,4   | 13,1  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>        | 396,6           | 126,7   | 4,6  | 14,2  | 242,8   | 4,7   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 768,0           | 307,4   | 18,1   | 81,4  | 335,6   | 11,7  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                                     | 821,6           | 284,5   | 56,2   | 98,0  | 349,2   | 21,1  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | 2986,2          | 1009,0  | #  | 368,6   | 1326,6  | #   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.

TABL. 5 (154). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>  |  |   |   |   |
|--|-----------------|---|--|---|---|---|
|  |                 | na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup><br><i>on research and development activity<sup>b</sup></i> | na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania<br><i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i> | inwestycyjne<br>capital   |   | na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów<br><i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i> |
|  |                 |   |  | na budynki i budowle oraz grunty<br><i>on buildings, constructions and land</i> | na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu<br><i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i> |   |
|  |                 | w mln zł  |  | in mln zł   |   |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |   |  |   |   |   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 450,9           | 222,1   | #  | 85,7  | 125,2   | 6,0   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 284,7           | 50,9  | #  | 81,6  | 128,2   | #   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 173,2           | 36,4  | 3,7  | 32,6  | 97,2  | #   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | 176,5           | 36,6  | 6,8  | 35,8  | 89,9  | 1,4   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>.....<br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>2791,3</b>   | <b>140,4</b>  | <b>121,2</b>   | <b>863,2</b>  | <b>1606,8</b>   | <b>#</b>  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>  | <b>545,4</b>    | <b>#</b>  | <b>14,2</b>  | <b>#</b>  | <b>#</b>  | <b>#</b>  |
| W tym gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Of which waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>         | 265,4           | 13,7  | 2,2  | 129,3   | 116,8   | 2,2   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.



TABL. 6 (155). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2013 R. (ceny bieżące)  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY VOIVODSHIPS IN 2013 (current prices)**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | Ogółem<br><i>Total</i> | W tym nakłady <i>Of which expenditures</i>  |  |   |   |   |
|--------------------------------|------------------------|---|--|---|---|---|
|                                |                        | na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup><br><i>on research and development activity<sup>b</sup></i> | na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania<br><i>on the acquisition of knowledge from external sources and the software</i> | inwestycyjne<br><i>capital</i>  |   | na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów<br><i>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products</i> |
|                                |                        |   |  | na budynki i budowle oraz grunty<br><i>on buildings, constructions and land</i> | na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu<br><i>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment</i> |   |
|                                |                        | w mln zł  | <i>in mln zł</i>   |   |   |   |
| <b>POLSKA</b><br><b>POLAND</b> | <b>19520,7</b>         | <b>3829,7</b>   | <b>542,8</b>   | <b>3832,8</b>   | <b>10489,0</b>  | <b>497,1</b>  |
| Dolnośląskie .....             | 3002,6                 | 447,9   | 32,2   | 724,9   | 1739,1  | 34,9  |
| Kujawsko-pomorskie .....       | 814,6                  | 72,2  | 12,4   | 229,1   | 484,2   | 12,7  |
| Lubelskie .....                | 454,8                  | 80,6  | #  | 96,0  | 252,6   | 10,8  |
| Lubuskie .....                 | #                      | 20,9  | #  | #   | #   | #   |
| Łódzkie .....                  | 1557,5                 | 117,7   | 20,1   | 207,1   | 1185,8  | 12,5  |
| Małopolskie .....              | 1711,2                 | 449,2   | #  | 355,0   | 798,7   | 12,0  |
| Mazowieckie .....              | 3123,0                 | 895,3   | 113,3  | 488,6   | 1440,8  | 90,5  |
| Opolskie .....                 | 310,6                  | 31,0  | 5,8  | 78,7  | 191,8   | 1,4   |
| Podkarpackie .....             | 1069,1                 | 439,6   | 42,1   | 201,0   | 364,2   | 13,0  |
| Podlaskie .....                | 248,7                  | 34,1  | 2,4  | #   | #   | #   |
| Pomorskie .....                | 1128,3                 | 219,5   | #  | 200,9   | 537,5   | #   |
| Śląskie .....                  | 2511,6                 | 677,3   | #  | 344,0   | 1367,2  | 28,1  |
| Świętokrzyskie .....           | 307,5                  | 86,4  | #  | #   | #   | #   |
| Warmińsko-mazurskie .....      | 216,5                  | 22,7  | #  | 44,7  | 128,3   | #   |
| Wielkopolskie .....            | 1989,2                 | 206,2   | 64,4   | 296,6   | 1303,6  | 84,6  |
| Zachodniopomorskie .....       | #                      | 29,0  | #  | #   | #   | #   |

*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.  
*a* Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* Internal and external expenditures.

**TABL. 7 (156). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZETWÓRSTWIE PRZEMYSŁOWYM<sup>a</sup> WEDŁUG POZIOMÓW TECHNIKI W 2013 R. (ceny bieżące)**  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN MANUFACTURING<sup>a</sup> BY LEVELS OF TECHNOLOGY IN 2013 (current prices)**

| POZIOMY TECHNIKI<br>LEVELS OF TECHNOLOGY                      | Ogółem<br>Total | W tym nakłady Of which expenditures   |   |  |               |  | na szkolenie personelu i na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów<br>on personnel training and on marketing for new or significantly improved products |
|---|-----------------|---|---|--|---------------|--|--|
|   |                 | na działalność badawczą i rozwojową <sup>b</sup><br>on research and development activity <sup>b</sup> | na zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych i oprogramowania<br>on the acquisition of knowledge from external sources and the software | inwestycyjne capital   |               | na maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu<br>on the acquisition of machinery and technical equipment, tools and transport equipment |  |
|   |                 |   |   | na budynki i budowle oraz grunty<br>on buildings, constructions and land |               |  |  |
|   |                 | w mln zł  | in mln zł   |  |               |  |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b><br><b>Manufacturing</b> | <b>14520,8</b>  | <b>3307,6</b>   | <b>383,6</b>  | <b>2270,3</b>  | <b>7813,6</b> | <b>#</b>   |  |
| Wysoka technika .....   | 1185,0          | 570,1   | 41,3  | 97,4   | 346,1         | 113,9  |  |
| Średniowysoka technika .....                                  | 5854,7          | 2082,0  | 166,1   | 794,3  | 2485,9        | 163,9  |  |
| Średnioniska technika .....                                   | 3735,2          | 414,1   | 88,0  | 753,9  | 2370,4        | #  |  |
| Niska technika .....  | 3745,9          | 241,4   | 88,2  | 624,7  | 2611,2        | 162,4  |  |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne.  
 a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Internal and external expenditures.

**TABL. 8 (157). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SOURCE OF FUNDS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   |                             | Źródła finansowania w % Source of funds in % |  |                                 |                            |
|-------------------------------------|-----------------------------|--|--|---------------------------------|----------------------------|
|                                     |                             | własne<br>own                                | pozyskane z zagranicy <sup>b</sup><br>from abroad <sup>b</sup> | kredyty bankowe<br>bank credits | pozostałe<br>others        |
| <b>OGÓŁEM .....</b><br><b>TOTAL</b> | 2010<br>2012<br><b>2013</b> | 77,3<br>75,0<br><b>72,2</b>                  | 7,2<br>6,1<br><b>7,8</b>                                       | 7,3<br>5,9<br><b>6,8</b>        | 8,2<br>12,9<br><b>13,3</b> |
| Sektor publiczny .....              |                             | 68,2   | 19,3   | 2,8                             | 9,7                        |
| Sektor prywatny .....               |                             | 72,7   | 6,3  | 7,3                             | 13,7                       |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W formie bezzwrotnej.  
 a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In non-refundable form.

TABLE 8 (157). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTYWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SOURCE OF FUNDS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Źródła finansowania w % Source of funds in % |  |                                    |                     |
|---|--|--|------------------------------------|---------------------|
|   | własne<br>own                                | pozyskane<br>z zagranicy <sup>b</sup><br>from<br>abroad <sup>b</sup> | kredyty<br>bankowe<br>bank credits | pozostałe<br>others |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | #  | <b>0,6</b>   | #                                  | <b>22,3</b>         |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                              | 99,3   | #  | —                                  | #                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>74,4</b>                                  | <b>7,1</b>   | <b>8,7</b>                         | <b>9,8</b>          |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 68,2   | 2,7  | 17,2                               | 12,0                |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 87,4   | #  | 1,5                                | #                   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 100,0  | —  | —                                  | —                   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | 69,4   | 16,1   | 11,9                               | 2,6                 |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 66,1   | 19,0   | #                                  | #                   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>  | 93,3   | #  | —                                  | #                   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 79,7   | 2,6  | 8,9                                | 8,8                 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 69,1   | 4,8  | 6,8                                | 19,3                |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 58,9   | 19,7   | 12,4                               | 8,9                 |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 92,5   | #  | #                                  | 0,1                 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 80,8   | 4,0  | 9,5                                | 5,8                 |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                  | 96,5   | 0,5  | #                                  | #                   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 67,4   | 12,4   | 12,5                               | 7,7                 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców<br>niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>          | 30,6   | 17,8   | 46,5                               | 5,1                 |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W formie bezzwrotnej.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In non-refundable form.

**TABL. 8 (157). NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTYWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA, SEKTORÓW WŁASNOŚCI, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SOURCE OF FUNDS, OWNERSHIP SECTORS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Źródła finansowania w % Source of funds in % |  |                                    |                     |
|---|--|--|------------------------------------|---------------------|
|   | własne<br>own                                | pozyskane<br>z zagranicy <sup>b</sup><br>from<br>abroad <sup>b</sup> | kredyty<br>bankowe<br>bank credits | pozostałe<br>others |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |  |  |                                    |                     |
| Produkcja metali .....<br>Manufacture of basic metals   | 88,2   | 6,6  | #                                  | #                   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>   | 72,1   | 9,1  | 8,5                                | 10,3                |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycz-<br>nych .....<br>Manufacture of computer, electronic and optical products                                     | 93,0   | 1,6  | #                                  | #                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br>Manufacture of electrical equipment   | 84,7   | 10,8   | 3,7                                | 0,9                 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.   | 78,0   | 13,1   | 5,9                                | 3,0                 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> ....<br>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                                    | 72,1   | 4,7  | 2,4                                | 20,8                |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br>Manufacture of other transport equipment  | 67,5   | 13,4   | #                                  | #                   |
| Produkcja mebli .....<br>Manufacture of furniture   | 65,3   | 18,9   | 13,9                               | 2,0                 |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br>Other manufacturing  | 78,7   | 7,6  | 11,1                               | 2,5                 |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br>Repair and installation of machinery and equipment   | 79,2   | 8,7  | 10,0                               | 2,1                 |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz,<br/>parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....<br/>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b> | <b>64,7</b>                                  | <b>10,4</b>  | #                                  | #                   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup> .....<br/>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>   | #  | <b>35,3</b>  | 7,7                                | #                   |
| w tym: of which:  |  |  |                                    |                     |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br>Water collection, treatment and supply  | 34,1   | 43,0   | #                                  | #                   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery                                    | 39,4   | 26,3   | 8,6                                | 25,7                |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b W formie bezzwrotnej.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b In non-refundable form.

TABLE 9 (158). **UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| SEKCJE I DZIAŁY  | 2010  | 2012           | 2013           | SECTIONS AND DIVISIONS   |
|--|---|----------------|----------------|--|
|  | produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach<br>products — in % — introduced into the market during |                |                |  |
|  | 2008—<br>—2010  | 2010—<br>—2012 | 2011—<br>—2013 |  |
| <b>OGÓŁEM .....</b>  | <b>12,4</b>   | <b>10,2</b>    | <b>9,3</b>     | <b>TOTAL</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie .....</b>                                   | <b>2,0</b>  | <b>0,4</b>     | <b>0,4</b>     | <b>Mining and quarrying</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....  | 2,7   | 0,2            | 0,1            | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>                                  | <b>15,6</b>   | <b>12,9</b>    | <b>11,7</b>    | <b>Manufacturing</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                  | 5,8   | 3,2            | 3,7            | <i>Manufacture of food products</i>  |
| Produkcja napojów .....  | 6,6   | 9,8            | 7,0            | <i>Manufacture of beverages</i>  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                    | 24,7  | 11,7           | 6,8            | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                    | 10,9  | 18,0           | 11,5           | <i>Manufacture of textiles</i>   |
| Produkcja odzieży .....  | 3,5   | 3,8            | 4,4            | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                 | 6,7   | 8,3            | 7,8            | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....  | 6,6   | 4,6            | 9,1            | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                            | 18,4  | 14,1           | 14,8           | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....          | 6,2   | 9,1            | 10,0           | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ..... | 21,7  | 21,8           | 11,3           | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                      | 10,2  | 9,1            | 9,3            | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                  | 8,5   | 5,9            | 9,9            | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                    | 11,0  | 5,4            | 6,3            | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

TABL. 9 (158). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

*SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)*

| SEKCJE I DZIAŁY   | 2010   | 2012           | 2013           | SECTIONS AND DIVISIONS  |
|---|--|----------------|----------------|---|
|   | produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach<br><i>products — in % — introduced into the market during</i> |                |                |   |
|   | 2008—<br>—2010   | 2010—<br>—2012 | 2011—<br>—2013 |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |  |                |                | <b><i>Manufacturing (cont.)</i></b>   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 7,2  | 8,4            | 8,8            | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                         |
| Produkcja metali .....  | 8,3  | 5,2            | 5,4            | <i>Manufacture of basic metals</i>  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 13,1   | 9,7            | 7,0            | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 29,0   | 10,6           | 15,3           | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 20,7   | 21,8           | 21,8           | <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 19,7   | 20,6           | 21,5           | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 25,0   | 24,6           | 26,1           | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 24,0   | 28,1           | 25,2           | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                   |
| Produkcja mebli .....   | 14,6   | 9,7            | 9,9            | <i>Manufacture of furniture</i>   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 9,1  | 6,3            | 12,8           | <i>Other manufacturing</i>  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 25,9   | 9,4            | 13,7           | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>0,0</b>   | <b>0,0</b>     | <b>0,1</b>     | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>2,1</b>   | <b>3,9</b>     | <b>1,2</b>     | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> |
| w tym:  |  |                |                | <i>of which:</i>  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody  | 1,9  | 1,2            | 1,3            | <i>Water collection, treatment and supply</i>                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 2,0  | 1,5            | 1,5            | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>    |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

**TABL. 10 (159). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG WOJEWÓDZTW (ceny bieżące)**  
**SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY VOIVODSHIPS (current prices)**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS               | 2010  | 2012        | 2013       |
|--|---|-------------|------------|
|  | produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach<br>products — in % — introduced into the market during |             |            |
|  | 2008—2010   | 2010—2012   | 2011—2013  |
| <b>P O L S K A</b><br><b>P O L A N D</b> | <b>9,7</b>  | <b>10,2</b> | <b>9,3</b> |
| Dolnośląskie .....                       | 6,3   | 8,3         | 10,8       |
| Kujawsko-pomorskie .....                 | 6,9   | 7,5         | 8,6        |
| Lubelskie .....                          | 4,0   | 6,0         | 5,3        |
| Lubuskie .....                           | 3,7   | 5,2         | 6,4        |
| Łódzkie .....                            | 4,7   | 6,7         | 6,0        |
| Małopolskie .....                        | 8,3   | 7,0         | 7,2        |
| Mazowieckie .....                        | 5,8   | 5,7         | 5,7        |
| Opolskie .....                           | 6,7   | 8,5         | 7,6        |
| Podkarpackie .....                       | 11,5  | 9,5         | 9,2        |
| Podlaskie .....                          | 4,9   | 5,7         | 5,3        |
| Pomorskie .....                          | 34,4  | 40,9        | 20,2       |
| Śląskie .....                            | 6,7   | 9,6         | 10,7       |
| Świętokrzyskie .....                     | 5,3   | 6,1         | 7,1        |
| Warmińsko-mazurskie .....                | 7,8   | 3,3         | 2,8        |
| Wielkopolskie .....                      | 17,2  | 13,8        | 14,9       |
| Zachodniopomorskie .....                 | 5,6   | 4,0         | 4,8        |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; do obliczenia udziału przyjęto za podstawę (mianownik) przychody netto ze sprzedaży produktów oraz towarów i materiałów w przemyśle.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons; for calculating the share, the net revenues from sales of products, goods and materials in industry were adopted as the base (denominator).

TABL. 11 (160). **OCHRONA WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ W POLSCE**  
**PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY IN POLAND**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Krajowe<br/>Resident</b>  |       |       |       |       |       |
| Wynalazki:<br><i>Inventions:</i>   |       |       |       |       |       |
| zgłoszone .....<br><i>patent applications</i>  | 2404  | 2028  | 3203  | 4410  | 4237  |
| udzielone patenty .....<br><i>patents granted</i>  | 939   | 1054  | 1385  | 1848  | 2339  |
| Wzory użytkowe:<br><i>Utility models:</i>  |       |       |       |       |       |
| zgłoszone .....<br><i>utility model applications</i>   | 1274  | 600   | 879   | 941   | 986   |
| udzielone prawa ochronne .....<br><i>rights of protection granted</i>  | 680   | 829   | 484   | 514   | 621   |
| Wzory przemysłowe <sup>a</sup> :<br><i>Industrial design<sup>a</sup>:</i>  |       |       |       |       |       |
| zgłoszone .....<br><i>industrial design applications</i>   | 1175  | 1773  | 1723  | 1341  | 1317  |
| udzielone prawa z rejestracji wzorów przemysłowych <sup>b</sup> .....<br><i>rights of industrial design protection granted<sup>b</sup></i> | 629   | 1973  | 1231  | 1532  | 1268  |
| Znaki towarowe:<br><i>Trademarks:</i>  |       |       |       |       |       |
| zgłoszone .....<br><i>trademark applications</i>   | 14111 | 13864 | 14080 | 13246 | 13532 |
| udzielone prawa ochronne .....<br><i>rights of protection granted</i>  | 7118  | 8688  | 10050 | 7925  | 9049  |

**Zagraniczne zgłoszone w Polsce**  
**Non-resident applications filed in Poland**

|   |      |      |     |     |     |
|---|------|------|-----|-----|-----|
| Wynalazki:<br><i>Inventions:</i>  |      |      |     |     |     |
| zgłoszone .....<br><i>patent applications</i>   | 4894 | 4565 | 227 | 247 | 174 |
| w trybie krajowym <sup>c</sup> .....<br><i>filed under national procedure<sup>c</sup></i>         | 1100 | 199  | 184 | 197 | 96  |
| w trybie międzynarodowym (PCT) <sup>d</sup> .....<br><i>filed under PCT procedure<sup>d</sup></i> | 3794 | 4366 | 43  | 50  | 78  |

*a, b* W 2000 r.: *a* — wzory zdobnicze, *b* — udzielone prawa ochronne na wzory zdobnicze. *c, d* Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: *c* — bezpośrednio, *d* — w ramach Układu o Współpracy Patentowej (faza krajowa).

*a, b* In 2000: *a* — ornamental design, *b* — rights of ornamental design protection granted. *c, d* Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: *c* — directly, *d* — under the Patent Cooperation Treaty (national phase).



TABL. 11 (160). **OCHRONA WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ W POLSCE (dok.)**  
**PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY IN POLAND (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000  | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 |
|--|-------|------|------|------|------|
| <b>Zagraniczne zgłoszone w Polsce (dok.)</b><br><b>Non-resident applications filed in Poland (cont.)</b>                                   |       |      |      |      |      |
| Wynalazki (dok.)<br><i>Inventions (cont.)</i>  |       |      |      |      |      |
| udzielone patenty .....<br><i>patents granted</i>  | 1524  | 1468 | 1619 | 636  | 465  |
| Wzory użytkowe:<br><i>Utility models:</i>  |       |      |      |      |      |
| zgłoszone .....<br><i>utility model applications</i>   | 56    | 44   | 66   | 56   | 67   |
| udzielone prawa ochronne .....<br><i>rights of protection granted</i>  | 34    | 21   | 35   | 38   | 33   |
| Wzory przemysłowe <sup>a</sup> :<br><i>Industrial design<sup>a</sup>:</i>  |       |      |      |      |      |
| zgłoszone .....<br><i>industrial design applications</i>   | 568   | 122  | 9    | 9    | 16   |
| udzielone prawa z rejestracji wzorów przemysłowych <sup>b</sup> .....<br><i>rights of industrial design protection granted<sup>b</sup></i> | 327   | 309  | 17   | 12   | 16   |
| Znaki towarowe:<br><i>Trademarks:</i>  |       |      |      |      |      |
| zgłoszone:<br><i>trademark applications:</i>   |       |      |      |      |      |
| w trybie krajowym .....<br><i>filed under national procedure</i>   | 3594  | 948  | 904  | 824  | 960  |
| w ramach Porozumienia Madryckiego .....<br><i>under Madrid Agreement</i>   | 10629 | 6500 | 3112 | 2704 | 3043 |
| udzielone prawa ochronne:<br><i>rights of protection granted:</i>  |       |      |      |      |      |
| w trybie krajowym .....<br><i>filed under national procedure</i>   | 3168  | 2772 | 950  | 595  | 911  |
| w ramach Porozumienia Madryckiego .....<br><i>under Madrid Agreement</i>   | 7915  | 7779 | 3603 | 2694 | 2398 |

a, b W 2000 r.: a — wzory zdobnicze, b — udzielone prawa ochronne na wzory zdobnicze.

Źródło: dane Urzędu Patentowego RP.

a, b In 2000: a — ornamental design, b — rights of ornamental design protection granted.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 12 (161). WYNAŁAZKI ZGŁOSZONE I UDZIELONE PATENTY  
 WEDŁUG DZIAŁÓW TECHNIKI<sup>1</sup>  
 PATENT APPLICATIONS AND PATENTS GRANTED BY FIELD  
 OF TECHNOLOGY<sup>1</sup>

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 |
|---|------|------|------|------|------|
| <i>a</i> — krajowe<br>resident  |      |      |      |      |      |
| <i>b</i> — zagraniczne zgłoszone w trybie krajowym <sup>2</sup><br>non-resident filed under national procedure <sup>2</sup> |      |      |      |      |      |
| <i>c</i> — zagraniczne zgłoszone w trybie PCT <sup>3</sup><br>non-resident filed under the PCT procedure <sup>3</sup>       |      |      |      |      |      |

Wynałazki zgłoszone  
 Patent applications

|  |          |             |             |             |             |             |
|--|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <i>a</i> | <b>2404</b> | <b>2028</b> | <b>3203</b> | <b>4410</b> | <b>4237</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   | <i>b</i> | <b>1100</b> | <b>199</b>  | <b>184</b>  | <b>197</b>  | <b>96</b>   |
|  | <i>c</i> | <b>3794</b> | <b>4366</b> | <b>43</b>   | <b>50</b>   | <b>78</b>   |
| w tym:<br>of which:  |          |             |             |             |             |             |
| Podstawowe potrzeby ludzkie .....  | <i>a</i> | 340         | 333         | 420         | 509         | 452         |
| Human necessities  | <i>b</i> | 182         | 53          | 63          | 75          | 25          |
|  | <i>c</i> | 833         | 1069        | 6           | 8           | 10          |
| Różne procesy przemysłowe; transport .....                                     | <i>a</i> | 505         | 357         | 518         | 785         | 635         |
| Performing operations; transporting  | <i>b</i> | 254         | 34          | 16          | 19          | 9           |
|  | <i>c</i> | 499         | 530         | 6           | 10          | 19          |
| Chemia; metalurgia .....   | <i>a</i> | 438         | 366         | 712         | 917         | 742         |
| Chemistry; metallurgy  | <i>b</i> | 230         | 37          | 69          | 45          | 16          |
|  | <i>c</i> | 1517        | 1872        | 8           | 10          | 9           |
| Włókiennictwo; papiernictwo .....  | <i>a</i> | 30          | 15          | 37          | 34          | 24          |
| Textiles; paper  | <i>b</i> | 18          | 3           | —           | 2           | —           |
|  | <i>c</i> | 79          | 57          | —           | —           | —           |
| Budownictwo; górnictwo .....   | <i>a</i> | 250         | 265         | 287         | 360         | 268         |
| Fixed constructions  | <i>b</i> | 134         | 25          | 7           | 20          | 8           |
|  | <i>c</i> | 173         | 151         | 10          | 5           | 14          |
| Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie;<br>technika minerska ..... | <i>a</i> | 328         | 261         | 378         | 455         | 396         |
| Mechanical engineering; lighting; heating; weapons;<br>blasting                | <i>b</i> | 124         | 12          | 11          | 17          | 7           |
|  | <i>c</i> | 203         | 240         | 3           | 5           | 12          |
| Fizyka .....   | <i>a</i> | 338         | 257         | 351         | 490         | 328         |
| Physics  | <i>b</i> | 58          | 15          | 3           | 7           | 6           |
|  | <i>c</i> | 206         | 261         | 4           | 1           | 8           |
| Elektrotechnika .....  | <i>a</i> | 157         | 140         | 220         | 244         | 197         |
| Electricity  | <i>b</i> | 97          | 20          | 9           | 11          | 9           |
|  | <i>c</i> | 284         | 186         | 3           | 2           | 1           |

<sup>1</sup> Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). <sup>2, 3</sup> Wynałazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: <sup>2</sup> — bezpośrednio, <sup>3</sup> — w ramach Układu o Współpracy Patentowej — PCT (faza krajowa).

<sup>1</sup> According to the International Patent Classification (IPC). <sup>2, 3</sup> Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: <sup>2</sup> — directly, <sup>3</sup> — under the Patent Cooperation Treaty — PCT (national phase).

TABLE 12 (161). WYNAŁAZKI ZGŁOSZONE I UDZIELONE PATENTY  
WEDŁUG DZIAŁÓW TECHNIKI<sup>1</sup> (dok.)  
PATENT APPLICATIONS AND PATENTS GRANTED BY FIELD  
OF TECHNOLOGY<sup>1</sup> (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  |          | 2000       | 2005        | 2010        | 2012        | 2013        |
|--|----------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <i>a</i> — krajowe<br><i>resident</i>  |          |            |             |             |             |             |
| <i>b</i> — zagraniczne zgłoszone w trybie krajowym <sup>2</sup><br><i>non-resident filed under national procedure</i> <sup>2</sup> |          |            |             |             |             |             |
| <i>c</i> — zagraniczne zgłoszone w trybie PCT <sup>3</sup><br><i>non-resident filed under the PCT procedure</i> <sup>3</sup>       |          |            |             |             |             |             |
| <b>Udzielone patenty</b><br><i>Patents granted</i>   |          |            |             |             |             |             |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <i>a</i> | <b>939</b> | <b>1054</b> | <b>1385</b> | <b>1848</b> | <b>2339</b> |
| <b>TOTAL</b> .....   | <i>b</i> | <b>526</b> | <b>393</b>  | <b>314</b>  | <b>157</b>  | <b>102</b>  |
|  | <i>c</i> | <b>998</b> | <b>1075</b> | <b>1305</b> | <b>479</b>  | <b>363</b>  |
| w tym:<br><i>of which:</i>   |          |            |             |             |             |             |
| Podstawowe potrzeby ludzkie .....  | <i>a</i> | 80         | 162         | 130         | 271         | 352         |
| <i>Human necessities</i>   | <i>b</i> | 71         | 61          | 33          | 54          | 37          |
|  | <i>c</i> | 161        | 289         | 338         | 174         | 107         |
| Różne procesy przemysłowe; transport .....   | <i>a</i> | 200        | 190         | 251         | 293         | 471         |
| <i>Performing operations; transporting</i>   | <i>b</i> | 120        | 90          | 88          | 19          | 14          |
|  | <i>c</i> | 254        | 145         | 216         | 42          | 27          |
| Chemia; metalurgia .....   | <i>a</i> | 222        | 278         | 300         | 663         | 690         |
| <i>Chemistry; metallurgy</i>   | <i>b</i> | 151        | 113         | 49          | 27          | 25          |
|  | <i>c</i> | 277        | 435         | 476         | 192         | 162         |
| Włókiennictwo; papiernictwo .....  | <i>a</i> | 10         | 20          | 6           | 23          | 57          |
| <i>Textiles; paper</i>   | <i>b</i> | 8          | 12          | 7           | 3           | 1           |
|  | <i>c</i> | 27         | 23          | 25          | 8           | 11          |
| Budownictwo; górnictwo .....   | <i>a</i> | 113        | 85          | 137         | 131         | 173         |
| <i>Fixed constructions</i>   | <i>b</i> | 52         | 28          | 81          | 29          | 6           |
|  | <i>c</i> | 40         | 48          | 72          | 29          | 16          |
| Budowa maszyn; oświetlenie; ogrzewanie; uzbrojenie;<br>technika minerska .....   | <i>a</i> | 122        | 121         | 241         | 169         | 250         |
| <i>Mechanical engineering; lighting; heating; weapons;</i>   | <i>b</i> | 53         | 44          | 24          | 10          | 13          |
| <i>blasting</i>  | <i>c</i> | 73         | 64          | 96          | 14          | 12          |
| Fizyka .....   | <i>a</i> | 103        | 105         | 168         | 218         | 218         |
| <i>Physics</i>   | <i>b</i> | 32         | 14          | 12          | 3           | 1           |
|  | <i>c</i> | 68         | 27          | 31          | 14          | 19          |
| Elektrotechnika .....  | <i>a</i> | 89         | 93          | 152         | 80          | 128         |
| <i>Electricity</i>   | <i>b</i> | 39         | 31          | 20          | 12          | 5           |
|  | <i>c</i> | 98         | 44          | 51          | 6           | 9           |

<sup>1</sup> Na podstawie Międzynarodowej Klasyfikacji Patentowej (IPC). <sup>2, 3</sup> Wynalazki zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP: <sup>2</sup> — bezpośrednio, <sup>3</sup> — w ramach Układu o Współpracy Patentowej — PCT (faza krajowa).

**Źródło:** dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

<sup>1</sup> According to the International Patent Classification (IPC). <sup>2, 3</sup> Patent applications to the Patent Office of the Republic of Poland: <sup>2</sup> — directly, <sup>3</sup> — under the Patent Cooperation Treaty — PCT (national phase).

**Source:** data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TABL. 13 (162). **REALIZACJA LICENCJI W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>**  
**REALIZATION OF LICENCES IN INDUSTRY<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE                          | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 | SPECIFICATION                   |
|---|------|------|------|------|------|---------------------------------|
| Licencje zagraniczne wykorzystywane ..... | 365  | .    | 1066 | 1915 | 2033 | <i>Foreign licences used</i>    |
| Licencje polskie sprzedane:               |      |      |      |      |      | <i>Polish licences sold:</i>    |
| w kraju .....                             | 15   | 21   | 23   | 330  | 429  | <i>in the country</i>           |
| za granicą .....                          | 7    | 3    | 22   | 33   | 58   | <i>abroad</i>                   |
| w tym do krajów UE .....                  | 4    | 2    | 14   | 13   | 14   | <i>of which to EU countries</i> |

*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

*a* Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 14 (163). **STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH  
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE<sup>a</sup> WEDŁUG POZIOMÓW  
TECHNIKI**  
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS  
IN MANUFACTURING<sup>a</sup> SECTION BY LEVELS OF TECHNOLOGY**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                | 2010                   | 2012         | 2013         |
|--|------------------------|--------------|--------------|
|  | w odsetkach in percent |              |              |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>100,0</b>           | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> |
| <b>TOTAL</b>   |                        |              |              |
| <b>Wysoka technika</b> .....                                     | <b>6,8</b>             | <b>5,4</b>   | <b>5,0</b>   |
| <b>High technology</b>   |                        |              |              |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....            | 1,5                    | 1,2          | 1,3          |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>        |                        |              |              |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych ..... | 5,0                    | 3,7          | 3,2          |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  |                        |              |              |
| Produkcja statków powietrznych i kosmicznych <sup>Δ</sup> .....  | 0,3                    | 0,5          | 0,5          |
| <i>Manufacture of air and spacecraft<sup>Δ</sup></i>             |                        |              |              |
| <b>Średniowysoka technika</b> .....                              | <b>27,2</b>            | <b>26,5</b>  | <b>26,7</b>  |
| <b>Medium-high technology</b>                                    |                        |              |              |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                | 5,5                    | 6,2          | 5,9          |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>            |                        |              |              |
| Produkcja broni i amunicji .....                                 | 0,1                    | 0,1          | 0,1          |
| <i>Manufacture of weapons and ammunition</i>                     |                        |              |              |

*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

*a* Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 14 (163). STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH  
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE<sup>a</sup> WEDŁUG POZIOMÓW  
TECHNIKI (cd.)  
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS  
IN MANUFACTURING<sup>a</sup> SECTION BY LEVELS OF TECHNOLOGY (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | 2010                   | 2012        | 2013        |
|---|------------------------|-------------|-------------|
|   | w odsetkach in percent |             |             |
| <b>Średniowysoka technika (dok.)</b><br><b>Medium-high technology (cont.)</b>   |                        |             |             |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 4,8                    | 4,6         | 4,7         |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  | 3,7                    | 3,4         | 3,1         |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  | 12,4                   | 11,5        | 12,1        |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego, wyłączając produkcję statków i łodzi<br>oraz produkcję statków powietrznych i kosmicznych i podobnych maszyn .....<br><i>Manufacture of other transport equipment excluding building of ships and boats and<br/>manufacture of air and spacecraft and related machinery</i> | 0,4                    | 0,5         | 0,5         |
| Produkcja urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, włączając dentystyczne<br><i>Manufacture of medical and dental instruments and supplies</i>   | 0,2                    | 0,3         | 0,3         |
| <b>Średnioniska technika</b> .....<br><b>Medium-low technology</b>  | <b>32,8</b>            | <b>35,1</b> | <b>34,3</b> |
| Reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Reproduction of recorded media</i>   | 0,0                    | #           | #           |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>A</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>   | 11,2                   | 13,0        | 12,7        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 6,1                    | 6,4         | 6,7         |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   | 4,7                    | 4,3         | 4,1         |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 4,4                    | 5,1         | 4,6         |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> , wyłączając produkcję broni i amunicji .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>A</sup> excluding manufacture of weapons and ammunition</i>   | 5,5                    | 5,9         | 5,7         |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 14 (163). **STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE<sup>a</sup> WEDŁUG POZIOMÓW TECHNIKI (dok.)**  
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRIAL PRODUCTS IN MANUFACTURING<sup>a</sup> SECTION BY LEVELS OF TECHNOLOGY (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2010                   | 2012        | 2013        |
|--|------------------------|-------------|-------------|
|  | w odsetkach in percent |             |             |
| <b>Średnioniska technika (dok.)</b><br><b>Medium-low technology (cont.)</b>  |                        |             |             |
| Produkcja statków i łodzi .....<br><i>Building of ships and boats</i>  | 0,2                    | 0,3         | 0,3         |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   | 0,6                    | #           | #           |
| <b>Niska technika</b> .....<br><b>Low technology</b>   | <b>33,3</b>            | <b>33,1</b> | <b>34,0</b> |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 17,3                   | 18,2        | 18,5        |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 3,6                    | 3,3         | 3,3         |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>  | 1,4                    | 1,1         | 1,0         |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | 0,7                    | 0,8         | 0,8         |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>   | 0,5                    | 0,5         | 0,5         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products</i>   | 0,3                    | 0,3         | 0,4         |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>  | 2,6                    | 2,4         | 2,5         |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>  | 2,9                    | 3,0         | 3,2         |
| Drukowanie i działalność usługowa związana z poligrafia .....<br><i>Printing and service activities related to printing</i>  | 0,5                    | 0,5         | 0,5         |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 3,0                    | 2,8         | 2,9         |
| Pozostała produkcja wyrobów, wyłączając produkcję urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, łącznie z dentystrycznymi .....<br><i>Other manufacturing excluding manufacture of medical and dental instruments and supplies</i> | 0,4                    | 0,4         | 0,4         |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 15 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w styczniu

**ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) BY SECTIONS AND DIVISIONS**

As of January

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Komputery <sup>b</sup><br>Computers <sup>b</sup> | Dostęp do Internetu<br>Internet access |   |   | Własna strona internetowa<br>Own website | E-administracja<br>E-government |  | Przedsiębiorstwa wykorzystujące systemy<br>Enterprises using system |                  |
|--|--|--|---|---|--|---------------------------------|--|---|------------------|
|  |  | ogółem<br>total                        | szerokopasmowy <sup>c</sup><br>broadband <sup>c</sup> | mobilny <sup>d</sup><br>mobile <sup>d</sup> |  | ogółem<br>total                 | pobieranie formularzy ze stron administracji publicznej<br>obtaining forms from public authorities' websites or home pages | ERP <sup>e</sup>  | CRM <sup>e</sup> |
|  |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... 2010                                 | 96,6   | 94,8                                   | 65,9  | 26,4  | 69,1                                     | 91,4                            | 79,9   | 12,7  | 15,4             |
| <b>Manufacturing</b>   | 94,9   | 93,3                                   | 80,9  | 37,0  | 72,4                                     | 90,9                            | 80,8   | 15,9  | 16,0             |
|  | <b>2013</b>                                      | <b>95,7</b>                            | <b>93,9</b>   | <b>81,6</b>                                 | <b>46,7</b>                              | <b>70,5</b>                     | <b>88,8</b>  | <b>80,7</b>   | <b>20,2</b>      |
| Produkcja artykułów spożywczych ..... 93,4                                 | 93,4   | 88,1                                   | 73,5  | 32,1  | 47,9                                     | 81,6                            | 73,0   | 12,6  | 13,6             |
| Manufacture of food products   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja napojów ..... 100,0  | 100,0  | 100,0                                  | 80,5  | 45,2  | 85,2                                     | 100,0                           | 100,0  | 31,0  | 31,0             |
| Manufacture of beverages   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów tytoniowych ..... 100,0                                  | 100,0  | 100,0                                  | 100,0   | 100,0                                       | 66,7                                     | 100,0                           | 100,0  | 88,9  | 44,4             |
| Manufacture of tobacco products  |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów tekstylnych ..... 97,4                                   | 97,4   | 97,4                                   | 89,5  | 46,5  | 76,9                                     | 90,9                            | 83,4   | 21,6  | 31,6             |
| Manufacture of textiles  |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja odzieży ..... 89,2   | 89,2   | 88,5                                   | 67,7  | 31,6  | 54,3                                     | 73,7                            | 65,1   | 5,5   | 9,9              |
| Manufacture of wearing apparel   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> ..... 89,7                | 89,7   | 85,8                                   | 63,2  | 23,8  | 65,7                                     | 78,6                            | 69,1   | 3,5   | 5,1              |
| Manufacture of leather and related products                                |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ..... 92,2 | 92,2   | 91,7                                   | 75,7  | 42,9  | 63,9                                     | 85,1                            | 73,7   | 12,5  | 13,3             |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>       |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru ..... 100,0                          | 100,0  | 98,6                                   | 86,0  | 53,8  | 84,7                                     | 93,1                            | 85,0   | 21,9  | 20,5             |
| Manufacture of paper and paper products                                    |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stacjonarne i przenośne, np. laptopy (notebooki); od 2012 r. również smartfony i nettopy; dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej, komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych. c Łącznie z mobilnym dostępem szerokopasmowym wykorzystującym co najmniej technologię trzeciej generacji (3G), tzn. sieć cyfrową telefonii komórkowej o poszerzonej pojemności umożliwiającej transmisję wideo i transmisję pakietową. d Wąsko- lub szerokopasmowy. e Patrz uwagi do działu, ust. 11 na str. 408.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Desktop and portable computers, e.g. laptops (notebooks); since 2012 also smartphones and nettops; data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board, computers used for the control and regulation of technological processes. c Including mobile broadband connection using at least 3G technology, i.e. digital mobile network of broadened volume enabling video and package transmission. d Narrowband or broadband. e See notes to the chapter, item 11 on page 410.

TABL. 15 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)

Stan w styczniu

**ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of January

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Komputery <sup>b</sup><br>Computers <sup>b</sup> | Dostęp do Internetu<br>Internet access |   |   | Własna strona internetowa<br>Own website | E-administracja<br>E-government |  | Przedsiębiorstwa wykorzystujące systemy<br>Enterprises using system |                  |
|---|--|--|---|---|--|---------------------------------|--|---|------------------|
|   |  | ogółem<br>total                        | szerokopas-mowy <sup>c</sup><br>broad-band <sup>c</sup> | mobilny <sup>d</sup><br>mobile <sup>d</sup> |  | ogółem<br>total                 | pobieranie formularzy ze stron administracji publicznej<br>obtaining forms from public authorities' websites or home pages | ERP <sup>e</sup>  | CRM <sup>e</sup> |
| w % ogółu przedsiębiorstw danego rodzaju działalności<br>in % of total enterprises of a given economic activity |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....   | 100,0  | 98,5                                   | 96,0  | 56,6  | 85,1                                     | 95,2                            | 88,2   | 19,6  | 26,7             |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>  |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....  | 100,0  | 100,0                                  | 100,0   | 86,8  | 90,8                                     | 86,5                            | 86,5   | 54,0  | 32,9             |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 100,0  | 98,3                                   | 91,1  | 69,9  | 84,0                                     | 92,1                            | 90,9   | 46,8  | 33,4             |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 100,0  | 100,0                                  | 91,6  | 59,8  | 82,2                                     | 95,5                            | 89,3   | 44,9  | 43,0             |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 98,1   | 97,3                                   | 88,4  | 53,0  | 82,4                                     | 95,4                            | 88,4   | 31,0  | 23,9             |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                      | 98,2   | 96,9                                   | 81,1  | 48,7  | 79,7                                     | 93,7                            | 90,1   | 22,3  | 24,7             |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja metali .....  | 98,2   | 96,5                                   | 89,5  | 55,6  | 85,7                                     | 91,5                            | 84,6   | 27,2  | 20,6             |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 96,9   | 96,0                                   | 84,7  | 48,8  | 76,7                                     | 93,4                            | 83,6   | 21,0  | 19,3             |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>  |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 100,0  | 100,0                                  | 96,3  | 73,2  | 84,4                                     | 95,9                            | 93,0   | 32,5  | 37,1             |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |  |  |   |   |  |                                 |  |   |                  |

a—e Notki patrz na str. 439.

a—e See footnotes on page 439.



TABL. 15 (164). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w styczniu

**ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of January

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Komputery <sup>b</sup><br>Computers <sup>b</sup> | Dostęp do Internetu<br>Internet access |  |   | Własna strona internetowa<br>Own website | E-administracja<br>E-government |  | Przedsiębiorstwa wykorzystujące systemy<br>Enterprises using system |                  |   |
|---|--|--|--|---|--|---------------------------------|--|---|------------------|---|
|   |  | ogółem<br>total                        | szero-kopas-mowy <sup>c</sup><br>broad-band <sup>c</sup> | mobilny <sup>d</sup><br>mobile <sup>d</sup> |  | ogółem<br>total                 | pobieranie formularzy ze stron administracji publicznej<br>obtaining forms from public authorities' websites or home pages | ERP <sup>e</sup>  | CRM <sup>e</sup> |   |
|   |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  | w % ogółu przedsiębiorstw danego rodzaju działalności<br>in % of total enterprises of a given economic activity |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>                                    |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 100,0  | 98,3                                   | 98,3   | 65,2  | 78,5                                     | 92,8                            | 86,8   | 49,4  | 33,5             |   |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 98,8   | 98,0                                   | 87,7   | 58,9  | 85,1                                     | 94,0                            | 89,8   | 29,5  | 27,6             |   |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                              | 97,4   | 97,4                                   | 92,5   | 68,5  | 80,4                                     | 97,1                            | 89,3   | 46,3  | 30,2             |   |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                                    |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 100,0  | 100,0                                  | 91,9   | 57,8  | 73,6                                     | 98,4                            | 93,1   | 38,4  | 34,1             |   |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Produkcja mebli .....   | 93,7   | 92,5                                   | 79,9   | 39,2  | 73,8                                     | 87,3                            | 74,2   | 17,2  | 19,8             |   |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 95,5   | 93,9                                   | 82,8   | 52,8  | 76,7                                     | 95,0                            | 83,9   | 29,1  | 29,8             |   |
| <i>Other manufacturing</i>  |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 96,8   | 96,2                                   | 84,9   | 64,7  | 80,6                                     | 90,4                            | 83,2   | 15,3  | 21,3             |   |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |  |  |  |   |  |                                 |  |   |                  |   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> | 2010   | 100,0                                  | 100,0  | 83,8  | 43,8                                     | 76,8                            | 96,1   | 93,0  | 28,9             | 27,1  |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  | 2012   | 98,2                                   | 98,2   | 95,3  | 60,1                                     | 65,8                            | 100,0  | 100,0   | 31,7             | 28,2  |
|   | 2013   | 100,0                                  | 100,0  | 93,4  | 66,4                                     | 82,4                            | 98,7   | 94,5  | 35,8             | 24,2  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b>                   | 2010   | 99,3                                   | 99,3   | 79,4  | 36,7                                     | 71,5                            | 97,8   | 93,5  | 7,3              | 20,5  |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                          | 2012   | 98,5                                   | 97,4   | 89,6  | 42,7                                     | 77,2                            | 95,4   | 89,2  | 14,5             | 23,3  |
|   | 2013   | 98,1                                   | 97,6   | 88,0  | 54,0                                     | 76,4                            | 95,9   | 89,1  | 21,2             | 24,1  |

a—e Notki patrz na str. 439.

a—e See footnotes on page 439.

TABL. 16 (165). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> POSIADAJĄCE SZEROKOPASMOWY DOSTĘP DO INTERNETU WEDŁUG TYPÓW POŁĄCZEŃ ORAZ SEKCJI  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> HAVING BROADBAND ACCESS TO THE INTERNET BY TYPES OF CONNECTION AND SECTIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2010 r.<br>b — 2012 r.<br>c — 2013 r. | Typy połączeń <i>Types of connection</i>                   |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
|  | DSL (xDSL, ADSL, SDSL itp.)<br>DSL (xDSL, ADSL, SDSL etc.) | sieci telewizji kablowej, energetycznej — PLC<br>cable television network, power line communication — PLC | komputer z modemem 3G<br>computer with 3G modem | telefon w technologii 3G (np. smartfon)<br>3G handset (e.g. smartphone) |

**W % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji**  
*In % of total enterprises of the section*

|  |      |      |      |      |
|--|------|------|------|------|
| Przetwórstwo przemysłowe ..... a   | 54,2 | 15,9 | 16,9 | 6,8  |
| <i>Manufacturing</i> b   | 65,6 | 21,1 | 30,6 | 17,3 |
| c  | 66,8 | 20,1 | 36,8 | 30,4 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę a | 61,2 | 37,3 | 33,0 | 19,9 |
| b  | 78,0 | 39,5 | 57,2 | 35,4 |
| c  | 72,3 | 51,2 | 49,2 | 47,2 |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>                         |      |      |      |      |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> a      | 70,7 | 16,1 | 18,4 | 5,1  |
| b  | 72,5 | 20,4 | 38,7 | 17,6 |
| c  | 72,9 | 20,3 | 38,8 | 32,5 |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>         |      |      |      |      |

**W % przedsiębiorstw posiadających szerokopasmowy dostęp do Internetu w danej sekcji**  
*In % of total enterprises of the section having broadband access to the Internet*

|  |      |      |      |      |
|--|------|------|------|------|
| Przetwórstwo przemysłowe ..... a   | 82,2 | 24,2 | 25,6 | 10,3 |
| <i>Manufacturing</i> b   | 81,1 | 26,1 | 37,8 | 21,4 |
| c  | 81,9 | 24,6 | 45,1 | 37,3 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę a | 73,0 | 44,5 | 39,4 | 23,8 |
| b  | 81,8 | 41,4 | 60,0 | 37,1 |
| c  | 77,4 | 54,8 | 52,7 | 50,5 |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>                         |      |      |      |      |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> a      | 89,0 | 20,2 | 23,2 | 6,4  |
| b  | 80,8 | 22,7 | 43,2 | 19,6 |
| c  | 82,8 | 23,0 | 44,1 | 36,9 |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>         |      |      |      |      |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 17 (166). **PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> POSIADAJĄCE MOBILNY DOSTĘP DO INTERNETU WEDŁUG TYPÓW POŁĄCZEŃ ORAZ SEKCJI**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> HAVING MOBILE ACCESS TO THE INTERNET BY TYPES OF CONNECTION AND SECTIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2010 r.<br>b — 2012 r.<br>c — 2013 r. | Typy połączeń<br>Types of connection   |   |  |
|--|--|---|--|
|  | wąskopasmowe<br>(np. w technologii<br>GSM, GPRS)<br><i>narrowband</i><br>(e.g. in GSM,<br>GPRS technologies) | szerokopasmowe<br>przez komputer<br>z modem 3G<br><i>broadband</i><br>via computer<br>with 3G modem | szerokopasmowe<br>przez telefon<br>w technologii 3G<br>(np. smartfon)<br><i>broadband via handset</i><br>in 3G technology<br>(e.g. smartphone) |

**W % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji**

*In % of total enterprises of the section*

|  |      |      |      |
|--|------|------|------|
| Przetwórstwo przemysłowe ..... a   | 15,5 | 16,9 | 6,8  |
| <i>Manufacturing</i> b   | 22,3 | 30,6 | 17,3 |
| c  | 23,7 | 36,8 | 30,4 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię a                                      | 26,4 | 33,0 | 19,9 |
| elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę b                                 | 40,1 | 57,2 | 35,4 |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> c                 | 48,1 | 49,2 | 47,2 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami a                                      | 25,5 | 18,4 | 5,1  |
| i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> b                                      | 26,7 | 38,7 | 17,6 |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> c | 32,3 | 38,8 | 32,5 |

**W % przedsiębiorstw posiadających mobilny dostęp do Internetu w danej sekcji**

*In % of total enterprises of the section having mobile access to the Internet*

|  |      |      |      |
|--|------|------|------|
| Przetwórstwo przemysłowe ..... a   | 58,7 | 63,8 | 25,7 |
| <i>Manufacturing</i> b   | 60,1 | 82,5 | 46,8 |
| c  | 50,7 | 78,7 | 65,1 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię a                                      | 60,2 | 75,4 | 45,5 |
| elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę b                                 | 66,7 | 95,1 | 58,9 |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> c                 | 72,4 | 74,0 | 71,0 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami a                                      | 69,3 | 50,1 | 13,9 |
| i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> b                                      | 62,6 | 90,7 | 41,1 |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> c | 59,8 | 71,8 | 60,1 |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 18 (167). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> POSIADAJĄCE WŁASNĄ STRONĘ INTERNETOWĄ  
WEDŁUG JEJ PRZEZNACZENIA ORAZ SEKCJI  
*ENTERPRISES<sup>1</sup> HAVING OWN WEBSITE BY ITS APPLICATION AND SECTIONS*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>SPECIFICATION</i><br>a — 2010 r.<br>b — 2012 r.<br>c — 2013 r.   | Własna strona internetowa<br><i>Own website</i> | Przeznaczenie strony internetowej <i>Application of website</i>                          |  |   |   |  |
|---|---|--|--|---|---|--|
|   |   | prezentacja wyrobów, katalogów lub cenników<br><i>product, catalogues or price lists</i> | umożliwienie użytkownikom zamawiania produktów wg własnego projektu<br><i>possibility for visitors to customise or design the products</i> | zamawianie lub rezerwacja on-line, np. „koszyk”/ „wózek”<br><i>on-line ordering or reservation or booking, e.g. shopping cart</i> | personalizacja strony dla stałych użytkowników<br><i>personalised content of the website for regular/ repeated visitors</i> | informacje o wolnych stanowiskach pracy i przesyłanie aplikacyjnych dokumentów on-line<br><i>advertisement of open job positions or on-line job applications</i> |
|   |   | w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji <i>in % of total enterprises of the section</i>   |  |   |   |  |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | a 69,1<br>b 72,4<br>c 70,5                      | 56,2<br>60,5<br>59,9   | 19,8<br>13,1<br>14,1   | 8,4<br>13,8<br>14,1   | 8,3<br>6,9<br>7,5   | 8,8<br>13,1<br>14,5  |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>            | a 76,8<br>b 65,8<br>c 82,4                      | 50,8<br>47,5<br>63,1   | 10,8<br>1,6<br>5,0   | 3,1<br>5,3<br>6,8   | 6,6<br>2,7<br>6,1   | 14,5<br>20,6<br>25,5   |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> | a 71,5<br>b 77,2<br>c 76,4                      | 47,9<br>62,4<br>62,5   | 7,7<br>3,5<br>5,4  | 1,4<br>4,5<br>6,6   | 5,6<br>3,7<br>3,4   | 6,9<br>18,2<br>18,2  |

1 Notka patrz na str. 443. 1 See footnote on page 443.

TABL. 19 (168). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> KORZYSTAJĄCE Z E-ADMINISTRACJI  
WEDŁUG CEŁÓW WYKORZYSTANIA ORAZ SEKCJI  
*ENTERPRISES<sup>1</sup> USING E-GOVERNMENT BY APPLICATION PURPOSE AND SECTIONS*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>SPECIFICATION</i><br>a — 2010 r.<br>b — 2012 r.<br>c — 2013 r.   | Korzystający z e-administracji<br><i>Users of e-government</i> | Cel wykorzystania <i>Application purpose</i>   |  |   |  |
|---|--|--|--|---|--|
|   |  | pozyskiwanie informacji<br><i>obtaining information</i>                                | pobieranie formularzy<br><i>downloading official forms</i> | odsyłanie wypełnionych formularzy<br><i>sending filled in forms</i> | składanie ofert w elektronicznym systemie zamówień publicznych<br><i>offering goods or services in a public electronic tender system</i> |
|   |  | w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji <i>in % of total enterprises of the section</i> |  |   |  |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | a 91,4<br>b 90,9<br>c 88,8                                     | 78,3<br>77,1<br>75,9   | 79,9<br>80,8<br>80,7                                       | 86,2<br>87,4<br>84,1  | 19,6<br>22,1<br>15,2   |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>            | a 96,1<br>b 100,0<br>c 98,7                                    | 91,0<br>98,7<br>94,5   | 93,0<br>100,0<br>94,5                                      | 93,9<br>100,0<br>97,2   | 22,1<br>26,2<br>18,0   |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> | a 97,8<br>b 95,4<br>c 95,9                                     | 94,3<br>86,8<br>85,6   | 93,5<br>89,2<br>89,1                                       | 96,7<br>91,8<br>92,6  | 31,9<br>24,6<br>16,5   |

1 Notka patrz na str. 443. 1 See footnote on page 443.

TABLE 20 (169). PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> SKŁADAJĄCE I OTRZYMUJĄCE ZAMÓWIENIA PRZEZ STRONĘ WWW I WIADOMOŚCI TYPU EDI WEDŁUG SEKCJI  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> SUBMITTING AND OBTAINING ORDERS THROUGH WEBSITE AND EDI TYPE INFORMATION BY SECTIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2010 r.<br>b — 2012 r.<br>c — 2013 r.  | Przedsiębiorstwa składające zamówienia przez<br><i>Enterprises sending orders through</i> |   | Przedsiębiorstwa otrzymujące zamówienia przez<br><i>Enterprises receiving orders through</i> |   |
|---|---|---|--|---|
|   | stronę WWW<br><i>website</i>  | wiadomości typu EDI<br><i>EDI type messages</i> | stronę WWW<br><i>website</i>   | wiadomości typu EDI<br><i>EDI type messages</i> |
|   | w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji<br><i>in % of total enterprises of the section</i> |   |  |   |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | a 12,2<br>b 19,0<br>c 22,1  | 2,1<br>4,2<br>5,3                               | 7,5<br>8,4<br>8,8  | 5,2<br>5,4<br>5,7                               |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>            | a 20,0<br>b 33,9<br>c 38,6  | 3,3<br>8,3<br>6,6                               | 2,5<br>1,5<br>0,6  | 2,5<br>1,7<br>1,9                               |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> | a 12,7<br>b 19,6<br>c 25,3  | 1,1<br>1,3<br>5,3                               | 0,9<br>2,7<br>5,0  | 0,0<br>0,8<br>0,1                               |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 21 (170). NAKŁADY<sup>1</sup> NA ZAKUP SPRZĘTU ICT WEDŁUG SEKCJI  
**EXPENDITURES<sup>1</sup> ON PURCHASE OF ICT EQUIPMENT BY SECTIONS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION<br>a — 2010 r.<br>b — 2012 r.<br>c — 2013 r.  | Przedsiębiorstwa, które poniosły nakłady na<br><i>Enterprises with investments in</i>                                 |  |   |
|---|---|--|---|
|   | zakup sprzętu informatycznego lub sprzętu telekomunikacyjnego<br><i>purchase of IT or telecommunication equipment</i> | zakup sprzętu informatycznego<br><i>purchase of IT equipment</i> | zakup sprzętu telekomunikacyjnego<br><i>purchase of telecommunication equipment</i> |
|   | w % ogółu przedsiębiorstw danej sekcji<br><i>in % of total enterprises of the section</i>                             |  |   |
| Przetwórstwo przemysłowe .....<br><i>Manufacturing</i>  | a 34,8<br>b 32,7<br>c 32,5  | 33,0<br>31,0<br>30,6   | 14,2<br>14,0<br>16,0  |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>            | a 70,3<br>b 68,1<br>c 67,9  | 67,5<br>68,1<br>66,5   | 35,4<br>24,6<br>31,0  |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> | a 64,2<br>b 48,5<br>c 43,3  | 61,4<br>46,7<br>41,5   | 26,9<br>21,0<br>21,0  |

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

## Dział XII. ZAGROŻENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA

### Uwagi do działu

1. Pod pojęciem „przemysłowe”: ścieki, emisja zanieczyszczeń powietrza i odpady należy rozumieć zanieczyszczenia wykazane przez jednostki spełniające określone kryteria uciążliwości dla środowiska (patrz ust. 3, 6 i 7), które według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostały ujęte w sekcjach: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” i „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją” oraz w pozostałych sekcjach, których udział jest niewielki (ścieki — 0,6%, emisja: pyłów — 2,8%, gazów — bez dwutlenku węgla — 0,6%, odpady wytworzone — 4,9%).

2. Informacje o rozmiarach, kierunkach poboru i wykorzystania wody na cele produkcyjne oraz ścieków przemysłowych dotyczą zakładów przemysłowych oraz jednostek nieprzemysłowych (budowlano-montażowych, transportowych itp.) wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków (udział jednostek nieprzemysłowych w zużyciu wody w 2013 r. wynosił 0,5%).

**Przychód wody** stanowi sumę pobranej z ujęć własnych wody: podziemnej, powierzchniowej i z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych (zużytej do produkcji), powiększoną o zakup wody od innych jednostek.

**Rozchód wody** stanowi sumę ogólnego zużycia wody na potrzeby własne, sprzedaż nadwyżek wody oraz straty wody w sieci.

3. Przez **obieg zamknięty** rozumie się układ, w którym woda raz użyta nie jest doprowadzona do odbiornika, lecz zwracana do punktu bezpośredniego podawania wody do obiegu, do powtórnych rotacji i wykorzystania.

**Wskaźnik ujęcia pobieranej wody w obieg zamknięty** określono dzieląc ilość wody pobieranej w ciągu roku na uzupełnienie obiegu zamkniętego wody przez ilość wody zużytej w ciągu roku na cele produkcyjne. Wyrażona w procentach wartość tego wskaźnika może być zawarta w granicach od 0 (obieg otwarty) do 100 (wartość teoretyczna w warunkach całkowitego zamknięcia obiegu i braku uzupełniającego poboru wody).

4. Dane o ogólnej ilości **odprowadzanych ścieków przemysłowych** dotyczą ścieków doprowadzonych bezpośrednio do wód lub do ziemi oraz do kanalizacji miejskiej łącznie z wodami użytymi do celów chłodniczych.

Jako **ścieki przemysłowe wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i wodami chłodniczymi).

**Wody chłodnicze** są to ścieki o podwyższonej temperaturze, powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodniczych w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczenia** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód powierzchniowych oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczone mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrąceniu** niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub

w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Wskaźnik BZT<sub>5</sub>** (pięciodniowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu) wyraża zapotrzebowanie na tlen niezbędny do utleniania substancji organicznych i nieorganicznych, łatwo utleniających się. Pięciodniowe dlatego, że procesy mineralizacji najbardziej intensywnie przebiegają w ciągu pierwszych 5 dni (ok. 70% biochemicznego zapotrzebowania tlenu).

**Wskaźnik ChZT** (chemiczne zużycie tlenu) to ilość tlenu pobrana w procesie chemicznego utleniania ścieków.

5. Informacje o źródłach i wielkości **emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza** oraz o stanie **wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez ówczesnego Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarstwo korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z późniejszymi zmianami).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co m.in. zapewnia porównywalność wyników badania, może być powiększona jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeladunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

**Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń** ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

6. Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

**Opady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Informacje o odpadach opracowane zostały na podstawie klasyfikacji zgodnej z katalogiem odpadów opartym o Listę Odpadów, wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r.

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów, które w przeciwnym przypadku zostałyby użyte do spełnienia danej funkcji lub w wyniku którego odpady są przygotowywane do spełnienia takiej funkcji w danym zakładzie lub ogólnie w gospodarce.

Przez **unieszkodliwianie** odpadów rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

**Magazynowanie odpadów** jest to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmuje: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **opady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **opadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

7. Dane o **nakładach na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE), wdrożonego przez Unię Europejską.

Inwestycje „**końca rury**” to inwestycje nieingerujące w proces produkcyjny (produkcja może być prowadzona bez tej inwestycji), lecz redukujące lub unieszkodliwiające zanieczyszczenia powstałe w procesie produkcji.

„**Technologie zintegrowane**” to inwestycje prowadzące do zmniejszenia ilości wytwarzanych zanieczyszczeń poprzez modyfikację procesów technologicznych, co powoduje, że produkcja staje się bardziej czysta i przyjazna środowisku.

Szczegółowe wyjaśnienia dotyczące poszczególnych pojęć i metod opracowania danych podano w ogólnodostępnej publikacji z serii „Informacje i opracowania statystyczne” — „Ochrona Środowiska 2014”.

8. Dane w tablicach działu opracowano przy zastosowaniu techniki komputerowej i w związku z tym w niektórych rubrykach nie zachodzi zgodność matematyczna ze względu na elektroniczną technikę zaokrągleń stosowaną przy zmianie jednostek miary.



## Chapter XII. ENVIRONMENTAL THREATS AND PROTECTION

### Chapter notes

1. The "industrial" terms: wastewater, emission of atmospheric pollutants and waste are understood as pollutants shown by entities that are harmful to the environment according to defined criteria (see items 3, 6 and 7), which according to the Polish Classification of Activities (PKD) are included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" as well as in other sections, the share of which is small (wastewater — 0,6%, emission of: particulates — 2,8%, gases — excluding carbon dioxide — 0,6%, generated waste — 4,9%).

2. Information regarding the quantity, intake and **utilization of water for production purposes** as well as industrial wastewater concerns industrial plants as well as non-industrial entities (construction-assembly, transport, etc.) making payments for the withdrawal of water from their own intake points amounting to 5 dam<sup>3</sup> and more of underground water or 20 dam<sup>3</sup> and more of surface water or discharging 20 dam<sup>3</sup> and more of wastewater annually (the share of non-industrial entities in the consumption of water in 2013 amounted to 0,5%).

**Income of water** accounts for the sum of water collected from own intake points: underground, surface and from mine drainage and building constructions (consumed in production), increased by the purchase of water from other entities.

**Outcome of water** accounts for the sum of the total consumption of water for own needs, the sale of surplus water as well as water losses in the network.

3. A **closed water cycle** is understood as a system, in which water that has been used once is not drained to a collector but recycled to the point where the water is directly fed into the system for subsequent cycles and utilization.

An **indicator of water used to fill a closed cycle** is defined by dividing the amount of water drawn annually in order to supplement a closed water cycle with the quantity of water consumed in the course of a year for production purposes. The value of this ratio, expressed in percentages, may vary from 0 (open cycle) to 100 (the theoretic value in conditions of a totally closed cycle and an absence of supplementary water withdrawal).

4. Data regarding the total quantity of **discharged industrial wastewater** concern wastewater drained directly into waters or into the ground or into municipal sewage network, together with water used for cooling purposes.

**Industrial wastewater requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewage network (including contaminated drainage water from mines and cooling water).

**Cooling water** comprises wastewater with an increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

**Cooling water not requiring treatment** is water which meets the following conditions:

- is discharged in surface waters by a separate sewage network,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

**Mechanical treatment of wastewater** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e. solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

**Chemical treatment of wastewater** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biological treatment of wastewater** occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

**The BOD<sub>5</sub> ratio** (five-day biochemical oxygen demand) expresses demand for oxygen necessary to oxidise easily oxidised organic and inorganic substances. The five-day factor results from the fact that mineralization processes are the most intensive during the first five days (approximately 70% of biochemical oxygen demand).

**The COD ratio** (chemical oxygen demand) is the quantity of oxygen used in the chemical oxidation of sewage.

5. Information regarding the sources and amounts of **industrial air pollutants emission** as well as the **possession of systems to reduce such pollutants and the effects of their utilization** concerns organizational entities established by the then Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (*Journal of Laws No. 7, item 40, with later amendments*).

The established group of surveyed entities maintained annually which, *inter alia* assures comparability of data may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Data regarding **particulate emission** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission include organized emission (from technological and heating facilities) and disorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls etc.).

**The emission volumes of different pollutant types from various sources** were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators characteristic for technological processes.

6. Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated more than 1 thous. tonnes of waste in the course of the year or accumulated 1 mln tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

**Waste** shall mean any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard.

Information regarding waste was compiled on the basis of a catalogue of waste, based on List of Waste introduced into legislation of the European Union on 1 I 2002.

**Recovery of waste** shall mean any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials which would otherwise have been used to fulfil a particular function, or waste being prepared to fulfil that function, in the plant or in the wider economy.

**Waste disposal** shall mean any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence of the reclamation of substances or energy.

**Waste storage** shall mean a temporary waste storage, which include: preliminary storage of waste by their producer, temporary storage of the waste by the unit collecting waste, storage of waste by the unit processing waste.

**Landfilled waste** shall mean waste transferred to landfill areas (heaps, setting ponds) of the plant generating it or to other areas.

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

7. Data regarding **outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (*Journal of Laws No. 25, item 218*). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

**"End of pipe" investments** are investments which do not affect the production process itself (production process can be realized without these investments), instead they serve to reduce and treat pollution already generated.

**Integrated technologies** are investments which lead to reduction of generated pollution by applying modified technological processes, which results in more environmentally benign and pure production.

Detailed explanations concerning individual terms and methods of data compilation are available in publications of the series "Information and Statistical Papers" — "Environment 2014".

8. Data in chapter tables are compiled using computer technology in connection with which some totals do not match the sum of individual components due to the electronic method of rounding off, used in changing units of measure.

TABL. 1 (171). GOSPODAROWANIE WODĄ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
*WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS*

| Lp.               | L A T A<br>SEKCJE I DZIAŁY  | Przychód wody <i>Income of water</i> |   |                                    |                                    |   |
|-------------------|---|--------------------------------------|---|------------------------------------|------------------------------------|---|
|                   |   | ogółem<br><i>grand total</i>         | z ujęć własnych <i>from own intakes</i> |                                    |                                    |   |
|                   |   |                                      | razem<br><i>total</i>                   | powierzchniowych<br><i>surface</i> | podziemnych<br><i>under-ground</i> | z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych<br><i>from mine drainage and building constructions</i> |
| w hm <sup>3</sup> |   |                                      |   |                                    |                                    |   |
| 1                 | <b>O G Ó Ł E M</b> ..... 2010   | 7734,0                               | 7603,9                                  | 7379,2                             | 164,4                              | 60,2  |
| 2                 | ..... 2012  | 7768,9                               | 7650,6                                  | 7431,2                             | 166,5                              | 53,0  |
| 3                 | ..... 2013  | <b>7570,0</b>                        | <b>7464,1</b>                           | <b>7238,0</b>                      | <b>164,9</b>                       | <b>61,1</b>   |
| 4                 | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>70,3</b>                          | <b>59,4</b>                             | <b>10,1</b>                        | <b>6,7</b>                         | <b>42,6</b>   |
| 5                 | W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....                                     | 54,7                                 | 45,6                                    | 3,6                                | 5,3                                | 36,7  |
| 6                 | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....   | <b>677,4</b>                         | <b>631,3</b>                            | <b>475,8</b>                       | <b>137,4</b>                       | <b>18,0</b>   |
|                   | w tym:  |                                      |   |                                    |                                    |   |
| 7                 | Produkcja artykułów spożywczych .....   | 77,1                                 | 69,1                                    | 6,4                                | 62,7                               | —   |
| 8                 | Produkcja napojów .....   | 27,4                                 | 25,3                                    | 2,9                                | 22,4                               | —   |
| 9                 | Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 3,6                                  | 3,1                                     | 0,5                                | 2,6                                | —   |
| 10                | Produkcja odzieży .....   | 0,4                                  | 0,4                                     | —                                  | 0,4                                | —   |
| 11                | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....  | 0,6                                  | 0,6                                     | 0,1                                | 0,4                                | —   |
| 12                | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                                     | 5,9                                  | 5,5                                     | 2,8                                | 2,8                                | —   |
| 13                | Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 90,4                                 | 81,6                                    | 77,9                               | 3,8                                | —   |
| 14                | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                                    | 40,2                                 | 36,5                                    | 32,1                               | 3,3                                | 1,2   |
| 15                | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 349,8                                | 346,9                                   | 334,6                              | 12,3                               | —   |
| 16                | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 3,2                                  | 3,0                                     | 1,8                                | 1,2                                | —   |
| 17                | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 8,9                                  | 8,3                                     | 6,7                                | 1,7                                | —   |
| 18                | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 15,5                                 | 13,6                                    | 0,8                                | 9,0                                | 3,8   |
| 19                | Produkcja metali .....  | 42,7                                 | 27,2                                    | 7,8                                | 6,3                                | 13,1  |
| 20                | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 2,3                                  | 2,0                                     | 0,1                                | 1,9                                | —   |
| 21                | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 1,5                                  | 1,2                                     | 0,0                                | 1,2                                | —   |
| 22                | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 1,9                                  | 1,6                                     | 0,1                                | 1,5                                | —   |
| 23                | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 0,9                                  | 0,5                                     | —                                  | 0,5                                | —   |
| 24                | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 2,0                                  | 1,8                                     | 0,4                                | 1,4                                | —   |
| 25                | Produkcja mebli .....   | 0,4                                  | 0,4                                     | 0,1                                | 0,3                                | —   |
| 26                | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 2,3                                  | 2,2                                     | 0,7                                | 1,4                                | —   |
| 27                | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> ..... | <b>6789,5</b>                        | <b>6765,1</b>                           | <b>6746,4</b>                      | <b>18,2</b>                        | <b>0,5</b>  |
| 28                | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b> .....                   | <b>32,8</b>                          | <b>8,3</b>                              | <b>5,7</b>                         | <b>2,6</b>                         | —   |
|                   | w tym:  |                                      |   |                                    |                                    |   |
| 29                | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 1,3                                  | 0,8                                     | 0,1                                | 0,7                                | —   |
| 30                | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 22,3                                 | 0,6                                     | —                                  | 0,6                                | —   |

|                                  |  | Rozchód wody <i>Outcome of water</i>                 |   |                         |  | No. |
|----------------------------------|--|--|---|-------------------------|--|-----|
| z zakupu<br><i>from purchase</i> | zużycie na potrzeby własne<br><i>consumption for own needs</i> |  |   | sprzedaż<br><i>sale</i> | Y E A R S<br>S E C T I O N S A N D D I V I S I O N S                           |     |
|                                  | ogółem<br><i>grand total</i>                                   | w tym do produkcji<br><i>of which for production</i> |   |                         |  |     |
|                                  |  | razem<br><i>total</i>                                | w tym z sieci wodociągowej<br><i>of which from water supply network</i> |                         |  |     |
| <i>in hm<sup>3</sup></i>         |  |  |   |                         |  |     |
| 130,0                            | 7626,2   | 7510,3   | 26,8  | 95,4                    | <b>T O T A L</b>   | 1   |
| 118,3                            | 7668,3   | 7573,0   | 26,7  | 87,9                    |  | 2   |
| <b>105,9</b>                     | <b>7466,3</b>  | <b>7380,3</b>  | <b>27,0</b>   | <b>91,5</b>             |  | 3   |
| <b>10,9</b>                      | <b>55,1</b>  | <b>43,8</b>  | <b>5,3</b>  | <b>13,4</b>             | <b>Mining and quarrying</b>  | 4   |
| 9,1                              | 41,4   | 30,3   | 5,2   | 11,5                    | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                     | 5   |
| <b>46,1</b>                      | <b>640,2</b>   | <b>612,6</b>   | <b>12,5</b>   | <b>29,7</b>             | <b>Manufacturing</b>   | 6   |
|                                  |  |  |   |                         | <i>of which:</i>   |     |
| 8,0                              | 75,5   | 70,0   | 7,3   | 1,4                     | <i>Manufacture of food products</i>  | 7   |
| 2,1                              | 26,0   | 24,5   | 1,8   | 1,3                     | <i>Manufacture of beverages</i>  | 8   |
| 0,5                              | 3,5  | 3,3  | 0,4   | 0,1                     | <i>Manufacture of textiles</i>   | 9   |
| 0,0                              | 0,4  | 0,4  | —   | 0,0                     | <i>Manufacture of wearing apparel</i>  | 10  |
| 0,0                              | 0,6  | 0,6  | 0,0   | 0,0                     | <i>Manufacture of leather and related products<sup>Δ</sup></i>                 | 11  |
|                                  |  |  |   |                         | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>     | 12  |
| 0,3                              | 4,7  | 3,8  | 0,2   | 1,2                     | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                                 | 13  |
| 8,8                              | 88,6   | 88,0   | 0,3   | 0,6                     | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                      | 14  |
| 3,7                              | 39,2   | 38,4   | 0,1   | 0,9                     | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                          | 15  |
| 2,9                              | 335,7  | 331,3  | 0,3   | 10,8                    | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                      | 16  |
| 0,2                              | 2,8  | 2,5  | 0,2   | 0,4                     |  |     |
| 0,5                              | 7,3  | 6,8  | 0,1   | 1,0                     | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                              | 17  |
| 1,9                              | 14,3   | 12,8   | 0,9   | 1,0                     | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                      | 18  |
| 15,5                             | 32,4   | 23,5   | 0,1   | 9,7                     | <i>Manufacture of basic metals</i>   | 19  |
| 0,3                              | 2,0  | 1,7  | 0,2   | 0,2                     | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                               | 20  |
| 0,2                              | 1,4  | 1,2  | 0,1   | 0,0                     | <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                     | 21  |
|                                  |  |  |   |                         | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                           | 22  |
| 0,3                              | 1,3  | 0,8  | 0,1   | 0,2                     | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>               | 23  |
| 0,3                              | 0,8  | 0,7  | 0,2   | 0,1                     | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                | 24  |
| 0,2                              | 1,1  | 0,6  | 0,0   | 0,5                     | <i>Manufacture of furniture</i>  | 25  |
| 0,1                              | 0,4  | 0,3  | 0,0   | 0,0                     | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                      | 26  |
| 0,2                              | 1,9  | 1,4  | —   | 0,3                     | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                     | 27  |
| <b>24,3</b>                      | <b>6748,3</b>  | <b>6701,5</b>  | <b>9,0</b>  | <b>39,0</b>             | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>     | 28  |
| <b>24,5</b>                      | <b>22,7</b>  | <b>22,5</b>  | <b>0,3</b>  | <b>9,4</b>              | <i>of which:</i>   |     |
| 0,5                              | 0,1  | 0,1  | —   | 1,1                     | <i>Water collection, treatment and supply</i>                                  | 29  |
| 21,7                             | 22,1   | 21,9   | 0,0   | 0,2                     | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i> | 30  |

TABL. 2 (172). ZUŻYCIE WODY W ZAKŁADACH<sup>a</sup> I ICH WYPOSAŻENIE  
W ZAMKNIĘTE OBIEGI WODY WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2013 R.  
CONSUMPTION OF WATER IN PLANTS<sup>a</sup> EQUIPPED WITH CLOSED WATER  
CYCLES BY VOIVODSHIPS IN 2013

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | Zużycie wody na cele<br>produkcyjne<br>Consumption of water<br>for production<br>purposes |  | Zakłady wyposażone w obiegi zamknięte<br>Plants equipped with closed water cycles |  |            |           |           |  |
|--------------------------------|---|--|---|--|------------|-----------|-----------|--|
|                                | ogółem<br>w hm <sup>3</sup><br>total<br>in hm <sup>3</sup>                                | w tym w<br>obiegach<br>zamknię-<br>tych w %<br>ogółem<br>of which<br>in closed<br>cycles<br>in %<br>of total | w %<br>zakładów<br>ogółem <sup>b</sup><br>in %<br>of total<br>plants <sup>b</sup> | według wskaźnika ujęcia w obiegi zużywanej wody<br>by indicator of withdrawal to fill used water circulation |            |           |           |  |
|                                |   |  |   | poniżej<br>10%<br>less than<br>10%   | 10,1—50,0  | 50,1—90,0 | 90,1—99,0 | 99,1%<br>i więcej<br>99,1%<br>and more |
| <b>POLSKA</b><br><b>POLAND</b> | <b>7394,4</b>   | <b>3,6</b>   | <b>39,4</b>   | <b>419</b>   | <b>149</b> | <b>56</b> | <b>18</b> | <b>76</b>                              |
| Dolnośląskie .....             | 59,7  | 56,5   | 38,9  | 11   | 5          | 3         | 2         | 7                                      |
| Kujawsko-pomorskie .....       | 75,6  | 14,8   | 35,9  | 32   | 6          | 5         | —         | 3                                      |
| Lubelskie .....                | 118,4   | 7,9  | 52,2  | 44   | 11         | 2         | —         | 2                                      |
| Lubuskie .....                 | 9,3   | 11,7   | 27,5  | 10   | 4          | 2         | 1         | 2                                      |
| Łódzkie .....                  | 99,0  | 65,6   | 33,1  | 39   | 4          | 4         | —         | 9                                      |
| Małopolskie .....              | 306,1   | 4,5  | 43,3  | 18   | 8          | 2         | 4         | 7                                      |
| Mazowieckie .....              | 2365,4  | 1,0  | 39,4  | 51   | 15         | 4         | —         | 6                                      |
| Opolskie .....                 | 37,7  | 61,3   | 50,9  | 9  | 8          | 4         | 3         | 5                                      |
| Podkarpackie .....             | 146,2   | 1,0  | 53,2  | 19   | 15         | 3         | 1         | 3                                      |
| Podlaskie .....                | 10,4  | 9,4  | 52,1  | 27   | 8          | 2         | 1         | —                                      |
| Pomorskie .....                | 83,0  | 2,2  | 30,3  | 22   | 5          | 2         | 1         | —                                      |
| Śląskie .....                  | 110,3   | 61,6   | 50,5  | 28   | 26         | 12        | 3         | 23                                     |
| Świętokrzyskie .....           | 1114,8  | 0,2  | 45,5  | 13   | 8          | 2         | —         | 2                                      |
| Warmińsko-mazurskie .....      | 14,3  | 12,4   | 32,6  | 25   | 4          | —         | 1         | 1                                      |
| Wielkopolskie .....            | 1446,4  | 0,7  | 31,0  | 50   | 15         | 6         | 1         | 3                                      |
| Zachodniopomorskie .....       | 1397,9  | 0,1  | 31,8  | 21   | 7          | 3         | —         | 3                                      |

a Patrz uwagi do działu, ust. 3 na str. 446. b Zużywających wodę do produkcji.

a See notes to the chapter, item 3 on page 449. b Consuming water for production.

TABL. 3 (173). **ZAKŁADY<sup>a</sup> WEDŁUG WYPOSAŻENIA W ZAMKNIĘTE OBIEGI WODY W 2013 R.**  
Stan w dniu 31 XII  
**PLANTS<sup>a</sup> BY EQUIPMENT WITH CLOSED WATER CYCLES IN 2013**  
*As of 31 XII*

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Ogółem<br>Total | O zużyciu wody na potrzeby własne w dam <sup>3</sup><br>With consumption of water for own needs in dam <sup>3</sup> |            |              |              |               |                |                 |                  |   |
|---|-----------------|---|------------|--------------|--------------|---------------|----------------|-----------------|------------------|---|
|   |                 | 40<br>i mniej<br>40<br>and less   | 41—100     | 101—<br>—200 | 201—<br>—500 | 501—<br>—1000 | 1001—<br>—5000 | 5001—<br>—10000 | 10001—<br>—50000 | 50001<br>i więcej<br>50001<br>and<br>more |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>2397</b>     | <b>1307</b>   | <b>487</b> | <b>243</b>   | <b>192</b>   | <b>72</b>     | <b>54</b>      | <b>12</b>       | <b>15</b>        | <b>15</b>                                 |
| <b>W tym wyposażone w za-</b><br><b>mknięte obiegi wody ....</b><br><i>Of which equipped with</i><br><i>closed water cycles</i>           | <b>718</b>      | <b>238</b>  | <b>128</b> | <b>104</b>   | <b>120</b>   | <b>48</b>     | <b>46</b>      | <b>11</b>       | <b>10</b>        | <b>13</b>                                 |
| Według wskaźnika ujęcia<br>pobieranej wody w obie-<br>gi zamknięte:<br><i>By indicator of water used</i><br><i>to fill closed cycles:</i> |                 |   |            |              |              |               |                |                 |                  |   |
| 1,0% i mniej .....<br><i>1,0% and less</i>  | 226             | 74  | 45         | 34           | 37           | 16            | 7              | —               | 2                | 11  |
| 1,1— 5,0 .....  | 130             | 36  | 25         | 23           | 27           | 14            | 5              | —               | —                | —   |
| 5,1—10,0 .....  | 63              | 16  | 12         | 7            | 17           | 2             | 6              | 1               | 1                | 1   |
| 10,1—25,0 .....   | 87              | 26  | 15         | 12           | 17           | 6             | 8              | 2               | 1                | —   |
| 25,1—50,0 .....   | 62              | 25  | 11         | 7            | 9            | —             | 8              | 1               | 1                | —   |
| 50,1—75,0 .....   | 31              | 11  | 5          | 3            | 5            | 1             | 3              | 2               | 1                | —   |
| 75,1—90,0 .....   | 25              | 7   | 2          | 4            | 3            | 5             | 1              | 1               | 1                | 1   |
| 90,1—95,0 .....   | 10              | 2   | 1          | 1            | 2            | 1             | 2              | 1               | —                | —   |
| 95,1—99,0 .....   | 8               | 2   | 1          | 2            | —            | 1             | —              | 1               | 1                | —   |
| 99,1% i więcej .....<br><i>99,1% and more</i>   | 76              | 39  | 11         | 11           | 3            | 2             | 6              | 2               | 2                | —   |

*a* Patrz uwagi do działu, ust. 3 na str. 446.

*a* See notes to the chapter, item 3 on page 449.

TABL. 4 (174). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW  
*INDUSTRIAL WASTEWATER BY SECTIONS AND DIVISIONS*

| Lp.               | L A T A<br>SEKCJE I DZIAŁY  | Ścieki odprowadzone <sup>a</sup><br><i>Discharged wastewater<sup>a</sup></i> |   |  |  | ogółem<br><i>grand total</i> |              |
|-------------------|---|--|---|--|--|------------------------------|--------------|
|                   |   | ogółem<br><i>grand total</i>   | bezpośrednio do wód<br>lub do ziemi<br><i>directly into waters or into<br/>the ground</i> |  | do kana-<br>lizacji<br>miejskiej<br><i>into sewage<br/>network</i> |                              |              |
|                   |   |  | razem<br><i>total</i>   | w tym<br>wody<br>chłodnicze<br><i>of which<br/>cooling<br/>water</i> |  |                              |              |
| w hm <sup>3</sup> |   |  |   |  |  |                              |              |
| 1                 | <b>OGÓŁEM</b> .....   | 2010   | 7989,2  | 7889,2   | 6904,8   | 99,9                         | 984,5        |
| 2                 |   | 2012   | 7926,9  | 7839,5   | 6912,3   | 87,3                         | 927,2        |
| 3                 |   | <b>2013</b>  | <b>7754,6</b>   | <b>7668,6</b>  | <b>6775,2</b>  | <b>86,1</b>                  | <b>893,4</b> |
| 4                 | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                      |  | <b>330,7</b>  | <b>320,9</b>   | —  | <b>9,8</b>                   | <b>320,9</b> |
| 5                 | W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....  |  | 282,7   | 273,1  | —  | 9,7                          | 273,1        |
| 6                 | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                     |  | <b>732,0</b>  | <b>660,1</b>   | <b>237,4</b>   | <b>71,9</b>                  | <b>422,7</b> |
|                   | w tym:  |  |   |  |  |                              |              |
| 7                 | Produkcja artykułów spożywczych .....                                     |  | 71,6  | 41,5   | 5,0  | 30,1                         | 36,5         |
| 8                 | Produkcja napojów .....   |  | 13,1  | 5,7  | 1,1  | 7,5                          | 4,6          |
| 9                 | Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                       |  | 3,1   | 0,1  | —  | 3,1                          | 0,1          |
| 10                | Produkcja odzieży .....   |  | 0,4   | —  | —  | 0,4                          | —            |
| 11                | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                    |  | 0,5   | 0,2  | —  | 0,2                          | 0,2          |
| 12                | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....  |  | 2,9   | 2,4  | 1,0  | 0,5                          | 1,4          |
| 13                | Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                               |  | 80,3  | 77,1   | 6,8  | 3,2                          | 70,3         |
| 14                | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> ..... |  | 26,1  | 25,8   | 1,7  | 0,3                          | 24,1         |
| 15                | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicz-<br>nych .....                    |  | 315,5   | 305,3  | 215,6  | 10,2                         | 89,8         |
| 16                | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....                     |  | 3,4   | 2,6  | —  | 0,7                          | 2,6          |

<sup>a</sup> Łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych; dane obejmują również  
*a Including polluted water from mine drainage and building constructions; data also comprise cooling water used by power plants in*



| W tym ścieki wymagające oczyszczania<br>(odprowadzone bezpośrednio do wód lub do ziemi)<br><i>Of which wastewater requiring treatment<br/>(discharged directly into waters or into the ground)</i> |                                     |                                 |                                     |   |                                    | Y E A R S<br>S E C T I O N S A N D D I V I S I O N S                       | No. |
|--|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|------------------------------------|--|-----|
| oczyszczane <i>treated</i>   |                                     |                                 |                                     |   | nieoczyszczane<br><i>untreated</i> |  |     |
| razem<br><i>total</i>  | mechanicznie<br><i>mechanically</i> | chemicznie<br><i>chemically</i> | biologicznie<br><i>biologically</i> | z podwyższonym<br>usuwaniem biogenów<br><i>with increased biogene removal</i> |                                    |  |     |
| <i>in hm<sup>3</sup></i>   |                                     |                                 |                                     |   |                                    |  |     |
| 874,8  | 608,9                               | 116,9                           | 128,7                               | 20,3  | 109,8                              | <b>TOTAL</b>   | 1   |
| 826,0  | 568,9                               | 103,9                           | 131,1                               | 22,1  | 101,2                              |  | 2   |
| <b>785,9</b>   | <b>522,0</b>                        | <b>105,9</b>                    | <b>134,2</b>                        | <b>23,8</b>   | <b>107,5</b>                       |  | 3   |
| <b>258,9</b>   | <b>219,5</b>                        | <b>33,7</b>                     | <b>5,8</b>                          | —   | <b>61,9</b>                        | <b>Mining and quarrying</b>  | 4   |
| 236,3  | 206,2                               | 24,4                            | 5,7                                 | —   | 36,7                               | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 5   |
| <b>397,8</b>   | <b>206,5</b>                        | <b>49,1</b>                     | <b>124,8</b>                        | <b>17,5</b>   | <b>24,9</b>                        | <b>Manufacturing</b>   | 6   |
|  |                                     |                                 |                                     |   |                                    | <i>of which:</i>   |     |
| 34,9   | 0,8                                 | 0,1                             | 25,0                                | 9,0   | 1,6                                | <i>Manufacture of food products</i>  | 7   |
| 4,3  | 1,0                                 | 0,0                             | 2,7                                 | 0,5   | 0,3                                | <i>Manufacture of beverages</i>  | 8   |
| 0,0  | 0,0                                 | —                               | 0,0                                 | —   | 0,0                                | <i>Manufacture of textiles</i>   | 9   |
| —  | —                                   | —                               | —                                   | —   | —                                  | <i>Manufacture of wearing apparel</i>                                      | 10  |
| 0,2  | —                                   | —                               | 0,2                                 | —   | —                                  | <i>Manufacture of leather and related products<sup>Δ</sup></i>             | 11  |
| 1,3  | 0,4                                 | 0,8                             | 0,1                                 | —   | 0,0                                | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 12  |
| 70,1   | 1,8                                 | 0,0                             | 68,3                                | —   | 0,2                                | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             | 13  |
| 24,0   | 3,0                                 | 3,1                             | 16,1                                | 1,8   | 0,1                                | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  | 14  |
| 88,3   | 32,6                                | 41,7                            | 8,0                                 | 6,0   | 1,5                                | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      | 15  |
| 2,6  | 0,0                                 | 0,1                             | 2,5                                 | —   | 0,0                                | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  | 16  |

wody chłodnicze używane przez elektrownie ciepłe w zbiornikowych układach skraplaczy turbin.  
*tank cooling systems of turbine condensers.*

TABL. 4 (174). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
**INDUSTRIAL WASTEWATER BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| Lp.                                    | SEKCJE I DZIAŁY   | Ścieki odprowadzone <sup>a</sup><br>Discharged wastewater <sup>a</sup> |   |   |  | ogółem<br>grand<br>total |
|--|---|--|---|---|--|--------------------------|
|  |   | ogółem<br>grand<br>total   | bezpośrednio do wód<br>lub do ziemi<br>directly into waters or into<br>the ground |   | do kana-<br>lizacji<br>miejskiej<br>into sewage<br>network |                          |
|  |   |  | razem<br>total  | w tym<br>wody<br>chłodnicze<br>of which<br>cooling<br>water |  |                          |
| w hm <sup>3</sup>                      |   |  |   |   |  |                          |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b> |   |  |   |   |  |                          |
| 1                                      | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 6,2  | 5,5   | 2,6   | 0,7  | 2,8                      |
| 2                                      | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 45,5   | 40,8  | 1,5   | 4,7  | 39,3                     |
| 3                                      | Produkcja metali .....  | 153,6  | 148,5   | 1,1   | 5,0  | 147,5                    |
| 4                                      | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 2,2  | 0,9   | —   | 1,3  | 0,8                      |
| 5                                      | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 1,2  | 0,6   | —   | 0,6  | 0,6                      |
| 6                                      | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 2,0  | 0,7   | 0,1   | 1,3  | 0,6                      |
| 7                                      | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 0,9  | 0,5   | 0,1   | 0,3  | 0,4                      |
| 8                                      | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego  | 1,7  | 0,8   | —   | 0,9  | 0,8                      |
| 9                                      | Produkcja mebli .....   | 0,3  | 0,1   | —   | 0,2  | 0,1                      |
| 10                                     | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 1,5  | 0,9   | 0,7   | 0,6  | 0,3                      |
| 11                                     | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>6630,3</b>  | <b>6626,5</b>   | <b>6537,8</b>   | <b>3,8</b>   | <b>88,7</b>              |
| 12                                     | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>61,7</b>  | <b>61,1</b>   | <b>—</b>  | <b>0,6</b>   | <b>61,1</b>              |
| w tym:                                 |   |  |   |   |  |                          |
| 13                                     | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 2,0  | 1,4   | —   | 0,6  | 1,4                      |
| 14                                     | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 37,7   | 37,7  | —   | 0,1  | 37,7                     |

<sup>a</sup> Łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych; dane obejmują również *a Including polluted water from mine drainage and building constructions; data also comprise cooling water used by power plants in*

| W tym ścieki wymagające oczyszczania<br>(odprowadzone bezpośrednio do wód lub do ziemi)<br><i>Of which wastewater requiring treatment<br/>(discharged directly into waters or into the ground)</i> |                                     |                                 |                                     |   |                                    | SECTIONES AND DIVISIONS  | No. |
|--|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|------------------------------------|--|-----|
| oczyszczane <i>treated</i>   |                                     |                                 |                                     |   | nieoczyszczane<br><i>untreated</i> |  |     |
| razem<br><i>total</i>  | mechanicznie<br><i>mechanically</i> | chemicznie<br><i>chemically</i> | biologicznie<br><i>biologically</i> | z podwyższonym<br>usuwaniem biogenów<br><i>with increased biogene removal</i> |                                    |  |     |
| <i>in hm<sup>3</sup></i>   |                                     |                                 |                                     |   |                                    |  |     |
|  |                                     |                                 |                                     |   |                                    | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |     |
| 1,8  | 1,2                                 | —                               | 0,6                                 | —   | 1,0                                | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                              | 1   |
| 19,9   | 19,5                                | 0,0                             | 0,4                                 | 0,0   | 19,3                               | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                      | 2   |
| 147,4  | 144,4                               | 2,8                             | 0,2                                 | —   | 0,1                                | <i>Manufacture of basic metals</i>   | 3   |
| 0,6  | 0,4                                 | 0,1                             | 0,2                                 | —   | 0,2                                | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                               | 4   |
| 0,5  | 0,1                                 | 0,3                             | 0,1                                 | —   | 0,0                                | <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                     | 5   |
| 0,5  | 0,4                                 | —                               | 0,1                                 | —   | 0,1                                | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                           | 6   |
| 0,4  | 0,2                                 | —                               | 0,1                                 | —   | 0,0                                | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>               | 7   |
| 0,7  | 0,5                                 | 0,0                             | 0,2                                 | —   | 0,1                                | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                | 8   |
| 0,1  | —                                   | 0,0                             | 0,1                                 | —   | 0,1                                | <i>Manufacture of furniture</i>  | 9   |
| 0,1  | 0,1                                 | —                               | —                                   | 0,0   | 0,1                                | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                      | 10  |
| 77,8   | 53,8                                | 22,1                            | 1,8                                 | —   | 10,9                               | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                     | 11  |
| 51,3   | 42,2                                | 1,0                             | 1,8                                 | 6,3   | 9,8                                | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b>     | 12  |
|  |                                     |                                 |                                     |   |                                    | <i>of which:</i>   |     |
| 1,4  | 0,6                                 | 0,0                             | 0,8                                 | —   | —                                  | <i>Water collection, treatment and supply</i>                                  | 13  |
| 37,7   | 36,4                                | 0,8                             | 0,1                                 | 0,3   | —                                  | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i> | 14  |

wody chłodnicze używane przez elektrownie ciepłne w zbiornikowych układach skraplaczy turbin.  
*tank cooling systems of turbine condensers.*

TABL. 5 (175). **ZAKŁADY<sup>a</sup> ODPROWADZAJĄCE ŚCIEKI WEDŁUG MIEJSCA ODPROWADZANIA ORAZ WYPOSAŻENIA W OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW**

Stan w dniu 31 XII

**PLANTS<sup>a</sup> DISCHARGING WASTEWATER BY PLACE OF DISCHARGE AND WASTEWATER TREATMENT PLANTS POSSESSED**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                       | 2000 | 2005 | 2010 | 2012 | 2013 |
|---|------|------|------|------|------|
| Zakłady odprowadzające ścieki .....                                     | 2697 | 2283 | 2036 | 2021 | 2059 |
| <i>Plants discharging wastewater</i>                                    |      |      |      |      |      |
| bezpośrednio do wód lub do ziemi .....                                  | 1499 | 1169 | 1036 | 1002 | 983  |
| <i>directly into waters or into the ground</i>                          |      |      |      |      |      |
| wyposażone w oczyszczalnię ścieków .....                                | 1238 | 1004 | 891  | 848  | 828  |
| <i>possessing wastewater treatment plants</i>                           |      |      |      |      |      |
| o wystarczającej przepustowości .....                                   | 1115 | 910  | 791  | 771  | 748  |
| <i>with sufficient capacity</i>   |      |      |      |      |      |
| o niewystarczającej przepustowości .....                                | 123  | 94   | 100  | 77   | 80   |
| <i>with insufficient capacity</i>                                       |      |      |      |      |      |
| bez oczyszczalni ścieków .....  | 261  | 165  | 145  | 154  | 155  |
| <i>not possessing wastewater treatment plants</i>                       |      |      |      |      |      |
| do kanalizacji (bez oczyszczalni ścieków) .....                         | 1198 | 1114 | 1000 | 1019 | 1076 |
| <i>into sewage network (not possessing wastewater treatment plants)</i> |      |      |      |      |      |
| w tym wyposażone w podczyszczalnię ścieków .....                        | 528  | 483  | 439  | 432  | 440  |
| <i>of which possessing wastewater pretreatment plants</i>               |      |      |      |      |      |

a Bez przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych.

a Excluding water supply and sewerage companies and plants.

TABL. 6 (176). **EFEKTY OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH WYMAGAJĄCYCH OCZYSZCZANIA ODPROWADZONYCH BEZPOŚREDNIO DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2013 R.**

**EFFECTS OF TREATMENT OF INDUSTRIAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED DIRECTLY INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                       | Ścieki według stopnia redukcji<br>Wastewater by degree of reduction |                           |   |                           |   |                           |
|---|---|---------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|
|   | zawiesiny<br>suspensions  |                           | BZT5<br>BOD5                            |                           | ChZT<br>COD                             |                           |
|   | w hm <sup>3</sup><br>in hm <sup>3</sup>                             | w odsetkach<br>in percent | w hm <sup>3</sup><br>in hm <sup>3</sup> | w odsetkach<br>in percent | w hm <sup>3</sup><br>in hm <sup>3</sup> | w odsetkach<br>in percent |
| <b>OGÓŁEM</b> .....                                     | <b>920,9</b>  | <b>100,0</b>              | <b>920,9</b>                            | <b>100,0</b>              | <b>920,9</b>                            | <b>100,0</b>              |
| <b>TOTAL</b>  |   |                           |   |                           |   |                           |
| Nieoczyszczane .....                                    | 126,2   | 13,7                      | 126,2                                   | 13,7                      | 126,2                                   | 13,7                      |
| <i>Untreated</i>  |   |                           |   |                           |   |                           |
| Oczyszczane .....                                       | 794,7   | 86,3                      | 794,7                                   | 86,3                      | 794,7                                   | 86,3                      |
| <i>Treated</i>  |   |                           |   |                           |   |                           |
| o stopniu redukcji:<br><i>with degree of reduction:</i> |   |                           |   |                           |   |                           |
| niewykonany (brak analiz) .....                         | 270,9   | 29,4                      | 341,5                                   | 37,1                      | 280,0                                   | 30,4                      |
| <i>not defined (analysis not available)</i>             |   |                           |   |                           |   |                           |
| 30% i mniej .....                                       | 174,3   | 18,9                      | 102,9                                   | 11,2                      | 77,8                                    | 8,4                       |
| <i>30% and less</i>                                     |   |                           |   |                           |   |                           |
| 30,1—50,0 .....   | 33,1  | 3,6                       | 21,7                                    | 2,4                       | 162,8                                   | 17,7                      |
| 50,1—60,0 .....   | 6,4   | 0,7                       | 19,4                                    | 2,1                       | 35,1                                    | 3,8                       |
| 60,1—75,0 .....   | 24,2  | 2,6                       | 6,3                                     | 0,7                       | 26,2                                    | 2,8                       |
| 75,1—90,0 .....   | 51,9  | 5,6                       | 171,2                                   | 18,6                      | 87,4                                    | 9,5                       |
| 90,1—95,0 .....   | 39,5  | 4,3                       | 35,9                                    | 3,9                       | 64,6                                    | 7,0                       |
| 95,1% i więcej .....                                    | 194,4   | 21,1                      | 95,7                                    | 10,4                      | 60,9                                    | 6,6                       |
| <i>95,1% and more</i>                                   |   |                           |   |                           |   |                           |

**TABL. 7 (177). EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA<sup>a</sup>**  
**EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS<sup>a</sup>**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | 2000  | 2005  | 2010  | 2012  | 2013  |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII)  | 1725  | 1695  | 1796  | 1764  | 1761  |
| <i>Plants of significant nuisance to air quality<sup>b</sup> (as of 31 XII)</i>  |       |       |       |       |       |
| w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:<br><i>of which possessing systems to reduce the emission of:</i>                               |       |       |       |       |       |
| pyłowych .....<br><i>particulates</i>  | 1353  | 1228  | 1209  | 1181  | 1181  |
| gazowych .....<br><i>gases</i>   | 235   | 233   | 260   | 261   | 256   |
| Emisja zanieczyszczeń w tys. t:<br><i>Emission of pollutants in thous. t:</i>  |       |       |       |       |       |
| pyłowych .....<br><i>particulates</i>  | 181   | 111   | 63    | 52    | 50    |
| w tym pyły ze spalania paliw .....<br><i>of which particulates from the combustion of fuels</i>  | 148   | 89    | 45    | 37    | 33    |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) .....<br><i>gases (excluding carbon dioxide)</i>  | 2083  | 2007  | 1704  | 1627  | 1591  |
| w tym:<br><i>of which:</i>   |       |       |       |       |       |
| dwutlenek siarki .....<br><i>sulphur dioxide</i>   | 1040  | 856   | 519   | 469   | 427   |
| tlenek węgla .....<br><i>carbon oxide</i>  | 345   | 326   | 344   | 334   | 330   |
| tlenki azotu .....<br><i>nitrogen oxides</i>   | 371   | 351   | 341   | 316   | 304   |
| Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:<br><i>Pollutants retained in pollutant reduction systems:</i>                     |       |       |       |       |       |
| w tys. t:<br><i>in thous. t:</i>   |       |       |       |       |       |
| pyłowe .....<br><i>particulates</i>  | 17970 | 17933 | 19192 | 19264 | 19913 |
| gazowe (bez dwutlenku węgla) .....<br><i>gases (excluding carbon dioxide)</i>  | 1620  | 1967  | 2299  | 2297  | 2302  |
| w % zanieczyszczeń wytworzonych:<br><i>in % of pollutants produced:</i>  |       |       |       |       |       |
| pyłowych .....<br><i>particulates</i>  | 99,0  | 99,4  | 99,7  | 99,7  | 99,8  |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) .....<br><i>gases (excluding carbon dioxide)</i>  | 43,7  | 49,5  | 57,4  | 58,5  | 59,1  |
| Zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) zanieczyszczeń <sup>c</sup> w tys. t:<br><i>Increase (+) or decrease (-) in pollutants<sup>c</sup> in thous. t:</i> |       |       |       |       |       |
| pyłowych .....<br><i>particulates</i>  | -21   | -12   | +0,3  | -5    | -2    |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) .....<br><i>gases (excluding carbon dioxide)</i>  | -122  | +1    | +37   | -38   | -36   |
| w tym dwutlenek siarki .....<br><i>of which sulphur dioxide</i>  | -125  | -13   | +7    | -35   | -42   |

<sup>a</sup> Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 446. <sup>b</sup> Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy. <sup>c</sup> W warunkach porównywalnych z rokiem poprzednim, tj. dla tych samych zakładów i rodzajów zanieczyszczeń obliczonych według tych samych metod.

<sup>a</sup> See notes to the chapter, item 1 on page 449. <sup>b</sup> Emitting particulates, gases or particulates and gases. <sup>c</sup> In comparable conditions in relation to the previous year, i.e., for the same plants and pollutant types, and calculated according to the same methods.

TABL. 8 (178). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W PRZEMYSŁE WEDŁUG**  
**EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS IN INDUSTRY BY SECTIONS**

| Lp. | L A T A<br>SEKCJE I DZIAŁY   | Emisja zanieczyszczeń w tys. t<br><i>Emission of pollutants in thous. t</i> |   |                          |   |  |              |
|-----|--|---|---|--------------------------|---|--|--------------|
|     |  | pyłowych<br><i>particulates</i>   |   | gazowych<br><i>gases</i> |   |  |              |
|     |  | ogółem<br><i>total</i>  | w tym<br>ze spalania<br>paliw<br><i>of which<br/>from the<br/>combustion of<br/>fuels</i> | ogółem<br><i>total</i>   | w tym<br><i>of which</i>                          |  |              |
|     |  |   |   |                          | dwutlenek<br>siarki<br><i>sulphur<br/>dioxide</i> | tlenek<br>węgla<br><i>carbon<br/>oxide</i> |              |
| 1   | <b>OGÓŁEM</b> .....  | 2010  | 61,1  | 44,0                     | 215414,9  | 517,2                                      | 340,3        |
| 2   |  | 2012  | 51,0  | 35,8                     | 215730,3  | 466,1                                      | 330,1        |
| 3   |  | <b>2013</b>   | <b>48,1</b>   | <b>32,3</b>              | <b>216287,7</b>                                   | <b>424,8</b>                               | <b>325,8</b> |
| 4   | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                   |   | <b>1,9</b>  | <b>0,2</b>               | <b>1159,6</b>                                     | <b>1,1</b>                                 | <b>2,0</b>   |
| 5   | W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....  |   | 1,1   | 0,2                      | 621,4   | 0,5  | 1,1          |
| 6   | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                  |   | <b>21,3</b>   | <b>8,1</b>               | <b>54877,8</b>                                    | <b>88,1</b>                                | <b>262,7</b> |
|     | w tym:   |   |   |                          |   |  |              |
| 7   | Produkcja artykułów spożywczych .....                                  |   | 3,2   | 2,7                      | 2853,6  | 8,7  | 7,6          |
| 8   | Produkcja napojów .....  |   | 0,2   | 0,1                      | 237,8   | 0,4  | 0,4          |
| 9   | Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                    |   | 0,0   | 0,0                      | 36,0  | 0,0  | 0,1          |
| 10  | Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                    |   | 0,0   | 0,0                      | 28,9  | 0,1  | 0,1          |
| 11  | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                 |   | 0,0   | 0,0                      | 6,9   | 0,0  | 0,0          |
| 12  | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....  |   | 2,0   | 1,1                      | 1308,0  | 0,7  | 3,9          |
| 13  | Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                            |   | 1,2   | 0,4                      | 4468,9  | 6,6  | 1,6          |
| 14  | Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....          |   | —   | —                        | 1,5   | —  | —            |
| 15  | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ..... |   | 1,4   | 0,6                      | 10643,3   | 20,2                                       | 14,2         |
| 16  | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych                            |   | 3,7   | 1,7                      | 9234,1  | 26,4                                       | 11,3         |

SEKCJI I DZIAŁÓW  
AND DIVISIONS

|  |                                | Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń<br><i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i> |                                |  | YEARS<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | No. |  |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|--|-----|--|
|  |                                | pyłowe<br><i>particulates</i>  |                                | gazowe<br><i>gases</i>   |  |     |  |
| dwutlenek węgla<br><i>carbon dioxide</i> | w tys. t<br><i>in thous. t</i> | w % zanieczyszczeń<br>wytworzonych<br><i>in % of pollutants produced</i>   | w tys. t<br><i>in thous. t</i> | w % zanieczyszczeń<br>wytworzonych<br><i>in % of pollutants produced</i> |  |     |  |
| 213719,1                                 | 19184,9                        | 99,7   | 2283,6                         | 57,4   | <b>TOTAL</b>   | 1   |  |
| 214112,7                                 | 19253,3                        | 99,7   | 2272,2                         | 58,4   |  | 2   |  |
| <b>214707,0</b>                          | <b>19900,1</b>                 | <b>99,8</b>  | <b>2289,9</b>                  | <b>59,2</b>  |  | 3   |  |
| <b>698,3</b>                             | <b>280,4</b>                   | <b>99,3</b>  | <b>161,8</b>                   | <b>26,0</b>  | <b>Mining and quarrying</b>  | 4   |  |
| 162,5                                    | 35,6                           | 97,1   | 0,3                            | 0,1  | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 5   |  |
| <b>54417,6</b>                           | <b>4819,4</b>                  | <b>99,6</b>  | <b>996,3</b>                   | <b>68,4</b>  | <b>Manufacturing</b>   | 6   |  |
|  |                                |  |                                |  | <i>of which:</i>   |     |  |
| 2832,4                                   | 16,9                           | 84,3   | 0,4                            | 2,1  | <i>Manufacture of food products</i>  | 7   |  |
| 236,7                                    | 3,8                            | 95,6   | 9,3                            | 89,4   | <i>Manufacture of beverages</i>  | 8   |  |
| 35,8                                     | 2,8                            | 98,8   | —                              | —  | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     | 9   |  |
| 28,7                                     | 0,3                            | 86,3   | —                              | —  | <i>Manufacture of textiles</i>   | 10  |  |
| 6,9                                      | —                              | —  | 0,0                            | 2,9  | <i>Manufacture of leather and related products</i>                         | 11  |  |
| 1300,1                                   | 621,2                          | 99,7   | 0,7                            | 7,8  | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 12  |  |
| 4454,4                                   | 292,7                          | 99,6   | 1,0                            | 6,5  | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             | 13  |  |
| 1,4                                      | —                              | —  | 0,4                            | 76,6   | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         | 14  |  |
| 10594,7                                  | 70,4                           | 98,1   | 184,9                          | 79,2   | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  | 15  |  |
| 9164,1                                   | 622,1                          | 99,4   | 253,4                          | 78,4   | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      | 16  |  |

TABLE 8 (178). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W PRZEMYSŁE WEDŁUG  
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS IN INDUSTRY BY SECTIONS**

| Lp. | L A T A<br>SEKCJE I DZIAŁY  | Emisja zanieczyszczeń w tys. t<br><i>Emission of pollutants in thous. t</i> |   |                          |   |  |
|-----|---|---|---|--------------------------|---|--|
|     |   | pyłowych<br><i>particulates</i>   |   | gazowych<br><i>gases</i> |   |  |
|     |   | ogółem<br><i>total</i>  | w tym<br>ze spalania<br>paliw<br><i>of which<br/>from the<br/>combustion of<br/>fuels</i> | ogółem<br><i>total</i>   | w tym<br><i>of which</i>                          |  |
|     |   |   |   |                          | dwutlenek<br>siarki<br><i>sulphur<br/>dioxide</i> | tlenek<br>węglu<br><i>carbon<br/>oxide</i> |
|     | <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |   |   |                          |   |  |
| 1   | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 0,0   | 0,0   | 20,1                     | 0,0   | 0,0  |
| 2   | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 0,3   | 0,2   | 488,4                    | 1,2   | 0,7  |
| 3   | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 3,6   | 0,7   | 14454,5                  | 8,6   | 89,5                                       |
| 4   | Produkcja metali .....  | 4,5   | 0,2   | 10349,1                  | 14,1  | 129,4                                      |
| 5   | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 0,2   | 0,1   | 148,7                    | 0,4   | 0,5  |
| 6   | Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 0,0   | 0,0   | 4,7                      | 0,0   | 0,0  |
| 7   | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 0,2   | 0,0   | 127,8                    | 0,1   | 1,3  |
| 8   | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 0,2   | 0,1   | 69,1                     | 0,2   | 0,6  |
| 9   | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 0,2   | 0,0   | 166,3                    | 0,0   | 0,7  |
| 10  | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 0,1   | 0,0   | 68,7                     | 0,2   | 0,1  |
| 11  | Produkcja mebli .....   | 0,1   | 0,1   | 114,1                    | 0,1   | 0,6  |
| 12  | Pozostała produkcja wyrobów .....   | 0,1   | 0,0   | 10,9                     | 0,0   | 0,1  |
| 13  | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 0,1   | 0,1   | 36,2                     | 0,1   | 0,1  |
| 14  | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>24,2</b>   | <b>23,7</b>   | <b>159806,2</b>          | <b>334,2</b>                                      | <b>58,8</b>                                |
| 15  | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>0,7</b>  | <b>0,3</b>  | <b>444,1</b>             | <b>1,2</b>  | <b>2,4</b>                                 |
|     | w tym:  |   |   |                          |   |  |
| 16  | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 0,1   | 0,1   | 47,7                     | 0,2   | 0,2  |
| 17  | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 0,4   | 0,1   | 222,8                    | 0,5   | 1,4  |



**SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**AND DIVISIONS (cont.)**

|  |                                | Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń<br><i>Pollutants retained in pollutant reduction systems</i> |                                |   | YEARS<br>SECTIONS AND DIVISIONS   |                              | No. |  |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|---|---|------------------------------|-----|--|
|  |                                | pyłowe<br><i>particulates</i>  |                                | gazowe<br><i>gases</i>  |   |                              |     |  |
| dwutlenek węgla<br><i>carbon dioxide</i> | w tys. t<br><i>in thous. t</i> | w % zanieczyszczeń wytworzonych<br><i>in % of pollutants produced</i>  | w tys. t<br><i>in thous. t</i> | w % zanieczyszczeń wytworzonych<br><i>in % of pollutants produced</i> |   |                              |     |  |
|  |                                |  |                                |   |   | <b>Manufacturing (cont.)</b> |     |  |
| 19,9                                     | 0,0                            | 72,2   | 0,0                            | 8,5   | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                         | 1                            |     |  |
| 483,5                                    | 11,1                           | 97,2   | 13,6                           | —   | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                                 | 2                            |     |  |
| 14326,3                                  | 2598,0                         | 99,9   | 12,2                           | 8,7   | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                         | 3                            |     |  |
| 10197,3                                  | 544,3                          | 99,2   | 514,2                          | 77,2  | <i>Manufacture of basic metals</i>  | 4                            |     |  |
| 147,1                                    | 1,9                            | 89,9   | 2,7                            | 63,0  | <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>                                  | 5                            |     |  |
| 4,6                                      | 0,1                            | 90,0   | —                              | —   | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                   | 6                            |     |  |
| 125,8                                    | 16,0                           | 99,1   | 1,4                            | 40,8  | <i>Manufacture of electrical equipment</i>  | 7                            |     |  |
| 67,5                                     | 6,2                            | 96,4   | 0,1                            | 7,8   | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                              | 8                            |     |  |
| 163,6                                    | 0,7                            | 79,8   | 1,7                            | 38,9  | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                  | 9                            |     |  |
| 67,8                                     | 0,5                            | 85,1   | 0,2                            | 14,8  | <i>Manufacture of other transport equipment</i>                                   | 10                           |     |  |
| 112,9                                    | 9,2                            | 98,5   | 0,0                            | 1,6   | <i>Manufacture of furniture</i>   | 11                           |     |  |
| 10,8                                     | 0,6                            | 91,5   | —                              | 0,0   | <i>Other manufacturing</i>  | 12                           |     |  |
| 35,4                                     | 0,6                            | 80,4   | 0,0                            | 0,4   | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                         | 13                           |     |  |
| <b>159151,9</b>                          | <b>14757,7</b>                 | <b>99,8</b>  | <b>1131,5</b>                  | <b>63,4</b>   | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>                 | 14                           |     |  |
| <b>439,3</b>                             | <b>42,7</b>                    | <b>98,4</b>  | <b>0,3</b>                     | <b>6,5</b>  | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> | 15                           |     |  |
|  |                                |  |                                |   | <i>of which:</i>  |                              |     |  |
| 47,2                                     | 0,2                            | 67,8   | 0,1                            | 23,5  | <i>Water collection, treatment and supply</i>                                     | 16                           |     |  |
| 220,1                                    | 40,2                           | 99,0   | 0,2                            | 5,8   | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>    | 17                           |     |  |

TABL. 9 (179). EMISJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA<sup>a</sup> W 2013 R.  
EMISSION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS<sup>a</sup> IN 2013

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Ogółem<br>Total | Według wielkości emisji w tonach/rok<br>By size of emission in tonnes per year |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
|--|-----------------|--|--------|--------------|---------------|----------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|--|
|  |                 | 25<br>i mniej<br>25<br>and less  | 26—100 | 101—<br>—500 | 501—<br>—1000 | 1001—<br>—2000 | 2001—<br>—5000 | 5001—<br>—10000 | 10001—<br>—20000 | 20001—<br>—50000 | 50001<br>i więcej<br>50001<br>and more |
| <b>Pyły</b><br><i>Particulates</i>   |                 |  |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
| Zakłady <sup>b</sup> :<br>Plants <sup>b</sup> :                              |                 |  |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
| w liczbach bez-<br>względnych ...<br>in absolute num-<br>bers                | 1325            | 946  | 301    | 63           | 11            | 3              | 1              | —               | —                | —                | —                                      |
| w odsetkach .....<br>in percent  | 100,0           | 71,4   | 22,7   | 4,8          | 0,8           | 0,2            | 0,1            | —               | —                | —                | —                                      |
| Emisja:<br>Emission:   |                 |  |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
| w tys. t .....<br>in thous. t  | 49,5            | 7,6  | 14,7   | 13,3         | 7,5           | 3,5            | 2,9            | —               | —                | —                | —                                      |
| w odsetkach .....<br>in percent  | 100,0           | 15,3   | 29,7   | 26,9         | 15,1          | 7,1            | 5,9            | —               | —                | —                | —                                      |
| <b>Gazy (bez dwutlenku węgla)</b><br><i>Gases (excluding carbon dioxide)</i> |                 |  |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
| Zakłady <sup>b</sup> :<br>Plants <sup>b</sup> :                              |                 |  |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
| w liczbach bez-<br>względnych ...<br>in absolute num-<br>bers                | 1668            | 639  | 412    | 427          | 54            | 39             | 30             | 22              | 30               | 11               | 4                                      |
| w odsetkach .....<br>in percent  | 100,0           | 38,3   | 24,7   | 25,6         | 3,2           | 2,3            | 1,8            | 1,3             | 1,8              | 0,7              | 0,2                                    |
| Emisja:<br>Emission:   |                 |  |        |              |               |                |                |                 |                  |                  |  |
| w tys. t .....<br>in thous. t  | 1590,7          | 6,1  | 22,8   | 93,0         | 36,2          | 55,4           | 100,7          | 160,6           | 424,0            | 340,5            | 351,4                                  |
| w odsetkach .....<br>in percent  | 100,0           | 0,4  | 1,4    | 5,8          | 2,3           | 3,5            | 6,3            | 10,1            | 26,7             | 21,4             | 22,1                                   |

a Patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 446. b Uciążliwe dla czystości powietrza; stan w dniu 31 XII.

a See notes to the chapter, item 1 on page 449. b Of significant nuisance to air quality; as of 31 XII.

TABL. 10 (180). ZAKŁADY<sup>a</sup> WEDŁUG STOPNIA REDUKCJI WYTWORZONYCH ZANIECZYSZCZEŃ W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

**PLANTS<sup>a</sup> BY REDUCTION DEGREE OF GENERATED POLLUTANTS IN 2013**

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | Zanieczyszczenia<br><i>Pollutants</i> |                        | SPECIFICATION   |
|--|---------------------------------------|------------------------|---|
|  | pyłowe<br><i>particulates</i>         | gazowe<br><i>gases</i> |   |
| Zakłady emitujące zanieczyszczenia ogółem .....          | 1325                                  | 1747                   | <i>Plants emitting pollutants in total</i>            |
| Posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń .....  | 1181                                  | 256                    | <i>Possessing pollutant reduction systems</i>         |
| o stopniu redukcji wytworzonych zanieczyszczeń:          |                                       |                        | <i>with reduction degree of generated pollutants:</i> |
| 10,0% i mniej .....                                      | 22                                    | 48                     | <i>10,0% and less</i>                                 |
| 10,1—30,0 .....  | 41                                    | 41                     | <i>10,1—30,0</i>                                      |
| 30,1—50,0 .....  | 165                                   | 61                     | <i>30,1—50,0</i>                                      |
| 50,1—70,0 .....  | 48                                    | 25                     | <i>50,1—70,0</i>                                      |
| 70,1—90,0 .....  | 311                                   | 38                     | <i>70,1—90,0</i>                                      |
| 90,1% i więcej .....                                     | 594                                   | 43                     | <i>90,1% and more</i>                                 |
| Nieposiadające urządzeń do redukcji zanieczyszczeń ..... | 144                                   | 1491                   | <i>Not possessing pollutant reduction systems</i>     |

*a* Szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza; patrz uwagi do działu, ust. 1 na str. 446.

*a* Of significant nuisance to air quality; see notes to the chapter, item 1 on page 449.

TABL. 11 (181). ZAKŁADY<sup>a</sup> WEDŁUG SPOSOBÓW POSTĘPOWANIA Z WYTWORZONYMI ODPADAMI<sup>b</sup> W 2013 R.**PLANTS<sup>a</sup> BY THE WAYS OF PROCEEDING WITH GENERATED WASTE<sup>b</sup> IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br><i>SPECIFICATION</i>                     | Ogółem<br><i>Total</i> | Według stopnia zastosowania poszczególnych sposobów postępowania z odpadami<br><i>By degree of application of particular ways of proceeding with waste</i> |               |                |                |                |                |                |                |  |
|--|------------------------|--|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
|  |                        | 5,0%<br>i mniej<br><i>5,0% and less</i>  | 5,1—<br>—10,0 | 10,1—<br>—25,0 | 25,1—<br>—50,0 | 50,1—<br>—70,0 | 70,1—<br>—80,0 | 80,1—<br>—90,0 | 90,1—<br>—95,0 | 95,1%<br>i więcej<br><i>95,1% and more</i> |
| Zakłady:<br><i>Plants:</i>                                   |                        |  |               |                |                |                |                |                |                |  |
| wytwarzające odpady .....                                    | 2015                   | x  | x             | x              | x              | x              | x              | x              | x              | x  |
| <i>generating waste</i>                                      |                        |  |               |                |                |                |                |                |                |  |
| odzyskujące odpady .....                                     | 1949                   | 22   | 9             | 17             | 39             | 52             | 58             | 80             | 103            | 1569                                       |
| <i>recovering waste</i>                                      |                        |  |               |                |                |                |                |                |                |  |
| unieszkodliwiające odpady ....                               | 318                    | 102  | 49            | 41             | 26             | 13             | 12             | 9              | 6              | 60   |
| <i>treating waste</i>  |                        |  |               |                |                |                |                |                |                |  |
| w tym składujące odpady<br><i>of which landfilling waste</i> | 101                    | 95   | x             | 4              | x              | x              | x              | 1              | x              | 1  |

*a* Wytwarzające w ciągu roku więcej niż 1,1 tys. ton odpadów. *b* Z wyłączeniem odpadów komunalnych.

*a* Generating during the year more than 1,1 thous. tonnes of waste. *b* Excluding municipal waste.

TABL. 12 (182). ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW

Stan w dniu 31 XII

**PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY BY SECTIONS AND DIVISIONS**

As of 31 XII

| L A T A<br>Y E A R S<br>SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS          | Ogółem<br>Total | Zakłady posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń<br>Plants possessing systems to reduce the emission of |                   |
|--|-----------------|--|-------------------|
|  |                 | pyłowych<br>particulates   | gazowych<br>gases |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010   | 1628            | 1144   | 232               |
| <b>TOTAL</b> ..... 2012  | 1604            | 1125   | 233               |
| ..... 2013   | <b>1599</b>     | <b>1120</b>  | <b>230</b>        |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> ..... <b>72</b>                             | <b>72</b>       | <b>45</b>  | <b>8</b>          |
| <b>Mining and quarrying</b>  |                 |  |                   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) ..... 36   | 36              | 24   | 3                 |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 |                 |  |                   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... <b>980</b>                           | <b>980</b>      | <b>620</b>   | <b>181</b>        |
| <b>Manufacturing</b>   |                 |  |                   |
| w tym: <i>of which:</i>  |                 |  |                   |
| Produkcja artykułów spożywczych ..... 197                                  | 197             | 117  | 8                 |
| <i>Manufacture of food products</i>  |                 |  |                   |
| Produkcja napojów ..... 18   | 18              | 11   | 2                 |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |                 |  |                   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych ..... 5                                      | 5               | 5  | —                 |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     |                 |  |                   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych ..... 9                                      | 9               | 5  | —                 |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                 |  |                   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> ..... 5                   | 5               | —  | 1                 |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                         |                 |  |                   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ..... 53   | 53              | 50   | 9                 |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> |                 |  |                   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru ..... 28                             | 28              | 11   | 5                 |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             |                 |  |                   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ..... 7            | 7               | —  | 2                 |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         |                 |  |                   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> ..... 18  | 18              | 8  | 10                |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |                 |  |                   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ..... 59                       | 59              | 38   | 28                |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |                 |  |                   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> ..... 13                   | 13              | 4  | 2                 |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  |                 |  |                   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ..... 59                     | 59              | 25   | 22                |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |                 |  |                   |

TABL. 12 (182). ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWE DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

**PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

As of 31 XII

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br>Total | Zakłady posiadające urządzenia do redukcji zanieczyszczeń<br>Plants possessing systems to reduce the emission of |                   |
|--|-----------------|--|-------------------|
|  |                 | pyłowych<br>particulates   | gazowych<br>gases |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |  |                   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych<br>Manufacture of other non-metallic mineral products | 158             | 110  | 20                |
| Produkcja metali .....   | 85              | 70   | 16                |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 66              | 38   | 11                |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....   | 2               | 1  | —                 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....   | 28              | 15   | 9                 |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....   | 59              | 39   | 10                |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....   | 41              | 23   | 14                |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....   | 20              | 15   | 8                 |
| Produkcja mebli .....  | 27              | 22   | 3                 |
| Pozostała produkcja wyrobów .....  | 5               | 2  | —                 |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....  | 18              | 11   | 1                 |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b>                  | <b>502</b>      | <b>430</b>   | <b>36</b>         |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> ....</b>                                     | <b>45</b>       | <b>25</b>  | <b>5</b>          |
| w tym: of which:   |                 |  |                   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | 11              | 4  | 1                 |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | 72              | 45   | 8                 |

TABL. 13 (183). **ODPADY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**  
**WASTE<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS**

| LATA<br>YEARS<br>SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                   | Odpady wytworzone w ciągu roku<br>Waste generated during the year |                                |                             |                                     |   |  | Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku)<br>Waste landfilled up to now (accumulated <sup>b</sup> ; end of the year) |
|--|---|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|---|--|---|
|  | ogółem<br>grand total   | poddane odzyskowi<br>recovered | unieszkodliwione<br>treated |                                     |   | magazy-<br>nowane<br>czasowo<br>tempo-<br>rarily<br>stored |   |
|  |   |                                | razem<br>total              | w tym<br>of which                   |   |  |   |
|  |   |                                |                             | termicz-<br>nie<br>thermi-<br>cally | sklado-<br>wane <sup>c</sup><br>landfilled <sup>c</sup> |  |   |
| w tys. t in thous. t   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010   | 111146,5  | 82095,0                        | 25909,8                     | 303,0                               | 20666,4   | 3141,7   | 1687637,3   |
| <b>TOTAL</b> ..... 2012  | 117767,0  | 83757,9                        | 31480,5                     | 387,7                               | 26989,5   | 2528,6   | 1613166,2   |
| ..... 2013   | <b>124137,6</b>   | <b>84894,8</b>                 | <b>36656,3</b>              | <b>404,8</b>                        | <b>32549,7</b>  | <b>2586,5</b>  | <b>1645927,8</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....   | <b>68139,7</b>  | <b>49914,5</b>                 | <b>17507,0</b>              | —                                   | <b>17418,9</b>  | <b>718,2</b>   | <b>782577,0</b>   |
| <b>Mining and quarrying</b>  |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....        | 36192,4   | 29525,6                        | 6539,4                      | —                                   | 6539,4  | 127,4  | 460828,7  |
| <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....  | <b>28204,3</b>  | <b>20776,7</b>                 | <b>6135,2</b>               | <b>107,3</b>                        | <b>5066,9</b>   | <b>1292,4</b>  | <b>255589,5</b>   |
| <b>Manufacturing</b>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja artykułów spożywczych<br><i>Manufacture of food products</i>       | 3802,2  | 3478,5                         | 100,6                       | 50,9                                | 35,6  | 223,1  | 53,6  |
| Produkcja napojów .....  | 1130,7  | 1113,0                         | 15,6                        | —                                   | 1,0   | 2,1  | —   |
| <i>Manufacture of beverages</i>  |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych ....<br><i>Manufacture of tobacco products</i> | 17,0  | 17,0                           | —                           | —                                   | —   | —  | —   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....                       | 68,5  | 63,9                           | 4,6                         | —                                   | 4,6   | —  | 21,6  |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>                           |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....        | 2342,7  | 2309,1                         | 19,4                        | 17,6                                | 1,3   | 14,2   | —   |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                  | 1540,6  | 1387,9                         | 99,1                        | —                                   | 99,1  | 53,6   | 3112,1  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>                               |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....                | 79,4  | 78,3                           | —                           | —                                   | —   | 1,1  | —   |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                           |   |                                |                             |                                     |   |  |   |

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.  
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.

TABLE 13 (183). **ODPADY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)**  
**WASTE<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS                                  | Odpady wytworzone w ciągu roku<br>Waste generated during the year |                                   |                             |                                     |   |  | Odpady dotychczas<br>składowane<br>(nagromadzone <sup>b</sup> ; stan<br>w końcu roku)<br>Waste<br>landfilled<br>up to now<br>(accumulated <sup>b</sup> ;<br>end of the<br>year) |
|--|---|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|---|--|---|
|  | ogółem<br>grand<br>total  | poddane<br>odzyskowi<br>recovered | unieszkodliwione<br>treated |                                     |   | magazy-<br>nowane<br>czasowo<br>tempo-<br>rarily<br>stored |   |
|  |   |                                   | razem<br>total              | w tym<br>of which                   |   |  |   |
|  |   |                                   |                             | termicz-<br>nie<br>thermi-<br>cally | składo-<br>wane <sup>c</sup><br>landfilled <sup>c</sup> |  |   |
| w tys. t in thous. t   |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>            |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>A</sup> .....     | 94,4  | 74,3                              | 15,6                        | 7,5                                 | 7,3   | 4,5  | 1107,8  |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....                          | 4409,9  | 1671,4                            | 2591,1                      | 16,6                                | 1686,2  | 147,4  | 128974,3  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> .....                      | 4,5   | 2,2                               | 2,3                         | 0,2                                 | 1,8   | —  | —   |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>A</sup></i>                  |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....                        | 145,5   | 135,8                             | 6,2                         | 2,3                                 | 3,9   | 3,5  | 660,9   |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych ..... | 4682,6  | 1770,6                            | 2901,0                      | —                                   | 2899,9  | 11,0   | 28316,1   |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                  |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja metali .....   | 8147,3  | 6991,9                            | 349,8                       | 1,3                                 | 316,6   | 805,6  | 90803,2   |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....                              | 270,0   | 263,8                             | 2,0                         | 0,2                                 | 1,7   | 4,2  | 2537,8  |
| <i>Manufacture of metal products<sup>A</sup></i>                           |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....           | 43,5  | 43,5                              | —                           | —                                   | —   | —  | —   |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>            |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....                                     | 125,1   | 124,6                             | 0,5                         | 0,1                                 | 0,4   | —  | —   |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>                                 |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....                             | 212,8   | 194,9                             | 4,6                         | 0,3                                 | 2,3   | 13,3   | 0,5   |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>                       |   |                                   |                             |                                     |   |  |   |

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.  
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.

TABL. 13 (183). **ODPADY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**WASTE<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | Odpady wytworzone w ciągu roku<br>Waste generated during the year |                                |                             |                                     |   |  | Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku)<br>Waste landfilled up to now (accumulated <sup>b</sup> ; end of the year) |
|---|---|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|---|--|---|
|   | ogółem<br>grand total   | poddane odzyskowi<br>recovered | unieszkodliwione<br>treated |                                     |   | magazy-<br>nowane<br>czasowo<br>tempo-<br>rarily<br>stored |   |
|   |   |                                | razem<br>total              | w tym<br>of which                   |   |  |   |
|   |   |                                |                             | termicz-<br>nie<br>thermi-<br>cally | sklado-<br>wane <sup>c</sup><br>landfilled <sup>c</sup> |  |   |
| w tys. t      in thous. t   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> .....                                    | 542,2   | 539,3                          | 2,7                         | 0,5                                 | 0,1   | 0,2  | —   |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 81,9  | 80,0                           | 1,9                         | —                                   | 1,3   | —  | —   |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Produkcja mebli .....   | 362,0   | 343,2                          | 10,3                        | 9,8                                 | —   | 8,5  | —   |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 89,1  | 81,1                           | 7,9                         | —                                   | 3,8   | 0,1  | 1,6   |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>22848,1</b>  | <b>11803,7</b>                 | <b>10657,2</b>              | <b>4,2</b>                          | <b>9960,8</b>   | <b>387,2</b>   | <b>272193,7</b>   |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>4945,5</b>   | <b>2399,9</b>                  | <b>2356,9</b>               | <b>293,3</b>                        | <b>103,1</b>  | <b>188,7</b>   | <b>335567,6</b>   |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                                |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 3394,9  | 1195,1                         | 2151,5                      | 195,4                               | 41,9  | 48,3   | 1659,2  |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |   |                                |                             |                                     |   |  |   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 166,3   | 126,0                          | 40,2                        | 16,6                                | 18,7  | 0,1  | 325069,1  |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |   |                                |                             |                                     |   |  |   |

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.

a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other lands.



TABL. 14 (184). **ODPADY<sup>a</sup> W PRZEMYSŁE WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.**  
**WASTE<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY TYPE IN 2013**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Odpady wytworzone w ciągu roku<br>Waste generated during the year |                                |                             |  |  | Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku)<br>Waste land-filled up to now (accumulated <sup>b</sup> ; end of the year) |
|--|---|--------------------------------|-----------------------------|--|--|--|
|  | ogółem<br>grand total   | poddane odzyskowi<br>recovered | unieszkodliwione<br>treated |  | magazy-<br>nowane<br>czasowo<br>tempo-<br>rarily<br>stored |  |
|  |   |                                | razem<br>total              | w tym składo-<br>wane <sup>c</sup><br>of which<br>land-<br>filled <sup>c</sup> |  |  |
| w tys. t in thous. t   |   |                                |                             |  |  |  |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>124137,6</b>   | <b>84894,8</b>                 | <b>36656,3</b>              | <b>32549,7</b>   | <b>2586,5</b>  | <b>1645927,8</b>   |
| w tym:<br>of which:  |   |                                |                             |  |  |  |
| Odpady powstające przy płukaniu i oczyszczaniu kopalin .....<br>Waste from washing and cleaning of minerals  | 34361,1   | 27792,4                        | 6397,0                      | 6397,0   | 171,7  | 454423,5   |
| Odpady z flotacyjnego wzbogacania rud metali nieżelaznych .....<br>Waste from floatation dressing of non-ferrous metal ores  | 30234,1   | 20088,7                        | 10145,4                     | 10145,4  | —  | 613949,6   |
| Mieszanki popiołowo-żuźłowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych .....<br>Dust-slag compounds from wet treatment of furnace waste   | 11472,9   | 1179,6                         | 9946,4                      | 9946,4   | 346,9  | 276631,2   |
| Popioły lotne z węgla .....<br>Coal fly ash  | 4489,1  | 3904,9                         | 483,6                       | 4,5  | 100,6  | 27248,2  |
| Mieszanki popiołów lotnych i odpadów stałych z wapniowych metod odsiarczania gazów odlotowych .....<br>Mixtures of fly ash and solid waste originating from limestone methods of desulphurisation of waste gases | 3764,6  | 3763,8                         | —                           | —  | 0,8  | 27,9   |
| Żuźle z procesów wytapiania (wielkopiecowe, stalownicze) .....<br>Melting slag (blast-furnace, steelmaking)  | 2634,0  | 2575,7                         | —                           | —  | 58,3   | 3756,6   |
| Odpady z wydobywania kopaliny innych niż rudy metali .....<br>Waste from mineral non-metalliferrous excavation   | 5827,3  | 1534,6                         | 3821,9                      | 3733,8   | 470,8  | 75222,0  |

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów. c Na terenach własnych zakładów i terenach obcych.  
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds. c On own plant grounds and other land.

TABL. 15 (185). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA  
W PRZEMYSLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION IN INDUSTRY<sup>a</sup>  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)*

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2010                   | 2012             | 2013             |                           |
|---|------------------------|------------------|------------------|---------------------------|
|   | w tys. zł in thous. zł |                  |                  | w odsetkach<br>in percent |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>5586403,7</b>       | <b>5258093,8</b> | <b>6003682,6</b> | <b>100,0</b>              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>133207,7</b>        | <b>89105,9</b>   | <b>110839,2</b>  | <b>1,8</b>                |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego<br>(lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                              | 56947,0                | 67314,7          | 84057,8          | 1,4                       |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>722063,0</b>        | <b>818331,5</b>  | <b>1174912,5</b> | <b>19,6</b>               |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 72427,2                | 161244,4         | 148905,9         | 2,5                       |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 7181,2                 | 3345,3           | 4378,5           | 0,1                       |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....<br><i>Manufacture of tobacco products</i>   | 2471,0                 | 3073,0           | 458,0            | 0,0                       |
| Produkcja wyrobów tekstylnych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of textiles</i>  | —                      | 327,4            | 6021,1           | 0,1                       |
| Produkcja odzieży .....<br><i>Manufacture of wearing apparel</i>  | —                      | 240,0            | —                | —                         |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of leather and related products<sup>Δ</sup></i>                            | —                      | 99,0             | 241,0            | 0,0                       |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 3036,1                 | 2439,8           | 11202,1          | 0,2                       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 89520,4                | 22832,4          | 249777,7         | 4,2                       |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....<br><i>Printing and reproduction of recorded media</i>                                 | 2734,7                 | 208,1            | 4732,9           | 0,1                       |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                 | 179292,1               | 126229,3         | 318053,0         | 5,3                       |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 136357,6               | 225475,9         | 129136,6         | 2,2                       |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                                  | 4754,1                 | 292,6            | 97,4             | 0,0                       |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 13015,5                | 18165,2          | 33631,4          | 0,6                       |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 15 (185). **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2010                   | 2012             | 2013             |                           |
|---|------------------------|------------------|------------------|---------------------------|
|   | w tys. zł in thous. zł |                  |                  | w odsetkach<br>in percent |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                                    |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 80699,2                | 126619,4         | 117666,8         | 2,0                       |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>   |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja metali .....  | 59170,6                | 56411,6          | 61982,6          | 1,0                       |
| <i>Manufacture of basic metals</i>  |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> .....   | 18767,5                | 12299,7          | 16517,1          | 0,3                       |
| <i>Manufacture of metal products<sup>A</sup></i>  |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 173,7                  | —                | 146,1            | 0,0                       |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>   |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 11670,8                | 18882,7          | 8714,8           | 0,1                       |
| <i>Manufacture of electrical equipment</i>  |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> .....  | 6546,5                 | 6801,8           | 9061,6           | 0,2                       |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>A</sup> ....                                     | 14190,1                | 19065,0          | 33061,6          | 0,6                       |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>  |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 14365,2                | 6142,2           | 6892,7           | 0,1                       |
| <i>Manufacture of other transport equipment</i>   |                        |                  |                  |                           |
| Produkcja mebli .....   | 3101,0                 | 1549,3           | 3584,0           | 0,1                       |
| <i>Manufacture of furniture</i>   |                        |                  |                  |                           |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 104,0                  | 4260,7           | 5103,4           | 0,1                       |
| <i>Other manufacturing</i>  |                        |                  |                  |                           |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 2484,5                 | 2326,7           | 5546,2           | 0,1                       |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |                        |                  |                  |                           |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup> .....</b> | <b>1755748,4</b>       | <b>1865104,0</b> | <b>1960431,6</b> | <b>32,7</b>               |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>  |                        |                  |                  |                           |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>A</sup> .....</b>                   | <b>2975384,6</b>       | <b>2485552,4</b> | <b>2757499,3</b> | <b>45,9</b>               |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>                                |                        |                  |                  |                           |
| w tym: of which:  |                        |                  |                  |                           |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 1431142,7              | 1151803,5        | 1090620,0        | 18,2                      |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |                        |                  |                  |                           |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>A</sup> .....   | 444581,8               | 434357,9         | 695281,8         | 11,6                      |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                            |                        |                  |                  |                           |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 16 (186). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA<sup>a</sup> W PRZE  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY*

| Lp. | L A T A<br>SEKCJE I DZIAŁY  | Ogółem<br><i>Grand total</i> | ochrona powietrza<br>atmosferycznego i klimatu<br><i>protection of air and climate</i> |  | gos<br>waste          |
|-----|---|------------------------------|--|--|-----------------------|
|     |   |                              | razem<br><i>total</i>  | w tym<br>nakłady<br>na nowe<br>techniki<br>i technologie<br>spalania<br>paliw <sup>b</sup><br><i>of which<br/>outlays<br/>on modern<br/>fuel<br/>combustion<br/>technologies<sup>b</sup></i> | razem<br><i>total</i> |
|     |   |                              |  |  |                       |
| 1   | <b>OGÓLEM</b> ..... 2010  | 5586403,7                    | 2063114,4  | 666699,1   | 2689118,7             |
| 2   | ..... 2012  | 5258093,8                    | 2157041,3  | 1116195,9  | 2305279,7             |
| 3   | <b>2013</b>   | <b>6003682,6</b>             | <b>2339640,7</b>   | <b>715164,4</b>  | <b>2237140,3</b>      |
| 4   | <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....  | <b>110839,2</b>              | <b>60085,5</b>   | —  | <b>12312,6</b>        |
| 5   | W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....    | 84057,8                      | 56987,9  | —  | 4456,5                |
| 6   | <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                       | <b>1174912,5</b>             | <b>690364,6</b>  | <b>77828,0</b>   | <b>209432,1</b>       |
| 7   | Produkcja artykułów spożywczych .....                                       | 148905,9                     | 61961,9  | 9015,3   | 82413,8               |
| 8   | Produkcja napojów .....   | 4378,5                       | 2525,5   | 1779,5   | 1483,7                |
| 9   | Produkcja wyrobów tytoniowych .....   | 458,0                        | 458,0  | 458,0  | —                     |
| 10  | Produkcja wyrobów tekstylnych .....   | 6021,1                       | 5366,1   | 3295,1   | 655,0                 |
| 11  | Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>A</sup> .....                      | 241,0                        | —  | —  | 241,0                 |
| 12  | Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wi-<br>kliny <sup>A</sup> .....  | 11202,1                      | 11058,1  | —  | 80,7                  |
| 13  | Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....                                 | 249777,7                     | 15897,4  | 7596,6   | 63058,3               |
| 14  | Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników in-<br>formacji .....          | 4732,9                       | 3445,4   | —  | 1262,5                |
| 15  | Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy nafto-<br>wej <sup>A</sup> ..... | 318053,0                     | 299395,0   | 42669,6  | 17432,3               |
| 16  | Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ....                            | 129136,6                     | 77707,9  | 1407,7   | 10393,0               |
| 17  | Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>A</sup> .....                       | 97,4                         | —  | —  | 91,9                  |
| 18  | Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych                               | 33631,4                      | 20327,1  | —  | 3449,9                |

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447. <sup>b</sup> Oraz  
<sup>a</sup> These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450. <sup>b</sup> As well as the

**MYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA, SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)**

| W tym <i>Of which</i>  |   |  |   |  | YEARS<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | No. |
|--|---|--|---|--|--|-----|
| podarka ściekowa i ochrona wód<br><i>water management and protection of waters</i> |   |  | gospodarka odpadami, ochrona gleb, wód podziemnych i powierzchniowych<br><i>waste management, protection of soils, ground-water and surface water</i> | zmniejszenie hałasu i wibracji<br><i>noise and vibration reduction</i> |  |     |
| w tym nakłady na<br><i>of which outlays on</i>                                     |   |  |   |  |  |     |
| oczyszczanie ścieków komunalnych<br><i>municipal wastewater treatment</i>          | sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe<br><i>sewage system for the transport of wastewater and precipitation water</i> | systemy obiegu wody zasilania wodą<br><i>rotary system of water supply</i> |   |  |  |     |
| <i>in thous. zł</i>  |   |  |   |  |  |     |
| 850819,5   | 1643285,8   | 19629,2  | 751109,3  | 27764,5  | <b>TOTAL</b>   | 1   |
| 538960,5   | 1529753,7   | 10821,8  | 627292,6  | 33129,3  |  | 2   |
| <b>668912,2</b>  | <b>1356949,0</b>  | <b>4824,7</b>  | <b>1219681,9</b>  | <b>32854,0</b>   |  | 3   |
| —  | <b>3439,0</b>   | —  | <b>33517,4</b>  | <b>4071,2</b>  | <b>Mining and quarrying</b>  | 4   |
| —  | 1017,1  | —  | 18704,6   | 3908,8   | <i>Of which mining of coal and lignite</i>                                 | 5   |
| <b>131,8</b>   | <b>24850,6</b>  | <b>3686,8</b>  | <b>233716,9</b>   | <b>21219,2</b>   | <b>Manufacturing</b>   | 6   |
| 45,2   | 935,8   | 1231,7   | 816,3   | 1556,5   | <i>Manufacture of food products</i>  | 7   |
| —  | 106,7   | —  | —   | —  | <i>Manufacture of beverages</i>  | 8   |
| —  | —   | —  | —   | —  | <i>Manufacture of tobacco products</i>                                     | 9   |
| —  | 31,0  | 624,0  | —   | —  | <i>Manufacture of textiles</i>   | 10  |
| —  | —   | —  | —   | —  | <i>Manufacture of leather and related products<sup>Δ</sup></i>             | 11  |
| —  | —   | —  | 8,3   | 55,0   | <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i> | 12  |
| 21,1   | 1066,6  | 60,6   | 170429,0  | 33,3   | <i>Manufacture of paper and paper products</i>                             | 13  |
| —  | —   | —  | 25,0  | —  | <i>Printing and reproduction of recorded media</i>                         | 14  |
| —  | 13775,4   | —  | 1225,7  | —  | <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>                  | 15  |
| —  | 1362,5  | 565,0  | 37308,2   | 3711,5   | <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>                      | 16  |
| —  | 14,0  | —  | 5,5   | —  | <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>                  | 17  |
| 65,5   | 376,4   | —  | 8571,4  | 883,0  | <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>                          | 18  |

modernizację kotłowni i ciepłowni.  
*modernization of boiler and thermal energy plants.*

TABL. 16 (186). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA<sup>a</sup> W PRZE  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION<sup>a</sup> IN INDUSTRY BY*

| Lp.                                    | SEKCJE I DZIAŁY   | Ogółem<br><i>Grand total</i> | ochrona powietrza<br>atmosferycznego i klimatu<br><i>protection of air and climate</i> |  | gos<br>waste          |
|--|---|------------------------------|--|--|-----------------------|
|  |   |                              | razem<br><i>total</i>  | w tym<br>nakłady<br>na nowe<br>techniki<br>i technologie<br>spalania<br>paliw <sup>b</sup><br><i>of which<br/>outlays<br/>on modern<br/>fuel<br/>combustion<br/>technologies<sup>b</sup></i> | razem<br><i>total</i> |
|  |   |                              |  |  |                       |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b> |   |                              |  |  |                       |
| 1                                      | Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 117666,8                     | 95348,8  | 359,0  | 3071,4                |
| 2                                      | Produkcja metali .....  | 61982,6                      | 37961,2  | 1490,0   | 15507,9               |
| 3                                      | Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 16517,1                      | 9376,2   | 300,0  | 1145,0                |
| 4                                      | Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 146,1                        | 23,6   | —  | —                     |
| 5                                      | Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 8714,8                       | 3584,0   | 123,0  | 2982,3                |
| 6                                      | Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 9061,6                       | 2319,3   | 100,0  | 1779,9                |
| 7                                      | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 33061,6                      | 29958,1  | 1047,3   | 676,5                 |
| 8                                      | Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 6892,7                       | 3314,2   | —  | 2161,3                |
| 9                                      | Produkcja mebli .....   | 3584,0                       | 2448,5   | 802,4  | —                     |
| 10                                     | Pozostała produkcja wyrobów .....   | 5103,4                       | 5012,4   | 4862,4   | —                     |
| 11                                     | Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 5546,2                       | 2875,9   | 2522,1   | 1545,7                |
| 12                                     | <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>1960431,6</b>             | <b>1570941,2</b>   | <b>630870,5</b>  | <b>84090,9</b>        |
| 13                                     | <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>2757499,3</b>             | <b>18249,4</b>   | <b>6465,9</b>  | <b>1931304,7</b>      |
|  | w tym:  |                              |  |  |                       |
| 14                                     | Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 1090620,0                    | 4628,5   | 560,6  | 1081839,1             |
| 15                                     | Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 695281,8                     | 1130,6   | 27,4   | 13201,3               |

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447. <sup>b</sup> Oraz <sup>a</sup> These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450. <sup>b</sup> As well as the

**MYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA, SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| W tym <i>Of which</i>  |   |  |   | SECTION AND DIVISIONS | No.  |  |
|--|---|--|---|-----------------------|--|--|
| podarka ściekowa i ochrona wód<br><i>water management and protection of waters</i> |   | w tym nakłady na<br><i>of which outlays on</i> | gospodarka odpadami, ochrona gleb, wód podziemnych i powierzchniowych<br><i>waste management, protection of soils, ground-water and surface water</i> |                       |  | zmniejszenie hałasu i wibracji<br><i>noise and vibration reduction</i> |
| oczyszczanie ścieków komunalnych<br><i>municipal wastewater treatment</i>          | sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe<br><i>sewage system for the transport of wastewater and precipitation water</i> |  |   |                       |  |  |
| <i>in thous. zł</i>  |   |  |   |                       |  |  |
| <b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |  |   |                       |  |  |
| —  | 2145,2  | 121,9  | 9060,9  | 8785,7                | <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> 1                          |  |
| —  | 2553,2  | 97,7   | 2660,7  | 5485,7                | <i>Manufacture of basic metals</i> 2   |  |
| —  | 491,4   | —  | 11,9  | —                     | <i>Manufacture of metal products<sup>A</sup></i> 3                                   |  |
| —  | —   | —  | 12,5  | —                     | <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i> 4                    |  |
| —  | 53,9  | —  | 307,0   | 355,3                 | <i>Manufacture of electrical equipment</i> 5   |  |
| —  | 248,9   | —  | 208,0   | 318,7                 | <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> 6                               |  |
| —  | 661,5   | —  | 505,0   | —                     | <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> 7                   |  |
| —  | 468,3   | —  | 1417,2  | —                     | <i>Manufacture of other transport equipment</i> 8                                    |  |
| —  | —   | —  | 1091,9  | 34,5                  | <i>Manufacture of furniture</i> 9  |  |
| —  | —   | —  | —   | —                     | <i>Other manufacturing</i> 10  |  |
| —  | 559,8   | 985,9  | 52,4  | —                     | <i>Repair and installation of machinery and equipment</i> 11                         |  |
| <b>52803,9</b>   | <b>26396,8</b>  | <b>1028,3</b>                                  | <b>147462,2</b>   | <b>7563,6</b>         | <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b> 12                 |  |
| <b>615976,5</b>  | <b>1302262,6</b>  | <b>109,6</b>                                   | <b>804985,4</b>   | —                     | <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b> 13 |  |
| <i>of which:</i>   |   |  |   |                       |  |  |
| 335038,1   | 744545,8  | 109,6  | 2247,2  | —                     | <i>Water collection, treatment and supply</i> 14                                     |  |
| 622,0  | 8108,3  | —  | 680949,9  | —                     | <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i> 15    |  |

modernizację kotłowni i ciepłowni.  
*modernization of boiler and thermal energy plants.*

TABL. 17 (187). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA W PRZE  
I TECHNOLOGII ZINTEGROWANYCH (ceny bieżące)  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION IN INDUSTRY*  
(current prices)

| Lp.       | WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem<br><i>Grand total</i> | Ochrona <i>Protection</i>  |                         |   |                                   |  |
|-----------|------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------------|---|-----------------------------------|--|
|           |                  |                              | powietrza<br><i>of air</i> | wód<br><i>of waters</i> | powierzchni ziemi przed odpadami<br><i>of the ground surface against wastes</i> |                                   |  |
|           |                  |                              |                            |                         | razem<br><i>total</i>   | w tym <i>of which</i>             |  |
|           |                  |                              |                            |                         |   | gromadzenie<br><i>landfilling</i> | unieszkodli-<br>wianie<br><i>treatment</i> |
| w tys. zł |                  |                              |                            |                         |   |                                   |  |

**O g ó ł e m**

|   |  |             |                  |                  |                  |                  |                 |                 |
|---|--|-------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 1 | <b>O G Ó Ł E M<sup>a</sup></b> .....   | 2010        | 5402943,4        | 1992892,2        | 2594185,6        | 676570,0         | 224178,0        | 357024,1        |
| 2 |  | 2012        | 5172850,9        | 2156907,1        | 2222653,4        | 574855,2         | 236243,0        | 325438,7        |
| 3 |  | <b>2013</b> | <b>5902605,7</b> | <b>2339291,1</b> | <b>2142790,4</b> | <b>1191103,3</b> | <b>565037,6</b> | <b>596122,3</b> |
| 4 | <b>Sektor gospodarczy</b> .....  |             | <b>3246183,3</b> | <b>2321391,3</b> | <b>305835,6</b>  | <b>392495,3</b>  | <b>146150,7</b> | <b>222034,7</b> |
| 5 | Górnictwo i wydobywanie .....  |             | 110839,2         | 60085,5          | 12312,6          | 33439,5          | 15898,8         | 16214,5         |
| 6 | Przetwórstwo przemysłowe .....   |             | 1174912,5        | 690364,6         | 209432,1         | 229597,1         | 2615,7          | 204459,1        |
| 7 | Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz, parę<br>wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....                                |             | 1960431,6        | 1570941,2        | 84090,9          | 129458,7         | 127636,2        | 1361,1          |
| 8 | <b>Sektor usług ochrony środowi-<br/>ska</b> — dostawa wody; gospoda-<br>rowanie ściekami i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... |             | <b>2656422,4</b> | <b>17899,8</b>   | <b>1836954,8</b> | <b>798608,0</b>  | <b>418886,9</b> | <b>374087,6</b> |

**Investycje „końca rury”**

|    |  |  |                  |                  |                  |                  |                 |                 |
|----|--|--|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 9  | <b>O G Ó Ł E M<sup>a</sup></b> .....   |  | <b>4588994,3</b> | <b>1232065,4</b> | <b>2130656,6</b> | <b>1188028,7</b> | <b>565037,6</b> | <b>596122,3</b> |
| 10 | <b>Sektor gospodarczy</b> .....  |  | <b>1953479,2</b> | <b>1231522,5</b> | <b>293802,4</b>  | <b>389910,7</b>  | <b>146150,7</b> | <b>222034,7</b> |
| 11 | Górnictwo i wydobywanie .....  |  | 97886,8          | 53308,8          | 6989,4           | 33439,5          | 15898,8         | 16214,5         |
| 12 | Przetwórstwo przemysłowe .....   |  | 997226,3         | 552879,8         | 203805,4         | 227473,9         | 2615,7          | 204459,1        |
| 13 | Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz, parę<br>wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....                                |  | 858366,1         | 625333,9         | 83007,6          | 128997,3         | 127636,2        | 1361,1          |
| 14 | <b>Sektor usług ochrony środowi-<br/>ska</b> — dostawa wody; gospoda-<br>rowanie ściekami i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... |  | <b>2635515,1</b> | <b>542,9</b>     | <b>1836854,2</b> | <b>798118,0</b>  | <b>418886,9</b> | <b>374087,6</b> |

**Technologie zintegrowane**

|    |  |  |                  |                  |                |               |   |   |
|----|--|--|------------------|------------------|----------------|---------------|---|---|
| 15 | <b>O G Ó Ł E M<sup>a</sup></b> .....   |  | <b>1313611,4</b> | <b>1107225,7</b> | <b>12133,8</b> | <b>3074,6</b> | — | — |
| 16 | <b>Sektor gospodarczy</b> .....  |  | <b>1292704,1</b> | <b>1089868,8</b> | <b>12033,2</b> | <b>2584,6</b> | — | — |
| 17 | Górnictwo i wydobywanie .....  |  | 12952,4          | 6776,7           | 5323,2         | —             | — | — |
| 18 | Przetwórstwo przemysłowe .....   |  | 177686,2         | 137484,8         | 5626,7         | 2123,2        | — | — |
| 19 | Wytwarzanie i zaopatrywanie<br>w energię elektryczną, gaz, parę<br>wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> .....                                |  | 1102065,5        | 945607,3         | 1083,3         | 461,4         | — | — |
| 20 | <b>Sektor usług ochrony środowi-<br/>ska</b> — dostawa wody; gospoda-<br>rowanie ściekami i odpadami;<br>rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... |  | <b>20907,3</b>   | <b>17356,9</b>   | <b>100,6</b>   | <b>490,0</b>  | — | — |

a Bez jednostek budżetowych.

a Excluding budgetary entities.



## MYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA, INWESTYCJI „KOŃCA RURY”

## BY INVESTMENT DIRECTIONS, "END OF PIPE" INVESTMENTS AND INTEGRATED TECHNOLOGIES

| gleb i wód podziemnych i powierzchniowych<br><i>of soil, ground-water and surface water</i> | przed hałasem<br><i>against noise</i> | różnorodności biologicznej i krajobrazu<br><i>of biodiversity and landscape</i> | Inne Others           |  | SPECIFICATION | No. |  |
|---|---------------------------------------|---|-----------------------|--|---------------|-----|--|
|   |                                       |   | razem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>  |               |     |  |
|   |                                       |   |                       | pozostała działalność związana z ochroną środowiska<br><i>other activity connected with environmental protection</i> |               |     | działalność badawczo-rozwojowa<br><i>research and development activity</i> |

in thous. zł

**Total**

|                |                |              |                 |                 |              |  |   |
|----------------|----------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|--|---|
| 56556,5        | 27764,5        | 124,7        | 54849,9         | 50271,9         | 4578,0       | <b>TOTAL<sup>a</sup></b>   | 1 |
| 49955,0        | 33129,3        | 1777,2       | 133573,7        | 131531,7        | 2042,0       |  | 2 |
| <b>22201,2</b> | <b>32854,0</b> | <b>351,7</b> | <b>174014,0</b> | <b>173649,4</b> | <b>364,6</b> | <b>Economic sector</b>   | 3 |
| <b>22201,2</b> | <b>32854,0</b> | <b>351,7</b> | <b>171054,2</b> | <b>170689,6</b> | <b>364,6</b> | <i>Mining and quarrying</i>  | 4 |
| 77,9           | 4071,2         | —            | 852,5           | 852,5           | —            | <i>Manufacturing</i>   | 5 |
| 4119,8         | 21219,2        | —            | 20179,7         | 20152,7         | 27,0         | <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>   | 6 |
| 18003,5        | 7563,6         | 351,7        | 150022,0        | 149684,4        | 337,6        | <b>Sector of environmental protection services — water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 7 |
| —              | —              | —            | <b>2959,8</b>   | <b>2959,8</b>   | —            |  | 8 |

**"End of pipe" investments**

|                |                |              |              |             |              |  |    |
|----------------|----------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--|----|
| <b>16978,0</b> | <b>20488,6</b> | <b>351,7</b> | <b>425,3</b> | <b>87,7</b> | <b>337,6</b> | <b>TOTAL<sup>a</sup></b>   | 9  |
| <b>16978,0</b> | <b>20488,6</b> | <b>351,7</b> | <b>425,3</b> | <b>87,7</b> | <b>337,6</b> | <b>Economic sector</b>   | 10 |
| 77,9           | 4071,2         | —            | —            | —           | —            | <i>Mining and quarrying</i>  | 11 |
| 993,5          | 12073,7        | —            | —            | —           | —            | <i>Manufacturing</i>   | 12 |
| 15906,6        | 4343,7         | 351,7        | 425,3        | 87,7        | 337,6        | <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>   | 13 |
| —              | —              | —            | —            | —           | —            | <b>Sector of environmental protection services — water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 14 |

**Integrated technologies**

|               |                |   |                 |                 |             |  |    |
|---------------|----------------|---|-----------------|-----------------|-------------|--|----|
| <b>5223,2</b> | <b>12365,4</b> | — | <b>173588,7</b> | <b>173561,7</b> | <b>27,0</b> | <b>TOTAL<sup>a</sup></b>   | 15 |
| <b>5223,2</b> | <b>12365,4</b> | — | <b>170628,9</b> | <b>170601,9</b> | <b>27,0</b> | <b>Economic sector</b>   | 16 |
| —             | —              | — | 852,5           | 852,5           | —           | <i>Mining and quarrying</i>  | 17 |
| 3126,3        | 9145,5         | — | 20179,7         | 20152,7         | 27,0        | <i>Manufacturing</i>   | 18 |
| 2096,9        | 3219,9         | — | 149596,7        | 149596,7        | —           | <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>   | 19 |
| —             | —              | — | <b>2959,8</b>   | <b>2959,8</b>   | —           | <b>Sector of environmental protection services — water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> | 20 |

TABL. 18 (188). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ  
W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY<sup>a</sup>  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)*

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2010             | 2012            | 2013            |                           |
|---|------------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
|   |                  | w tys. zł       | in thous. zł    | w odsetkach<br>in percent |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>1341438,3</b> | <b>853236,1</b> | <b>850781,3</b> | <b>100,0</b>              |
| <b>Górnictwo i wydobywanie — wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)</b> .....<br><i>Mining and quarrying — mining of coal and lignite</i>            | <b>456,4</b>     | <b>1550,8</b>   | <b>1824,9</b>   | <b>0,2</b>                |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><i>Manufacturing</i>   | <b>21100,5</b>   | <b>11932,7</b>  | <b>6833,8</b>   | <b>0,8</b>                |
| w tym: <i>of which:</i>   |                  |                 |                 |                           |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 3802,2           | 7125,1          | 4293,9          | 0,5                       |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>  | 6310,1           | —               | 826,6           | 0,1                       |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....<br><i>Manufacture of textiles</i>   | —                | 289,1           | 86,0            | 0,0                       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....<br><i>Manufacture of paper and paper products</i>   | 4672,0           | 396,1           | 158,0           | 0,0                       |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....<br><i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  | 186,9            | 218,7           | 185,8           | 0,0                       |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br><i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  | 2890,5           | 318,7           | 442,7           | 0,1                       |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>                                 | 1114,9           | 1383,3          | 648,9           | 0,1                       |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | 292,7            | 999,2           | 11,5            | 0,0                       |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>                              | 5,0              | 237,0           | 168,6           | 0,0                       |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>  | —                | —               | 11,8            | 0,0                       |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....<br><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> | <b>104493,7</b>  | <b>57357,3</b>  | <b>66006,5</b>  | <b>7,8</b>                |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 18 (188). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ  
W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY<sup>a</sup>  
BY SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)*

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS   | 2010                   | 2012            | 2013                   |             |
|---|------------------------|-----------------|------------------------|-------------|
|   | w tys. zł in thous. zł |                 | w odsetkach in percent |             |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup></b><br><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> | <b>1215387,7</b>       | <b>782395,3</b> | <b>776116,1</b>        | <b>91,2</b> |
| w tym: <i>of which:</i>   |                        |                 |                        |             |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....<br><i>Water collection, treatment and supply</i>   | 466183,1               | 418357,3        | 438286,6               | 51,5        |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....<br><i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>                       | 2101,8                 | 7375,3          | 12307,4                | 1,5         |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities keeping accounting ledgers, employing more than 9 persons.

TABL. 19 (189). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ<sup>a</sup>  
W PRZEMYŚLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA,  
SEKCJI I DZIAŁÓW (ceny bieżące)  
*OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT<sup>a</sup> IN INDUSTRY  
BY INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (current prices)*

| L A T A<br>Y E A R S<br>SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br>Total | W tym nakłady na Of which outlays on                            |   |   |
|--|-----------------|---|---|---|
|  |                 | ujęcia i doprowadzenia wody<br>water intakes and supply systems | stacje uzdatniania wody<br>water treatment plants | zbiorniki i stopnie wodne<br>water reservoirs and falls |
|  |                 | w tys. zł in thous. zł  |   |   |
| <b>OGÓŁEM</b> ..... 2010   | 1341438,3       | 846785,0  | 404787,3  | 82905,0   |
| <b>TOTAL</b> ..... 2012  | 853236,1        | 615086,4  | 214777,4  | 23302,3   |
| ..... 2013   | <b>850781,3</b> | <b>547067,8</b>   | <b>278594,6</b>                                   | <b>25079,1</b>  |
| <b>Górnictwo i wydobywanie — wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)</b> .....<br><i>Mining and quarrying — mining of coal and lignite</i> | <b>1824,9</b>   | <b>101,5</b>  | <b>487,0</b>                                      | <b>1236,4</b>   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><i>Manufacturing</i>  | <b>6833,8</b>   | <b>2410,8</b>   | <b>4423,0</b>                                     | —   |
| w tym: <i>of which:</i>  |                 |   |   |   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>   | 4293,9          | 1007,2  | 3286,7  | —   |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 826,6           | 826,6   | —   | —   |

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447.  
<sup>a</sup> These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450.

TABL. 19 (189). NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE GOSPODARCE WODNEJ<sup>a</sup>  
**W PRZEMYSLE WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA,  
 SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)**  
**OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN WATER MANAGEMENT<sup>a</sup> IN INDUSTRY  
 BY INVESTMENT DIRECTIONS, SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)**

| SEKCJE I DZIAŁY<br>SECTIONS AND DIVISIONS  | Ogółem<br>Total | W tym nakłady na Of which outlays on                                |   |   |
|--|-----------------|---|---|---|
|  |                 | ujęcia<br>i doprowa-<br>dzenia wody<br>water intakes<br>and systems | stacje<br>uzdatniania<br>wody<br>water<br>treatment<br>plants | zbiorniki<br>i stopnie<br>wodne<br>water<br>reservoirs<br>and falls |
|  |                 | w tys. zł   | in thous. zł  |   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |                 |   |   |   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 86,0            | 13,0  | 73,0  | —   |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |                 |   |   |   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 158,0           | —   | 158,0   | —   |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |                 |   |   |   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 185,8           | 185,8   | —   | —   |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |                 |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....  | 442,7           | —   | 442,7   | —   |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  |                 |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surow-<br>ców niemetalicznych .....  | 648,9           | 239,9   | 409,0   | —   |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>  |                 |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 11,5            | 11,5  | —   | —   |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |                 |   |   |   |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup><br><i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i> | 168,6           | 115,0   | 53,6  | —   |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń<br><i>Repair and installation of machinery and equipment</i>                   | 11,8            | 11,8  | —   | —   |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b>                        | <b>66006,5</b>  | <b>7250,4</b>   | <b>34873,6</b>  | <b>23842,7</b>  |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>   |                 |   |   |   |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami;<br/>rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>  | <b>776116,1</b> | <b>537305,1</b>   | <b>238811,0</b>   | —   |
| <i>Water supply; sewerage, waste management and reme-<br/>diation activities</i>   |                 |   |   |   |
| w tym: of which:   |                 |   |   |   |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | 438286,6        | 329308,7  | 108977,9  | —   |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |                 |   |   |   |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | 12307,4         | 4348,7  | 7958,7  | —   |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities; ma-<br/>terials recovery</i>   |                 |   |   |   |

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych w przemyśle; patrz uwagi do działu, ust. 7 na str. 447.

<sup>a</sup> These outlays are included in the investment outlays in industry; see notes to the chapter, item 7 on page 450.

# Dział XIII. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYŚLE

## Chapter XIII. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY

### Uwagi do działu

1. W dziale zamieszczono informacje dotyczące podstawowych zagadnień charakteryzujących działalność podmiotów gospodarczych zaliczanych do poszczególnych grup i niektórych klas według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007).

2. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące prezentowanych tematów zamieszczone są w uwagach do działów: „Podmioty gospodarcze”, „Produkcja”, „Finanse”, „Zatrudnienie i wydajność pracy”, „Wynagrodzenia” i „Środki trwałe”.

### Chapter notes

1. Information in the chapter concerns basic issues characterizing the activity of economic entities included in individual groups and some classes according to the Polish Classification of Activities (PKD 2007).

2. Methodological explanations concerning the topics presented are located in the notes to the chapters: "Economic entities", "Production", "Finance", "Employment and productivity of labour", "Wages and salaries" and "Fixed assets".

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R.**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013**

#### A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE BASIC DATA

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic entities <sup>b</sup> | Produkcja sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid employment<br>in thous. | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries<br>in zł | Wartość brutto środków trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value of fixed assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|---|
| <b>OGÓLEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>  | <b>8751</b>   | <b>997140,7</b>   | <b>1986,7</b>   | <b>4175,63</b>   | <b>845756,2</b>   |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>  | <b>152</b>  | <b>52814,1</b>  | <b>159,6</b>  | <b>7021,23</b>   | <b>64559,1</b>  |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .....<br>Of which mining of coal and lignite | 20  | 26635,0   | 114,6   | 7171,56  | 40516,8   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>  | <b>7730</b>   | <b>826602,1</b>   | <b>1615,5</b>   | <b>3743,44</b>   | <b>480469,7</b>   |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br>Manufacture of food products  | 1386  | 150277,2  | 276,4   | 3270,00  | 66963,7   |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. <sup>b</sup> Prowadzące działalność w ciągu roku. <sup>c</sup> W cenach bieżących; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 10 na str. 27. <sup>d</sup> Stan w dniu 31 XII; w bieżących cenach ewidencyjnych.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons. <sup>b</sup> Conducting activity during the year. <sup>c</sup> In current prices; see general notes to the Yearbook, item 10 on page 30. <sup>d</sup> As of 31 XII; in current book-keeping prices.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
**BASIC DATA**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Podmioty<br>gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic<br>entities <sup>b</sup> | Produkcja<br>sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold<br>production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne<br>zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid<br>employment<br>in thous. | Przeciętne<br>miesięczne<br>wynagrodzenia<br>brutto w zł<br>Average<br>monthly<br>gross wages<br>and salaries<br>in zł | Wartość<br>brutto<br>środków<br>trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value<br>of fixed<br>assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|---|---|---|---|--|--|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |  |
| <b>Produkcja artykułów spożywczych (cd.)</b><br><b>Manufacture of food products (cont.)</b>   |   |   |   |  |  |
| przetwarzanie i konserwowanie mięsa oraz produkcja<br>wyrobów z mięsa .....<br><i>processing and preserving of meat and production<br/>of meat products</i> | 417   | 47067,8   | 95,4  | 2617,52  | 13251,7  |
| przetwarzanie i konserwowanie mięsa, z wyłącze-<br>niem mięsa z drobiu .....<br><i>processing and preserving of meat</i>                                    | 177   | 15831,8   | 31,6  | 2410,47  | 3903,7   |
| przetwarzanie i konserwowanie mięsa z drobiu .....<br><i>processing and preserving of poultry meat</i>  | 70  | 9673,1  | 16,1  | 2699,17  | 2472,7   |
| produkcja wyrobów z mięsa, włączając wyroby<br>z mięsa drobiowego .....<br><i>production of meat and poultry meat products</i>                              | 170   | 21562,9   | 47,7  | 2717,34  | 6875,3   |
| przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków<br>i mięczaków .....<br><i>processing and preserving of fish, crustaceans and<br/>molluscs</i>               | 70  | 7049,4  | 13,9  | 2884,69  | 2519,9   |
| przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw .....<br><i>processing and preserving of fruit and vegetables</i>   | 141   | 12666,2   | 25,1  | 3312,39  | 6954,7   |
| przetwarzanie i konserwowanie ziemniaków .....<br><i>processing and preserving of potatoes</i>  | 9   | 1601,2  | 2,8   | 5062,82  | 823,4  |
| produkcja soków z owoców i warzyw .....<br><i>manufacture of fruit and vegetable juice</i>  | 24  | 5005,7  | 5,8   | 3509,12  | 2718,3   |
| pozostałe przetwarzanie i konserwowanie owoców<br>i warzyw .....<br><i>other processing and preserving of fruit and vege-<br/>tables</i>                    | 108   | 6059,3  | 16,5  | 2948,17  | 3413,0   |
| produkcja olejów i tłuszczów pochodzenia roślinne-<br>go i zwierzęcego .....<br><i>manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>                    | 14  | 4951,4  | 4,8   | 4780,73  | 3226,1   |
| wytwarzanie wyrobów mleczarskich .....<br><i>manufacture of dairy products</i>  | 146   | 26287,5   | 34,9  | 3694,73  | 11126,2  |
| przetwórstwo mleka i wyrób serów .....<br><i>operation of dairies and cheese making</i>   | 135   | 25347,2   | 31,6  | 3751,89  | 10447,5  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
 BASIC DATA (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic entities <sup>b</sup> | Produkcja sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid employment<br>in thous. | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries<br>in zł | Wartość brutto środków trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value of fixed assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|---|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |
| Produkcja artykułów spożywczych (cd.)<br>Manufacture of food products (cont.)  |   |   |   |  |   |
| wytwarzanie wyrobów mleczarskich (dok.)<br>manufacture of dairy products (cont.)   |   |   |   |  |   |
| produkcja lodów .....<br>manufacture of ice cream  | 11  | 940,3   | 3,3   | 3153,75  | 678,7   |
| wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i wyrobów skrobiowych .....<br>manufacture of grain mill products, starches and starch products   | 43  | 4335,6  | 6,5   | 3885,24  | 2570,0  |
| wytwarzanie produktów przemiału zbóż .....<br>manufacture of grain mill products   | 36  | 4002,2  | 5,5   | 3915,71  | 2237,3  |
| wytwarzanie skrobi i wyrobów skrobiowych .....<br>manufacture of starches and starch products  | 7   | 333,4   | 1,0   | 3714,75  | 332,7   |
| produkcja wyrobów piekarskich i mącznych .....<br>manufacture of bakery and farinaceous products   | 357   | 9459,1  | 46,1  | 2623,66  | 6842,7  |
| produkcja pieczywa; produkcja świeżych wyrobów ciastkarskich i ciastek .....<br>manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes                                      | 301   | 5788,5  | 34,3  | 2495,57  | 3939,3  |
| produkcja sucharów i herbatników; produkcja konserwowanych wyrobów ciastkarskich i ciastek .....<br>manufacture of rusks and biscuits; manufacture of preserved pastry goods and cakes | 40  | 2690,7  | 9,2   | 3070,38  | 2307,0  |
| produkcja makaronów, klusek, kuskusu i podobnych wyrobów mącznych .....<br>manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products                                 | 16  | 979,9   | 2,6   | 2733,27  | 596,4   |
| produkcja pozostałych artykułów spożywczych .....<br>manufacture of other food products  | 157   | 25853,1   | 41,6  | 4400,03  | 16859,7   |
| produkcja cukru .....<br>manufacture of sugar  | 5   | 5383,4  | 3,4   | 5463,51  | 4095,3  |
| produkcja kakao, czekolady i wyrobów cukierniczych .....<br>manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery  | 55  | 9315,2  | 17,0  | 4184,57  | 6673,3  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
**BASIC DATA (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty<br>gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic<br>entities <sup>b</sup> | Produkcja<br>sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold<br>production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne<br>zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid<br>employment<br>in thous. | Przeciętne<br>miesięczne<br>wynagrodzenia<br>brutto w zł<br>Average<br>monthly<br>gross wages<br>and salaries<br>in zł | Wartość<br>brutto<br>środków<br>trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value<br>of fixed<br>assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|--|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                              |   |   |   |  |  |
| Produkcja artykułów spożywczych (dok.)<br>Manufacture of food products (cont.)                     |   |   |   |  |  |
| produkcja pozostałych artykułów spożywczych (dok.)<br>manufacture of other food products (cont.)   |   |   |   |  |  |
| przetwórstwo herbaty i kawy .....  | 17  | 2244,1  | 3,5   | 4302,58  | 1341,9   |
| <i>processing of tea and of coffee</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja przypraw .....   | 20  | 4043,3  | 7,7   | 4758,99  | 1910,4   |
| <i>manufacture of condiments and seasonings</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja gotowych posiłków i dań .....  | 11  | 132,6   | 0,8   | 2141,76  | #  |
| <i>manufacture of prepared meals and dishes</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej .....                     | 8   | 1081,9  | 1,3   | 5044,01  | #  |
| <i>manufacture of homogenized food preparations and dietetic food</i>                              |   |   |   |  |  |
| produkcja pozostałych artykułów spożywczych, gdzie indziej niesklasyfikowana .....                 | 41  | 3652,6  | 7,9   | 4246,38  | 2245,9   |
| <i>manufacture of other food products n.e.c.</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja gotowych paszy i karmy dla zwierząt .....  | 41  | 12607,1   | 8,2   | 5823,62  | 3612,7   |
| <i>manufacture of prepared animal feeds</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja gotowej paszy dla zwierząt gospodarskich .....   | 31  | 10331,7   | 6,0   | 5247,17  | 2712,4   |
| <i>manufacture of prepared feeds for farm animals</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja gotowej karmy dla zwierząt domowych .....  | 10  | 2275,4  | 2,2   | 7361,06  | 900,3  |
| <i>manufacture of prepared pet foods</i>   |   |   |   |  |  |
| Produkcja napojów .....  | 76  | 17595,9   | 20,8  | 5419,98  | 14510,6  |
| Manufacture of beverages   |   |   |   |  |  |
| w tym: of which:   |   |   |   |  |  |
| destylowanie, rektyfikowanie i mieszanie alkoholi .....  | 16  | 2974,3  | 3,3   | 4812,29  | 1293,7   |
| <i>distilling, rectifying and blending of spirits</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja cydru i pozostałych win owocowych .....  | 3   | 348,3   | 0,6   | 4397,44  | 222,2  |
| <i>manufacture of cider and other fruit wines</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja piwa .....   | 18  | 7728,3  | 7,5   | 6403,19  | 8085,8   |
| <i>manufacture of beer</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja napojów bezalkoholowych; produkcja wód mineralnych i pozostałych wód butelkowanych ..... | 36  | 6335,1  | 9,0   | 4993,18  | 4808,5   |
| <i>manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>           |   |   |   |  |  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.



TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
 BASIC DATA (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic entities <sup>b</sup> | Produkcja sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne zatrudnienie w tys.<br>Average paid employment in thous. | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries in zł | Wartość brutto środków trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value of fixed assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|---|---|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 12  | 3612,7  | 5,3   | 6022,74   | 5555,8  |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |   |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 175   | 6847,4  | 28,7  | 2667,49   | 4028,7  |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |   |   |   |   |   |
| przygotowanie i przędzenie włókien tekstylnych .....   | 12  | 502,8   | 2,2   | 2798,75   | 507,7   |
| <i>preparation and spinning of textile fibres</i>  |   |   |   |   |   |
| produkcja tkanin .....   | 23  | 690,6   | 2,9   | 2630,90   | 484,7   |
| <i>weaving of textiles</i>   |   |   |   |   |   |
| wykończanie wyrobów włókienniczych .....   | 21  | 483,9   | 2,8   | 2453,96   | 369,6   |
| <i>finishing of textiles</i>   |   |   |   |   |   |
| produkcja pozostałych wyrobów tekstylnych .....  | 119   | 5170,1  | 20,8  | 2687,83   | 2666,7  |
| <i>manufacture of other textiles</i>   |   |   |   |   |   |
| Produkcja odzieży .....  | 348   | 3654,0  | 40,6  | 2139,77   | 1840,7  |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |   |   |   |   |   |
| w tym produkcja odzieży, z wyłączeniem wyrobów futrzarskich .....  | 307   | 2932,8  | 34,6  | 2124,45   | 1239,6  |
| <i>of which manufacture of wearing apparel, except fur apparel</i>   |   |   |   |   |   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | 88  | 2613,0  | 12,5  | 2443,50   | 994,5   |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>   |   |   |   |   |   |
| wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i barwienie skór futerkowych, produkcja wyrobów kaletniczych i rymarskich <sup>Δ</sup> ..... | 18  | 1000,4  | 2,7   | 2575,38   | 272,9   |
| <i>tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur, manufacture of luggage and saddlery<sup>Δ</sup></i>            |   |   |   |   |   |
| produkcja obuwia .....   | 70  | 1612,6  | 9,8   | 2407,71   | 721,6   |
| <i>manufacture of footwear</i>   |   |   |   |   |   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....  | 352   | 19362,1   | 55,6  | 2933,01   | 15948,9   |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup></i>   |   |   |   |   |   |
| produkcja wyrobów tartacznych .....  | 96  | 2982,4  | 12,9  | 2626,09   | 1402,5  |
| <i>sawmilling and planing of wood</i>  |   |   |   |   |   |
| produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy <sup>Δ</sup> .....  | 256   | 16379,7   | 42,7  | 3025,93   | 14546,4   |
| <i>manufacture of products of wood, cork, straw<sup>Δ</sup></i>  |   |   |   |   |   |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
**BASIC DATA (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty<br>gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic<br>entities <sup>b</sup> | Produkcja<br>sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold<br>production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne<br>zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid<br>employment<br>in thous. | Przeciętne<br>miesięczne<br>wynagrodzenia<br>brutto w zł<br>Average<br>monthly<br>gross wages<br>and salaries<br>in zł | Wartość<br>brutto<br>środków<br>trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value<br>of fixed<br>assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|--|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                            |   |   |   |  |  |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 229   | 27142,4   | 40,6  | 4156,53  | 25212,6  |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja masy włóknistej, papieru i tektury .....   | 26  | 10480,2   | 6,4   | 5445,94  | 11506,6  |
| <i>manufacture of pulp, paper and paperboard</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja wyrobów z papieru i tektury .....  | 203   | 16662,2   | 34,2  | 3914,50  | 13706,0  |
| <i>manufacture of articles of paper and paperboard</i>   |   |   |   |  |  |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników infor-<br>macji .....                               | 140   | 7265,8  | 21,2  | 4348,07  | 6964,0   |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>   |   |   |   |  |  |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>A</sup> ...                             | 22  | 82519,7   | 12,1  | 7595,60  | 36038,9  |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>  |   |   |   |  |  |
| wytwarzanie i przetwarzanie koksu .....  | 7   | 4326,8  | 3,9   | 5467,22  | 4346,8   |
| <i>manufacture of coke oven products</i>   |   |   |   |  |  |
| wytwarzanie i przetwarzanie produktów rafinacji ropy<br>naftowej .....                           | 15  | 78192,9   | 8,2   | 8608,45  | 31692,1  |
| <i>manufacture of refined petroleum products</i>   |   |   |   |  |  |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....  | 238   | 49612,6   | 61,5  | 4676,69  | 32610,6  |
| <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja podstawowych chemikaliów, nawozów,<br>tworzyw sztucznych i kauczuku <sup>A</sup> ..... | 77  | 29795,1   | 25,1  | 5006,22  | 22870,0  |
| <i>manufacture of basic chemicals, fertilisers, com-<br/>    pounds and rubber<sup>A</sup></i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja pestycydów i pozostałych środków agro-<br>chemicznych .....                            | 7   | 510,5   | 1,0   | 4520,21  | #  |
| <i>manufacture of pesticides and other agrochemical<br/>    products</i>                         |   |   |   |  |  |
| produkcja farb i lakierów <sup>A</sup> .....   | 36  | 4023,3  | 6,2   | 5291,48  | 2048,7   |
| <i>manufacture of paints, varnishes and similar coatings,<br/>    printing ink and mastics</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja mydła, środków myjących i wyrobów kos-<br>metycznych <sup>A</sup> .....                | 80  | 11368,2   | 20,9  | 4439,61  | 5101,0   |
| <i>manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet<br/>    preparations<sup>A</sup></i>     |   |   |   |  |  |
| produkcja pozostałych wyrobów chemicznych .....  | 34  | 3647,7  | 7,3   | 3925,04  | 1737,5   |
| <i>manufacture of other chemical products</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja włókien chemicznych .....  | 4   | 267,8   | 1,0   | 3238,61  | #  |
| <i>manufacture of man-made fibres</i>  |   |   |   |  |  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
 BASIC DATA (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic entities <sup>b</sup> | Produkcja sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid employment<br>in thous. | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries<br>in zł | Wartość brutto środków trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value of fixed assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|---|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....<br>Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>   | 68  | 11451,0   | 19,4  | 5505,57  | 7861,6  |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....<br>Manufacture of rubber and plastic products  | 691   | 55198,0   | 127,0   | 3542,24  | 37638,7   |
| produkcja wyrobów z gumy .....<br>manufacture of rubber products   | 78  | 15440,4   | 30,9  | 3963,18  | 12587,1   |
| produkcja wyrobów z tworzyw sztucznych .....<br>manufacture of plastics products   | 613   | 39757,6   | 96,1  | 3406,92  | 25051,6   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....<br>Manufacture of other non-metallic mineral products   | 390   | 33547,7   | 86,5  | 3880,50  | 40661,0   |
| produkcja szkła i wyrobów ze szkła .....<br>manufacture of glass and glass products  | 102   | 9457,7  | 28,9  | 3557,53  | 11391,2   |
| produkcja wyrobów ogniotrwałych .....<br>manufacture of refractory products  | 6   | 983,7   | 2,2   | 3912,21  | 838,0   |
| produkcja ceramicznych materiałów budowlanych ....<br>manufacture of clay building materials   | 34  | 3054,6  | 9,1   | 3681,14  | 5192,5  |
| produkcja pozostałych wyrobów z porcelany i ceramiki .....<br>manufacture of other porcelain and ceramic products  | 23  | 2363,4  | 10,1  | 3416,03  | 2855,4  |
| produkcja cementu, wapna i gipsu .....<br>manufacture of cement, lime and plaster  | 14  | 5684,9  | 6,0   | 6130,35  | 9579,9  |
| produkcja wyrobów z betonu, cementu i gipsu .....<br>manufacture of articles of concrete, cement and plaster   | 172   | 8779,0  | 23,8  | 3857,58  | 8222,9  |
| cięcie, formowanie i wykańczanie kamienia .....<br>cutting, shaping and finishing of stone   | 9   | 115,6   | 0,5   | 2330,19  | 116,0   |
| produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych <sup>Δ</sup> .....<br>manufacture of abrasive products and non-metallic mineral products n.e.c. | 30  | 3108,8  | 5,9   | 4474,60  | 2465,1  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
 BASIC DATA (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty<br>gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic<br>entities <sup>b</sup> | Produkcja<br>sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold<br>production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne<br>zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid<br>employment<br>in thous. | Przeciętne<br>miesięczne<br>wynagrodzenia<br>brutto w zł<br>Average<br>monthly<br>gross wages<br>and salaries<br>in zł | Wartość<br>brutto<br>środków<br>trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value<br>of fixed<br>assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|--|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>                          |   |   |   |  |  |
| Produkcja metali .....   | 170   | 39318,3   | 53,7  | 4278,40  | 28767,4  |
| <i>Manufacture of basic metals</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja surówki, żelazostopów, żeliwa i stali oraz<br>wyrobów hutniczych .....               | 14  | 22694,8   | 21,9  | 4925,48  | 19496,7  |
| <i>manufacture of basic iron and steel and of ferro-</i><br><i>alloys</i>                      |   |   |   |  |  |
| produkcja rur, przewodów, kształtowników zamknię-<br>tych i łączników, ze stali .....          | 18  | 1924,6  | 3,7   | 3743,26  | 1021,6   |
| <i>manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and re-</i><br><i>lated fittings, of steel</i> |   |   |   |  |  |
| produkcja pozostałych wyrobów ze stali poddanej<br>wstępnej obróbce .....                      | 26  | 2351,5  | 4,2   | 3675,31  | 1520,3   |
| <i>manufacture of other products of first processing of</i><br><i>steel</i>                    |   |   |   |  |  |
| produkcja metali szlachetnych i innych metali nieze-<br>laznych .....                          | 29  | 7862,8  | 9,0   | 4364,90  | 3620,0   |
| <i>manufacture of basic precious and other non-ferrous</i><br><i>metals</i>                    |   |   |   |  |  |
| odlewnictwo metali .....   | 83  | 4484,6  | 14,9  | 3575,22  | 3108,8   |
| <i>casting of metals</i>   |   |   |   |  |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....  | 1115  | 51785,1   | 166,8   | 3598,10  | 29925,4  |
| <i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja metalowych elementów konstrukcyjnych ....  | 373   | 16844,1   | 55,4  | 3695,80  | 7513,5   |
| <i>manufacture of structural metal products</i>  |   |   |   |  |  |
| produkcja zbiorników, cystern i pojemników meta-<br>lowych .....                               | 82  | 4417,5  | 13,7  | 3628,16  | 2542,9   |
| <i>manufacture of tanks, reservoirs and containers of</i><br><i>metal</i>                      |   |   |   |  |  |
| produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów<br>c.o. <sup>Δ</sup> .....                      | 12  | 2187,7  | 6,1   | 4033,96  | 1139,6   |
| <i>manufacture of steam generators, except central</i><br><i>heating hot water boilers</i>     |   |   |   |  |  |
| produkcja broni i amunicji .....   | 9   | 869,3   | 4,8   | 3953,87  | 1036,4   |
| <i>manufacture of weapons and ammunition</i>   |   |   |   |  |  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
 BASIC DATA (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic entities <sup>b</sup> | Produkcja sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid employment<br>in thous. | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries<br>in zł | Wartość brutto środków trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value of fixed assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|--|---|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> (dok.)<br>Manufacture of metal products <sup>A</sup> (cont.)             |   |   |   |  |   |
| kucie, prasowanie, wytłaczanie i walcowanie metali;<br>metalurgia proszków .....                                 | 37  | 1856,9  | 5,3   | 3531,25  | 993,2   |
| <i>forging, pressing, stamping and roll-forming of metal;<br/>powder metallurgy</i>                              |   |   |   |  |   |
| obróbka metali i nakładanie powłok na metale; obróbka mechaniczna elementów metalowych .....                     | 270   | 8349,3  | 29,3  | 3328,50  | 4732,5  |
| <i>treatment and coating of metals; machining</i>  |   |   |   |  |   |
| produkcja wyrobów nożowniczych i narzędzi <sup>A</sup> .....   | 63  | 1800,2  | 10,3  | 3604,53  | 2707,6  |
| <i>manufacture of cutlery, tools and general hardware</i>  |   |   |   |  |   |
| produkcja pozostałych gotowych wyrobów metalowych .....  | 269   | 15460,1   | 41,9  | 3551,85  | 9259,7  |
| <i>manufacture of other fabricated metal products</i>  |   |   |   |  |   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....   | 146   | 27993,8   | 41,7  | 3702,98  | 8742,1  |
| <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>  |   |   |   |  |   |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |   |   |  |   |
| produkcja elektronicznych elementów i obwodów drukowanych .....  | 39  | 6569,2  | 13,4  | 3195,84  | 3078,4  |
| <i>manufacture of electronic components and boards</i>   |   |   |   |  |   |
| produkcja komputerów i urządzeń peryferyjnych .....  | 20  | 1017,1  | 3,5   | 4180,71  | 921,9   |
| <i>manufacture of computers and peripheral equipment</i>   |   |   |   |  |   |
| produkcja sprzętu (tele)komunikacyjnego .....  | 25  | 5384,7  | 8,7   | 4576,25  | 1186,2  |
| <i>manufacture of communication equipment</i>  |   |   |   |  |   |
| produkcja elektronicznego sprzętu powszechnego użytku .....  | 16  | 13306,2   | 8,0   | 3271,19  | 2465,4  |
| <i>manufacture of consumer electronics</i>   |   |   |   |  |   |
| produkcja instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych; produkcja zegarków i zegarów ..... | 41  | 1649,2  | 7,6   | 3821,51  | 1037,1  |
| <i>manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation; watches and clocks</i>       |   |   |   |  |   |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
**BASIC DATA (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Podmioty gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic entities <sup>b</sup> | Produkcja sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid employment<br>in thous. | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł<br>Average monthly gross wages and salaries in zł | Wartość brutto środków trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value of fixed assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|--|---|---|---|---|---|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |   |   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 286   | 42368,0   | 82,3  | 3992,42   | 20283,2   |
| produkcja elektrycznych silników, prądnic, transformatorów, aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej .....<br><i>manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus</i> | 113   | 9044,1  | 26,7  | 4225,28   | 4627,7  |
| produkcja baterii i akumulatorów .....<br><i>manufacture of batteries and accumulators</i>   | 13  | 2180,0  | 2,9   | 4565,36   | 853,4   |
| produkcja izolowanych przewodów i kabli oraz sprzętu instalacyjnego .....<br><i>manufacture of wiring and wiring devices</i>   | 42  | 5846,2  | 9,9   | 3451,64   | 2413,0  |
| produkcja elektrycznego sprzętu oświetleniowego .....<br><i>manufacture of electric lighting equipment</i>   | 39  | 4734,6  | 10,3  | 3736,40   | 2757,4  |
| produkcja sprzętu gospodarstwa domowego .....<br><i>manufacture of domestic appliances</i>   | 39  | 17612,2   | 23,8  | 4025,72   | 7767,7  |
| produkcja pozostałego sprzętu elektrycznego .....<br><i>manufacture of other electrical equipment</i>  | 40  | 2950,9  | 8,7   | 3914,67   | 1864,0  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>   | 503   | 28540,8   | 92,2  | 4052,85   | 17523,0   |
| produkcja maszyn ogólnego przeznaczenia .....<br><i>manufacture of general-purpose machinery</i>   | 100   | 8211,4  | 25,6  | 4291,19   | 7016,7  |
| produkcja pozostałych maszyn ogólnego przeznaczenia .....<br><i>manufacture of other general-purpose machinery</i>   | 136   | 6704,8  | 21,1  | 4058,41   | 2965,3  |
| produkcja maszyn dla rolnictwa i leśnictwa .....<br><i>manufacture of agricultural and forestry machinery</i>  | 70  | 4651,5  | 13,8  | 3536,10   | 2080,0  |
| produkcja maszyn i narzędzi mechanicznych .....<br><i>manufacture of metal forming machinery and machine tools</i>   | 35  | 1315,3  | 5,2   | 3608,39   | 940,6   |
| produkcja pozostałych maszyn specjalnego przeznaczenia .....<br><i>manufacture of other special-purpose machinery</i>  | 162   | 7657,8  | 26,5  | 4174,50   | 4520,4  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (cd.)  
 BASIC DATA (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Podmioty<br>gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic<br>entities <sup>b</sup> | Produkcja<br>sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold<br>production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne<br>zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid<br>employment<br>in thous. | Przeciętne<br>miesięczne<br>wynagrodzenia<br>brutto w zł<br>Average<br>monthly<br>gross wages<br>and salaries<br>in zł | Wartość<br>brutto<br>środków<br>trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value<br>of fixed<br>assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|---|---|---|---|--|--|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)<br/>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i nacze <sup>a</sup> .....<br>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers  | 332   | 108191,2  | 152,5   | 4195,38  | 52153,7  |
| produkcja pojazdów samochodowych <sup>a</sup> .....<br>manufacture of motor vehicles  | 34  | 46217,4   | 29,4  | 5972,34  | 23907,5  |
| produkcja nadwozi do pojazdów silnikowych; produkcja przyczep i nacze <sup>a</sup> .....<br>manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers | 50  | 2623,7  | 7,2   | 3491,18  | 896,3  |
| produkcja części i akcesoriów do pojazdów silnikowych .....<br>manufacture of parts and accessories for motor vehicles  | 248   | 59350,1   | 115,9   | 3789,20  | 27349,9  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br>Manufacture of other transport equipment  | 102   | 13588,8   | 37,8  | 4215,49  | 6935,3   |
| produkcja statków i łodzi .....<br>building of ships and boats  | 28  | 2464,8  | 7,2   | 4046,97  | 1079,3   |
| produkcja lokomotyw kolejowych oraz taboru szynowego .....<br>manufacture of railway locomotives and rolling stock  | 27  | 4315,3  | 10,7  | 4333,64  | 1524,2   |
| produkcja statków powietrznych i kosmicznych <sup>a</sup> .....<br>manufacture of air and spacecraft <sup>a</sup>   | 17  | 5136,1  | 14,8  | 4549,74  | 3536,0   |
| produkcja wojskowych pojazdów bojowych .....<br>manufacture of military fighting vehicles   | 3   | 646,7   | 1,3   | 4672,50  | 431,7  |
| produkcja pozostałego sprzętu transportowego <sup>a</sup> .....<br>manufacture of transport equipment n.e.c.  | 27  | 1025,9  | 3,8   | 2734,97  | 364,1  |
| Produkcja mebli .....<br>Manufacture of furniture   | 420   | 23591,3   | 100,3   | 2834,41  | 11734,3  |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br>Other manufacturing  | 141   | 5632,8  | 23,0  | 3261,06  | 2830,5   |
| w tym: of which:  |   |   |   |  |  |
| produkcja sprzętu sportowego .....<br>manufacture of sports goods   | 10  | 111,1   | 0,8   | 3114,54  | 52,4   |
| produkcja gier i zabawek .....<br>manufacture of games and toys   | 14  | 373,8   | 1,8   | 3151,54  | 261,2  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

A. WIELKOŚCI PODSTAWOWE (dok.)  
**BASIC DATA (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Podmioty<br>gospodarcze <sup>b</sup><br>Economic<br>entities <sup>b</sup> | Produkcja<br>sprzedana <sup>c</sup><br>w mln zł<br>Sold<br>production <sup>c</sup><br>in mln zł | Przeciętne<br>zatrudnienie<br>w tys.<br>Average paid<br>employment<br>in thous. | Przeciętne<br>miesięczne<br>wynagrodzenia<br>brutto w zł<br>Average<br>monthly<br>gross wages<br>and salaries<br>in zł | Wartość<br>brutto<br>środków<br>trwałych <sup>d</sup><br>w mln zł<br>Gross value<br>of fixed<br>assets <sup>d</sup><br>in mln zł |
|---|---|---|---|--|--|
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |  |
| Pozostała produkcja wyrobów (dok.)<br><i>Other manufacturing (cont.)</i>                                      |   |   |   |  |  |
| produkcja urządzeń, instrumentów oraz wyrobów<br>medycznych, włączając dentystyczne .....                     | 45  | 2257,0  | 10,6  | 3741,17  | 1398,3   |
| <i>manufacture of medical and dental instruments and<br/>supplies</i>   |   |   |   |  |  |
| produkcja pozostałych wyrobów <sup>Δ</sup> .....  | 60  | 2350,7  | 8,7   | 2636,03  | 864,9  |
| <i>manufacturing n.e.c.</i>   |   |   |   |  |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urzą-<br>dzeń .....  | 300   | 14892,4   | 57,0  | 4624,58  | 4744,5   |
| <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>   |   |   |   |  |  |
| naprawa i konserwacja metalowych wyrobów goto-<br>wych, maszyn i urządzeń .....                               | 225   | 9748,1  | 44,7  | 4478,82  | 3717,2   |
| <i>repair of fabricated metal products, machinery and<br/>equipment</i>                                       |   |   |   |  |  |
| instalowanie maszyn przemysłowych, sprzętu i wy-<br>posażenia .....   | 75  | 5144,3  | 12,3  | 5177,39  | 1027,3   |
| <i>installation of industrial machinery and equipment</i>   |   |   |   |  |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną,<br/>gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>254</b>  | <b>96722,3</b>  | <b>122,6</b>  | <b>6391,93</b>   | <b>226104,0</b>  |
| <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>  |   |   |   |  |  |
| W tym wytwarzanie, przesyłanie, dystrybucja i handel<br>energią elektryczną .....                             | 62  | 53179,2   | 78,4  | 6892,98  | 160060,5   |
| <i>Of which electric power generation, transmission and<br/>distribution</i>                                  |   |   |   |  |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpada-<br/>mi; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                 | <b>615</b>  | <b>21002,2</b>  | <b>89,0</b>   | <b>3835,97</b>   | <b>74623,4</b>   |
| <b>Water supply; sewerage, waste management and reme-<br/>diation activities</b>                              |   |   |   |  |  |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |   |   |  |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 161   | 5307,4  | 25,2  | 4150,46  | 30566,4  |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>   |   |   |   |  |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 264   | 9455,7  | 35,6  | 3465,44  | 9788,2   |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activities;<br/>materials recovery</i>                            |   |   |   |  |  |
| zbieranie odpadów .....   | 183   | 5181,2  | 25,0  | 3401,19  | 5812,3   |
| <i>waste collection</i>   |   |   |   |  |  |
| przetwarzanie i unieszkodliwianie odpadów .....   | 48  | 1409,0  | 6,9   | 3517,15  | 2843,6   |
| <i>waste treatment and disposal</i>   |   |   |   |  |  |
| odzysk surowców .....   | 33  | 2865,5  | 3,7   | 3806,73  | 1132,3   |
| <i>materials recovery</i>   |   |   |   |  |  |

a—d Notki patrz na str. 485.

a—d See footnotes on page 485.



TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE  
 RELATIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrudnionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consumption<br/>of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>         |   |  |
|---|---|--|---|--|---|--|
|   |   |  |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consumption<br/>of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagrodzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>OGÓŁEM</b> .....<br><b>TOTAL</b>   | <b>502</b>  | <b>44,9</b>  | <b>8,4</b>  | <b>61,9</b>  | <b>12,7</b>                                     | <b>10,4</b>                                      |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....<br><b>Mining and quarrying</b>   | <b>331</b>  | <b>52,5</b>  | <b>15,7</b>   | <b>26,3</b>  | <b>18,6</b>                                     | <b>28,3</b>                                      |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla<br>brunatnego (lignitu) .....<br><i>Of which mining of coal and lignite</i>                                  | 232   | 42,1   | 18,1  | 18,5   | 18,6  | 36,6   |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....<br><b>Manufacturing</b>   | <b>512</b>  | <b>33,8</b>  | <b>6,1</b>  | <b>67,2</b>  | <b>11,0</b>                                     | <b>9,1</b>                                       |
| Produkcja artykułów spożywczych .....<br><i>Manufacture of food products</i>  | 544   | 22,6   | 3,8   | 74,8   | 10,1  | 7,9  |
| przetwarzanie i konserwowanie mięsa oraz<br>produkcja wyrobów z mięsa .....<br><i>processing and preserving of meat and production of meat products</i> | 493   | 15,0   | 2,9   | 80,9   | 7,1   | 7,1  |
| przetwarzanie i konserwowanie mięsa,<br>z wyłączeniem mięsa z drobiu .....<br><i>processing and preserving of meat</i>                                  | 501   | 13,6   | 2,5   | 82,4   | 6,9   | 6,5  |
| przetwarzanie i konserwowanie mięsa z drobiu .....<br><i>processing and preserving of poultry meat</i>  | 600   | 18,2   | 3,1   | 83,2   | 6,7   | 6,0  |
| produkcja wyrobów z mięsa, włączając wyroby z mięsa drobiowego .....<br><i>production of meat and poultry meat products</i>                             | 452   | 14,7   | 3,0   | 78,7   | 7,5   | 7,9  |
| przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków .....<br><i>processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs</i>                  | 508   | 14,0   | 2,7   | 81,2   | 6,3   | 7,5  |
| przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw .....<br><i>processing and preserving of fruit and vegetables</i>   | 505   | 35,5   | 6,8   | 71,2   | 12,2  | 8,9  |
| przetwarzanie i konserwowanie ziemniaków .....<br><i>processing and preserving of potatoes</i>  | 577   | 32,6   | 5,6   | 55,6   | 24,1  | 11,8   |

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. b Mierzona produkcją sprzedaną w cenach bieżących na 1 zatrudnionego. c Obliczono wyłącznie dla podmiotów objętych badaniem z zakresu zużycia energii elektrycznej. d Zużycie energii elektrycznej na 100 zł produkcji sprzedanej w cenach bieżących. e Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons. b Measured by sold production in current prices per paid employee. c Counted exclusively for the entities included in the electricity consumption research. d Consumption of electricity per 100 zł of sold production in current prices. e Data concern economic entities keeping accounting ledgers.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)  
 RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja artykułów spożywczych (cd.)<br><i>Manufacture of food products (cont.)</i>                                     |   |   |   |  |   |   |
| przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw (dok.)<br><i>processing and preserving of fruit and vegetables (cont.)</i> |   |   |   |  |   |   |
| produkcja soków z owoców i warzyw .....  | 860   | 31,4  | 3,8   | 78,2   | 9,8   | 5,6   |
| <i>manufacture of fruit and vegetable juice</i>  |   |   |   |  |   |   |
| pozostałe przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw .....  | 368   | 37,9  | 10,0  | 69,8   | 11,1  | 10,7  |
| <i>other processing and preserving of fruit and vegetables</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja olejów i tłuszczów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego .....  | 1039  | 48,1  | 5,7   | 76,7   | 10,1  | 6,2   |
| <i>manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>   |   |   |   |  |   |   |
| wytwarzanie wyrobów mleczarskich .....   | 753   | 27,9  | 3,6   | 80,2   | 7,8   | 6,1   |
| <i>manufacture of dairy products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| przetwórstwo mleka i wyrób serów .....   | 803   | 28,2  | 3,5   | 81,0   | 7,5   | 5,8   |
| <i>operation of dairies and cheese making</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja lodów .....  | 282   | 23,5  | 8,4   | 58,0   | 16,5  | 14,8  |
| <i>manufacture of ice cream</i>  |   |   |   |  |   |   |
| wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i wyrobów skrobiowych .....   | 672   | 44,1  | 5,9   | 73,7   | 11,7  | 7,5   |
| <i>manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| wytwarzanie produktów przemiału zbóż .....   | 731   | 46,7  | 5,4   | 74,6   | 11,9  | 6,9   |
| <i>manufacture of grain mill products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| wytwarzanie skrobi i wyrobów skrobiowych .....   | 341   | 35,3  | 10,3  | 62,3   | 10,0  | 15,1  |
| <i>manufacture of starches and starch products</i>   |   |   |   |  |   |   |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)

RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|
|   |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja artykułów spożywczych (cd.)<br><i>Manufacture of food products (cont.)</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja wyrobów piekarskich i mącznych<br><i>manufacture of bakery and farinaceous prod-<br/>ucts</i>   | 205   | 10,8  | 4,5   | 56,2   | 14,7  | 16,5  |
| produkcja pieczywa; produkcja świeżych<br>wyrobów ciastkarskich i ciastek .....<br><i>manufacture of bread; manufacture of fresh<br/>pastry goods and cakes</i>   | 169   | 10,3  | 5,5   | 53,8   | 13,4  | 18,8  |
| produkcja sucharów i herbatników; pro-<br>dukcja konserwowanych wyrobów ciast-<br>karskich i ciastek .....<br><i>manufacture of rusks and biscuits; manufac-<br/>ture of preserved pastry goods and cakes</i> | 293   | 10,0  | 3,3   | 59,8   | 15,7  | 13,7  |
| produkcja makaronów, klusek, kuskusu<br>i podobnych wyrobów mącznych .....<br><i>manufacture of macaroni, noodles, cous-<br/>cous and similar farinaceous products</i>  | 373   | 21,3  | 5,1   | 60,1   | 19,7  | 11,1  |
| produkcja pozostałych artykułów spożyw-<br>czych .....<br><i>manufacture of other food products</i>   | 622   | 23,9  | 3,8   | 61,0   | 17,4  | 9,4   |
| produkcja cukru .....<br><i>manufacture of sugar</i>  | 1603  | 107,2   | 6,7   | 61,3   | 19,9  | 5,7   |
| produkcja kakao, czekolady i wyrobów cu-<br>kierniczych .....<br><i>manufacture of cocoa; chocolate and sugar<br/>confectionery</i>   | 547   | 19,6  | 3,7   | 64,1   | 12,6  | 9,9   |
| przetwórstwo herbaty i kawy .....<br><i>processing of tea and coffee</i>  | 643   | 16,2  | 2,4   | 69,2   | 14,1  | 8,4   |
| produkcja przypraw .....<br><i>manufacture of condiments and seasonings</i>   | 526   | 5,9   | 1,1   | 51,0   | 26,9  | 10,9  |
| produkcja gotowych posiłków i dań .....<br><i>manufacture of prepared meals and dishes</i>  | 156   | 9,2   | 6,8   | 63,5   | 11,3  | 15,5  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)

RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja artykułów spożywczych (dok.)<br><i>Manufacture of food products (cont.)</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja pozostałych artykułów spożywczych (dok.)<br><i>manufacture of other food products (cont.)</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej ...<br><i>manufacture of homogenized food preparations and dietetic food</i>  | 856   | 22,7  | 2,4   | 69,8   | 12,8  | 7,6   |
| produkcja pozostałych artykułów spożywczych, gdzie indziej niesklasyfikowana<br><i>manufacture of other food products n.e.c.</i>   | 461   | 15,2  | 3,2   | 56,5   | 19,1  | 11,9  |
| produkcja gotowych paszy i karmy dla zwierząt .....<br><i>manufacture of prepared animal feeds</i>   | 1528  | 55,2  | 3,6   | 82,7   | 7,8   | 4,8   |
| produkcja gotowej paszy dla zwierząt gospodarskich .....<br><i>manufacture of prepared feeds for farm animals</i>  | 1724  | 61,1  | 3,6   | 86,0   | 6,1   | 3,9   |
| produkcja gotowej karmy dla zwierząt domowych.....<br><i>manufacture of prepared pet foods</i>   | 1008  | 38,2  | 3,5   | 68,0   | 15,5  | 8,5   |
| Produkcja napojów .....<br><i>Manufacture of beverages</i>   | 845   | 28,5  | 3,3   | 31,0   | 14,4  | 5,3   |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |   |   |  |   |   |
| destylowanie, rektyfikowanie i mieszanie alkoholi .....<br><i>distilling, rectifying and blending of spirits</i>   | 903   | 13,8  | 1,5   | 15,6   | 7,5   | 2,6   |
| produkcja cydru i pozostałych win owocowych .....<br><i>manufacture of cider and other fruit wines</i>   | 552   | #   | #   | 44,5   | 17,2  | 8,4   |
| produkcja piwa .....<br><i>manufacture of beer</i>   | 1026  | 37,0  | 3,5   | 30,6   | 15,9  | 5,6   |
| produkcja napojów bezalkoholowych; produkcja wód mineralnych i pozostałych wód butelkowanych .....<br><i>manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i> | 703   | 28,4  | 3,9   | 54,0   | 22,5  | 8,8   |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)

RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....  | 688   | 29,3  | 4,3   | 20,3   | 5,5   | 4,2   |
| <i>Manufacture of tobacco products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....  | 239   | 14,1  | 5,8   | 64,3   | 12,6  | 14,4  |
| <i>Manufacture of textiles</i>   |   |   |   |  |   |   |
| przygotowanie i przędzenie włókien tekstyl-<br>nych .....  | 232   | 32,3  | 13,7  | 68,7   | 5,2   | 15,3  |
| <i>preparation and spinning of textile fibres</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja tkanin .....   | 239   | 19,0  | 7,7   | 58,0   | 19,2  | 14,3  |
| <i>weaving of textiles</i>   |   |   |   |  |   |   |
| wykończanie wyrobów włókienniczych .....   | 171   | 23,8  | 14,4  | 59,2   | 9,9   | 18,8  |
| <i>finishing of textiles</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja pozostałych wyrobów tekstylnych<br><i>manufacture of other textiles</i>  | 248   | 9,6   | 3,8   | 65,2   | 12,6  | 13,9  |
| Produkcja odzieży .....  | 90  | 3,6   | 4,0   | 38,8   | 17,6  | 27,5  |
| <i>Manufacture of wearing apparel</i>  |   |   |   |  |   |   |
| w tym produkcja odzieży, z wyłączeniem wy-<br>robów futrzarskich .....   | 85  | 2,2   | 2,5   | 36,8   | 17,9  | 28,7  |
| <i>of which manufacture of wearing apparel,<br/>except fur apparel</i>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....   | 210   | 5,7   | 2,5   | 61,5   | 14,3  | 15,4  |
| <i>Manufacture of leather and related products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| wyprawa skór, garbowanie; wyprawa i bar-<br>wienie skór futerkowych, produkcja wyro-<br>bów kaletniczych i rymarskich <sup>Δ</sup> ..... | 376   | 8,2   | 2,3   | 73,5   | 12,1  | 8,6   |
| <i>tanning and dressing of leather; dressing and<br/>dyeing of fur, manufacture of luggage and<br/>saddlery<sup>Δ</sup></i>              |   |   |   |  |   |   |
| produkcja obuwia .....   | 165   | 5,0   | 2,7   | 54,1   | 15,7  | 19,5  |
| <i>manufacture of footwear</i>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy<br>i wikliny <sup>Δ</sup> .....   | 348   | 42,6  | 11,4  | 66,9   | 11,8  | 10,9  |
| <i>Manufacture of products of wood, cork, straw<br/>and wicker<sup>Δ</sup></i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja wyrobów tartacznych .....  | 231   | 16,1  | 8,0   | 65,6   | 10,8  | 14,0  |
| <i>sawmilling and planing of wood</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy <sup>Δ</sup><br><i>manufacture of products of wood, cork, straw<sup>Δ</sup></i>                 | 384   | 49,5  | 11,8  | 67,1   | 12,1  | 10,3  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)  
 RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....  | 669   | 116,6   | 16,1  | 68,5   | 13,1  | 8,4   |
| <i>Manufacture of paper and paper products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja masy włóknistej, papieru i tektury<br><i>manufacture of pulp, paper and paperboard</i>   | 1641  | 465,9   | 26,8  | 69,7   | 16,1  | 4,7   |
| produkcja wyrobów z papieru i tektury .....  | 488   | 45,7  | 8,8   | 67,8   | 11,3  | 10,6  |
| <i>manufacture of articles of paper and paperboard</i>   |   |   |   |  |   |   |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników<br>informacji .....   | 343   | 17,1  | 4,8   | 54,7   | 17,2  | 16,6  |
| <i>Printing and reproduction of recorded media</i>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy<br>naftowej <sup>Δ</sup> .....  | 6793  | 247,2   | 3,5   | 72,0   | 3,8   | 1,1   |
| <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| wytwarzanie i przetwarzanie koksu .....  | 1105  | 105,6   | 9,1   | 74,9   | 10,1  | 6,3   |
| <i>manufacture of coke oven products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| wytwarzanie i przetwarzanie produktów rafi-<br>nacji ropy naftowej .....   | 9499  | 312,1   | 3,2   | 71,9   | 3,5   | 0,8   |
| <i>manufacture of refined petroleum products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts</i>   | 806   | 123,9   | 14,9  | 71,7   | 11,7  | 7,4   |
| produkcja podstawowych chemikaliów, na-<br>wozów, tworzyw sztucznych i kauczuku <sup>Δ</sup><br><i>manufacture of basic chemicals, fertilisers,<br/>compounds and rubber<sup>Δ</sup></i> | 1188  | 278,6   | 22,9  | 76,1   | 10,2  | 5,5   |
| produkcja pestycydów i pozostałych środków<br>agrochemicznych .....  | 511   | 15,5  | 3,0   | 60,7   | 17,3  | 11,7  |
| <i>manufacture of pesticides and other agro-<br/>chemical products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja farb i lakierów <sup>Δ</sup> .....   | 649   | 9,7   | 1,5   | 68,3   | 11,0  | 10,8  |
| <i>manufacture of paints, varnishes and similar<br/>coatings, printing ink and mastics</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja mydła, środków myjących i wyro-<br>bów kosmetycznych <sup>Δ</sup> .....  | 544   | 10,7  | 1,9   | 63,1   | 16,5  | 10,2  |
| <i>manufacture of soap, detergents, perfumes<br/>and toilet preparations<sup>Δ</sup></i>   |   |   |   |  |   |   |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)  
 RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych<br>(dok.)<br><i>Manufacture of chemicals and chemical prod-<br/>ucts (cont.)</i> |   |   |   |  |   |   |
| produkcja pozostałych wyrobów chemicznych<br><i>manufacture of other chemical products</i>                                   | 495   | 19,6  | 3,9   | 70,4   | 9,1   | 9,1   |
| produkcja włókien chemicznych .....  | 271   | 82,1  | 30,2  | 65,1   | 9,0   | 15,4  |
| <i>manufacture of man-made fibres</i>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....  | 591   | 15,4  | 2,5   | 54,3   | 19,0  | 12,7  |
| <i>Manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup></i>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucz-<br>nych .....   | 435   | 31,5  | 6,7   | 68,0   | 11,5  | 10,9  |
| <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja wyrobów z gumy .....   | 500   | 31,5  | 6,2   | 66,7   | 12,8  | 10,7  |
| <i>manufacture of rubber products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja wyrobów z tworzyw sztucznych .....   | 414   | 31,5  | 7,0   | 68,5   | 11,0  | 10,9  |
| <i>manufacture of plastics products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych<br>surowców niemetalicznych .....  | 388   | 55,7  | 14,1  | 54,9   | 17,7  | 13,3  |
| <i>Manufacture of other non-metallic mineral<br/>products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja szkła i wyrobów ze szkła .....   | 327   | 46,9  | 14,5  | 56,8   | 16,2  | 14,4  |
| <i>manufacture of glass and glass products</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja wyrobów ogniotrwałych .....  | 457   | 27,8  | 6,1   | 67,7   | 13,2  | 10,7  |
| <i>manufacture of refractory products</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja ceramicznych materiałów budow-<br>lanych .....   | 335   | 58,1  | 16,9  | 56,1   | 11,9  | 14,1  |
| <i>manufacture of clay building materials</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja pozostałych wyrobów z porcelany<br>i ceramiki .....  | 235   | 25,3  | 10,7  | 48,5   | 16,1  | 20,3  |
| <i>manufacture of other porcelain and ceramic<br/>products</i>   |   |   |   |  |   |   |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)  
 RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|
|   |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych (dok.)<br><i>Manufacture of other non-metallic mineral products (cont.)</i>  |   |   |   |  |   |   |
| produkcja cementu, wapna i gipsu .....<br><i>manufacture of cement, lime and plaster</i>  | 942   | 297,3   | 31,5  | 44,7   | 27,1  | 9,7   |
| produkcja wyrobów z betonu, cementu i gipsu<br><i>manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>   | 369   | 14,5  | 3,8   | 55,9   | 17,6  | 13,4  |
| cięcie, formowanie i wykańczanie kamienia ...<br><i>cutting, shaping and finishing of stone</i>   | 223   | 14,0  | 5,8   | 60,4   | 15,6  | 12,2  |
| produkcja wyrobów ściernych i pozostałych wyrobów z mineralnych surowców niemetalicznych <sup>4</sup> .....<br><i>manufacture of abrasive products and non-metallic mineral products n.e.c.</i> | 525   | 49,1  | 9,3   | 61,2   | 15,8  | 11,0  |
| Produkcja metali .....<br><i>Manufacture of basic metals</i>  | 732   | 136,4   | 18,1  | 75,2   | 10,2  | 7,3   |
| produkcja surówki, żelazostopów, żeliwa i stali oraz wyrobów hutniczych .....<br><i>manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys</i>   | 1037  | 224,1   | 21,6  | 76,0   | 11,2  | 5,8   |
| produkcja rur, przewodów, kształtowników zamkniętych i łączników, ze stali .....<br><i>manufacture of tubes, pipes, hollow profiles and related fittings, of steel</i>                          | 512   | 67,7  | 12,9  | 73,0   | 9,4   | 9,4   |
| produkcja pozostałych wyrobów ze stali podanej wstępnej obróbce .....<br><i>manufacture of other products of first processing of steel</i>  | 559   | 40,8  | 7,5   | 78,1   | 6,6   | 8,6   |
| produkcja metali szlachetnych i innych metali nieżelaznych .....<br><i>manufacture of basic precious and other non-ferrous metals</i>   | 876   | 126,4   | 13,6  | 81,1   | 6,3   | 6,3   |
| odlewnictwo metali .....<br><i>casting of metals</i>  | 302   | 46,4  | 15,0  | 60,1   | 14,0  | 15,3  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.



TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

## B. RELACJE (cd.)

## RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour producti-<br/>vity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |  |
|---|---|---|---|--|---|--|
|   |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br>wages<br>and<br>salaries |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |   |  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....<br><i>Manufacture of metal products<sup>Δ</sup></i>   | 311   | 14,0  | 4,3   | 58,2   | 15,2  | 16,0   |
| produkcja metalowych elementów konstrukcyjnych .....<br><i>manufacture of structural metal products</i>   | 304   | 9,0   | 2,9   | 54,1   | 19,1  | 16,9   |
| produkcja zbiorników, cystern i pojemników metalowych .....<br><i>manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal</i>                                  | 324   | 11,7  | 3,7   | 61,1   | 13,1  | 15,7   |
| produkcja wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o. <sup>Δ</sup> .....<br><i>manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers</i>      | 361   | 9,9   | 2,6   | 44,2   | 29,5  | 15,9   |
| produkcja broni i amunicji .....<br><i>manufacture of weapons and ammunition</i>  | 180   | 10,2  | 5,7   | 46,6   | 12,5  | 25,0   |
| kucie, prasowanie, wyłaczanie i walcowanie metali; metalurgia proszków .....<br><i>forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy</i> | 352   | 37,0  | 10,3  | 69,5   | 9,2   | 13,2   |
| obróbka metali i nakładanie powłok na metale; obróbka mechaniczna elementów metalowych .....<br><i>treatment and coating of metals; machining</i>               | 285   | 14,4  | 4,6   | 61,0   | 11,8  | 15,7   |
| produkcja wyrobów nożowniczych i narzędzi <sup>Δ</sup> .....<br><i>manufacture of cutlery, tools and general hardware</i>                                       | 174   | 16,2  | 9,1   | 40,1   | 13,6  | 25,9   |
| produkcja pozostałych gotowych wyrobów metalowych .....<br><i>manufacture of other fabricated metal products</i>  | 369   | 18,3  | 4,6   | 64,0   | 12,3  | 13,8   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>                             | 672   | 8,4   | 1,2   | 80,0   | 7,4   | 7,0  |
| w tym: <i>of which:</i>   |   |   |   |  |   |  |
| produkcja elektronicznych elementów i obwodów drukowanych .....<br><i>manufacture of electronic components and boards</i>                                       | 489   | 10,7  | 2,1   | 79,4   | 5,6   | 8,5  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

## B. RELACJE (cd.)

## RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour producti-<br/>vity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br><i>wages<br/>and<br/>salaries</i> |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |   |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (dok.)<br><i>Manufacture of computer, electronic and optical products (cont.)</i>   |   |   |   |  |   |   |
| produkcja komputerów i urządzeń peryferyjnych .....<br><i>manufacture of computers and peripheral equipment</i>  | 288   | 8,6   | 2,9   | 53,2   | 12,2  | 19,7  |
| produkcja sprzętu (tele)komunikacyjnego .....<br><i>manufacture of communication equipment</i>   | 619   | 5,5   | 0,8   | 72,5   | 12,4  | 9,2   |
| produkcja elektronicznego sprzętu powszechnego użytku .....<br><i>manufacture of consumer electronics</i>  | 1659  | 9,8   | 0,5   | 88,6   | 5,5   | 2,5   |
| produkcja instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych; produkcja zegarków i zegarów .....<br><i>manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation; watches and clocks</i>                     | 218   | 6,1   | 2,8   | 52,1   | 10,8  | 23,1  |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....<br><i>Manufacture of electrical equipment</i>   | 515   | 15,0  | 2,8   | 70,2   | 11,8  | 10,0  |
| produkcja elektrycznych silników, prądnic, transformatorów, aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej .....<br><i>manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus</i> | 339   | 8,2   | 2,5   | 59,2   | 14,2  | 16,5  |
| produkcja baterii i akumulatorów .....<br><i>manufacture of batteries and accumulators</i>   | 746   | 46,1  | 5,8   | 79,8   | 7,4   | 7,7   |
| produkcja izolowanych przewodów i kabli oraz sprzętu instalacyjnego .....<br><i>manufacture of wiring and wiring devices</i>   | 593   | 24,3  | 3,8   | 81,0   | 5,7   | 7,5   |
| produkcja elektrycznego sprzętu oświetleniowego .....<br><i>manufacture of electric lighting equipment</i>   | 458   | 7,7   | 3,6   | #  | #   | #   |
| produkcja sprzętu gospodarstwa domowego ...<br><i>manufacture of domestic appliances</i>   | 738   | 15,0  | 1,9   | 74,2   | 11,1  | 6,7   |
| produkcja pozostałego sprzętu elektrycznego ...<br><i>manufacture of other electrical equipment</i>  | 341   | 25,2  | 7,0   | 59,3   | 14,6  | 16,0  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABLE 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

B. RELACJE (cd.)  
 RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION   | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour<br/>productivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |  |
|---|---|---|---|--|---|--|
|   |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br>wages<br>and<br>salaries |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |   |  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 309   | 14,3  | 4,6   | 57,7   | 14,5  | 16,9   |
| <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>  |   |   |   |  |   |  |
| produkcja maszyn ogólnego przeznaczenia .....   | 320   | 28,1  | 8,6   | 59,7   | 14,2  | 15,3   |
| <i>manufacture of general-purpose machinery</i>   |   |   |   |  |   |  |
| produkcja pozostałych maszyn ogólnego<br>przeznaczenia .....  | 317   | 7,0   | 2,2   | 58,0   | 14,0  | 17,6   |
| <i>manufacture of other general-purpose machin-<br/>  ery</i>   |   |   |   |  |   |  |
| produkcja maszyn dla rolnictwa i leśnictwa ....   | 337   | 10,2  | 3,0   | 65,6   | 10,8  | 14,2   |
| <i>manufacture of agricultural and forestry machin-<br/>  ery</i>   |   |   |   |  |   |  |
| produkcja maszyn i narzędzi mechanicznych<br><i>manufacture of metal forming machinery and<br/>  machine tools</i>  | 255   | 8,9   | 3,5   | 56,4   | 11,9  | 19,1   |
| produkcja pozostałych maszyn specjalnego<br>przeznaczenia .....   | 289   | 8,9   | 3,0   | 50,7   | 17,9  | 19,2   |
| <i>manufacture of other special-purpose machin-<br/>  ery</i>   |   |   |   |  |   |  |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep<br>i naczep <sup>Δ</sup> .....   | 710   | 16,3  | 2,2   | 75,5   | 9,4   | 7,9  |
| <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and<br/>semi-trailers</i>  |   |   |   |  |   |  |
| produkcja pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....   | 1572  | 19,8  | 1,2   | 83,7   | 4,7   | 5,0  |
| <i>manufacture of motor vehicles</i>  |   |   |   |  |   |  |
| produkcja nadwozi do pojazdów silnikowych;<br>produkcja przyczep i naczep .....                                     | 364   | 7,7   | 2,1   | 70,8   | 9,3   | 12,9   |
| <i>manufacture of bodies (coachwork) for motor<br/>  vehicles; manufacture of trailers and semi-<br/>  trailers</i> |   |   |   |  |   |  |
| produkcja części i akcesoriów do pojazdów<br>silnikowych .....  | 512   | 15,7  | 3,1   | 69,4   | 13,1  | 9,9  |
| <i>manufacture of parts and accessories for mo-<br/>  tor vehicles</i>  |   |   |   |  |   |  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (cd.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

## B. RELACJE (cd.)

## RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour product-<br/>ivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |  |
|--|---|---|---|--|---|--|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br>wages<br>and<br>salaries |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>  |   |   |   |  |   |  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....<br><i>Manufacture of other transport equipment</i>  | 360   | 10,4  | 2,8   | 55,8   | 19,0  | 14,7   |
| produkcja statków i łodzi .....<br><i>building of ships and boats</i>  | 341   | 13,0  | 3,7   | 47,8   | 26,4  | 16,2   |
| produkcja lokomotyw kolejowych oraz taboru<br>szynowego .....<br><i>manufacture of railway locomotives and roll-<br/>ing stock</i>                                   | 405   | 6,9   | 1,7   | 63,6   | 15,1  | 13,5   |
| produkcja statków powietrznych i kosmicznych <sup>Δ</sup><br><i>manufacture of air and spacecraft<sup>Δ</sup></i>  | 347   | 12,3  | 3,5   | 50,2   | 20,9  | 15,7   |
| produkcja wojskowych pojazdów bojowych .....<br><i>manufacture of military fighting vehicles</i>   | 500   | 10,4  | 2,1   | 62,2   | 14,5  | 11,8   |
| produkcja pozostałego sprzętu transportowego <sup>Δ</sup><br><i>manufacture of transport equipment n.e.c.</i>  | 272   | 6,8   | 2,5   | 68,6   | 10,1  | 12,9   |
| Produkcja mebli .....<br><i>Manufacture of furniture</i>   | 235   | 10,1  | 4,0   | 64,4   | 10,4  | 15,6   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....<br><i>Other manufacturing</i>  | 245   | 8,3   | 3,3   | 58,0   | 12,2  | 17,1   |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |   |   |  |   |  |
| produkcja sprzętu sportowego .....<br><i>manufacture of sports goods</i>   | 144   | 5,2   | 3,4   | 48,1   | 11,6  | 27,1   |
| produkcja gier i zabawek .....<br><i>manufacture of games and toys</i>   | 210   | 7,5   | 3,5   | 42,2   | 23,1  | 20,8   |
| produkcja urządzeń, instrumentów oraz wyro-<br>bów medycznych, włączając dentystyczne ...<br><i>manufacture of medical and dental instru-<br/>ments and supplies</i> | 214   | 8,3   | 4,2   | 52,1   | 13,3  | 21,7   |
| produkcja pozostałych wyrobów <sup>Δ</sup> .....<br><i>manufacturing n.e.c.</i>  | 271   | 8,7   | 3,0   | 66,7   | 9,8   | 13,2   |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

TABL. 1 (190). **PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI, DZIAŁÓW, GRUP I NIEKTÓRYCH KLAS W 2013 R. (dok.)**  
**BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY<sup>a</sup> BY SECTIONS, DIVISIONS, GROUPS AND SOME CLASSES IN 2013 (cont.)**

## B. RELACJE (dok.)

## RELATIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION  | Wydajność<br>pracy <sup>b</sup><br>w tys. zł<br><i>Labour product-<br/>ivity<sup>b</sup><br/>in thous. zł</i> | Zużycie<br>energii<br>elektrycznej<br>na 1 zatrud-<br>nionego <sup>c</sup><br>w MWh<br><i>Consump-<br/>tion of<br/>electricity<br/>per paid<br/>employee<sup>c</sup><br/>in MWh</i> | Energochłonność<br>produkcji<br>sprzedanej <sup>d</sup><br>w kWh<br><i>Energy<br/>intensity<br/>of sold<br/>production<sup>d</sup><br/>in kWh</i> | Udział w kosztach ogółem <sup>e</sup><br><i>In total costs<sup>e</sup>, share of</i>           |   |  |
|--|---|---|---|--|---|--|
|  |   |   |   | zużycia<br>materiałów<br>i energii<br><i>consump-<br/>tion of<br/>materials<br/>and energy</i> | usług<br>obcych<br><i>external<br/>services</i> | wynagro-<br>dzeń<br>wages<br>and<br>salaries |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b><br><b>Manufacturing (cont.)</b>   |   |   |   |  |   |  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn<br>i urządzeń .....   | 261   | 6,0   | 2,2   | 38,6   | 25,4  | 24,4   |
| <i>Repair and instalation of machinery and equip-<br/>ment</i>   |   |   |   |  |   |  |
| naprawa i konserwacja metalowych wyrobów<br>gotowych, maszyn i urządzeń .....                                  | 218   | 6,8   | 2,9   | 33,0   | 25,5  | 28,1   |
| <i>repair of fabricated metal products, machin-<br/>ery and equipment</i>                                      |   |   |   |  |   |  |
| instalowanie maszyn przemysłowych, sprzętu<br>i wyposażenia .....  | 419   | 2,6   | 0,5   | 48,9   | 25,2  | 17,7   |
| <i>instalation of industrial machinery and equip-<br/>ment</i>   |   |   |   |  |   |  |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elek-<br/>tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>789</b>  | <b>169,4</b>  | <b>21,3</b>   | <b>40,5</b>  | <b>23,7</b>                                     | <b>10,5</b>                                  |
| <i>Electricity, gas, steam and air conditioning<br/>supply</i>   |   |   |   |  |   |  |
| W tym wytwarzanie, przesyłanie, dystrybucja<br>i handel energią elektryczną .....                              | 678   | 232,5   | 33,9  | 29,3   | 25,9  | 12,2   |
| <i>Of which electric power generation, transmis-<br/>sion and distribution</i>                                 |   |   |   |  |   |  |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami<br/>i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                    | <b>236</b>  | <b>26,9</b>   | <b>12,0</b>   | <b>28,3</b>  | <b>20,9</b>                                     | <b>20,8</b>                                  |
| <i>Water supply; sewerage, waste management<br/>and remediation activities</i>                                 |   |   |   |  |   |  |
| w tym: <i>of which:</i>  |   |   |   |  |   |  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....   | 211   | 36,9  | 17,4  | 19,2   | 15,6  | 24,9   |
| <i>Water collection, treatment and supply</i>  |   |   |   |  |   |  |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....  | 266   | 8,2   | 3,5   | 39,8   | 27,3  | 16,5   |
| <i>Waste collection, treatment and disposal activ-<br/>ities; materials recovery</i>                           |   |   |   |  |   |  |
| zbieranie odpadów .....  | 207   | 5,0   | 2,5   | 22,3   | 37,7  | 20,9   |
| <i>waste collection</i>  |   |   |   |  |   |  |
| przetwarzanie i unieszkodliwianie odpadów ...  | 204   | 15,2  | 7,4   | 24,0   | 26,9  | 21,6   |
| <i>waste treatment and disposal</i>  |   |   |   |  |   |  |
| odzysk surowców .....  | 779   | 20,8  | 2,9   | 79,5   | 8,6   | 5,9  |
| <i>materials recovery</i>  |   |   |   |  |   |  |

a—e Notki patrz na str. 497.

a—e See footnotes on page 497.

# Aneks I. PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ

## Annex I. INDUSTRIAL PRODUCTION IN NATIONAL ECONOMY

### Uwagi do aneksu

W niniejszym aneksie zamieszczono informacje o wielkości produkcji przemysłowej zrealizowanej w gospodarce narodowej, tj. w ramach działalności wszystkich podmiotów gospodarczych, niezależnie od ich zaklasyfikowania do określonych sekcji PKD 2007. Podstawą do opracowania danych są wyniki badań strukturalnych przedsiębiorstw, obowiązujących w praktyce polskiej od 1995 r. Produkcja przemysłowa w gospodarce narodowej wyrażona jest w cenach producenta.

**Cena producenta** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o należny podatek od towarów i usług i powiększona o podatek akcyzowy w przypadku płatnika tych podatków oraz pomniejszona o ewentualne rabaty i opusty.

### Annex notes

The present annex includes information concerning the volume of industrial production realized in the national economy within the framework of the activity of all economic entities, regardless of their classification to specific PKD 2007 sections. The basis for compiling data is the results of structural surveys of enterprises, as employed in Poland since 1995. Industrial production in national economy is expressed in producer's prices.

**Producer's price** is defined as the amount of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the value added tax (VAT) due and increased by the excise tax when applicable as well as decreased by applicable rebates and deductions.

TABL. 1 (191). PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ (ceny bieżące)  
INDUSTRIAL PRODUCTION IN NATIONAL ECONOMY (current prices)

| RODZAJE DZIAŁALNOŚCI<br>PRZEMYSŁOWEJ                                 | 2011                  |                  | 2012                           |              | KINDS OF INDUSTRIAL<br>ACTIVITY             |
|--|-----------------------|------------------|--------------------------------|--------------|---|
|  | w mln zł<br>in mln zł |                  | w odset-<br>kach<br>in percent |              |   |
| <b>OGÓŁEM</b> .....  | <b>1157869,1</b>      | <b>1199211,8</b> | <b>100,0</b>                   | <b>100,0</b> | <b>TOTAL</b>                                |
| <b>Górnictwo i wydobywanie</b> .....                                 | <b>42911,0</b>        | <b>41706,6</b>   | <b>3,5</b>                     | <b>3,5</b>   | <b>Mining and quarrying</b>                 |
| W tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu) .... | 27863,8               | 27722,9          | 2,3                            | 2,3          | Of which mining of coal and lignite         |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....                                | <b>994443,2</b>       | <b>1029564,4</b> | <b>85,8</b>                    | <b>85,8</b>  | <b>Manufacturing</b>                        |
| Produkcja artykułów spożywczych .....                                | 158723,8              | 175742,9         | 14,6                           | 14,6         | Manufacture of food products                |
| Produkcja napojów .....  | 28022,9               | 29416,8          | 2,4                            | 2,4          | Manufacture of beverages                    |
| Produkcja wyrobów tytoniowych .....                                  | 10318,3               | 10432,8          | 0,9                            | 0,9          | Manufacture of tobacco products             |
| Produkcja wyrobów tekstylnych .....                                  | 8753,2                | 9335,2           | 0,8                            | 0,8          | Manufacture of textiles                     |
| Produkcja odzieży .....  | 8222,8                | 8015,3           | 0,7                            | 0,7          | Manufacture of wearing apparel              |
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....               | 3649,4                | 3705,8           | 0,3                            | 0,3          | Manufacture of leather and related products |

TABLE 1 (191). **PRODUKCJA PRZEMYSŁOWA W GOSPODARCE NARODOWEJ (dok.)**  
**INDUSTRIAL PRODUCTION IN NATIONAL ECONOMY (cont.)**

| RODZAJE DZIAŁALNOŚCI<br>PRZEMYSŁOWEJ  | 2011                  | 2012            |                                | KINDS OF INDUSTRIAL<br>ACTIVITY  |
|---|-----------------------|-----------------|--------------------------------|--|
|   | w mln zł<br>in mln zł |                 | w odset-<br>kach<br>in percent |  |
| <b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b>  |                       |                 |                                | <b>Manufacturing (cont.)</b>   |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....                                     | 27142,8               | 28660,2         | 2,4                            | Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>       |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....   | 27815,7               | 29548,1         | 2,5                            | Manufacture of paper and paper products                                    |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....   | 11547,6               | 11317,0         | 0,9                            | Printing and reproduction of recorded media                                |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....                                    | 99582,9               | 105663,3        | 8,8                            | Manufacture of coke and refined petroleum products                         |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....   | 62390,3               | 67019,3         | 5,6                            | Manufacture of chemicals and chemical products                             |
| Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....   | 10695,1               | 10817,6         | 0,9                            | Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>                        |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .....   | 60671,5               | 62748,9         | 5,2                            | Manufacture of rubber and plastic products                                 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....                                | 45867,5               | 43115,4         | 3,6                            | Manufacture of other non-metallic mineral products                         |
| Produkcja metali .....  | 61234,6               | 61696,2         | 5,1                            | Manufacture of basic metals  |
| Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....   | 74357,3               | 76955,0         | 6,4                            | Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>                                 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....  | 34859,9               | 34402,5         | 2,9                            | Manufacture of computer, electronic and optical products                   |
| Produkcja urządzeń elektrycznych .....  | 39389,3               | 42546,3         | 3,5                            | Manufacture of electrical equipment  |
| Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....  | 32183,9               | 36151,1         | 3,0                            | Manufacture of machinery and equipment n.e.c.                              |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....                                    | 110835,2              | 102455,4        | 8,5                            | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                  |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....  | 14236,0               | 14990,6         | 1,3                            | Manufacture of other transport equipment                                   |
| Produkcja mebli .....   | 28551,7               | 28453,0         | 2,4                            | Manufacture of furniture   |
| Pozostała produkcja wyrobów .....   | 8859,0                | 9251,2          | 0,8                            | Other manufacturing  |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....   | 26532,5               | 27124,5         | 2,3                            | Repair and installation of machinery and equipment                         |
| <b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b> | <b>94861,7</b>        | <b>101498,7</b> | <b>8,5</b>                     | <b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>                 |
| <b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>                   | <b>25653,2</b>        | <b>26442,1</b>  | <b>2,2</b>                     | <b>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</b> |
| w tym:  |                       |                 |                                | of which:  |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....  | 5283,3                | 5604,0          | 0,5                            | Water collection, treatment and supply                                     |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....   | 14017,7               | 13936,6         | 1,2                            | Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery    |

## Aneks II. PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ

### Uwagi do aneksu

W niniejszym aneksie zamieszczono informacje o produkcji sprzedanej, przeciętnym zatrudnieniu, przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto i wskaźnikach cen produkcji sprzedanej przemysłu opracowanych według głównych grupowań przemysłowych (MIGs), zgodnych z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 656/2007 z dnia 14 VI 2007 r. zmieniającym Rozporządzenie Komisji (WE) nr 586/2001 z dnia 26 III 2001 r. dotyczące przepisów wykonawczych do Rozporządzenia Rady (WE) nr 1165/98 w sprawie statystyki krótkookresowej.

**Dobra zaopatrzeniowe** obejmują: górnictwo rud metali; pozostałe górnictwo i wydobywanie; działalność usługową wspomagającą górnictwo i wydobywanie; wytwarzanie produktów przemiału zbóż, skrobi i wyrobów skrobiowych; produkcję gotowych pasz i karm dla zwierząt; przygotowanie i przędzenie włókien tekstylnych; produkcję tkanin; wykończanie wyrobów włókienniczych; produkcję wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny<sup>A</sup>; produkcję papieru i wyrobów z papieru; produkcję podstawowych chemikaliów, nawozów, tworzyw sztucznych i kauczuku<sup>A</sup>; produkcję pestycydów i pozostałych środków agrochemicznych; produkcję farb i lakierów<sup>A</sup>; produkcję pozostałych wyrobów chemicznych; produkcję włókien chemicznych; produkcję wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych; produkcję wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych; produkcję metali; kucie, prasowanie, wylaczanie i walcowanie metali oraz metalurgię proszków; obróbkę metali i nakładanie powłok na metale oraz obróbkę mechaniczną elementów metalowych; produkcję wyrobów nożowniczych i narzędzi<sup>A</sup>; produkcję pozostałych gotowych wyrobów metalowych; produkcję elektronicznych elementów i obwodów drukowanych; produkcję magnetycznych i optycznych niezapisanych nośników informacji; produkcję elektrycznych silników, prądnic, transformatorów, aparatury rozdzielczej i sterowniczej energii elektrycznej; produkcję baterii i akumulatorów; produkcję izolowanych przewodów i kabli oraz sprzętu instalacyjnego; produkcję elektrycznego sprzętu oświetleniowego; produkcję pozostałego sprzętu elektrycznego.

**Dobra inwestycyjne** obejmują: produkcję metalowych elementów konstrukcyjnych; produkcję zbiorników, systemów i pojemników metalowych; produkcję wytwornic pary, z wyłączeniem kotłów c.o.<sup>A</sup>; produkcję broni i amunicji; produkcję komputerów i urządzeń peryferyjnych; produkcję sprzętu (tele)komunikacyjnego; produkcję instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych i nawigacyjnych oraz produkcję zegarków i zegarów; produkcję urządzeń napromieniowujących, sprzętu elektromedycznego i elektroterapeutycznego; produkcję maszyn i urządzeń<sup>A</sup>; produkcję pojazdów samochodowych, przyczep i naczep<sup>A</sup>; produkcję statków i łodzi; produkcję lokomotyw kolejowych oraz taboru szynowego; produkcję statków powietrznych, statków kosmicznych i podobnych maszyn; produkcję wojskowych pojazdów bojowych; produkcję urządzeń, instrumentów oraz wyrobów medycznych, włączając dentystyczne; naprawę, konserwację i instalowanie maszyn i urządzeń.

**Dobra konsumpcyjne trwale** obejmują: produkcję elektronicznego sprzętu powszechnego użytku; produkcję instrumentów optycznych i sprzętu fotograficznego; produkcję sprzętu gospodarstwa domowego; produkcję sprzętu transportowego<sup>A</sup>; produkcję mebli; produkcję wyrobów jubilerskich, biżuterii i podobnych wyrobów; produkcję instrumentów muzycznych.

**Dobra konsumpcyjne nietrwale** obejmują: przetwarzanie i konserwowanie mięsa oraz produkcję wyrobów z mięsa; przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków; przetwarzanie i konserwowanie owoców i warzyw; produkcję olejów i tłuszczów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego; wytwarzanie wyrobów mleczarskich; produkcję wyrobów piekarskich i mącznych; produkcję pozostałych artykułów spożywczych; produkcję napojów; produkcję wyrobów tytoniowych; produkcję pozostałych wyrobów tekstylnych; produkcję odzieży; produkcję skór i wyrobów skórzanych<sup>A</sup>; poligrafie i reprodukcję zapisanych nośników informacji; produkcję mydła, środków myjących i wyrobów kosmetycznych<sup>A</sup>; produkcję wyrobów farmaceutycznych<sup>A</sup>; produkcję sprzętu sportowego; produkcję gier i zabawek; produkcję pozostałych wyrobów<sup>A</sup>.

**Dobra związane z energią** obejmują: wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu); górnictwo ropy naftowej i gazu ziemnego; produkcję koksu i produktów rafinacji ropy naftowej<sup>A</sup>; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>A</sup>; pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody.



## ***Annex II. BASIC DATA CONCERNING INDUSTRY ACCORDING TO MAIN GROUPINGS***

### ***Annex notes***

*The present annex includes information regarding sold production, average paid employment, average monthly gross wages and salaries and price indices of sold production of industry according to main industrial groupings, consistent with the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 VI 2007 amending Regulation (EC) No. 586/2001 of 26 III 2001 on implementing Council Regulation (EC) No. 1165/98 concerning short-term statistics as regards the definition of Main Industrial Groupings (MIGs).*

**Intermediate goods** include: mining of metal ores; other mining and quarrying; mining support service activities; manufacture of grain mill products, starches and starch products; manufacture of prepared animal feeds; preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles; finishing of textiles; manufacture of products of wood, cork, straw and wicker<sup>Δ</sup>; manufacture of paper and paper products; manufacture of basic chemicals, fertilizers, compounds and rubber<sup>Δ</sup>; manufacture of pesticides and other agrochemical products; manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics; manufacture of other chemical products; manufacture of man-made fibres; manufacture of rubber and plastics products; manufacture of other non-metallic mineral products; manufacture of basic metals; forging, pressing, stamping and roll-forming of metal and powder metallurgy; treatment and coating of metals and machining; manufacture of cutlery, tools and general hardware; manufacture of other fabricated metal products; manufacture of electronic components and boards; manufacture of magnetic and optical media; manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus; manufacture of batteries and accumulators; manufacture of wiring and wiring devices; manufacture of electric lighting equipment; manufacture of other electrical equipment.

**Capital goods** include: manufacture of structural metal products; manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal; manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers; manufacture of weapons and ammunition; manufacture of computers and peripheral equipment; manufacture of communication equipment; manufacture of instruments and appliances for measuring, testing and navigation, watches and clocks; manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment; manufacture of machinery and equipment n.e.c.; manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers; building of ships and boats; manufacture of railway locomotives and rolling stock; manufacture of air and spacecraft<sup>Δ</sup>; manufacture of military fighting vehicles; manufacture of medical and dental instruments and supplies; repair and installation of machinery and equipment.

**Consumer durables** include: manufacture of consumer electronics; manufacture of optical instruments and photographic equipment; manufacture of domestic appliances; manufacture of transport equipment n.e.c.; manufacture of furniture; manufacture of jewellery, bijouterie and related articles; manufacture of musical instruments.

**Consumer non-durables** include: processing and preserving of meat and production of meat products; processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs; processing and preserving of fruit and vegetables; manufacture of vegetable and animal oils and fats; manufacture of dairy products; manufacture of bakery and farinaceous products; manufacture of other food products; manufacture of beverages; manufacture of tobacco products; manufacture of other textiles; manufacture of wearing apparel; manufacture of leather and related products; printing and reproduction of recorded media; manufacture of soap, detergents, perfumes and toilet preparations<sup>Δ</sup>; manufacture of pharmaceutical products<sup>Δ</sup>; manufacture of sports goods; manufacture of games and toys; manufacturing n.e.c.

**Energy** include: mining of coal and lignite; extraction of crude petroleum and natural gas; manufacture of coke and refined petroleum products; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water collection, treatment and supply.

TABL. 1 (192). **PODSTAWOWE DANE WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
**BASIC DATA BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS<sup>a</sup>**

| Lp.   | WYSZCZEGÓLNIENIE                   | 2005  | 2010            | 2012             | 2013             |
|---|------------------------------------|---|-----------------|------------------|------------------|
|   |                                    | liczby bezwzględne<br><i>absolute numbers</i> |                 |                  |                  |
| <b>Produkcja</b><br><b><i>Sold pro</i></b>                          |                                    |   |                 |                  |                  |
| 1   | <b>OGÓŁEM</b> .....                | <b>626993,9</b>                               | <b>903527,9</b> | <b>1090259,6</b> | <b>1097574,9</b> |
| 2   | Dobra zaopatrzeniowe .....         | 197132,8                                      | 297731,8        | 365938,7         | 365512,8         |
| 3   | Dobra inwestycyjne .....           | 131615,7                                      | 182086,0        | 214671,1         | 221742,7         |
| 4   | Dobra konsumpcyjne trwałe .....    | 34021,2                                       | 58883,1         | 59125,8          | 60935,9          |
| 5   | Dobra konsumpcyjne nietrwałe ..... | 140178,7                                      | 184300,4        | 222861,7         | 232841,8         |
| 6   | Dobra związane z energią .....     | 124045,5                                      | 180526,6        | 227662,3         | 216541,7         |
| <b>Przeciętne za</b><br><b><i>Average paid</i></b>                  |                                    |   |                 |                  |                  |
| 7   | <b>OGÓŁEM</b> .....                | <b>2335,3</b>                                 | <b>2407,6</b>   | <b>2400,8</b>    | <b>2360,8</b>    |
| 8   | Dobra zaopatrzeniowe .....         | 713,7   | 778,9           | 799,3            | 796,0            |
| 9   | Dobra inwestycyjne .....           | 476,9   | 509,8           | 527,2            | 527,1            |
| 10  | Dobra konsumpcyjne trwałe .....    | 161,9   | 177,7           | 168,0            | 165,1            |
| 11  | Dobra konsumpcyjne nietrwałe ..... | 642,7   | 614,0           | 594,9            | 584,3            |
| 12  | Dobra związane z energią .....     | 340,1   | 327,2           | 311,4            | 288,3            |
| <b>Przeciętne miesięczne</b><br><b><i>Average monthly gross</i></b> |                                    |   |                 |                  |                  |
| 13  | <b>OGÓŁEM</b> .....                | <b>2450,01</b>                                | <b>3375,72</b>  | <b>3723,19</b>   | <b>3885,45</b>   |
| 14  | Dobra zaopatrzeniowe .....         | 2388,92                                       | 3265,42         | 3573,29          | 3684,46          |
| 15  | Dobra inwestycyjne .....           | 2471,65                                       | 3429,80         | 3827,40          | 4006,86          |
| 16  | Dobra konsumpcyjne trwałe .....    | 1765,85                                       | 2498,85         | 2746,74          | 2910,28          |
| 17  | Dobra konsumpcyjne nietrwałe ..... | 1904,10                                       | 2652,96         | 2929,31          | 3053,01          |
| 18  | Dobra związane z energią .....     | 3900,48                                       | 5381,48         | 5967,35          | 6453,24          |

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w przypadku sekcji „Dostawa wody; i dostarczanie wody”; patrz uwagi do aneksu na str. 512. <sup>b</sup> Liczby bezwzględne w mln zł w cenach bieżących, wskaźniki dynamiki

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; in case of section "Water supply, sewerage, waste management <sup>b</sup> Absolute numbers in mln zł in current prices, indices in constant prices; see general notes to the Yearbook, item 11 on page 30.

| 2007                                   | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013          |               | SPECIFICATION | No. |
|--|------|------|------|------|------|---------------|---------------|---------------|-----|
| rok poprzedni=100<br>previous year=100 |      |      |      |      |      | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |               |     |

**sprzedana<sup>b</sup>  
duction<sup>b</sup>**

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |                       |   |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|---|
| 111,1 | 103,7 | 95,3  | 109,2 | 107,9 | 100,8 | 102,1 | 148,9 | 111,1 | <b>TOTAL</b>          | 1 |
| 112,0 | 100,8 | 93,0  | 116,6 | 111,1 | 99,6  | 101,7 | 154,2 | 112,6 | Intermediate goods    | 2 |
| 115,6 | 110,1 | 89,2  | 110,3 | 113,1 | 99,5  | 103,5 | 171,1 | 116,4 | Capital goods         | 3 |
| 125,9 | 107,8 | 113,0 | 111,9 | 101,1 | 99,0  | 104,7 | 234,3 | 104,8 | Consumer durables     | 4 |
| 109,1 | 101,1 | 102,5 | 104,4 | 105,5 | 104,9 | 103,5 | 146,1 | 114,6 | Consumer non-durables | 5 |
| 101,4 | 102,1 | 91,8  | 98,8  | 102,1 | 100,5 | 98,8  | 100,2 | 101,4 | Energy                | 6 |

**trudnienie<sup>c</sup>  
employment<sup>c</sup>**

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |                       |    |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|----|
| 104,3 | 104,2 | 93,1  | 99,8  | 100,6 | 99,1  | 98,3  | 101,0 | 98,0  | <b>TOTAL</b>          | 7  |
| 106,7 | 105,0 | 91,6  | 102,6 | 103,1 | 99,6  | 99,6  | 111,7 | 102,3 | Intermediate goods    | 8  |
| 108,0 | 106,5 | 90,0  | 98,0  | 101,5 | 101,8 | 100,0 | 110,4 | 103,3 | Capital goods         | 9  |
| 106,0 | 104,8 | 93,8  | 99,5  | 98,8  | 95,7  | 98,3  | 102,0 | 93,0  | Consumer durables     | 10 |
| 101,4 | 102,0 | 94,2  | 98,4  | 99,0  | 97,9  | 98,2  | 90,7  | 95,2  | Consumer non-durables | 11 |
| 98,1  | 102,4 | 100,0 | 98,9  | 97,6  | 97,5  | 92,6  | 84,9  | 88,2  | Energy                | 12 |

**wynagrodzenia brutto<sup>d</sup>  
wages and salaries<sup>d</sup>**

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |                       |    |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|----|
| 108,6 | 109,4 | 104,8 | 104,8 | 106,9 | 103,2 | 104,4 | 158,7 | 115,2 | <b>TOTAL</b>          | 13 |
| 109,4 | 107,9 | 104,1 | 104,8 | 105,3 | 103,9 | 103,1 | 154,1 | 112,8 | Intermediate goods    | 14 |
| 109,8 | 110,4 | 101,7 | 105,9 | 107,0 | 104,3 | 104,7 | 162,1 | 116,8 | Capital goods         | 15 |
| 111,4 | 109,5 | 104,7 | 103,4 | 105,4 | 104,3 | 106,0 | 164,9 | 116,5 | Consumer durables     | 16 |
| 108,7 | 109,6 | 105,7 | 104,8 | 105,8 | 104,3 | 104,2 | 160,2 | 114,9 | Consumer non-durables | 17 |
| 107,2 | 110,3 | 106,2 | 104,3 | 111,2 | 99,7  | 108,1 | 165,5 | 119,9 | Energy                | 18 |

gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją” dane dotyczą wyłącznie działu „Pobór, uzdatnianie w cenach stałych; patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 11 na str. 27. c, d Liczby bezwzględne: c — w tys., d — w zł.  
and remediation activities” data concern exclusively the division “Water collection, treatment and supply”; see annex notes on page 513.  
c, d Absolute numbers: c — in thous., d — in zł.

TABL. 2 (193). WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU  
WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH  
PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY  
BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                  | 2007                                   | 2008  | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | 2013          |               |       |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|---------------|-------|
|  | rok poprzedni=100<br>previous year=100 |       |       |       |       |       | 2005=<br>=100 | 2010=<br>=100 |       |
| Dobra zaopatrzeniowe .....<br><i>Intermediate goods</i>            | 104,2                                  | 100,6 | 99,7  | 102,8 | 109,2 | 101,8 | 98,3          | 125,2         | 109,3 |
| Dobra inwestycyjne .....<br><i>Capital goods</i>                   | 98,5                                   | 97,3  | 106,5 | 95,6  | 102,2 | 102,6 | 100,1         | 98,6          | 105,0 |
| Dobra konsumpcyjne trwałe .....<br><i>Consumer durables</i>        | 94,4                                   | 93,7  | 102,3 | 95,5  | 99,2  | 100,8 | 98,0          | 80,4          | 98,0  |
| Dobra konsumpcyjne nietrwałe .....<br><i>Consumer non-durables</i> | 102,5                                  | 101,1 | 102,9 | 99,0  | 105,6 | 103,0 | 101,1         | 114,3         | 110,0 |
| Dobra związane z energią .....<br><i>Energy</i>                    | 103,5                                  | 114,2 | 106,0 | 112,2 | 114,6 | 106,7 | 96,1          | 174,3         | 117,5 |

### Sprzedaż detaliczna i zamówienia:



ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH  
STATISTICAL PUBLISHING ESTABLISHMENT

al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Dział Sprzedaży tel. (22) 608 32 10, 608 38 10, fax (22) 608 38 67

Sale Department

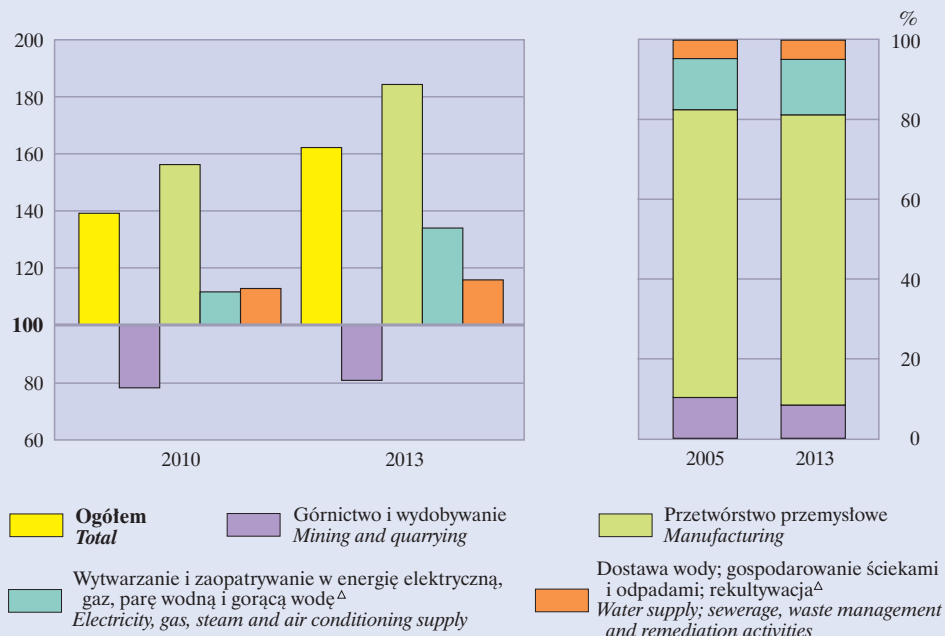
e-mail: zws-sprzedaz@stat.gov.pl

## WARTOŚĆ DODANA BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI GROSS VALUE ADDED OF INDUSTRY BY SECTIONS

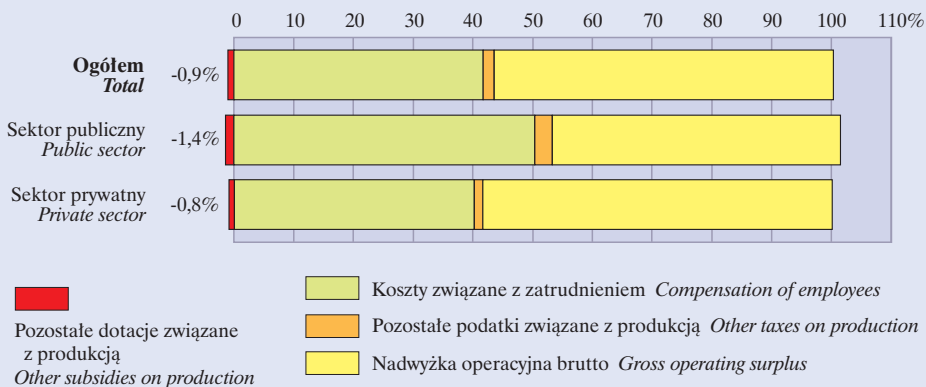
2005 = 100  
(ceny stałe *constant prices*)



Struktura (ceny bieżące)  
Structure (current prices)



## STRUKTURA SKŁADNIKÓW WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R. (ceny bieżące) STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED COMPONENTS IN INDUSTRY BY OWNERSHIP SECTORS IN 2013 (current prices)



## PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS

2005 = 100  
(ceny stałe *constant prices*)

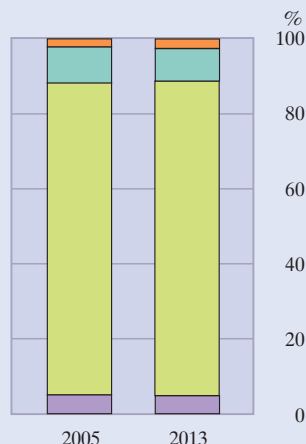


**Ogółem**  
*Total*

**Górnictwo i wydobywanie**  
*Mining and quarrying*

**Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>**  
*Electricity, gas, steam and air conditioning supply*

Struktura (ceny bieżące)  
*Structure (current prices)*



**Przetwórstwo przemysłowe**  
*Manufacturing*

**Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup>**  
*Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*

## STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R. (ceny bieżące) STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS IN 2013 (current prices)

**Sektor publiczny**  
*Public sector*

**Sektor prywatny**  
*Private sector*

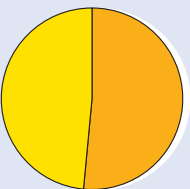
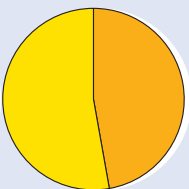
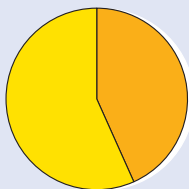
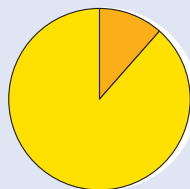
**Ogółem**  
*Total*

**Górnictwo i wydobywanie**  
*Mining and quarrying*

**Przetwórstwo przemysłowe**  
*Manufacturing*

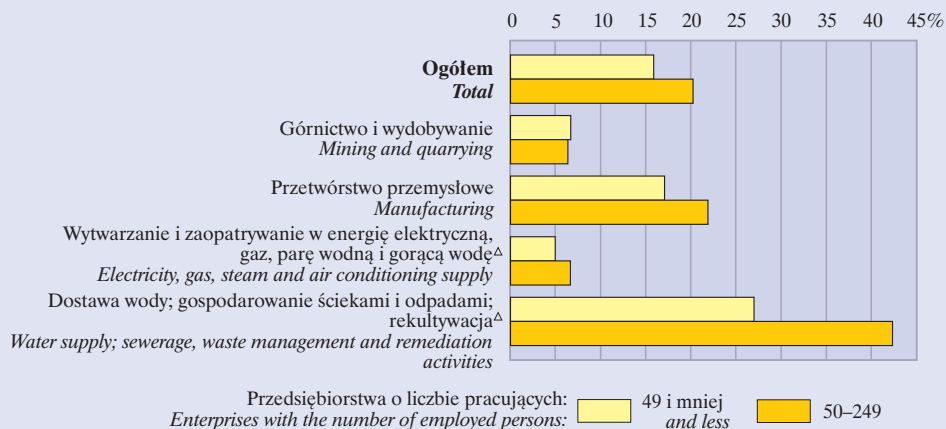
**Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>**  
*Electricity, gas, steam and air conditioning supply*

**Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup>**  
*Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*



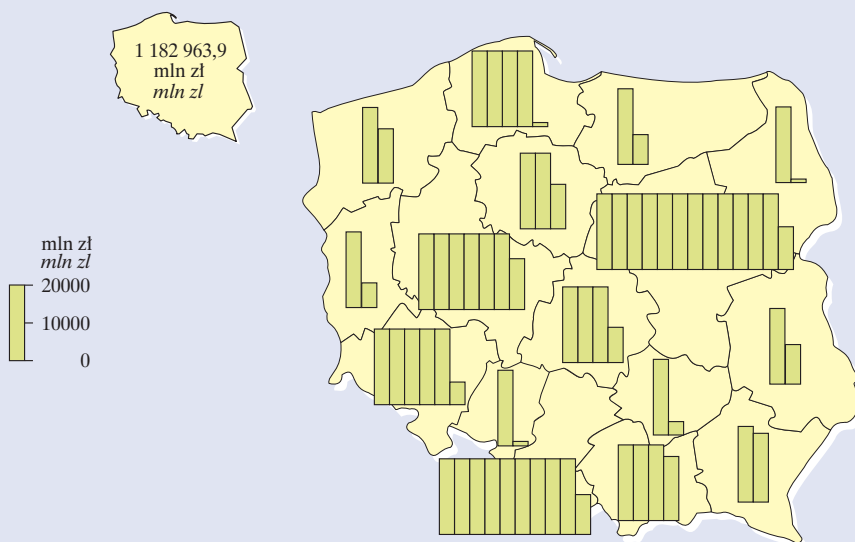
**UDZIAŁ PRODUKCJI SPRZEDANEJ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH W PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU OGÓŁEM WEDŁUG SEKCJI W 2013 R. (ceny bieżące)**

**SHARE OF SOLD PRODUCTION OF SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL ENTERPRISES IN SOLD PRODUCTION OF TOTAL INDUSTRY BY SECTIONS IN 2013 (current prices)**



**PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2013 R. (ceny bieżące)**

**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY VOIVODSHIPS IN 2013 (current prices)**

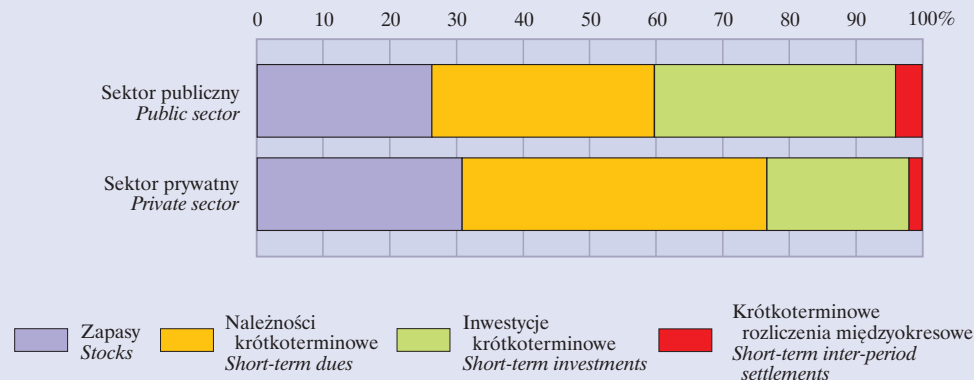


## STRUKTURA AKTYWÓW OBROTOWYCH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

### STRUCTURE OF CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS IN 2013

As of 31 XII

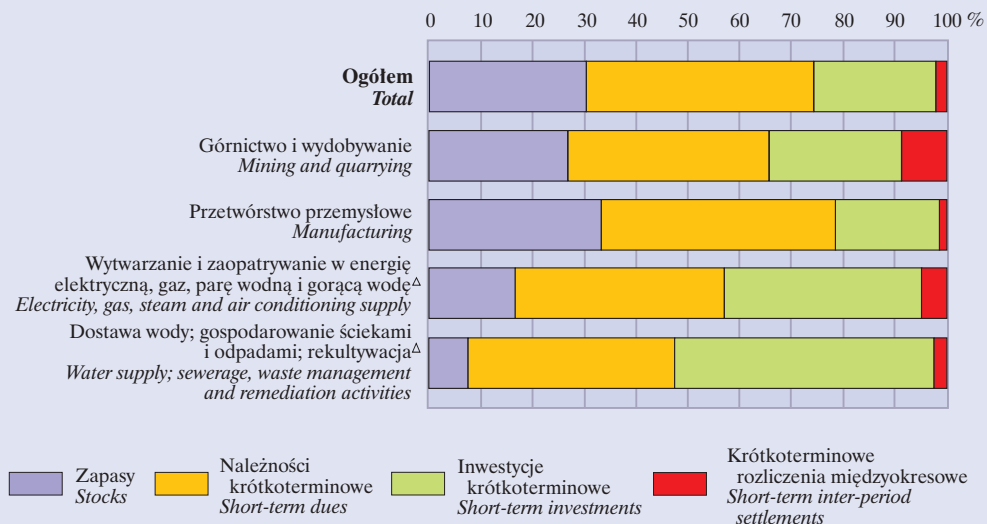


## STRUKTURA AKTYWÓW OBROTOWYCH PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

### STRUCTURE OF CURRENT ASSETS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES BY SECTIONS IN 2013

As of 31 XII





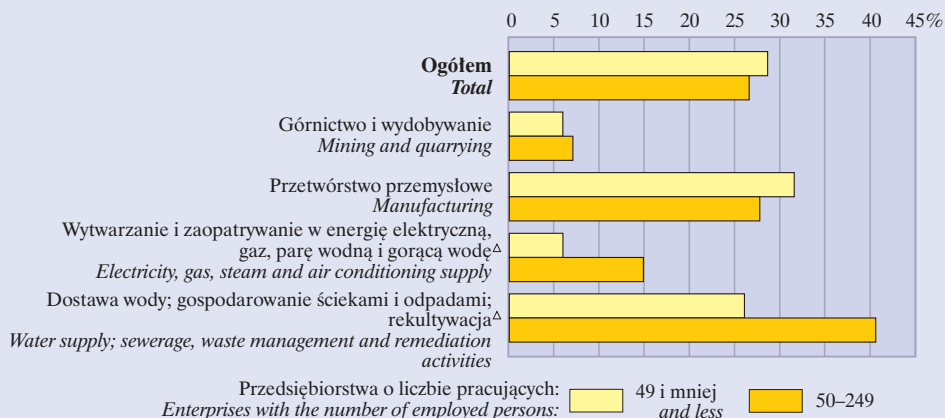
**UDZIAŁ PRACUJĄCYCH W MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTWACH PRZEMYSŁOWYCH W PRACUJĄCYCH PRZEMYSŁU OGÓŁEM WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

**SHARE OF EMPLOYED PERSONS IN SMALL AND MEDIUM SIZE INDUSTRIAL**

**ENTERPRISES IN EMPLOYED PERSONS OF TOTAL INDUSTRY BY SECTIONS IN 2013**

As of 31 XII

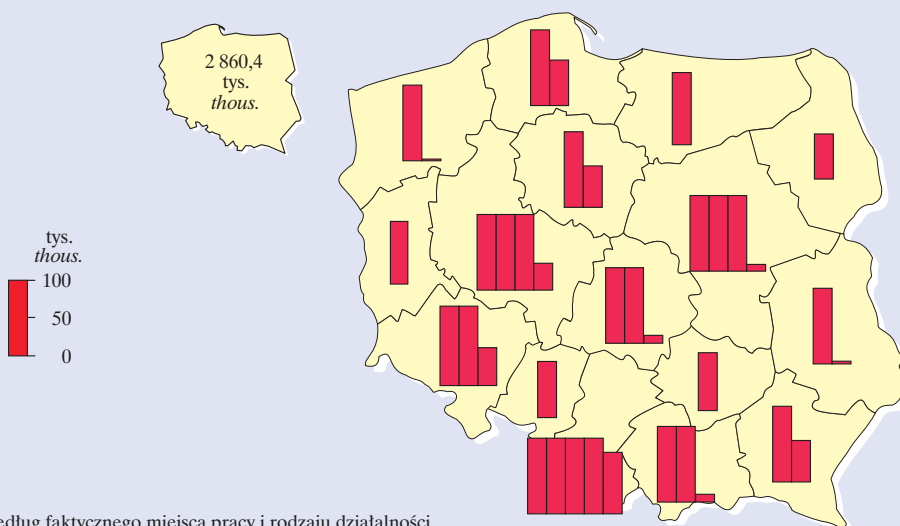


**PRACUJĄCY W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW<sup>a</sup> W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

**EMPLOYED PERSONS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS<sup>a</sup> IN 2013**

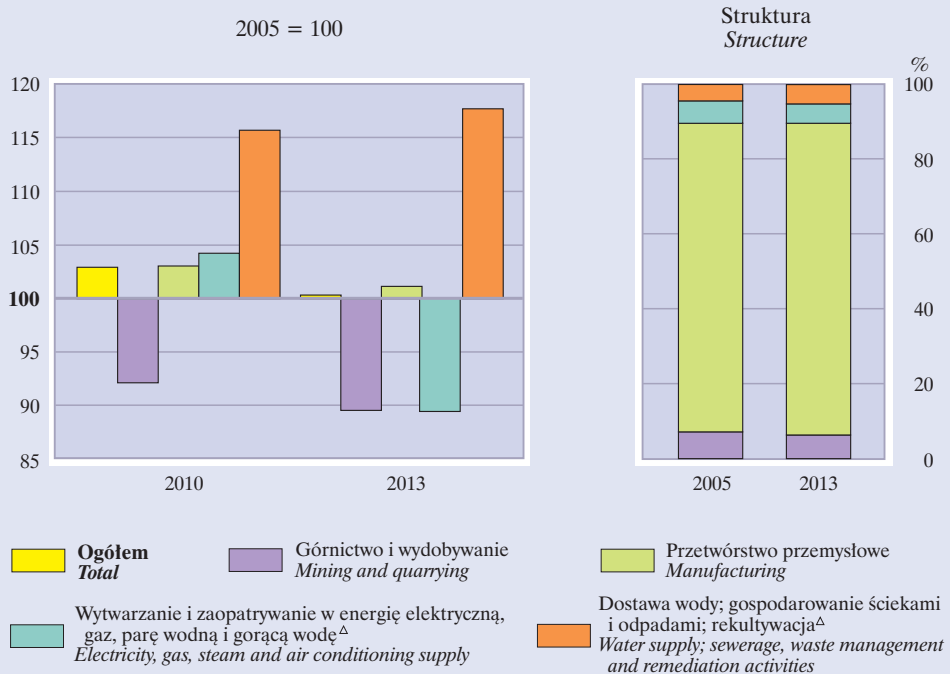
As of 31 XII



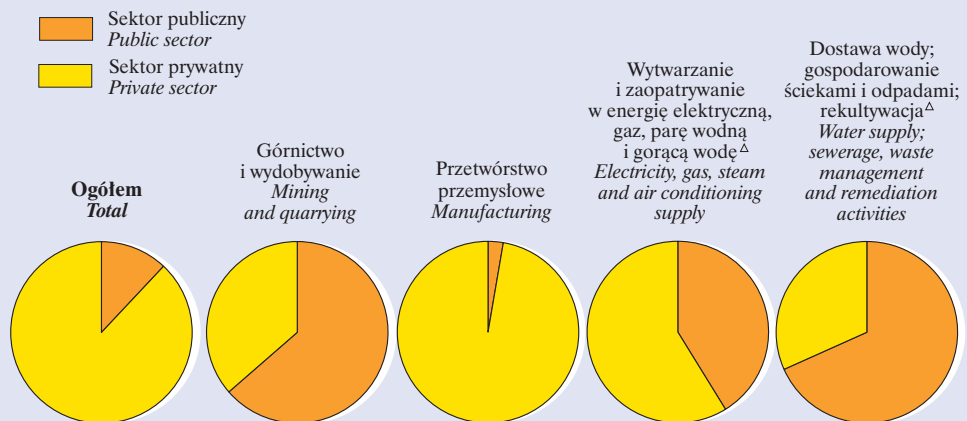
<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity.

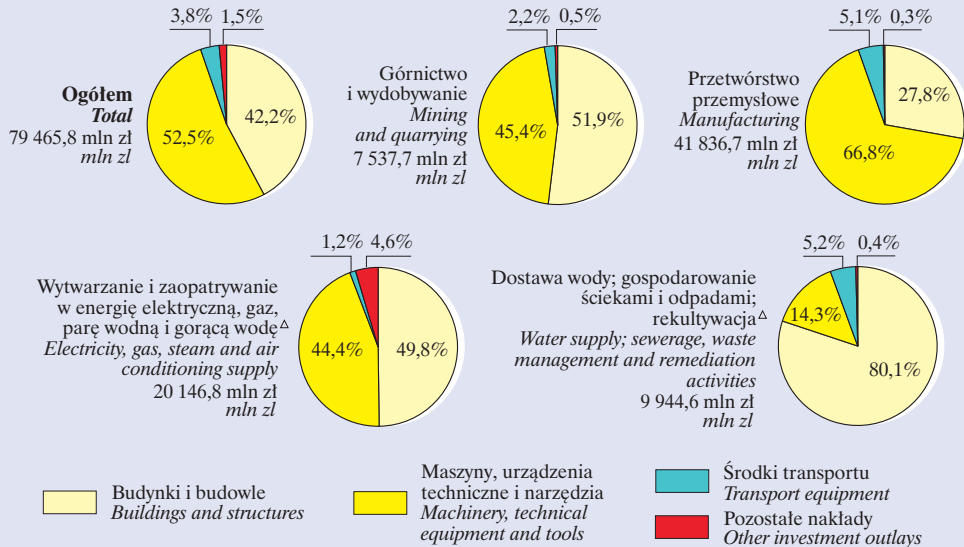
**PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS**



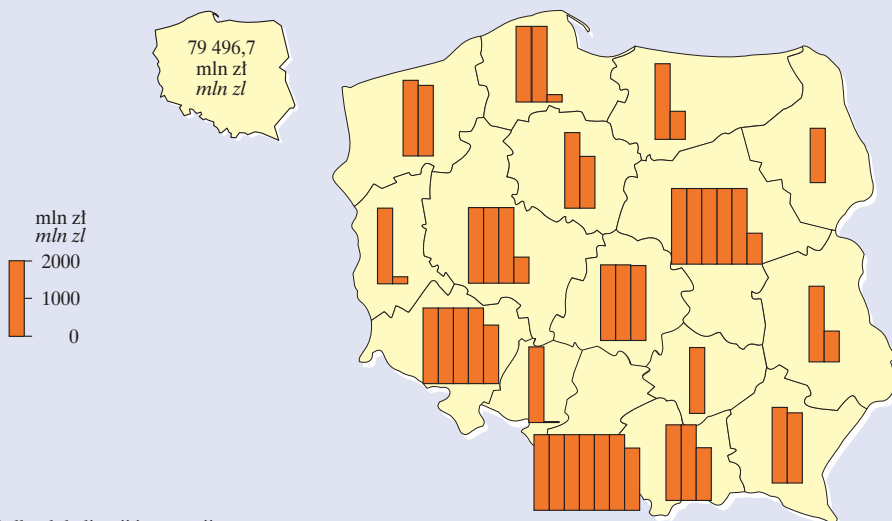
**STRUKTURA PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI W 2013 R.**  
**STRUCTURE OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS AND OWNERSHIP SECTORS IN 2013**



**NAKLADY INWESTYCYJNE NA ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYSŁE  
WEDŁUG RODZAJÓW NAKŁADÓW I SEKCJI W 2013 R. (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY TYPE OF OUTLAYS  
AND SECTIONS IN 2013 (current prices)**



**NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEMYSŁE WEDŁUG WOJEWÓDZTW<sup>a</sup> W 2013 R.  
(ceny bieżące)**  
**INVESTMENT OUTLAYS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS<sup>a</sup> IN 2013 (current prices)**



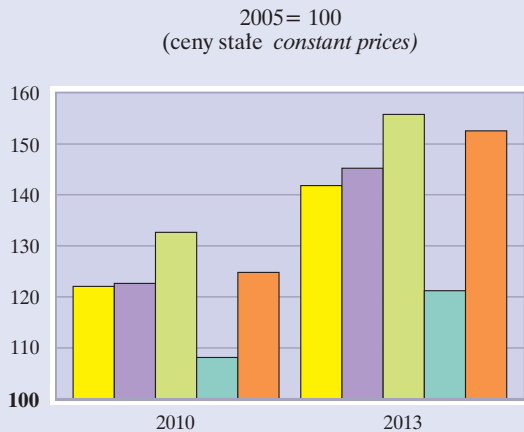
<sup>a</sup> Według lokalizacji inwestycji.  
<sup>a</sup> By localization of investments.

## ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYŚLE WEDŁUG SEKCJI

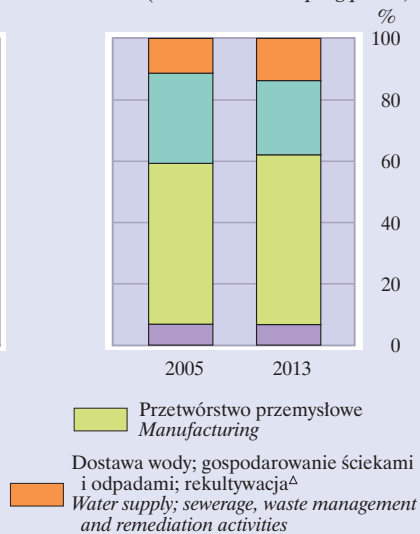
Stan w dniu 31 XII

**FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY SECTIONS**

As of 31 XII



Struktura (bieżące ceny ewidencyjne)  
*Structure (current book-keeping prices)*



**Ogółem**  
*Total*

Górnictwo i wydobywanie  
*Mining and quarrying*

Przetwórstwo przemysłowe  
*Manufacturing*

Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>  
*Electricity, gas, steam and air conditioning supply*

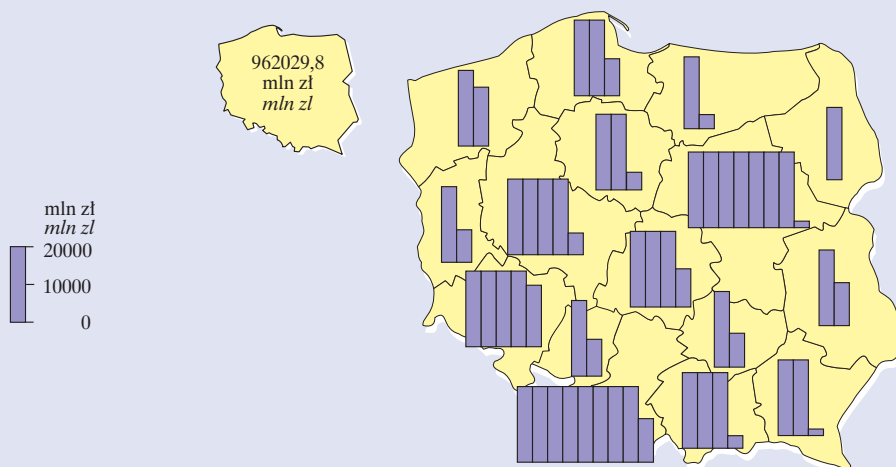
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup>  
*Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*

## ŚRODKI TRWAŁE W PRZEMYŚLE WEDŁUG WOJEWÓDZTW<sup>a</sup> W 2013 R. (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

**FIXED ASSETS IN INDUSTRY BY VOIVODSHIPS<sup>a</sup> IN 2013 (current book-keeping prices)**

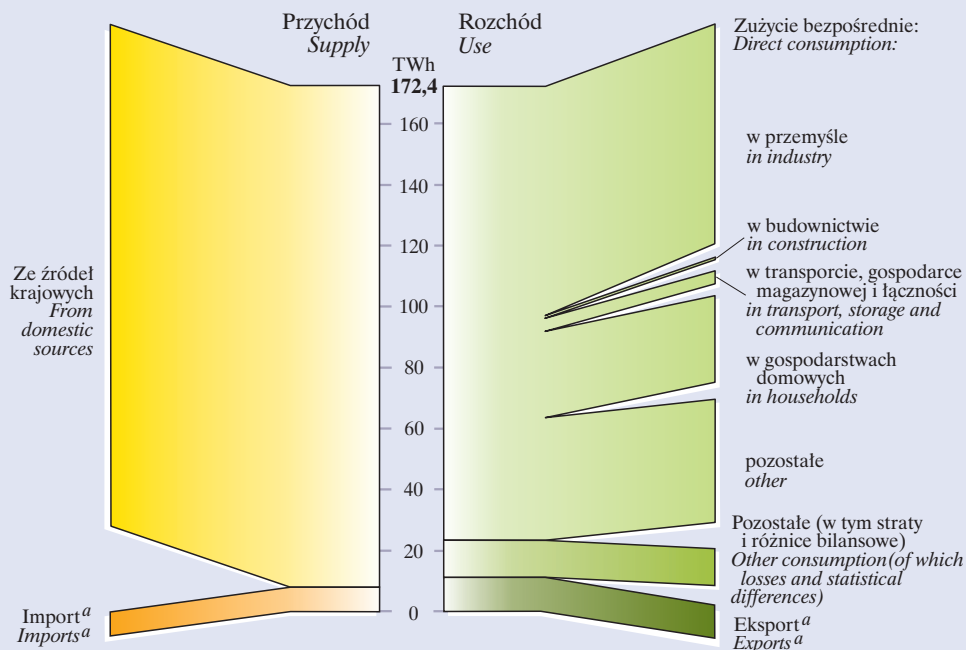
As of 31 XII



<sup>a</sup> Grupowanie metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.

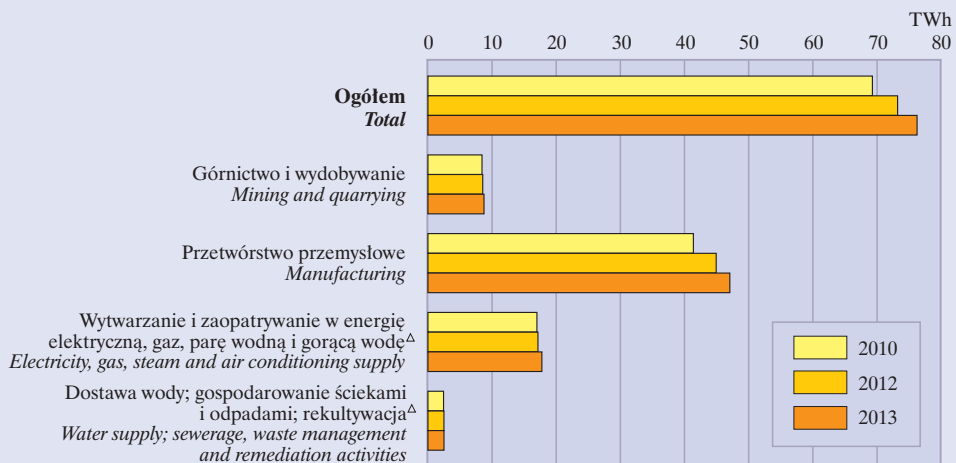
<sup>a</sup> Grouping by local kind-of-activity unit method.

## PRZYCHÓD I ROZCHÓD ENERGII ELEKTRYCZNEJ W 2013 R. BALANCE OF ELECTRICITY IN 2013

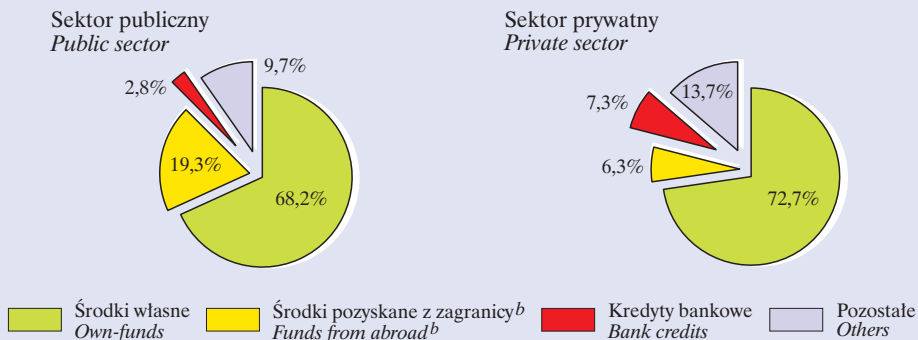


<sup>a</sup> Łącznie z nieodpłatną wymianą z zagranicą.  
<sup>a</sup> Including barter transactions.

## ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN INDUSTRY BY SECTIONS

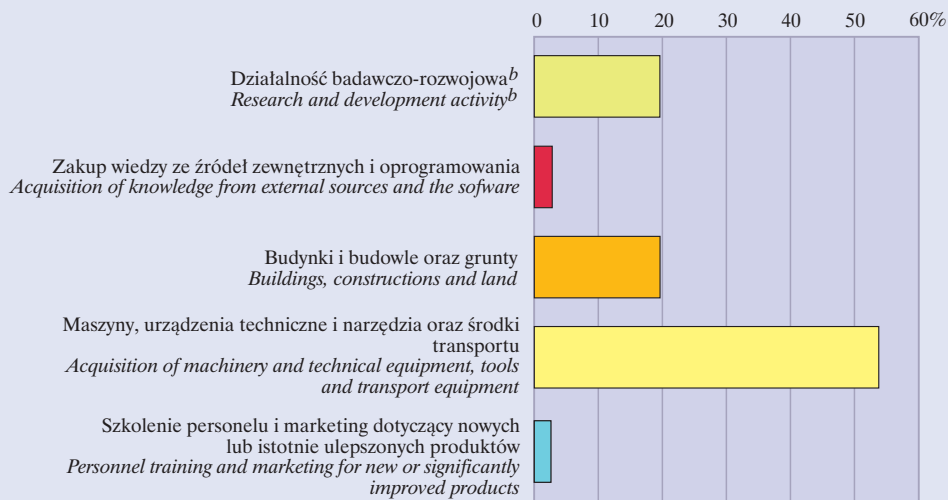


**STRUKTURA NAKŁADÓW NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2013 R. (ceny bieżące)**  
**STRUCTURE OF EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY SOURCE OF FUNDS IN 2013 (current prices)**



*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* W formie bezzwrotnej.  
*a* Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* In non-refundable form.

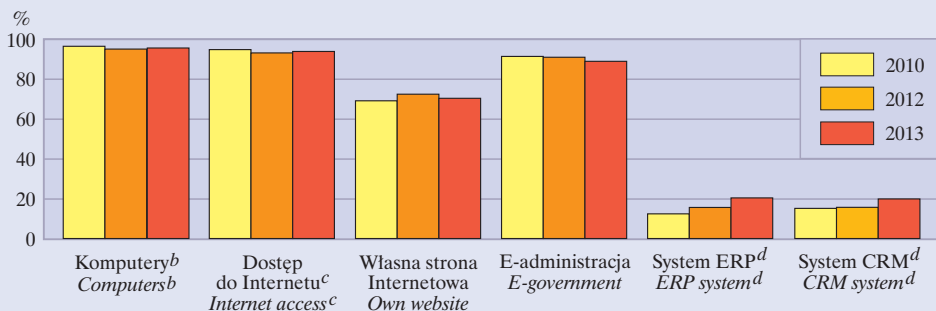
**STRUKTURA NAKŁADÓW NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W ZAKRESIE INNOWACJI PRODUKTOWYCH I PROCESOWYCH W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI INNOWACYJNEJ W 2013 R. (ceny bieżące)**  
**STRUCTURE OF EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY FOR PRODUCT AND PROCESS INNOVATIONS IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INNOVATION ACTIVITY IN 2013 (current prices)**



*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. *b* Nakłady zewnętrzne i wewnętrzne.  
*a* Data concern economic entities employing more than 49 persons. *b* Internal and external expenditures.

## UDZIAŁ PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> WYKORZYSTUJĄCYCH WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-TELEKOMUNIKACYJNE W SEKCJI „PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE”

### SHARE OF ENTERPRISES<sup>a</sup> USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES (ICT) IN MANUFACTURING SECTION

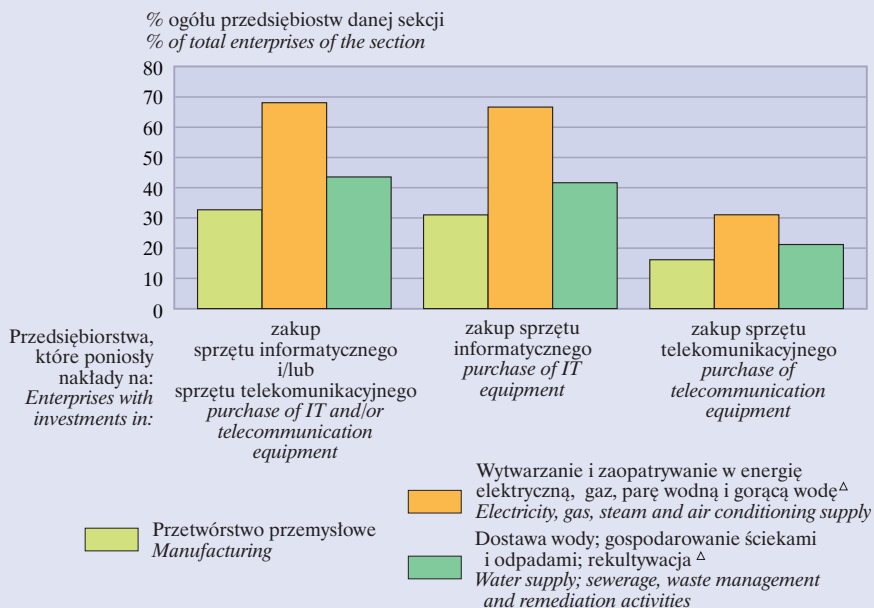


*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* Stacjonarne i przenośne, np. laptopy (notebooki); od 2012 r. również smartfony i nettopy; dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej oraz komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych. *c* Szerokopasmowy i mobilny. *d* Patrz uwagi do działu XI, ust. 11 na str. 408.

*a* Data concern economic entities employing more than 9 persons. *b* Desktop and portable computers e.g. laptops (notebooks); since 2012 also smartphones and nettops; data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board as well as computers used for the control and regulation of technological processes. *c* Broadband and mobile. *d* See notes of the chapter XI, item 11 on page 410.

## NAKLADY<sup>a</sup> NA ZAKUP SPRZĘTU ICT WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.

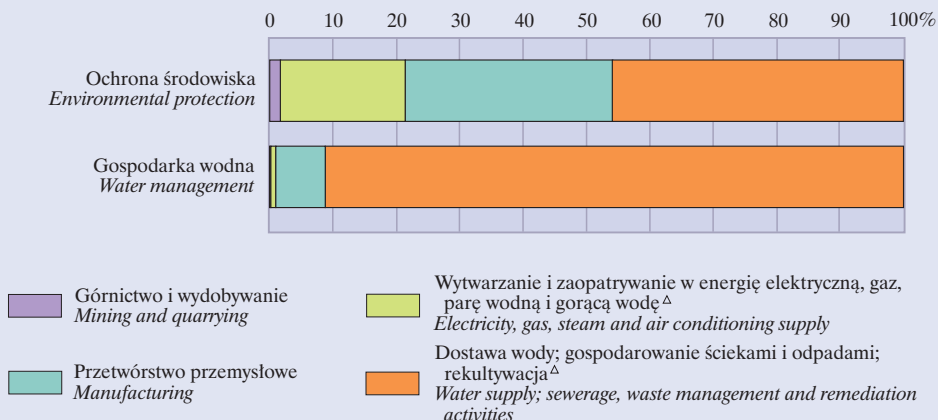
### EXPENDITURES<sup>a</sup> ON PURCHASE OF ICT EQUIPMENT BY SECTIONS IN 2013



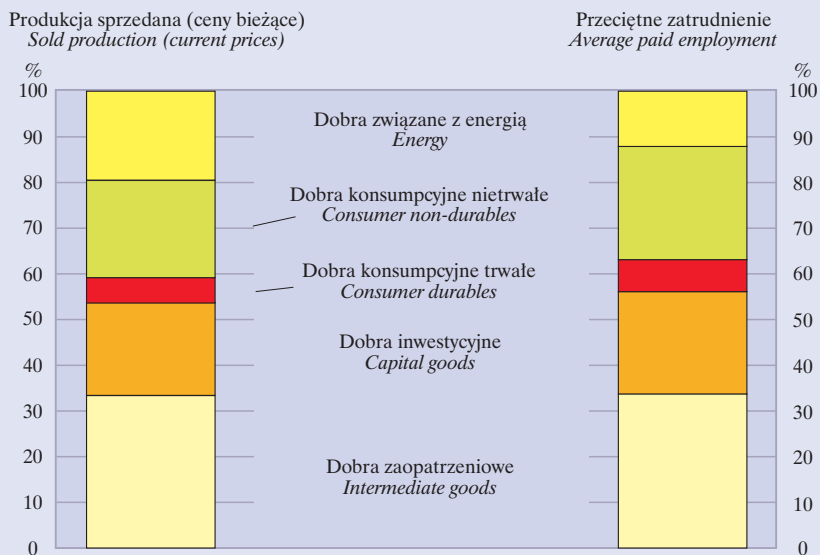
*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

*a* Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**STRUKTURA NAKŁADÓW NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ W PRZEMYSŁE WEDŁUG SEKCJI W 2013 R. (ceny bieżące)**  
**STRUCTURE OF OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT IN INDUSTRY BY SECTIONS IN 2013 (current prices)**



**STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ I PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA WEDŁUG GŁÓWNYCH GRUPOWAŃ PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup> W 2013 R.**  
**STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY MAIN INDUSTRIAL GROUPINGS<sup>a</sup> IN 2013**



<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.